Mikebwe: Bible for 1 Corinthians, 1 John, 1 Peter, 1 Thessalonians, 1 Timothy, 2 Corinthians, 2 John, 2 Peter, 2 Thessalonians, 2 Timothy, 3 John, Acts, Colossians, Ephesians, Galatians, Hebrews, James, John, Jude, Luke, Mark, Matthew, Philemon, Philippians, Revelation, Romans, Titus

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at [https://unfoldingword.bible/ult/](https://nam12.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Funfoldingword.bible%2Fult%2F&data=02%7C01%7Cmarv_lucas%40wycliffeassociates.org%7Cab3b29dbe7fc44554aeb08d8080e8e70%7C7baa11086adb4be299cf00a4872ab1cf%7C0%7C0%7C637268205914531190&sdata=SW2KxVr%2BcxHGAgMpv602NzoYenorfHi9bOs2SNzVpR4%3D&reserved=0).

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

**You are free to:**

* **Share**— copy and redistribute the material in any medium or format.
* **Adapt**— remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

**Under the following conditions:**

* **Attribution**— You must attribute the work as follows: “Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>.” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
* **ShareAlike**— If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
* **No additional restrictions**— You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

**Notices:**

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



TOC \o "1-2" \h \z \uRight-click to update field (doing so will insert table of contents).

Page left intentionally blank

## Matthew

Chapter 1
1Lubutu lwa Yesu klistu, mwana gwa Daudi, mwana gwa Abulahamu. 2Abulahamu utanda Izaki, Izaki utanda Yakobo, Yakobo utanda Yuda na bamilugwaji; 3Yuda utanda na Tamali Falesi na Zela ; Falesi utanda Esilomu.Esilomu utanda Alamu;4Alamu utanda Aminadabu; Aminadabu utanda Naasoni; Naasonio utanda Salmona;5Salmona utanda Boazi uli Lahaba;Boazi utanda Obedi uli Luta ;6Obedi utanda Yese ;Yese utanda Daudi.Kasheke Daudi utanda Sulemani uli mwazi gwa Uliya ;7sulemani utanda Lobowamu; Lobowamu utanda Abiya ; Abiya utanda Aza; Aza utanda Yozafati; yozafati utanda Yolamu; Yolamu utanda Uziya ;9Uziya utanda Yotamu; Yotamu utanda Ahazi ; Ahazi utanda Hezekiya ; 10Hezekiya utanda Manasi ; Manasi utanda Amoni ; Amoni utanda Yosiya;11Yosiya utanda Yekoniya na bamilugwiji, muiliu ya usamanubu buhiya û Babiloni .12Hanyuma ya usamanubu buhia û Babiloni , Yekonia utanda Salatieli ; Salatieli utanda Zolobabeli; 13Zolobabeli utanda Abihula; Abihula utanda Eliyakimu; Eliyakimu utanda Azoni; 14azoni utanda Sadoki ; Sadoki utanda Akimu; Akimu utanda Eliudi;15Eliudi utanda Eliyezeli ; Eliyezeli utanda Matani ;Matani utanda Yakobo; 16Yakobo utanda Yusufu mulumi gwa Maliya gwautanda Yesu. 17Uli mbutu umi na yina ubambila Abulahamu ufiila Daudi , mbutu umi na yina ubambila Daudi usamanubu û Babiloni ,na mbutu umi na yina ubambila usamanubu û Babiloni ufiila Klistu.18ubutua wa Yesu Klistu wali binu: Maliya nanjyaji hagwausongubu na Yozefu , gwaumonea na yimi û buswata bwa Chiuli ilumbului, bashatibaungani igono imonga. 19Yozefu , balugwiji , gwali mundu gwa buose ndaumona biya umukwatisha buvu, gwaukeba umulea mu bufwafi.20hagwauninga bebya , malaika gwa Mwanana gwaumumonee na utulu na uboya: Yozefu, mwana gwa Daudi, ndoti na isamuna Maliya , muazi gobe , mene mwana gwaji mu yimi ngufuma Chiuli ilumbului;21gumutanda mwana gwa mulumi, na guyaumuha zina Yesu; Jehe igumwauhiula bandu baji na bubiha.22Yeya yiufia ku'kumbajya bya koolubu na Ng'hanga biloto: 23Mona musii gumwaukuza yimi, gumwautanda mwana gwa mulumi , na gumwawitaganubu zina lyaji Emanuele, fundulwilu lyaji ;Vili hamonga netu.24Yozefu haguubua, biguuta bebya Malaika gwa Mwanana gwaumuswahila na biguuusamuna muazi gwaji hamonga naji. 25Nda ukungaana naji igono imonga na bitandizi mwana gugwaumuha zina lya Yesu.

Chapter 2
1Hindi ya ubutumi Yesu mu Betlehemu ya Yudea mu lubumbu gua kasheke Helode ; wafumuna bamajusi mutamba umufumina yuuba bibafia mu Yelusalema. 2Biba wi 'ujya nguni gubutui kasheke gua Yuda? Iuboya , tu mwena anguninguni ajyiu mufumina yuuba, bitu uviaga kumutendelela. 3Kasheke helode aguhujya iney'eya bigu huftima ahamo na booso bayelusalema.4Bigu umbu'unga makuhani na tulanitwa jyati na bigu huiujya, Yesu um'butua uni? 5Bibia'a lumna : Ku Betlehemu ya Yudea ; Iuboya bia singubu na ng'hanga biloto: 6Na be'ebeBetlehemu mavu gwa Yuda, be'ebe nduli kuseheu mu ibalu yooso ya Yudea o'be umfumina Mwanana u'mlisha bandu bami Isahalela.7Helode big'uitibamajusi mu bufa'ami bigubihujya hakuila liliu binga hamonea anguninguni ana muchee. 8Bigu batuma u Betelehemu na isimu chiino: Mweende mwayuhi kokoko misahu ya mwana gua mulenje; Hutu mu'umona munzahuili na mimi , niende na mutendeele na mimi.9Habavuya uhujya uhujyenena kasheke , biba wenda . Bamufuma boobo, anguninguni a bamona ufumina um'fuma yuuba gua mwenda ulu hebu lwabo vuhu ulugulu ya yeende mwali mwana gusehe , bika huimana. 10Habamona ka'anguninguni, bib'a uselejya wa mehe.11Bibasheela mu yende , bibalola mwana na Malia najyajin biba'afuamana umutendelela ; haba utotola bukumu bwabo, bibaumuha olo, afu na malashi. 13Habaujila, lola,Malaika gwa Mwanana bigufumina Yusufu kulootaq na biigu'uboya : Yigoya, samuna mwana na najyiaji, jyoa u Misli, sagala kukoa vuhu lwona hamu kusahilila; Iuboya Helode gumkeba gua yihagi mwana. 14Yusufu biguigoya, butufu hasi bigusamuna mwana hamu ongha na najyaji, biguenda u Misli. 15Biguukaha koolko vuhu bebya bifiile Helode,ku uboya ya tekee iisimu y'aboya mwana kuilila ng'hanga -biloto: Nauit'gana mwanami haza ya Misli.16Helode, hagumona Bamajusi nda bashigalushi uele, bigu kuza bwazi bwa mehe , bigutuma uihoga balenje booso ba myaa yibili na musi baali mu Betelehemu na muibalu yaji yooso, wilondena natufu lya mwezi bigwahujya uli bamajusi.17Bichitekea isimu ya wisambumbu na Yelemia , ng'hanga-biloto: 18Kuhujya mbundu mu jyaati ya Lama, malelu na biningi-mutima: Laheli gu muililila baana baaji , nda muitaba ulendubu, hamubili gua bana bashiliu.19Haufa Helode, lola, Malaika gua mwanana bigu'umufumina Yusufuku uloota u Misli, 20Na biguboya: Yigoya, samuna mwana na gu najyaji, muende ku Isilaeli, baaba bamukeba buome bwa mwana ba'ufa. 21Yusufu biguwigoya, bigusamuna muana na najyaji, bibawenda ku Isilaeli.22Haguhujya naha ALkelausindee kasheke guwisinda haali shaji Helode mu Yudea , bi guutina wendeu; na bigusahilibu ku lota , bigu wakalila kuisamba ya Galilaya , 23mu ibalu amwitaganabu Nazaleti, wilondena na isimu ya wisambangubu na ba ng'hanga-biloto; gumwa witaganubu mundu gua Nazaleti.

Chapter 3
1Ga matufu Yuani mubatizu gwa uvuyaga nangha ya moolo mu buonono bwa Yudea .2Biguboya mulee bubi , buvuyaji bwa Vili gwa igulu bu té habwihi. 3Yuani i yoga gwa wisambubu na Isaya ng'hanga-biloto biguuboya ba na jihi lya munolu mu buonono , muvubi sinda lya mwanana mugolole ma sinda gaji.4Yuani guna ilamba yaji ga mubi guaji gwa iseba ya ngamia , na mubi gwaji mu mibi yaji, chaulya yaji ni zige na mangoni ga bui bwa mwito .5Na bandu boso yo û Yelusalema, mu Yudea goso na ma jyaati yoso ga habwihi na Yolodani,baumufiila boso habwihi na jehe; 6na ubatizubu boso û mujeye gwa Yolodani habaulea bubi.7Ila gwa umona bashali baufuma û Bafalisayu na Basadukayu bauvuyaga na lubatizubu lwaji, je biguuboya , banu bana ba nyoa , ni nani gunuswahila na mujoe izi imuvuyaga ? 8Mbya buose mufumishi bubiha bumulagijya nang'ha gwa ulea bubi. 9Na nde muningabobo na batutu na shetu Abulahamu , ila niunusot'lwela banu , Vili guli buguila mabwehe mu gaga gali hanu yugu mwana au bana banji Abulahamu.10Haha temu litulubu ala mu isizi ya miti , na gogo muti gushi na fumisha bulobu gugusesa na ugusumbula û mulilu . 11Ila mimi ninubatiza na mema , binwaulea bubi; Ila yoga guvuyaga umanyuma gami gu na buswata wagila mimi,si na lihusa ga utolola migozi ya bilatui byagi , ni yoga gunubatiza na Chiuli ilumbului na mulilu.12Lubezelulu mu igaza lyaji; luombo ni jemunini gu moolo, na gumukomba chiwanja yaji, na bebya bisasu byoso ubisambula û mulilu byoso byaziji.13Chii ihindi Yesu gwafuma û Galilaya , gwawenda wa Yuani gwa mubatizubu. 14Hanha Yuani biguubenga ,mimi numkeba uvuaga ube, babe guuva wami!15Yesu biguumusot'lwela : Yitaba bibi biniuboya , na mimi nibagage byoso akamukabili , aku'mbatiza.16Na chea ihindi , Yesu jemufuma ku ubatizubu mu mema. Gwa ukatua haha gu chiuli ga Vili bichiuta ulwegulu yaji. 17Ba haha jihi la Vili biliufuma higulu bili w'isamba nang'ha yugu î mwanami gwalegelejye wa mehe.

Chapter 4
1Yesu gwa samunubu na chiuli ū buonono, kuuboyela naha gwa hehubu na chiyung'yunga. 2Manyuma ga utaha matufu maumi gana gushigwa ulya butufu na yuba , biguhujy'enena zala.3Muheh'bandu, haguufika , biguumsahila : Hutu guli mwana gwa Vili, swahila gaga mabwehe gagal'liu mikati. 4Yesu biguchaulunga : Mundu ndem'kuuza buome kuilila mikati boboeû, ila kuilila ng'handa yooso yim'fuma mu anu mwa Vili.5Kiyung'yungu bigum'samuna mu isizi ilumb'tui, biguum'tendea ulwegulu ya yende ya Vili, na 6na buguum'sahila: Hutu guli mwana gwa Vili, yisumbuli hâsi ;Wilondena na byebya bisingizubu: Gumwam'nusha bamalaika hamubili gobe; na bamwakushaala mu magaza gabu, ku'tina naha gushawikumun'ghanya yahi wibwehe.7Yesu bioguum'sahila : Yisingizubu hônga : nduheha Mwanana , Vili gobe . 8Kayombo biguum'hajya honga umutenda guli heeta, biguum'tungijya ndand'gala yooso ya mwalunga-mugaza na utaba wayu , 9na biguum'sahwila : Nim'kukuha bindu byoso biibi, hutu guhulua ibul'vumu na be' u'utendela .10Yesu biguboya: Atu'a , kayombo! Wilondena na byebya bisingizubu; Gum'ntendelela Mwanana, utela mulimu. 11I hanha kayombo biguum'lea. Halel'ku'u, bamalaika bibauvua habuihi na Yesu , na bibaum'ntendelela.12Yesu , haguchahujya naha Yuani guhanubu, biguwibula û Galilaya.13Bigukwatua'a mu Nazaleti, biguwaka û Kapelnaumu, mutamba gwa habuhi na ziba, mu ndandagala ya Zabuloni na Naftali ,14kuyel'naha che'a isimu yawisammbûbu na Isaya , ng'hanga biloto, yakukui musse'e: 15Bandu ba Zabuloni na Naftali, bali ndandagala ya habuiohi na ziba , ku isizi ili yengh'ongo ya Yoldani , na Galilaya wapakani , 16bandu baka'liili-hasi mu mufitu, bam'mona muche'e gushwaali; na hamubili gwa baaba baali hasi mwisambu na mujez'gili gwa lufu , muche'e gu'monea.17Ubambila chool'che'a ihindi Yesu biguchabamba wisahula , na wiboya : Muleebubiha , butangala bwakaisi( higulu)bugobo'a .18Byebya bigwamwisumu'a mu mbâmba ya iziba ya Galilaya , bigu mwona babatwii babili, Simoni yogwa gumwit'ganubu Petelo, na Andeleya ,mwini-gwaji , bimwisumbula maila mw'iziba ,i umwona naha baali tuhumbu twa mumema.19Biguchaubasahwila : Mundonde , na nimnutaha tuhumbu twa bandu . 20Honga na honga bibaule'a maila gâbu na bibaumu.londa21Ko'a haguwe' ulaah, bigumwona babutuii babili , Yakobo mung'hana Zebedayu , na Yuani , mwini -ngwji, bali mu bwatu na zbedayu , shâbo, na bamwilungula maila gâbu.22Biguubit'gana, honga na honga , bibale'a bwatu na shâbu, na bibaumulonda.23Yesu biguyung'yunga mu Galilaya yooso, mwiyigisha mu masunagogi, mwisahula musahu gulegela gwa butangala , na mwifiila lufu looso na bulema booso mu ngatingati ya bandu . 24lulumbi lwaji biluhalgana mw'isizi yooso ya Silia, na bibaumshwalila booso bamsuba na lufu na usuma halaga-halaga , ba'miuli , ba'lufu lwa mbuzi , bibulu; na gwabafula .25Ibumbu ful'iiti bichiumlonda, ufumina u Galilaya , U Dekapoilia, u Yelusalema , u Yudea na y'enghongo ya Yoldani.

Chapter 5
1Hagumona ibumbu, Yesu bigubanda û mutenda , na ,hagukaä hasi , baba bamitwana yaji bauva waji. 2Biguubulula kuanu waji, biguwigisha ng'handa,na gukoola:3Musangu na yoigwa gush'na indu mu chiuli, iuboya ibalu yahigulu ili yabo. 4Musangu gwa baba banamahoja baba ba izi , nabu bamwamona paha !5Bana mayoja baba baliwewe nabu bamufiaû jyaati . 6Bana mayoja baba b'a na zal namuma gwa lujila , bamwakwiuta . 7Musangu gwa yoga guna bin'sonya , na jehe naji bamwaumumwena bebya bin'sonya! 8Musangu wa yoga gu na tima litoa, na ba bamuamona Vili.9Musangu gwa yoga gumutaha byabuose, na ba bamubit'gana bana ba Vili. 10Musangu gwa baba bausuba ju ya lujila , iuboya ibalu ya higulu ili yabu!11Mayoja genu banu, bebya bibamunusuva banu na unuboya chila ng'handa ye ya malimi ju yami. 12Mukaï na musangu ,na namusangu gugu , muna matabishi genu gaatagala koä higulu , na i byebya bibamusuvyaga baba ng'hanga biloto bali û mbele yenu.13Banu muli mungu gwa munu mu alunga mugaza ila go mungu goone gu mutulu bini guatobe? Nole gushiindu honge , ila gugusumbula haza na gwa yatilubu na biahi bya bandu.14Banu muli muchee gwa alunga mugaza.Jyaati ndeyi mufamayu koä ulwegulu ya mutenda ;15Bandu nde bamusia tala na ulifamisha mu ibugu, ila gumulitendea higulu ya meza na lyauvisha muchee wa boso bali mu yende. 16I bibehe imuni yenu yatahi muchee na booso bamone buose bwenu bwa buose i boumutota shenu guli Higulu.17Nobe muninga na mimi nauvugaya ku atusha misii na ng'hanga biloto ; sivili onaga , ila uvuya biose . 18Walujila mimi niunusot'lwela banu, na haha muyui bibinu higulu nna mavu byoso nde bimukatua nani chiimu, ili bobo byoso byatechee hemuvuyaga.19Mundu jimu jeukatusha andu a muasehe û tota tusehe tuli haha, je bobo uukaä gusehewa mehe koä ubuata bwa higulu, na yoga gumuyiuja na uhana naji, i guata mu ibalu ya higulu. 20Iuboya nang'ha banu niunusot'lwela, lujila lwenu lona ngukila Bakalani ,na Bafalisayu , nde mumushela mu ibalu ya higulu.21Mwaumuhujya bebya bikoolelubu na banunu : Ndemwihaga; Mundu gôso gumwihaga...................... na basambizi. 22Ila mimi niunuswahila banu, yoga mundu gumumona izi û bandugu yaji ,guna malizi ga hukumu, na yoga mundu yaketa bulomo gumusheela û masambilu, na yoga gumuboya ndugu yake guli ilelea jehe gumwenda u ziba lya mulilu.23Hutu gulyaha mulambu gobe mu yende ya Vili , na guaninga gwami gwa wetu guna ng'handa na mimi, 24Siga mulambu w'obe bebele , yenda bebeble mwakoole ye ng'handa na yoga gobe, ibeugalusha na uhana yeya mulambu y'obe.25Yihuzyene na yoga gona ja ng'handa , hut'koa nuchi mwizila jewenda nobe umbumatali gumwenda wa shela û mazambilu bamukalila. 26Nikusot'lwela walujila ndam'fuma hut'koa ndwafutizi musahu ao lufalanga lwa boho.27Baunusot'lwela nang'ha mundu nde taha maoze.28Mimi ninusot'lwela yoga gumulola muazi na umumumina mata guutaha naji maoze munda mwa tima lyaji.29Hutu yisu lya uboo lya ulumi litemkusha atushelu.ibila yobu imu ya ngangi mbishi mubili gobe gooso ndayutasubu mu iziba lya mulilu. 30Hut'koa uboo obe wa ulumi utemkuhulusha , atushee habuihi nobe , ibila imu ya mubili gobe ga nyangi na mubili gobe ga nyangi na mubili gobe gooso nda guenda û mulilu.31yabojubu ya gumbinga muazi gwa muhi mukanda. 32mimi ni mishot'lwela, yugu gumbinga muazi gwahitile maoze , giumutaha û maoze gwa bingubu muyaha maoze.33Bamishot'lwela uli banunu, ndulapa , fumisha yeye ji gwa baja wa Mwanana bi gwa jikoola gu moolo.34Mimi ni boya hashi utaha ndugu , ndu lapa higtulu. 35Wala mu mavu ; mu mogulu gagi, wala û Yelusalema ni jyaati lya Kashaeke guata.36Ndutaha ndugu û mushu gwagi, iuboya nduchi buswata bwa ugalula lunyele lufita au lutoa. 37Moolo gobe gwakaa huitabu, huitabu, nibenga , nibenga ; Yiyi yindu mutenda yimuvgaya û kiyung'yungu.38Yaboyubu yisu gwa yisu, na minu gwa minu. 39Ila mimi nim'boya, ndamwimana uli miuli, na hutu'koa mundu gukugila utama lya ulumi, muhonga lili lya kuazi.40Hutu mundu ndamukukeula beba , na ndebugula ilamba yobe ya musi , muleela muchee ilamba ya higulu . 41Hutu mundu gulazimisha gutoha elfu toha mala ibidi nagehe. 42Hana na yoga kumuha yea ndugalusha na yoga ndemwimana .43Mwahujya : Legelezya ndugu yobe na gubihili meze. 44Mimi ninuhijyili , muleglejye ba mezer benu, muhani ule baba bamibiboya bibiha , mutahi bilegela ule baba bamimona babiha , mubahagili baba bamitela bibiha na acheba umuihoga, 45Mukai bana ba Shenu gulu higulu, gumufumisha yuba ule babiha na balegela, na gumnyeshesha vula uli bali paha na baba bashi paha.46Hutu mulegela baba bamilegelejyea , abugu aji amumpata? Bamlipisha milambu nabu bataha bibibe?47Hutu musema bobo ba ngugu yenu, ngiayio imutaha ya huhanusha bandu? Bapagani nabo bamtaha bibibe? 48Mukaa bali paha, ginsi shenu gwa higulu biele paha.

Chapter 6
1Mulole nde mutaha nyini yenu u mesu ga bandu , kuuboya nang'haha banumone, iuboya nag'haha bamutaha biol'bebebiu nde num'kuza indu wa Vili shenu gwa higulu. 2Hutu bebe gutula mulambu gobe ku iobugu ndu gomba mumbanda u mesu ga bandu pana bebya bimuta bandu ba bufuafi mu masinagogi na mumikoba ukwela utishubu na bandu .3Ila nimusat'lwela ba bandu bapatizi ala miole yabu, hutu bebe gutula milambu na gu uboo obe kuazi ndeuyua mumwitaha uboo ullumi . 4Mulambu gobe gwakai gufwami, na shobe gum'mona bifami gumukutisha .5Honga mutemuhazya nde mkaa bwina ba ban bufafi wilondena boho bamuhazya be bya biba mwimananga mu sinagogi, mumuonje gwa sinda ukeba u manuba na bandu, mimi ninusot'lwela wa lujila baba kuzili ala miole yabu. 6Hutu bebe ndo muhazya , shela uchumba yobe ifami, gwezila mulangu gobe hazya ,mbele ya shobe guli mubufami na shaobe gumumona mubufami gwa kutishi. 7Hutu mute mwihazya nde muhazya ng'handa ni nyoho, pana bamuhuzyubu wa ukoola ushali .8Ali , nde mwilingilia nabu, ila shenu gwijili yooso yinu muhazya umona banu nde mushi hazya . 9Mulole binupashili uhazya banu : Shetu batu guli witimba , Zina lyobe litaishubu mwana na bonbe bwatui, 10Ulegelejya wobe watechee hanu hasi ga mavu pajna witimba .11Tuhi lelu mukati gwetu gwa kil'tufu; 12Tumwene bin'sonya û bubiha bwetu, pana bebya bitumwene bin'sonya bya ba bautubifila na bunemee;13Ndu tulea uhulua mubuloje, ila tushoshe na yoga gubiha . Ju ngole bebe upatigana milonga , buyui buswata nalumu na nalumu .Amina!14Maan yaji banuhulumina bandu bubiha bwabu, Shenu gwa witimba gumu nuhulumina bubiha bwenu bibebya; 15Hutu nde mumi hulumina bandu babiha bwa bu, na gu Shenu gwa higulu nde muhulumine mundu bubiha bwa jeu.16 Hutu muzila nde mukaa paha na bafafi bali buhala buzingi ukeba umonubu na bandu nang'haha bazilizi, ni unusahwila lugila bakuzili ala buuzi bwabu. 17Hutu guzila , yilalabi maghani û mushu na utamba û buhala bobe . 18Ubenga ubambulubu na bandu na guzilizi, ila na Shobe guli muasi yifami, na Shobe gwamone mubufami na gum'kuha.19Nda mwibungula mbindu hanu hasi hali bisi na byaonaga, na bavizi uswela na wiba. 20Ila mwibungila bindu higulu, ushi bisi na bimonaga, wala bazivi nda mushela wiba. 21Hali bindu byobe , hali tima lyobe.22Yisui aminyimunyi gwa mubili gobe, hutu yisu lyobe lili ososo, na mubili gobe gooso gumukaa na muchee. 24Nde uli mundu gwa uteela mulimuy balimu babili. Utiina luhungu lwa ulegelejya jimu na ubihila jiinji.Nde mukumbene uteela Vili muilimu hamonga na mwiisi gwa Mamona.25I cheu ini misahuluila: Nde mukai muhahila na ng'handa ya mubili gwenu mumulia ayi, mumuveete ayi,Buome bwenu nde bukulele bilyazi, na mubili higulu ya ilamba? 26Hamulole tone twa higulu: Ndetumwikuna nde tumwikala nde tunaihili ya ubungila bwehu; Kuu shenu gwa higulu gumwibalisha . Banu nde muna inemu ukwila tata tone?27Hamwisumbulusha, ni nani hangati yenu, guyatendea bula bwa munu û buome bwagi? 28Jiahi hanu mwisumbulusha hamubili bwa bulimba ? Mulole bimimena lushuu lwa mû malimi bilumumena na ukula: Nda bimuta mulimu , gooso. 29Hi honga ni musahila Selemani mubutukufu bwagi, nda vaala bibi paa na banu.30Hutu Vili guvalisha mabizi ga bulimi, gale lelu na buenda go watasubu û mulilu. Banu bandu ba lwitabu lusee nda munuvia wa mehe?31Nda mwisumbulusha, na uboya: Tu mulya hayi? Tu mutoma hayi?na tumuvala hayii?32Bapagani ibamwikeba bye bindu byoso. SAhenu gwa higulu gwigili binabyo muma. 33Mukebe bebele buulu na lugila lwa Vili ina byee byoso bimuvugwelela wenu.34Nda mwisumbulusha na ya buenda, bya buenda bimuvugwelejya byo bininu, bibi bya lelu, bya buose wa lelu.

Chapter 7
1Ndukalila mundu, ju na bebe ndabakulalila. 2ipimu chee inumukalila, iche ibamukalila , kipimu che inumupumina , mumpinubu.3Waayi mumona iswasumu Yesu bya ndugu yobe, ila ndumninga iswasu ila mu Yisu lyobe bemuninu?4Haayi humsahila ndugu yobe kumbe luhusa maartushi iswasu mu yisu lyobe, na bebe iswasu ila mu yisu lyobebemuninu? 5Be gushi na lugila, katusha bele iswasu mu yisu lyobe , umanyuma gumumona buhululu watusha iswasu mu yisu lya nduku yo'be.6Nda muha mbwaha chee itakatihu, wala ndamutasa mambe gabei liswali û mbele ya ngulubi mbishi yiya bishaa musimwa bihaasa na ugal'lua na uyisanaga.7Muhajyi na mumuhubu; Mukebe na mumona; Kokola mulangu, na mumfungwilubu. 8Ju kila mundu gumuhajya gumutambuna gumkeba gumpata: na yogumkonga mulangu gumfungulibu. 9Ao ninani hangati yenu mwanaji jemuhhajya mukati gwa muhi bwehe; 10au je muhajya samaki gumuha nyoâ?11Hande banu babii mujili uhaha bana benu matabishi galegela, nde byabuose wa mehe shemu guli higulu gum' bahaba bamumuhujya bindu byabuose? 12Iuboya binu chee yoso inuna muna bandu bamitendele banu, nabanu mubatende ng'hanga biloto.13Shela umulangu gush gusi: Ju mulangu ngwatagala na zila ndatgala limwenda vuu kuzimina, na mbashali bamshwela ugo mulangu. 14Lakini mulangu ngu vuu ubu ome, na mbasehe bamshela monga.15Mwilole paa na ng'hanga biloto ya malimi bamuvuyaga wenu wenu bavali bilamba bya mikoo, ila mo munda mwabu ni mibwabu yina bwazi ya mulusuu. 16Mum'bayua uzila lya buluba bwabu, tumukononanga buluba umiti ya meba? ao buluba mumaala? 17Kila muti gulegela gumtaa buluba bulegela , lakini muti gubiha gumutaha buluba bubiha.18Muti gwa buose ndagumuweza utaa buluba bubiheu, wala muti gubiha ndamuweza utaa buluba bulegeleu. 19Kila muti gusimtaa buluba bwa buose gumusesubu na utasubu û mulilu. 20Wabibi mumubabambula uzila lya buluba bwabu.21Ndakila mundu gumuy'itgana nangha mwanana, mwanana gumsheela ku ibalu ya hitimba, ila yoga gum'ta ulegelezya wa shami guli higulu. 22Bashili bane ungaila lo lutufu mwanana, mwanana, nda twa busha wa zina lyobeu, na wazima lyobe twabinga miuli, na wazima lyiobe twata biegele. Ila nimwabasahila : Shabayue banu ihindi nagu ise: Mukatui wami, banu bamutabubisha .24Na kila mundu gumuhujyanena ng'handa yami yiyi na uyitoa gulipana mundu guna akili gwa lozya yende yaji uluegulu ya mabwehe. 25Vula biyinoa , na mema biga uva , na mbumbu biyi gwelela , biyi humbula chee yende bikibenga uhulua , ju ya yengelubu ulutanda .26Kila mundu gumuhuzya ng'handa yami yiyi , na na jegubenga uyila gulipaa na mundu yo ihala gwa lozya yende yagi mumushenga. 27Vula biyinoa , na mema biga uva , na mbumbu biyigwezya biyi humbula chee yende , bichi hulua na buhului bwagi bwali bwata.28Ihindi chee Yesu haguvuya ye ng'handa ibumbu biki kwanya ya milangilu yabu. 29Ju gwa balagizya pana mundu guna buswata, wala nde pana kalani babeu.

Chapter 8
1Na Yesu hagwatûa û mutenda , Ibumbu bikimulonda.2Na lola , gwa ivú ga lufu gwa mugabuela ufuma uluebu lwagi, na biguboya Mwanana , hutu gulegelejye, hutu gu'umbene undosha , gundoshe. 3Yesu bigumutulila uboo, bigumulergelejya, na uboya nang'ha : Nilegelejya, toa hanhan bigutua .4Na honga Yesu bigumulunga : Yilole ndo koola na mundu; Ila yamonesha û Makuhani na ulambula mulambu gwa boya Musa na yakaï bushuhula.5honga Yesu bigusheel;a honga mu Kapelnaumu, muyui gwa basolaa bigulunga, bigumuhujya 6na uboya : Mwanana , muhia gwami gutambali mutulu û yende, gusuba wa bohona olebela . 7Yesu bigumuswahila : Nimwenda , na nimumfula.8Muyui gwa basolaha bigumulunga : Mwanana ,ndo kumbene usheela mu yende yami; Koola bobo , na muhia gwami gumfua. 9Mimi nili musi mwqa bayui, nina basolaha bamundama; Na mimswahila jimu : Yenda na gumwenda ; Na jinji viaga ! Na gumuvgaya: Taha jimu gwa muhia gwami: Taha bebebu! Na bigumtaha. 10Hagu muhjy'nena , Yesu biguhanua , na biguboya wababa bamuhj'nena : Walagila ninuswahila ; Nagu kû Isilaeli shamumona mundu gweitabi pana yugu.11Honga , nibaswahila nang'ha bashali bamuvyaga uluela na uyogolo na bamukaa û meza na Abulahamu, Isaka na Yakoboku ibalu ya higulu. 12Ila mwana gwa ibalu gumwatashwa mu mufitu gwa haza , umwakaa ulila na usauna wa menu. 13Honga Yesu bigumuswahila yo banamba gwa muyui gwa basolaha: Yenda , yatekee ukilila wimana wobo na ye ngunga muhia bigufua.14Yesu hagwafia honga û yende ya Petelo , gwamona najyagi-mwenu mutulu na lufu gwa ihubu. 15Bigumulengejya , na lufu lwa ihumbu bilukatua ; gwa wimana , bigubat'ela mulimu.16Yogolo , bauvgaya û mesu ga Yesu na bandu bashali ba na miuli na ukoola wagi, na gwa fûla b'a na lufu bpooso. 17Yatekee ya boyubu na Isaya ngang'ha biloto: Gumusamuna magongazi bwetu, na usamuna lufu lwetu.18Yesu hagumona ibumbu ya bandu; Bigubaswahila ba bayui yeng'hongo. 19Kalani jimu biguwibuzya na umuswahila: Mwalimu, nimkulonda oso wamwenda . 20Yesu bigumulunga : Mulenje guna buiona natone twa higulu tu na mabusa , mwana gwa mundu nda na handu hautul'ili mushu gwagi.21Gingi , mu baba ba mitwana , bigu boya: Mwanana, ndeele mimi nyeende nazii Shami. 22Yesu bigumulunga: Kundonde , leea bafu bayaziiena babanini.23Bigubanda mu bwatu, na mitw2ana umulonda . 24Nda gumone, ibumbu bijibwaa mu iziba ibwatu utudubu na mumbembe ,Na gehe guli mutulu. 25Ba mitwana biobawibuzya na umubujya , na umuswahila :Mwanana tuguli , tute mufa !26Bigubaswahila : Ngiayi muna moyo bandu bana luitabu lusehe? Bigubuua na ukandila mbumbu na ziba , nabibakaa weee. 27Bandu bibahanua: Yugu ni nani gutinibu na mbumbu na ziba?28Habaweita ye ng'hongo , mu ibalu ya bene Gadala , bandu babili baa na miuli ,. ufuma û migumbu, yamuvgaya umbele yagi. Ya na bwazi bwa mehee ushi na mundu uklila yiyi fasi. 29Bibabanga utaha mbundu : Hali hayi hangati yetu na bebe, mwana gwa Vili? Guvuilili utuvundganja ihindi isikibagana?30Wali ula nabo, ibumbu ya ngulubi jamwiliaha. 31Miuli biyiboja Yesu : Hutu ko ndawitubinga , Tutumi mu ibumbu ya ngulubi. 32Biguboya : Mwende ! Bibafuma na usheela mu ngulubi . Ngulubi yooso yamsheela kuibenga ya iziba , na yooso yo mufa mu mema.33Bamiyilisha bamjoa na wende ku ibalu na julila yooso yi bamona na ufiila miuli. 34Ibalu yooso yamufuma utum'ngana na Yesu, na habamumona bibaumwilendela gwa atuhu mu ibalu yabo.

Chapter 9
1Yesu bigupanda mu bwatu bigukalula ngh'ongo ya iziba , biguwenda ku ibalu yaji. 2Nde halola bibamuvila na ibulu yali tandubalu mu itanda. Yesu hagumona luitabu , bigu koola na ibulu bibinu: Kaa na hilili be mwanami , bubi bobe nikumwena binisonya.3Bakalani bamu bibaboya mutima nang'ha a : Yu mulume gu na bulomo bubiha . 4Yesu hagumona mbati yabu,biguboya : Njiayi muna tima bibiha? 5Hangati yenu ninani guli byabuose : Guyaboya mundu nang'haa bubi bobe nikumwena binisonya.Yigoya ugusumuhi.6Ye yose ngutaka umiyuisha nang'haa mwana gwa mundu guna bulumi munu musi ya yuba mwa umwena mundu binisonya: Ibugu musahwila ibulu bwa samuna itanda yobe yenda uyende yobe.7Biguwigoya na bibawenda mu hiende yaji.8Ibumbu hakimona byeba bibamona bikishelulubu na moyo, na Vili nyambi gwatishubu gwahaha babalumi bu buswata bwa gu mutindi. 9Yesu biguwihula honga ula biguwamona mundu jimu gwali hasi mwifuitisha mulambu zina lyagi Matayu. Bigumushwila kundonde, biguwigoya na umulonda .10Yesu mutende mwitabu mu yende nde halola ibumbu ya bandu na baba banabuti biba uvukaa utabu hamonga naji na mitwana yaji. 11Bafalisayu habamona byobebe, bibakoola ma mitwana yaji: Njiayi mwalimu gwenu gumulyaha na ibumbu ya bandu babuli na bafutishi ba mulambu?12Yesu hagujinena : Biguboya nang'haan nde baba bali buome ibamukeba ng'hangeu, yoga gunalufu io9gumukeba ng'hanga. 13Mwende mwe mwaigushi fundulwilu ya tchii isimu: Nilegelejye binisonya sileglejye mulambu. Iuboya si vilili bandu bali oso oso, ni vilili bandu bali mu bubi.14Mitwana ya Yohani bibauvuyaga wa Yesu na ubo nang'haa: njiayi batu na bafalisayu tumuzila bili bwa yobe mitwani nde muzila . 15Yesu bigubalunga nang'haa: Binaji na mulume gwa tesha bayabenga chaula hutukoa mulume gwa tesha gunubu hahanu. Matufu ga gamuvugaya, mulume gwa tesha hemwatushubu wabu, lolo lutufu bamuzila chaula.16Nde hali mundu guyataha kilaka itoh û balekani ya ala . Jetah kea kilaka û musana balekani ya ala na usania waji umukaka watagala.17Hashi utah maluyu gatoh musuhu ya ala mbisha masuhu yagatanyia. Maluvu ga musambia ga maluvu goso gamuswabana. Isimu ya buose , gutah maluvu ga buose momwa mo muliga ga buose holehau gamukaa ga buose .18Naguchi mwikoola nabu, biba mona jimu bigufuama û buhala bwajibiguboya nang'haa: Mwana gwa muazi gufaa hahanu, twende gwe gwamutendele maboo hutko gu mufuu.19Yesu bigukatuha, bigu balondfa yeya mitwana.20Hali gwa muazi gimu gwamfinumubu na muloha ihindi ya miaka umi na yibili, bigu umulamata umanyuma gagi, bigulengezya ilamba yagi. 21Iuboya yo mwan gwa mwazi , gwa mwikoola mwitima lyagi nang'ha mi legezya bobo ihindi ya ialamba yagi ni mufuaa. 22Yesu bigugalulua na umumona , bigukoola kaa na tima mwana gwa muazi, luitaga lobe lukufusha . Yo mwana gwa mwazi bigufua monga na monga.23Hafia Yesu hagufia û yende ya muyui , bigumona bandu mwigomba milundui na ibumbu kiata wameh.24bigu basawila , mwibuzi, yu mwqana gwa muazi nda fileu ila gutambelee, biba umseha,25Ibumbu haifuma , jee bigushweela , umukwata yo mwana gwa mwazi jee mwimanaa.26Ibanda yagi biyihalagana ndandagala yoso.27Lubamwiyenda , ba mbofu babili biba ulonda Yesu mwilila tumwene bin'sonya mwana gwa Daudi. 28Hagufia û yende , ye mbofu yibili biyi umugogwela, na Yesu biguubihujya:Mwitebe nili butelu bwa mumuboya ? Bibawitaba guli butelu be kasheke.29Bigubakwata û mesu , na koola : Yatekyee paa na lwitabu lyenu. 30Na meswu gabu bigabulua.Yesu bigubakusha, mundu nda yua. 31Habafumua, bibawisahula mbunda yagi mu ibalu yooso.32Habamwiyenda biba uvila Yesu na mundu guna muuli gwa amama.33Muuli haqyikatua, amama bika koola. Ibumbu biku ihanua na uboya: Ndatwa kimona bi bindu mu Izilaeli. 34Bafalisayo bibakoola : Ngukilila kasheke gwa miuli gwe mwibinga yei miuli.35Yesu biguwenda mubibalu na zyaati mwisahula mu masunagogi musahu gulegela gwa ibalu, na ufula boso ba na lufu na bilema. 36Hagumona ibumbu, bigubamwena bin'sonya , umona bandu batee bakoe paha na mikoo yishi na bauyilama.37Bigubaswila mitwana yagi:Balimi mbuata, bateshi ba mulimu i basehe. 38Tuhajiule muyui gwa mulimu gwatumi baangi bateshi ba mulimu.

Chapter 10
1honga, biguta wit'gana mitwana yaji umi na yibili, ubaha buswata bwa ubinga miuli, na ufula lufu loso na bulema boso.2Gaga i mazina ga banji umi na babili .Gwa uluebu, Simoni gumwit'ganubu Petelo, na Andeleya mwana gwa shaji ; Yakobo mwana gwa Zebedayu, na Yuwani mwana gwa shaji; 3Filipu ,na Baltolomayu; Tomasi ,na Matayu mufutishi wa mulambu; Yakobo mwana gwa Alfayu, na Tadeyo ;Simoni gwa û Kanana ,na Yuda Iskalioti, igwaumuhana Yesu.5Ne uli baba umi nan babili , Yesu gwaubatuma ,hanyuma ya ubaha miswelu: Nda mwenda uli bapakani , nda mushwela mu majyaati ga Basamaliya ;6Mwende uli mikoö yizimini ya yende ya Isilaeli . 7Mwende , mwasahuli na uboya : Bukelenje bwa higulu buli habwihi.Mufuli bana lufu, musanguli bafu,mutoshe bana lufu gwa ivu, mubinji miuli. Mutambwili wa nyini, muhani wa nyini. 9Nda mubugula olo,byonga falanga yooso mu mibi genu.Byonga luumbu lwa lujendu, byonga makanju gabili , byonga bihasa , byonga ahibu; Mene mundu gwa mulimu guumbene ukuza chaulya yaji.11Mulubaza na jyaati yooso yinu ya ushwela , mwihujyi hutu hali mundu guumbene unutambula ; mukaï waji vuhu hanuyautua. 12Haushwela mu yende , muchiseme;13na hutu yende ikumbeni, atalala ndongaenu achifiili; hutu nda ikumbeni, atalala ndongaenu anugalushili.14Bona ngunutambula na bonanguhujya myoolo yenu, mukatui mu chea yende byongo jyaati na mukukumuni luvumbi lwa byahi byenu. 15Niunuswahila walujila : Tu lwa alu ibalu ya Sidona imwaukalilubu hashee na hali chea ibalu.16Mulole ,niunutuma paha na mikoö hangati ya mibwabu.Mukaï na mbati paha na nyoa, paha na ngulimba . 17Mwilambuli na bandu ; bamwa unuhana uli bayenga , na bamwaujyibila muti mu masinagogi gabu; 18bamwaunusamula uli miloho na bakasheke hamushu gwami , uta bushuula ubali na uli bapakani.19Habaya unuhana , nda mwihujya bya banu koola: Bya bamukoola numwaubitambula honga na honga. 20Mene nda banu bayakoola , ni Chiuli ya shenu iyaunukoowhela.21Mundu gumwauhana mwana gwa shaji , bona bauhangila batazi babu , na ubihagisha. 22Numwaubihulubu na boso, ukilila zina lyami; Yogwa gumwahujyandamana vûhu usiilu gu mwa oboa. 23Haba mwaunusumbulusha mu lumu lubaza , mujyoele mu lunji. Niunuswahila walujila , nda muya uvuya usumua majyaati ga Isilaeli ,mwana gwa mundu na hemuva.24Mutwana ndaya utabua mwalimu ,byonga muhia utabua mwana gwaji. 25Yiumbene mutwana ukaä paha na mwalimu, na muhia ukaä paha na na mwanana gwaji.Hutu bawitagana mwini gwa yende Belzebuli ,bibebya na utabusha baya ubitagana bandu ba mu yende yaji !26Nda mutina na guhase ; Nda uli yôso ifami ishi mukaä buhululu, byonga ya bufwafi isha ya uchia . 27Chea yamunuswahila mumufitu muchisahuli yuba na mwanga; Na chea inumuswahilubu mwiushu, muchisahuli û tonga lya yende.28Nda mutina baba bamwihaga mubili na nda kumbeni wihaga tima ; Mutini yogwa guumbeni wihaga tima na mubilio mu ziba lya mulilu. 29Masumba gabili ndagamugujyubu lufalanga ? Ihanu nda umuhuluha na gulimu hasi ushi muuvula wa shenu. 30Na gu nywene ya mushu gobe njibalii yoso. 31Ndamutina na guhase: Mu na inemu ukila masumba gashwali.32Ibinu, yogwa gôso gumwa unyitaba û mesu ga bandu , nimwamwitaba û mesu ga shami guli higulu; 33na gôso gumwaunduna û mesu ga bandu ,nimwautuna û mesu ga shami guli higulu .34Ndamwitaba nang'haha ni Vili utula atalala ndonga , ushi bobo isonje. 35Nivili uta ugabulua hangati ya mundu na shaji , hangati ya mwana gwa muazi na najyaji,hangati ya muazi gwa mwana na najyaji mwenu; 36na mundu gumwaukaä na meze bandu ba yende yaji.37Yogwa gulegelejye shaji byonga najyaji ukila mimi ndakubeni wali, na yogwa gulegelejye mwanji gwa mulume byonga gwa muazi ukila mimi ndakumbene wali; 38yogwa gushimusamuna muli ngati gwaji, na ushi undonda , ndakumbene wali.39Yogwa gumwaulama buome bwaji gumwa ubuzimijya, nayogwa gumwauzimijya buome bwaji ha mushu gwami gumwa ubukuza .40Yogwa gumutambula guundambula , na yogwa gumundambula , guutambula yogwa gwaunduma. 41Yogwa gumutambula ng'hanga biloto bebya byele ng'hanga biloto gumwautambula abugu a ng'hanga biloto, na yogwa gumwautambula mundu gwa sambu bebya byeli na sambu gumwautambula abugu a sambu.42Na gôso gumwauhana bobo ihulu ya mema ga igazi wa jimu gwa balenje bebya bibali mitwana yami , niunuswahila walujila nda mwauzimijya abugu aji na guhase.

Chapter 11
1Na chea ihindi Yesu hagwavuya ulaga ; Babsa bamwitwana yaji umi na babili gwa ukatua kôa , ulea uigisha na gusahula musangu. 2Chea ihindi Yowani hagwa uhujya mu buloko, byebya bya utaha Yesu , bigutuma bamitwana yaji, 3Bigumwihujya , bêbe I yoga gumuvuyaga, ao tulole yuguu?4Yesu bigubasot'lwela : Mwamusot'lwele Yowani, yeya yoso yinuhujili, na yinumwene. 5Mbofo yi'umona ,bibulu biusumua, b'a na lufu lwa ivu bautumbubu, tujyumbu tuhujya na baufa baubua, na babuli bausot'lwebu ng'handa ya bushoë.6Mayojya ul'yogwa gushi nami amini nyizi( aswitiha)!7Na chea ihindi baba baweyubu, Yesu biguusot'lwela ibumbu ju ya Yowani: Mukatui mwende kôa û buonono Uli ayi? Lusoni luusagajubu na mbumbu? 8Mwaukatua wenda na umona ayi? Mundu gwa uvala bilamba bya buose? Mulole bandu bavalizi bilamba bya bupose bali muonga mama mu biyende bya Bakasheke.9Ila njiayi imwakatuila ? Umona yu Ng'hanga-Biloto? ngualujila niunusat'lwela banu, ni mundu guata na kuila yugu ng'hanga-Biloto. 10Yugu ni yoga gwa wandikubu ju yaji , lola niutuma njeze umbele ya mesu gobe igumukulojela sinda liobe û mesu gobe.11Walujila niunusot'lwela banu, hangati yabu bâba bautandubu na b'a bazi, nde ulu,gwa muyui kuila Yowani mubatizaji,ila yoga gusehe Noa wa Vili igwa higulu, i guata umukila je.12Ubamba tangu Yowani mubatizaji, ufiila û Ibalu ya ivulu kôa higulu, yiutusha bwazi , na bandu b'a na bwazi , baububugula wa buswata .13Iuboya Bang'hanga-Biloto booso na misii bausot'lwela ufiila vuu Yowani. 14Na hutu mumukeba umutambula , yugu ni Eliya gumwa uvyaga.15Yoga gu na maushu ga uhujya gwa uhujyi.16Hanu, nimujilingilii na banani muyi butu, ni paha na bandu bali mwisoko, bamubula binabu, bavyaji. 17Bibauboya twanugombela banu muselele, banu nole mwausemba , twaulila , banu nde mwaulila .Na tuwimba nyimbu ya molilu banu nde mwimbizêu.18Hanhan hauviaga Yowani , je nda ula , wala ndautoma , nabu bawisamba , guna miuli. Guambyaha , mumulole yugu ulya fuogofoogo na ndovi, na gu na buhaji na baba batuhaja mulambu na bubi. Na luani lumwila mu mulimu yaji.20Biguubamba ukal'genya ga majyaati bigwauta biezegele,nda baugagal'lua, 21Lwaya lyobe Kolozini! lwaya lyobe Betesaïda! Iuboya biezegele bitechee hangati yenu byakaa na byakabieteki û Tilo na Sidona gwa galulua alaa, mumulea bubio na uvala saki na wiwitila mutu. 22Ila lola niunusot'lwela banu:Tufu lya ukali bandu , ukalilubuna Tilo na Sidona umwakaa u hela na hali wenu.23Na bêbe Kapelnaumu, gumubanda vuu higulu? Hahuhu ,gumutushubu vuu koa Kuzimu; Nguboya nang'ha yeya biezegele bichea ole byateche û Sodoma , bifumukaa honga na gu lelu. 24Ila inukuswahila : Lelu tufu lya ukalilubu, Ibalu ya Sidona iyakalilubu hashoa ukila bêbe.25Mu chêa ihindi , Yesu biguubugula bya wisamba , niuboya afeku, bêbe Shami mwanana gwa higulu na alunga-mugaza , niuboya gwa famisha bibi bindu, ulu bandu b'a na luami na b'a na mbati biguugabulula wa bana b'a balenje. 26Niwitaba Shami, niukuluvyu ukaisi abuli umona nang'haha gwa legelejya na byakai bebya. 27Na uhubu bindu byooso na Shami, na nde wali mundu gu hijyi tutu ush'mwana, na yo gooso gugu yaumubulwila.28Vyaga wami , banu booso bakaë b'a na mizigu y'inema , ninuhumushe. 29Muvyaji na bebya binumuninga wami, ni mwigishi mimi, ni mimi guli wee,gutalali,guitushili gwa tima , na mumukuza uhumunua wa matima . 30Muti gwami gwa ubuwila nguhela , na ilibu ya usamuna gihela.

Chapter 12
1Halo lubumbu Yesu gwa kila mu malimi gwa ngano, tufu lwa sabato .Mitwana yaji biyimo mzala , na ubamusesa ngano na ulya. 2 Bafalisayo,um'ona bebyo , biba'umusahuila, mitwani yoobe yimuta bindu bish'ubene tufu lwa sabato.3Yesu bigubalunga: Na mwasombya ut'Daudi hagwa na nzala jehee na bagwanibu; 4Biguashi shee mu iye ya Vili na ulya mikatei , jehee gushamu bubili gwa ulilyaha, na gubabagwanabu, ya ukumbanabobo ulyiubu na makuhani5Nda mwasomehu mu misii, matufu a sabato, Makuhani o'naga sabatu mu hekalu ush'uhu wawikalila? 6Niunu sahwila, hali indu chee hata ukila hekalu.7Ba'anu kana mwayua funduelelu yayi ng'handa: Nileglege binsonya sileglege mulambu, nda mukalila bashina ng'handa. 8Mwana wa mundu i mwanana wa sabato.9Habu katu a, Yesu bigu shuelamu sunagogi. 10Biuta umonea mundu gwa na uboo ukasi. Biba muhijya Yesu : Boose u fu'ulmundu lutufu lwa sabatu? Yali ngu muhemba bamukwati u lulimi.12Mundu nda na bei uki'l mukoo.Iumbeni uta bilegela tufu lwa sabato.13Bigulunga yuu mundu: Golola ubo'obe. Bigu ugolola, honga na honga uboo biku'goloa pahana na winau. 14Bafalisayo biba'afuma,wiujena bata bini bamwihaki.15Yesu biguyua munu munda mwabo, bigu uwitalula. Ibumu chaata bichiumulonda.Bigu'ufuula ba'a na lufu booso,16Bigu bakuhusha nde basahuli mundu, 17Byakumbani bya koola Isaya, ng'hanga-biloto:18Lola muhi gwa mi, wa solelwe waleglegia, gul mutima lyami. Ni mtuula chiulilyami, na gwe wasahula lujiila mu bisamba bya bandu.19Nda mubenga, nda mulila na mundu nda muhujya yui lyajimu sinda. 20MNda mutanyi mutonyi mutebuusesehe, nda mushoga mutonyi usesehe nda muzima a munyimunyi an'a mwisi, ufiila na hemwa utimuna lujiila. 21Na bisamba bya bandu bimwa u mutela tima .22Bibamuila na mundu u na miuli, mbofo na amaama, bigu umufuula, amaama bikukoola na kumona. 23Ibumbu bichihanuwa na uboya : Nda mwana wa Daudi u?24Bafalisayo, a bahujya, biba bya: Yu mundu ngumubinga miuli na buswata bwa Belzebuli, Kasheke wa miuli. 25Yesu biguyua bimunda mwabo, bniguboya : Ibalu yooso ikab'lu cho inyindu nde imukosoeu,jaatiyooso na yeni yooso in'inga buluicho inyindu nde imkosoeu.26Hutu Shetani ubinga Shetani, gutahulua jemu ninu; Ibaluyaji u wimana ndini? 27 Na hutu mi, nimubenga miuli mu buswata bwa Belzebuli, baana benu, bamubenga miuli na buswata bwa nani?Iuboya baana'benu bamukalila.28Hutu mu chiuli ya vili ni mwibili miuli, Ibalu ya vili chiu mufiila.29Yim'ochea wa mundu usheela mu yende ya mundu gu buswata na wiba bindu byagi,bila umona bubele na umuwata yo shwata? Na gu mwiba mu yende yagi.30Gushi babwichi nami , guli ula nami yoga gushi kum'ghajya nami guwileena.31Biniuboya: Bubiha booso na bulomo booso bam'filubu bin'sonya , ila batua bulomo û chiuli ndam'filubu bin'sonya ; 32Jimu jetua mwana gwa mundu , gum'filubu bin'sonya ;Ila gum'tua chiuli ilumbului ,ndam'filubu bin'sonya mu alunga alelu au alunga amwav'gaya.33Uboya muti gulegela na buluba gulegela , na uboya muti gubiha na buluba bubiha ; na gum'yua muti ukili buluba. 34Eeh mbutu gwa nyoa , njyiayi mukoola bilegela , banu babiha bibi? Yeya mundu yigukoola yinifuma mu tima lyagi. 35Mundu gulegela gum'tula bulegela mu tima lyagi, na gum'fumisha bilegela,na mundu biha gum'fumisha bibiha mu tima lyaji.36Ninuswahila lutufu lwa ala, bandu bamwa baliubu û ng'handa yibiha yibamwitaha. 37Na ukilila ukoola wobe gumwabaliubu lugila , na waukoola wobe gumwa-kalilubu.38Honga tulani naBafalisayu bakoola , na uboya : Mwalimu, tulegelejya tumone biezegele. 39Gwabalunga: Lwichi lubiha na bamaoze bam'hajya bituzi bya Vili; Nda bam'kuza bibi biezegele gush'biezegele bya Yona ng'hanga-biloto. 40na byebya Yona gwataha matufu gasatuna yuba munda mwa miosiya yiata , na mwana gwa mundu gumwakaa munda mwa mavu matufu gasatu, butufu na yuba .41Bandu ba Ninawe bawimana , lutufu lwa ala , na luchi na bam'alilubu, bakuzili lusa hamubili ga masahuli ga Yona;Na lola , hanu mu na muyui ukila Yona .42Muazi gwa Kasheke yuba mungati mushu, lutufu lwa ala, na lola lwichi na bam'alilubu vû ubonga wa mavu kuhujya lwami lwa Selemani, na lola , na hanu, mu na muyui ukila Selemani.43Na miuli yikatua mu mubili gwa mundu, na biguwenda handu ka buonono ,ukeba uhum'nua, na nda kuzâ indu. 44Na biguboya : Nim'galusha û yende yami koâ nigwafumizi;Na hagwaf'galusha, na mona indu , ila buhombe na buhambi.45Guwenda, na bigubugula yingi miuli musambu yibiha wa me umukilila ; Bam'sheela mu yende, na habam'kaa, mukalilu gwagi gwa ubonga um'kila wa lubele. Na bimuf'kaalulu lubutu lubiha.46Honga Yesu hagwam'koola na ibumbu, lola ,najyaji na bandugu yajyi ,bali haza bakeba ukoola nobe.47jimu biguboya : Lola , najyobe na bandugu y'obe bali haza , bam'keba ukoola nobe.48Ila Yesu gwalunga yoga gwa muswahila:Najyami na bandugu yami, banani?49Na bigugolola uboo wa gi na mitwanaq, na uboya: Lola , najyami na bandugu yami.50Gum'taha byebya shami gwa higulu bileg'lejye, na yoga ni ndugu yami gwa muazi na najyami.

Chapter 13
1Lulolwa lutufu, Yesu gwufuma mu yende , na ukoä û muonje gwa ziba. 2Ibumbu chiata biitawibunga habwihi naji, bigubanda mu bwatu na ukaä hasi. Ibumbu yooso yawimana na umonje.3Bigutakoola nabu mu mijele u bindu bishwali, na uboya : 4Mundu jiomu gwa ufuma wendas wa ukuna , hagwamwikuna , yimu zuzi ya ubhulua hambavu ya sinda: Tone bitutauvwa na ulya yeya zuzi. 5Yinji zuzi yauhulua mundanda ,nda wali mavu gwashwali: Ya umena , na byebya nda wali mavu gashwali; 6haufuma yuba , yauziga na ukasa , wa ubulamizi.7Yinji zuzi ya uhulua hangati ya meba ga ndula : Meba gausonga , na uyifina. 8yinji zuzi yauhulua mu mavu galegela : Biyiutanda buluba , yimu luama , yinji maumi mutuba , yinji maumi gasatu.9Yogwa guna maushu ga uhujya vgwahujyi.10Mitwana bibataugoboa na umuboya:Njiayi guukoola nabu mu mijele? 11Yesu biguubalunga: Banu mwauhubu uyua bufwafi bwa ibalu ya higulu, na bohpo ndabahelubu. 12Mene yogwa guna indu gumuhubu inji, na gumukaa na bishwali, yogwa gushi na indu gumukujyubu na gu chea yena yuvuli.13Iwabebya niukoola nabu mu mijele , kumona nda bam,ona na guhase, na kuuhujya nda bahuja na ukwatisha . 14 Na ubali ya kumbani bung'hanga biloto bwa Isaya: Nuyauhujya na maushu genu, na nda nuyaukwatisha na guhase ; Muyaulola na mesu genu, na nda muyaumpona na guhase .15Agoma babandu gatele ganema ; Bauta maushi gabu ukaä gumuni , na ubwi ila maushu gabu, utina ndaba mona na mesu gabu, ndabahujya na maushu gwabu, ndabagwatisha na musozi gwabu, ndabagalua , na nisha ubafula .16Gona musangu mewsu genu , wa bebya numumona , na wabebya maushu genu ganuhujya !17Niunuswahila walujila , bang'hanga biloto bashwali na bana sambu baukeba umona binumumona banu, ndaba ubimona, uhujya binumuhujya banu, na ndabaubihujya.18Banu, muhujyi fundulwilu lya mundu gwa ukuna. 19Hali mundu uhujya moolo gwa bukelenje na nda mugukwatisha amuvwa ukatusha chea yaukunubu mu muzozi gwaji: Yu mundu i yogwa gwa utambula zuzi mumuonye gwa sinda20Yogwa gwa utambula zuzi halutanda , ni yogwa gumuhujya moolo na ugutambula na musangu; 21ali nda na mizi munda mwaji nda na wibatia , na hamufia ivundu na usuba hamushu gwa gogwa moolo, i jehe uguza sinda lya uhulua.22Yogwa gwautambula zuzi hangati ya mweba , ni yogwa gumuhujya moolo, wele jehe manizi ga buome ulendua wa bunguya ufina moolo , na ugukaisha igumba.23yogwa gwautambula zuzi mu mavu galegela , ni yogwa gumuhujya moolo na ugukwaisha; Je utanda buluba, na luzuzi lumi ufumisha luama , lunji maumi gasatu.24Bigutauboha gunji mujele na uboya: Bukelenje bwa higulu bufandeene na mundu gwa ukuna zuzi ya buose mu bulimi bwaji. 25Hata bandu mutulu , meze gwaji gwa uvwa, ukuna lusuhu hangati ya nganu na wende bwaji . 26Hata umena nganu ufumisha buluba , lusuu nalu lwa umonea.27Bandu ba mulimu ba mwini gwa bulimi bqauvwa na umuswahila : Mwanana , ndwauguna zuzi ya buose mu bulimi bobe? Lusuu luufumina uni? 28Biguubalunga : Ni meze jimu kutele bebya. Na bandu ba mulimu bibaumuboya : Gwitebe twende twalutu uni?29Nduyi bigwauboya, utina hautuuna lusuu, muyautu una hamonga na nganu. 30Mulee byoso byakuli hamonga ufiila hawaingula, haya ukumbana lugumbu lwa wangula , ni yautuma ba ukala: Mukatushi bele ,lusuu, na uluganga magoma na ulujyijya, nganu muyibunji mu ihili.31Bigubatela gunji mujele uboyabi: Bufalumi bulpaa na buloba bwa hadali mundu gwa busamuna na ukuna hangati ya bulimi bwaji. 32Na yoho nji sehe ukila buluba boso bunji : Ila hayitebumonga njatagala ukila munyimi goso,na gutehemuti na gulitonde twa higulu tutemuva na uitila umatabi yaji.33Bigubasahila gunji mujele : Bufalme bwa higulu bulpaa na bigagisha mwazi bigwasamuna ubifamisha mubipimu bisatu bya bunga na boso bibwacha fuma.34 Na ng'handa yoso yeya Yesu bigu chabahila ibumbu mumijele. Wala ndabasahila indu ishi mujele; 35Lyajili lya wisambanga ng'hanga biloto, na wisamba : Nimwabulola kuanu wami wa mijele > ni mwa Wisamba ng'handa yili bufafi tangu umbele ya Alunga mugaza.36Bigusiga ibumbu , biguwenda û yende , mitwana yagi biya cha uvuyaga waji bibawisamba: tusahili mujele gwa magugu ga bulimi: 37Bigulunga na wisambayoga gumikuna buluba bwa buose ni mwana gwa bandu . 38Naq bulimi î alunga mu gabu ; na buluba bwa buose ni ba bana ba kasheke ; Na magugu ni ba bana ba yo gubiha . 39Adui gwa gakuna ni kiyunguyungu ; Wahula ni mwishu gwa alunga mugaza, Bawahula i malaika.40Pana magugu bigamutondolubu na ujyizyubu û mulilu, î bebya bimaka ihindi ya uvuyia wa alunga-mugabu.41Mwana gwa mundu gumtuma malaika gaji , bamutondole ufuma ubu kasheeke bwaji bindu byoso bimuvusha bikumbulu, na baba bamutaha bibiha . 42Na ubatosa mu iziba ya mulilu : Koa umakaa ulilanna wisamuna menu.43Ila bana lugila bamangala pana yuba mubufalume bwa shabu. Gu na maushu gauhujya, gwa hujyi.44Ibalu bwa higulu bulpaa na bukumu bufamishibu mu bulimi , Mundu bugwamona na ubufamisha ; Na go musangu gwaji biguwenda wagula byoso bigwanabyu bigugula boa bulimi. 45Honga bufalume bwa mutimba bubagene na muomba ,gumwikeba mabehe gabuose.46Naje pata bwehe limu lya bei lya buose,je wenda wagula yoso yigua nayu, jemuyigula.47Honga bufalume bwa higulu bubagene pana maila gabatasa mungati lugaloba na ukum'ng'hazya ya kilmitindi;48Na yowiyula , bomuyabusha umuonje; bomusalasi bamtondola ye ya buose mu bindu,ila yeyi biha bom'yitosa.49Yim'koa bebya û mwishu gwa alunga-mugabu: Malaika bama fuma , na ugabula babiha ula na bana lugila,50na ubatasa uziba lya mulilu; Koo uma kaa malilu na wisuma menu.51Mujili yi ng'hana yoso? biba musahila : Inchi.52Bigubasahila :Wabibi kila kalani yoga gwali mutwana gwa kasheeke gwa higulu gubagene na mwina gwa yende gufumishi mu bukumu bwaji bindu bitohe na bya ala.53Na ya fiila chee ihindi Yesu haguvuya mijele yeya, jemwatua hanha.54Bigwa cha uvuyaga mu ibalu yaji jem'nina , biguwigisha mu sinagogi lyabu bibafiila uhanua biba boya mundu yugu gupata li akili na kazi lili lya uni?55Na uboya yugu nde mwana gwa muselmaleu? Najyagi nde Malia? Na bandugu yagi: Yakobo, Yosefu na Simoni na Yuda? 56na bandugu yagi babaazi babooso ndatunabu hamongeu? Ande yu mundu gupata ying'handa yoso uni?57Bibamona izi wamehe. Lakini Yesu bigubasahila : ng'hanga-bilotohutugumukosa upata utululubu ni uzyiati yaji jemuninu na muyende yaji jemuninu.58Wala nde tele mulimugushwali na gwa buswata hanha jû ndabawitabau.

Chapter 14
1Mugag'matufu, Helodi muyui gwa abuumbu asehe, haguhujya bandu mwi-yulila hamubili gwa Yesu, bigusahila bandu baji ba mulimu: Yogwa ni Yowani ! 2Gusangua mu bafu, na i cheu i nde muteela tuegele.3Helodi gwa ukwat'ishisha Yowani , gaumunga biti na umutula mu yende ya mbete , hamubili gwa Helodia , muazi gwa Filipi, tut'gwaji, wilondena, 4Na Yowani gwa umusahila naha nde kumbene umubugula bu muazi gwaji. 5Gwam'keba gwamihagi, bigutiina ibumbu ya bandu baumukwata Yowani bu ng'hanga-biloto.6Luulu ;lutelumbumu mu ihugizi ya lubutu lwa Helodi, kakazi gwa Helodia bigumeta ng'homa hangati ya bandu baulobulu na Helodi biguulegelejya, 7Kufiila vuhu umuhi-a yoso yem'hajya.8Utululubu na najyaji, kaazi bibakoya : Kungabili hanhan, mumu mu lwanda, mushu gwa Yowani mubatizi . 9Mwita-ibalu bigumona ubiha; wilondena byebya bigwalapa mu mesu ga bandu, biogwam'nusha ba muvili nagu.10Bigutuma waushijya Yowanimu yende ya mbete. 11Mushu gwaji biguuvûbu nagu mu lwanda , biguuhubu uli kakazi,naji biguugushala wa najyaji. 12Mitwana ya Yowani bijiuv'samuna itingu yayi, bibawaumuzia. Honga bibawenda waum'sahulila Yesu.13Wilondena na gol'gogo musahu, Yesu bigubanda bwatu, biguwibulila kuisamba imo yali mu buonono; Ibumbu, hachiuhjy'nena musahu gwaji, bichifuma mu bisamba na bibaumulonda bwa biahi. 14Hagutua mu bwatu,biguhanua ibumbu fuliiti, biguchiofila binisonya na bigufula babezi15Ayogolo hakafia, mitwana biyiumugolwela na umusahila: Yinu ndandagala yituli nja buonono, honga saha yiwenda wamehe; Swahila ibumbu yayi habuihi, yagalushi u bibalu, bayigulili bilyazi.16Yesu bigubalunga: Ndebanamuuma gwa wijileu : mubahi banu baninu bya ulya. 17Bibaumulunga : Hanu tuna bitumbula boobo bitanu na misiya yibili. 18Biguboya : Mumbehebyu kunu.19Bigukaisha hasi ibumbu yoso mu lusui, bigukwata byebya bitumbula bitanu na misiya yibili, bigubajya mesu igulu, bigufuekesha . Honga, bigutim'ng'huna bitumbula tuhindi -tuhindi biguuha mitwana , biyigabwila ibumbu . 20Boso bibaulya na bibajuiuta, na bibakuongola bigugu umi na bibili ba-baaba bya biindi bya usagala. 21 Boso na boso baulya bali lubali lwa habui balumi elfu yitano, ni ukatusha baazi na bana.22Manyuma hasehe, jemwam'nusha mitwana babandi mu bwatu na bayende mwimubambila ye'ng'hongo, jehe gwayilagnene na ibumbu. 23Haguvua wilagnena nau, bi gubanda u lugulu, ku wahajya habunga; na byabya yogolo lichauva, bigusagala bung'bwaji. 24Bwatu bucha ala hangati ziba, bibusumb'gululu na mabimbi, wilondena na mbumbu yamwipukwila mutamba gubafunima.25Mu ili ya buna butufu, Yesu biguwenda u bali mwisumua ulwe gulu ya ziba. 26Mitwana hayiumumona mwisumua higuluya ziba , mbati biyibahal'gona, na biboya : Ni muuli ! Na, muitengu yabu, bibauta mbundu. 27Yesu bigubasahila honga na honga: Mukai matima bota, nyami ; Nde mukai na moyo !28Petelo biguum'lunga: Mwanana, hutu nyobe, kunzahili niviage oole higulu ya mema. 29Na biguum'sahila : Viaga ! Petelo bigutua ufuma mu bwatu, na bigusumua u lwegulu ya mema welela Yesu. 30Hagubambula luhiuilwa na buswata bigukuuza mayo; Na byebya biguchabamba winiaa, biguuta luhundu : Mwanana, kujyoshe !31Honga na honga Yesu je mum'golwela uboó, jé mum'kwata, na biguboya : Tutu gwa lutabu lutole , nyiayi yoshitebea asisi? 32Na bibambanda mu bwatu, na mbumbu biyilea. 33Baababali mu bwatu bibaufuama mu magumba luebu lwa Yesu na bibaboya: Guli mwana gwa Vili lujila.34Habawita yeya ng'hongo ya iziba, bibafia kuibaluya Genezaleti. 35Bandu ba kool'koó, habaum'bambula Yesu, bibatuma mieze ndandagala yoso, na bibaumuvila na babezi boso. 36Bibaum'hajyagwa bahi bamulengejya mbinda ya ilamba yaji. Na boso baaba baum'lengejya bafua.

Chapter 15
1Ba Bafalisayu na Bakalani ufuma u Yelusalemu bibafiila Yesu , na uboya : 2Njiayi mitwana yobe yimwishoga misweela ya batutu? Uboya nde bamutumba magaza haulish'biliazi.3Biguubalunga na uboya , njiayi banu nabu muonga misii ya Vili na ulonda misweerla yenu?4Kuuboy'na Vili gukoola , nemea shobe na nazyobe, na gumtua shagi na nazyaji bulomo ufa gwa fahi. 5 banu numuboya na'yogum'boya shagi ao nazyagi, chee yoso yaf'kumbana ukikuhani mulambu gwa Vili , nde mutelele shagi na nazyaji bubiheu. 6Muonaga ng'handa ya Vili hamubili gwa misweela yenu.7Bafafi , Isaya gwa usahula buose wenu, biguita uboya nang'ha: 8Ba BAndu bamutuulula Vili wa milomo, na matima gabu ula na mimi. 9Bamunemea mu malimi , mwiyigisha misweela ya bandu .10Biguwit'gana ibumbu wele na ushiboya : Muhuji na mukwati . 11Nde chee im'shwe munda imutaha mundu chiu.12Mitwana biyiwibuzya wele na uboya : Gwijili na bafalisayu habahuzya yi ng'handa banobe chiukumbulu ya yey'yibaf'huja? 13bigulunga : Chila indu ishi kunizubu na shami gwa higuli imtuunubu. 14Mubalee baba, ni mbofo wa mbofo, na mbofo yo ululia mbofo nayu bamwa hubila mwi ibenga booso babili.15Na Petelo biguboya nang'ha nde tubuluili gu mujele. 16 Yesu bigu;lunga , nagu hanu , banu nabu, mushi bashi na mbati? 17Ndemwayua chiuyina naha chee imshweela18Ila bebe bimfuma mu anu bimvila witima mum'fuma mundu chiu. 19Ngubo nang'ha mwitima mum'fuma bibiha.Wihaga , maoze,bushalati , wiiba ikoola malimi na bulomo. 20Yiyi iyimtoha mundu chiu, lakini uliaha ushi utumba magaza nde umtaha munduchieu.21Ujii koä,Yesu biguwibulila û ndandagal ya Tilo na Sidona. 22Na biguhanua mwana gwa mwazi gwa Kanani biguufimina na bigubaamba wiyabana:"Kumvii bin'sonya ,mwanana mwana gwa Daudi ! Mwanami gw musika gusuvubu na muuli". 23Lakini ndachigumlungi isimu.Mitwana yaji , hayimwiboya habuihi naji, bibaumuhajya bibinu: '' Mubiingi ,gumwitulonda na lutayu''.24Yesu biguulunga :''Mimi shatumubu boobo uli mikoö ya unzimina ya yende ya Isilaeli ''. 25Lakini yo' nâmbu biguuvua uv'hulua ibulvuma uluebu lwaji:'' Biguboya , mwanana , ngwatlijyi''! 26Bigumulunga : '' Nde buose usamuna bilyazi bya bana ubisambwila bana ba mbwaha''\_\_27'' I byoho , mwanana !Bigugalushwila yogwa nâmbu ;Na walujila tuana twa mbwaha tumulyanga makolwelu gamhulushubu û luitabu na miloha yabu''. 28I hatee'mulunga Yesu:''Ba'nâmbu ,luitaba loobe ndûata ! Yakufiili chëa ibagene na bebya biguufua honga na honga .29Ujila ku koä Yesu bigufia mu mbaamba ya ziba lya Galilaya bigubanda ulueguilu , na bigukaä hasi kuolkoö. 30Bandu ibumbu fuliiti bibauvyaga wale , baali hamonga nabu bandu bamwitoboä , bambofo , bibulu, tumaama, na bani'banji bibauv'batuila hamagulu gaji,na bigubafuula. 31Na bibumbu byam'kwanya umona tumaama tute' mwisamba , bibulu biteli na buswata, bam'toboa batemsumua bululi-sihi na bambofo bakuuza umwona . Na bibautubmula Vili gwa Isilaeli.32Yesu biguchawit'gana mitwana yaji na biguuyiswahila :'' Nina lusa na chii ibumbu , hamulole hatali ala matufu gasatu gabali hamo'nga nami, na nde ba'na indu ya ulyaha shina muma gwa ubajiisha na nzeleu mbishbachaufuaha afumbi mwisanda''. 33MItwana biyimswahila: '' Byaulya bya ukumbana luulu lufufufu looso mumunu mu buonono bimfumina uni''? 34Yesu bigubihujya : 'Muna bitumbula binga ''?\_\_''Musambu , bibaumlunga ,na tusamachi tumu tusi tusi .35Biguswahila ibumbu yakaï hasi,36Bigukwata bitumbula musambu na samachi , na manyuim,a ga ufekusha Vili-Nyambi biguubijyob'gola tuhindi -tuhindi , bigubihana uli mitwana , biguukumbugubu bihundi byooso bya usag'lila; Biobugu musambu bababa. 38NA kuû baaba baulyaha baali lubali lwa ndomo ya bal;umi babaaazi na bana. 39Haguvuya wamnusha ibumbu, Yesu biguubanda mu bwatu na biguwenda u ndandagala ya Magadani.

Chapter 16
1Bafalisayu na Basadukayu bamwihujya Yesu ku'umbela na bibaumuhajya gwa batungijiiziinga imu ya ufumina higulu. 2uYeu bigubalunga : Hayogolo , mut'boya bibinu: Hamukaä asehe , matimba nga monga na haluela;3na umkaä vula lelu , matimba ngamongene.Mwijili ubambula matimba , na ubambula binooze bya higuli . 4Lukelele lwa bandu babiha na ban maoze bam'hanjya iziinga ; Nde bam'kuza inji iziinga ish' chea ya Yona . Biguwatua , na biguwijil'lwaji.5Mitwana , haykwilila mu mbamba ya ziba yo'mutamba , bauv'lijya bilyazi. 6Yesu bigubaswahila : Mwibambale na buganga bwa utanisha bunga bwa Bafalisayu na Basadukayu. 7Mitwana biyicham'ninga na muboya: Hutu ibiibi bitushivili na byaulya. 8Yesu biguyua mubam'miny'minya namu bigulunga: Njiayi mumwininga yishiliu a bandu bana luitaba lutole , hamubili gwa bilyazi bimushivili nabyu?9Nde muchikaanga boobo na mbati , ku'naau nde mum'ninga baaba elufu yitanu ya bandu bakuuta bitumbula bitanu na bibugu binga bimwasamuna , 10ku'byonga nde mum'ninga elufu ya bandu yakuuta na mikati musambu na bibugu biinga bimwawe'nabyu?11Njiayi imushim'hujye'nena naha nde hamubili gwa bunganga bwa utajya bunga? Mwibambule na banganga bwa itajyi bwa Bafalisayu na Basadukayu .12Mitwana hayihujya buhululu naha bunganga bwa utajya bunga ali ni milanga ya Bafalisayu na Basadukayu.13Yesu ubafia mu iobalu ya Kaizaliya ya Filipi ,bioguwihujya mitwana yaji : Bam'boya naha nili nani, mimi, mwana gwa mundu? 14Bibaum'lunga : Bamu bam'boya naha beebe guli Yuani mubatizu,Eliya; Banji Yelemiya,au jimu gwa bang'hanga biloto. 15Ha nde banu , mum'boya naha nili nani? 16i hatm'lunga Simoni Petelo:Bebe i Klistu, mwana gwa Vili mukome.17yesu , bigusamuna honga moolo, biguum'sahwila : Guli buose , Simoni ,mwana gwa Yona ; Iuboya mubili na mulohaa nde bikubuili muumu mo'lungizi, yugu ni jeh'muninu shami gwa higulu. 18Na mimi, nikusawhia bibino: Bebe guli bwehe, na ulwegulu ya ganu matanda nimulojya kanisa 'ami nde am'shagajyubu na bibelu bya alung'a nyembonde'bi na buswata higulu yaji.19Nim'kukuha mafungulo ga ibalu ya higulu: Chea yoso yom'gaqng'hano haalungamugaza ,im'gangabu higulu; N chea yoso yom'totola hanu haalunga mugaza , im'totolubu higulu. 20i bigulaga mitwana yaji nde yisahila mundu naha jehe i Klistu.21Ubambila hal'hanhu Yesu bigubanga wiyuisha mitwana yaji naha gukumbene wenda û Yelusalemu, we'mwasuvyubu ushwali na banunu na bayui ba makohani na bakalani , gumwa wihangangubu na gumwasangua mu tufu lya busatu.22Petelo , biguum'bulila hambamba, biguwimulim'nuna,Lea monamua Muloha ! Nde uli indu im'tekea.23Yesu biguum'galuila , biguboya Petelo: galusha manyuma gami be kiyung'yungi ! Gum'keba umbulusha ; maningo gobe nde maningo ga Vili nyambi; Gobe ni maningo ga bu mundu niini.24I hatem'sahila Yesu mitwana yaji: Hutu mundu gum'keba undonda , gwa yituni jemuninu, gwasamuni unema waji gwa ndonde. 25I uboya naha yogwa gum'keba ufûla buome bwaji gumwajyimijya, ila yogwa gum'bujyimijya hamubili gwami gumwabukuza. 26Yina faila ayi wa mundu jekuuza alunga-mugaza ka-azima ,na ujyimijya chiuli yaji? au mundu gu yasiinda chiuli yaji na ayi?27Mwana gwa mundu gumwauva na muchee gwa shaji , hamonga na bamalaika baji; I he mwalipa chila jimu paha na byelongizi.28Nimiswahila walujila , bamu mu baaba bali bali hanu ndebamwapaha, ushi wa naha nde bachimona mwana gwa mundu muvulenga na ibalu yaji.

Chapter 17
1Matufu mutuba hagakila , Yesu bigubugula Petelo, Yakobo na Yuani ndugu yaji ; bigubalulia haza û mutenda gulugulah.2Biguwawigalula û mesu gabu. Buhala bwajibikukwezuapah na yuba bna bilamba byagi bibigalulua bitoah pah na muchee.3 Nde halola , Musa na Elia biba bafumina na ubamba uyilila naji.4Petyelo bigukoola na Yesu : â Mwanana yile buose tukai hanu hutu guleglejye, tulonge bihili bisatu . Imu y'obe, inje ya Musa na inje ya Eliya .5Gucha mwikoola biba mona timba litoah Bilibabwila . Yih bilihujia momwa mu li timba : Yugu ni mwanami gwa legelejye wamehee mumuhujyinene.6Habaujyinena lelya yih ufuma mwitimba , mitwana biyihulua û buhala bwabu moyo bigu bawata. 7Yesu biguwibujia, ubalengezia bigubasawila mubii na nde mukaa na moyo. 8Hababulula mesu bibamona Yesu jebunga.9Habatuah û mutendenda Yesu bigubasawila nde musawila mundu ng'anda yinu mwene , Vû lolwa mwana gwa mundu he mwajuluah wangati bafuu. 10Mitwana biyimwihujia Yesu ba kalani bamuboya Eliya gumuvugaya hahanu.11Yesu bigulunga ngwalugila Eliya û muvugaya uvumulongosolwa ng'handa yoso.12 Ninusawila benu Eliya gwauvwa ala nde mwauyueuh binumutah momwa munwaulegelejye. Mbi bebya mwana gwa mundu guvumusuba. 13Mitwana biyininga nang'haa gumukoola ng'handa ya Yuani mubatizayi.14Hagufia habuiih na ibumbu, mundu jimu buguvugala û vitasa mungubi ûbuhala bwa Yesu . 15Mwanana vililusa lwa mwanami guli na lufu lwa mbuzi, gusuba wamehe gumuhuluah û mulilu na û mema. 16Nauvugaya uli mitwana y'obe, nda yaumufuleu yahut'gana!17Banu luikiah lushi bululi lushi oso oso. Yesu bigulunga : N'a nabanu hamwaluuh hoso viih haayi hamumwalunga yiih ng'handa? Munvishilege hanu. 18Yesu bigu koola na bwazi na go muuli bigufuma ha mubili gwa yo mwana na bigufuih honga na honga.19Mitwana biyi wibuya wa Yesu na umusawila hande bandu nyiayi hatukutgene na gu muuli. 20Wilondena na lwitabu lwenu luseye Yesu bigubasawila . Hutu muna lwitabu paha na zuzi ya haladali: Mujakoola na mutenda gwaatuih hanu na wende nhaah na yotekea nde ulio indu iyaweza ukaa inema . 21Yeya miuli ya go mutindi yitijoah kuhajilibu na uzila ulya.22Na hagwa mwinyunga koo û Galilaya Yesu bigubasawila : Mwana gwa mundu gumuhanubu mu magaza ga bandu; 23Bamwihaga na lutufu lwa busatu gumujulua. Bibakwatubu na binisonya .24Na hagufia û Kapelnaüm bâ bamwitambula falanga yibili bibakoola na Petelo:Mwalimu gwenu nda mulupangeuh yeya dlakma y'ibili? 25Inchi na hagushela mu yende Yesu bigubonah simoni yuyi yikumbene mwanana gwa ibalu gumutambula makabila na mulambu gwa bana babu na banyene.26Biguboya ndayi kusuvya Simoni; Yesu bigukoola : Bana balibafutu ale mulambu. 27Na gusagwa ubasumblusha yenda ku iziba tasa ndobo na yuye samachi yibebe yo mwata bu lula kuanu waji gumwona statela bugula gufuti mulambu gwami na gobe.

Chapter 18
1Mu yé nghunga,mitwana bam'goboela Yesu , na uboya : Ni nani gwa muyui mu ibalu ya higulu? 2Yesu, biguwit'gana mwana gwa mulenje; bigumutula hangati yabu, 3na uboya , ninuswahila walugila, hutu nda mumwitusha paa na mwana gwa mulenje, nda mum'sheela û gumbu lya higulu.4Honga yo' gooso kumwitusha pana mwana gwa mulenje gu mwakaâ muyuio gumbu lya higulu. 5Yo gooso gum'tambula mwana gwa mulenje wa zina lyami,gum'ndambula mimi.6Ila yoga gum;bifila mwana jimu gwa mulenjegu nyitêbe mimi, gum'gangubu bwehe liata muose lyagi na utasubu mu lugalaba gwa zindami.7Lwaya gwa alunga mugaza ukilila um'jyijya izi!jikumbene ujyishi izi; Ila lwaya wa mundu kumuf'gaya bya ujyijya na izi. 8Hutu uboo au ugulu wobe um'kubifila , seseû na gutasi ulama bebe, ni buose gushele paha au guna songo, gush' gwa ukaâ magulu gabili au magaza gabili na gutushubu mu iziba lya mulilu......................9Na Yesu bikubifila ,lituuni na utasa ula na bebe ; ni bya buose gushele paha, gushi na yisu, bila ukaâ na mesu gooso gabili na gutasubu m'iziba lya mulilu.10Mw'ilole nda mutaha muejya wa ban bangôngo; Nibasolwelwa binu Malaika gwabu koâ higulu gumona yim'kila û buhala bwa shami guli mu igulu. 11Na mwana gwa mundu gwa uf'gaya ubugula bazimini.12Mum'ninga bini? Hutu mundu guna mikôo luama, mukôo jimu gozimina , ndam'siga maumi itema na itema ulwegulu ya lugulu, na wenda wakeba yo jimu guzimini? 13Na hutu gum'kuza , na basahila lugila , gum'kâa na musangu ukilila maumi itema na itema yish'zimina . 14Na yi yeya, nda uvula wa shami gwa higulu. Jimu gwa ba basehe gwa zimini.15Hutu ndugu y'obe gu kubifila , yenda gu mumoneshe bibiha lyagi be na jyehe.Hutu gukuhujy'nena , gukuza ndugu y'obe. 16Ila , hutu ndamkuhujy'nena samuna bebe na jimu au babili hamonga npobe , ukilila bushuula bwa babili au basatu ng'handa yooso ya yilojye.17Hutu gubenga ubahujy'nena , sot'lwe;la kanisa,na hutu gubenga uhujya kanisa , gwa kaï wobe mupakani na mutozakodi .18Nibaswahila walugila , yo oso yim'ganga hanu hasi ya yuba , yim'gangubu na higulu , na yooso yim'totola hanu hasi ya yuba bam'totolubu na higulu.19Nibasot'lwela honga, banili bawihujy'nena hasi ku uhajya indu wa shami gwa higulu gum'bahâ. 20Iuboya , babili au basatu bakum'ng'hana wa zina lyami, nili hangati yabu.21Ila Petelobigugoboa habwihi naji, na uboya: Mwanana , nimufumili bin'sonya ngumbu yinga ndugu yami, mu ngunga yiga gwa bifili? Yim'kâa ngumbu musambu? 22Yesu bigumulunga : Sikuswahili vuu ngumba musambu , ila ngumba maumi musambu na musambu.23Honga na Ibalu ya higulu ili paa na Kasheke gumkeba lubali na bandu bagi. 24 Na habali û lubali, bamuvila na jimu gwa na musahu gwa Kasheke, ya talanta umi.25Na nda na indu ya um'futa, mwalimu gwa tasa luhusa gwa bugulubu jehe, muazi gwagi, bana bagi na byooso bye nabyu, gwa vuyi musahu26Muhia, biguwitasa hasi , bigufuama uluebu lwagi, na uboya: Mwanana, kumwene bin'sonya , na nifuta yooso. 27Bul'mini, Mwalimu gwa muhia gwa malea wenda , na umufilubu bin'sonya ugo musahu.28Hagwa katua , yô muhia gwakum'ng'hana na jimu mwinaji guna musahu gwa ama yimu ya Dinali . Gwamuwata mu ose, na umusot'lwela: Futa musahu gobe.29Mwinaji , bigufukia gumba , bigumulilila , uboya : Kuvililusa, na nim'futa.30Ila jehe nda witabeû, na gwa wamutasa û yende ya mbete, vuu lutufu lwemwafuta go musahu gwagi. 31 Na binagi, habamona yakila , bibamona asungu , na bawenda umuswahila mwalimu gwabu yooso yakila .32Na mwalimu bigumw'itgana muhia , na umuswahila : Guli muhua gubiha , , ni kuleele musahu gobe , ukililla ulila wobe. 33Ndo na tima lya umwona mundu bin'sonya , bibya binakumwena bêbe bin'sonya ?34Na mwalimu gwagi , gwa bigumona bwasi , bigu muhana wa bul'matali, vuu lutufu lwe mwafuta go musahu. 35I bebya shami gwa higulu byem'taha, hutu jimu hul'mina ndugu yagi wa tima lyagi lyooso

Chapter 19
1Yesu hagutavuya yeya myoolo, gwa ukatua u Galilaya na wenda mu isizi ya Yudeya, wabua Yolodani.2Ibumbu chiata ya umulonda , na koä gwa ufula b'a na lufu .3Bafalisayu baumugoboela , na uboya,kumuheha : Bili oso oso mundu ukatusha muazi gwaji wa ilema yôso? 4Biguulunga :Nda mwautoholola na kuiba njibu muyanji, gwa uyanga mulumi na muazi,5na uboya : Mulumi gumwaulea shaji na najyaji, na wilamajya na muazi gwaji, na babili ukâa mubili gumu? 7Baumuswahila , wa bini Musa gwa uhala uha mwazi mukanda gwa wileena na umukatusha ? 8Gwaubalunga : Ngwilondena na uma wa musozi gwenu; Ku ibanjilu ndayali bebyu. 9Niunuswahila binu, yogwa giumulea muazi gwaji, ush'wa maoze , na usonga jinji, gu'uta maoze.10Mitwana yaji biyiumuboya : hutu ibiyili hangati ya mulumi na muazi, nda yili buose usonga. 11Biguubalunga : Ndabooso bamukatiusha gugu moolo, uli boobo bahelelubuugutambula . 12Uli bafiliseba ubutua mumalugaba najyabu, uli batelubu na bandu; Na uli betele b'o banindu ha mushu gwa bukelenje bwa higulu. Yogwa gu ya ukosha utambula gwakatushi.13Bibata umuvila na bamna babalenje , gwa batendele magaza na ubaha jyila. Mitwana yaji ya ubakandila. 14Yesu biguuboya : Mulee bana bangongo, nda mulabizia uvwa wali mimi; mene bukelenje bwa higulu i bwa baba bafa ndeene nabu. 15Biguubatendela magaza , na ukatua koä.16Mundu jimu ugoboa, na uboya Yesu: Mwigishi , niumbene uta bini bilegela mikuzi buome bwa nalumwina? 17Biguumulunga : Njiayi guunyihujya uli bilegela? Gujimu igulegela . Hutu gumukeba ushwela mu buome , kwata misii.18Misii ayi? Gwa umuboya. Yesu bigutaulunga: Ndwihaga na guhase, na nguta maoze na guhase, na ngw'iba , hashi koola bushuula bwa malimi; 19nemea shobe na najy'obe ; na legelejya mwinobe paha nsa bebemuninu.20Yogwa songwalumi biguuboya : Nimulamanga yeya yooso; iniubula njiayi honga? 21Yesu biguumuboya: Hutu guna muma gwa ukaa oso oso , yenda gwa gulishi byo nabyu, gubahi basuvi, na gumukaä na bukumu higulu. Ibe uvwaq na undonda. 22Hanyuma ya uhajya yeya myoolo, yu mwana gwa mulumi gwa katua wqenda byaji guizingui; umona gwa na buuzi bushali.23Yesu bigukoola na mitwana yaji: Niunuswahila walujila, mbyumini wa mundu gwa bunguya ushwela mu bukelenje bwa higulu. 24Niunuswahila honga mbihela wa ngamia ukila mu tundu lya sinji na hali mundu gwa bunguya ushwela mu bukelenje bwa Vili.25Mitwana ,habatauhujya yeya , bauhanua biata na uboya : Ni nani guumbeni ushoa? 26Yesu biguubalola, na ubaswahila :Bili byumini wa bandu, na mbihela wa Vili. 27Petel, usamuna moolo, na umuboya : Mona, batu tu usiga byoso na tuukulonda , yimukaä bini utuli?28Yesu biguubalunga : Niunuswahila walujila, mwana gwa mundu , haulonga bindu byooso butohe, gu ya ukaa hasi mu ihumbulu yaji ya butumbi, banu baundonda, numwaukaa ukilila misuu umi na yibili ya Izilaeli .29Na gooso gu yausiga , wa zina lyami, bandu minaji, bangazi naji , shaji, najyaji, byonga muazi gwajio , bana baji malimi gaji, bandu baji ba mulimu , gumwatambula luamana, na lubala lwa buome bwa nalumwina . 30Bashwali bali bahuluebu bamwakaä baumanyuma , na bashwali bali baumanyuma bamwakaä bauluebu.

Chapter 20
1Iuboya nang'ha bufalume bwa higulu bubagene na mwina gwa yende jimu gwa watua luela na ubulimi bwaji bwa mizabibu.2lolu bawihuzyene na babalivi ,mu bei lya lufalanga lumu wa yuba limu. bigubatuma û bulimi bwa mizabibu.3Bigufia honga hasaa Y'isatu,bigumona banji basi na mulimu wimana usoko. 4Bigubasahila : Mwende û bulimi bwa mizabibu nimiha ye yam'ninga.Biba cha wigila lwabu .5Biguifuma honga ha saa mutuba na saa itema, bigutaha bilelwa.6Bifuma habui ba saa umi na yimu, bigumona banji bimene , bigubasahila : wa ayi mwimene buli yuba lizima?7Bibamusahila : Ni ju nda hali mundu gutwit'gene bandu û mulimu, bigubasahila : Mwende bibelwa û bulimi bwa mizabibu.8Hayifia yogolomwina gwa bulimibwa mizabibu bigusa hila guimanini gwaji : Yitgana balivi gubahina uvuyila naba ulwelu. 9Na chee ihindi babawityanubu na saa umi na yimuhabafia bubapata lufalanga lumu wa kila mundu.10Ihindi chee baba ulwebu habauviyaga, baninga nang'ha boho bamupata lumu a kila mundu.11Bibayitambula bibamumwena izi mwina gwa yende .12Bibaboya babanda batele mulimuihindi chiumu bebe gutulinginia na bandu babamona buoho yubuu na muyuba lwa bwazi,13Ila bigulunga jimu hangati yabu: Minami sikutele bibiheu nde twawihuzyena û lufalanga lumweu?14Samuna yikubagene na gwende wobe ju nilegelejya umuha yugwa umanyuma pana bebe.15Nde bya buose wami utabwu bubyami mwanamu mumeu?16Wabibi babauluebu bamakaaba manyuma na bamanyuma bamukaa bauluebu.17Ihindi chee Yesu hagwa mwibanda û Yelusalemu, bigusamuna baba mitwana yaji yohonga umi na yibili, bigubaswahila mwizila:18Mulole tutemwenda û Yelusalema, na mwana gwa mundu gumtahubu mu maganza ga bayui ba Makuhani na bakalani na bamamusuva vuu ufa waji. 19na bamumuhana uli bana bubi na umuselela na umuzyibila na umusuva ; na lutufu lwa busatu gumfuma u bafu honga20Halafu najyagi na banaba Zebedayu bugwacha migoboa uli Yesu mwimutulula na umuhazya ng'handa yimu.21Bigumwihuzya : Gutokizi ayi?Bigumusahila yitoba babana bamibabili bakai jimu û mutamba gobe gua uboo wobe wa ulumi na gingi ku uboo wobe wa kuazi ku û bufalume bwobe.22Ila Yesu bigulunga na w'isamba ndujuli ng'handa yinu mw'isamba mumuweza utoma ihulu ya mutomaa? Bibalunga : Tumuweza .23Bigubasahila : Walugila mumutoma ihulu yami, ila kukaa uboo wami wa ulumi ao ku uboo wami wa kuazi; sina amli heu ya umiha banu, lakinibabamuhubu mbaba batulubu tayali na shami mimi.24 Honga baba baumi bauzyenene , babamwena iziba ba banduku babili.25Ila Yesu bigubigtana ; Biguboya : mujili nang'ha bayui bababanda babiha bami batawala gwa buswata na bayubabu bamibatumikisha.26Ila nda yimukaa bebeu wenu , ila yoga gunamuna gwa ukaa muyui hangati yenu gumukaa muhia gwenu.27Na yoga gumutaka ukaa gwa uluebu hangati yenu gumkaa muhia gwenu.28Bebya mwana gwa mundu byesi muvubilubu. ila uvubila , na ufumisha buome bwaji bwakai ukombolubu wa bandu.29Lo lubafuma û Yeliko , ibumbu ushwali bikilamata Yesu.30Na lola mbofu yibili yalihasi umu onje gwa zila, lo lubahuzya na Yesu gumikila , biba bazya yihi na uboo wa mwanana tumwenu binsonya , mwanana mwana gwa Daudi.31Ibumbu bikibakwandila mukai wehe, ila boho bibagwezya utulala yihina wisamba, mwanana tumwene binsonya bebe mwana gwa Daudi32Yesu biguwimana bigubitgana, biguboya munamuna nibatele banu ayi?33Bibamunga, : Mwanana, mesu getu gabululubu. 34Bigubamwena binsonya , Yesu bigulengezya mesu gabu na lilimu bibamona, bibamulamata.

Chapter 21
1Hagufianhabwihi na Yelusalemu, bigufia û Betefage , weleela û lugulu gwa Mizeituni, Yesu bigutuma mituana yagi yibili.2Bigu basawila : Mwende û zyati yili uyluebu lwenu, mu mwasangana punda na mwana gwa punda mubatotole, munvili nayo. 3Hutu mundu gwimwihuja, mumusawi8li, mwanana î gumumuhajyaa na gumile eyu.4Bi byooso bivili ubonang'ha byakumbani momwa mwakou;lubu na ng'hanga biloto. 5Musahili yo mwana gwa muazi gwa Siona;Mona kasheke gu uva ole mundu gwa wehe, na gubandise punda na mwana gwa punda,6Mitwana batah yeya yabasawila Yesu. 7Biba uva na punda na mwana gwa punda bi babaza bilamba byabo ulwegulu ya punda na mwana gwa punda. 8Bandu bashali baali mu ibumbu, bibabaza bilamba byabu mwi sinda; na bangi bandu usesa matabi ga miti, bi batula mwisinda .9Babaa ubuhala na babaa bamulondizi Yesu biba banga utaha mbundu: ''Hosana mwana gwa Daudi!Gwafigulubu yogwa gumuziyaga wa zina lya mwanana! hosana mu bibalu bya higulu wa mehe. 10Lubashelizi mu Yelusalemu, ibalu yoso biokisagala na biba banga wiyuhujya ni nani yugu? 11Ibumbu bikiboya: Ni Yesu , ng'hanga biloto gwa Nazaleti û Galilaya.12Yesu bigu sweela mu yende ya Vili, bigu binga baba bamwigulisha na ugalulua utabu ya baba bamwigulena , na ya baba bamwigulisha ngulimba. 13Bigumusahila ; Yihalubu: Yende yami, imwitiganubu yende ya uhajila , banu mukigalula yende ya banyivi.14Bambufu na biogulu, bibaumu gobwelaa mu yende ya Vili. Na bigu bashosha.15Makohani na tulani bibabihila, umona biezegele byetelee na bana bamwita mbundu mu yende ya Vili :Hosana mwana gwa Daudi. 16Bibamwihujya : Guuzinene bibafia mukoola? Yesu biguwitabana ubalunga , banu nda musomizi yé ng'handa , gwatushubu muanu gwa bana balende na baba baki umabele?17Bigubasiga , bi ufuma mu zyaati biguwewnda u Betaniya, we gile walala.18Luela , haugalusha û zyaati, biguuzinene zala.19Hagumona muti ga muzeituni mwisanda , bigubujya ; watana û muti uli bobo mabizi timbitimbili nda uli buluba , na biguboya : Nda gufumisha monga bulubaa!Honga na honga muti ga muzeituni mukasa.20Mitwana yagi, hayimona byee bya , bibahanua na wiboye zyena :Niayi gu muti gu kasa hahanu? 21Yesu bigubalunga: Nimisawila walugila , hutu mwali na luitabu na ushu ukoa na mbaa, nde mufi mutanda bobo ku ifiili gu muti, mwah'banu usahila luulu lugulu: Atu a'kool'ko-o na guisumbuli mwi'iziba, na cho'utekea bibebya. 22Yooso imum'hazya na luitabu ukilila luhajya , mumwakuuza.23Yesu biguwenda û yende ya Vili , na hagubamba wigisha , ibumbu ya bayui ba makuhani na banunu ba bandu bibavuyila umuhazya : Na buswata ayi gumutaha bibi bindu, na ni nani gukuhele bubu buswata? 24Yesu bigubalunga: Na mimi ni mihujya; banundunga, Nim'mishot'lwela kooa umuvgaya buswata bwami.25Lubatizu lwa Yuhani , lwa fuma uni? Higulu au ul'bandu? Bibaninga bibino hangati yabu, Hut'ko tulunga: Higulu, gumushot'lwela : Njiayi ndu mwa muitaba? 26Bat'ulunga : U bandu tujyoele ibumbu, booso bamboja Yuhani ni Ng'hanga biloto. 27Bibalunga Yesu : Nda tuijileu naji bigubalunga honga : Na mimi shijilee, Shimkoola ni buswata ayi bwa mwitaha nabu bibi bindu.28Yili paha na guji? Tutu jimu gwa na bana babili : Biguswahila yogo gwa luebu: Mwanami jalimi ubulimi bwa miti yimfumishanga maluvu. 29Bigulunga : Nibengaa. Biguhazya lusa , na wenda û bulimi. 30Bigubaswahila yo gingi gwa bubili, bigumuswahila bi bebya. Ii yoga bigulunga : Ni mwenda , Mwanana na nda wenda.31Û baba babili, ni nani gwa witaba ng'handa ya shagi? Bibalunga : Yoga gwa luebu. Na Yesu biguboya: NImiswahila walugila , balipisha milambu na ba' na maoze bamkiila û mbele yenu mu ibalu ya Vili. 32Yuhani gwa uv'gaya wenu mu zila lya lugila, na nda mwiwitaba. Balipisha milambui na ba na maoze boose bawitaba; Na Banu bamona yeya , nda muhazya lus na umwitaba.33Muhuzyi gungi mugele. Wali mundu gimu , mwalimu gwa yende , gwaku na miti ya maluvu. Bubunyumbu na luba , bigufula ibenga ya mashini ga ufumisha maluvu; I biguwambisha uli baba balimu miti ya maluvu na uwatua mujaati. 34Ihindi ga uvuna haufia , bigutuma bahia bangi baba bamlima miti ya maluvu, gwatambuli buluba bwa miti yagi.35Balimanga ba miti ga maluvu , bibakuata baba bahia bagi, ubajibila gimu na wihaga gingi, na wihaga gwa busatu na mabwehee. 36bigutuma bwagi bahia , bashali ukilila baba bali uluebu; Na baba balimayi ba miti ga maluvu bibatela bi bebya paa baumbele. 37U mwisho bigutuma mwana gwagi gutandi koo ubali, na uboya: Bamkoa na inema uli mwanami.38Wakati balimayi ba miti ga maluvu habamona mwana muvgaya , bibakoola hangati yabu: Mona guni gumusagala na lubalo, muvgayi , tumwihagi, na tubuguli lubalo. 39Na bibakuata na umutas û mbavu ya bulimi na umwihaga .40Hanu, hamuvgaya mwini gwa bulimi; Gumtaha bibi na baba balimayi ba miti ga maluvu? 41Biguibalunga : Gumbiha bibiha wamehe babandu bashi na inema , na waqmbisha bubu buylimi uli bangi balimayi ba m,iti ga maluvu , bamuvmuha buluba saa ya ya mavunu.42Yesu biguboya: Nda mukisoma malu: Bwehe lya tasubu na bayengaye ili ninu liuvgaya bululi; Ni na mwanana uli Vili, na m'biezegele û mesu getu?43Ikwamana , nimishot'lwela , ibalu ya Vili imiatuhubu, na imuhubu yingi jaati yimufumisha bulubu. 44Yoga gumuhuluyila li bwehe gumuloha , na gulim'hulila gumtagnioa.45Kisha uhuzya mugele, ibumbu ya bakuhani na bafalisayu bibahuzya ni bohoo bamboyubu na Yesu, 46Bibatemcheba umuwata, lakini bamjoa moyo gwa ibumbu, juu bamumona bebya kona Ng'hanga-biloto.

Chapter 22
1Yesu bigulunga , ubasahwila honga wa mijele,na uboya : 2Bumwanana bwa witimba bukumbena na Mwanana jimu gwa nateesha lya mwanaji. 3Biguutuma bateshe bamulimu bayit'gani baulagubu utesha ila bibaubenga .4Buguutuma honga banji bateshe bamulimu na uboya nqng'ha : Mubasot'lwele babalaji, hamulole, nilongizitesha , nghombe yami, munyini gwami gununi gutegwihaji, bioso bitemunulama, muviyaji utesha.5Ila nde bitebeu, biba wijila, bamu û bulimi, banji ubuomba. 6na banji bibawata bateshe babamulimu, ubatuta na wihaga. 7Yo mwanana bigumona izi, bigutuma bibumbu biaji, bya yayi haji baba babiha na usia ibalu yabu.8Honga biguboya bateshe bamulimu, tesha liteonga , ila bit'genubu nde bakumbene. 9Ali mwende û masang'shinda , mwit'ganabu baviaji utesha . 10Batweshe ba mulimu, bibawenda mum masinda , mwibunga booso babamwitana , babiha na balegela tesha biliwiyula.11Muyui bigusahwila gwamone booso bate ute utaha ibigutanemu mundu guishi na ilamba ya tesha . 12Ibiguboya nang'ha : Mi nami , bebe guf'shela bini munu ghushi na ilamba ya tesha ? Yo mundu byeshichi lungizi.13I muyui bigukoola na Batesha mulimu: Mu mugangi maboo na magulu, mwamutasi hali mufitu; iumukaa ulila na wimana menu. 14Ila bit'gani mba'shali, basabate mbasehe .15I Bafalisayu bibawenda mwikeba sinda lya umuwitisha Yesu û myoolo. 16Bibautuma batwana babu hahanu Bahelodiya , na umuboya : Mwanana twiji;li na bebe gumwiyigisha sinda lya Vili , wala ndwijili buyui bwa mundu gooso , wala ndu mulola buhala bwa mundu. 17Nde tusot'lwele , gumona bini? Njiluhusu lujila , tumuhi Kaizali bilambui ao tulee?18Yesu biguiyua bubiha bwabu, biguboya : Njiayi muundela bufafi? 19Mundu ngiji falanga ya mulambu. Mboho biba umuvila na Dinali .20Biguboya nang'ha , njya nanai yiyi mbulua na bisinji mbya nani? 21Bibalunga na nja Kaizali, jehe bigukoola nang'ha : Mumuhi Kaizali, na ya Vili mumuhichee ili bu ya Vili , 22Habauhuzya biba kuanya , bibamusiga na wenda.23Lelulutufu ,Basadukayu, bawisamba nang'haha,nde ulu ufuma û bafu , bauvuyaga waji Yesu umutuha umwihujya: 24bibaswahila , Mwalimu , Musa biguwisamba, hutu mundu guufaha na jehe nda na bana, ndugu yajki gum'songa mwazi gwaji ,ili gwamubuguli ndugu yaji bana25Na banu bamukaanga bandugu yaji musambu. yoga gubele yogagubele gwaumusonga.26bigufa, gwa bubili bibehe, gwa busatu bibehe, boso musambu baufa. 27Habauvuyia boso, yu mwazi naji biguufa. 28Chea ihindi ya usanguwa boho yoga gumuakaä gwa nani hangati yabu boso musambu? Iuboya boso baumusongubu.29Yesu bigubalunga: Mwaubita , sababu nde mwayua maandiku, na buswata bwa Vili.30Iuboya lutufu lwa usanguwa ,balumi nde bausongubu bazi, na baabazi nde bausonga, ila bibakaä boso uli Malaika ga Vili gwa higulu.31Wa yeya ng'handa ya usanguwa gwa baufa, nde mwausoma yeya yimwausot'lwelu na Vili biguwisamba: Nili Vili nyambi gwa Abulahamu, Vili gwa Isaka , na Vili gwa Yakobo? Vili ndali Vili gwa bafili, nili Vili gwa bali paha. 33Ibumbu, abahujyinena ,baukwanya na mafundishu gaji.34Ila Bafalisayu , haha habahujya ng'handa guubwiila ku anu wa baba Basadukayu , bibawibunga. 35Jimu gwabu, muyui gwa misii , gumwihujya,gwa mupima: 36Mwali , ..............amli yaata munda mwa misii?37Yesu biguumulunga: Gulegelejya Vili gobe na tima lyoso , na chiuli y'obe yoso. 38kaa ni musii guata na abelebele.39Na yabubili , yibagene na yeya njiyi:Legelejya mi'obe gwa mulyangu paha na bemuninu.40Û gaga amli gabili gamukujila misii yoso na Ng'hanga biloto.41Chea ihindi Bafalisayu habawibunga , Yesu gwaubihujya, 42biguwisamba , mumuninga bini guli Klistu? Uli mwana gwa nani? Boho bibaumusotlwela :Ni mwana gwa Daudi.43Na Yesu biguubasot'lwela , njiayi Daudi mundu gwa gwa Chiuli ,gwayit'gani Mwanana, biguwisamba:44Mwanana gwa umusot'lwela Mwanana gwami: Kaä ku uboö wami wa ulumi, vuhu haha hamuatuabamezebobe musi mwa magulu gobe?45Ila haha Daudi gwamwit'gana Mwanana ,yoga ni mwanaji bini?46Na hali mundu gwa weza gumuhujya indu , na tangu le tufu nde uli mundu gwa waupima honga umwihujya.

Chapter 23
1Honga Yesu, biguwisamba na ibumbu na mitwana yagi,2 biguboya: Bakalani na Bafalisayu bali vaha ku Altali ya Musa . 3Mutahi mulole bioso bibam'basot'lwela ila nde mutaha bebya muta , bamukoola bibash'muta.4Bamganga bibuga inema , na ubitula û mahele ga bandu, ila ndebam'leglezya usagazya munu. 5Bam'taha milimu yabu bamonee û mesu ga bandu .Honga bam'vala bilamba bi' na malenda ga buose na makanju gâla .6Baleglezye ukaa uluebu mu misanyu, na ukaa uluebu mu biende bya Vili. 7Buleglezye usebubu mu bibumbu na wileanubu na bandu, mwalimu, mwalimu.8Wabibi banu, nde mwiyit'gana mwalimu, mwa;limu gwenu ngujimu, na muli banu booso baulu na bina . 9Ndembwit'gana mundu mu ganu mavu Shenu; wabibi , Shenu gujimu guli witimba 10 ndemwiyizt'zyena ,mwanana , wabibi; mwanana ngujimu , ni Yesu Klistu.11Yogu muyui hangati yenu ni mtesha gwa mulimu ubinaji. 12Gumwibazya gumtushubu na gumwitusha gumkaa higulu.13Lwaya lwenu, banu Bakalani, Bafalisayu , Bafuafi bamukusha bandu usheela witimba ; Nde musheela banu baninu. Honga nde muleena banji usheela . 14Lwaya lwenu, Bakalani, Bafalisayu ba bafuafi bamwitanya biende bya bazii, na bamwikumonesha uluhazya hul'lula ; Mumhalilubu bibiha wamehe. 15Lwaya lwenu Bakalani, Bafalisayu na bafuafi bamwieba ngalaba na milenda hoya mundu gwa ugalula na usheza mu ilubu yenu gwa kai ugubiha mala abili na hamuli banu.16Lwaya lwenu banu bayui ba bambofu! hutu mundu gu tiha mu yende ya Vili Nyambi ; nde uli indeu, ila hutu mundu gutuli Olo lil'muyende ya Vili NYambi, babitebe. 17Bihala na mbofu nani gwa muyui, Olo na yende ya Vili njiayi imutumba Olo?18Hutu jimu , bimuboya honga gu tiha mazabau, nde uli indeu, ila hutu jingi gutiha mulambu guli mumazabu, bamwitebe. 19Mbofu ! kiayi ikiatagala, mulambu ao yende ya Vili Nyambi imtumba mulambu?20Yoga gumtiha yende ya Vili Nyambi na bebya bioso bili higulu; 21Yoga gumtiha yende ya Vili Nyambi na yoga gumu ki kaa.22Na yoga gumtiha ihumbulu ya Vilio Nyambi na yoga gumukikaila hasi.23Lwaya luinii, banu Bakalani na Bafalisayu bakabati-kabati mum'lambula lunji, lunjilwa biloso, na mumwelea isimu chiata ili mu misii, utaha paha bin'sonya na uleaä maoze : I ng'handa yimuf'kumbana utaha , ushi uvul'mijya bye binji bindu. 24Bandu bamululilana mbä mbofo! mumwishijya limwehe, kuii banuumina bukutu mbuzi.25Lwaya lwenu Bakalani na Bafalisayu bafuafi!Mumwitumba haza ya ihulu na ubula bu mambi. 26Bafalisayu bambofo !Mutumbi bebele munda mwa ihulu na lwanda, i ban'utosha haza manyuma.27Lwaya luenu, Tulani na Bafalisayu tubati-bsati !Mubagene paha na migumbu yitelubu luhembu,haza yim'monea yilegela, kuii munda, mwiyulizi miufa ya bafu na biozo mbumb'yi yina. 28Na gu banu bi byebya, bwa haza mum'monea paha na babuose û mesu ga bandu, kuii munda ,mwenu mwiyulizi bukabati-kabati na bubiha.29Lwaya luenu Tulani na Bafalisayu !Banu bamwilajya mizyama ya bang'haqnga -biloto na uhamba migumbui ga bandu babululi, 30bo na mumwisamba: Hutu twali hali ba shetu, nde twa mwihing'nabuii ku mwanga muloha gwa Bang'hanga -Biloto. 31Mutungujya naha muli bayenga bausisimia naha muli bana ba baba bawihaga Bang'hnaga-Biloto.32Mutahi momwa mwauningia bashenu. 33A manyoä, ibumbu ya tubundi ! mumwauleha bini ubondolola uli muibenga ya mulilo?34I yali cheu , yanutumini Bang'hanga-Biloto, bandu ba mbati yishwali na tulani . Mumwa wihaga na uhulila bamu, mumwajibila banji mijyeleti mu masinagogi genu, na mumwabihaga mu yiyi jyaati na yinji, 35Kuboyel'naha muloha gwa baaba boso bashi na bubiha muno mwi gumbu lya mihuluili, ubambila muloha gwa Abeli guli bululi vuhu muloha gwa Zakaliya, mwana gwa Balaki gumwawihagila hangati ya kanisa na altali.36Nimiswahila lujila, byoso bim'huluila luulu luichii.37Yelusalema, Yelusalema, bebe gumwihaga Bang'hanga-Biloto na gumwihaga na bwehe baaba boso bam'kutuminu, ngum'yinga nya'uleg'lejya ubunga bana boobe, paha na ihahä im'bunga bana baji musi ga mababa gaji, na ndwa mwauleg'lejya ! 38Mulole , yende yenu im'sagala mushi mundu; 39Wilondena , nimiswahila , nde mwaumona honga na gu lusoi, vuhu bebya bimumwaboya: Gwafiy'gulubu yogwa gumuva wa zina lya Mwanana !

Chapter 24
1Yesu haguwijilahu ufuma wa hekalu, mitwana yagji bawigobola wele na umubagijya bulegela bwa ulongubu wa hekalu. 2Ila Yesu bigubaswahila : Walujyila na umsangala hanu bwehe na bwehe bila ulifumisha .3Bibakaa umumtenda gwa mizeituni. mutwanagi yiumuvila habungu bwaji baba mwihuja : Tusaili byebya bimu vuka haayi? Jyiahi imuvu tulagizya naha ndo'habwi na uvugaya na û mwisho gwa alunga mugaza? 4Yesu bigubaswahila tulole biose na tulimbia? 5Baswali bamuva mwizina lyami bamuvulimba bandu bashali.6Mumuhujya lugoze na musau gwa lugoze hasi uhangaika bye bindu bipashili ufia mu alunga mugaza. 7Imu ibalu umwa wigoyela inji ibalu na lugoze, umwako usogela wa mavu mintambo yoso.8Byebya byoso bimukaa ubamba wa busungu,9Bamuhana, unusuvya mu ibalu wilondena na zina lyami. 10Bashali , bamuhulua wibishejena. 11Ba ng'hanga biloto bashali ba malimi bamuvulimba bandu .12upendo wa bashwali umutua. 13Yo gu mutoma mema na biswa su gumushoa. 14Musangu gulegela guwasahulubu mu alunga mugaza oso, mu buyenga bwa ibalu ii atemuva boh'.15Iuboya hanu mwaqmona wonea wa koulubu na ng'hanga biloto Danieli wimona ha fasi ulumbului mulole biose? 16 Naba mukaa û Yudea ba joe u ngulo. 17Yogwa gum'sangana û matende ya yende ndetua gwasamuna ili mu yende. 18Yogwa guli û bulimi nde galusha haza ku uv'samuna ilamba yaji ya hayali. Iwaya uli.19Ba baazi bana yimi na baba bamwamisha lye tufu. 20Muhajya ugyoa wenu na ukaa tufu lya Masiya au tufu lya Sabato. 21Usuba kuata ushakimone limu ham'bambi;la ulunga vuu lya lelo. 22Gaga matufu hutu nde gawikifubu ha mubili gwa baba basobulubu; Ila , hamubili gwa bausobolubu, gaga matufu gamwawihifubu.23Hutu mundu gukuswahiola Klistu yu hanu, yo koa , hashi umwitaba.24Umuva Baklistu bamalimi na ng'hanga biloto bamuvuta bindu biata juu ya uhulusha bandu, na na utu bimwezekana uhulusha ba basobolubu.25Mulole binya musahila.26Hutu bamiswahila guli mu buonono, hashi wenda , guli muyende, hase witaba. 27Bi mushee gumufumina kubua wa yuba, ufiila û muhuliwila yuba ibi muvukaa uvugaya wa mwana gwa mundu. 28 Tonde twa higulu tumwa wibunga hali bindu bifahi.29Unyuma wako usuba kuata ,yuba limuka mufitu, mu mwezi na guya fuma sha mushee gwaji , buswata bwa higulu bumuvu sagala.30I honga isinga ya mwana gwa mundu imuvumonea higulu , bisamba byoso bya bandu ha lungu bimu vya bana na bamumona mwana gwa mundu uvugaya na matimba ga higulu na buswata bwa higulu bwa humujubu. 31Gu muvu tuma bamalaika bagi na ugomba mimbanda na ubumba basobolubu bandu ba mitambu gumu gwa gutu ufiila uli gunji mutambu.32Mwiyigishi uli muti gwa tini hagumuhulua mabizi na hanumona matabi gaji usihua, muyui vnang'hanh buyogona wangula biugoboa.33i byebya hanuyaumona bebya bindu byoso, muyui nang'hah uvwa wa mwana gwa mundu kuugoboa habwihi,utele haibelu.34Niunuswahila walujila lulu lwichiu ndalumwaukila ushi wa bebya ufia. 35Matimba na alunga-mugaza bimukila mene myoolo yami ndayimwaukila.36Yeya ya lutufu na saa, nda hali mundu gwijili , na gu malaika ga higulu, nagu mwana, gu shagi bobo gwijili.37Byebya byafila lugumbu lwa Nuhu ibi muvukaa amuva mwana gwa mundu. 38Haluebu lwa galika, bandu ba mulya na utoma, ba mwikwelena na ukwejya bana babu..Vuhu lutufu lwa sheela Nuhu mu bwatu. 39Nde bauhanua indu vuuhu byebya mema ga mvula bibagezili booso. Biyimukaa bibyebya lu mwauva mwana gwqa mundu.40Bandu babili bakaa mu bulumi bubumu, jimu gumubugulubu na jinji je sagala ; 41Baazi babili , baymwitimba, jimu jebugulubu na jinji je sagala .42Mulali sia , ndamwigili lutufu lu muviyaga Mwanana gwenu.43Muyui bilegela , hutu mwinyi yende jeyua m'butufu ayi bumuvugaya nyivi, nda mutambala tulue, ndah'lea nyivi gwa sheele mu yende. 44Hanha baanu bi byebya mwijilihi , mwana gwa mundu gumuviyaga mu saa yish'muyua.45Ni nani muhia gu muhujya na gu na mbati , gwatahubu na muyui gwagi, gwa hani byaulya û bandu hamwaluii? 46Yu muhia gumu u'sang'hanubu, hamuva Shaji-bulumi, je mwitaha mulimu bya buose, gumuhubu abuga!47Nimiswahila walujila , gu mwautaha muyui gwa buuzi bwaji booso.48Hutu ni muhia gubiha gwimwisamba jemuninu: 49Mwnana gwami guloga ku uviyaga, hutu gubamba ujyibila binaji, ulya na utoma na bandove, 50Mwanana na yuu muhia gumwauva tufu lyesh'muningia na saa yeshijili; 51Gumuvm'kalaga bihindi, na umusumbwila mutamba gwa tubatitubati: I um'kaä ulila na yeenya.

Chapter 25
1Ibalu ya higulu , imwalingaliubu paha na babaazi umi bash'uyua balumi.Baulugula bitemba musi byabu wenda wakum'ngana na mulumi. 2Batanu hangati yabu bali na bihala na batanu bakoslwete. 3Be bihali bibi ubugulua bitemusi byabo, uvulmiya mang'hani;4Ba'bakooslweeh bibaubugulua byabu bitemba musi na bibawasuna mang'hani mu nyesu yabu.5Mulumi biguloga boso bibahogoah. 6Hangati ya butufiu, bibauhjyenene mbundu nang'haa: Mulumi gufia twetwamutambuli!7Hanhan baazi bash'uyua balumi bibabuah na ulozya bitemba musi gabu. 8Bababihala bibakoola na babakosweeh : Mutuhi mang'hani gwenu byetu bitemba musi bizima. 9Bakosweeh bibalunga hahuhu : Nde gatukumbaneuh batu hamonga na banu mwende lubilu û baba bamulugisha mang'hani mwemwaguli genu.10Bomwenda wagula gabu, mulumi je mufiah. babana mang'hani gabo bibasheela naji mu sebula na ibelu bichiwezilubu. 11Babnji bash'sweeh habagalusha bibaboya nang'haah: Mwanana twezwilwilwi.12Ila bigubalunga Ninuswahila walugila simigileuh. 13Nde mulali siah ndetujili lutufu , ng'hunga hemuvyaga.14Mbibebya paha na mulumi gujili lugendu biguwit'gana bandu baji ba mulimu bigubah bindu byagi byoso. 15Bigubah falanga yitanu wa jimu, yibili na yimu ugwabusatu, kila mundu mu buswata bwagi biguwenda. 16Yogwakuza falanga yitanu biguwenda, hagutah nayu buomba, biguza yingi falanga yitanu.17Bibyebya yogwa gwakuza falanga yibili, hagutaha buomba hagukuza yingi yibili. 18Yogwakuza yimu biguwenda wafula mu mavu, bigufamisha falanga ya mwanana gwagi.19Yo mwanana gwawenda mu lugendu bigugalusha bigubitagana. 20Yogwakuza biguwibuza ule mwanana na umuha yiongi falanga. Bigubonaah gwaumbeh falanga yitanu yugwelela yingi yitanu. 21Mwanan gwagi bigumuswahila ; Mbyabuose mundu gwa buose gwa mulimu. Gwa na lugila mu bindu biseh, nimukuha yingi ukili yeya. Sheela mu musangu gwa mwanana gobe.22Yogwakuza yibili biguwibuja ule mwanana gwagi, biguboya :Mwanana gwaumbeh falanga yibili , nikuza yingi yibili. 23Mwanana gwagi biguboya nang'ha :Guuta buose wameh. Nimukuha yingi yishwali sheela mu musangu gwa mwanana gobe.24Yoga gwa uhubu falanga yimu gwa uvuyaga ,na biguuboboya :Mwanana , naukuzingitila nanghaha gulib mundu gumini, gumuabugula bindu mu bilimi bugusha ukuna , na ubunga haha hagusha uhalagaja;25Na ukutina , bini wafamisha lola luhela lobe, mu mavu; Lola yeya yonayu i yobe.26Mwanana gobe gumusot'lwela : bebe muhia guliha , gwa uyua mimi nimuvugula bindu binish'muona , na ubunga haha hanishauhalagaja.27Gwa hausiga luhela lwami uli baba batusinda luhela i haha hana ubugula yami na buuzi bwa halegu.28Mumubuguli lola luami mumuhi yoga gu na luhela umi. 29Iuboya , yoga gu na indu gumuhubu chii, na gunuhubu baha, Yoga gusi na indu, na chea yenau bamuchibugula.30Mumusumbuli yu muhia gubiha mama mu mufitu gwa haza , koä i mukaä ulila na wisuma nyene.31Chea ihindi muana gwa mundu hemuvuyaga na koä unemea naji, na bamalaika boso,na hemwaukaä mona mu ihumbulu yaji ya unemea. 32Na û mesu gaji, bisamba ya bandu , bamwibunga ; Na je gumua bagabula bimuta , mulami, byebya bye mugabula yeyu mikoö na mbuzi; 33Na gumuatula mikoö ku uboö ulumi na mbuzi ku uboö gwa muazi.34Na mwamona jeuboya baba ba uboö ulumi: Muvuyaji banu baufigula na shami, muvukaï koä û ibalu bamutilila tangu uvubu gwa alunga-mugaza . 35Iuboya n'a na zala ,banu mwaumbeha chaulya ; na n'a na muma gwa mema na banu mwaumbeha ,mwaundomesha nali mu nyene, mwaunyitaba; 36Nali njela , mwaumbeha ilamba , n'a na lufu mwaula u vundola , nali u buloko mwauyaga wami u mundola.37 Na baba b'a na lujila ,bibaumusot'lwela , mwanana , bamuhujya : Mbaayi hagua na zala , bitu'ukuha bilyazi,; Nguni ugwa na muma gwa mema bitutomesha?38Nguni ugwali munyene bitukuta mbula? Au njela bitukalia?39Mba ayi hagwa na lufu au mu buloko , na bitu'uvuyaga obe?40Mwanana bigubalunga: Niunusot'lwela walujila , banu bebya binu utela baba binami ,basehe , mwaundela mimi.41Biguusot'lwela baba bali uboö wajiwa muazi , mwatui nami bana balumi milaka , muende ku mulilu gwa loso gwa lejubu ju ya kiyunguyungu na mitwaba yaji. 42Iuboya n'a na zala ,na nda mwaumbeha bilyazi , n'a na muma ga mema gwa utoma , nda mwaumbeha ya utoma .43Nali munyene na banu nde mwnaundambula , nali njela ndemwavalia, lufu na buloko, nde mwauva uvundola.44Haha baba bamibaba bibaboya , je, ihindi ayi atuakumona gu na zal, au njela , au munyene, au njela, au na lufu, au mubuloko, na batu ndetu'kutumikili .45I haha hagubalunga: Niunusot'lwela yeya yoso yinu shimutela imu gwa baba balenje bali hanu, nde bandelele mimi. 46Na baba boso bamuenda wa ushela mu buloko bwa nalumu, na baba b'a na lujila bamwasheela koa u buome bwa nalumu.

Chapter 26
1Humona Yesu haguvuya moolo gooso, bigusahwila mitwana yaji. 2Mwijili nang'ha ukwilila matufu gabili ni Pasaka , na mwana gwa Adamu gumuhanubu kuusuvubu.3 Chee ihindi bayui ba MAkuhani , na Banunu ba bandu bibawibunga mu mbalaza ya Kuhani gwa muyui zina lyagi Kayafa. 4Bibataha agole a umukwata Yesu wa buili;li na umwihaga. 5ILa bibakoola nang'ha , nde ukaa wakati musangu, mbiha yiya uswabaanya Musa ngugwa ibumbu.6Lolwali Yesu û Betaniya ,mu yende ya Simoni gwa ivu. 7Gwamuazi jimu biguwibuzya habuihio naji , na chupa lya malashi ga bei liata biguwimana hamushu gwaji jehe mwiliaha biliazi .8Mitwana yaji , habamona bebya , bibamona izi na uboya nang'ha :Njiayi uzimizya bibi? 9Tufi ba batugulisha ga mabashiga bei, na uhana uli bamusuba .Yesu biguba bambula bigukoola :Njiayi mu mwesha yu gwa mwazi? Gwe ndelele mimi ni mulimu gwa buose; 11Iuboya mu na babuli matufu gooso hahanu nenu; Ila mimi nde mu nami matufu gooseu.12Iuboya waufiinya mubili gwami malashi gutayalisha mubili gwami ku uziubu. 13Ninusat'lwela lugila , kila umusot'lelubu musahu gwa buose mu alunga mugaza azima, bamwatana bulegela bwa mwana gwa muazi bugwauta.14Jimu hangati ba umi na babili , gumtelubu Yuda Eskaliote ; Bigu wenda walujila Bayui ba Makuhani . 15BIgu boya nang'ha : Mumumbeha ayi , hutu ninujehe? Biba umuha bihindi maumi gasatu bya falanga . 16Tangu chee ihindi nde mwieba lea liumuhanina.17Lile tufu lya limu lya mikati yishi yigaji , Mitwana ya Yesu biba umujila , biba umusot'lwela , nguni O legleje tukulojele guliahi Pasaka? 18Bigulunga : Mwende ku ibalu chiata wa mundu jimu, na mumushut'wele : Na mwalimi guboya nang'ha: Ihindi yami habuihi; nitaha wobe Pasaka hahanu na mitwana yami. 19Bamitwana bibataha be bwauboya Yesu biba tayalisha Pasaka.20Halifia yogolo, biguwitula utaba hahanu na booso umi na babili. 21Hate haulia, biguboya na niunusot'lwela lugila, jimu hangati yenu gumumb'hana. 22Biba huziki wa mehe, chila jimubiguuboya nyami a mwanana?23Biguulunga :Yogwa guteele gaza hamonga nami mu iboya , iyogwa gumwambana. 24Mwana gwa mundu gumwijila , bebya bibya umusingilubu. Lwanaya wa yogwa mundu jena ngubutua. 25 Yuda , gumwaumuhana, biguusamuna moolo na uboya : Nyami,Labbi? Yesu bigulunga :Byamuboya .26Habali mwilyaha, Yesu bigusamuna mukati; na hanyuma ya ufekusha , biguusega na uguhana uli mitwana, na uboya: MUbuguli , mulyahi , gugu ni mubili gwami.27Biguugula honga ihulu; Na hanyuma ya ufekusha, beguubaha , na uboya : Mutome banu booso; 28Gugu ni muloha gwami , muloha gwa ilonje litohe,guutasia uli bashwali, guukatushubu bubiha. 29Niunusahwila, shimutoma honga ya bubu buluba bwa muzabibu, ufiila tufu lwa mwautoha butohe hamonga nenu mu iboya Shami .30Hanyuma ya wimba nyimbu , bibatawenda ulugulu lwqa mizeituni. 31Yesu biguubasahwila : Nimukaa unuli banu booso , bunu butufu isii ya ukakala ; bebya biyili yisingubu: Nimujyubila mulami, na mikoo ya ibubu yimuhalagana. 32Hanyuma ya usangua , nimwaunulombwela û Galilaya.33Petelo biguusamuna moolo, na ndo mukaebyu wali mimi na guhase. 34Yesu biguumusahwila : Niukusahwila walujila , bunu butufu , uluebu lwa muu wilumba , gumunduna ngumbu yisatu. 35Petelo biguumulunga ; Yo uikebea ni ufa nobo hamonga , shimukutuna na mitwana yooso ya koola bibebya .36Halwegulu ya yeya , Yesu gwaubasahwila mitwana : Mukai hasi hanu , hamwitaula wa uhajya . 37Biguta ubugula Petelo na bana babili ba Zebedayu, bigutaubanga umona usuba na asungu. 38Biguubasawhila : Tima lyami li na busungu ufiila kuufa ; Mushagali hanu na mukai mesu hamonga nami.39Honga haguta witauula hasehe, bioguwitasa buhala hasi na uhajya binu.Shami,.hutu biumbene ,chii ihulu yakai butalu nami! Nda bikaa mu uvula wami, byakai mu uvula obe. 40Biguta uvwa uli mitwana , biguubangana mutulu, na bigubasahwila Petelo: Nda mugoshele ukaa mesu hamonga nami nagu ihindi imu! 41Mukai mesu na uhajya , mbisha muya uhululuha mu ehehubu; chiuli ili tagamanu muboili guna bugogovi.42Bigutawitaula lwa abili na uhajya binu: Shami , hulu nda beumbene chii ihulu wita ula ushi wami uchitoma uvula obe watechee!43Biguugalusha na ubasabaana honga mutulu; Bebya mesu gabu gata unemena . 44Begu ubasiga na witaula , beguta uhajya lwa asatu , ugalushila yiyeya mioolo.45Honga biguta winda na yaji , na ubasahwila : Ihanu mutandabali na muhumunui , ihindi ili habuihi, na mwana gwa mundu nde guhanabu û magaza ga bandu babiha . 46Mwimani, twende , numone yogwa gumumbana guugoboa.47Bebya biguta mwikoola , Tanjila Yuda jimu gwa baba umi na babili, ufia na hamonga naji ibumbu ishwali ya bana byela , mbete na tuhibu, batumizubu na bzyui ba Makuhani na banunu ba bandu. 48Yogwa gwa umuhana gwa ubaha izinga : Yogwa gwamwishambijyina naji ,ijehe mumukwati .49Honga na honga , wibubjya uli Yesu , na koola : Niukusema Labbi! Na wisambijyena naji kuanu. 50Yesu biguumusahwila : Muhanyi nami, yovilili utaha , chitahi. Ihonga ba bandu bibaugobaa uta magaza uli Yesu na umukwata51Lola jimu gwa baba bali hamonga na Yesu ugolola gaza , na usomona isonje; Ujyibala muhia gwa kuhani gwa muyui , na umusesa ushu. 52I Yesu begukoola galusha isonje yobe mu yabu; Baba booso bamwausamuna isonje bamwaufa na isonje . 53Gumuninga shiumbeni uhajya Shami, guyaumbeha batakataka legioni umi na yibili ya BAmalaika ? 54Bisainji biyaungumbana bini, ubili byoho biumbene byakai bebyu?55Hachea ihindi, Yesu biguusahwila ibumbu: Muvile paha na uli itagulumi ya zivi, na bisonje na tuhibu, kuungwata , nyali matufu gooso hamonga nenu, mwigisha mu hekalu , na ndanwaungwata . 56Byebya byooso, biufia ku uboya bisinji bya ba ng'hanga biloto bya kumbani ihali hanu mitwana yooso biyiumusiga , na ujyoa lubilu.57Baba baumukwata Yesu bibatawenda naji uli kuhani gwa muyuio Kayafa , wali tulani na banunu bakumungani. 58Petelo gwa mwimulonda lutalu ufiila mu lupangu lwa kuhani gwa muyui , ushweela na ukaa hasi hamonga na bandu ba mulimu , gwa mone yimu vuyiila bini.59Makuhani na bandu ba na ibumbu ya gunda baukeba lushula lwa malimi hamushu gwa Yesu , biumbene bamwihagi. 60Ndaba uguza nagubumu, nagubebya wamimonesha bashuula bashwali bamalimi . Biuta ufia babili bakoola : 61Yugu gwa koola : Niumbene utanya hekalu lya Vili na ulilonga mu matufu gasatu.62Kuhani gwa muyui biguwigoya na uboya : Ndomulunga indu? Mbiayi bibi bili babandu mukutende ala? 63Yesu bigutaukaa wehe. Na kuhani gwa muyui beguusamuna moolo guli Kl;istu , mwana gwa Vili. 64Yesu bigu umulunga: Byebya bigukoola Honga niukusisulwila , nu yaumona mwana gwa mundu ukaa uboo ulumi wa buswata bwa Vili na uvuwa mu matimba ga higulu.65Ihanu kuhani gwa muyui bigutausana bilamba byaji,ubpoya : Guutua bulomo!Tuna muma ayi honga gwa bashuula ? Mona , mu ufuma uhujya bulomo bwaji.66Mumuninga bini? Bibaulunga: Guumbene ufa67Halwegulu ya yeya , biba ufilila mata û buhala , na umujyibila bititi na tuhubu na uboya. 68Klistu ,taha bung'hanga biloto; Tusahwili ni nani gukujyibili.69Petelo gwali hasi haza mu lupangu. Muhia jimu gwa mwazi bigu'umugoboela , na uboya : Bebe naji gwali hamonga na Yesu Mugalilaya. 70Biguutuna û mesu ga booso, uboya : Shijili bibi byo mukoola .71Bebya bigwamwijeleela ku ibi, jinji muhia gwa muazi bigu'umumona na usahwila bandu bali hongo; Yuigu gwali hamonga na Yesu gwa Nazaleti .72Beguutuna honga , na utiha yogwa mundu shimwijili.73Hanyuma , baba bali kôwha habaugoboa, biba umusahwila Petelo: Lujila guli jimu gwa baba bandu, na gu koola obe kuukuyuisha . 74Gwa ulonga wiha lwa ya na utiha: Yogwa mundu shimwijili.Honga na honga muu biguwilumba. 75Na Petelo biguuninga moolo gwa umusahwila Yesu: Muu gwa zogolo nata gwachi wilumba , gumu nduna ngumbu yisatu. Hagutua ufuma , biguulila biata na asungu oso.

Chapter 27
1autotoa wa butufu bauvgaya bamabohani na bayui ba bandu batapha agoli u umuwata yesu. 2manyuma ga ba pota pilato muulu gua gumbu.3hanu yuda, gwa muhana, gwawibalgenya, biguhajya bi n'sanya, na bigugolusha Biba li maumi Gasatu bya fatanja u magaza ga bayui ba maboha ni na buyuiba hâta, 4biguboya; Nina bubiha, na usosola muloho gush'i na bubiha, bamulunga; yim' tulola? yiyi yim' hulola? 5yuda gwa tasa bibali bya falanga mu kanisa, gwa batua na wenda wihulia.6bayue mabohani basamuna byebya bibali bya falanga, na uboya: ndayishoela mu beete yilumb'tui, ni mugulu gwa muloho. 7na habataha agoli ya falanga, bagula na yeya falanga bulimi bwa mijyama, ya bai mijyama ya banghene. 8ni uboya bo bulimi bya muloho.9hanu yitebea ya boolubu na yelemi, nghanga biloto: bam'samuna bibali maumi Gasatu bya falanga, inemu ya yoga gwa nau ba yinyemesha û Bana ba Israël, 10na bwa hahubu bulimu û ba bwi, byebya mwanana bigwaboya.11yesu gwimwii uluebu lwa muulu gwa mwihujya, wa yeye: guli kachebe gwa ba yuda? yesu gwa lunga: guboya. 12ndaluga indu û musahu gwa bayui ba mabiohanina boyui ba hoto. 13hanu pilato biguboya: dom'hu jya ng'handa yinga bam'busahuto? 14na yesu dolunga indu na hanusha muulu gwa gumbu.15musangu goso muulu gwa gumbu gwana ihangi ya uleela muwati jimu, gum'sobolubu na ibumbu 16Bali chanu muwati gayubie, zima lagu balnaba.32Habafuma , bibautâna tutu jimu gwali gwa û Kulene, gwawit'ganubuS imoni , na bibaumfin'nia gwasamuni muti guhindi gani gwa Yesu . 33Habafia handu mwit'ganubu Golgota,iuboya naha handu ha muufa gwa mushu , 34bibaumua ihumu, haguchilabula, bigubenga ukitoma .35Habaum'hulia, bibawibena bilamba byaji, mwitaha sobolwelu, k'uboya naha yatekee byebya wisambanga ng'hanga-biloto: Bawigabena bilamba byami, na bauta sob'lwe;lu lwa ikanju yami. 36Bibakaä hasi , na um'ninga . 37Kuutela mushu gwa ng'handa ya alä lya ufa waji,bibahala uluegulu ya mushu gwaji: Yugu i Yesu , kasheke gwa Bayahuli.38Hamonga naji gwahuliubu na bazivi babili, jimu ulumi waji ,na jinji kuazi waji. 39Baijya na sinda baum'tua bulomo , na mwihuä mushu,40mwiboya : Bebe gumwatanya yende ya Vili , na ukivuba mu matufu gasatu , nde yishoshe lii beb'ninu!Hutu guli mwana gwa Vili , tuä û muti guhiy'gani !41Bayui ba makuhani , na tulani na banunu, bamumuseha bibebya , na mwiboya: 42Gwashosha banji; kuü ndesh'mwishosha jeh'muninu !Hutu jehe i Kasheke gwa Isilaeli, gwatui'lii û muti guhiy;gani,na tum'mwitaba .43Gwawihana uli Vili: Vili nde gwa mushoshe'lii hanu, hutugumulegelejye.Jehe gwa wisamba : Nili mwana gwa Vili. 44Bazivi, bagwahuliubu nabu hamonga , baum'lelula bi bebya .45Ubambila yuba ndambu lugali vuhu alimba-batezi, bihabuila mufitu gunema mwi gumbu lyoso. 46ujishila ku alimba -betezi , Yesu vbiguwisamba byata: Eloï ,Eloï , Lamasabakitani !Fundulwilu yagi: Vili gwami, Vili gwami , njiayi iguundel'lela? 47Bamu mu baaba baali hole-hanha, habum'hujya , bibaboya : Guwit'gana Eliya .48honga na honga jimu mu ngati yabu biogujyoa wasamuna lubaya lugwawiyujya ihumu, na biguluganga û lugobo, bigumuha gwatome. 49Babnji bam'boya : Lea , tumone hutu hutu Eliya gumuvum'shosha. 50Yesu bigutanda honga luhundu lwata , biguutula mutima.51Na halola , ngala ya mu yende ya Vili biyiswania bihindi bibihi , ubambila higulu vuhu hasi, alunga-mugaza bikatengenya, matanda bigaswanya. 52Migumbu biyiwezulula, na mibili ya bandu bashwali balumbului baufa bibasangua. 53 habafuma mu mijyama, manyuma ga usnagua wa Yesu , bashwelanga mu jyaati yilumbului,na baumonena û mesu ga bandu bashwali.54muyui gwa ibumbu ya basolaha na baba bali hamonga naji ku ukuinga Yesu, habaumona uzeza wa alunga - mugaza na chii ibafumina , bibakwatubu na moyo gwa mehe, na bibaboya: Lujila , yu'tutu gwali mweana gwa Vili .55Haali babaazi bashwali bam'l;olela butalu, bamwisandia Yesu ufumina û Galilaya , kumimutela mulimu. 57Yogolo halifia, bihafia tutu jimu andonya gwa Alimatayu, gwa mwit'ganubu Yusufu, naji gwali mutwana gwa Yesu . 58Biguwenda uli Pilatu, biguhajya itumba ya Yesu . Na Pilatu biguwitaba.59Yusufu bigusamuna mubili , biguguvunga mu sanda yitoa,60na biguwagutula mu muzyama gutohe, gugwawisoyela mu ndanda.Manyuma ibiguwsita bwehe liata kwibelu ya mugumbu, na biguwijila .61Malia gwa Madelena na jinji Malia baali ku'koä , sogasoga habwihi na mugumbu.62buenda bwaji ,lyali tufu lya manyuma ga wisisa naulonga chi indu, bayui ba Makohani na bafalisayu bibawenda ham'onga uli Pilatu,63na bibaum'swahila : Mwanana , tuuninga bibinu yugu mundu gwa malimi gwaboya , haguchapaha : Nim'sangua manyuma ga matufu gasatu.64Sahwila bandu baalami mugumbu bya buose vuhu tufu lya busatu, mbisha mitwana yaji yichiauv'mwiba, na basha'limba bandu : Gwasangua mu bafu.Gaaga malimi ga manyuma gam'kaä gabiha na hali gabele .65Pilatu bigubaswahila : Mina ibumbu ya balami, mwende , mwamulami byebya bimuleg'lejye. 66Bibawenda , na bibawauluma mugumbu kuilila ibumbu ya balami ulol'biibi bakubula ala bwehe û mugumbu.

Chapter 28
1Hanyuma ya Sabatu, uluebu lwa lutufu lwa tinga, Maliya gwa Madelena na jingi Maliya biabwenda walola mugumbu. 2Ndagumone, mavu bigazeza; Malaika gwa mwanana bigutuha higulu, watusha bwehe, naukaa hasi higulu .3Hali lyagi paha na muchee, na bilamba byagi bitoa paha na mabwehe ga vula. 4BAmukwenga , bibatele paha na bafu.5Lakini Malaika bigubugula jihi; Na ubaswahila ba'baazi: Banu, nda muhujya moyo; juu nijili mumcheba Yesu gwahuliubu. 6NAl'honga hanu; gwasangui ala bebya bigwakoola. Muvyagi, mumone fasi yi'gwaziiiubu. 7Na muende nda muhujya , muswahili mitwana yagi bigu'usangua hangati ya bafu.Na gumubambila u Galilaya : Umumwenda na mumwona. Yiyi yininuswahila8Baamwatuha lubilu habuihi na mugumbu, na moyo na musangu, na bamwenda lubilu usahula musangueu uli mitwana . 9Yesu gemuvgaya ukum'nghana na ubaswahila : Ninusema. Bibawibujya ukwata biahi byagi, na boo wimanisha michu yabo mbele yaji. 10Yesu biguboya : Ndamuhujya moyo; Musot'lwela bandugu yami bayende û Galilaya:Kokooubamumona.11Habateele mu zila , baaba balumi bamiubali mukuenga bibashela mu jyaati , na upasha û Bakuhani gooso ya bafiila. 12Booso, Kisha wibungu na banunu na utoha agole, uboha basolaha falanga gashali. 13Biguboya: Koola : Mitwana bauvgaya butufu umwiba na bandu tuli mutulu.14Hamuhujya Mwati ibalu, tumshisha izi yogi na utusha ifungu yenu. 15Basolaha bibabugula falanga na ulonda ng'handa yibaswahila. I lutayo biyiwenda uli Bayuda tja na lelo.16Mitwana umi na jimu bibawenda û Galilaya, ulwegulu lwa batelela Yesu. 17Habmumwona , bibatusha mishu uluebu lwaji. Bangi bana mbaa juu yagi.18Yesu, haguwibu ubali, biguboya :Buswata bwa umbehubu tangu higulu na gu mavu. 19Mwende, mwatahi bisamba biooso Bamitwana, ubtaha lubatizu uzina lya Shagi, lya Mwana na lya Chiuli Ilumbului,20Na mubigushi ulola yooso ya singubu. Ni nenu hamonga kila lutufu, na bijyibie alunga-mugaza hayimuha.

## Mark

Chapter 1
1Gaga ni mayilizi gwa Yesu Klistu mwana gwa Vili. 2 gumwikisamba na Isaya ng'hanga biloto : Nigitumä gwenu njeze gumtalishia nzila ; 3Sinda yoe li niyihi ya mundu gumwit'gana mu buonono ju ijya ulojya mu sinda .4Yowani bigufuma mu lubatizu mu buonono mwisahwila ng'handa ya bugalui.5Bandu boso baujyile gumshaho bandu bibabamba wenda bibaluma, mama ju ya bugalului na lubatizu mu mema gwa Yolodani. 6Itabu umwisambila ilamba ya Yowani gona mavuzi nyama na mubi gwa iseba .7Yowani gwa musahuwila nang'ha ya Yesu guna buswata umukilela . 8Yowani gwata lubatizo lwa mema , ila Yesugumutua lubatizu gwa chiuli-ilumbului.9Kuwaki Yesu gwa mukianga û Nazaleti gwa Lalilaya bigupata lubatizo gwa Yowani mu mema ya Yolodani. 10Kufuma û mema,Yesu bigumona timba hundu, i chiuli-ilumbului umutuwila paa na ngulimba. 11Yihi bilifumu mu igulu "huu i mwanami gwalegelejye wa mehe".12I hongo chiuli-ilumbului bikihumbula Yesu û buonono. 13Yesu gwata matufu ma umi gana iyungu yunye bi'ikeba ubila gwa monyamaga lusuu na malaika mu kazi lyagwe .14Umanyuma gwa uhana Yowani, Yesu bighuwenda û Galilaya mwi hana mushegulegela gwa Vilinyambi. 15Yesu gwa mwikisamba luhumbu lubagame , ibalu ya Filinyambi itehabwii, mutaha bugalului , na mwitabae û musahu gulegela .16hagwa mwikila mu bavu ya iziba ya Galilaya bigumona Simona , binage mwitasa malia mu iziba bali bali balobayi.17Yesu bigubasahwila bamulonde juu gwa batahe balobali ba bandu. 18I honga bibasiga maila gabu na umulonda19Honga biguwenda butulu bigumonayakubu mwana gwa shajyi, nabubali mu bwatu mwilajya maila gabo. 20Ihonga ge bitigona bomsiga shabo Zebedeo mu bwatu hamonga na bandu ba mulimu.21Bibawenda u Kapelnaumu. Na tuf lya sabatu, Yesu bigushela mu sinagogi, na ubamba wigisha. 22bibaulegleja mafundishu gaji sababu gwamwisamba na buswata, hashi paha na tulani.23Mu sinagogi lyabu mo' mwali mundu gwa' na miuli, na biguuta luhundu: 24a Yesu gwa u Nazaleti, hali n'ghanda ayi hangati yetu batu na bebe? Guvwili uvtuzimijya batu? Nijili naha guli nani: bebe guli gulumbului gwa Vili. 25Yesu biguubakandila naha : kaa wehe na gufumi mu yugu mundu. 26Muuli bigufum', mu mubili gwa yo' mundu, biguumshagajya, na utaha luhundu luata.27Boso bibauhanua, bibatemwiyuhjyena: njiayi chii? Milanjilu yitohe! Gumkandila miuli na yoho umutina. 28Na mbunda yaji biyibagana honga na honga u bibalu byoso byali mu mbamba ya Galilaya.29Haufum' mu sinagogi, bibawenda hamongo na Yakobo na Yowani u yende ya Simoni na Andelea. 30Najyaji mwenu na Simoni gwali tabani na ihumbu; bibaumsotlwela Yesu na guna luf'. Haguwibuja hêle, biguumkwata ku uboo na umubusha, ihumbu chomumulea. Bindemwivuba mulimu.32Hayogolo, yuba haliuhulua, bibaumvwila na boso ba'na luf' na ba'na miuli. 33Na jyaati yoso biyiuvwibunga haibelu yaji. 34Biguuful bashali bana luf' mamama; biguubinga miuli yishwali na gwamubenglela miuli ndeyisamba, sababu yaumuyua.35Ha luela hali tih', biguwigoya na wenda u buonono, wa uhajya. 36Simoni na bagwali nabu bibatemwimukeba; 37na, habaumumona, bibaumboya naha : boso bamukukeba.38Bigubahindula: twende gunji mutamba, u yinji ndandagala ya habwihi, niende nabasahwili nabu musahu gulegela, i yavwilili. 39Biguwenda mwisahula musahu gulegela mu masinagogi goso ga Galilaya na mwibinga miuli.40Mundu jimu gwana luf' lwa ivu biguuvumfuumina na umwilendela: hutu guleglejye, kumvuli. 41Yesu mwi tima lya binsonya, biguumgolwela gaza, biguumlengejya na uboya naha: nileglejye, fûä. 42Honga na nonga ivu bichiuvuyia, biguutoa tototo.43Yesu biguwilagena naji na umukusha wamehe : 44ndusotlwela mundu; yenda gwayilagijyi uli kuhani, na gwende gwasosole indu ya ufwekusha Vili nyambi higulu ya utumbubu obe bé byauboya Musa, bwakai bushula ubali.45Yo mundu haguwenda, bigubājya yihi mwi sahwila bandu boso, Yesu biguukutgana ushwela mu jyaati bibi hululu ha mubili gwa yogwa gwa mwi sahula. Gwali haza, u buonono, na bandu baumvwila bamfuma mitamba yoso.

Chapter 2

1U nyum' ya matuf' gasehe, Yesu biguugalush' u Kapelnaum. Habauyua naha guli u yende, 2ibumbu chiata ya bandu bichiwibunga haibelu na handu haukaa bihaubula. Bindemwibasahwila ng'handa.3 Bandu bibaumuvwila na ibulu yaushalubu na bandu bana. 4Habaukutgana wimonena naji, sababu ya bunji bwa bandu, bibautanya lusasa na utusha ibulu mu butanda bwaji.5Yesu hagumona lwitabu lwabu, bigusotlwela ibulu, mwanami, bubi bobe buukuleelubu. 6tulani twali honga sogasoga bitutemwiyuhujya: njiayi imwisambila yu' mundu bibi? Guwisamba bili muïnu. 7Ninani guna luhusa lwa uleela bubi bwa mundu gushi Vili nyambi bunga bwaji?8Hahaha, Yesu gwauyua byali mu matim' gabu, bigubasahwila naha: njiayi inumningila bebyu mu matima genu? 9Ihela njiayi, hangati ya usotlwela mundu naha bubi bobe buuhwa na umusotlwela ibulu naha: yimana, samuna butanda bobe na gusumui?10Kuunulagijya naha mwana gwa bende hanu ha alunga mugaza guna luhusa lwa eleela bandu bubi, 11biguusotlwela chea ibulu: yigoya, samuna butanda bobe, gwé' u yende yobe. 12Honga na honga, biguwigoya, usamuna butanda bwaji, na ufum' bandu boso mumulol', boso bibakuanya na utisha Vili nyambi na uboya naha: ndetwachiumona ng'handa bi yiyi.13Yesu biguwenda honga ye ng'hongo ya ziba. Ibumbu ya bandu bibaumkumbuila, bi ndemwibigisha ng'handa 14Haukila bigumona Lawi mwana gwa Alfée soga uikazi lyaji lya ulipisha mulambu; Bigumusahwila kundonde.15Yesu gwali utabu muyende ya Lawi ibumbu ya banduna baabamitima yibiha boso bibawalyaha na Yesu û tabu hamonga na mitwana baji. 16Bakalani na Bafalisayo bamoni Yesu mulyaha na bafutishi ba mulambu na bandu babiha,bibasahwila mitwana yaji: Ji ayi ye mulilah hamonga na bafutishi ba mulambu na bandu babiha?17Yesu haguhujiena, bigulunganah nde baba'bali pah bamukebah munghangeu.18Bamitwana gwa Yowani na Bafalisayo bamunga ulya , ju ya aji bobe nde mubenga ulya? 19Yesu bigulunga bahanyi ba milume na mwazi bakumbene ubenga ulya?20Matufu gamuvuyaga mulumi gumuvusamanubu na lolo lutufu hemuvubenga ulya . 21Shakimona mundu gwatahi kilaka û ilamba ikowe. Jetah chee kilaka itowe inusana ilamba ya ala?22Na mundu nda changa divayi gaala na gatoh. ..................................................................................................................................................................................23Lutufu lwa sabato mitwana baji bibalulu mu bwa ngano, bibabamba ukonona bindu bya bende. 24Bafalisayo bibakoola nangha halola momwitaha mitwana yobe lelu lutufu gwa sabato.25Yesu bigulunga nde nuausoma bya uta Daudi lugwali na zala na ibumbu yaji; 27Bigukoola nabu: Sabatu hataubu ju ya bandu nde bandueu bataubu ju ya sabato. 28Mwana gwa mundu ni mwalimu gwa sabato.

Chapter 3
1Yesu biguushel' honga mu sinagogi. Mwali mund' gwa'na alebel' ku ubo'. 2Bibate mulol' Yesu bamon' hut' gumful' mund' tuf' lya jing', bakuz' bya umshatak'.3Yesu biguusotlwel' yog' gwana alebel': yimana mungat' bandu.4Biguubihujy': mbya buose tuf' lya jing' ut' bilegela ao bibiha, ushosh' mund' ao umwihaga? Bos' weh.5Biguubalol' na īz' sabab' ya ûm wa matim' gãb', biguusot'lwel' yo gwána alebela : golol' gaz' lyobe. Jeh muligolol', gaz lyo pah.6bafalisayu bibaufum' bibawéwawibunga hamong' na báhelode bamon' sinda lya umuzimijya.7Yesu na mitum' yaj' bibawibujyil' u muonje gwa ziba. Ibumb' ya band' bichiumkumbuil', ufum' u Galilay', 8u Yudea, u Yelsalem, ku Idumeya, na ye n'ghongo ya Yoldani, na mutamba gwa Tilu na Sidoni, boso bauhujya musah' gwa binjelnjel bigwamwilonga bibaumkumbuila.Bigusot'lwel' mitumi bamutulil' abwatu mbish' ibumb' ya band' iyamwifwinen' naji. 10Bebya bigwamwifūl' band' bashāli, bōs' bana luf' bamwitas u mubili gwaji, bamuléngejye.11Baba bana miuli habaumumona, bamuvmufuumina, na ubajya mayu naha: guli mwana gwa Vilinyambi. 12Jeh munindu biguubakush' ndebayuijy' bandu bebyuh.14Bigusobolêm' umi na babil' ba ukaa nabu, 15gwabatumi na buswãt' bwa wisahul' musahu na wibinga miüli. 16Baba umi na babili bagwausobol ni Simoni gugwawitgana bu Bweh';17Yakob' mun'ghan' Zebedayu; Yowani mwana gwa shaji na Yakob', bagwaugulia zina lya Boanelge iuboy naha bana ba zazi; 18Andeleya; Filipu; Baltelemí; Matayu; Tomási; Yakobo mun'ghana Alfayu; Tadeyu; Simoni gwa u Kánani ; 19na Yud' Iskaliyot' gwa uhana Yesu. Bamwenda u yende,20Bibaushe mu yende, ibumb' bichiumkumuil' honga, ndebamwene nagu bulilu bwa chaulya. 21Batazi ba Yesu' habauhujya naha ndachi mulya nagu chaulya, bibauvwa naha bamub'guli; bonaha ndé na agolgol. 22Tulani twaufum u Yelsalemu, bitutemuboy naha : guna Belzebul (Kahombo) muyuï gwa miuli gwemwibinga naji miuli.23Yesu biguubit'gan' na ubihujya mu mujele: Shetani guyaubing' shetani? 24Hut' ibalu itemwilwisha choho inindu ndeimwimana; 25Hut' yende itemwilwisha choh' inindu, ndeimwimana.26Hut' Shetani guwigal'lwila je munindu, guwigaba, ndamwimana, gúhuluä. 27Mundu ndal'bushelelu bwa mu yende ya swata, umukujya bindu byaji gushi gwa umganga bel biti yo mwini yende, i jehe utund' bindu byaji.28Ninusot'lwela wa lujila naha muejyu goso , bandu gubamuëjya Vil Nyambi bamfwilub' lusa, 29lakini yo gumut' muëjya u Chiuli ilumb'luï, ndamumwenub' lusa, guna bubi bwa myaä na milumbu. 30Yesu gwawisamba bebyu sababu bamuboya naha guna muüli.31I haufum' najyaji na banduk' yaji bibawiman' haza, umwitgana. Ibumb' ya band' bali vwavwavbibaumsot'lwela naha, najyobe na banduk' yobe bã haza, bamkwita'gan'.33Biguubihujya naha : najyami na banduku' yami mbanani? 34Biguulol' baba baumkingila biguboy naha: hanumon', najyami na banduk' yami i bãba. 35sababu, goso gumut' bileglejye Vil nyambi, yogwa i nduku' yami, ngazi nami na nájyami.

Chapter 4
1Yesu biguwigisha honga umuhonga gwa meme ibumbu ya basndu bibimubwila, Yesu bigubanda mu bwatu. Bandu bose babiosagala umu onge. 2Biguwisamba nabu mumigele , biguboya ; Na ubaha milangilu.<<<<<<< HEAD3 Muhijyi, mulivi ngimu gungili gwa kuna .4Jye mwibana , zuzi biyehulua mwisanda , tonde butuulya . 5Yingi zubi biyihului mumabwe . Ush'mavu gashati, biyemena na ndayena buswata.=======3Muhijyi, mulivi ngimu gungili gwa kuna. 4Jye mwibana , zuzi biyehulua mwisanda , tonde butuulya . 5Yingi zubi biyihului mumabwe . Ush'mavu gashati, biyemena na ndayena buswata.>>>>>>> refs/heads/new6Yuba halifuma biyinyangana ya bul'mizi. 7Yingi biyihuluha mu meba , biyimena, biyoitungubu na meba biyibugilila .8Yingi zuzi biyihulua mu mavu gwa bose . Biyifumisha buluba , na luama qwa mutigumu. 9Biguboya , gunamahushu gwa uhujya gwa hujyi.10Jehe gwali bunga bwaji bandu, baumukingila na baba umi na babili bibaumwihujya man' ya ye mijele.11Bigubasatulwela , bibi biafami bya buulu bwa Vili biubululubu unuli banu, lakini baba boso balihaza bahumulu ngd'handa wa mijyele. 12Buolola bamulola bila umona , biguhujya bamuhujya ; Nole bamu yua , ndebangalulua na umwenubu be bindu bininsoya13Bigubasatulwela , nde muifili gwu mujele yiyi? Mumujiyua mijele yoso bini? 14Gumwikuna gumukuna ng'handa . 15Baba i baba balihaza ya sinda , haha halimukunubu , habamulihujya bobo muuli jye mulisamuna kjyaati mu itima lyabu.16Bibebya i baba baukunubu mwi behe ,biuhujya ng'handa hahaha bamutambula na musangu. 17Ila ndebana mizi munda mwabu, bamwimana ihindi isehe, na haba mukumungana na bindu bibiha chichea ihindi bamukakala.<<<<<<< HEAD1819Baba baumuwijya ng'handa bindu bya hashi wilimba , falanga , mumagushali , limumukujya byoso na nda mutande bulubule. 20Na baba baukunuba mu mavu gabose , habamuejya ng'handa, uyitambula na maumi gasatu, jimu ma umi mutuba jinji jimu mia .=======1819Baba baumuwijya ng'handa bindu bya hashi wilimba , falanga , mumagushali , limumukujya byoso na nda mutande bulubule. 20Na baba baukunuba mu mavu gabose , habamuejya ng'handa, uyitambula na maumi gasatu, jimu ma umi mutuba jinji jimu mia .>>>>>>> refs/heads/new22Ndeuli indu ifwami ishimuvusoolubu. 23Guna maushu ga uhujya gwahujyi.24Bigubasotlwela honga: bamuvnuheha na chipimu inumuheha nau bandu, na unutendeela. 25sababu guna indu gumutendeelubu inji, gushi na andu gumukujyubu nagu kaa asehe ef' nau.26Biguboya honga naha: ibalu ya Vili ifwanene na mundu gumwikuna zuzi mu mavu; 27jeh mutulu, jeh' siä, zuzi yimumena, butuf' na yuba, zuzi yimwimena, yimkula gushi gwa jehe uyua. 28Mavu gamtanda goganindu, ubambila u bizi, kisha mahaya vuhu u zuzi; 29na hut' buluba buubonga i boukononubu.30Biguboya honga naha: tufwandaanyi na ayi ibalu ya Vili, tuchilagijyi mu mujele ayi? 31Ibagene na zuzi ya Haldali, hayimkunubu mu mavu, njisehe kuila zuzi yoso ya ha alunga mugaza; 32lakini hayim'mena yimkula ukila miti yoso ya minyini ya mu bulimi na uta matabi gaata mumuv'fwam' nagu tone twa higulu mu mulemba gwag33Wa mijele yishali ya gogwa mutindi, gwamwibasahuila nghanda wilondena na uhujya wabu. 34Ndabasahwili indu ishi mu mujele; lakini, hutu ndé na mitwana yohongo, ijemwibafundulwila mijele yoso.35Yogolo lyaji, Yesu bigubasotlwela naha: twabuï ye ng'hongo. 36Haguwilagena na bandu, bibaumtibija mu bwatu bibebya bigwali; wali ganji mâtu habwihi nabu. 37Bikuwabua mbumbu, matabi ga mema bigatemwishela mu bwatu, bwatu butemwichiyula mema.38na jeh, gwali mu tulu ifigu ya bwatu, mushu tenda ku ibalibali. Bibawaumbusha naha: a mwalimu, yiyi ya naha tutemkubuä ndum'semeyu? Jeh tatmusi, biguukandila mbumbu na usotlwela zib' : kaä weh! hayitushi! Mbumbu biyiuvuyia na biutele weee.40Biguboya naha: numtina ayi? ndenuna lwitabu? 41Moyo bigukwata, bibatemwiyuhujyena: ninani yugu mundu gumutinubu nagu mbumbu nagu ziba?

Chapter 5
1Bauyiga u muongi gwa iziba mu ibalu ya Bagelesi. 2Hetuizobo mu bwatu bigumona mundu ufuma mu mugumbu gwa na miuli.3 Yu mundu gwali mu mijyama nda wali mundu guwa na buswata bwa uimuganga miyololo. 4Honga na honga gwaligugangi biti na mwitulu ya yela , ila gwa tanya itulu na ubutula migoze na ndwali mundu gwa na biuswata bwa umuganga5Butufu na yuba , gwali mumigumbu naumitenda mut'mbundu na mwisesaga na mabwehe. 6Bwa ula bigumona Yesu, biguuvyaga lubilu, ,umufumina.7 Na biga wabgana biata ; A Yesu uliayi hangati be na mimi? Mwana gwa Vili guli higulu? Nitaha gwa zina lya Vilinyambi, ndiesuvye. 8Na yesu bi gwa musahilai miuli katua.9Bee guli nani? Tulo legione umaana,tuli ubumbu. ...................................................... 10 Gwa umuhajya ndabatumahaza ha ibalu......................................11WAli u mutenda ibumbu chiata ya ngulubi yibamwilisha. 12 Miuli biyiumuhajya naha : Tutumi mu yeya ngulubi , tuyishēle.13 Biguubatuma na miuli biyikatua , biyishelela ibumbu ya ngulubi biyuitasa mu meman : Yali habwi elfu yubili.14Bamwiyilisha bibaujyoa wausahula musahu u jyaati na bandu ba jyayi bibauvwa uvmona bitechee. 15Bauvugaya umesu gwa Yesu, na bamoneyoga gwana miuli vaha guvali, ndo bouose bibamona moyo.16Na baba bamona yakilila yoga gwa miuli, biobasahwila gwa miuli na ngulubi. 17Na honga bumuhajya gwa katui mu jyaati yabo .18Hagubanda mu bwatu n gwa miuli biguhajya luhussa gwa yende nagi hamonga. 19Yesu nda mwitabili, ila bigumusahila yenda u yende yobe , tii u bandu bawenu, yabasawhili byoso bikutendele mwana na bye bunemwene binisonya . 20Gwa wenda , bibunga u sahula u mesu ga bandu booso u Dekapoli ng'handa yoso ,yeya Yesu yigwa mufula na booso biba hanua.21Yesu gu banda bwatu bigugalusha ye ngongo , ibumbubi imubumbila ku umuhujya guali umuongi gwa ziba. 22Biufia muyuhi gwa Sinagogi zina lyingi Yailo, biguumumona biguhuhaua mu magulu g'agi. 23Bigumulilila : Mwanami gua mwazi nde mufa.Vianga gumutendele maboo, guboya gua shoe gua kuzi buome. 24 Yesu biguwe naji, na ibumbu ya bandu bibi mulonda.25Wali gua mwazi jimu gua na lufu lwa ususa muloha mu myaah umi na ibili. 27Hagu jinena musahu gua Yesu , biguvugaya hangati ya ibumbuuvulengesha ilamba yayi.28Biguboya nang'ahmilengeja bobo ilamba yayi ni mufua. 29Honga na honga muloho gua susa biguleah.30Yesu bigu wimona buswata bwazi bupunguka biguwuja : NI nani ulengeje bilamba byami? 31Balenge bafi bibalunga gumona ibumbu ikunyungili nde guihuji byeli bye bu? 32Bigulola ibumbu yooso guayui yu mundu gumulengeja33Yo mwana gua mwazi bigumona moyo na bikubamba uzeza . Bigu uvitasa û magulu gua Yesu. 34Yesu bigwamulunga nanghah luitabu lole lukuhosha.35Gucha mwichisamba, bikuufuma bandu u yende ya muyui gwa Sinagogi , biba uboya: Mwana'obe guufwa; nji ayi yochi mumweshela Mwalimu?36Guhamwikisamba bigumona mundu gua koa gua muyui gua nah mwana obe gua mwazi gufaah. 37Bigusamuna Petelo, Yakobo na Yohani ndugu yazi na Yakobo. 38 Hagufika uyende yayo muyui gua Sunagogi , Yesu bigumona ibumbu ishali ya bandu bamulila.39Bagushela muyende bigu wuja lutoyo ndwa ai ? Mwana nda fileu guli mutulu.40Bandu bibakamba koola ushali juyayi. Bigufimisha bandu booso haza biugubula shajyi na najyiaji ba mwana na babalenge naji.41Bigumuata ku booh na bigumusawila mu lulimi lwa bu: Talita khum ibonang'ha gua yigoya. 42Ya mwana bigubuwa bigubamba usu muana yo mwana guchabobo na miah umi na ibili. Bandu bibamona bietegele. 43Yesu bigubahaja ye nghanda nde basawila mundu. Yo mulenge gua mwazi biba muha kindu gua ulya.

Chapter 6
1Ufumina koa Yesu bigu wenda wabu.Mitwana yaji munyiinga manyuma.2Sabatu haiyufia, bigubamba wigisha bandu mu sinagogi. Bandu bashwali bahujya ibaukwanya na bawisamba : Bibi bindu bimwimu vila uni? Niluani ayi lwehelubu(ni mbati ayi ye helubu), na bini bindu na biziinga bimwitekeana magaza gaji? 3Yugu nde yugumulanda mbahu, mung'hana Malia, bama ba shajinde bachikeele Yakobo,Yoze, Yuda na Simoni? Bangazi naji nde tunabuhanueu? Na gwali ubali soso la uhuluila.64Yesu bigu ubasahila: Ng'hanga-boloto ndet'koa na inemu mwabu hangatiya batazi baji, uyende yaji. 5Koa nda taha kiegele na gu chiimu seses'bobogo maboo ga gwatendela bamu ba na lufu na bibafua. 6Bigukuanya na usuzula wabu wa ng'handa. Yesu biguenda mu ikila bisizi bya mumbamba na mwilimb'tula.7Biguwitamana mitwana umi na yibili,big'uwam'nusha babili -babili na ubaha buswata ulueguhu ya miuli. 8Bigubakusha nde basamuna mu lugendo ,sesese boobo musinji, nde basamuna itumbula , bete ,tee na gu liuti mu mubi; 9Muvali niini bilatu ila nde mushala tubinda tubili.10Biguboya honga: mu yende yooso i mumwasahela, mukai hohan-han vuhu le tufu limuwakwatua mu yeya jyaati. 11Hutu mutamba gumu nde mutambwilulu tee nde muhujyinenubu, mukatui gaaga,na mukuk'muni byahi byenu na yabakuatilijyi u buyenga.Bibawenda mwisahula musahu gwa buome na gwa utula bubi. 14Kasheke Helode haguhujy'nema mayuulizihamubili gwa Yesu, zina litemulumbululubu, biguwisamba: Yowani mubatizigusangua mu lafu, I wa manwa he mwitaha tuegele. 15Banji bamwiboya : Ni Elia. Na banji naha: Yugu ni ng'hanga -biloto paha na jimu gwa bang'hanga-biloto16Helodi haguhujya mooso biguboya : yugu Yowani gunawihajya, i yogwa gu sangua. 17Wilondena i jemuninu Helodi gwa umkwatisha Yowani, umutula mu yende ya mbete , saamba na Helodia,muazi gwa Filipu, tut'-gwaji,gugwa usonga jehe ,18Ku-u Yowani ngwahumusahilila : nduku mbene usonga muazi gwa tutu-gobe. 19Helodia swehe na Yowani, bindemumwikebela ufa. 21Naasi mbyebu, tufu limu bilifia , lwali Helodi mu musangu gwa ubutua waji, biguhana biliazi uli bajyegebaji, bayui ba basolaha na ule baata-ibalugwa Galilaya. 22Musia gwa Helodia bigushwela u sebula; bigusemba, Helodi na ibumbu yooso yo'leg'lejye nim'kukuha.23Bigutiha : Yo-mumbajya yooso,nim'kukuha, nasa yatumbula ibahya ibalu yami. 24Ko-a amusia hakafuma, bi'kawasahila najyaji: Niende najy'ayi? Najyaji bigulunga: mushu gwa Yowani mubatizi . 25Alenje ko-a bikagalusha taba hongana honga uli kasheke, biguuvumuhajya bilimu: Nina muma gwa umbeha mushu gwa Yowani mubatizi , hahano, mu lulu luanga.26Muat'ibalu bigumona ubiha ; ila wilondena na utiha waji na buvu bwa baaba bagwanabu, biguwitaba. 27Biguwam'ha honga na honga mbug'mbuga gwaviyagi na mushu gwa Yowani mubatizi . 28Mbug'mbuga biguwakala mushu gwa Yowani mu yende ya mbete , biguuvua nagu mu luanga. Bigu umuhegu yogwa muleni gwa muazi naajibiguwamuwa najyaji. 29umanyuma ga njeze ya yoane uzia mubili gwaji.30bila wenda uli yesu usotolola bigwataha na bigwauloja. 31yesu biguboya na muhumnui hasehe, bandu bamwendana ugalusha na uli uliaha. 32bibabanda bwatu na bibawenda ushi bandu ubuonono.33bandu bashali bibo uba mona na bibababambula bomwiyende lubilu na magulu, ufuna muzya atiyoso bibabambaufia. 34habotua mubwatu yesu bigumona ibumbu biguchi mwena binuswanya, gwaumona bwina miko yishi na muyui bigubigisha nghande ya vili.35mitwana tiyi wibuzya uli yesu na uni usotwelo na hanu mba buonono na liteyogolo. 36bagahushi umalimi na uzya atiya habwi hi bayagulibya ulya.37yesu biguboya na mubagulili, bibawihuzyo yo falonga miaha yibili tubahi baliahi? 38gwa mwibaboya mu koola waji, mulolebakalani, bamulegezya usumuo mumokanjugalagala, na use mubu mubibumbu bioto.39naukaa ubitibya umbele muma sunagogi na bitibya umbele mu misangu. 40na bamulia biende bya bazii na wa bufwafi usali sahayila ba bandu bamwakaa na hukanu liot'golo. 41yesu gwali hasi umbele ya ibugu ya mubambu mulola ibumbu bamutula mulambu muibugu bame maliga shili bibatula goshali.42bikuu va muazi gufilili mulumi bigutula senjiyili mubunjibwa buna lutilanga. 43yesu biguwitigana mitwana yaji na ubasahlwila na yugu muzii gutula yishaliukila boso mwibugu. 44juu ba boso batula wilondena bwa falanga yaba yishali, lakini yugubuli gutula yoso yigwanayu yaulili uyende.45Honga na honga, biguusina mitwana yaji yatibili mu bwatu na umubangila wita ye n'ghongo, mutamba gwa Betaniya, jehe munindu hagucha mwilagena na bandu. 46Haguwilagena nabu, bigubanda u lugulu, wa uhajya. Halité yogolo, bwatu buta ala mungati ziba, na Yesu gwali bunga u mutenda.48Bigumona naha bausul'ana wamehe ku uvuga bwatu; mbumbu yamufuma go mutamba gubamwenda. Habwihi na muu gwa zogolo, biguwenda koa ubali, mwisumua higulu ha mema, bigutaha paa na ndemubakila. 49Habaumumona mwisumuä higulu ya mema, batamninga naha ni muuli, bibatémuta mbundu; 50sababu boso baumumona, nyini biyibakalgana. Yesu bigubasotlwela : nutushi tima, nyami, nangutina moyo.51Bigutibila mu bwatu mubâli na mbumbu yo weh. Bibakuānya na uhanuä wamehe; 52sababu ndebauhujya ijelee ya mikati sababu matima gabu gali gûmini.53Habawabua ziba, bibaufia ku isamba ya genezalete, bibausia bwatu. 54Habautua mu bwatu, honga na honga bandu bibaumzingtila Yesu, 55Bibauhalgajya musahu mu majyaati goso ga habwihi, bibaumvwila na babeze u bitanda, koa oso ubauhujya musahu naha iwele.56Oso ugwafia, u májyaati na u myangu, bamwitula bana luf' na umuhajya naha hutu gumwitaba balengejye nasi ni songo ya bilamba byaji. Na boso baumulengejya baufua.

Chapter 7
1Bafalisayo na Tulanibafumini ku Yelusalema biba ukumungana ahamu na Yesu.2Bibamona yinu mitwana yamulyaha na maganza gali chiu, gashi goge. 3Bafalisayo na Bayahuli boosonde bamulyanga hushioga maganza oso oso wilondena na miswela ya ba tutu.4Hutu bamufuma mu ibumbu bya bandu bashwali bamulyaha hushu gwa oga , ila baana milangilu yabo bahana utumpa bihulumihujya na biinji bindu bya mema.5Na Bafalisayo na Tulani bamuhijyi : jahyi mitwana y'obe nde nde bamulonda milangiluya batutu, bamulyaha bilyazi na maganza galichiu?6Yesubiguu'ulunga: Bandu babufuafi, Isaya gwa husahula buhululu ; hamubili guenu na bisingubu : Baa bandu bamunemea gwa milomomatima guabo gal'khula na'ami.7Ni ba'amunemea wa ini nini huku bamusahula misii ya bandu.8Mulea milangilu ya Vili na muilonda gwu misweela ya bandu.9Bibubasahilila honga: Muutanya milangili ya Vili , mukwata misweela yinu.10Iuboya Musa gwakoola : Nemea sh'obe na najy'obe ; Y'obe yooso gumuisambila shajyi ao najy'ajyi gwa fahi.11Ila mum'koola : Hutu mundu u'koolo shajyi ao najy'ajyi: Chei indu yam'kaha jya'ata Kolbana ni mulambu wa Vili.12Nduna indu na guichi himu y'o muwa sho'obe na jyo'obe, 13Muonangha ng'anda ya Vili na misweela yenu yimutele banu banyindu . Na muitaha bindu biswali bya wiga.Biba umuiti gena Yesu ibumbu ; Yesu biguboya mumbuijyi mimi bandu booso na muwati guguno moolo. 15Chee imusheela mu anu mwa mundu nda imutaha chiu. Ila chee mufuma ku hanu imutaha chiu. 16Una mahushu gua uhujya, gahujyi.Ihindi igwa shijye mujyena ula na ibumu; Mitwana biba muihijya mujele. 18Bigu ubasahila : Banu abu nd'a muna mbati? Nda nuijyilinangaha, chee imushela mu anu mundu nda imutaha chiu? 19Iuboya yeya ndayi musheelamitima , ila mu ifihi yayi, ichio sheela kandu hafami na utu'umba bilyazi byooso20Bigu wisambahonga: Chee imufuma mu anu mwa mundu imutaha chiu. 21Iuboya ifumini mu ifihi , u matima ga bandu imumufuma nyini ibiha , mahoze na huihaga wa bandu. 22Guiba ya falanga , bwazi , buzivi , ush'ukosloa mesu ga ivulu, lugambu ,mush'bumini na agolgolo. 23Binu bioso bibiha bimufumumunda , na bibimutaha bubiha.24Yesu aguhuka toha biguha mu isizi ya Tilo na Sidonabikusha mu ienda himu, ushgwa uvum'm ugwa yui.; bya kosheeu. 25Iuboya , bihatamumwazi hajyigua na mwana mwazi gua na miuli, bigu kujyi nena mbunda ya Yesu , bigu uitafu mu magulu gua Yesu . 26Jyuu mwazi wali Mugiliki gua Usilo-Fenisia bwa bu'uto. Bwamu uhajya gua mukatosha miuli, ul'mwana'ijyi, Yesu bigulunga:27Lea bebele'e baana bakuiti , Iuboya nda bilegela ubugul' bilyazi ya baana na u'tasila baana ba mbwaha. 28In hii bebyo, mwanana bigulunga , mbwaha n'ayi mus'e mwa utabu ulya makololwe gua baana.29Hanu, biguuboyi, waliue miuli katu mumubili wa ujyumwana. 30Ihaguga kuishu ye jyaji, uta'ana mwana'ajyi mutulu kuitanda , gushichiuna mihuli yu m'ukatu.31Yesu gugatu mu isizi ya Tilo na biguelela mu Sidona uleela gu Ziba gua Galilaya uguilila mumisamba gua Dekapoli. 32Biba'umvilha na amahama na biba umuhajya wa mutandele magaza .33Biguena ula na ibumbu , bigutaha minu mu maushu , biguumlulenge lulimi na na mat'a gajyigajyi; 34 Bigu bajya mesu u igulu, biguhemnwa na koola Efata iuboya totoa be'be. 35Ihindi maushu big'azimbua na lulimi l'ultotoa na koola boose.36Yesu bigubakusha nanda nu'satulwela mundu , ila go bandu nda bahujya basahula mehe. 37Big'uhanua wa mehe, iuboya giuta bindu biatabiata: Nagu tujyumbu tuhujya na tumama koola.

Chapter 8
1Ga matuf', ibumb' chiata ya bandu bichiwibunga honga, ndebana indu ya ulya, Yesu biguwitgana mitwana yaji na ubasotlwela naha: 2Niumwena chiï ibumbu binsonya; baté nami matuf' gasatu kuu ndebana indu ya ulyaha. 3Mim' ubagalush' na zala ndebam'mona busumuinu mwi zila; sababu bashali bafumizi ula. 4Mitwana biyiboy naha ndetuna indu ya ulya, bamkuuta ayi munu mu buönono?5Yesu biguubihujya: nuna mikati yinga? boh' naha musambu. 6Bigubakaisha hasi, na ubugula yeya mikati musambu, biguufwekusha Vili nyambi, biguyisesgula na ubaha mitwana yagabi bandu; bibaugaba bandu.7wali honga tusamachi tusehe, Yesu haguufwekusha Vilinyambi, biguubaha bagabi bandu. 8Bibaulya na kwiuta na ubisiga, biba byaüsagala bibiukongolubu na wiyujya bibugu musāmbu. 9Báulya bali bufwiilu bwa bandu eluf' yina. Yesu biguwilagena nabu. 10Ibiguutibila mu bwatu na mitwana yaji, bamwēnda ku isambu ya Dalmanuta.11Bafalisayu wii, bibatemut' mbaa na Yesu, na kumheha bibaumhajya gwabatele ijelee imfuma higulu. 12Yesu bigumon asungu mwi tima, biguuboy naha : njiayi inumhajyila iyuijyu, a banu bandu ba lelu? Lujila ninusotlwela, ndenumuhubu iyuijyu nasi njiimu. 13u manyuma ga yeya, bigubalea, iutibil mu bwatu, bayiti ye n'ghongo.14Mitwana bâuvulmijya ushala mikati; bana mukati gugum' bob' mu bwatu. 15Yesu bigubasahwila nan'gha, nwilole buose na bya ugagisha bya bafalisayu na bya Helode.16Mitwana bibatemwiboyena naha, gumboya bebyu sababu ndetuna mikati. 17 Haguuyua bebyu, Yesu bigubaboya naha : njiayi inumboya naha ndenuna mikati? Ndenwachiuyua? Ndenumhujya?18Nuna tim' lyumini? Banu na mesu, ndenum'mona? Banu na maushu mehe ndenum'hujya? Honga, ndenumninga? 19Hanaukalaga mikati yitanu u bandu eluf yitanu, nwawiyujya bibugu binga bya biba byausagala? Bo' naha umi na bibili.20hanaugaba mikati musambu u bandu eluf' yina, nwawiyujya bibugu binga bya biba? Bo naha musambu. 21Bigubasotlwela : ndenwachiuhujyeu?22Bibawenda u Betsaida; na bibaumvwila na mbof', umwilendela naha gwamulengejye. 23Biguuwata mbof' ku uboo na wenda naji umbamba ya jyaati; biguumsinga mata u mesu, umutendeela maboo, na umwihujya hut gumwene indu.24bi guulola, je naha: bandu bamumona, bali paa na miti yimwisumuä. 25Yesu biguumuta honga maboo u mesu; na haguuzingtila honga, biguufua et umona byoso seehe. 26Yesu biguumtuma u yend' yaji, nang'ha ndushela mu jyaati.27Yesu na mitwana yaji bibawijila u majaati ga Kaizali a Filipu, mwi zila biguubihujya: Bamuboya naha nili nani? 28Bibaumlunga naha : Yowani mubatizi; bamu naha Eliya, banji naha guli jimu mu ba n'ghanga biloto.29Bigubihujya: banu nabu numboya naha nili nani? Petlo biguumhindula: guli Kilistu, musingi mag'hani gwa Vili. 30Yesu bigubakusha ndebasotlwela mundu bebyu.31Biguubamba ubasahwila naha yipashili mwana gwa bende gwasubi wamehe, gwahanubu na banunu, na bayui ba makuhani na tulani, bamwihaji, na unyuma ya matuf' gasat' jeujulua. 32gwamibasotlwela yi n'ghanda yoso buhululu. Petlo biguumwitgana ha mbavu na ubamba umukalgenya.33Lakini, Yesu bigalulua na ulola mitwana yaji, bigukandila Petlo: Bebe yugu Shetani galusha u nyuma yami, ndumninga bileglejye Vilnyambi, gumninga bu mundu. 34I haguwitgana ibumbu ya bandu na mitwana yaji, bigubasahwila naha: hut' mund' gumkeb' undonda, gwasamuni musalab' gwaji gwandamati.35Sababu yogwa gumkeb' ushosha buome bwaji, gumbuzimijya, lakini yogwa gumzimijya buome bwaji higulu yami na higulu ya musahu gulegela gumbushosha. 36Mundu gumkuza faida ayi hutu guukuza alunga mugaza oso na uzimijya buome mwaji? 37. Mundu guyausinda tima lyaji na ayi?38Sababu gooso gumumwena buvu na n'ghanda yami hanu ha alunga mugaza, Mwana gwa bende naji gumwaumona buvu lwemuvwa mu ihumbulu ya shaji na ibumbu ya bamalaika baji.

Chapter 9
1Gubasatolelwahonga: Walujila , niunusotolela bana ulu bandu hangati baba bawimana hanu, nde bamumona ufa, mufaka bamone buulu bwa Vili buuvuyag na buswata. 2Umanyuma ya matufu mutuba Yesu bigubugula Petelo na Yakobo na Yowani biguwenda nabu u goga mutendagula bungo. Bwabu , biguugalulua lwebu; u mbele yabu boso. 3Bilamba byaji bibiungala wamehe, gush'i muweza na mundu nani gujima . Munu alungugwatahemu byako i bitoa.4Yugu Elia na Musa bawimana umbele yabubamwisambaha na Yesu. 5Petelo bigumusatulela Yesu ; Be muulu gwa ala niumona bandu tukae hanu tuloje bihili bisatu , imu y'obe be Yesu, imu ya Musa na imu ya Eliya . 6Na yu mutwaba Petelo naji ndayua byawisamba, byebya bigwana moyo gwamehe.7 Timba biliuvuyaga na bili babwiilaha habali jihibilifumamomanui timbabiliuboya yugu i mwanamigwalegeleje mumuhuji jehé ! 8Hahana baulola muna ilu ndebaumona mundu nani gujimu, ni Yesu bunga bwajina mitwana yaji.9Haha habautua ukatua koa u mutendelea, bigubasatuloela. Na ngaha koa unu muenda , nde musatuloela mundu yoso ye yinumwene hunu mupaka haha hanuva mwana gwa mbandu lelya tufu lyemu mufuma gwa ufa. 10Wale gwa mitwana baji , biba wiyihujywena na ngh'aha mu ubuwa mu ufa nji ayi?11Baba bamitwana bamihujya Yesu, bibaboya njiayi bakalani bamuboya lihwi yo Elia gwa vuyaga mbele. 12Biogubasatuela gwa lujila yu Elia gwa vuaga umbele, na uvuba bebele ngh'anda yoso. Ila yeya ni ng'handa ayi? yeya yawakundibu ju ya yoga na guvumusula wamehe na ulolubu buhenga wa mwana gwa Vili. 13Hanu bobo niunusatulela banu, yu Elia gwauva ala na bababa baumutela bioso bibauleglejia ibi ba umwendikila ba bakalani yeya yoso.14Hahaha haba ufiita bababa mitwana baumona ibumbuhiata kiuba nyunga, na bibatemtambaa na boho. 15Hahaha che ibumbu baumona, biba uhanuwa gwa mehe, bibayua lubilu na baumusema. 16Jehe bigubibihuja ni ju ya ayi hamumutaha ?17Mundu jimu mumona mu ibumbu gwa mujibu mimi nivi na mwalimu obe, guna miuli yisimwisimba. 18Na yeya miuli hayimuhuluisha hasi ; je gum'fumisha mata na je musoga menu na jia guunyana , mimibiniuvuyaga naji uli bamwitaba na baatushi ye miuli baukutugana. 19Yesu bigubalola banu bandu bashimwitaba, nikae nenu mupaka haayi? Muvuyagi naji wami ! Nikae ninu bihindi binga mwatui munu munuli mumbeheji mimi. Bamuheje.20Bibauvaga naji umbele yaji,haha gaga miuli bigu'umkwata naji bigu'uhulua hasi bigwevulkana mu mavu i na mata. 21Yesu biguwihuja, shajyi ; yiyi ng'handa yaubamba tangu haaji, shajyi biguguwisamba, yabamba tangu ubelenje buaji. 22Na chila ihindi yeya miuli yimusumbula u mulilu, gwa fai, hanu bebu tumwene binisonya gutusaidie. Na ng'handa yobe yiyimu.23Yesu biguboya hutu gwitebe yoso yiyi yoboyizi yimute chea hutu gwuitabi. 24Haha shajyi na mwana biguubaja jihi biguuboa n'iwitaba hazaidie bobo ushiwitaba wami ! 25Yesu gwamona ibumbu chiata ya miuli bawibunga mulubilu, biguubaboya be'be muuli gushi muisamba na muhuja, kajumbu gwahuzi : mimi Yesu nigiuboya atua waji ndugulusheke honga .26Ibi gulila na umutaha ifafa gwa mehe , ibi guufumana mwana na jehe gufula ala na basholi bauboya guufa. 27 Na Yesu gwa umkwata na uboo waji, biguumwigopesha na biguwigoya sihi.28Yesu hagushelabu mu yende , mitwana yaji biyimwihujyifa umbamba : Njiayi itukut'ganene ubinga gu muuli? 29Bigubalunga bibimi: Gu muuli gwa bibi guitujyoa bobo hamubili gwa uhajya.30Bikakatuah' habaali, bibawita yeya ng'hongo ya Galilaya habili gwa naha Yesu ndalegelejya bandu bayui musahu gwaji. 31Wilondena na bebya bigwamwingilanga mitwana yayi na ubasahwila: Mwana gwa mundu gusosolubu mu maganza ga bandu, bamwamwihoga na manyuma ga matufu gasatu ga ufaha waji, Gumwasanguwa . 32Mitwana nde ya watisha kokoko nana ya ng'handa yajieu, bi batima umwihujya.33Bibafiā mu Kapelnaumu, habashuela mu yende , Yesu bigubihujya : Mufimwitaha mbaa ya ayi mwisinda? 34Bibakaa wee hamubili gwa nang'ha mwisanda bamwitaha mbaa ya uyua yogwa gumukoa muyui. 35Ihanda hagukahasi, bigubit'gana boso umi na babili na ubasahwila : yo' gooso gumwikeba gwa kai gwa uluebu, gum'kaa gwa manyuma boho na muhiā gwa boso.36Witagana aana asehe, bigukimiah hangati yabo, unyuma ya ukakumbwila mu magaza gaji, bigubasahwila bibinu: 37Yo'goso gumwitambula mwi zina lyami jimu gwa mwana bi yugu guundambula mimininu.38Yowani bi guum'sahwila : Mwalimu, tumwene mundu jimu mwibinga miuli mwi izina lyobe; na bituumukusha, wilondena nda netu hamuonga. 39Nduyi, hashi banum'kusha , Yesu bigulunga ; Iuboya nde uli mundu guli butelu bwa bindu na bizinga mwi zina lyami, honga na honga gwa yisambi ng'handa ya biha hamubili gwami .40Yo gosogushitubihili guli guli û mutamba gwetu. 41Yo goso gumwanuha nasa niihulu boobo ya mema ga utoma mwi zina lyami, hamubili gwa uboya nang'haha gwa Klistu, nimisahwila lujila , nda mwajyimizya abugu ajeu.42Sese boso , hutu mundu yoga gumwahulusha jimu mungati ya baaba balenje basee-basee banyitebe yu gph'boobo gwah jeugangubu bwehe bya utimbili ose byaji na usumbulubu mwi ziba. 43Hutu uboo oobe i lite sinda lya ukuhulusha, sese bya buose yobe ushwela mu buome na uboo kuumu. 44Na hali ukaa na boo gabili na washwelamwiibenga ya mulilo gushimuzimia.45Hutu ugulu obe i imukeba ukuhulusha, usese , mbîlegela oole gwa beushwela mwitoboā mu buome , 46Na hali usogela na magulu gabili unyuma yaji gwe gwamusumbulubu mwi ibenga ya mulimo gushimuzimia.47Na hutui yisu lyobe i litemukuhulusha, liomone; buose oole gwa beshwela mwibalu ya Vili na yisu lilimu, na muuli ukaa na mesu gabili na usumbulubu mwibenga ya mulilo, 48Undu uli bivinya mwitobgola, na mulilu gushi gwa uzima.49Iuboya bibinu chili mundu gumwatobulu mungwa gwa mulilu. 50Mungwa nyindu ya buose; hutu mungwa nda guchi na saha, gumwatobulu na ayi? Mukai na mungwa munda mwenu, na mukai na atalala ndonga hangati yenu.

Chapter 10
1Hawenda Yesu mu ibalu ya Yudea buitizi yeng'hongo ya Yolodani bandu bibataha wibunga weele wilondena na misueliyajyi kubamba honga ubigisha.2Balisayo bibamugoboela umtegela na umwigujya: Boose mulumi ubinga mwazi gwaji ?4Musa gwautuha luhusa lwa ubing'mwazi na usonga yugu.5Yesu bigulunga ibumbu Musa wausingilbebyu wilondena na matima yinu ya biha . 6Ubambuwa Vili gwaulonga mundu wa mulume na gwa mwazi.7Iuboya, mulumi umlea shajyi na najyiaji wiwatena na mwazi waji.8Baa babili ndababili hongha, bate mubili gugumu, mundu jimu. 9Nda mundu ndakalula hindu yaata ha Vili among'h10Habate mwi yende, bamitwana nabibamwihujya hongha . 11Bigukoola bibini yoga kum'binga mwazi wage na uson'ga jyijyi utaha maoze . 12Na hutu koa muwazi hu'ulea mulumi wagi na usonga hubu bulubu buungi, nagehe gutaha mahoze.13Biba mukwila na bana babalenje gwa balengejye; Mitwana yaji gubabakwata baba bauvugaya na bana, bigubakusha. 14Yesu hagumone yeyeye bigumonaizi na gubasahwila: Mulee bana babalenje bavugae kunuali . Ibaluketu na umu jabo.15Nimisawhila bya lujila yoga ushimutambula ibalu gwa na mwana wa mulenje ndamshela koa gwa Vili. 17Ate Yesu mu swinda, mu jimu biguenda lubilu koa û luebu luajyi , bigufuma mu mgumbu yagi na umwihujyi a mwalimu nita bini na mimi nishele mubuomi ya lumu nalu mwina? 18Yesu bioguboya : Gumundeela mundu wa bose; nda ulgwa bose bush' Vili gemuni'inu. 19Gujili misii bibebya bi'imboya: Ndut'a maoze, nduwihaga , ndu'wiba, ndushundila mundu malimi, nduwitelele mundu bibiha; Nemea sh'obe na najyo'be .20Bigulunga: Mwalimu bebe byoso nabitaha ala tangu bulenge bwami ; 21 Yesu bigumulola na umusawhila gukosa ini imu , yenda gwa gulishi binu bioso ubahi basuvi na gumkaha na luheta higulu na guvgayi undonde . 22Bigubihili nake isimu, biguwenda timu honya kumona gwa na luheta lushali.23Yesu bigukebshaga, bigusotlwela mitwana yaji, njumini wamehe wa baba bana gaza ushela mu ibalu ya Vili! 24Mitwana bibauhanua gogwa mwisambilu gwa Yesu. Bigubasotlwela honga : bana bami, njumini wamehe wa baba bamkuyjila bindu byabu ushela mu ibalu ya Vili! 25njihela wa ngamiya ushela mu bwina bwa sinji na hali yogwa guna gaza ushela mu ibalu ya Vili.26Mitwana bibauhijya uhanua, bibatemwiyuhjyena: gumushoä ni nani? 27Yesu bigubalola, je naha: hutu bandu ndeyimkoshea, wa Vili ndebebyeu: byoso bimkoshea wa Vili. 28Petlo bigumsotlwela: halola, batu tusigizi byoso, bituukulonda bebe.3029Yesu bigubahindula naha: ninusotlwela wa lujila, ndeuli mundu gusigizi higulu yami na ya musahu gulegela, gusigizi yende yaji ao bana ba shaji ao bangazi naji, najyaji, shaji, bana baji, tongo lyaji, gushimuvkuza mala myaha chinu iliü, byende, bana ba shaji, bangazi naji, banajyaji, bana na lutongo, nagu usuba, na u chea chii iliu, buome bwa myaa na milumbu. 31bashwali bali babelebele bamuvkaa ba u boho na bashwali bali ba manyuma bamuv'kaa babelebele.32Bali mwi sinda mwibanda u Yelusalem, Yesu bigubakosoëla. Mitwana bibauhanuä bibatemwimulonda na ímoyo. Ye biguukumnganya baba umi na babili na ubamba ubasahwila ng'handa yimumfwiila: 33Num'mona, batu ba mwibanda u Yelusalem, Mwan' gwa bende gumwahanubu u ga bayui ba makuhani na u tulani. 34Bamwaumkalila ufwa, na umuhana u bapagani, bamwaumuta mbundu, umfwilila mata, umututa, umwihaga, u nyuma ya matuf' gasatu gumuv'jyulua.35Yakobo na Yowani, bagan' Zebedayu, bibaugoboa uli Yesu, boh' naha: a Mwalimu, tumkeba gutuhi chea itutemukuhajya. 36Je naha: nuna muma gwa naha ninutele ayi? 37Bonaha, tukaishi yugu uboo obe ulumi, yugu uboo obe kuazi homuvwa mu bufumu bobe.38Yesu bigubahindula: ndenwijili inumhajya. Nuyaukosha utoma ihulu yamtoma mimi ao ubatizubu lubatizu lwamubatizubu mimi? 39bo naha: tumukosha. Yesu bigubabahindula naha: ngwa lujila, numuvtom ihulu yamtom mimi na ubatizub' lubatizu lwambatizubu mimi; 40lakini ukaa ulumi ao kuazi wami nde nyami gumuboya, yimubu baba baulagilubu.41Baba umi, habauhujyinena bebyu bibate na izi higulu ya Yakobo na Yowani. 42 Yesu bigubitgana na ubasotlwela: nwijili naha baba bamulolubu bu miloha, bamutawala bandu wa buswati et bayui bamubasuva.43ndeyili bebyu hangati yenu. Goso gumkeba ukaa muyui hangati yenu, gwakai muhia gwenu, 44gooso gumukeba ukaa gubele hangati yenu, gwakai muhia gwa booso. 45Sababu Mwana gwa bende ndavwilili naha bandu bamuvubili milimu, lakini jehe gwavubili bandu milimu, et uhana buome bwaji bwakaï bwa uhiula bashwali.46Bibaufia u Yeliko. Yesu, mitwana yaji na bibumbu bya bandu ha ufuma mu jyaati, Baltimayu mun'ghana Timayu, mbofo gumuhajyanga, gwali vwaha u mbamba ya sinda. 47Biguuhujya naha ni Yesu gwa u Nazaleti gumwikila mwi sinda. Biguubamba uta mbila; a Yesu mung'hana Daudi, kumwene bin'sonya. 48Bandu bashwali bamumukusha naha lea lutoyo; biguhijya ubajya yihi; mung'hana Daudi mwene bin'sonya!50Mbofo yomtasa ilamba ya mahiya, jemuvigua buili, uvyaga uli Yesu.51Yesu biguboya naha: gumkeba nitahi nobe bini? Mbofo naha, a Mwalimu, nimone. 52Yesu naha: yenda, lwitabu lobe lúkufûla. Honga na honga, biguumona, bigutibila mwi sinda wilonda Yesu.

Chapter 11

1Bibaugoboa u Yelsalemu, bibate habwihi na Betefagi na Betaniya, mutamba gwa Lugulu lwa Mizeituni, Yesu bigutuma mitwana yaji yibili, 2bigubasotlwela na'ngha: nwende u yeya jyaati ya umesu, hanumshwela mu jyaati, numwausangana punda zita, yishachiushala mundu; nuyitotole na numvwili nayu. 3hut' mundu gunwihujya naha njiayi inutela bebebyu? Numuhinduli naha, Mwanana gunaji mulimu. Na honga na honga gumnuleeleje nuvuyaji naji kuunu.4mitwana, bagili, basangene punda yigangy hibelu, mwende mwatotole. 5bamuangatiabu bibuboya: numutu bini ndjihayi numutotola punda. 6bigubalunga bibebya yesu wabasa ila. babale izi bayende.7biba imuvile yesu na punda bigubaza bilamba yésu bigubandaha. 8ban bashali babazi bilamba musindh'a, bashali namatabi gaba sesili ubulimi. 9baba baulubu na mwilonda yésu bibaboya ha sanah! bwatishubu yogmuva guiva wazinalia mwanana. 10babamiye umbele nabamimulonda bibatabundu hosanna balkiyubu bekuvili uzina ya mwanana.11balkiyubu ibalu iluvyaga na ibale ya daudishetu. hosanna alyigulu wame. yesu bigushehela uyelusalem mu ekalu pana bebya bikwachema nyo! 12ma biguenda uku ku bethaniya na ba umina babin.13buelle bwadji kisha kufuma ku bethaniya ndenazau. 14bikumona ulla mitikuna ma bizi bikuwewa lola utukumona ihindu.15wakati agufiagu binebiguna bha mabazi chundele dawali wakati wabulube. 16buguba mwisamba usaila ghomuti mun ndaliongha muluba bob bamitumba bamkosha bomukusha.17bibafia uyerusalem yésu bigushela mu ekalu bigu banulushi mameza gaba muegalula falanga na gamafazi kabambamulu bininga. 18ndale mundu nagu: gimu usamuna ihindu momuenda ekalu. 19bikufundisha na oboyananga ndaya ndiki beu yeyame imika chomwite kanubu yehende ya molobi ya bon bose lakini bamu mukita fasi ya bazive.20ngamakuani nulagila nabakala ni baba ujinene bamikeba namini ya umujimija lakini banu mukita fasi ya bazive. 21ifiyogolo yésu bigufumuiku zungu. aluela aukila banutwana biba mona komuti ukasa wumiza.22petelo biguninga eyakila biguboya a yésu rabi alol gohomuti kuwata milabu. 23yésu usomunu nganda naubasa ila muka naimani wavil.24nimisa lugile utugimu usaigu mutenda katonakwitas kimu iziba na utnashaka mwitimayage lakini yitaba ibitecheha.25yuasabalu yamisa ila bebyos binemuhage mumalombi yunamum bibata muniyimona yotimilika. 26nawakati olsi agi utukunanganda namunda mumwene musa djushobe gulimutimba wa kumwena lusa kumakosa gobe.27utukubenga umwena minobe nisa nashobe gunuigulu ndam kumwena msehu umakosa gobe. 28bibaweonga buto he wi yesu he mwinyunga mu ekalu bakoani balugila na bakalani naba nunu ba muibe mbela.29na umusaila nabuswata ahi umumwitabibindu nanihukuelu usa lua ubita. 30yesu bigubalungi nimiennabanu ulizilimu munidjibu munzail wa muswata ahi nimwe mwita ibindu. lubatiza yohane luauviaga hugulu ao ubandu minedjibu.31bibabamba uninga angabi yabo bathlunga higulu humboinangahen dju ya ai ndamwa wa mini. 32utudjibu ya bane umujo bandu dju bayunangahen walugila yohane ninganga. 33biba mudjibu yésu ndatuchile na yésu bigubadjibu mim ahuhu simba lunga nangahen dju ya buswata bwa nani bwamwe mita bibindu.

Chapter 12
1yesu bigubanda ukoola wa mijele, mundu jimugwa ukuna bulimi bigu nyujya lujiango bigufula ibenga ya ukamina bulula na ulozya asanga na utula balivi weu-yinji zyaati. 2muihindi ya ukatusha bilyazi bibonga mubulimi biguutuma bandu uli banulolanga bulimi, babahi bimu bibonga mubulimi: 3halaumono yoga gwa u tumbu, bibaukwata na uzyabila na ushi umuha indu.4haguutuma jingi bibaujibila na umulo hola. 5biguutuma gwa busati bibawi haga, honga banji bashali bibazyibilubu na wihagubu.6gwa na jingi mwana gugwaulegezya biguumutuma ubali na hamu bamuyua mwana.7ila ba bamulo langa bulimi bibauboya na yuguimulagila, muviagi tumwihaji na bulimi bwakai bwetu.8bibau mukwata na wihaga na utasa haso ya bulimi. 9hanu mwalimu gwa bulimi gu mutaha bini? gumu va na uswaba anyaboso na bobulimi gu muha na uli banji bandu.10banu ndemausoma moolongwa usingubu: bwehe liautasubu. 11ng'handa yiyi yifumizi wa vile, wenu mbiezgele umesu genu? 12bibaukels umukwata, ila bauzya ibumtu baungua naha mijile ya yesu yoso gubatelele boho, bibaumusiga na ukatua.13biba tuma bafarisayo bamu wa yesu na baherodia banu wati umgoolo. 14habuafia bibakoolo nangha bebe guli mwalima ndumujoa butui bwa mundu ila guna mioolo ya vili, mbiose umu ha kaisari mulambu? tumuhi ao ndatumuha. 15yesu biguyua bufafi bigubasahuila njiayi muumbima? muvishi? faloriganiyimona.16habayivisha yesu bigubiguwihuzya na yiyi mbulua ya nani na bisinji mbya nani, bibaulunga na yosonga kaisari. 17jehe biguulunga na ubasatu muhani bya kaisari mumuhi kaisari bya vilitu muhi vili.18hnga basadukayoba mulenga na ndeusi mundu gumujulua honga, bibaumwegdelela na wihuzya. 19mwaimu lola bya wandika musa, hutu muulumundu guufa na usiga muazi gushi gutondi minigwaji gwa utondili mwana na umugulia.20wali bandu musambu, yogogubele bigusonga na ufaha ushi usiga mwana. 21gwabubili biguubugula mwazi lubala na ufa ushiusiga mwana, na gwa busatu naji bibe bya. 22nagugujimu mu bandu musa mbu ushiusiga mwana, muazi naji biguufa. 23hauzyulua wa bandu muazi gu makoo gwa nani? na musambu goso bali bolumibaji.24yesu biguuboluga na nabu ndenu muzimineu? wala ujua ng'anda ya vili, wala busweta bwa vili: 25iuboya habamuzyalua mungati bafili ndeba ndeuli mulumi wala muazi, bamukaa jaana malaika umbingu.26na musahu gwa bafu na bamwazyulua nda muchisomeu miooloya musa yigwa usahilubu na vili nanghaha niliviligwa ibrahimu viligwa isaka wa viligwa yakobo? 27vilinde viligwa bafu , gwa balipapapa alimusimina.28jimu gwa bakalani gwaubajya bontaha mbaa biguhujya yesu gubalunga buose naji bigumwihuzya, mu amrino kaati akwanza ngalibini? 29yesu bigulunga lala ya yibele, huzya inueli viligwe tu ni vili gujimubobo. 30legelozya viligobe mwanana tima liobe liose na chiuli yobe toso, na mbati yobe yoso, na buswata bobe boso. 31na ya bubili legelezya jironi gobe jana bebe, na ndeuli amrianji akilili kaui.32yo kalani biguboya na ndiyula be mwalimu na vili ngujimu wala ndauli jingi gushi jehe. 33na umulege lejya jehewa tina liobe lioso, na uyua obe osa na buswata bobe boso, na jirani gobe paa na bebe, ngulegela kuila milambu yoso ya kwela na yingi yoso. 34yesu hagumona na gulunga wa bulimwi, biguum lunga na bebe nduli ula na ibabu ya vili ili witimbeu, na ndewahi gwa wihuzya hongeu.35yesu hagwa mwisotolola moolo mu hekalu, gwa ulunga na baakalanibamuboya nagha kristu ni mwana gwa daudi. 36daudi jemu vindu gwauboya un chiuli ilumbuhui, mwanana bigu musahula mwanana gwami, kaa uboo wami uhumi, vuhanhan ha mutaha adui - gobe musi mwa biahgi byobe. 37daudi je munindu gumutela mwanana ngiayi honga ndemwanaguaji? yali ilumbu kiata yanu hazya na muma.38Hagwamwibigisha, bigubasotlwela naha: nulole buose na tulani, bamkeba wegela na makanju gala na wisemubu na bandu mu majyaati gaata; 39bamukeba ukaa mu biti bya uluebu mu masinagogi, ukaa u mesu ga bandu mu bihuizi, 40bamulya mu byende bya baazi bafwilili balumi, bamwimonesha u bandu na uhajya ushali. Bamwaulondubu wamehe utumilali.41Yesu biguuvtula hasi habwihi na ibugu ya mulambu, mumona bandu bashali bibamtula mu ibugu. Bashwali bana gaza bamwitula yshwali. 42Bikuuvwa mwana gwa muazi gwaufwila mulumi, biguutula bibali bibili, bishi bagene nasi njihindi ya lufwalanga.43Yesu biguwitgana mitwan yaji bigubasahwila naha: lujila ninusotlwela, yu mwana gwa muazi guhanizi ubakila boso batulizi momwa mu ibugu, 44sababu boso bahanizi ya nyongezu, lakini jehe guhanizi yoso yef' nayu, yoso yef' nayu ya wikwasha.

Chapter 13
1Hagwafuma Yesu mu hekalu, jimu mutwana gwaji gwa musahila : Mwalimu , lola mabwe bigalizwa! 2Yesu bigumulunga: Gumonabû bulojye bwatgala ? nda umsongala bwehe ulwegulu ya bwehe nalya. Ushi utanubu.3Gwa bahasi umute gwa Mizeituni , nghonga ya kanisa .Na Petelo ,Yakobo , Yowani na Adelea biobamwihujya bohongo: 4Tu shatuwele, iyi ng'handa yi muvâ lutufu ayê, na ng'handa yiyi yooso yi mtekea na bizingi-tijyi ayi?5Yesu bigubalunga ubasahwila: Mwilole mundu nda mulimba. 6Bangi bamuvuyaga mu zina lyami na uboya; Nyami . Na bamufulimba bandu bashwali.7HAmumuhujya ng'handa ya lugoze na lutoyo lwa lugoze , nda mulumtua, yimbebea ng'anda yooso ya tekee. Ila nda yibibonge û 8Isabu imwenda wa lwaha na isabu inau, muloha û lwaha na muloha nagi; Û mwaka uzeza wa mavu handu hose ,u mwaka zala. Na yeya yibi bubela bwa busungu.9Mwilole banubaninu bamwe ninu û bula-matali na musangogi na û jyibilubu; Munzamba u mesu gwa liwali na u meso gwa kasheke, ukukilila mimi,Ila mukai bashuhula wabu. 10Imkebea ng'handa yitoke ya halgajyibu mubisabu byoso.11Hutu banuvata ,nda mumona moyo na ulonga builibuili, ila mukoole yimutambula hanhan nda banu bamwisamba, ila chiuli ilumbului. 12Ngugu gumishitabi ngungu yagi gwa fai matutu gumushitaki mwanagi gwa fahi, na bana ukilila ba shabu bafahi. 13Booso bamunubihila, ukihilila mimi, yoga guna tima vu ubonga gumwashoa14Hutu gumona bubiha bubanda handu haluligului, gumsoma gwalimui, bali u Yudea bajyoe u mitenda. 15Yaga guli u matende nda tua honga usamuna ile mu yende 16Na guli mu buliminda galua honga usamuna ilamba yagi.17 Lwaya gwa mwazi guna guna yimi na lwaya gwa yoga gumwamisha lola lutufu . 18Hajya wa vili ye ng'handa nda yikufiila u mosia. 19Iuboya umwa uvgaya zige yisha uvgaya mwabambila alunga\_mugaza na nda yimkebea honga.20Hutu Vili mwanana nda majya gamatufu gausuba, nda wali mundu gwa bua ; Ila gwa wumajya ukilila baba bagwa sobola.21Hutu mundu gubasawhila : Klisto yugu ao guli koa nda mubahjya. 22Umwimana Baklisto namalimi na ng'hannga bilotobamalimi; bamtaha biezegeli na biyiuzi kulimba bandu ba sabalolubu, hutu yimkochea. 23Mujyang'toli, nibasatolwe yooso.24Na lolwa lutufu, hanyuma ga usuba yuba na mwezi bimushela mufitu, nda umbaa mwangaza, 25Tungudi-ngudi tumhulua igulu bimsagala. 26Tumuona mwana gwa mundu ufuma higulu guna buswata na inemu. 27Gumhumbula ba malaika bagi na ukumghajya basoboli ba matungi gana, ba ubonga ga mavu vuu ubonga gwa higuli.28Mwigishene mujyele tabi lyakunubu bilimena mabizi , na muyui matufu ga yuba ni habwi.29Honga, hutu mumona bye bioso biuviaga, muyui nde habuihi, u ibelu.30Niba sahuwila lugila, yi buichii nda yimuila, gushe gwa yiyi yoso uvgaya . 31Hasi na igulu bimwakila , ila ng'handa yagi nda nda yimukila. 32Ila lutufu na nghunga, ndauli mundu guyijyili, nagu malaika higulun nagu mwanagi , ila shami bobo.33Mwilole, nda mutabala na uhajya; nda mwenyili nghunga ye muvgaya. 34Mujele gwagi ni uboya, mundu gwa wenda lugendo, bigusiga yende yagi mu magaza ga bandu bangi , biguhaha bilmundfu mulimu gwagi na milagilu, bigusahila balole balolangi.35Mukai mesu, nda mwijili lutufu mwini gwa yende lwengalusha ao yogolo, ao mumugwa zongolo, ao hakuela ; 36Tina , nda kusangana mutulu, bishi gwa kukanusha . 37Na yimi basahila nibasahila booso: Mulole.

Chapter 14

1Musangu gwa Pasaka na gwa bitumbu bishi na buganga bwa itajyi gwakumbana utekea manyuma ga matufu gabili. Bayui bamakohani na babakalani bamukembanga masinda gaumukwatila Yesu mu bulimi na umwihajya. 2 Bibawisotogena ; Ndayikoa lutufu lwa musangu, mbisu ushakaa yongoyongo hangati ya bandu.3Bibi byali Yesu u betania mu yende Ya Simoni gwa ivu, muazi jimu bobo bwee hali Yesu witabu. bana tshup' lya malashi ga uvimbu lishwali, bigutotola tshup',buguhongolola ga malasi u musu gwa Yesu. 4Bamu bandu bibamona izi: ngiayi uzimizya gaga malasi gooso? 5Gafu gogolishibu nasi ni dinali ngama yisatu na byaji na ukatulwijya basuwi baluenga . Babiumumwena yoga mwana gwa mwazi bwazi .6Yesu biguboya mumulee njiahi imumwena bibiha? yogwa gutaha isimu ilegela wali. 7Yokaa ng'handa ya basuvi ba uluenya manabuchili tufu ila mimi ndamunami matufu gooso. 8Jehe guuta mu buswata bwaje. Guwibambijya umbumwina malasi gw ujyama wami. 9Nimesahila walujila ooso koa musahu gulegela gumwasa hulubu mwa lunga mugaza azima. Yiyi ng'handa ya yugu mwana muazi yimwayulilubu.10Yuda Eskaliote jimu mu baba umi na babili biguwenda ule makohani wahama na Yesu kuwihagubu. 11Habaujya bibamona limwenye na bibaumihia lueta. Hole hanhu Yuda bigukueba sinda ayi la umuhana Yesu.12Tufu libele lya bitumbulu bishi na buganga bwa itajyi tufu libamshijya Pasaka mitwana ya Yesu . Pasaka twayi yihangila uni? 13Bigutana mitwana yaye yibibi na bigubasahila mwende u jyati, mumwatana mulumi jimu gumusamuna muhujya gwa mema mumulonde yogwa. 14Hooso he mwa shuela mwihujyi mwini gwa yende naha mwalimu gumwihijya nimulila uni Pasaka na mitwana yami?15Jee gu mwanulagizya banu chumba chiata mu kie yende ite ibazi ala, hamutawalile Pasaka. 16Mitwana yagi, biguwenda , ufia u ye zyaati, bibamona byé byabasaila Yesu , bibiulongolola Pasaka.17Biguuviyaga yogolo na ba umi na babili. 18Hbali utabu mulyaha, Yesu bigukoola: Ni misahila lugila, gimu hangatiyenu, gu mwilaha nami, gumwaungushila umesu ga bandu. 19Bibamona ubiha na ubanga umwihozya: Yugu naha nyami?20Bobalunga : Ni gimu hangati ya banu umi na babili, yongwa gu mwitabia nami homonga. 21Mwana gwa mundu gu wenda lwagi, wilondena na byebya bya singubu. Mayijya gabiha wa yo mundu gu muhana , mwana gwa mundu ! Yali buose ndabutua.22Habamwilyaha Yesu bigubugula mukate, biogufekusha , bigugguusesa, honga bigubaha na uboya mubuguli gugu mubili gwami. 23Bigubula mongā ihulu, bigufekusha na bigubaha , bibatoma boso. 24Bigubasawila : Gugu mu loho gwami, muloho gwa salah gutasia ha mubili gwa bandu bashali. 25Minusawila gwa lugila, si mutoma monga divayi na bya muwugatoma lutohe mu ibalu ya Vili.26Haguvuya wimba, bigwenda u mutende gwa Mizeituni. 27Yesu bigubasahwila, numuv'bihila banu boso, ni jybila mulami gwa mikoo na mikoo yimuhalagana.28Hanyuma ya usagua wami , nibabambila û Galilaya. 29Petelo biguboya : Habavumbujyijya izi, mimi shimbujyijya izeu.30Na Yesu biguboya: Walugila ni busahila ,bêlelu, bunu butufu bwe lelu, Hamungwa zogolo nda gubi wab'gala ngumbu yi bili, gumva unduna' ngumba yisatu . 31Petelo bigumulunga , biwisamba na buswata : Hutu yimi bebea ufaa na bebe , shimkuleleu na boso bibakoola bibebya .32Bamwenda honga û Getesemane na Yesu biguwisamba na mitwana yaji: Mukaa hasi hanu, ni nghunga ya uhajya. 33Gwa samuna Petelo, Yakobo na Yowani hamonga nagi, na bogubanga uf'tima na ulimbalimba. 34Biogubasahwila : Chiuli yami inabusungu vuu ufaha; Musagali hanu, na ndenutandabala.35Hagwa wenda û buhala bwagi,bigufuma mu mavu, na uhajya hutu yim'koshea , yini nghunga ya wileena nayu. 36Gwaboya : Abba, sha'mi ng'handa yooso yim'koshea wobe, kugatushili ihulu chi hanu, nda yikaa byalig'lejye mimi, ila byoleg'lejya bêmu ninu.37Na gwa uvyaga vuu uli bamitwana, gwabasangana mutulu, na gwa musahila Petelo: Simoni, gutambala! ndam'totweshe na mimi butufu na nghunga nagu yiyimu! 38Lola na uhajya, bisha banuhulua na uhebubu; Chiuli ilipaa, na mubiligumyangana. 39Gwe wibujya honga, gwa taha gâga malombi.40Gwa galusha , na bugubasangabali mutulu; ila mesu gabu galiganema na tulu, na nda bamulengeu. 41Bigugalusha lugumbu lwa busatu, na biguboya: Ndom'tambali na muhum'nui! Yibagana, nghunga yiuv'gaya; lola , mwana gwa mundugum'hanubu û magaza ga bandu babiha. 42Mubui, twende ; lola gumumbana nde bhabuinami.43 Na hanhan, nagukimwikoola honga, Yuda biguuv'goya, jimu gwa umi na babili, na hamonga na ibumbuya basalaha bana namipanga na miti , utumbu na bayui ba makuhani, Tulani , na banunu. 44Yoga gwa muhana gwa bahaha izing'tishi: Yoga gwa mutayambi, ijehe ; 45Hefi izi gwam' Yesu yambi na uboya Mwalimu! Na bigumuyambilila.46Hanhan han bamutaha Yesu magaza na umuwata.47Jimu gwali hanhan, bigusamuna mupanga, 48Usesa ush'ulya muhia gwa Kohani muyui , Yesu bigubanga ukoola na ubasatuloela: Muuvgaya pâna itaga -lumu , guna mipanga na miti, uzamwina mimi. 49Nali hamonga na banu kila tufu, nya mwigisha mu hekalu, bamwaugwata . Ila bisingi bya tekee. 50Booso bibamuhojya, na bibawenda lubilu.51Na musubusmbu bigumulonda , na ilamba ya bupandi bwa malekani. Bigu muwata ; 52Ila biguholo bilamba , biguwishosha buso bwa luhet'53Gwa uvyaga na Yesu ubayui ba makuhani, bibakum'nghajya bayui booso ba makuhani, banunu na Tulani . 54Petelo gwamulonda bwa ula vuu mungati ya kiwanjya ya muyuigwa Makohani ; bigukaa hasi na bahia hamonga, na gwa mata mulilu.55Na bayui ba makuwani na banunu bakeba bushula bubiha wa Yesu, ndababuza bumwihagilu. 56Bashali bibâ watila bushu'ula bwa malimi, ma bushu'ula bwabu nda baawihujyena.57Bamu bibawimana ukoola bushu'ula bwa malimi , 58Twa bahujyenena biba muboya : Nim'tanya hekalu lya lojyubu bandu. 59Na bobwa bushu'ula bwabu nda bamuwihujyena.60Na muyuigwa makohani biguwimana hangati ya ibumbu, gu mwihujya Yesu , na uboya : Ndam'lunga indu? Yeyo bandu bam'koolea nobe? 61Yesu gwali wehe , na nda lunga indu. Muyui gwa makuwanibigumwihajya hongan na umujyatlwela: Bee Klistu, mwana gwa Vili gubalibi? 62Yesu gwa lunga : Nili . Mumwamona mwanami mundu soga uboo ulimi wa buswata gwa Vili, na gum'vugaya mu mbumbu ya higulu .63Na muyui gwa makuwani bigusana bilamba byagi, tumekeba bushu'ula ayi? 64makufulu. Muniga bini? Boso bibaya gwa fahi. 65babanga um'fwilila mata , umuganga itambala umesu na umujyibila makofi na misugi, na um'shot'lwela , busha! Ni nani gukujyibile.66Wa yeya nghunga Petelo gwa soga mubi wajya, gwamona jimu gwa mutumishi gwa muyui gwa makuwani gwa uvyaga . 67Umona Petelo gwa mota mulilu, bigumulola, na umusot'lwela: na bêbe , gwali hamonga na Yesu gwa Nazaleti . 69Mwana gwa mwazi jimu bigumumona, gwa musat'lwelahonga ,Yibamwihajya umbele : Na bebe guli mwinabu, bigutuna honga 70Hanyuma hasehe , babal hanhan bibaboya honga na Petelo: Walugila bê ni mwinabu, guli Mugalilaya71Babanga umuta milagu umujyibila, Biboya simwigili yu mundu gumum'koela. 72 Hanhan- han, ngumbuyingi, Muugwa nzogolo biguwilumbu. Na Petelo bioguninga ng'handa ya Yesu yigwa musot'lwela: Umbele ya muugwa nzogolo wilumba'ngumbu yibili, gumunduna ngumbu yisatu, hugwaninga , bigulila.

Chapter 15
1Haluela, Bayui bamakuwani na banunu na bakalani na ba boso bamukolanga gunda, biba taha agole. Biba umuguganga Yesu migoze, bibauvuganaji, uvumutahana ma Pilatu. 2Pilatu bigumwihuja: Ngwalugela bebeguli mwanana wa Bayuda? Yesu bigulunga :nang'ah bibyebya byamukoola. 3Ba bayui bamakuhani baumuningina Yesu nghanda yishali wamehe.4Pilato bigumwihuja honga Yesu : Yesu ndumulungeu halola nghanda lishwali yibakuningini. 5Wala Yesu ndalug'heu ; inghanda ya kwanya Pilatu.6Kila lutufu gwa musangu, bamuhosolanga munduji jimu yoga umuhajiubu na ibumbu. 7Namomunda mwa buloko mwali mundujimu jyina lyagi Balaba hamonga na banji binaji bandu babukolo, bauta bitulu. 8Ibumbu bikibandubu na byazi na ubambakoola miswela yabu yauboyananghah mutu hoswele mundu.9Pilatu bigubihuja: Munamuna nimihoswele mwanana gwa Bayuda? 10Na bayui bamakuhani mupangu gwabu gubamukoela ni sababu gwayi hagubu. 11Bayui bamakuwani biba ushofya ibumbu ya bihaji Pilato gwabahoswela Balnaba.12Pilatu bigukoola honga : Nunamuma nitahi bini na yogwa gumwitagana kasheke gwa Bayuda? 13Boso bibalunganaha gwatahubu ûmusalaba14Pilatu bigubihujya honga gunubifili ayi? Biba ubaajya mayu: Mutahi û musalaba! 15Pilato , kutaka ufulaisha ibumbu bigubahoswela Balnaba; Kisha umjibila Yesu bigumuhana ku wamutah û musalaba .16Basolah bibaumululia Yesu munda gwa lupangu nabibabunga bindu bioso bya umusuvya nabyu. 17Bibaum'vwalia ilamba imongha na umvalisha sola lya meba û mushu . 18Nabibabamba umusomaguvwa â mwanana gwa Bayuda.19Bibaumujibila mutange û mushu umufilila mata na ufukia mangumba û luebu lwaji. 20Kisha habaumukija momwa mu magumu goso, bibawenda naji kwa mutaha û musalaba . 21Mundu jimu gwa mwifuma û bulimi jyina laji Simoni wa Kurene shagyi na Aleksanle na Lufusu; gwa samuni go musalaba gwa Yesu.22Bibaumululia Yesu mutamba gumu gubamwitagana Gologota, managaji mutamba gwa umufu gwa mushu. 23Bibamuha divayi bibiha bigubenga ulitambula. 24Biba mutaha û musalaba na wigabjena bibamba kukata uyuwa chee imukujya kila mundu25b Yichali nghunga ya isatu habamutaha û musalaba. 26Buhali gwa koa û musalaba. igwali mushu gwa ng'handa yaji. 27Babataha û musalaba hamonga na bajyivi babili, jimu uboo kuaji na jingi uboo ulumi. 28Buhali bibubagana : Je gwabaliubu mulubali bwa bajyivi.29Baijyi bajyila baumutua milomo , na ushagasha, mushu yabu na ubonanga bebe gwaboya nitanya kii yende ya Vilinyambi na nimukilonga mu matufu gasatu. 30Nde yitishu ku û musalaba wole !31Babayuwi bamakuwani na tulani, bibabamba koola: Nang'ha gwa fula bandu, nde gwayifuli; Je muninu. 32baba bagwautahubu nabu û musalaba nabu bibaumutuä bulomo.33 Tangu ng'hunga ya mutuba mpaka ng'humnga ya itema mufitu bigukumbana jaati yoso. 34Mu ng'hunga ya itema Yesu bigutah luhundu na yihi liata biguboya na ng'ha â Vilinyambi gwami juu ya ai gundea? 35Bandu bamu bahuzinena, byalubyelubi, bibabonanga ndemwitigana Eliya.36Mundu jimu bigwenda wamuvila bigumwa gwatome tumone hutu : Guvumutusha koo û musalaba. 37Yesu bigutah bwejye yemukola tima. 38Bipapa bya yende ya Vilinyambi bibisania biba bibili tangu hasi vuu higulu.39Yoga muyui gwa basolah gwali bululi lwa Yesu, biguboya lujyila yugu, gwali mwana gwa Vilinyambi. 40Wali babaazi bamona ying'handa hamukila hangati yabu wali Maliya wa Magdlena, Malia najyigi wa Yakobo gwa mulenge, na Yosefina na Salome; 41Ibamwimulonda na mwimulongola milimu hababali û Galilaya , na bangi boso bagwabanda nabu û Yelusalemu.42Yogolo halikumbana yitah'mwikumbana kufika. Lutufu lwa humnua. 43Bikuuvugaya Yusufu wa Alimateya , mulimnuzi naji gwa mulindila ibalu ya Vilinyambi, bigupima wenda wa pilato, kutaka uhaja mubili gwa Yesu . 44 Pilatu bigukwanya gufah hahanu? Bioguwijya yoga mundu gwa mulimu Yesu gufufa ala nini?45Hagupata lujyila wa yoo mundu, gwa milimu. Bigusawhila bayende bababuguli mubili gwaji. 46Yusufu, biguwagula balekani, umutusha û musalaba bigumunganga, mu balekani umujyia mu mugumbu gwafululubu mwi bwehe bigujyika bwehe. 47Maliya wa Magdalena na Maliya na Yosefina bibalola koka uba mujyia.

Chapter 16

1Hakila tufu lya sabatu, Malia gwa Magdelena , Malia najyaji na Yakobo na Salome bibagula malashi ga waumufinya Yesu. 2Tufu lya jinga, bibafia û mugumbu , luela pehe , ayuba mufula-fula.3Ba' mwichisamba boho baninu: Mundu mundu nanani gumwatukatwisha kambambi gwa bwehe lisitizi û mugumbu ? 4Habatas'a mesu , habahanua bwehe lyasi umanyuma lishitulubu.5Bibashwela mu mujyama, bibaumana tutu jimu soga mutamba gulumi, gwa veeta kanju litoa ,na bibatingua. 6Yogwa bigubasawhila : Nde mutu na miyo; mumwicheba Yesu gwa Munazaleti, gwa uhuliubu ,gusangua , ndachi hanueu; Hamubambuli hanha haba umutula . 7Hanu mwende mwashwilile mitwana yaji naguh' Petelo bibimu jehe gubabambila Galilaya umumwaumumwena paha na byebya bigwaunusahwila .8mu mujyama na huhangalila. Moyo biguubakwata gwa mehe na nyini haligani, ndebasahili. Mundu na gugujimu hamubili gwa moyo!9Yesu hagusangua ,haluela gwawitungijya , bebele uliMalia gwa Magdelena, yogwa gumkwatisha miuli musambu. 10 Ih Malia naji bigushwala musahu uli baaba bagwanabu banalusungusungu na bamulilia . 11Habaujya musahau gwa usanga waji na naha gumwonubu, nde bamwitabeu.12Manyuma, biguwimonesha mu yinji mbuluuwaali babili hangati yabu bamwiyenda û nji ajyati ā ulusuu. 13Baaba naabu habagalusha bibauvusahula honga ubibanabu, ndababitabeu ukashilila.14Bigubafumina baaba umi na jimu, habaali utabu , bigu ubakalagenya hamubili gwa matima gabu gumini na ushiwitaba wabu wa ng'handa ya baba ba umumona hesanguii. 15Honga bigubasahwila : Mwende mwi gumbu lyoso, musawhuli musahu gulegela ule yogoso gwa pangubu. 16 Yogwa gu mwawitaba na ubatizu gumwakokoa. Ila yogwa gushimwawitaba gumwakalilubu.17bioezegele bimwasindia baaba bamwitaba: Mwi izina lyami, bamwabinga miuli;bamwawisamba ndimi yitohe; 18Bamwaukwata nyoa, bamwatoma indu ya ufa,nde imwabasuvyeu; bamwatendela banalufu maboo, naabu bamwashoa.19Mwanana haguvuya ubatotobwela, bigusanubu hi gulu wejile wakahasi mutamba gulumi gwa tata Vili. 20Nabiba wenda lwabu mwisahula osô. Mwanana gwa mwitaha nabu mulimu, na gwa mwisinda ng'handa ukwilila biezegele bya mwibasindia.

## Luke

Chapter 1
1Bandu bashwali babambizi uhanga milimu ya kila hangati yetu, 2Biebya biabitambula bablimona tangu alaa wa mesu gabu babanindu na utahubu mitwana ya moolo. 3 Wa byebya, hanisobolola songo twenda wisina, nikuisingileyu bululi, beh mubaa Teofile, 4Guyui asisii lugila lwa bigwawigisha lugwatambula .5Kasheke Helode, kasheke gwa Yudea , wali zakalia , mulapishi gwa musuu gwa Abia , muazi gwagi gwali hangati ya baana ba baazi ba Halani, zina ni Elizabeti. 6Booso babili bamutumikina Vili, na ulonda bululi bizila na maluzi gooso ga Mwanana. 7Nda bali nani hasi na baana, Elizabeti gwali igumba , na ba babili batali banuu.8Umona bali mu mulimu û mesu ga Vili, wilondena lusugu biguta witiganubu, 9ubululi bwa biloto, kuushela û hekalu na uhana malashi. 10Ibumbu ya bamndu yali haza mu shaî, û lusugu lwa malashi .11Malaika gwa mwanana bigusanguila Zakalia , wimana û bululi bwa altali ulumi wa malashi. 12zakalia biguhumbutua, na ushwelubu na moyo. 13Malaika bigukoola : Ndu mona moyo , Zakalia , uhazya Vili kuwitabubu. Elizabeth muazi giobe gumukutandila mwana gwa mulumi, na gumuhanga zina lya Yuhani.14Gumukuvishila musangu na sehelezyu, na bashali bamushelezya lwenu butua. 15Gumukaa kabambi û mesu ga muloha.Nda mutoma maluvu gooso gamukolesha , na gumukaa na buswata bwa tshiuli- ilumbului tangu muifihi lya najyagi;16Gumugalusha balenge bashwali ba muloha , Vili gwabu; 17Gumusamua ubulaa bwa Vili na tshiuli na buswata bwa Eliya , kugalusha balenge û matima ga bashabu , na bahalui ugalua buose , kubimbila muloha , bandu bali tima sehee.18Zakalia bigukoola na Malaika :" Nimuyua bini? Shaala gwa mununu, na muazi gwami nde nagi gwa mununu" 19Malaika biguhindula : " Mimi ni Gablieli guimene ubuhala bwa Vili nyambi yobe, nikuhi musahui gugu lulegela .20Nde lola, nda mukaa amama muoaka lulozyeka milimu; Ndu tele luitabu lwa ng'handa yami; Na yi mutekea ala lelu"21Bandu bamulama Zakalia , baukwanya umona guuloga mu hekalu. 22Luefumizi, gwakutugona kuola nabu; bibauzingitila gumwene imu utabu. Nagi bigutaa ubagoluela uboô , na usagala amama. 23Matufu ga lusugu hagauvuyia , biguwenda mu yende yagi.24Matufu nda galoge , Elizabeti , mwazi gwagi, bigukuza yimi. Biguufama miezi yitanu, muboya : 25Nguinemu ya muloha yendelele ; Geunzukwila mesu wandi na ungatusha fezela hangati ga bandu.26Û miezi gwa mutuba , malaika Gablieli gwatumubu na Vili mu isizi ya Galilaya ; Imwitiganubu Nazaleti, 27Wa mulenge gwa muazi songezubu wa mundu gwa yende ya Daudi, zina lyagi Yozefu . Na zina lya mulenge ni Maliya.28 Malaika lugusheela wele, biguboya : Niukusema bebee guukila inemu kiukuhubu; Muloha gu nabo. 29Nyini hayuumugalulua ubuseme, Maliya biguwiyihuzya buli buni bu buseme.30Malaika bigulunga : Ndukaa na bititio, Maliya , guukuza buneme bwa Vili. 31Yua nda mukaa na yimi, na gumutanda mwana gwa mulumi , na gumugulia zina lya Yesu. 32Gumukaa muyui guimwitaganubu mwana gwa guli higulu, na Vili nyambi gumumua ihumbulu ya Daudi , shagi . 33Gumutendana higulu ya yende ya Yakobo booso, na ihumbulu ndaimukaa na yugu mubazi.34Maliya bigulunga malaika : Bimutekea bini , mimi shaki yua balumi? 35Malaika bigulunga: Mutima gutoa gumwa wo;le , na buswqata bwa guli higulu bamukuluila na kwali yagi.Ilolwa mwana mtakatifu gumubutua , mumwitaganubu mwana gwa Vili.36Bangatila , Elizabeti shangazi gobe, ndele na yimi, naaji ya mwana gwa mulume mu bununu bwagi , na gehe gwa mwitaganubu igumba ndele na miezi mutuba . 37Ndauli ishi mutekea wa Vili. 38Maliya biguboya : Nili musuvi gwa muloha ; Ya tekee wilondena na moolo gobe! Na holana malaika biguukatua.39Nda logizi , Maliya biguwigoya na wigila habugu habugu umi tenda mu isizi ya Yudea .40Lugushwela wa Zakalia na wisemena na Elizabeti . 41Elizabeti luehudjioli buseme bwa Maliya , mwana biguusagala mwiifihi, na bigutulubu na tshiuli ilumbutui.42Bigubazya yehi liata: Bebee guli gusobole hali babaazi , na mwana guli munda mobe guba;liki, 43Indi ni bini, najyi gwa mwanana gwami gwafii wali mimi? 44Halola, lwalhuzyili buseme ufia û maushu gami, mwana gusogela na musangu munda mwami. 45Imusangu gwa bebe guitebe, ng'handa ya bukoele Vilinyambi bimutekea.46Na Maliya biguboya : Tima lyami litumbula mwanana gwami , 47na migooso ni sehelezya Vili, mufulaa wami,48Nguzumbuilili masuu na uyua basuvi bwami. Hakaa mbutui yiyooso yi muviodela guli saligisatigi,49Mwini gwa uguundela biswee. Zina lyagi ni bifuyiguli.50Bininsonya byagi mbilengezye mbutu wa mbutu wa bamumona moya. 51Gusaswele uboo wa buswata bwagi, bigu halagazya natuminigizi na wibazya .52Bigugezya balitenda na ubazya hata bawikalila wehee.53Biubaha bindu bana ibizi, na ubinga bamwimona bila indu.54Bigusaidia Isilae;li, musuvi gwagi, na umuena binins'onya ,-55Bigwa ulajila bashetu na wa Abulahamu na ba wagui booso ga mu matufu gooso.56Maliya biguloga wa Elizabeti miezi yisatu. Byaugalusha wagi. 57Lubalia munda usema , Elizabeti bigutanda mwana gwa mulumi.58Bahangi nagi na banduku lubaukuza musahu gwa binins'onya bya mwanana , bibausehelezya hamonga nagi.59Lubagazya mwana matufu muganda, biguutufu yandu na bigaumweha shagi Zaka;lia zina.60Najyagi liolelyu zina, na utenda ni Yuhani.61Bibalunga, mumwibelu yobe nda muli guna liolelyu zina .62Bibaubemba shagi na bande guhanga zina ayii. 63Zakalia biguukunga na uboyani Yuhani. Bibaukwanya booso.64Honga na monga, kuanu bikuumbulua na bigukoola, na wimbula Vila wa musangu. 65Bititi bibiushela banagi habuoihi, na ba mungula ya Bayudea, bamwishatezya yiyeya. 66Booso baukuza musahu bautula mwitima , na mwiyihuzya: Gumulea mwana na nani? Na gaza lya Vili leanagi tenda.67Zakaliya shagi biguituilubu na tshiuli ilumbului na koola binu:68Gwafiyigulubu moloha, Vili gwa Isilaeli, wa byebya biguwegelela na ukatusha bwa bandu bagi,69Na usosola mwinigwau muibelu ya Daudi , mutumishi gobe,70Bigwaulagila na bahoolole ga bang'hanga biloto booso. 71Muozi kumshosha bandu mu batumishi netu, mugaza lya batubihili!72Gwa mona biniso'nya û ba shetu, na biguhiyulula sagu kilonge, 73Itihu igwa teha na Abu;lahamu, shetu, 74Lutu mukatua mu magaza galaluioshi netu, tumutumikili na ukatusha moyo, 75Tusumui bululi na mulugila matufu getu gooso hanu,76Na bebe, mwana gumwitiganubu ngha'nga biloto gumwegelela Vili na ulozya masinda gagi; 77Kuhana wa bandu bagi atalala ndonga na biniso'nya.78Mubutui bwa gumbu bya Vili, mu muchee gwa yuba bifumizi higulu, 79Kuhana muchee wa babakili hasii mwa mufitu na mumugezigili gwa lufu, na ulagizya ziha lya atalala ndonga.80Honga , mwana gukulizi na usisimata wa tshiuli. Na usagala mu mabuonono gila û lutufu lwa wilagizya û mesu ga Isilaeli.

Chapter 2
1Honga bikuufuma mbila ya kasheke Kaezali Ogisto, wamuna ni bandu booso bya buinanda booso. 2Lisasma libelee bya tekea lukiali Kuilino kasheke gwa Suliya .3Miuni yooso biyi wisingisha , kila mundu mu isibalu yagi.4Yusufu bigfuwenda Galilaya mu Nazaleti kufiila Yudea, mu isizi ya Daudi mu Betelehemu, gwali gwa musuu gwa mu ubutu ya Daudi , 5Kuwa wasonuonesha na Maliya , musongelee gwa na fihii.6Lubatele kolokoo, fihi ga Maliya biliusuma , 7Biguubanda mwanagi gwa kuanza û-mbutu. Biguumuvunga mu binyafu na umulalila mu î sanduku , bali bashi na handu wa boho uyende ya bang'heni.8Yeu yi yeya ndandagala mwali bandu, mu malimi butufu na yuba mulindila bibumbu bya ngom'be. 9Nde monga musangu gwa Vili biguulafumina na inemu ya muloha bikiubagana. Booso bibaukuatubu na moyo.10Musangu biguboya : Nda mumona moyo niuva na musahu gulegela gumulea wa booso isaa ya musangu. 11Lelu lilinu, mu ziati ya Daudi mu ubutua swata bulumu, Klistu ni kasheke. 12Isingitizyu ku umuyua , mumwaasangana mwana guvungimu mulembe na kutandaleshe mu î sanduku.13Kuki mukoola , ibumbu ya bamisangu na bali higulu bibaukumbuila na mumwimba Vilinyambi :14Mbunda ya Vili guli higulu, atalala ndonga wa bandu booso bali hasi.15Luugalusha misangu higuli, bibawishatezyena: Twende û Betehemu, twamone kiutekea na muloha tu kiyui. 16 Bibauta ndohô, wausangana Maliya na Yuisufu , na mwana gubutuigulalii mu î sanduku.17Lula waumumona, bibahana ngeze ya bibauhuzya mu mushu gwa yogwa mwana gwa mulenge. 18Booso bauhazya musahu bibauhula bikuu wilondena na bya koola bali mu malimi na bibumbu bya ngo'mbe. 19Maliya biguwoya, na usamuna biposo mu tima. 20Nabuhungayibibawigala , mwisula na mwiyoneba Vili nyambi û byebya bibahuzyile na umuana ulugila lya yooso ya koolubu.21Luuvuyia genga , mwana biguuchezyubu yandonde, na umuha zina lya Yesu , bigwa ugiliubu na musangu umona nda kihi hitulubu.22Luubagana matufu ga bana mwali, ga sheliya ga Musa, Yusufu na Maliya bibawenagi û Yelusalema kuwa unulagizya û kanisa. 23- Sheliya ya mwanana yimuboya : Ndandilu ya mwana gwa mulumi gwa hanubu wa Vili. 24Bibahana njiwa yibili wilondena na miseela ya mwanana.25Ha Yelusalema hali Simeoni. Mundu gwa Vili na mulombayi kwa muhazyila Isilaeli na Tshiuli ilimbului ya nagi. 26Gwalagizyubu ndali nduhu gushi umumona Klistu mutumishi gwa Mwanana.27Bigufia û hekalu, wa buswata bwa tshiuli ilimbului na bamutandizi bibaushala bya hazya sheliya , 28Biguumutambula mu magaza na usaza Vili nyambi, na gukoola: 29A muloho, nikuza atalala ndonga , wilondena na muolo.30Mesu ga winuvena buome woobe. 31 Bupome ugwalombela û buhala gwa bandu booso, 32Mushee gufumini bisambu, butukufu bwa Isilaeli, bobe bandu.33Shagi na najyagi bamutandizi û miolo ya biswee bikoelubu.34Simeoni biguumuhajila , na ushotol'ela wa najyagi : mwana yugu gumuhulusha na wangula bashali ba Isilaeli na ulagizya mbaâ, 35Bebe munindu kiyomo umusagaa tima , na bya uninga wa bashali mu matima byamonee bisehee.36Wali mulombayi Ana , mwana gwa Fanueli , mununu na bufilii, gevataha miaka musambu babona mulumi................37USagala bugii, na mutumikila Vili nu miaa maumi muganda na yinaa, butufu na yuba , muzila bilifui na muahzya Vili nyambi. 38Mukukoa wakati gwa mwimba na mukoola juu ya Yesu wa booso bamulama bufungulivu bwa Yelusalema .39Maliya yna Yosefu habakosolya byoso bya hazyubu, bibawinubu Galil;aya , û Nazaleti. 40Mwana gwa sisimata na mwikula . Guiyuli mayazya, na binson'ya bya Vili.41Bamutandizi Yesu bamwenda kila mwaha Yelusalema û Pasaka . 42Lugubagazya miaha umi na yibili, bibawenda ku hazya gu misweela ya musangu. 43Lubamwina malombi bibaugalua , alii Yesu gusagala Yelusalema shagi na nazyagi nda bali bayui. 44Muningila mu bibumbu bya binagi mu lugendo, lubasumui tufu limu, bibawikebena nagi inu bamwigili.45lubashi mumwene , bibaugalula û Yelusalema mumwikeba. 46Lubagana matufu bgasatu , biba wa umusangana mu hekalu ugwa mizya na bayui na bihuzyaga. 47Booso bamu muhajya bali bamone na ulunga wake.48Bashage lubaumumona , bibauhula bikuu, na najyagi biguumuboya: Amwana ngiayi igutela bibi? Lola mimi na shobe tusuba na kukeba na manizi. 49Yesu bigulunga: mungebelee ayi? Banu naguyua ni na bya utaha û mulimu gwa tata? 50Ndakuhuzya bigwa baswila .51Bagee utuâ nabu na utaha lugendu û Nazaleti , na wikalila biwehee. Najyagi biguuganga byoso mu tima lyage. 52Nagi Yesu bigiwikulâ na mbati, imu na inemu ya vili na umesu ga bandu.

Chapter 3
1Mwaha wa umi na butanu gwa kasheke Kaizali Tibelio ,- Honga Posio Pilatu akukali wamanina Yudea , na Helodi mufalme gwa Galilaya , na Filipu Tetlalke nduku yagi mfalme wa isizi ya Itulee mu Tlakoniti , na Lisania Tetlalke mufalme wa Abileni, 2Hana Kayafa muyui gwa makuhani , moolo gwa Vili gwaumufiila Yuhani mwna gwa Zakalia mu buonono.3Bigusumuna biobalu ndandagala ya Yolodani muibasawila lubatizu lwa uigoya , kuvulumizya ubifya .4Wilondena na misingi ya Yesaya : Nili ngeze yemwitambila mu buonono ; Muivubio zila lya muloha , muvubi mwaukilila .5Bibenga byayiyuzyubu, mitenda na tugulutugulu byatushubu ; Uki tundumanu watushubu, masinda galuami. 6Mundu gooso gumutangila lugila lwa Vili7Gwa mushot'lwela bibumbu bya uvu kupata lubatizui: Abagana nyoka , gubalimwishi ku uzyaa izi imwiva ni nani?8Mulagizi witusha waukalabila na mwiyata nyeho banu banindu : Abulahamu shetu ! Muyui mabwe gaga , Vili guli bugabushilu bwa bana ba Abulahamu .9Honga temu litilubu u muzi gwa muti: Muti gooso gushi na buluba na zuzi ya buose gumusesubu na ugusia .10Ibumbu bigimwihuzya : Tutahi bini batuû? 11Biulunga: Yogooso , kuna ma kandju gabili gwa gabi na gushi na indu , na guna byaulia nagi gwatahi bibye.12Biba uva bandu ba selikali kutambula lubatizo, babaumulagizya : Mwalimu, tutahi bini na batuu? 13Gehana : Ndamuhazaya higulu ya binuhelubu lubali .14Basalayi na boho biba mwihuzya : Na batu , tutahi bini? Biogukahindula ;mNda mukuzya , wiba ya mundu , musagale na yonayu.15Bandu bali mulindila , na mwiyuhuzya hutu Yuhani nda gehe Klistu, 16Biguboya wa booso; Mimi ni munubatiza wa mema , uli gumuva guna buswata unguila mimi, shili mulengeshulu bwa migoze ya byatililu byagi. Gehe, tumunubatiza wa tshiuli ilumbului na mulilu.17Guna bubeze mu gaza , gumupata na ubiha û lutala nganu, na usia ma besi na mulilu gushi muzimaa.18Ibyole byebyu Yuhani bigwa hana musahugulegele wa bandu , na ubasawila bishali. 19Helodi gwa kasheke gwa bibalu bisatu, hauhumu maluli na Yuhani mu sulu lya Helodiya , muazi gwa nduku yagi na bibiha bishali bigwa taha. 20Na honga umukwati Yuhani na umushezya mu yende ya mbete.21Bzndu booso bamuva ku batizubu, Yesu nage biguuva gwa batizubu, lugwali mu hazya , higulu biku ubuluia , 22Tshiuli ilumbului bikuutuwila mu kivuli ya ngulimba. Na bikuuhuzya yehi hgulu: Guli mwanami legelee, wobe uli tima lyami.23Yesu gwa na miaha maumi gasatu lwe bangizi mwilagiza bandu miolo ya Vili na bandu mumulolabu mwana gwa Yusufu, mwana gwa Heli, 24Mwana gwa MAtahi, mwana gwa Lawi , mwana gwa Melkhi, mwana gwa Yanayi, mwana gwa Yozefu.25Mwana gwa Matiasi, mwnan gwa Amose , mwana gwa Nahumu, mwana gwa Esli , mwna gwa Nagayi ,26mwana gwa Maati, mwana gwa Matiasi ,mwana gwa Semeyi, mwana gwa Yoseki, mwana gwa Yoda,27Mwana gwa Yoanani, mwana gwa Lesa , mwana gwa Zolobabeli , mwana gwa Neeli , mwana gwa Melki, mwanaq gwa Adi, mwana gwa Kosamu, mwana gwa Eli-Madami mwana gwa Eeli, 29Mwana gwa Yesu , mwana gwa Eliezeli, mwana gwa Yolimu, mwana gwa Matahi mwan gwa Lawi,30mwana gwa Simeoni , mwana gwa Yuda , mwana gwa Yuzefu, mwana gwa Yonami, mwana gwa Eliakimu, 31mwana gwa Menaa, mwana gwa Matahata , mwana gwa Natani, mwana gwa Daudi, 32mwana gwa Isau , mwana gwa Yobedi, mwana gwa Boozi , mwana gwa Salmoni, mwana gwa Naasoni,33mwana gwa Aminadabu, mwana gwa Admini, mwana gwa Alnia, mwana gwa Eslomu, mwana gwa Falese, mwana gwa Yuda , 34 Mwana gwa Yakobu, mwana gwa Isaka , mwana gwa Abulahamu, mwana gwa Taala,mwana gwa Nakoli, 35Mwana gwa Selutcha, mwana gwa Lagau, mwana gwa phalek, mwana gwa Ebeli, mwana gwa Sala,36mwana gwa Kainamu, mwana gwa Alfaksadiya , mwana gwa Semu, mwana gwa Nowa, mwana gwa Lameki, 37Mwana gwa Matusala , mwana gwa Enoka, mwana gwa Yaledi, mwana gwa Maleeli,mwana gwa Kainani, 38Mwana gwa Anosi, mwana gwa Seti, mwana gwa Adamu , mwana gwa Vili nyambi

Chapter 4
1Yesu mufumina û Yolodani, biguwenda mu buonono ugwa lagizyibu na tshiuli ilumbului, 2Biguloga matufu maumi gana , bigu belubu na kiyunguyungu gwali kushi ga matufu, hagaukila matufu, biguhuzya zala.3Kiyunguyungu bigumuboya : Hutuuguli mwana gwa Vili, bigula bwehe hagalului mukati.4Yesu bigulunga : Yisingizubu: Mundu ndali bobo ku uliaha .5Kiyunguyungui biguwenda nagi heta na umulagizya ndandagala yoso yabwinanda,6na umushot'lwela : Nimukuha byoso na utabâ, byoso bya umbihubu, na nimubigaba wa goso gwa legelezye.7Beuvuamina, nimehebu byoso.8Yesu bigulunga : Ngisiji:Gumunemea muloha, Vili gobe na gehe bunga gomutumikila.9Kiyunguyungu biguwenda nagi honga û Yelusalema, umtaha heta usonge lya hekelu na umuboya: Hutuuguh mwana gwa Vili, yisumbili hasi byaha , juu ngisingi; 11Na ukusumuna mu magaza , nibishi guya ukakola wibwehe.12Yesu bigulunga: Yimuboyubu binu: Ndumwishila bikumbulu wa muloha , Vili gobe. 13Lugu umubembela namuna yooso, kiyunguyungu biguwigombola kumubela lungi.14Yesu hagugalua Galilaya , wangunya buswata bwa tshiuli ilumbului , lulumbi lwagi bilubangana ndandagala yooso.15Gwamiyigisha mu ma sinagogi , na utufuzyubuna na booso.16Biguwegela Nazaleti, ugwakulila , na bigushela mu sinagogi lutufu lwa sabato; Bigwayubila. Biguwigoya na ubasomena bandu, 17Biguuhubu itabu ya Isaya , aguvungutula , bigufia hasangi:18Tshiuli ilumbului î nami, ingunyizi mang'hani kukoa njeze uli baswi , nili gutumi ku bafula booso bana bilimba masia, 19Kutaha mbila bagangizubu batotolubu na mbofu yamwone, bamwenenubu bayikalii, uzimbula mwaâ gwa bins'onya bya Vili nyambi.20Ilagukonya itabu na ukigaslusha wa muyui , bigukaa hasi.Bandu bibaunukebuila. 21Bigubamba ubasawila : Lelu limonea buhulu luigisho binuwihuzyila bifele kokoko.22Bibawishisha , na ubona bishwehe wa miolo ya inemu yamufuma mu anu mwagi; Na uiboyena; Yugu nda muvanagwa Yozefu?23Yesu bigubasawila: Nda nufaha buvu nigili mu muzahela : Ng'hanga, gwayifuli gemunindu na tahaa hanu henu, byebya bituahuzya , abatele ha Kapelnaumu.24Ninulagizya lugila , nda uli ng'hanga bizimba gumutambulubu ososo ku ibalu yagi.25Ninulagizya walibafilili bashwali mu Izilaeli lwali Eliya , bwqufia mulanga mia yisatu na miezi mutuba na ibizi ya zala ushelela buinanda booso. 26Nagehe, Eliya ndatumubu bwa gwa muazi nani gimu, sesese wa mufili gwa muazi ha Salepta isizi ya Sidoni. 27Babeze ba tuzila bali bahaa mu Izilaeli wakati gwa Elisha njeze, nda wali nanigugimu gufili, sesese Naamani gwa Siliya.28Booso bibaumona izi mu sinagogi, lubahuzyili biolebyebu. 29Ubawigoya , bibaumubinga mu isizi na mwiyenda nagi usongo ya mutenda gwa ziati yabu na ukeba boya muhunibulu hasi. 30Yehe Yesu , biguwifunya mu katikati gabo na biguwenda.31Luguutua ha Kapelnaumu,isizi ya Galilaya biguwigisha, lutufu lwa sabato, 32Biba ukwanya mafundishu, gwamukoola na balumi.33Bimusanganubu mu sinagogi mundu gubandizubu na muuli, na mwabagala: 34Ah! ni nobe ng'handa mina bebe, Yesu gwa Nazaleti ? Gwali gutuzimizya . Nikwigili bebee: mtakatifu gwa Vili.35Yesu bigu umkandila : Humbunua, na katua mwaqyugu mundu.Ilii muuli biguumuhulusha hangati yabu na ukatua, wala ndalohoa nani hasee.36Bandu boose bibaukwatubu na izeza, na wisatozye na hangati yabu: Ni moolo ayi? Kumukola na buswata na miuli mikatua. 37Na zina lyage bilitandagala mu bisizi bya mumbavu.38Hagufuma mu sinagogi, biguwenda û yende ya Simoni nazyagi mwenu na Simoni gwana ihumbu tabala biba umuhagi gwa musaidiye. 39Bigu umukumbua, bigubenga ihumbu, na bikiukatua monga na monga, biguwimana na ubateela.40Lutuayuba, babooso ban banlufu bibaumufiila bigubatendela maboo wa ukila gimu na ubafula. 41Miuli biyiukatua bandu bashwali, na mwitaha mbundu na uboya: Guli mwana gwa Vili. Jehe bigubakandila na ubakusha na boola, bigili na n'î Klistu.42Haluela halitii, bigufuma na wenda mu buonono.Ibumbu ya bandu biki wimukeba na wafiila ugwali, bamukeba umusimbia , mbisjha gukia bakatuia . 43Bigubalaga: Mbuose nibuayi mu bingi bisizi buloha musahu gulegela gwa ibalu ya Vili: Î ivi na ivila .44Na gwa muyuiogisha mu masinagogi ga Galilaya.

Chapter 5
2Bigumwona makwatigili , mwali balobayi batuamuvuba maila gubu.3yesu biogubanda mu bumu bwatu, bwali bwa Simoni , na umuboya gwaye butali na muonge. Biguuka mu bwatu hasi na mwigisha ibumbu ya bandu.4Luguvuya koolo, biguboya Simoni: Buzya bwatu hangati na gutasi maila gulobe. 5Si8mponi bigumhindula : Muloha , tutele mulimu butufu botoo nda tukuzili. byebya biguboya , ni mulobo li wihi.6Lugusumbula maila , bibaukwata samaki yishwali na maila ubomba ukutushaga .7Bibawabilila binabu balimu bungi bwatu bavabanguli.Bibauva na wiyuzya matu gabili, habuihi banii.8Lugumona lyebu, Simoni Petelo bigufuama û mesu ga Yesu, na uboya : Muloha , katua habui nami, mimi nili mundu gwa bubii. 9Iuboya , zeza yaumukwata , gehee na bi nagi , mukwati bwa samaki.10Yalili byebya wa Yakobo na Yuani, bana ga Zebedayu, bahangi ba Simoni . Yesu biguboya Simoni: Ndumona moyoo;ndo mukaa gwa wihumba bandu bali mubili .11Lubagalusha matu wiyubu, bibausiga bibanabiu na wilondena nagi.12Yesu gwali mu imu isizi , mundu gimu guna tuzila mubili goso,biguumumona , bigu utula matambu na umulilila : Mwnana , hutugulegelezye, honga tushi byanabyiu. 13Yesu bigugolola uboo, umulengezya , na uboya : Niwitaba , kaa tototo. Honga na monga tuzila bitukatua.14Bigu umusot'lela nduisamba na mundu. Yayi moneshe gwa muyui, na kuhani afekuobe wilondena na misweela ya Musa , yalagizyi ufua wobe.15Mbunda yagi biyi wimbua, na bandu bitamuva mu ibumbu; umuhuzya na ufulubu malufu ga banagu. 16Na gehee gwa mwenda mu buonono, kuwa hazya.17Tufu limu Yesu gwa mwigisha . Bafalisayu na banunu balihonga hasi ufuma muziatri ga Galilaya ; Yudea na Yelusalemu na uboo wa Vili wawilagizya na ufulubu.18nde lola , bandu bubaushala mu itanda mundu gwa ibula , mukeba wa unshejela na gwa monubu na booso. 19Labaukutugana wa ushejela , mu bungi bwa bandu, bibautanya undonga , bibaumutusha hali buhululu na itanda hangatiya bandu, hali Yesu.20Lugolola luitabu lwabu, Yesu biguboya: Mundu , buli bobe booso bumenubu bini'sonya, au ngiyi uboya; Yigoya na samua?21Banunu na Bafalisayu bawitaha na muninga na uboya : Yugu ni nani gu muta bishitutubu? Ninnani guh bukatuishi bwa bikukmbulu,ushi Vili gemu nindu bunga?22Yesu haguzingitila mbatiyabu, bigukoola : Ni mbati ayi yili mu matima genu? 23Ngiayi i hala, na uboya : Mabuli gobe gamwenebu binins'onya, ao uboya yiboya, nu gusumui. 24uyua nang'ha , ibula kyomwimana mu mesu gabu, usameena bwata lungwa mulalila na wigila û yende yagi.25Honga na monga , ibula kyo mwimona musegabu, usameena lwata lugwamulalila u yende yagi, mwitumbula Viligwa higulu. 26Booso bibaukunya na umtumbila Vili, moyo mu matima na buiboyena : Lelu tumwona biswee.27Hauvuyi byebya , Yesu bigu ukatua na umona mulipisha gwa mulambu, Zina lyagi Lawi , gwali hasi utulul;a lwa ulipisha . Bigu umusawila : Kunda mati.28Na usiya bgwa nabiu, wigoya , na umulanda .29Lawi biguwa umukatilisha û yende yagi, bandu babuli na bangi baha balui nabu utabu hamonga na Yesu.30Bafalisayu na banunu bibaubamba ukoolaga na uboya mitwana yagi: Ngiayi hanu muliha na utoma hamonga na bandumba na bandu babiha? 31Yesu biguhidula na uboya: Nda bana bilimba sagilisagili bana ihuluya mung'hanga, mba bana lufu. 32mimi shivilibmwibela bamwimona bululi, babazimini33Biba usawila mitwana ga Yuani , naguba Bafalisayu, bamuzila chaulya ,ngumba na ngumba na bamuhazya, ba bobe ba mulia na utoma. 34Bigubalunga : Muli buzililu bwa bilibu luli bahangi ba mulume na mulume gemu nindu guli honga hangati yabu? 35Matuifu gamuvugaya lumubugulubu mulume, holi hanha bamuzila gole ga matufu.36Bigubatela mugele: Mundu ndali muswaninu kuilimba itohe na utaha kilaka ku ilamba kilaga : Umukaa, kiitohe, na mutepe gwe luguili nda bimwiwatena na ubagana na ya alaha.37Nda hali mundu gututaha maluvu gatohe mu mihombo yitanyii, honga maluvu gatohe gamutanya masuhu, na usumbua, na uzimina;38Ilega tula maluvu gatohe mu masuhu yilegela.39Na ndali mundu,gulu gutamizi maluvu ga alaha, na ulegelezya gatohe; yiboyizubu ga alaha nga buose.

Chapter 6
1Tufu limui lya sabatu , ya bubili ya mwezi gwa kwanza , Yesu gwa kilaa mu malimi za nganu.Mitwana yagi bibaushoga mitija na uliaha , umona bauyivinga mu magaza gabu. 2Bafalisayu bibaubaboya : Bi bini lelu lutufu lya sabatiu?3Yesu bogubalunga : Nda mwasangitila , Daudi lugwa na zala na ibumbu yagi igwa nau, 4Bawilombozya mu hwekalu lya Vili, na ubugula mikati yitele yihayili, uliaha , na ubagaba ibumbu igwanau, nashi yaliyisigili bamutaa mulimu kuyiliaha?5Biguboya : Mwanagwa mundu ni nikoole na guu gwa sabatu.6Lengi tufu lya sabatu, Yesu bigusheela mu sinagogi ku bayigisha . Mwali mundu na lufu lwa alebela kuuboo ulumi.7Bayui ba ibalu na Bafalisayu bibatele bambe mulola Yesu , hutugu mufula na tufu lya sabatu; Bamone izingaa ya bashitakila.8Gwali gumone matima bigamuninga , biguboya yogwa guna alebela : Yigoya na guimani hangati. Gwa na lufu biguwimana .9Yesu biguboya : Niumuhazya bilegela ushosha mundu ao mbibiha , lutufu lwa sabatu, ufulaa ao wihaga? 10Bibazingiatila na uhazya wa yo mundu: Golola uboô, monga na monga , uboô wagi bikuufuaa.11Bandu boso bibaumona izii na wisahuzyena ibamumutendela Yesu.12L:ingitufu, Yesu gwa wenda ungula uhazya butufu totoh. 13Habuutotoa sehe, biguuta mitwana mbila , na usobolola umi na babili na ubatendea mazina ga bangeze:14Simoni gumutendea Petelo, Andeleya nduku yagi, Yakobu, Yuani,Filipu, Baltolomayu, 15Matiya , Tomasi, Yakobu mwana gwa Alfeyu, Simoni guitaganubu Zeloti; 16Yuda mwana gwa Yakobu; Yuda Isikalioti gwa umutaa Yesu muguluu.17Bigu utua nabu na wimana mu ibatazi wa li ibumbu ya bamwilonda na bandu baufumina Yudea , Yelusalemu na bisumbu bya ndandagala ya umbavu ga mema Tilo na Sidona .Bauvugaya ku umuhuzya na ushoshubu lufu. 18Bandu ba na miuli gwa ubafulaa.19Ibumbu yooso ya lengezya umulengezya , wali izinga yamubashosha .20Yesu bigubazya bulole , uli mitwana na uboya : Iyangi wa banu basuvi; ibalu ya higulu ngienu. 21Ihangi wa banu bamulila zala hanu, mu mukuita ihangi banu bamulilila hanu, mukaa na musangu.22Yangi yenu , hutu bandu bamunubikila na unubinga na unusehelezya na ubihila mu zina ga mwana gwa mundu! 23Musee checheche lioli liole tufu, abugu kaataa amukaa higulu; biole byebyu bashabu baubasuvya ba ng'hanga biloto.24Isoma wa banaa andu;Baliala na byabu. 25Isomowa bali mitutulu higulu, bamuboya umona Zala! Iii indu wa baki museha hanu, bamuikalila mwi lilu na miholo olongoo!26Isomo, bandu booso baukoela bilegela , yiyuibiba uta bashabu û mesu ga ba ng'hanga biloto ba malimi!27wa banu bamumbuzya : Mulegelejye baluishi benu, mukai nabubuose, wabaa bamubihili, 28mubahajilii banenu lutayu, muhazyili banui musuvya .29Hutu mundu guuzibila witama , galulua lungi lubaa.Hutu mundu geukusamuna kote , nde mubengelela usamu ilamba.30Muhii gumukuhazya na ndu taha yimbu wa guibagula.31Ya buose, bandu bakuteele, bemu nindu bateele bibyerbya . 32Hutu gulegelezye babobo bakullegelezye gu ukuza yabohoo? Bashigili nabu bilegezyena bibyebya. 33Beugaba bindu ,wa batukukua ilegela akini? Baa na bubiha bamwilolena bibyebya. 34Beuhana miole , na mulindela ngalushili, ilegela akini? Baa na bubi bamwihwezegene na binabu ba bubii, ibuungi kiea.35Mulegelezye baluishibenu, mugabi bindu, muhani muole na ndamuikalila indu. Abugu ng'haata, mumukaa bagana yogwa higulu mu tima seehe wa baaa na bwazi na bashili na nyini. 36Mumwene bangi bin'sonya , bili shenu guna bin'sonya .37Ndanu baalila mundu, na banu ndanumubaalilubu, hole geza na mumuholezyubu.38Hanaa , na bwebegumutambula: bamukuhumwina ibugu iyulizi na mbunguila, bamukuheha na ibugu yohanizi wabende.39Gemubaha mugele : Mbafu yili busumwishu bwa mbofu nayui: Ndaba mwahulua booso babili mu ibenga? 40musahuzi nda tendeme higulu ya mwigishi , hunga bangeze ososo gumufia bu b mwigisha gwagi.41Ngiayi, gumuzingitila aswasu alimwi yisu lya nduku yobe , ndumumona mushenga guli mu liliobee?42Bini ulagizya nduku yobe: Ndee mikwatushi aswasu obe, na bebe ndumu zingitila mushenga muli lyobe? Afu munda afu haza ; hongolabele ili muliobe yisu na hole hanha guyui ukatusha ili mu yisu lya ndukuyobe.43Nda hali mutigulegela guna zuzi yibiha , honga muti guli nyoo guna zuzi yibiha . 44Muti gooso guna zuzi yagi. Nduli bukonwenu bwa zuzi ulimeba .honga ukeba biomene uli butefu.45Mundu gu na tima lilisee guna bindu bili see , gwa mutima lyagi, bibioha mu bibiha bwa tima . Lugila , uli mwitima mwa mundu iyemukoola.46Bini, munomi mundambila , muloha , muloha!Hamushi mutaa mwa munusahila? 47Mundu gooso gumuvuyaga wandi , uhuzia milangilu na usumua nayu,48Ngubagani na mundu, lojili yende , ukifulila osoo na ukimia mu ndandaa.Mema wiyula , witasagaa û yende, ndaisagejee, ili nyuutu.49Yogwa gumuhuzya , na mwisemayagi, gikumbene na mundu vubizi yende mulushengashenga, isisimaye. Memaga muvula witasga ubwqasi, yende hubuu na wonea wagi ngwatagala .

Chapter 7
1Yesu haguvuyawigisha bandu bamwimwihuzya , bigushwela Kapelnaumu.Muyui gwa basalayi , mundu gwagi gwa na lufu i halaa. 3Hagu ukuuza musahu gwa Yesu , biguutuma mu-ezena banunu ba Bayuda umuhazya Yesu gwa mufiili. 4Nalpoho habaufia wale Yesu biba umulela , na uboya hamulungi yuguu leye boyizi, 5Ngulegelezye ndandagala yetu , na gutuvubila Sinagogi.6Yesu biguwenda nabu: Hagu ugoboa habuihi na yende, muyui gwa sinagogi bigui utuma mu-ezi:"Mwanana ndi sususgusha nini, ndali bushelelu bwa mu yende yami, 7Mimunindu shili tau , nioli nyoho. Gubebe , hazya na yugu mundu gwami gwa huzyi atalala ndonga . 8Lunu lwali nili mundu telubu musimwa bayui bami, na honga ni na basalayi musi mwami,bali mibaya wa yugu: Yenda! Gewenda na wa yuguu:"Viyaga" Geuva , na mundu gwa mulimu :"Taha bibi" Geutaha.9Luguhuzya biolebebibu, Yesu bigukwanya wilondena na bayui , biguukalila ibumbu ya bandu baumulonda: "Niunulagizya , luitabu lwatkala, shiluishi û yende , bagiuvusangana gukotoloa na uishoa.11Luhaukila matufu Yesu biguwegelela isizi imu zina lyagi Naina ; Mitwana yagi na ibumbu yawilondenagi. 12Lwefiizi haliebu ya ziati, ulola maiti ga muvubu nagu tenda , gali ga mwana gugimu gwa mama gwa fila na ibumbu ya bandu ba ziati bausindia gufiili.13Mwanana lwemumwene, bigu umumwena binin'sonya , biguboya : "Ndulila". 14 Biguwibuzya ulengezya genea , bausamuna , bibawimana . Biguboya:" Beyugu mwana, nikulagizya buaa". 15Na yogwa gwa ufa bigukas hasi, na ubomba gokoola .Yesu biguumugalusha wa nazyagi.16bandu bibaushelubu na bilimba masia na bibawimbula bVili:" Ng'hanga bizimba yuguu shuhu hangati yetu na honga Vili guhana luebu uli bandu bagi".17Musahu gwagi bigu bagana ibalu yooso ya mayahudi na ndandagala ya ibalu yooso.18Bahigizi ba Yuani baulagizya ng'handa yooso nagi Yuani bigutaha mbila ya babili hangati ya bahigisha bagi. 19Biguibatuma wa Mwanana bamwihujyi:" Wyobe gumuva tulami yungii"? 20Lubafiizi wa Yesu bibaukoola nagi: " Yuani mubatiza gututumizi wobe, na wihuzya : Bebe nyogwa gumuvugaya ao tulindili yungii"?21Honga na honga Yesu gwa fula bamndu bana malufu bibula tunguli, mbofu yababulua mesu. 22Bigubalunga :" Mugalushi mwashoto'lwele Yuani binuwimwena na uhuzya : Mbofu baubulua mesu, honga bibula bisumu bululi, bana tuzila tuvuyia, bakadjumbu bahuzya , baufa bausngua na basui batambula ng'handa ya Vili. 23Mahyoja uli yoga gush'nami amining'hizi!24Lugalua ngeze ya Yuani , Yesu bigusat'lwela û bibumbu bya bandu û mushu gwa Yuani . Mugili ubuonono utangila kiayi? Lenje limusaguzyubu na mbumbu? 25Mufumizi haza kuwatangila ayi? Munfdu valisii bilegela hamulole bavete oso oso na watingizya mu gumba lya mala bali mu magolofa gqa bakasheke? 26Mugili watangilaq kiayi? Ng'hanga biloto ? Gila ninulagizya yogwa gutandili ng'hanga biloto.27Nguboyela yuguu gwa usingubu: Lola nishasha ngeze yami ubuhala , gumuvuba zila liami! 28Lugila habuinanda hoso, nda hali mwana gu mukulikizi Yuani ila guli gusoho mu ibalu ya Vili ni muyui ukila gehe.29bandu baumuhuzya, bafutisha milambu naabu bibawitaba nga'handa ya Vili na utambula luabtizu lwa Yuani. 30Bafalisayu na bigisha babaubenga utambula yihii lya Vili liabahuliili munda mwabu, Yamone zimbu baubenga ubatizubu na Yuani.31bandu bayii mbutu nibalingilii na nani, na ba bagene na nani? 32Babagene na balenge bali hamonga mu yonana na mwi yiziati zyena na uboya : Tubagombele ahuli, nda musembizi, tuimbizi nyimbu lilu, nda mulilizi miholo.33walugila Yuani mubatiza gwauva , nda liu nyoo, nda tomizi maluvu, bimuuboya : Guna agologolo. 34Luvili kasokavili, muloha na utoma , buba numuboya :" Hamulole , yuguu ngala na gumwilia nyoho, mwinabu na bafutishi ba milambu na bali na lubi".35Wabana bagi bubangu bwa guli higulu bumumwona abebe tototo.36Mundu gimo muBafalisayu , gwa umwitagana Yewsu wagi gwa valihi bilibu hamonga nagi; Bigusheela mu yende mwa Mufalisayu bigu ukaa u mesa.37Ndumba gwa mwazi yimu, gwali guuyubu na bebu bwage mu zyaati , biguukuza musahu , Yesu guli û lutabu wa Mufalisayu , biguuva na ikiya ina malashi. 38 Biguwimana bwa unyuma magulu gagi, mulila miholo. Biguubamba umunoshela miholo u maguluu, na uyahayugola na nywene ya musdhu gwagi , biguufuama magulu na umukunya malasi .39Yogwa Mufalisayu gwa umutumina njeze , Yesu haguumona , bigukoola mwitima : Yugu gwakaa ng'hanga biloto, gwandiyua gumulengezye ni nani nagwa hilili hayi , guna bubi bubihaa". 40Yesu bigu umweleela na uboya : "Simoni , nani ya ukushot'lwela" bigulunga:" Ee mwalimu boya"41Yesu bigumuswahila:" Muhamanyigwa miole gimu, gwa na bandu babili banagi deni: Gimu na dinali mia yitanu, na yuguu maumi gatanu. 42Umona ndabalina andu yabo ufutaa, bigubamwenwe bin'sonya booso babili. Hangati ya ba babili , guya umulegelezya wa boho ni nani"?43Simoni bigulunga : " Ni yogwa gu mwenubu bin'sonya biatagala" . Yesu bigulunga :" Guwamuna bului".44Bigukebwila yogwa mwqna gwa mwazi , biguboya Simoni:Gubangatila mwana gwa mwazi yuguu? Nishelizi mu yende yobe, ndubele mema gutaha umgulu , yuguu gugezejee miholo yagi u magulu gami na uhoyogola na nywene yagi. 45 Ndundala yambii, yugu mwashelele, ndaleizi uzambula u magulu.46Ndunuiyi mang'hani u mushu , gehe ngunuinyi magulu malasi. 47Wa biebya nikusawila matombo gagi gashali gamwenubu bin'sonya : Gubalagizi mapendo luata.Kumwenenubu bion'sonya bisehi, gumulagiza hasehe mapendo.48Bigulunga yogwa mwazi :" Bubi bobe bumwenubu bin'sonya". 49Banagi witabu hamonga bibaubamba wiyihuzyaga :" Yugu ni mundu ayi , na gwa katushi bubi? 50Gehe Yesu bigukoola na yogwa mwana gwa mwazi : "Luitabu lobe lukufula : Yenda lobe na atalala ndonga".

Chapter 8
1Honga , Yesu mwiyenda ibalu wa ibalu na jaati wa jaati, mwisot'lwela gulejela gwa ibalu ga Vili. 2Baba umi na babili hanahanu naje na baba azibamu bashoe ba chiuli ilumbului, na ba na lufu; Maliya gwa Magdaleni ,yogwa gwa fumubu na miuli musambu , 3Yuani muazi gwa kuza gumulama bindu bya Helode, Suzani na banji bashali , bamwimu kwalizya na bindu.4Bandu bashali bali hamonga na banji bandu bauvuyaga û ibalu binji habuihi naji bigubataha gogwa mujele. 5Mundu jimu bigufuma hukuna zazi, byebya bigwa mwikuma, ihindi ndasi ya boba buluba bihulua mwisanda , biyiwitulubu na bandu, na tende3 twa witimba bituyiliaha. 6Yinji ndasa biyiuhulua higulu yabwehe ; Hayitaimena, na biyikasa, byebya biyishali na igazi.7Yiyi ndasa biyiuhulua hangati meeba bigayitunganga , 8yinji honga biyihulua û mavu gabuose; Hayimena , biyitabu buluba ngamu na ngamu hanyuma ya koola yeya, Yesu bigubazya yihi : Yoga gu na maushu uhuzyen'na, gwahuzyi!9Mitwana yaji bibamuhuzya fundulwilu lqwa gu mujele. 10Bigubalunga: Muhelubu muyui bifami bwa ibalu ya Vili; Ul'banji yeya bahelubu mu mijele, bamona ndebamona , bauhuzya nde bakwatisha .11Mulole chea im'boya gugu mujele, zuzi ni moolo ya Vili, 12Yeya uhulua mwisanda , baba bamuhuzya; kiyungunyungu je uva, je katusha moolo mu matima gabu, uti na nde bitaba na bushoe. 13Yeyu ilhigulu yabwehe, mbâ aba, balibahuzya moolo, bam'gutambula bilejela , iuboya nfde ba na mizi, bamwitaba hamweliu,na bam'hulua habamba heha.14Yeya yahulua hangati ya meeba , mbâ aba bauhuzya ng'handa ya Vili, biba wenda na uyilea ufiniubu namanizi, na bunguyi , baba ba na agaza atalala ndongo na baba linda ulejela wa buome; Nde bam'shala buluba bubonga na umonga. 15Yeya yahulubu û mavu ga buose îbâba, bahuzya ng'handa na matima liteu na buose , bayitula mwitima , na ushala buluba na ubatama.16Nda hali mundu gum'sia imuni gu na chibwiila ibugu, honga , nde muchifa misha musi mwa gala , uboya , guchitula haltenda bandu booso bamone muchee. 17Iuboya , nde uli indu imufwama, ishemula gzayubu nde uli ifami bibye ba yishimuyubu na utahubu hatoa. 18Mwilole w byebya bimuhuzya , iuboyagu na indu gumuhubu chii, na guni tohogum'katushubu chea yemwini ngala ukanau.19Najyaji na bandugu gunji na Yesu , bamwicheba; iuboya nde bakosha um'gobwela habuihi, juu ya bandu bashali. 20Bibaumusat'lwela: Nazyobe na bamin'gobe bali hanha hâzâ, na baleg'lezye bakumone. 21Iuboya bigubalunga, Nazyami na bamin'gwami, bâ aba bam;huzya ng'handa ya Vili, na ubamba uyikwatana uyisumuina.22Tufu limu, Yesu bigubanda mu bwatu hamonga na mitwana yaji, bigubasahwila:Twitumbi yeya ngongo ya bubili ya iziba , bibawenda . 23Hanha habamwinda, Yesu bigutambala mutulu mbumbu biyi uv'yaga mu iziba , bwatu bibuwiyula mema , bali habuihi na unungua.24Bibawibuzya na umubusha na uboya: Mwalimu,Mwalimu tuhungua , hangutamua bigubamba ukwandila mbumbu na mabimbi na talala ndongo bikabajila . 25Honga bigubasahwila : Luitabu lwenu luli uni? Bibahuzyen'na moyo na uhanua . Bibawihuzyena bamu û banji: Yugu ni nani gumkandila mbumbu na mema na byo umunemea?26Bibafia ku ibalu ya Bagelesi , imwilol'zyena na Galilaya. 27Hanha hatua Yesu umutenda , bigumona u mesu gaji mundu jimu gwa chea ibalu, gwa miuli yishali matufu gooso ndam'valanga bilamba,na ndam'lalanga mu yende , iuboya gwalibobo û mugumbu.28Hagumumona Yesu , bigiuwab'gala, na witasa ubyahi byaji, na wisamba na yihi liata: Haliagi hangali yami na bebe, Yesu mwanana gwa Vili gwa higulu? Nikuhazya ndu mwesha buohoo. 29Iuboya yesu bigukwandila go muuli gwa katui wa yo mundu, gwali guwati tangu ala , gwamlaanga mu itulu ya yela , iuboya , gwali gugangi miyolola na byela ubiahi yooso gwa uyika, gwa shalubu na miuli u buonono.30Yesu bigumuhuzya ; Zina lyobe guli nani ? Ibumbu byelunga. Iuboya miuli yishali ya umusheela. 31Na honga na honga biyim'hazya Yesu, wamehe nde bajisha ukaisi.32Hanha ali ibumbu ya ngulubi ya mwioliaha umutenda na miuli biyiumuhazya Yesu ya yilee ya chele ya ngulubi.Bigu bitabila. 33Miuli biyifumu wa yoga mundu, nda uchela na uchela mu ngulubi, na chea ibumbu akigulumua buili-buili mu isiza na û nia.34Bâ aba bamwilisha ngulubi, habamona yeya yibafiila , biba njeâ mwisahula goga musahu mu jaati na û malimi. 35Bandu bibawenda watanjila chea ifiizi. Habafia habuihi na Yesu, na biba usangana yoo mundu gwa fumubu na miuli, vaha ubyahi byaji, ndeguvali, na mbati ya buose na biba kwatia na moyo.36Bâ aba bamona chea ya kilanga bibamba usot'lwela byebya yoga gwana miuli byeshoizi. 37Bandu booso ba ibalu ya Bagelesi bahazya Yesu katui wabu, iuboya , bawatubu na moyo gwa mehe. Yesu bigutibila mu bwatu mwigalusha.38Yoga mundu gwa katuubu na miuli gwa umuhazya gwa sagali hamonga naji. Yesu gwa umugalusha , na uboya : 39Galusha mu yende yobe na basat'lwela chea chikula Vili. Biguwenda , na utaha mbila mu zyaati yoso, na mwisot'lwela chea chioumutela Yesu.40Haugalusha waji, Yesu gutambulubu na ibumbu, iuboya boso bâmilama. 41Na hamona ,wali mundu jimu, gubamwit'gana Yahilo, gwali muyui gwa sinagogi biguwitasa ubyahi byaji, na umuhazya gwa chele mu yende yaji. 42Momwa,mwali mwana gwa muazi gujimu habuihi bili umi na bibili gwa muhita kuufa.Honga na honga , Yesu gwa mwiyenda , mwisindiubu na ibumbu.43Honga , walimuazi gwa mbusubu muloho biliu umi na bibili, na gwa zimizya ukuza waji oso, ubananga gush'gwa mundu nagujimu umushosha. 44Biguwibuzya umanyuma , na ulengezya ulwembe lwa ilamba ya Yesu. Honga na honga muloho bigukalia.45Na Yesu bigu boya, ni nani guunilezya? byebya booso bam'tuna , Petelo na bâ aba bagwa nabu bibaumulunga ,Mwalimu, ibubunjikungili na wihumb'zyena guboya ni nani gukulengezya? 46Iuboya, Yesu bigubalunga , Jimu gu ndengezya nimona buswata bumu biungatua.47Gwa muazi haguyuchia , bigu uva uzeza na witasaubyahi byaji na wisamab û mesu ga bandu nyami gumulengezye na gushoize honga na honga. 48Yesu biguumulunga : Mwan mi gwa muazi, luitabu lobe lukushosha ; yenda na atalala ndonga.49Byebya , guta mwisamba honga , bikumufiila koa waji, muyui gwa Sinagogi jimu bigu wisamba , mwana obe gwa muazi guufa; na gumusuvyi Mwalimu. 50Ila Yesu haguhuzya yel'yeyu, biguumusot'lwela muyui gwa Sinagogi: Ndu tina moyo, yitaba boobo, na gum'shoa .51Hefiizi û yende nditebe mundu nagugujimu ucheela hamonga naji; Gush'Petelo, Yuhanina Yakobu na shagi na nazyagi na mwana. 52Booso bam'lila na wihit'gula hamubili gwa mwana, Yesu bioguboya nde mulila honga, nde kiufeu, ila gul'mutulu. 53Na bibamba umusheelqa byebya bibayijili nde ala gufi.54Ila biogum'wata na magaza , na uboya nayihi liata,mwana yigoya. 55NA chiuli yaji cham'galusha , na honga na honga je mwimana, na Yesu biguboya bamuhi chaula. 56Batazi baji ba yoo mwana gwa muazi bibamona muanya na ubahazya nde basat'lwele mundu yiyi yifiizi.

Chapter 9
1Yesu , gwa bunga bâaba umi na babili, bigubaha buswata halwegulu ya miuli yoso hamonga na buswata bwa ushosha bâna lufu .2Bigubatuma mwisot'lola ibalu ya Vili ,na ushosha bânalufu .3Nde mubugula indu ya lugendu, bigubasahwila , wala musinji, wala luumbu, wala mukati, wala luimeha na nde mukaa na makanju gabili.4Mu biende bimu bimusheela mukahisi, na mbal'hanhui hamumwigoyela.5NA hutu bandu ndebam'batambula , mwatuui mu chol'cheu ibalu na ukukumu luvumbi lwa biahi byenu, ni bushuula ubali. 6Bibawenda , na bawenda jaati wa jaati mwitaha mbila ya musahu gwa buose na mwifula bânalufu.7Kasheke Helode biguhuzya bamwisamba byebyu byoso bikil'ganya , na ndangwanga gwa ningi ayi ibunu bamuboya nang'ha. Yuhani bigusangua mu bafu; 8Banji, nang'ha E;.liya igumonea , binji honga yoga ng'hanga biloto wa hâala iyusangaa. 9Ila Helode gwa boyanga , naumuklisha Yuani mushu; Yugu ni nani jingi gwahum'hujya mwisamba bindu bya gugu mutindi ? Na gwa cheba gwamumone.10Banjeze, habatela mwigalusha, bibamusot'lweli Yesu byoso byebya bibatele bigubag'gula hamonga naji, na wenda hambavu, mutamba gwa ibalu ya Betesaida . 11Ibumbu , hashiyua , bibi umulata .Yesu bigubatambula , na ubasot'lwelaq yeya ya ibalu ya Vili; bigushosha bâaba bana muma gwa ushoâ.12Byebya yuba lichibamba uhulua , baba umi na babili bibawibuzya , na umusahwila: Galusha chii ibumbu, ya yende û zyaati na û malimi , gabwihi , bayakuzi haulala na ucheba chaulya; ibini, tuli hanu mu buonono. 13Yesu bigulunga : Banu mubahi chaulya iola , biba mulunga:Tu na mikati yila boôbo, na samaki yibili, hutu mwenda batumaninu wa gula chaulya ya baba banchi booso. 14Na wali habuihi bandu babalumi elufu yitanu. Yesu biguwisamba na mitwana yaji:Mubakaisi hasi mumilongo ya maumi gatanu.15Bibalula byebyu , ubakaisha booso hasi. 16Yesu biguub'gula mikati yitanu na yeya samaki yibili, na ubazya mwesu higulu bigugufigula , honga ,biyuyikalaga , na uhaha mitwanai, bayigabi ku ibumbu. 17Booso balili na kwiuta na wenda na bibugu umi na bibili biyuli na bihindi bya mikati bisagala .18Tufu limu, Yesu gwam'hazya hambavu, hamonga na mitwana yaji, bigubihuzya , bam'boya mimi nili nani? 19Bibaumulunga: Yuhani mubatizaji, banji Eliya ,banji honga jimu gwa baba baalaah ng'hanga biloto gusangua.20Na banu, mum'boya mimi nili nani? Petelo bigulunga :Klistu gwa Vili . 21Yesu bigubahazya walujila nde musat'lwela mundu. 22Yesu bigulunga yikumbene mwana gwa mundu gwa subi , ushali , gwatasubu na banunu, na ye mishu mishi ya Bakuhani na Tulani , na gwa yihagubu, na gum'sangua m,atufu gasatu.23Honga bigubasahwila booso; Hutu jimu gumuvuyaga umanyuma gami, gwayi benji jeli'muninu, gwasamuni matuifu gooso muti gwaji gwa sambu na gwandamati . 24Iuboya , yoga guleg'lezye ushosha buome bwaji, gum'buzimizya , ila yoga gum'buzimizya hamush'gwami gum'shosha. 25Na yimuteshela ayi yo mundu gumkuza alunga mugaza oso, na gumwiyonaga, wijyimizya jehemuninu?26Iuboya, kilyoga gumwena buvu na miolo yami, mwana gwa mundu gumwimona buvu, hanha hemuvyaga na butumbi bwaji, na bobwa buva shagi na malaika galum'lui. 27ni ubasat'lwela wqalujila , bamuhangati ya baba bali hanu nde bamufeu, nde bakimona ibalu ya Vili.28Habwihi matufu muganda na hanha hagwa wisamba yi moolo, Yesu bigusamuna Petelo,Yuhani na Yakobu na ubanda nebu ulugulu wa witugwila. 29Hagwam'hazya , mbuluu yaji ya galua , na ilamba yaji mwiv'yaga mwikwez'gana itagene.30Hamona bandu babili bamwiyulila hamonga naji , yaali Musa na Eiya, 31Bigubafumina mubutumbi , bibawisamba juu ya wigoya waji, gumwenda bye mwakumbazya û Yelusalemu.32Petelo na binagi bajamulotoa;Ila Haubua wabu,bamona butumbi bwa Ywesu na bandu babili haminga naji. 33Hanha bandu bamwileena na Yesu , Petelo bigumusat'lwela , Mwalimu, bya buose tukai hanu, tubozye bihili bisatu, imu y'obe inji honga ya Eliya ndejili indu yemwisamba.34Byebya bigwa mwisamba , chiungu bikimu bwila;na mitwana bibahuzyenena moyo ubamona usheela mu matima . 35Na mufuma yihio mwitimba liboya :Yugu mwanami, gusogolobu, muzyenene.36Hahuzyenena lee jihi, Yesu gusagala bunga mitwana bal'boo wehe, na nde ba umusahwila mundu, muchea ihindi, indu nagukiimu u byebya bibamona.37Buenda bwaji, haguta utaa ulugulu ibumbu chiata bikilila uluebu lwa Yesu.38Na umona hangtai ya ibumbu mundu gu wikanya biata , Mwalimu, nikuhuzya hamulole mu benami , iuboya imwanami gujimu boobo. 39Chiuli bichi umukwata , na honga na honga , jehe wab'gela biata ; na chiuli bihi mutasa hasi na ful'fuli umufuma u mihembe,ba u mushu, ndeyimum'lea bwiili hanyuma ya umutukanya . 40Na hazya mitwana yobe bababingi, na nde baukosha.41Bandu bash'naluitabu na bazimini , bigulunga Yesu; Nim'kaa nenu na wesam'zyena nenu vuu hani? Mbehe mwanaobe kunu. 42Byebya bigwa goboa muuli bigumusa mu mavu, na umusagazya biata. Ila Yesu bigubinga muuli ushosha mwana, na umugalusha uli shagi.43Na booso bibati na buata bwa Vili, kil'jimu gwa witaba byebya bimwitaha Yesu bigusat'lwela mitwana yaji. 44Wenu banu, muhuzyenene bya buose bibindu; Mwaqna gwa mundu guumbene uhanubu û magaz ga bandu,45ila mitwana ndeya muhuzya go moolo, gwali gufamishi ubal'bohô, na nde bayuanga fund'luilu liayu; bqautina nde bayzya indu ugolgolo moolo.46Honga , mbati yimu biyibafiila mu chiuli na bayuio nani hangati yabu îgwamu.47Yesu hagumona ining'mutima yabu, biguubula mwana gwa mulenje umutula habwihi naji, 48Na ubasahwila , kil'yoga gum'tambuli mwinzina liami yu mwna gwa mulenje gu undambula mimi jemuninu, na kila yoga gumundambula , gutambula yoga gwa unduma . Iuboya , nani igwa mulenje hangati yenu, iyogwa guli gwa muyui.49Yuhani biguwata moolo, na wisamba , m'binya miuli mu zina liobe, na twaumukusha , ndetulamete. 50Nde mum'kusha bigulunga Yesu , iuboya yoga gush'nenu lugoze guli mutamba gwenu.51Lo lugumu, halubaga na ukatushubu mu alunga mugaza lugoboa, Yesu biguzya nyini ya wenda û Yelusalemu.52Bigutuma uluebu lwaji banjeze , baweitula mwisanda na usheela mu jaati ijimu ya Samaliya , bam'longela handu hukailila. 53Ila nde bamutambula byebya bigwa m,wiyenda û Yelusalemu.54Mitwana yaji Yakobu na Yuhani habamona byebya , bibaboya:Mwanana, guleg'lejye tuhajyoi mulilu gwa fumi higulu na ubazinjya? 55Yesu bigugal'lua û bali, na ubal'genya biguboya: :Li chiuli ayi imubatuma. 56Iuboya mwana gwa mundu gu Vili , hashi wa uziminjza matima ga bandu, ila ubashosha.Na bibawenda mu yinji jaati.57Lolwa lubali mwisanda , mundu jimu bigumusot'lwela :Mwanana nim'kuilamata oso omwenda . 58Yesu bigumulunga: Muenje gu na mbui, na tones twa witimba tu na busa ;ila mwnana gwa mundu nde na handu , hem'tulila mushu gwaji.59Bigusahila jingi, ndamati ; na biguumulunga mwanana kundeele niende bebele, nazii shami. 60Ila Yesu biguumusot'lwela , lêa bafu bayigiene na bebe, yenda gwa sot'lwele ibalu ya Vili.61Jingi biguboya , nimkulamata , mwanana ila ndeela bebele nilagene na ba u yende yami. 62Yesu biguulunga : Kil'yoga gumtahâ magaza û luasu , na je lola manyuma nde kumbene mu ibalu ya Vili.

Chapter 10
1Hanyuma ya yeya,Mwanana gutela honga maumi musambu , na gubatuma babili-babili uluebu lwati mu njaati yooso na mu bisambu byooso koa jehe muninu wekumbene wenda.2Bigubasahwila , mwangu nguata , ila batesha ba mulimu basehe.Muhazyi wa mwingwa mwangu gwatumi batesha ba mulimu û mwangu gwaji.3Mwende lola , nibatuma pâa bama ba mikoo hangati ya mibwabwa. 4Nemusahula wala lumeha ,wala ibugu, wala bitampilo na nde musema mundu mwisinda.5Mu byende, bimusheela , muboye binu: Atalala ndongo yakai mu kinu yende.6Na hutu muli mwana gwa atalala ndongo, atalala ndongo enu amkaha naji, hutu nde byebyu anugaluili. 7Mukai muchel'chiu yende, mulyahi na mutome byebya bibam'nuha iuboya mutesha gwa mulimu gukumbene ukuza futu liaji .Ndea musheela yende wa yende.8Mu bibalu bim'bimu bimusheela , na ubai mbatambula , muliahi byeba bibambaha. 9Mushoshe baaba banalufu, bamsanganubu na ubashila , ibalu ya Vili kuwibuzya nigob'elela.10Ila mubibalu bimu bimusheela , na bobenga ubatambula mwende mu masinda gabu na wisamba: 11Tukukumuni û muli banu luvumbi lolwa lwa ibalu yenu lutuwatizi û byahi byetu, na muyui nang'hah ibalu ya Vili itele habwihi. 12Nibasahwila , mulola lutufu Sodoma yi mwalibu hasehe na hal'chinu ibalu.13Lwanya lobe Kolazini, lwaya lobe Betesaida , ibinu, hutu biez'gele byatahubu hangati yenu byokaa byautubu û Tilo na Sidona nde baf'mulaga na ugal'lua na uvula makuninu na mutu.14Iwabinu, û lutufu lwa ukala, Tilo na Sidona bamkalilubu hashoa na hamulibanu. 15Na bebe , Kapelnaumu, gwa vuu witimba , gum'tushubu vuu û kaisi ä tusombola.16Yoga gum'bahuzya , gumumbuzya na yoga gumndasa , gumtasa yoga gwa unduma .17Bâba maumi musambu bagalusha na musangu bibaboya :Mwnanana , miuli nayu yitunemee mu zina lyobe. 18Yesu bigubasot'lwela : Nam'monanga kiyunguyungu uhulua witimba kama byebya zazi. 19Hamona , nabaha buswata bwa usumua higulu ya myoa na isuma nyoa na higulu ya buswata bwa mulwisha nôbe na indu nagukiimu ndeim'kutaha bibiha. 20Ihanu, nde mumona ulejela u byebya biuli bya ununemea; Ila mumone ulejela beebya mazina genu ngasingi higulu.21Hahanu, Yesu gumona ulejela wa chiuli ilumbului, na guboya, nikuluvia be shami , mwanana gwa gulu na mavu, û byebya bigwa fwamisha byebya bindu uli ba na mbati na luani na bagwimoneshe uli bana. Ni witaba shami nim'kuluvya û byebya bigwaleg'lezya.22Bindu byoso byaumbehubu na Shami, namundu na gugu jimu. nde jili mwana, hutu nde Shagi; ni nani , hutu nde mwanaji na yoga mwana gumum'monesha.23Na, gugal'lua û mitwana, bigubasat'lwela hambavu: Musangu uli me mesu gam'mona byebyu bim'mona! 24Iuboya nibasahwila ba ng'hanga biloto na ba Kasheke bavula umona bibi bim'mona, na nde babimona , uhazya chea imum'huzya na nde bakahizyu.25Mutesha gwa msii biguwimana , na umusat'lwela Yesu , ku umuheha:Mwalimu, nitahi bini nikai na lubala lwa buome lumu na lumwina. 26Yesu biguumulunga: Njiayi ibahalizi û musii? Gum'soma ayi? 27Yesu bigulunga , guleg'lezye mwanana, Vili nyambi gobe, watima lilimu, wa buswata bobe, na uninga obe oso, na min'obe gwa mulianompaha na bebe mu ninu. 28Gulungizi bya buose, Yesu biumusat'lwela;Taha chea, na gum'kaa na buome29Ila jehe guleg'lezye wilimbtula bigunga Yesu: Na ni nani mwinami gwa muliangu? 30Yesu bigugalwisha go moolo: Na wisamba mundu gwa tua û Yelusalemu wenda Yeliko biguhulua hangtai ya banyivi, baumukuzyimuna bindu byooso , umututa na bibawijila lwabu, umusiga muhita.31Kuhani, gwa mwiyenda na mwitua muleleli lia sinda , biguum'mona yo mundu, biguum'kila . 32Mulawi gufia honga kyolkyea inee, gumwene na ukila.33Ila Musamaliya jimu gwamwiyenda lujendu, hagufia hanha , biguumfiila lusa hanha haguum'mona. 34Biguwibuzya, na uganga masungu, ugamwangila magani na maluvu, honga biguum'tula kuipinyo yagi na wenda û yende ya banyene na ubamba unubelezya. 35Buenda bwaji, bigusamuna falanga yibili umuha muyuhi gwqa yende ya banyene na mutuzi, na chea yomzimizya ya higulu, niuv'keheu haugalusha wami.36Nani ubabâab basatu gum'monea habuihi na yoga gwa hulua hangati ya bazivi? 37Ni yoga gwa umwena bin'sonya ,bigulunga mutesha gwa msii na Yesu biguumusot'lwela: Yenda, na bebe taha bibyebya .38Han Yesu gwali mwisinda na mitwana yaji bibasheela mu zyaati , na gwa muazi , gumwit'ganubu Malata gu umu'tambuila mu yende yaji. 39Gwana bab'gwaji, gubamwit'gana Maliya gwali hasi û m,agulu ga mwanana na mwihuzya moolo gwaji.40Malata gwa na milimu mu yende , biguuvgaya na uboya : Mwanana, chea nde im'kusaweila indu bub'gwami gumuziga bunga na mulimu? Musat'lwele gwan'tilizyi. 41Mwanana bigu umulunga: Malata , Malata guwisumb'luaha na bindu bishwali .42Indu chiimu ya buose, Maliya gusobwele iba ya buose, yesh'mum'katusubu.

Chapter 11
1Yesu gwa hazya tufu limu ha inee imu haguvuya, jimu û mitwana yaji; Bigumusot'lwela : Mwanana, twigishi uhaza , byebya Yuhani gwawigisha mitwana yagi.2Bigubalunga : Hamum'hazya, muboye: Shetu! Zina lyobe litaishubu ;mwanana gobe bwatui.3 Tuhi lelu mukati gwetu gwa kil'tufu; 4Tumwene bin'sonya û bubiha bwetu, pana bebya bitumwene bin'sonya bya ba bautubifila na bunemee;5Bigubasahwila honga : Hutu jimu hangati yenu guna minaji, na gwa mukebe hangati ya butufu gwa musot'lwele: Minami, mbehe mbagu ya bitumbula bisatiu. 6Tuboya minami jimu gufuma û lujendu guli wami, na si na indu ya umuha, 7Na hutu , mu yende yaji , yoga minaji guumuhm'lunga: Nde mwena , ibi itele ala yezili , bana bami na mimi tutele mutuilu sim'bua kukuha mikati,-8Ninusahwila , gwa je bua juu ya umwenenubu na gwa u mushu yooso chea ye nau muma.9Na mimi, nibasahwila : Muhazyi, na bam;baha mukebe, na mumsangana, muzyibili, na bambezyelwila. 10Iuboya yoga gum'hazya gum'muhubu, yoga gum'keba gum'sangana , na bam'mwezyulula ili yoga gum'zyibila.11Nani hangati yenu tuitu gumuha mwana bwehe, hutu guum'hazya itumbula? Nguni, hutu guhayz samaki; Bemuhazya nyoa mu samaki? 12Nguni hutu guhazya yihi bemuha isumanya? 13Hutu byonga , nasi gwaka na bwazi , gwiji uhana bindu bya buose ubo na bobe, lujila lunga Shobe gwa higulu gum'hana chiuli ilumbu;luio ya lujila wa baba bam'kuhazya.14Yesu gubinga muuli gwa amama hanhan muuli guzyaoa , amama kawisamba , na ibumbu bikiwitaba . 15Ila bamu bawisamba : M'belzebuli ,mwanana gwa miuli , gwa bingi miuli .16Na banji baumuhazya iziy'tisha ivili witimba. 17Byebya Yesu gwa yuanga ala bining'tima , bigu basahwila: Ibalu yooso igabubu jemu ninu, kisagala buhulu, na yende imuhulua imu wa imu.18Hutu, muuli gugabubu gomuninu bini ibalu yeyiim'loga , honga mum'boya gum'binga miuli ukilila Belzebuli? 19Na hutu mimi , nibinga miuliukila Belzebuli , bana benu, nani gum'babinga? I byebyu, bam'kaa babaninu. 20Iuboya , hutu ni munu gwa Vili nyambi gwa binganagu miuli, ibalu ya Vili kiuva u muli banu.21Hanha mundu jimu gwa mulumi guna buswata na gu na bibonje gulama yende chea yenayu ina muoolo buhululu. 22Tuboyi, hutu jingi gunabuswata na helge gufia , na gumukatusha bibonje bioso byem'kujila na gubigala û binaji. 23Yoga gush'nami gumbihili, na yoga gush'muku'gan nami gushm'hal'gena.24Hanha muuli gwaufuma wa yo mundu, gwa wenda handu hakasi ,mwikeba haulum'muina hish'mwenda, biguboya nim'galusha u yende yami koa wafumizi. 25Na tufiizi, guisangene itekombe oso na upamba. 26Honga biguwenda , na bigubuguila honga tungili musambu tu na bwazi na hel'gehe, bibasheela mu yende bibakaa hasi na hali yoga gwa uluebu.27Honga Yesu gwa wisamba binu, gwa muazi jimu gubazya jihi hangati ya ibumbu, biguboya :Heli mugonga gwa kushala !Honga mabele ga gwamisha . 28Na bigulunga , heli bâba bam'hazya moolo gwa Vili, na ugubia!29Byebya banda bamwibunga mwibumbu, biba'banda wisamba: Lunu lwichii ni lwichii lu na bwazi bwamehe. 30Iuboya , nagu Yona gwali izing'tisha ya Baninawe , na gu mwana gwa mundu gum'kaa gujimu mu chea ibumbu.31Mwana gwa muazi gwa mwana gwa Yuba mahaâa tala guwimana, wa tufu lya ukala ng'handa , hamonga na bandu ba chea ibumbu na ubakal'genya, hanha hawabongela mavu, mulamina lwani lwa Solomono na hamona , hahanu halibakilili Solomono.32Bandu ba Ninawe bavut'mua , u lutufu lwa ukala ng'handa na chea ibumbu na im'kal'genyubu byebya biebabibatubu mu maluzi ga Yona ; Na hamona, hanhanu halibakili Yona.33Nde uli mundu gum'sia yenje ya mulilu na ikitula handu hafamiau musi ya itanda , iuboya , im'tulubu higulu ya mesa na mundu gooso bibaumona muchee. 34yisu liobe ni yenje ya mulilu ya mubili gobe. Hut'koa yisu liobe ndilegela mubioli gobe guli mu muchee, iuboya hut'koa yisu liobe ndelil'bya buose, mubili gobe guli mu mufitu. 35Teg'mbeti go muchee gonagu ndegu koa mufitu. 36Hutu byonga mubili gobe gooso gutel'mu muchee, ndu kaa na iba imu mu mufitu, im'kaa yooso mu mucheebyebya yenji ya mulilu yam'sania muchee gwaji.37Hanha hamwisamba Yesu , Mufalisayu jimu bigu umuhuzya gwa yaliahi waji gusheela na ubamba uliaha. 38Mufalisayu bigukwanya umona, gubamba uliaha gush'gwaoga minu mbel'ya uliaha.39Iuboya mwanana guumulunga: Banu Bafalisayu mu'mtumba haza ya lubaya na sahani na munda mulibuchafu bâha na bwazi.40Ihala , njonga gum'tela haza ndatelanga honga munda? 41Muhani honga mulambu chea il'munda na hamona bindu booso bim'kaa bitumbi unuli banu.42Iuboya , lwaya lwenu, Bafalisayu mum'hana gwa ihindi ya umi ya buluba, na lusuu looso, na num'halgezya usesa ng'handa na ivulu ya Vili nyambi: I hanha, chea ibagene utaha, bila ivul'mizya inji indu.43Lwaya lwenu, Bafalisayu nas'byebya bimuleg'lezye ibal'bali ya uluebu mu yende ya Vili na usemana handu ha bandu booso. 44Lwaya lwenu! Byebya mukumbene paha na migumu yifali mu bwehee yish'mumonea na ulegulu yau , bam'sumwina gush'gwa uyua.45Jimu hangati ya maoze gwa msii baguwata moolo, na uwisamba:Mwalimu ya wisambila biibi,mbatu honga bamtusha bulomo. 46Na Yesu bigulunga :Lwaya lwenu banu nabu, moose mwa msii ! Byebya bim'shalisha mundu izinga yumini yem'samuna na ndem'lengezya nagu hasi na munu nagu gugumu.47Lwaya lwenu!Banu bam'yenga migumbu ya ng'hanga biloto, na hali bashenu bawihagubu. 48Mum'taha bushuula û bindu bya bashenu, na mum'balag'lisya , ibinu bohoô, bawihagubu bali ng'hanga biloto, na banu mum'yenga migumbu yabu.49Ihanu mbati ya Vili nyambi yiuboya nim'batumina ng'hanga biloto na ngeze, bamwihaga bamu na usuvya banji. 50Iuboya nag'ha , ya hazyubu ululu lwichia muloho gwa bang'hanga biloto wa lumia. 51Tangu muloho gwa Abeli vuu muloho gwa Zakaliya , guhegubu hangati ya mazabahu na yende ya Vili; Niwitaba nibasat'lwela yim'hazyubu û lûlu lwechii.52Lwaya lwenu, bayui ba msii!Byebya bimukatwishi lufungulu lwa buyui nde mushelizi ban'baninu, na mukushili usheela bâaba baleg'lezya.53Honga hefumizi kolkoo, Tulani na ba Bafalisayu biba bamba ufin'nia bibiha, na umosambisha bindu bishali. 54Mwimutegela tusinji, bam'hanushi na isimu im'fuma mu anu mwaji.

Chapter 12
1U byebya bya chea , bandu bawitagana m,alufu, ufiila wiyat'zena bamu wa banji, Yesu bifgubamba usat'lwela mitwani yagi, mbele ya yooso, mwilole na byagugisha bafalisayu, î bufwafi.2Nde uli indu ifumishi islimukaa ibuli, wala ifwami ish'muyuchia, 3I byebyu yooso chea yomwisamba mu mufitu im'huzyenenubu mu muchee, na yomwismamba mu tukotokoto mu yende imusaulubu û matende.4nisawhila , banu binami: Nde mutina moyo gwa baba babumwihaga mibili na hanyuma gayeya inde banahonga mwauta. 5Nim'balagizya na nigukumbene tima moyo. Nde mutina yoga guli hutu guwihaga gu na buswata bwa utasa mu ziba lya mulilu; ni9witaba nibasawhila yoga gumukumbene utina .6Nde tum'gulisha tine tutanu ufalanga? yibili, ibinu, na gvamu abu Vilio nde kalubizi. 7Na gunyene ya mishu gwenu ngibali yooso, nde mutina moyo: Muna mugulu kuata ukila tone tushali.8Nibasawhila , gooso gumva unyitaba û mesu ga bandu, mwana gwa mundu gum'witaba û mesu ga bamalaika ba Vili. 9Ila yoga gumwaunduna ulwebu lwa bandu gum'tunubu ulwebu lwa malaika ga Vili. 10Na kila jimu gumwisamba bibiha ju ya mwana gwa mundu gum'filubu lusa; Ila wa yoga gu mundu bulomo chiuli ilungini ndem'mwenubu bin'sonya.11habam'mwenobe uluebu lwa masinagogi boyenga na bayui, ndu tina moyo mu go mutindi go mwitom'bola wala û chea yo mwisombola; 12Iuboya, Chiuli imbului im'nigisha honga na honga chea chiu,mbene wisamba.13Jimu biguboya wa Yesu, hangati ya i b umbu:Mwalimu musot'lwele ndum'nami tuga'zyene lulaba lwetu. 14Yesu bigu mulunga : Ô mundu gwa unndula nikai muyenga gwenu na umigaba lubala lwenu? 15Honga bigubasat'lwela, mwibambuli na byunu, iuboya buome bwa mundu nde bum'lola ukuza wa wa bindu byaji; nasi bil'musimbu.16Na bigubasawhila mu mujele: Mavu ga mundu guna agaza gavisha bindu bishwali. 17Na biguninga jehem'ninu,na wisamaba , nimuta bibi? iuboya sina handu hautulila chaulya. 18Hamona, gumwisamba ni je, chea ya muta, nimhulusha yami yooso na bindu byami , na nim'lozya binga biata, nim'bunga chaulya yami yoso na bindu byami byoso; 19na nimsawhila tima liami: guna bindu bishali u bukumu bya mia yishali; ham'nua ,liaha, toma na mona ulejela.20Ila Vilinyambi gumusahila , ndu na mbati, bunu butufu tima liobe lim'kuhazyubu; Na chea igwawitubila , im'kaa ya nani? 21bijile binu yoga gum'bunga buuzi byaji jemuninu, na nde naagazi koa wa Vili.22Yesu gu wisamab honga na miywana yaji: Biyoitele binu, u chea imumulia, wala nde ya mubili gwenu njiayi ima ya vala.23Buome bukilili chaula , na mubili gukilili ilimba.24Mulole mombo: Bdeyim'kuna wala ukonona , ndela hautulila ; na Vilinyambi gum'balisha , bunji ayi munabuneme ukila tone. 25Nani hangati yenu, juu ya wisumb'lisha waji, gum'tendea bula bwa ihindi ya ubôo û buome bwaji?

 26 Hutu nde mukumbene utuha bindu bisehe, bihela, nta ayi wisumb'[lusha ubibi bisagele?27Mulole bim'mena lusuu na ukula : Nde bimuta mulimu gooso; I hanu nimusawhila , na gu Sulemani jehe muninu , mubutumbu bwagi booso, nda uvala paha na mahua.28Hutu Vili gu umuvalia bizi ili honga ya lelu mu bulimi na buenda liotasubu û mulilu,nde bili buose wamehe umuvalisha banu iukilila mabizi; banu balwitabu lu sehé?29Na banui ,nde mukeba mumuliya ayio, mu'toma ayi, nde mukaa na wisumb'lusha? 30Umona bi bindu bioso , mbapagani baka mu alunga mugaza ibam'bike. Shenu guli na mu nabya muma.31Mukebe ibalu ya Vilio; Nabe byoso mumuhubu na ndendeelu. 32Nde mutina banu ibumbu isehe;iuboya Shenu gumwene buose unuha ibalu.33Mugulushi binunabyu, mubihani umulambu gwa bin'sonya. Mwitululi bukumu bush'monea , bukumu bush'muvuyia higulu; Koa nyivi nde yim'joboa, nde uli maeta gamonaga. 34Koa uli abugu obe, Koa iumwakaä tima liobe.35ndina yenu yakaï y'ingaji; na bienje byenu byakaï bitemba.36 Na banu, mukai paha na bundu bum'lama mwa gwabu hum'galusha utesha,hamutigana, bomwez'lwila.37Musnagu guliugoya bahia ham'fia mwnanana gwaji, umusangana gulisia! Niusawhila walujila , gumwiganya lutima na ubakaisha urabu, na wigobola na ubatela mulimu. 38Nashi gwafia ihindi ya bubili byonga ya busatui ya butufu musonga guli uli bahia, bem'sangana balisia!39Muyui buose, hutu mwin'gwa yende , gwa jeyuia ihindi ayi nyuvi hamuva, guf'mukaa sia , ndef'mulea yende yayi utanyubu. 40Banu nabu mulami na ukaa sia, mwana gwa mundu gu mwauva ihindi inush'yua.41Pwetelo bigumusawhila: Mwanana, yiliutuli batu byionga yili uli boso, hom'koela gu mujele? 42Mwanana biguulunga : Ni nani yoga gululami gum'lama bindu, guna mbati, kasheke gwaji gumutula ulama bandu baji, gwabahi chaula mwihindi ikumbene?43Gunamusangu yoo muhia, ham'fia kasheke gwaji umusangana gu mutu byebyu ? 44Niunusawhila walujila; Gumwqamisimia ulola buuzi bwaji booso.45Yoo muhia guyawiyoela jemuninu: Kasheke gwami guloga gush'gwa ugalusha ; Ubamba ututa bihaia babwazi na babalumi, uliyaha , utoma na ukoola , 46Kasheke gwa ya muihia gumuva tufu liwesh'muningo na ihindi yesh'muyua, gumum'sesaga bihindi na umugabalagabala guba hamonga na bindu bibiha.47Muhia guyagyua ulegeljya wa Kasheke gwaji; na ngulong'sola indu yoso na ush'utaha ulegeljya wa Kasheke gwaji; gumwata tubu bititi binema , biata bishali. 48Yoga gush'uyua , na utaha biumbene na uzyilubu gumwatatubu bititi bisehe. Gumwahazyubu bishwali yoga gwauhububishwali, gwakwatishubu bishwali gumuhuzyubju bishwali na ndendeelu.49Ni Vili utasa mulilu haalunga mugaza, niyakeba ayi, hutu gutele ala gutemba? 50U libatizu lwaumbeneubatizu, lulogakuuboya lwa ngumbene!51Mum'ninga ni Vili na atalala ndonga haalunga mugaza? Nduyi , ninusawhila , nigabulua .52Walujila , batanu mu yende imu bumgablua , basetu ulwaha na babili, babili ulwaha na basatu; 53Shana mundu ulwaha na m,wana gwa mulumi na mwana gwa mulumi ulwaha na shagi na mundu , najyagi na mundu ulwaha na mwana gwqa muazi; na mwana gwa mwazi ulwaha na nazyagi na mundu, Nazyagi mwenu na mundu ulwaha na muazi gwa mwana na muazi gwa mwana ulwaha na nazya mwenu.54Bigukoola honga na ibumbu: Hanum'mona tima wigoyela mutamba gwa yogolo, mum'boya binu; Vilayi'mnoa. Na biyim'lejea. 55Hanum'mona mbumbu ya yuba mahatala , mum'boya ham'kaa iyenga. Na biyifiila. 56Bafwafi !mwijhili uzing'tila mbuluu ya mavu na igulu; Mbini hamush'muzing'tila bya lunu lugumbu?57Na njkeayi mnde mumzing'tila banu ba ninu biliu bya sambu? 58Homwenda hamonga na muluisha nobe uli muyenga , taha nobe moso mwisinda mwihuzyene utina gu ya jufisha wa muyenga , na muyenga jehe ukufisha ulimuyui gwaq sambu, na yugu ndekutasa muyende ya mbete . 59Ni ukusawhila, ndom'fuma gush' guifutilumehe lwa uvuyila.

Chapter 13
1Hanhan hamwaluu, bandu bamu basanganubu mwim'sahwila Yesu : Chea yafia û Bagalilaya , uli Pilato gwa hinag muloho na gwa baba. 2Bigubalunga : Munyitabi bâba Bagalilaya bali ababiha wamehe na hali babangi boso Bagalilaya wabibi bibasuvyuibu wa gu mutindi. 3 Hahuhu, nim'basawhila , ila hutu ndem'hagya bin'sonya mum'ziga booso lunji honga.4Honga ,baaba bandu umi na muganda bahululwilubu na lusugu lwa shoé na gwawihaga , mumwitaba bakai babiha na hali bandu booso bam'kaanga Yelusalemu?5Hahuhu, nibasawhila ila hutu ndem'hajya bin'sonya , mum'ziga booso lunji honga.6Biguwiosamba honga gu moolo! Mundu jimu gwa muti gukuni mutongaliagi. Biguwenda mwikeba buluba , na nde sangene indieu. 7Ihuhanua biguwisamba na m'shea gwa nabu; Hilola mia yisatu nim'vuyaga mwikweba buluba û gu muti, na sim'sangana indu gusese; Ju ya ayi usesa mavu ini-nini.8M'shea gwa mabu bigum'lunga ; Mwalimu, guleela honga gunu mwaa; nim'fula mubufwerfu na nim'taha m oleyu. 9Hamu bili uluebu gum'taha buluba ; huitunde byebyu, gum'sesa.10Yesu mulag'lizya mu imuyende ya Vili lutufui lwa sabatu, 11Na mona hanu, wali gwa mwazi jiomu gu na muuli gum'galula ihalatangu miaa umi na na muganda ; gwali gubondami, na ndem'goloa.12Hagwamona , Yesu biguum'tasila moolo, na umusawhila muazi, ghutotolubu na bulubi bobe. 13Na bigum'tendeela magaza . Hanli na bigugoloa, na utumbu ya Vili nyambi. 14Ila mutyui gwa Sinagogi biguluila chea Yesu gutaha bolboba bushoshe lutufu lwa yinga, gusawhila ibumbu ili matufu mutuba mulimu; muvyagi muvishoshe ga matufu yoga , na hash'tufu lya Sabatu.15Mufwafi ! Bigu umulunga mwalimu, banu hangati yenu, lutufu lwa sabatu, mumwileena na yende ya ngombe y'obe ao mulumi gwagi, kuwenaji wa umutomoesha mema? 16Na yuu ,uazi , ni m,wana gwsa Abulahamu, na muuli gwa umuwata na umuganga tangu mia umi na muganda, nde yikumbene umutotola muyi migoze lutufu lwa sabatu?17Hagwa mwisamba binu, meze yooso bahuzya haya , na ibumbu kiumpna ulegela wa bindu bioso butubwizya bye mwitaha.18Biguboya honga : Na ayi ibalu ya Vili itel'ibagani, na ayi nim'ling'lia nau? 19Ikumbene na luzuzi lwa Haladali, mundu jimu gwa lub'gula na ulutasaa mu bulimi bwaji; bilumena , ukula ufia muti, na tonde twa witamba mukaa mu matabi gaji.20Biguboya honga : Nim'ling'lia na ayi ibalu uya Vili? 21Ibagene na tchatchu il'gwa muazi jimu gwa uib'gula na utela mubifami bisatu bya bunga , kuwatisha bugali booso.22Yesu gwa witumba biata na ma zyaati; Mwisat'lwela na uwata sinda mwiyenda Yelusalemu. 23Jimu bigum'sahwila: Mwalimu , nde uli bandu boobo basehe bamoboa? Bigubalunga: 24Mwitimii mushele mu ibi ya ululi. IOuboya , nibasahwili, bnahsali bam'cheaba ushela, na nde bam'weza.25Han Mwalimu gwa yende hemwigoya na iza ibi, na banu usagala haza , mu'bamba ututa ku ibi, na wisamba : Mwalimu, Mwalimu, twez'luili gum'balunga sijili uni û muuli. 26Ihuhanu, mum'bamba wisamba : Twaulia na utoma uluebu lobe, na gwa tusat'lwela mu masinda getu. 27Na biguboya : Ni basahwila , nijili uni u muuli , muketui hanil'mimi banu booso, batesh'gwa mulimu gwa bubiha.28Ihanhan ham'kaa malilu na wisuma menu, ham'mona Abulahamu, Isaka na Yakobu na booso bang'hanga biloto, mu ibalu ya Vili na banu mum'tasubu haza. 29Bimm'fumina ku mashaliki na azuhuli na hamaha tala , na bam'kaa uluitabu mu ibalu ya Vili. 30Na hamona: Um'kaa gwa bamanyuma bo bauluebu na bauluebu bokaa bamanyuma .31Lulola lutufu, Bafalisayu bamu bamwena wa umusawhila yenda atua hanu, iuboya Helode gum'cheba ukwihaga . e32 Bigubalunga : Mwende na mubasat'lwele baba bazivi : Hamona , nim'binga miuli ya leleu, buenda na tufu limum'vyaga ; Iuboya nde yukumbene ng'hanga biloto gwa subili hazya ya Ywelusalemu.34Yelusalemu , Yelusalemu ni nani gumwihaga Ng'hanga biloto na guimwihaga na manwehe baâba bam'kutumishubu ngumbu yinga nileg'lezye ukum'ngzya bana bobe paha na ihaha im'bunga twana twaji muma baba, na nde mwaleg'lezya! 35Hamona yende yenu im'kusigilubu, ila nikusahwila , nde mum'mona honga , vuu hanhan ham'boya: Bufiguli bwakai bwa yoga gum'viyaga mu zina lya mwanana!

Chapter 14
1Yesu gwaligushele, tufu limu lya sabatu, mu yende ya muyui jimu Bafalisayu , kuubaha chaula, Bafalisayu bamum'lola.2Na hamona , mundu jimu asum'sumba gwa mwivyaga uluebu lwaji. 3Yesu biguwata moolo, na usot'lwela Bayui ba msii na Bafaliayu : Yikumbene au nde yikumbene ushosha mundu tufu lya sabatu.4Booso bibaufa nguni. Yesu biguwibuzya gaza tende wa yoga mundu , na umushosha na umugalusha . 5Biguwisamba honga : Nani hangati yenu, hutu mwanaji au ngombe yihul'bila mu ngombe nde yiobola buili-buili lutufu lwa sabatu? 6Na nde balingizi indu uyol'yeyu.7Bigubaswhila honga mum'jele ubaâba balaji, umona gwa mwisobela baba bali uluebu; na ubasat'lwela: 8Hom'lagubu na mundu umusa , nda kahasi uluebu nde ukai hangati ya baba baloji;Mundu guna buyui ukila bobe. 9Na yoga gubalagizi jimu wa jingi, nde muv'yaga ukusat'lwela : Han chol'cheu itulu wa yoo mundu ; Gum'hunena witushi na ugalusha manyuma.10Ila, hom'lavubu, yenda ya kai kuibalnali ya manyuma iuboya yoga gukulagizi himfia , gwa gusahili, minami bandela hanhan, chol'cheu im'kuha inema uluebu lwa booso baba bam'kanubu lwechea lulumu. 11Iuboya yoga gumwibazya gum'tushubu, na yoga gumwitusha gum'bazyubu.12Bigu wisamba honga , wa yoga gumulegizi; Hom'muha chamba ndulaga na bebe najik binobe wela bandug'yobe, wala bakutendizi wala binobe ba muliangu bana bunengo naabu ndebakulegi ubyabu na ukugalwisha bibyebya.13Iuboya , hom'han musangu, laga basuvi; baba bash'na andu bibulu na mbofo. 14Na gum'kaa sagu na bayaweza ukugalwishia byebya ; iuboya , yim'kugalushuiubu kusangana walujila .15jimu wa baba baliumwitaq , habahuzya yel'yeyu midolo, baumusawhila Yesu : Musangu gobe gum'liaha chaula mu gumbu lya Vili nyambi! 16Na Yesu bigubalunga : Mundu jimu gu hana chsaula chiata, na ulaga bandu bashali. 17Ha ng'unga ya ulyaha , bigutuma muteshe gwa mulimu gwaji uisot'lwela balaji baba, bavy'yagi, iuboya booso bitel'alaa sihi.18Ila booso hamonga babamba wimwena bin'sonya gubele biguumulunga , nagula bulumi na misingii wenda wa bumona; gumwena bin'sonya, kuhazya.19jingi guwisamba,nagalula gombe ya muazi na ya mulumi yitanu, na niende na yilmine ; kumwene bin'sonya nikuhazya.21Mutesha gwa mulimu gwaji. Gugalusha , umusat'lwela bindu biooso Mwalimu gwaji. Hanha Mwalimu gwa yende buili-buili wit'gana bandu bam'kila mwisanda na hindu hanji, na guvyagi nabu hanu basuvi babuli, mbofo na bilema. 22bMutesha gwa mulimu biguboya : Mwalimu, chea igwa boya niki tele, na ush'honga bitulu buhulu.23Na mwalimu bigulunga muteshamilimu yenda mu masinda na mupembeni ya ngala, na baaba bom'sangana, bafinii, bashele, ni iuboya yende yami ya yiyuli baha. 24Iuboysa, nikusat'lwela, mundu nagu gigimu gum'lagubu nde labula chaula yami.25Bibumbu biata bamwisindia Yesu ; bigugal'lua, na umwihuzya . 26Hutu mundu jimu guuva wal'mimi, na hutu nde tunizi shagina nazyagi; muazi gwaji, bana baji batut'gwaji na bab'gwaji na buome bwaji jemu ninu, ndem'kaa mutwana gwami.27Na yoga gush'mushole musalaba gwaji, na ndemutandamata , nde m'kaa mutwana gwami.28Iuboya , nani hamuli; hutu ndem'lozya indu, nde mkaa bele hasi u balia yeya yem'zimizya na umona hutu yim'vuya mulimu, 29Ku tina moyo hem'bamba msii gwa yende, gwa kivuyi na booso baaba bam'chimona nde bam'seha. 30Mwisamba , yu mundu gwa bamba ulozya, nde vuyizi?31Nani9 kasheke , hutu guwenda û lugoze wa gingi kasheke, ndem'kaa bele hasi unin'nia hutu yim'bagana na elfu umi ya bandu usumua na ukum'ngana maumi gabili. 32Hutu nde leglejye na honga yoga jingi kasheke guliu7la , guumumina ihanga wahazya atalala ndonga. 33Biyile, ninani hangati yenu nde'satolwela biooso bye nabu nde'mkaa mutwana gwami.34Mungu ni indu ya buose ; iuboya hutu mungu ne'gush'na saa honga tium'guhingila ayi mu chaula? 35Nde bya buose wala û maqvu, wala milivi; bamutasihaja yoga gu na maushu ga uhuzya gwa huzyi.

Chapter 15
1Bindu bya ibalu bibawihujya wa Yesu kuhujenena. 2Na Bafalisayu na Tulani bamwisamba mu tungonongono , mwiboya yu mundu gutambula bandu babuli na ulyaha nabu hahanu.3Il bigubaswhila : 4Mundu ayi hangati yenu, hutu guna mika yayi mihâ yimu, na gumu guzimina, bye lea yeya maumiitima na itimamwi buonono na mwikrba goga guzimini vuuhanha hamwagumona? 5Hagu gumona , bigu gusamuna na ulegela osoumuheha gaji,6Na ugalusha û yende , biguqwit'gana binaji na baba bamuliangu, na ubasawhila : Tumone ulegela hamonga na mimi, nimona mukoo gwami gwa zina .7Bi byebya , nibaswhila ndumkaa byabuose witimba wa mundu na gugujimugumutahanga bibiha hutu nde kihazya bin'sonya ukila bandu maumi itema na itema bashimuhuzya bin'sonya.8Muazi nani, hutu guna Dlakme umi, na guzimizya yimu, nde mumsia tala , nde mkomba yende na nde mkeba bya buopse , vuu hanaha hemyimona?9Hanaha hamyimona , gumwit'gana binaji na binaji bamuliangu, na ubasawhila : Tuimone ulegela hamonga na mimi, iuboya, nimona Dlakme ya zimina.10Bibyebya , nibasawhila , uli ulegela uluebu lwa bamalaika ba Vili hutu yoga gwa taqha bubiha gutu guhazya bin'sonya.11Biguwisamba honga: Mundu jimu gu na bana babili. 12Yoga gwa mulenje bigu wisamba na shagi, Shami, kumbehe yami ibaya bindu na shagi bigubagaba bindu byaji.13Matuifu gasehe , yoga gwa mulenje bigugoya boso, biguwenda ku isamba ya ulâa, biguzimijya bindu biagi mumaoze . 14Haguvuya bbooso, ibizi bikichela mu chea isamba na bigubamba uhuzya zala.15Biguwenda wa chela buhia û bandu ba chea isambu, bibautuma ubulimi mwi;lama tondena gulubila nde uli mundu gumuhele abugu.17Haguwigalushigemu ninu, biguboya, binu isamba bungu bali wa shami bamuhubu mikati yishali, na mii hanu samufa na zala. 18Nimwigoya , niende wa shami , nimum'solwela,ââ shami naliaha bubi ale bebe na vuu witimba, 19Sikumbene honga wit'ganubu mwan'obe, kungwati byeba bya kwata baba behia bobe.20Nabiguwigoya biguwenda wa shagi , hanha kuja ulâa , shagi biguumona na biguumfila bin'sonya, 21Nili bubi uluebu lobe na witimba, sigi honga na inema ya witaanubu mwana'obe.22Iuboya shagi guwisamba utecheba mulimu gwaji:Mujili buili-buili na chia ilamba , na muvalishi , mumuvalishi lupete û munu, na bikubati û magulu . 23Muvyaji na mulumigwa mbogo gununi, na mumwihajyi , tumuliahi na tumone ulegela . 24Ila nwan'ami yugu gumum'mona gwa gufi ; na gushoa gwazi minanga gumonea, bigubamba umona ulegela.25Honga mwanajingwa muulu gwali û malimi haugalusha handa habuihi na yende , biguhuzya lutolyo lwa milili na ukanya. 26Biguwit'gana mutesha gwa mulimu jimu na umwihujya nji ayi chea? 27Yoga mutesha gwa mulimu bigumulunga tutu gobe gugelusha , na gugalushi pah, sh'obe gumuhagila mulumi gwa ngombe gununi .28Bigumona izi , na ubenga ushela mu yende , shagi bigufuma na umuhazya gwa chele.29Ila bigulunga shagi: Halola hatele mia yishali nili mutyesha gwa mulimu, bila muezya û ngha'nda yobe, na ndwakiumbehanga mulumi gwa mukooh nimone ulegela hamonga na binami.30Hanha hauvamwana'obe yoga gwaliaha bindu byobe na bangaz'bihala ,guguwihogila mulumi gwa ngombe gununi !31Mwanami, bimusat'lwela shagi ; guli hamonga na mimi , na bioso byanabyu byobe; 32Iuboya , nikuhazya gumone ulujila bibi bigumona honga ndugu y'obe kuja gufi na gugalusha û buome, bibi gwa zimina, hanu gumona.

Chapter 16
1Yesu biguboya honga umifwanijyi; mundu guna bunenga gum'bia bukumu, bubamutolwela hamabyebya guzia bindu byagi. 2gumwit'gana na umusat'lwela : Nji ayi yamuhuzyena wisamba ol'bebe? Sat'lwela mulimu gobe , iuboya ndum'toha honga mulimu gwa bindu byami .3Mubiizi gwa bukumu biguwisamba jebungu: NIm'taha bini, mwalimu gwami gu umbinga û mulimu gwa bindu byagi? Ulima mavu? Sim'weza mwihezya mwisanda? nim'huzya ibuvu. 4Nijiliisamuta , koah bandu bamundambula mu byende byabu hanha habmungatusha mu kazi liami.5Na bawit'gana kilajimu gwa na musahu gwa mwalimu gwaji, bigubasawhila bmele ya bioso : Mbinga byam'mugalwisha mwalimu gwami? 6miaha yimu ya magani, bigulunga, na bigumusawhila bugula mabizi, kaa hasi builibuili, na hala maumi gatanu. 7Bigusat'lwela honga jingi:Na bebe mbinga byam'kugalwisha miha yimu ya nganu , bigulunga na bigumusawhila , bugula mabizi na halâa maumi muganda.8Mwalimu guloba mubizi gwa bukumu , mukamilifu uchea igwataha na nyini hinayu. Iuboya bana baimuni. 9Na mim'naji, nikusawhila : Mukai bahanyi na binengu bish'bululi, gutambulubu mu yende y'a na lumu , hanha habamuv'yaga nde bakusangana.10Yoga mutu bindu tusehe, guli bibebya mu biata na yoga gush'bululi mu bindu bisehe guli bi bebya mu bishali. 11hutu byonga ndwali mubunengu bush'bululi, na nigum'kaha byalugila. 12Na hutu, nduli mu chea ya yende , na gum'kuha chea ilibuyobe?13Nde uli mutesha gwa mulimu gum'taha mulimu ubalimu babili. iuboya , gum'bihila jimu na ulegelejya jingi; ao gumwiwatisha wa jimu gwa vili nyambi na gwa muuli.14Bafalisayu, bamwisambaga, bam'huzyennena honga byebya byoso, na umuselela. 15Yesu biguulunga :Banu , bamu'keba umonea bululi uluebu lwa bandu, ila Vili gujili matima genu iuboya chea ibazyilubu hangati ya bandu nimuina uluebu lwa Vili .16Msii na ng'hanga biloto , balama vuu wa Yuwani tangu hanhan ,ibalu ya Vili otele ilumbului, na kila jimu gum;cheba wa buswta ku shela . 17Nji hela wamehe timba na mavu byakili, na uli afandanyi nagu kaanu abuhalibwa msii bum'viyaga na uhulua.18Yoga gumuibenga mwazi gwaji na usonga jingi, gumutaha maoze , na yoga gum'songa muazi gubingubu ubulugu na balgwaji gutaha maoze .19wali mundu jimu gwana bunengu, gwavaliubu mazyuiya na balgwaji na biseba ,na kil'tufu gwa na buome bwa buose na utemba. 20Musuvi jimu gubamwitgana Lazalo. gwal'mutulu ha ibo yaji gubwiili, 21Na muningila gwa kuiti na tubi batum'hulua utabu ya guna bunengu.22Musuvi guufa, na bigusamunubu na bamalaika mu buata bwa Abulahamu. Yoga gu na bunengu biguufa naji nabibaumuvalia. 23Ukaisi wa tusombola, bigubazya mesu ; na honga gwali muyali ya Ibulahimu gu na buome bwa ula na Abulahamu, na Lazalo mu buata bwaji.24Bigukwanya, gumwene bin'sonya na mutumi Lazalo gwatibijyi munu gwaji mu mema na gwa ndeve lulimi; Iuboya nim'suba wamehe mugunu mulilu.25 Abulahamiu bigulunga: Mwanami, ninga gwa kuzanga bindu mu buome bobe, Lazalo gwana bibiha mu bwaji; Hahanu, ndehanu mulalubu, na bebe gum'suba.26Honga , yil'honga hangati uyenu na banu, butangi buata, iuboya nang'ha yoga , guleglejye, ukilia hanu na wel'lela unuli banu, ao umuli wel'lela ululi bandu , nde taha.27Yoga guna bunengu biguboya , nikuhazya honga , shami Abulahamu, gutume Lazalo mu yende ya shami ;28 iuboya nina bat'gwami batanu ,nguboya gwa byebya bindu, iuboya nde bavyaga honda hanhan handu habusuvi.29Abulahamu bigulunga: Bali Musa na ng'hanga biloto , bam'bahuzya. 30Na biguboya , shami Abulahamu ila hutu jimu ubafu guwenda welela boho gubahazya bin'sonya.31Na Abulahamu gumusat'lwela , hutu nde'huzy'nena Musa na ng'hanga biloto, nde bamwilela uhuzishubu jimu û bafu usangua.

Chapter 17
1Yesu bigusot'olwela mitwani yaji nang'ha: Yil'uma kuboy'nang'ha buvungui na bum'fumina hangati yenu, lwaya bwaji wayoga gum'bubamba. 2Yimuka bilegele umuganga bwe bya utimbila muose liaji na umutasa mu lugalaba, wayoga kumukambuli jimu hangati yenu.3Mwibambuli buose ban'baninu, gobe je uta bibiha , mukandili, hutu gulong'sola tima lyaji, mufili bin'sonya.4Hutu gukubifila ngumb'musambu lutufu lulumu, na ngumb'musambu guuva wole uhajza bin'sonya5Mitwana biyium'sotlwela mwanana nang'ha tusobeenye lwitabu. 7Nani hangati yenu , guna muhia gum'lima au gumulola ibumbu ya mikoo , je umuboya lwe muvugaya ubulimi nang'ha : Goboa lubilu, na kahasi witaba? 8Nda mumsahila ifuli nang'ha ndeele ya uliaha, yi-swee na gu,mbehe nabyavuya uliaha na utoma , na bebe beliaha na utoma?9Gum'fekushayo muhia, kumoina nang'ha gulong'swele momwa mubafulanga? 10Banu nabu, banulong'sola mwoso mubanu bayizi, mwiboyi nang'ha tuli bahia bahia juu tulonga bif'bya ulonga.11Yesu biguwenda û Yelusalema , bigukila hangati ga Samaliya na Galilaya.12Hagutashwela mu jziati jimu, bandu umi ba lufu lwa ivu bibawakumung'hana naji na wimanina ula , bibabajzamayu na uboya b nang'ha : 13Yesu , mwalimu tufili bin'sonya !14Lugu tabamona , bigubasahila : Mwende mwayilaglijzi uli makuhani.Lubatamwiyenda bayafiangi batebafui. 15Jimu hangati yabu, hagumwimona gufui, bigugalusha mwisumua mwiyimbi la Vili wa yihi libandi. 16Biguhulua û magulu ga Yesu na umufekusha .Gwali Musamaliya .17Yesu bigukoola, uboya nang'ha : Ba umi nabafuize û? Na babangi itema bali uni?18Kumonea bobo yu munjene gwa inji isambu igugalusha na umuha Vili mbunda?19Bigu umusahila : Yigoya , gwende, lwitabu lobe lukufulula.20Bafalisayo bibawihujza Yesu, ibalu ya Vili imuvugaya haayi. Bigubalunga nang'ha: Ibalu ya Vili nde imuva wa wimonesha. 21Nda hamuv'bojubu nang'ha : Ili hanu, ao ilikoa ibalu ya Vili ili hangati yenu.22Bigusot'lwela mitwani: Matufu gamufia numuv'leglejzaa lutufu lumu, mumone mwana gwa Vili na nda numuv'mumoneu.23Bamuv'nusot'lwela nang'ha:Guli han, guli koa . Nda mwenda, nda mujza. 24Iuboya nang'ha biebim'kaa timba muhemshaga mutambu gumu, ibimuv'kaa lutufu lwa mwana gwa Vili.25Ila gumuv'suba wa mehe na gumuv'sumbulubu na lulu lukelele. 26 Biyafiila lugumbu lwa Nuhu, ibimuv'fiila û matufu ga mwana gwa mundu. 27Bandu bam'liahanga, bam'utomanga, bamwisongenanga na ukwejya bana babu,vuu biafiila lutufu lwa shela Nuhu mu bwatu; na vula ukumua, mema bigawihaga boso.28Biyafiila lugumbu gwa Loti, ibiyimuv'fiila honga bibiebia.Bandu bam'liaha , bam'toma ,bam'gula , bam'gulisha, bam'kuna, bam'vuba biende, 29Lo lutufu lwafuma Loti mu Sodoma , vula ya mulilu ufuma wi'timba na ujzijza bioso.30Ibiyimuv'kaa lutufu lumuva mwanana gwa Vili. 31Lo lutufu, yimuv'kaa yo gul'ulwegulu ya yende na bindu biaji bili mu yende, nda tua kubisamuna; na yogwa gumuv'kaa ubulimi, nda galusha manyuima .32Muningi mwazi gwa Loti.33Yogwa gum'cheba ushosha buome bwaji, gum'buzimijza, na yogwa gum'zimijza buome bwaji hamubili gwami gum'bukuza.34Nim'nusot'lwela, lutufu lwa lolwa lutufu bandu babili bamukaa wigala lilimu jimu gumusamunubu na yo jingije sagala. 35Ba baazi babili bayamwitimba hamonga , jimu gum'samunubu na yo jingije sagala. 36Ba balumi babili bali mubulimi bubumu, jimu gum'samunubu, na jingi gumusagala .37Mitwani biyimwihujza: Bim'kalila uni mwanana?Naji bigulunga : Mubili gumu kaa uni, koa umwawibunga tubemba.

Chapter 18
1Yesu gwa baswahila mujele, munesha uhajya matufu gooso , gushi gwa ulea. 2 Gwa boya :Wali mu ibalu jimu muyenga gusham'tima Vili na gushi mwitusha wa mundu.3Wali honga muibalu jimu mwazi gwa bufili gwa uv'gaya bigumusot'lwela : Bumbehe sambu wa mwinami gwa ng'handa . 4Matufu gashali gwa benganga .Ila honga gwakoola jem'nindu: Nashi byebya bya shim'tina Vili na unemea bandu. 5Biumbene bôbo yu muazi geugosha ni muhahi sambu. Bish gwa uvugaya honga udaya mushu.6Mwanana gwa boya : Muhujyinene ya boya yu muyenga gubiha. 7Na Vili nyambi nda muv'taha buose basobolole bagi, bam'tambundu butufu na yuba , na jehe guna logabu balunga? 8Nibaswahila , gum'batela bulegela wa lubilu. Lugumbu lwa mwana gwa mundu lwemwauv'gaya gumbana witaba wenu hanu mu alunga mugaza?9Gwakoola honga mujele , gwamona mundu jimu gwa witisha jem'nindu nang'haha bulegela , na uhol'gejya bandu booso. 10Bandu babili bawenda uhajya û hekalu..........................,;Jimu Mufalisayu, na jinji Mufutishi milambu .11Mufalisayu sihi , gwahajya jem'nindu :Ô Vili nyambi , nikugalushila inemu wabibi sil'paa na bandu bangi, bam'kujya, bash'bululi ,b'a na maoze, na bafutisha ba milambu;12Nim'benga ulyaha muginga ngumbu yibili , nim'fumisha ihindi ya ye yooso ya m'kuzanga .13Mufutishi milambu, gwawimana bwa ula , nda bandisha wala mesu gaga ulwegulu; Gwa wijyibila yali gagi, na uboya: Ô Vili, mwene bin'sonya , mimi guna bubiha . 14Niunuswahila banu, Yugu gwatua û yende yagi gubaliubu lujila , ukilila yoo jinji . Gumwibajya gumwatushubu , na gumwitusha gumuabujyubu.15Bamuvila na bana ba balenje, gwa balengejye. Ila mitwana bamona bebya , bâbakandila bâ bana bauv'gaya nabu. 16Na Yesu gwabit'gana , na uboya : Mutahi bana bâ balenje bavyagi wami, nda mubakandila , iuboya ngumbu lya Vili ili lya bâba bamwitusha paa na bana bâ balenje. 17Walujila ninushot'lwela , gush'mutambula gumbu lwa Vili pana mwana gwa mulenje ndam'sheleu.18Muyui gwa muihujya Yesu, na uboya : Mwanana gulegela n nitahi bini nikuzi buome bwa nalumwina? 19Yesu bigumulunga ;nNjyiayi gumunyit'gana gulegela ? Nda uli gu na gulegela gush'Vili bunga. 20Gwijili milangilu :Nda taha maoze, ndwihaga , ndw'iba , ndo shunda malimi; Unea sh'obe na najyobe. 21Gwa mulunga yiyi yooso nim'yitahanga hani byali bwana bwami.22Yesu ,gwa hujyamena jem'koola gwa mulunga: Gubula indu imu ; Gulisha bindu byoso byu nabyu , na gubili basuvi, na gum'kaä na bukumu ku higulu. Na binuvyaga , gundonde. 23Na haguhujyanena ye ng'handa yooso, yoga gu na bunegu ; iuboya gwa sum'mina yamehe.24Yesu , gwamona gwa uzinga , biguboya : Nigumini guna bunengu usheela mu ibalu ya Vili. 25Iuboya nguhela ngamiya gusheela hundu lya singi na gumini gu na bunengu usheela mu ibalu ya Vili.26Bahujyanena bibaboya : Nani gumwaoboa?27Yesu gwalunga: Yishim'kôshea wa mundu yim'kôshea wa Vili nyambi.28Petelo gwa boya :Lola , tulea yooso, na tukulonda .29Na Yesu bigubalunga : Walugila niunusot'lwela, nda uli mundu , na ulea yende yagi, au muazi gwagi, au mwana gwa shagi , au bashagi , au bana bagi ukilila gumbu lwa higulu, 30bamkuza yishali mu lunu lugumbu na lolwa lugumbu lumwauv'gaya , buome bwa nalumwina .31Yesu gwa bugula umi na babili ,na bigubasot'lwela : Mulole , tubanda û Yelusalemu, na yooso yasingubu nabang'hanga biloto û mushu gwa mwana gwa mundu yim'tekeä. 32Gum'hanubu ubapakani; na bamwimuselela , gumuv'tuubu bulomo, bamuv'mufilia mata, 33na hanyuma ya ujyibilubu na miti, bamwihaga ; na lutufu lwa busatu gum'sanguwa.34 ila ndaba hujyanena nagu hasehe; yali ni ng'handa yifami wabu wa ye ng'handa nda bagwatisha funduluilu ya yu .35Na Yesu hagwali habwihi na Yeliko, mbofu jima gwali hasi hamuongi gwa nzila , na mubuli. 36Gwahujyinena ibumbu yam'kila, gwa wihujya jyui im'kila.37ban'shotlwela: Ni Yesu gwa û Nazaleti gu kila .38gwa wit'gana biata : Yesu, mwana gwa Daudi , kuvili bin'sonya ! 39Bawiyenda na Yesu bamukandila , gw lee ukoola ; Ila gwa gwejya utaha mbundu biata, mwana gwa Daudi , kuvili bin'sonya !40Yesu ,gwa wimana ,gwa baswahila muvili naji , 41gwa mwihujya : Guleg'lejya ayi? Gwa mulunga : Mwanana , nimoni honga.42Na Yesu gwa musot'lwela: Mona honga ; Wibu lobe lubushosha.43Na han-hanhan gwa mona, na umulonda Yesu ,na ulivya Vili nyambi. Bandu booso bamona bya kila bibatumbula Vili.

Chapter 19
1Yesu gwa sheela na ubajya isamba ya Yeliko,2Na lola , yimu mundu gu na bunengu, gwa wit'ganubu Zakayu, muyui gwa bam'hajya mulambu,3gwakeba kumone Yesu ni nani; Ila nda kusheu, ukilila ibumbu jehe gwati gwa buhindi. 4Gwa jyôa na bigubanda û muti gwa kiuyu gwa mumone,...................................5honga Yesu habafia musi mwa mutiyugu, gwabajya mesu na uboya : Zakayu, tua lubilu; Binu ni namuma lelu nikaï û yende y'obe. 6Zakayu gwakua lubilu butambula na musangu. 7Umona byebyu booso biba bibang'hin'ngita na uboya: Guwakaa wa mundu gubiha.8ila Zakayu , gwawimana û mesu ga mwanana , uboya .Lola , mwanana , nibaha habasuvi ihindi ya bunengu bwami, na hutu nyasamuna indu ya mundu , nimum'galushila ngamba yina. 9Yesu biguboya : Bushoe bushoe busheela ya lelu mu chinu yende, wa bibi jinaji ni mwana gwa Abulahamu . Iuboya bi mwana gwa ,mundu gwa uvgaya ukeba na wabola na bâba bazimina.11Bahujyenena byebya , na Yesu bigubatela gugu mujele,bali habuihi na Yeluzalemu , na baninga nang'haha gumbu lya Vili liv'gaya hanhanu . 12Na gumboya : Mundu jimu guna inemu gwa wenda ku isamba ya ula gwa yikumbajyi, ukaa kasheke na ugalusha honga.13Gwa wit'gana bahia bangi, na ubaha falanga umi, na ubasot'lwela : bavulijyi ye falanga vuu hamigalusha . 14Bandu bagi bamuhila bibatuma bash'mikendo bamulamati. na uboya: Nda tuleg'lejye yu mundu gwa kaï ulwegulu yetu.15Na hagukya galusha hanyuma ya ukuza bu kasheke , biguwit'gana u mesu gagi , baaba bahia bagwahaha falanga , gwayui bil'munda yigwelele bini.16Gwa bagwa uv'gaya , na uboya : Mwanana falanga yobe umi , yikwa falanga yiyi umi . 17Gwa mushot'lwela : Buose, muhia gullegela ; Wabibi gwaumbujya mu ng'handa yisehe wa mehe , gubai na buswata bwa ulola bibalu umi.18Gwa bubili biuv'gaya na uboya : Mwanana , Falanga ya tanda falanga yitanu. 19Gwa muswahila : Na bêbe gum'kaä ulwegulu ya bibalu bitanu.20Najinji biguuv'gaya; na uboya : Mwanana , lola lufalanga lwobe, nyayitula mw'itambala . 21Nyamona moyo , wa binu guli mundu gubiha ; Gubungula ugushatula , na ushonga ugusha buna.22Gwa musot'lwela : Nimikwalila ukilila ukoola wobe, guli mundu gu7biha gwa yuia nang'haha nili gubiha , nim'samuna inishatula , ukomona inisha buna ; 23jyiayi ndutula falanga yami û bukumu , ni uboya nag'haha nikuzi ya higulu yangi?24Na gwa koola na bâba hanhan: Mumubuguli lulu lufalanga , na mumuhai yoga gana falanga umi.25Bamswahila : Mwanana, guna falanga umi.-26Niuaswahila ,yoga guna indu bam'ha chii yoga gushi na indu bamkatusha na koä enau.27Kuvuyi na ndenje yami hashaleg'lejya nikaï kasheke agwabu, na mubihagi û mesu gami.28Hanyuma ya ukoola nabu, na wenda û Yelusalemu.29NA gwali habuihi na Betefage na Betania , kufia ulwegulu lumwit'ganubu lugulu lwa Mizeituni , Yesu gwatuma mitwana yibili , 30nauboya: Mwende û jyaati yili uluebu lyenu; Hutu mufia mumona mwa gwa punda gu gangi , nda kibandubu na mundu ; Mumu'totole, na muvili nagi. 31Na hutu mundu gumwihujya: Mum'totolwela ayi?Mumulungi:Mwanana gu nagi muma32Batumubu bawenda , na basangana bindu byooso bigwabaswahila. 33Biba mutotola mwana gwa punda, mwini gwagi biguuijya: Mumutotoela ayi? 34Bamulunga: Mwanana gu nage muma. 35Na bauv'gaya nagi wa Yesu , wa byebya babaaza bilamba ulwegulu ya punda, na bibamubandisha Yesu. 36Na haya banga usamuna , bandu baba ga ubaza bilamba mu sinda.37Na bali habuihi na Yelusalemu ; Na habuihi na utua umutenda gwa Mizeituni , na bamitwana booso, bamona musangu , bibaluvya Vili na muyu ga higulu ukilila biezegele byooso bibamwene. 38Bibakoola: Gwa figilela bu kasheke gwa uvgaya w'a zina lya mwanana ! Atalala-ndongo mu higulu, na butumbi mu masinda ma higulu!39BamuBafalisayu , hangati ya ibumbu,bakoola na Yesu : Mwanana bakusha mitwana yobe. 40Na gwa balunga: Nibasot'lwela, hutu bakaa wehe, mabwehe gam'bajyamayu!41Na hagwalihabuihi na iba;lu liata, Yesu , hagukilala, 42na uboya: Hutu bêbe gu yua ng'handa ya lunu lutufu, gu mwayua nang'haya atalala ndongo ! Ila honga,jifamishi û mesu gobe.43Yimwauv'gaya wobe liutufu bandu babiha bamwakunyunga na ukuganga, mitambu yooso; 44bamakushwatiana, bi na bana-bôbe hangati yobe, na nda bamuv'kulela bwehe ulwegulu ya bwehe, wabibintwayuanghunga yibauv'gaya uv'kweglela.45Gwa sheela mu yende ya Vili, na gwabinga bâba bagulisha mu yende yaVili, 46Gwaboya: Yasingubu : Yende yami imwakaä yende ya witut'gwila . Ila banu , mukitaha paa na ihili ya banyivi.47Gwa wigisha matufu gooso mu yende ya Vili nyambi. Na bayui bâ Makohani, bâ Tulani , na bayui bâ bandu bakeba sinda lya umwihaga ; 48Ila nda bayua bim'bamumuwata, na bandu booso bamuhujya na umwita.

Chapter 20
1Lutufu lumu, Yesu gwa mwigisha bandu mu yende ya Vili nyambi na ukoola musangu gulegela, bayui bâ Makuha na Tulani , hamonga na banunu,bauv'gaya wagi, 2na bamutasila : Tusot'lwele,gumutaha yi ng'handa wa buswata ayi,na nani gukubele buswataeu?3Gwa balunga: Nim'keba mibihijyi.Munjyot'lwele : Lubatizu lwa Yuani lwa uv'gaya higulu, au nabandu?5Ila baninga babanindu : Batuboya nang'haha lwauv'gaya ulwegului, guuboya njyiayi nda mwamwitaba? 6Na hutu tulunga : Booso bam'tuoma mabwehe bamwitaba Yuani nang'haha uli ng'hanga-biloto.7Bamulunga: Nda twijili ulya uv'gaya . 8 Na Yesu gwalunga : Sim'bashila buswata ayi bwamwitaha ying'handa.9Gwa banga ukoola honga mujele wa bandu: Mundu jimu gwa kuna bulumi bwa mizabibu, bigusigila balivi, na gwa wenda ula ya isabu matufu gashali. 10Lugumbu lwa ukomona, gwatuma muhia jimu û balivi, guboya bamuhahi ndasa ya buluba. Balivi bamujyibila , na umugalusha magaza-minu.11vgwatuma honga jinji muhia; bamujyibila , umutwa bulomo, na umugsalusha magaza-minu. 12Gwatuma jinjigwa busatu ; Bamutaha mbete, na umuninga.13mwini-bulimi guuboya: Nim'taha bini?Nimum'tuma mwanami gujimu guleglejya;Hutu bayamunemea. 14vIla balivi habamumona, baninga bohoö banindu, na uboya:Lola byana; tumwihagi, na lubala lwakaï lwetu.15Na bamutasa haza ya bulimi, na umwihaga, hanu, mwini gwa bulimi gumv'tanabu bini?16Gumuv'gaya: Gumv'bihaga bâba balivi booso, na gum'hana bulimi wa bangi. Na habahujyanena bebyu, baboya: Â Vili nda bilegeleu!17Ila , bigubolola, Yesu biguboya:Bisingi byaboya bini:Bwehe lya biongubu na banilajya yende na lyoho lité bwehe lya witungi.18Jimu guuhulila lye bwehe gum'shogea, na guhulwilubu na lye bwehe gum'tukia .19Bayui ba Makuhani na Tulani bam'keba umwata muyi yeya ng'hunga, ila batian bandu. Bayua gutele gu mulegele ukila batu. 20Bamulola Yesu ,batuma bandu bamufuli ng'handa yagi, bamukuzi na ng'handa, ya um'sahula û mesu ga bayenga na liwali.21Bamwihujya , Mwalimu, tuyua nag'haha gum'koola na wigisha ng'handa ya bululi na ndom'lola buhala bwa mundu, ila gu mumwigisha sinda lya Vili nyambi mu lugila .22Ni buose wetu ufuta na ushi futa mulambowa mbula-matali?23Yesu , gwamona ulimua wabu, gwabalunga : Mumoneshe falanga.24Bulua na bisingi buli û falanga bya nani? Balunga bwa Kaizali.25Bigubsahila : Muhahi Kaizali yagi na Vili yagi. 26Nda bamukuza na bubiha mukoola wagi û mesu ga bandu; Ila bahanua ulunga wagi, na bibakaä wehe.27Bamu Basadukayu , baboya uli usanguluea bamugoboela , na bawihujya Yesu: 28Mwalimu, lola bya singubu na Musa :Hutu mwana gwa shobegufaha , gwa muazi gushi na bana , mwana gwa shagi ngum'samuna.29Na wali bandugu musambu bamundu jimu gwa bumbele bigusonga, na gwa faha gushi na bana. 30Gwalondela na gwabusatu basonga yoga gwa singiubu. 32Unyuma , muazi najehe bigwafaha. 33Hausang'lu wabandu, yû muazi gumuv'kaä gwa nani? Hangati ya bâ musambu?34Yesu gwa balunga: BAna bâ balumi lugumbu basongubu na basonga. 35Ila wabâba bamwibaliubu nang'haha bekumbani mu lolwa lugumbu lwa usang'lua mu bafihi nda bamwasongana wala usangubu. 36Ila nda bamwafaha honga , na bamwakaä paa na bamalaika , na bamwakaä bana bâ Vili nyambi, na bana bâ usangua.37Musa gwamonesha hagwali mungati mulilu nang'haha bafili bamuv'sangua na wit'gana mwanana ni Vili gwa Abulahamu, Vili gwa Isaka , na Vili gwa Yakobo. 38Uboya nang'haha , Vili nda Vili gwa bafahi , ila gwa bali paha: Wagi booso bali buome .39Bamu ba Tulani , gwakoola , na uboya : Mwalimu, gum'koola bya buose. 40Na hanyuma gwa ye ng'handa nda wali mundu gwa mwihujya indu.41Yesu gwa bihujya : Njyiayi ba'boya nag'haha Klistu ni mwana gwa Daudi? 42Daudi gwa koola mw'itabu ya nyimbu: Mwnana gwa musahila : Mwanana gwami: Kaä hasi uboö wami wa ulumi. 43Vuu byatusha bandu babiha ndonji musi mwa byahi byobe. 44Daudi gum'mwit'gana Mwanaan jyiayi bam'mwigana ni mwana'gi?45Na bandu booso bam'hujyanena , na uboya û bamitwana bagi. 46Mwilole na tulani, bamusumua na tubana tula-tula , ukeba basemubu , mu bibumbu bya bandu, bakeba ukaä û kiti ya uluebu mu masinagogi, na uluebu ya lutufu lwa misangu; 47Bam'tyaha byende bya bazii, na wilimba bam'hajya u shali . Bamwakuza alu liata.

Chapter 21
1Yesu hagwabajya mesu gagi, gwamona bana bunengu mu;lambula mulambu muibungu ya mulambu. 2Gwamona honga muzii gujimu , gwa walambula yooso falanga yibili yigwa nayu. 3Na biguboya : Walugila nibaswahila yu muzii musuvi gutula yishali ukilila bandu booso. 4Ila bâba batula mu ibungu ya mulambu falanga yishali yibashinayu mulimu ila jehe yu muzii gwatu;la yooso yigwa nayu.5Na bandu bangi bamukoola ukilila yende ya Vili yalojyubu na mabwehe na mulambu gwa buose ,Yesu gwalunga : 6Lutufu lumv'gaya ; Yiyi yooso yim'mumona , nda umwakaä bwehe uluegulu ya bwehe nalyu bish'bya utendulubu.7Bamuhajya : Mwallimu, ni nghunga ayi bîbi byoso ubimwauv'gaya, tuyui bizing'tishi ayi wa ye ng'handa hayi mwatekea? 8Yesu gwalunga : Mwilole ilanda mulibumbu, ila bashali bamum'gaya wa zina na ng'hunga y'ite habwihi. Nda mubalonda . 9Na hamumwahujya lutoyo lwa lugoze na tunginda, nda mutina , yim'kebea ye ng'handa yooso ta tekee uluebu, na ndayikiubonga.10Na bigubasahila : Isabu imwalwaha na Isambu nau, magumbu na gumbu nalyu. 11Umwauv'gaya usagala kuata wa alunga-mugaza, kiya yu na zala handu hooso; Umwakaä utinishubu, na bizingitishi biata ufuma higulu.12Na ububele bwa ng'handa yooso, bam'muwata , na ubasuvya; bamuv'bahana û sinagogi, bam'bashejya û yende ya mbete , bamwenenu û mesu ga Kasheke na Liwali, ukilila mimi. 13Yeya yimwauv'gaya bushuula wenu.14Mwibatii, nda muninga ushali nang'ha nim'koola ayi hamubili gwenu; 15Ila nimuv'baha kuanu wenu na mbati wa yeya nda uli ndonje gwenu gum'weza ulanga wala umukilila .16Na bashenu bibebya bamuv'nuhana na bana ba shenu, ba habwihi nenu binenu na bamuv'vihagasha bashali hangati yenu. 17Mum'bihilubu na booso, ukilila zina lyami. 18Na nda lumuzimina nagu lunyena lwa mushu gwenu; 19Na hunuabatama wenu mumwaobola mayima genu.20Lugumbu lumumo Yelusalemu unyungubu na balu ba Vita , muyui nang'haha bubiha butê habuihi. 21Na i hanhan tamukaä û Yudea ba jyoe uluegulu , na bam'kaä hangati ya Yelusalemu bam'fuma haza ,na bam'kaä û bulimi nda basheela honga mu Ibalu.22Yimwakaä lutufu lwa wispobwila, ila yatekee yooso yasingubu.23Lwaya uli baazi b'a na mayimi na bamwamisha mu ga matufu ! Û mwakaä usuba mualunga-mugaza ,na bwasi bwa Vili nyambi uli bandu booso. 24Bamwahulua ubwazi bwa isonge, bamwashwalu buhia mu bingi bisambu na Yelusalemu yimwa wat'gilubu na bisamba, vuu nghunga ya bisambu ya bangani.25Umwakaä bizing'tishi û yuba , na mwezi na û tunguninguni na ulwegulu ya mavu, umwakaä usuba wa bisambu nda bamuyua batahi bini, tibila yogoyogo wa ziba na mabembi.26Bandu bamwa ufatima wa moyo muulama wa byebya bimuv'munea mu alunga mugaza na buswata bwa higulu bumwasagala.27Hanhan tumwamona mwana gwa mundu gumwatua û timba hamonga na buswata buata na atumbu. 28Nghunga ya ye ng'handa ham'yibanga ufia , mwi'long'swela na mubajyi mishu yenu, nang'haha utotolubu wenu ute habuihi.29 Na gwa basot'lwela nang'ha nda ya uling'lia muti.Mulole mutini na miti yooso. 30Na hayimonea , muyui i banu banindu, mulole , nang'haha wangula utê habuihi. 31Na bibyebya , nghunga yimumona ng'handa yiuv'gaya, muyui nang'haha gumbu lya higulu ligoboa.32Walugila niunuswahila : Lunu lwichiu nda lum'kila, na yi yooso nda yikiuv'gaya. 33Gulu alunga-mugaza bam'kila nagu hasi lilimu.34Mwilole banu banindu , matima genu nda gakaä matima ga ulya foogo-foogo na bundovi na manizi ga bukaalilu lolwa lutufu nda lukaä lutufu lwa umbilijya; 35Yimwabafiila paa na buila bâba booso bali hanu alunga -mugaza.36Mukaï mesu na uhajya wa ngumbu yooso, guboya mukaï na buswata bwa ujyoa yi ng'handa yooso yimwauv'gaya, na umonea sihi uluebu llya mwana gwa mundu.37Ng'hunga ya lutufu , yesu gwa wigisha mu yende ya Vili, na gwa wenda û tambala uluegulu gumwit'ganubu Mizeituni. 38Na bandu bagi booso ubagila haluela , banu bamulonda û yende ya Vili ku muhujyenena.

Chapter 22
1Musangu gwa mikati gush'ugaga, yimwit'ganubu pasaka, gwagoboa.2Bayui ba Makuhana na Tulani bakeba sinda lya umwihaga Yesu; ila batina bandu.3Kiyunguyungi gwa sheela wa Yuda , zina lyagi Iskaliote, gwali jimu gwa umi na babili . 4Na Yuda gwa wenda wawihujyena hamonga na bayui ba Makuhani na bayui bâ baolaha, ukilila umulambula Yesu.5Banamusangu, bawihujyena nagi bamuhifalanga . 6Habawihujyena bam'keba umulambula Yesu wa ufuma ush'ibumbu uyua .7Lutufu lwa mikati bish'ugaga, usesa mukoo gwa pasaka , ya uv'gaya, 8na Yesu gwa tuma Petelo na Yuani , na biguboya: Mwendemwatulongele ni uboya nang'haha tulyahi pasaka .9bamulunga : Twayilojyele uni?10Gwa balunga:Lola na ham'sheela ku ibalu liata , mumwakum'ng'hana na mundu jimu gwisamuna muhujya gwa mema ; Mumulonde vuu û yende yemwasheela , 11na mumuswahuli mwene gwa yende : Mwanana gututuma tukuswahili:Nguni wamuv'lyaha pasaka na bamitwana bami?12Gumwamumonesha chumba chiata ya ulwegulu, na ilojye paa: Hanhan hamulom'lojyela pasaka. 13Baumwenda na usngana byooso bigwa baswahila ; Na balojya pasqaka .14Nghunga hayafia, bamunyingila tabu, na bamitwana hamonga naji. 15Bigubaswahila : Nileg'lejye ulyaha yi pasaka hamonga na banu, ubebele ya usuba ; 16nibaswahila , simulyaha honga, vuu hayimwatekea û gumbu lya Vili.17Na, gwasamuna uhulu na ufekusha , uboya: Mub'guli ihulu, na mwihingijyene banu banindu; 18na, niunuswahila , sim'toma honga buluba bwa muzabibu, vuu lumwauv'gaya gumbu lya Vili.19Honga gwa samuna mukate; Na, unyuma ya ufekusha na uhajya, gwatimuna , ubaha na ubasot'lwela : Gugu ni mubili gwami, gulambulu ukilila banu.Mutahi nini byooso wa muninga mimi. 20Gwasamuna lulolwa ihulu, unyuma ya ihulu, na ubaha , gwa boya: Chii ihulu ni ilojye itohe yamuloha gwami, gum'tasia ukilila banu.21Na hanu mulole, uboo wa yoga gunilambula ni hamonga nami û tabu. 22Mwana gwa mundu gumwenda bigwa lagilubu, ila lwaya wa mundu gum'nilambula.23Bâ banga wiyihujyena bamu bangi, ni nani hangati yetu gum'taha bîbi.24Wawimana mbaa hangati ya bangeze: Nani hangati yabu gumwakaä gwa muyui? 25Yesu gwa balunga : Bakasheke ba kinu isambu bamubanda , na umubangana bamwit'ganubu bam'taha buose.26Nda mukaä bebya umuli banu gwa muyui hangati yenu gwa kai paa na mwanana gwa mulenje , yoga gumwimanina bandu ni yoga gum'batela mulimu.27Ninani gwa muyui? yugu gum'kaä hasi utabu ao yugu gumwibatela mulimu? Nda yugu guli utabu? Na m,imi hanu, nili hangati yenu kubatela mulimu.28banu, muli bandu babateme hamonga nami muuhehubu; 29nibatulila gumbu mu magaza genu, paha na bebya shami gwa umbeha mumagaza gami , 31Mwanan bigboya : Simoni, Simoni shetani vgum'kukeba ,ukusauna paha na nganu.32Nikuhajyila witaba w'obe nda utuä; Homwakos'loä, gumwakos'loä binobe.33Mwanana , biguboya Peetelo, nitebe wenda hamonga nobe vuu û yende ya mbete nagu k'ufa . 34Na Yesu biguboya: Petelo, nikuswahila bubele bwa muu-gwa zogolo wab'gala lelu gu mwaumbenga ngumbu yisatu.35Biguboya honga; Hanyabatuma gushi na falanga ,luumbu na bilatu, mwakosa indu?Bamulunga: Hahuhu. 36Na biguboya: Hanu, wihishena , guna falanga na luumbu gwa buguli bibebya , gushi na isongi gwagilishi ilamba yangi na ugula isongi.37Iuboya, niunusahila , yim'kebea ye ng;handa ya usingubu yatekee wami: Gwabaliubu hamonga na babiha. Na yeya yinyelele yite mwisanda ya ufia. 38Bamuswahila , Mwanana , lola bisongi bibili .Na gwabalunga : Bikumbene.39hanyuma ya ukatua , wenda , uluegulu lwa Mizeituni ukilila uyubila wagi, mitwana biyimulonda . 40Habafia hanhandu, biguboya: Muhajyi, niuboya nda muhulua mu uhehubu.41Na gwa wilena nabu mumunee gwa utasa bwehe na ulim'hulua wemwafuama, na uhajya,42biguhajya:Shami ,hutu guleg'lejye gujyili ulaki ihulu! Ila nda yikaa byaleg'lejye mimi, ila byoleg'lejye bêbe.43Na Malaika gwa mufumina utua higulu, umuhaha buswata. 44Gwa ufa tima gwa hajya wamehe, na itaha ya utua paha na butondo bwa muloho, bwahulua mu mavu.45Hanyuma ya uhajya , gwa wigoya , na ugalusha wa mitwana , gwa basangana mutulu na manisi,46na ubaswahila : Njyiayi mutambala ? Mudui na muhajyi, niuboya nda muhulua mu uhehubu.47Gwa koola honda , lola , ibumbu ya uv'gaya; Na yoga gumwit'ganubu Yuda , jimu gwa bâ umi na babili, gwali uluebu lwa ibumbu. Gwa ,mugobwe;la Yesu, na usamb'lijya na milomo. 48Na Yesu bigumuswahila : Yuda , ni ukilila usamb'lijya ugulaqmbula mwanan gwa mundu!49Bali hamonga na Yesu , bamona byakila , bibaboya : Mwanana , tubasese na isonge? 50Jimu gwabu gwasesa muhia gwa muyui gwa Makuhani, ushu lyagi lya ulumi. 51Ila Yesu , biguboya nang'haha , lea yimona! Na, gwa wata ushu lya yo mundu, na bigumushosha .52Yesu gwakoola honga na bayui baMakuhani ,nqa bayui ba yende ya Vili, na banunu, bauv'gaya umuwata: Muv'gaya, paha na itang'lumi, hamonga na isongi na tuhibue. 53Nyali hamonga nenu matufu gooso hebalu, na nda mwaungwata, ial ni nghunga yenu, na buswata bwa mufitu.54Hanyuma ya umuwata Yesu bauv'gaya nagu, na wenda nagi û yende ya muyui gwa Makuhani.Petelo gwa londa lutalu. 55Batembesha mulilu hangati yabwanami,na bakaä hasi.Petelo naji gwa kaä hasi hamonga nabu.56Muhia jimu gwa muazi gwa mumona û muchee gwa mulilu, gwamuhongwela mesu, biguboya: Yu mundu gwali hamonga naji. 57Gwa benga na uboya: Mwna gwa muazi, simwijileu. 58Hanyuma hasehe, jingi, gwa mumona, na uboya: Guli jimu gwa bâ bandu. Na Petelo gwa mulunga:Yu mundu lea ,silimu.59Hanyuma ya ng'hunga uklila , jingi gwa sis'mia mesu,na yboya : Walujila yu mundu gwali hamonga nabu, na jehe ni Mugalilaya. 60Petelo gwalunga: Mulumi, sijili yiyi yom'koola. ha-hanhan ,gwa tuna honga , muu-gwa zogolo gwawilumba.61Mwanana bigugalua,umona Petelo. Na Petelo biguninga ng'handa ya mwanana , yigwa muswahila: Bubele bwa muu-gwa zogolo wilumba lelu, gumwaunduna ngumbu yisatu. 62Na gwafuma haza , na ulila wa busungu wamehe.63Bandu bawata Yesu bamuselela , na umujyibila .64 bamubwii ilamba û mesu , na umuhujya, tuiusot'lwele ni nani gukujyibili. 65Na bingi basha;li bamutaha muejya na umutua bulomo66Na halwali luela , ibumbu yabanunu bâ bandu , bayui bâ Makuhani na Tulani, bakum'ng'hana na bauv'gaya na Yesu wali Basadukayu. Bibaboya : Hutu guli Klistu, tusahi. Yesu bigubalunga: Hutu ni baswahila , nda mumwitabeu; 68na hutu nibihujya , nda mum'nilungeu.69Muhujyi mwana gwa mundu gumwakaä uboö ulumi wa buswata bwa Vili ninyambi. 70Booso baboya: guli mwana gwa Vili" Na gwabalunga: Muboya , bi nili. 71Bâboya : Tuna muma honga gwa bushuula ? Mumuhujyena jehemu nindu kuanu wagi.

Chapter 23
1Bawimana booso, na bawenda na Yesu û mesu ga Pilatu. 2Bamuswahila na uboya: Twahujyinena yu mundu gwam'sasela bandu ba Isamba yyetu na batomboe ubashusha nda balambula mulambu ulimbulu matali, na wikoela jehem'nindu ni Klistu, Kasheke.3Pilatu bigumuihujya, û yi yeya. Guli Kasheke gwa Bayahudi? Yesu bigumulunga : Guboya. 4Pilatu biguboya gwa bayui ba Makuhani na ibumbu: Mimi somonizi bubiha gwa yu mundu. 5Ila basis'mia, na ukoola : Guuam'nusha bandu, na wigisha û Yudea yooso, ubanga û Galilaya ,................., vuu kunu.6Pilatu gwa hujya bam'koola û Galilaya , gwa wihujya hutu yu mundu ni Mugalilaya;7na, hagwqayua nang'haha ni mundu gwa bukelenge bwa Helodi , gwali honga û Ye3lusalemu mu ga matufu.8Na Helodi hagwamona Yesu , gwa kuza musangu guata ;Ila tang'ala , gwam'keba umumona , ukilila yigwa hujy'nena ukoola wagi, na gwa na muma gwa mutele gumu biezegele. 9Gwa mwihujya ng'handa yishali; Ila Yesu nda mulunga indu 10bayui bâ Makuhani na Tulani bali hamonga, na bamushitaki bubiha bushwali.11Helodi, hamonga na basoloha bagi, bamukanyina na umutelamuejya , unyuma ya umuselela na umuvulisha ilamba im'ng'hanga, gwa mugalusha wa Pilatu. 12lolwa lutufu, Pilatu na Helodi bâbaga buhangi, bubele ba'na bulwishu.13Pilatu bigukum'ng'hajya bayui ba Makuhani na bayenga, bâ bandu , bigubasahila : 14Mwauv'gaya na yui mundu nang'haha gusosela bandu batomboe, na muhujyi, nimwihujya uluebu lwenu, simukuzili na bubiha bwa ye ng'handa yooso yi mum'sahula;15Na Helodi nda mumwena na bubiha , gum galusha utuli , na mumone, yu mundu nda na bubiha bukumbene ufa. 16Shamum'hosolola, hanyu,a ya umujyibila miti. 17Gu kila musangu, yim'kwebea tuhosole jimu mundu gwa mu yende ya mbete.18Booso bauta' mbundu hamonga: Muhagi yugu, na mutuleele Balaba. 19Yu mundu gwa tahubu nu yende ya mbete, ukilila bubiha mu ibalu, na wihaga mundu gushi, na ng'handa.20Pilatu gwakoola honga , gwam'keba uhosola Yesu. 21Na bâ bajyamayu: Mumuhulii, mumuhulii jehe!22Pilatu gwa basahila honga lugumbu lwa busatu : Gwataha bubiya ayi? Simumwene na ng'handa ya yiumbene ufa. Nim'muhosolola hanyuma ya umujyibila miti.23Ila bagwejya utaha mbundu biata, gwa huliubu. nNa mbundu ya bandu biyimutonda: 24Pilatu gwaboya yeya yimuhajya yatekee. 25Gwakohosolola yoga gwali mu yende ya mbete ukilila bubiha na wihagana, bibamusina; na gwahana Yesu muuleg'lejya wabu.26Habawenagi, bwawata mundu jimu zina lyagi Simoni Mukulene, gwa fuma û bulimi, gwashali musalaba, umanyuma ga Yesu.27Gwalondubu na ibumbu kiata ya bandu, na bâbaazi bawitwila yali na umulilila. 28Yesu gwagalua û mutambu gwa bâbaazi, na uboya: Misii ga Yelusalemu nda mundilila mimi; Ila mw'ililili banu banindui na bana benu.29Iuboya lola, matufu gamuv'gaya, na bandu bamuv'boya: Ni buode wa bigumba, na ni buose wa matufu gasa tanda, na mabele gasha wamisha! 30Bamwimana na ukoola na lugulu:Tuhulwili! Na mutenda tuft'lili. 31Na bamutela muti gubisoi bîbi, yimwakaa bini uli muti gukasi?32Bawenda mu yi yeya ng'hunga na bang'hivi babilibam'kebea ufa hamonga na Yesu.33Habafia û mutenda gumwit'ganubu abombo,bibamuhulia na bâ bamuhulia na bâ babiha babili, jimu ulumi na jinji kuazi.34Yesu gwaboya: Tutu bafili bin'sonya, na nda bajiliyi bamutaha.Bagaba bilamba , w'usobolola biswasu.35Bandu bali sihi, mulola, bayenga bamum'selela Yesu, na uboya: Gwa obola bangi; gwa yishoshe jem'nindui, Hutu ni Klistu, musobole gwa Vili!36Basolaha nabu bamuselela;bagoboa ........ na habwmihina umuha sifongo,37baboya: Hutu gu8li Kasheke gwa Bayuda , yishosha bêm'nindu!38Wali ulwegulu yagi bisingi: Yugu ni Kasheke gwa Bayahudi.39Jimu gwa bâ babiha gwahuliubu hamonga najigwa mutua bulomo, na uboya: Ndoli Klistu? yishoshe bêm'nindu, na gutushoshe na batu!40Ila yo jingi bigumukandila, na uboya: Ndom'tina nagu Vili, bêbe guli muli alû?41Wetu batu, yili kokoko, tukuza yikumbene na bubiha bwetu; Ila yugunda tele ibiha .42Na gwamusot'lwela Yesu: Kuningi, nghunga yo mwauv'gaya mu bukelenge wobe. 43Yesu gwamulunga : Walugila nikuswahila , lelu , gum'kaa hamonga nami mu Paladizo.44Yali habwihi na ng'hunag mutuba, na wali mufitu ulwegulu ya alunga-mugaza, vuu û ng'hanga itema. 45Yba lya sheela nufitu, na bisit'ganyi bya yende ya Vili bya sania hangati.46Yesu gwabajya yihi wa buswata : Tutu,nikuhaha tima lyami mu magaza gobe. Na , hagwakoola ye ng'handa na bikala tima . 47Muyui gwa basolaha gwa mona yeya yakila, gwatumbwijya Vili,na uboya: Walugila yu mundu gwali gwa buose.48Ibumbu yooso yamona biezegele byakila , hanyuma ya umona byakila , bagalusha , mwijyib'gila yali. 49Booso bamuyua Yesu , na bâ baazi bauv'gaya naji ubangila û Galilaya , bawimana ula na ulola yam'kilila.50waqli jimu mulim'nuzi,zina lyagi Yusufu, mundu gulegela na gwa bululi, 51Nda nabu hamonga û gunda lya umwihaga Yesu; Gwali mundu gwa Alimatayu, ibalu ya Yuda, na gwam'lindila bukelenge bwa Vili.52Yu mundu gwa wenda wa Pilatu, na uhajya mubili gwa Yesu. 53Gwa tuusha mubili û musalaba, gwa munyujya na sanda , na umuzia mu mujyama gubafula mu bwehe, gushaziubu mundu tangu ala.54Sabatu yali habwihi ubanga. 55Bâ baazi bauv'gaya û Galilaya hamonga na Yesu bawenda na Yusufu, bamone nujyama na mubigili gwa Yesu bigum'ziubu, na habagalusha , bagula mang'hani gawifunga na malasi. Bibahum'nua lutufu lwa Sabatu, wilondena na misii.

Chapter 24
1lutufu lwa bubele lwa sabatu , bawenda halwela û mujyama , usamuna malasi gabagula. 2Basanga lye bwehelyali ibi ya ibelu ya mugumbu likatushubu. 3Habasheela nda bamona nubili gwa Mwanana Yesu.4Bibageyua ye ng'handa, lola bandu babili bâbafumina , b'a na bilamba bitoa wamehe. 5batiina, bahulu na yali mu mavu; Ila bâbasot'lwela: Njyayi mum'keba mu bafahi yoga guli buome?6Ndaliu hanu, ila gwa sangua. Muningi gwa muswahial bini, na hagwali û Galilaya , 7na gwaboya: Yim'kebea mwana gwa mundu gwa lambulubu mu magaza ga babiha , na gwa sufubu, na usangua lutufu lya busatu.8Na baninga myoolo ya Yesu . 9Habagalusha û mugumbu , bâbasahila bâ baumi na jimu ng'handa yooso yakila , na bâba booso bakum'ngh'hana. 10Ba koola bê byoso û bamitwana gwali Malia Mandelena, Yuani muazi, Malia najyagi na Yakobo, na booso bali hamonga nabu.11Nda bawitaba bâ bana-bâbaazi , na bamumona myoolo yabu yali paa ubanda. 12Ila Petelo gwawigoya, na wêlubilu û mugumbu.gwawil'mina , gwamona bupani bwa sandu mu mavu;Gwawenda wagi, na uhanua yeya yakila.13Na lola, lulola lutufu, Bamitwana babili bibawenda û jyaati yimu zina lyayu Emausi, ula na Yelusalemu lugendu lya bihindi bisatu bya yuba; 14na bamwiyulila yooso yakila.15habamwiyulila na wiyihujyena, Yesu gwa bagoboela gwa sumua nabu hamonga mw'isinda.16Ila mesu gabu nda gazig'tila kumuyua.17Biogubihujya: Njyiayi imumwiyulila hamumwisumua, na muna bwazi?18Jimu gwabu, zina lyagi Kleopa, bigumulunga:Bebunga, gushigili ng'handa yatekea û Yelusalemu mu ganu matufu?19Njyiayi?Imum'boya. Na bamulunga:Yauv'gaya û mushu gwa Yesu gwa Nazaleti, gwali ng'hanga-bil;oto gwana buswata bwa biezegeli na myoolo uluebu lwa Vili na uluebu lya bandu booso, 20na bini bayui bâ Makuhani na bayenga betu bamulambula na umualila gwa fahi na bâ muhulia.21twam'kuugila nang'haha ni jehe gumwa wobula Izilaeli; ila hamonga na yiyi yooso, hujy'nena hanyuma ya matufu gasatu lola bindu bya kila.22Ni lugila bâbaazi ba wetu batuhanushawamehe; bawenda haluela û mujyama, 23na nda bamona mubili gwagi, bauv'gaya utusot'lwela nang'haha bamalaika bâbafumina na ubaswahila guni-pah. 24Bamu bali bali hamonga netu bawenda û mujyama , na bawamona byooso byakoola bâbaazi; Ila ndaumumona.25Yesu bigubaswahila: Ô bandu gushi na mabtia,a tima linema kuwitaba yooso ya koolubu na bang'hanga-biloto !26Nda byakumbana nang'haha Klistu gwasuba, na usheelqa mubutumbu bwagi ? 27na gwabanga tangu Musa na bang'hanga-biloto booso, gwa bamonesha bisingi byooso bimumalola.28Habat habwihi na jyaati y'i bamwenda , gwa keba ukila.29Ila bamulolila , na uboya :Kaä netu, na butufu bufia , na yuba lihulua. Na gwa sheela û kaä hamonga nabu.30Na habanyungila tabu hamonga nabu, gwa samua mukate; Na , hanyuma ya ufekusha na uhajya, gwatimuna ,na ubaha. 31Na mesu gabu bigamona , na bamuyua ; ila gwazimina û mesu gabu. 32Na bakoola jimu wa jingi: Tima lyetu nda lya temba munda mwetu, lolwa lu gwamukoola netu mwisinda na utuswahila bisingi?33Bawimana mu yi ye ng'hunga , bagalusha û Yeluzalemu , na usangana umi na jimu, na bali hamonga nabu,34na uboya : Mwnana walugila gusangua, na gwafumina Simoni. 35Na gwasahwila yooso yakila mu sinda , na twa muyua lugwatimuna mukate na ulyaha.36Habakyia mwikoola yi ng'handa, jem'nindu gwafia hangati yabu, na uboya: Atalala-ndonga yakaï hamonga nenu!37Bamona moyo na utina, baninga nang'haha bamona muuli.38Ila gwabaswahila:Mum'tina ayi, nibininga mutina ayi bite mutima genu?39Mundole magaza gami na magulu gami nyami; Mundejyene na mundole: Muuli nda î na mubili wala miufu, pana bimumona nabyu.40na hogwaboya Yeya : gwabamonesha magaza na magulu gagi.41Bêbya biba na musangu, nda bawitabeu, bahanua, bigubihujya? 42Bamuhanha ihindi ya Misiya ibwangi na manghani ga bui.43Gwa tambula na ulyaha uluebu lwabu.44na bigubswahila: Yiyi yinyaibaswahila hanibyali hamonga nenu, yali buose yatekee ye yooso yasingubu ukila mimi mu misweela ya Musa, û Bang'hanga-Biloto, na nyimbu.45Gwabatotola matima, niuboya bahujyinene bisingi. 46Na biguboya: Honga yasingubu nang'haha Klistu gum'suba, na gumwasangua û bafahi lutufu lwa busatu, 47na ng'handa ya lusa na wifilena bin'sonya û bubiha yimwasahulubu wazina lyami mu bisamba byooso, na ubanga û Yelusalemu.48Muli bashuula bâ ying'handa. 49Mumone, nimwabatumina ulwegulu yenu yeya Tutu yigwa balanga; ila banu, musagali muibalu biata vuuhamuv'bavalisha buswata bwa higulu.50Gwa wenda nabu û Betaniya , na bigutundula magaza bigubafiegula. 51Hagwajila , gwa wileena nabui, na gwa banda higulu.52Na boho, hanyuma ya umunemea, bagalusha û Yelusalemu hamonga na musangu guata.53naq matufugooso bali mu yende ya Vili nyambi û meesiula na mufigula Vili Nyambi.

## John

Chapter 1
1Kuibanjilu hali isimu mupolo isimu na chee yali haminga na Vili , na isimu yayi hali Vili Nyambi. 2Isimu yali hali hamonga na Vili. 3Bindu byoso bya ulongubu naji, nda uli indu ya ulojyibu, ishilojyelubu na jehe.4Munda mwaji mwali buome na buome bwali muchee gwa bandu. 5Muchee kumumunia mufitu na mufike ndangwa umutambula .6Wali mundu gimu gwa tumubu na Vili: Zina lyaji Yowane.7Gu vile uvutaha biushuula bwa gu muchee, ku boya bandu balwitabu. 8Ndali muchee, gu minee uta bushuula bwa muchee.9Gu muchee gwali muchee amenena , guvili mu alunga mugaza , umunia mundu goso.10Gwali mu alunga mugaza ,na alunga mugaza aulongubu na jehe na a;lunga mugaza nda amuyua. 11Guvili uli bandu baji, na bandu baji nda baumutambula.12Ila na bandu boso baumutambula ,na bamwitaba zina lyaji, gwa ubaha , na yogwa gu mwitebi û buswqata bwa ukaa bana ba Vili babutuii, 13Ushi wa muloha , nda wa ulegelejya wa mubili, nda wa ulegelejya wa mundu , gwa ulegelejya wa Vili.14Muolo gwa utechea mubili , biguta ukaa netu hamonga , gwiyuli bin'sonya na lujila , na bituulola butumbio, butumbi paha na butumbi bwa mwana gujimu gufumizi wa tata Vili. 15Yowane bigumutele bishuula bigutanya yihi: Iyogwa gwa miswahila : Yogwa gumuva û manyuma gami gwa bamba , Iuboya gwali.16Na twautambula boso bukumbani bwaji, na bin'sonya tende ayi; 17Iuboya missi ya uhubu uli Musa , bin'sonya na lujila bivile na Yesu Klistu. 18Nda uli mundu jimu ndakimona Vili Nyambi; Mwanana gujimu, gule munda mwa shaji igumujulisha uli bandu.19Lola bushuula bwa Yowane , Bayaudi bautuma ufuma û Yelusalema Makuhani na Balawi, umwihujya :Bebe guli nani? 20Biguwisamba ushi ubenga , biguboya nang'ha jehe ndali Klistu. 21Honga bibamwihujya: Njiayi ? Guli Eliya? Biguboya: Ahuhu guli ngang'ha biloto?22Binamuswahila hanu guli nani? Kuboya tukaï na isimu ya ushwalila baututuma . Biguboya bini luebu bemuninu? 23Mimi nili yihi lya yogwa gumwitaha mbila mu buonono: Mulojye sinda lya mwanana , paha na bisambizi Isaya ng'hanga biloto.24Ba batumibu bali Bafalisayo. 25Bibamwihujya honga njiayi gu batiza , hutu nduli Klistu, ndiuli Eliya , ndiuli ng'hanga biloto?26Yowane bigulunga : Mimi niubatiza wa mema, uli hangati yenu jimu mundu gunushijili gumuva hanyuma yami, 27Mimi shiumbeni utotola mugoze gwa bihasa byaji. 28Bebya bindu biaukila û Betania, yeya ng'hango ya Yoldani gwali wali Yowani mwibatiza.29Buenda bwagi, bigumona Yesu muva wele, biguboya : Lola mwana gwa mukoo Vili, gumu katusha bubiha boso mu alunga mugaza. 30Iyoguwa gunya unusawila : hanyuma yami û muva mundu gwa bamba uluebu lwami. 31Shaumua, kuboya nang'handa gwa moneee uli Isilaeli , shavili ubatiza wa mema.32Yowane biguta bushuula : Nimwene chiuli utua higulu paha na ngulimba wimana umutendama . 33Shamuyua, yogwa gwa unduma ubatiza wa mema , gwa unzahwila : yogwa gomwaumona chiuli utua na wimana , yogwa igumubatiza wa chiuli ilumbului. 34Nimweni bini uta bushuula , na nimwena gwa vile.35Buenda bwaye Yowane gwali honga hanha , hamonga na mitwana yaji yibili; 36Haguta umona Yesu mukila, biguwisamba lola mwana gwa Vili.37Yeya mitwana yibili habahujya biba umulonda Yesu. 38Yesu bigugalua umona mitwana yimwilonda , bigubaswahila : mumukeba hayi? Bibalunga: Labi(fundulwibu lyaji: Mwigishi) gumukaanga uni? 39Muvugayi, mumone. Bibawenda wa lola hetukaa ; Bibasagala naji tufu lizima. yali yuba haalimba batehe ( Bihindi umi bya yuba).40Andeleya tutu gwaji na Simoni Petelo, gwali jimu, hangati ya babili bahujya bisimu bya Yowani, na ulonda Yesu.41Jehe gwati gwa uluebu ukumng'hana na tutugwaje Simoni , bigu umusahwili: Tumona Masiya ( fundulwibu lyaji:Klistu). 42Biguwenda naji wa Yesu , Yesu hagu umulola , biguiboya : Bebe guli Simoni , mwana gwa Yona , bamubamba ukwatiga na Kefa ( fundulwibu lyaji: Bwehe)43Buenda bwaji Yesu gwa legelejya wenda û Galilaya , Bigu kuhamonga na Filipo. Na umuswahila : Kundonde (ndamati). 44Filipo gwali gwa û Betesaïda wabu na Andeleya na Petelo. 45Filipo ukumungana na Natanaeli, biguboya tuwamona yo mundu gwa usingubu na Musa mu misii na gwa goolubu na ba ng'hanga biloto, Yesu gwa û Nazaleti, mwana gwa Yozefu.46Natanaeli biguboya: û Nazaleti ukumbene ufuma indu ya buose? Filipo bigumulunga viyaga na gumone. 47Yesu , hagumona Natanaeli , muva waji biguboya yugu walijila mu Isilaeli gushi na bubiha. 48Gwa unyuila uni? Natanaele biguusahwila Yesu, Yesu bigulunga : Filipo ndati ugwitigana, lolwa lugwali musi mwa muti nya kumona.49Natanaeli biguwitaba na umulunga : Labi, guli mwana gwa Vili , guli Kasheke gwa Izilaeli. 50 Yesu bigu umulunga : Binikuswahila nang'ha nikumbene musi mwa muti, guwitaba ; gumumona bindu biata ukila na bibi. 51Bigumuswahila wa lujila , mu mumona gulu û buhululu bamalaika ba Vili, mubanda na utua ulwegulu wa mwana gwa mundu.

Chapter 2
1Matufu gasatu ukila , wali têsha û Kana koa û Galilaya. Najyi na Yesu gwali yonga, 2Yesu gwa witiganubu û têsha na mitwana yaji.3Maluvu haga uvuyia najyaji na Yesu bigu muswahila : Nda bana honga maluvu. 4Yesu bigumulunga : Muaazi, hali indu ayi hangati yobe na mimi? Inee yami ndayi tiufia. Najyaji bigu baswahila bateshe ba mulimu: Mutahe bye byemusahila .6Hali mihujya umi ya mabwe yali ya witosha wa Bayaudi, yana bihimu bibili au bisatu. 7Yesu bigu baswahila batahe mema bahamujeya mihujya bibaweyuja gooso. 8Yesu bigubaswahila basuni mema mwe mwamuhe yo muyui gwa tchaula, biba mugita nagu.9Muyui gwa tchaula hagulabula, mema ga ugalua maluvu, ushi uyua nguni ufumiozi ga maluvu, bandu bamulimu bataha gaa mema bali bayui , biguwitigana mulumi, 10Biguboya : Mundu goso gumuhana bele maluvu ga buose, hanyuma gabiha na ukoola; Bebe, gulamizi maluvu gabuose vû hanu.11Yesu, gutele biezegele byaji bya uluebu û Kana, bigulagijya butumbi bwaji, na mitwana yaji bibamwitaba.12Hanyuma ya byebya, bifuwenda û Kapelnaumu, hamonga na najyaji, bamilugwaji na mitwana yaji biba ukaa matufu gasehe.13Pasaka ga Bayahudi yali habwiyi, Yesu bigubanda û Yelusalema . 14Bigusangana mu hekalu bamwigulusha ng'ombe mikoo na ngulimba na bamusindula falanga soga.15Bigulunga fimbu ya migize, bigubabinga baso mu hekalu, hamonga na mukoo na ng'ombe, bigu utasa falanga ya musindula , na utasamatabu.16Biguswahila ba omba bangulimba bakatushi, nda mutaha yende ya buomba.17Mitwana yajki biyita uninga na ya usingubu: Muagu gwa yende yobe gu undyaha. 18Bayahudi biba wisamba m'biezegele ayi byomutu lagijya, wa bibi byo mukoola? 19Yesu bigulunga ba hulushe li Hekalu, mu matufu gasatu nimulimajya.20Bayahudi biba wisamba li Hekalu lyaulojyubu mu mia maumi gana na mutuba , bebe , guboya nang'ha gumu li lojya mumatu gasatu? 21Gwa mwisambila Hekalu lya mubili gwaji. 22Imona haguta usungua û bafu, mitwana yaji bibatauniga nang'ha gwa wisambanga, biba witaba bihali na ng'handa ya wisamba Yesu.23Koo Yesu hagwali û Yelusalema, umusangu gwa Pasaka bashwali bawitaba û zina lyaji, umona biezegele byetele. 24Yesu nda ubahuutila byebya bigwa ubauya boso. 25Honga nda namuma gwa bushuula bwa mundu; Iuboya gwa muyua jemuninu bebya bili munda mwa mundu.

Chapter 3
1Wali mundu jimu hangati ya Bafalisayo, zina lyagi Nikodemu muyui gwa Bayahudi. 2Biguuva, wa Yesu , butufu biguboya : Labbi twijili nang'ha ? Guli mwigishi gu Vile wa Vili, Iuboya mundu nagu jimunda kumbene wa biezegele paa na byobe , hutu nda na Vili.3Yesu bigulunga : walujila, walujila nikuswahila, hutu mundu nda butuii mala abili ndaliu bumwene bwa ibalu ya Vili. 4Nikodemu bigulunga: mundu gubutaa bini hutu ndee gwa mununu? Guumbeni ugalusha mufihi lya nanjyaji na ubutua?5Yesu bigulunga : Walujila, walujila nikusahila , hutu mundu nda butuii û mema , na chiuli ilumbului ndali mushwela mu ibalu ya Vili. 6Ibutui mu mubili ni mubili ,na ibutuii mu chiuli ni chiuli.7Ndahanua bebya : bini ukuswahila gu butuii lwa ibili. 8Bumbu yi mupukupuku û yilegelejye , na chee ubililu yayi gum'kihujya na ndumuyua ku imufuma na ku î mwenda ; ni pana yo mundu gu butuii chiuli.9Nikodemu bigulunga: na umuswahila go muolo guya utechea bini? 10Yesu bigulunga : Biogumusahila bebe î mwigisha mununu mu Isilaeli nduijili yinu ng'handa? 11Walujila wa walujila nikusahila , tumukoola yee yituijili, tumwitaha bushuula bwa yeya yitwaumona; na muutambula bushuula bwetu.12Hutu nda mwitaba hamunuswahila bindu bya hanu hasi, mumwitaba bini hutu ninuswahila bindu bya higulu?13Na nda uli mundu gwa banda higulu, hutu nde yogwa gwa fuma û higulu, î yugu mwana gwa mundu guli higulu.14Bebya Musa gwa tundundulu nyoa mu buonono, na î bibi biumbene mwana gwa bandu gwa tundulubu, 15Guboya nang'ha mundu gu mumwitaba ndazimina. Ila bobo gwa kaa na buome bwa maalumu.16Iuboya bibi Vili gwa legelejya alunga mugaza na uhanacha mwana gwaji gujimu, yoo gumwitaba ndazimina, gwa kuzi buome bwa na lumu. 17Bibi Vili ndatuma mwanaji mu alungas mugaza na gwa kalili alunga mugaza , ila alunga mugaza akuzi bushoe wele jehe. 18Yo gumwitaba nda mukalilubu, yo gushi mumwitaba nde ala gukalilubu, bebya byeshiyitebe mwana gujimu gwa Vili.1920guboya nang'haha , mundu gooso gumuta bibiha gubihile muchee, naq ndamufia koo uli muchee bye byemutaa nde bikaa buhululu; 21Ila yo gumuta lujila gumuviaga uli muchee be bya bimuta bya monee, na bitekee mu Vili.22Umanyuma ga yi ng'anda, Yesu hamonga na mitwana yaji, bibatawenda mu ibalu ya Yudea; Bigukaa nabu, na ubatiza. 23Na yu Yowane bibyebya mwibatiza kooa ku Enoni, habwihi na Salimu, gumona nang'ha mema gashwali galikohaa, bandu biba umukumbuila bibatizubu.24Ngubo nang'haha Yowane nda bakimukwata . Utahubu mu yende ya mbete.25Bi hafuma hangati ya mitwana ya Yowane na Muyaudi, ukilila mioolo ya witosha . 26Biba ubviaga wa Yowane, biba muswahila : Labbi yo gwali hamonga nobe gomutambo gwa Yoldani, yo gu gwa umutela bushuula, halola nde mwibatiza, na bandu booso ba wenda koo wele jehe.27Yowane bigulunga : Biguboya mundu nda yatambula indu ushi û haubu ufuma higulu. 28 Banu baninu mumungoela uboya nang'ha nya koola ; mimishili Klistu heu, ila nitumizubu uluebu lwaji.29Yo mwini m,wazi gwa tesha î mulumi gwa Tesha : Ila mwinaji na mulumi yo gumwimana na umuhujya, guna musangu gwa mehe gumuhujya jihi lya mulumi gumumona musangu gwata uli ywihi lya mulumi: Na go musangu gwami guli oso oso. 30Biumbeni, jehe gwa tulmui na mimi nitui.31Yogufumizi higulu yuli higulu ya byoso, yogwa alunga mugaza , ni mundu gwa alunga mugaza na gumukoola mioolo ya alunga mugaza . Yogu mufuma higulu gulu higuili ya byooso. 32Gumuta bushuula bwa miolo yeya yigwamonea na yihujya na nda uli mundu gumuhujyinena boo bushuula bwaji. 33Yogwa gwa utambula bushuula bwaji gutaha isingtishe yajyi ya nang'ha ya Vili ni lugila.34NGubona nang'haha yo gutumizubu na Vili gumukoola miolo ya Vili; Ngumona nang'ha, Vili nda muhana tima wa bihimu. 35Tata gulegelejye mwana, bigumuha bindu byooso mu maboo gaji. 36Yo gumwitaba mwana gu na buome bwa na lumu; na yo gumubenga witaba mwana nde mumona buome, ila izi ya Vili imukaa ulwegulu yaji.

Chapter 4
1Mwanana uyua nang'ha Bafalisayo baswahilubu gutele lubatizu ukila Yowane. 2yesu nda mutaha lubatizo bunga bwaji ila mitwana yaji. 3Haufuma wa Yudea mwiyenda û Galilaya .4Paa na gwa na poaha ya ukila û Samaliya, 5Bigufia mu jaati ya Samaliya û zina lya Sikali, habwihi na bulimu bo bwa Yakobo buhana uli mwanajyi Yozefu.6Hanha hali uziba ya Yakobo. Yesu gutcoka na lugendo, bigukaa habwihi na iziba ikwaha habwihi na midii. 7Mwazi gjimu gwa û Samaliya bigu uvutaha Yesu biguhajya mema. 8Sababu mitwana yagyi yawenda û jyaati wigula bya ulya.9Mwazi gwa û Samaliya biogulunga : Ju haaji bebe yugu Muyuda guumbaja mimi mema ga tutoma ; mimi mwazi gwa Samaliya? Bayuda nabatwihugena na Ba Samaliya. 10Yesu bigulunga wakoa nang'ha gufi gujuhi abugu a Vili na yugu gumwisamba nobe kumbe mema ga utoma: Bebe igufu na pacha ya umuhaja ga mema ga utoma gufumukuha mema ga buome?11Mwazi , bigumuswahila Mwanana, nduna indu ya utela , meme na honga ki'iziba ili muhongo, nguni wapatila ga mema ga buome? 12Bebe guli gwa muyui ukila shetu Yakobo, gutuhele ki'iziba , na gutumizi ga mema na bana bagyi, na ibumbui ya mikoo yagyi?13Mwanana biguumulunga : Mundu goso gumutoma ya mema gu mukaa na mumu gwa utoma bobo kila tufu! 14Ila yogwa gumutoma gaa mema gamuhagumuvuya mumu, na mema ga mumuha gumuvumutaha mugjeze gwa mema gumukaa mu buome bwagyi bwa loso.15Mwazi biguumulunga , kumbehe ya mema gavuye mumu gwami, na milee uvugataha honga hamu. 16Yesu biguumuswaqhila iyende uyit'gana mulumi gobe, na guvuyage hanu.17Mwazi biguumulunga : Shina mulumeeu.Yesu bigumuswahila : Gu na sambu ya wisamba byebya mduna mulume. 18Iuboya gwa na balume batano, na yo gonajyi guwisamba lugyila .19 Mwanana; Biwisamba mwazi, ni monqa nang'ha bebe guli ng'hanga biloto. 20Ba shetu ba utumbula ulegule gwa gu mutenda, beguboya ,banu hasi yitupishile utumbula gu Yelusalema.21Mwazi bimulunga Yesu, nyitabi, yuba liuvuyagaya nda umuvukaa hongaq ni û mutenda ni û Yelusalema û nuya mutumbula Vili. 22Mumutumbula gunushigile, bandu tumutumbula bye bitugjile, iuboya nang'ha bushoa bumuva û Bayuda .23Ila nghunga yiuvugaya na li Vili alau butumbuli balugjila bamutambula Vili wa tima na lugjila , iuboya î baba batumbwiji bamulegelejya Vili.24Vili ni tima na yoga gumutambula gwa mutumbula wa tima na lugjila.25Mwazi bigumuswahila : Nijile nang'ha Mesiya gumuvugaya( yo gu bamwita Klistu). 26Yesu biguswahila : Nyami, gumwisamba nobe.27Hanhanu hamufuma mitweana yagji, bamuhanga'nua Yesu mwiyulila na mwazi .Honga boso nda balugizi: Kuwiujya mufu mwikisamba ayi na mwazi?28Mwazi gusiya muhujya , biguwenda lubilu û jaati, usahula wisamba û bandu: 29Muvyagyi mundu gumwisamba byami byoso bya mutahanga mu jaati, nda pashili ukaa Klistu? 30Bandu bibadfuma mujaati na wenda wagji.31Koo wakati , mitwana ya mutaha lubilu gwa lyahe, na wisamba: Labbi lyaha. 32Ila bigubaswahila : Nilile chaule i musijile banu. 33Mutwana biyi boyejyena yomu ninu: Uli mundu gufumuvila na chaula ?34Yesu bigu baswahila : chaula yami ngutaha byebya bilegelejye shami gwa unduma itohe bituzi byagji.35Mumwisamba ikihonga miezi yino kuula chaulya ya bulimi? Mulole ni miswahila , mubandishi mesu genu, mulole mabulimi gapashili ubamba ubugula chaulya. 36Yogwa gumwabula chaula u bulimi gumukuza malipo, na ukuza matunda ga buome bwa loso, ju yogwa guwabugula chaula u bulimi boso bakae na musangu booso hamonga.37Iuboya yibamwisamba ndujila : Mundu gjimu gwa ukuna, na yogjigi gwawasamuna û bulimi. 38Nifutuma û bulimi nwabugule chaulya inushikunizi; Bamu ba'kunizii mubasheela mukazi lyabo.39Basmaliya baswali bawitaba Yesu ukilila wisamba buhululubya yogwa mwana gwa mwazi: Guuswahila byoso bya teele. 40 Honga havile Ba Samaliya uvu mulola , bamuhaja gwa sagale nabo matufu gabili.41Bandu bashali ba umwitaba ukulila moolo gwaji.42Biba umuswahila mwazi: Na sababu ya yenyi gwatusahila yitumwitabila, Iuboya tumuhujyile bandu i muchocha gwa alunga mugaza.43kiisha ga matudfu gabili, Yesu gubasiga , na wenda û Galilaya ;44Iuboya gwa wisamba gjemu ninu ng'hanga biloto ndatwitpobubu wabo. 45Hegjile û Galatiya bamutabwile buose uli bandu ba u Galilaya , bamwene byoso byetele û Yelusalema mungati fete, iuboya boho nabu bawenda û fete.46 Bigugalusha û Kanana ha Galilaya, û gwa badilisha mema û maluvu. Wali û Kapelnaumu muhia gwa muyui gjimu, gwa na mwanajyi gwa mulumi na lufu.47Hehujili Yesu guvile û Yudea, û Galilaya , biguwenda wele, na umuhagja48esu bigu musawila : Hutu ndu mwene biezegele na biezengili, ndu mwitaba. 49Muhia gwa muyui bigu wisamba : Mwanana , tua hachikifaha mwa nami. 50Yenda , ushwahilibu na Yesu , mwanobe guna buome,yo muhia wwitaba moolo gwwa Yesu na gye mwenda.51Paa najye najyi bamaba utua bandu bagye ba mulimu, mwimulata , na ,musahu mwanobe guna buome.52Bigubihuja nghunga hayi yehujili buoso;Bibaumulunga byenda a saa ya musambu, lufu lwa viujia.53Shajyi uyua nang'ha ikoo wakati waboya Yesu: Mwanobe gu na buome. Biguwitaba moolo gwa Yesu jehe na yende yajye yoso. 54Yesu bigutaha honga biezegele byajyi bubili hegaluishi û Yudea gwa Galilaya.

Chapter 5
1 Kiisha hanha wali musangu lya Bayaudi, Yesu bigubanda û Yelusalemu, 2U Yelusalemu habuihi na mulango gwa mikoo,wali iziba imu y'a na zina Etesda, na milanga yitanu. 3Musu mwa totu milango bandu nashwali ba na lufu bali batambila , ba mbufu bashi na bwahi, bandu bashi honga na buome , bamwilama ubila wa mema; 4Iuboya malaika gwa mutuanga kiola mala u ziba juu ya uhilishiliula mema na goso gu mutibila gwa kwanza kishi kuhishililula wamema gumupata buome û lufu loso lwa kila mundu.5Hali mundu gwa lufu mia maumi gasatu namuganda . 6Yesu , hamumwqene mutulu, uyua nang'ha gubela matufu gashwwalio , bigumusumuwa : Guna mumu gwa usho?7Yogwa lufu bimulunga : Mwanana, shina mundu gwa undibizya mu iziba , haubila wa mema , hamtaka bobo utibila mundu jyi djitibiola u mbele gami. 8Yigoya bimisamba Yesu, bugula itanda yobe, na gwende.9Hanha , bigushoa, na ubugula itanda, yagi na ubamba usumua. Lyali tufu lya sabatu.10Bayaudi bibaswahila yogwa gushaizi: Lelu ni sabatu, nda yibashili usamuna itanda yobe. 11Bigubalunga : Yogu mvulizi gwaboya : Samuna galaa yoobo, na gwende.12Bibaumwihujya : Ni nani yu mundu gukuboyizi: Samuna galaa lyobe, na gwende? 13Yogwa fulubu nda yuia ni mnani; Yesu gwa uzimina hangatio ya ibumbu.14Honga , Yesu biguwa musangana mu hekalu, biguumusamwila : Ndo gufui; na ngu taha honga bibi, utima indu ibiya wa mehe nda ikufiila. 15Yo mundu biguwenda, na usawila, Bayaudini Yesu gwa umvula.16I holu hahu Bayaudi bamwihemba Yesu , byebya byetele bye bindu tufu lya sabatu.17Yesu bigubalunga : Hanu gumuta mulimu nagu hanu; minadji nio muta mulimu. 18Wa yeya, Bayaudi baukeba honga sinda lya umumwihaga, nda bobo guonaga sabatu, wilondena guwitigana Vili ni shagyi, gu witaha mumumu na Vili.19Yesu bigusamuna honga moolo, na ubalunga : Walugila , walugila ni umuswahila , mwana nda umuta indu wa jyemuninu, gumutaha bobo bye byemumona shagyi muta ; na byoso bimuta shagyi , mwana nagyi gumubitaha bibyebya. 20Tata gulegele mwana, na umulagijya byoso bye byemuta , na gumulagijya milimu hoata ukita yiyi ; Mukai na uhanua.21Iuboya byebya bili tata musangula bafu na uahana buome, mwana gumuhana buomr wa yo gulegelejye. 22Tata nda mukalila mundu , gumuhele mwana halu lyoso, kuuboya bandu booso banemee gushi munemea mwana nda munemea tata gwa u mutuma .24Walugila , walugila ni umuswahi;la, yogwa gumuhujya moolo gwami, na witaba yogwa gwa unduma , guna buome bwa nalumu,na nda mufia uli halu , gutshila ufuma ulifu usheela u buome.25Walugila ,walugila ninuswahila; inenee imuva, na ite ala ivugaye, bafu baya hujya yihi lya mwana gwa Vili; na ba bamulihujya bamukaa na buome.26Byebuya bilitata na buome munda mwagi, ibyehele mwana ukaa na buome munda mwagi. 27Na gumuhele buswata bwa ukala, byebya byele mwana gwa mundu.28Nda muhanua na yeya , inee imuva wa booso bali mu migumbu bamuhajya yihi lyagi na bamufuma. 29Baba batele bilegela bamusangua u buome , ba batele bubiha bamusangua u halu.30Shiumbene uto indu wa mimi nindu, wilondena na byamuhujya , nimukala na hala lyami lili bululi, umona shimukeba ulegelejya wami ni ulegelejya wa yogwa gwa unduma . 31Hutu nimwitela bushuula bwami , bushuula bwami nda bwa lugila . 32Uli djidji gumutaha bushuula bwami na nijyili gumutaha bushuula bwami na nijyili bushuula bwemundela bwa lugila.33Mmatuma bandu uli Yuani, na gwataha bushuula uli lugila .34Wali mimi shimutambula bushuula uli mundu, nikoola bibi, mukuzi bushoee.35Yuani gwali muchee gumwigyizya na ukwemuna , na mwalegelejye ukaa na musangu inee imu uli muchee gwagi.36Mimi, nina bushuula buata ukila bobwa bwa Yuani; Iuboya milimu ga shami ni yikumbagyi ye milimu ya mutoa, yimutoa bushuula gundumizi ni Shami. 37Na shami gwa b unduma gwa utaha bushuula bwami. Nda mwahujya yihi byagi heu, wala nda mwamona luebu lyageu, 38Na moolo gwagi nda guli munda mwenu, byebya binushimwitaba yogwa gugwatuma.39Numwikeba isingi, byebya bimuninga ukuza buome bwa na lumwina u bisindji: I byoho bimutaha bushuula bwami.40Na ndamulegelejye uva wali mimi mukuze buome.41Shimukeba butumbi bwami uli mundu.42Nidjili nda muna ivulu ya Vili munda mwenu.43Ni Vili muzima lya shami, na ndamundambwili; Hutu djidji geuva muzima lyagi gemuninu mumumutambula.44Mukumbene witaba bini, banu bamwitambugye na butumbu, na bashimukeba butumbi bumufuma wa Vili jehe bunga?45Nda muninga na nimwamusawila uli shami; gumwa unusahula ni Musa wenu. 46Hutu wamwiyaba Musa mwaunjitaka na mimi, wa usinga bili ha mushu gwami. 47Hutu nda mwitebe bisingi byagi, muyawitaba bini mioolo yami.

Chapter 6
1Hamanyuma ga yeya , Yesu biguwenda ye ngongo ya Iziba ya Galilaya, ga Tibeliya. 2Ibumbu kiate bikyamulonda, byebya biba umona biezaegele bigwauta uli bana lufu. 3Yesu bigukyabanda ulugulu, na koa babigua hasi na banjezi badji4Pasaka nayo, ikya habwihi, musangu gwa Bayahudi. 5Hagukya tundula mesu , umona ibumbu kiata uvugaya wele, Yesu bigusahila Filipo: Tuya gula mikate uni, baa bandu balyahi?6Gwa koolo byebya kuumuheha,gwajia biguya uta.7Filipo bigumulunga: Batu ugula mikati ya falanga miaha yibili ndayi yakumbana mundu djimu na djimu ukumbana asehe. 8Djimu gwa banjezi badji, Andeleya , tutu gwadji na Petelo, bigumuswahila : 9Hali mwanana djimu gwa mulumu guna mikate yiyano na samaki yibili; Yiya uta ayi ukiik ibumbu ya bandu?10Yesu biguboya : Mukaisi hasi booso. Wali mabizi gaswali. Bikaa hasi , budji bwabo bali babalumi elufu yitano. 11Yesu bisamuna mikate , bigufekusha , bigu yigabila baba bali hasi; Bigubahana samaki, bye bila legelejya mulya wabo. 12Habataha kuuta, bigubasahila ba njeze bage: Bisagele, nagu imu na izimana.13Bibabitondola byoso, na wiyijya bibugu umi na bibili bya mikate ya sagala uli yeya mikate yitano, unyuma ya bandu booso ulya. 14Ba bandu, habamona tche tchiezegele yotaha Yesu , bibaboya : Yugu lujyila ni ng'hanga biloto guumbeni uvugaya mu alunga mugaza. 15Yesu bigukaa yua bili munda mwabu bamukeba bamukwati gwakai Kasheke gwabo, biguwigalusha honga ulugulu, jebunga.16Hatauvugaya yogo'o, banjeze bagi bibautua umuoje gwa Ziba liata. 17Habata banda mubwatu baukaja ziba wenda û Kapelenaumu. Butaala burtufu, Yesu guta gushi gusangaani nabo. 18Wali ibumbu yiata, yausagaja ziba.19Hanyuma ya uvuga bula bwa binee maumi gabili na bitanu, na umigasatu, bibata umona Yesu mwisumua ulegulu lya iziba na ugobweela bwatu. Na bibataumona moyo.20Yesu biguaswahila : Nyami, ndamukaa na moyo ! 21Batekeba umutambula mu bwatu, honga na honga bwatu bibufia û muoji gwa ko'a uba mwenda.22Ibumbu ya sagala ye ngongo ya iziba liata baumona nda usagele bwatu nagu bubumu, Yesu nda banda mubwatu hamonga ba banjezi bagi, bawenda bohongo. 23Buenda bwaji, gajyi matu bigafia û Tibelia habwihi na habaulila mikate , hanyuma ya mwanana ufekusha;24 Bandu ba ibumbu, habata umona Yesu na mitwana yagji nda baliu, bibaubanda baba ninu mu bwatu na wenda û Kapelenaumu mumukeba Yesu. 25Habata umumona ye ngongo ya siba liata, biba umuswahila : Labbi, guvile haayi kunu?26Yesu bigubalunga : Walujyila ,walujyila nimuswahila numukijeba ndobye bimwamona biezegele, gwilondena byebya bini waulya mikati na kuuta. 27Nda mutaha mulimu û tchaulya imonea, mutahi mulimu û chea , imuloga ubuome bwa na lumu, chea imwanuha mwana gwa mundu; Ijehe getulubu izigtija Vili.28Bibaboya : Tutahe bini? Kutaha mulimu gwa Vili? 29Yesu bigulunga : Mulimu gwa Vili, mwitabi yagwa gu gwatuma.30Bibalunga , gumutaha muezegele hayi tugumonee, tukwitabi? bigu uta? 31Bashetu alya mana mu buonono, byebya byasingubu: Gwabaha mukati gwa higulu balyahi.32Yesu bigubalunga walujyi, walujyila ninuswahila ;Musa nda umuha mukati gwa higulu, sh'ami igumunuha mukati gwa lujyila gwa higulu. 33Mukati gwa Vili, ni yogwqa gutuizi ufuma higulu, na û alunga mugaza buome.34Biba muswahila : Mwanana , tushi matufu gooso gugu mukati.35Yesu bigubalunga :Mimi î mukati gwa buome. Yogwa gumuvugaha wami nda mwamona zala honga, nayi gumwinyitaba ndo yamona mumu gwa mema honga.36Nimuswahila nu umona, nda numwitaba nagu hase.37Ba boso bambehe sh'ami bamuvugaya wami, shimutasa haza mundu gooso gumuvugaya wami;38Nituizi higulu nda kuulonga bya legelejye, ni ulonga bilegelejye yogwa gwa unduma. 39Ulegelejya wa yogwa unduma sijimoiza nagu gimu gugwa umbeha , nimungiti tufu lya unyuma . 40Ulegelejya wa sh'ami, guboya mundu gooso gwamone mwana na umwitaba gwa kaï na buome bwa na lumu na nimwausangula tufu lya unyuma .41Bayahudi gwagji byebya bigwa boya nili mukati gutuizi higulu. 42Na biboya : Yugu nda Yesu , mwana gwa Yusufu, twigjili sh'agi na najyagi? Ibinu gumuboya nituizi higulu?43Yesu bigubalunga nda munyininyita hangati yenu? 44Mundu nda kumbeni uva wami hutu sh'ami gwa unduma nda mugobwele; na nimwa umusangula tufu lya unyuma 45ya usingubu û bang'hanga biloto :Bamwawigishubu booso na Vili. Na yo gooso gumuhujya sh'ami na utumbula wigisha wajyi gumuvugaya wami.46Nda uli mundu gwa mona tata, yogwa bobo guvili wa Vili ioyogwa gumwene tata. 47Wlujyila , walujyila nimuswahila , yogwa gumunyitaba guna buome bwa na lumu.48Mili nili mukati gwa buomi. 49Bash'enu baulya mana mu buonono na baufaha.50Hanu ni mukatiutuizi higulu, wa yogwa gumulyaha nda mufaha honga.51Mimi nili mukati gwa buome gutuizi higulu; Hutu mundu gulya gu mukati, gumukaa na buome bwa na lumu; Na mukati gwa muhana mubili gwami gwa muhana mu buome bwa alunga mugaza .52Halwegulu ya yeya, Bayahudi alegule ya yeya , Bayahudi, bawiyujyena hangati yabo: Guyaha tuha bini mubili gwajyio tulyahi? 53Yesu bigulunga : Walujyila , walujyila nimuswahila , hutu nda mulya mubili gwa mwana gwa mundu na hutu nda nutoma muloho gwajyi, ndamona buome munda mwenu.54Yogwa gumulyaq mubili gwami na utoma muloho gwami guna buome bwa na lumwina,ni mwamusagula tufu lya unyuma . 55Iuboya mubili gwami na chaulya ya lujyila na muloho gwami ni indu ya lujyila ya utoma. 56Yoho gumulya mubili gwami na utoma muloho gwami guli munda mwani, na mimi munda mwagji.57Bebya sh'ami gwa unduma guna buona na nina buome wele, na yogwa gumulya mubili gwami gumukaa na buome wali mimi. 58Ihanu mukati gutuizi higulu ndagulipaha na yeya mana ya ulya bash'enu na ufaha: Yogu mulya gu mukati gumukaa na buome bwa na lumu. 59Yesu gwakoola bindu mu sinagoge mwigusha û Kapelenaumu.60Bamu bashwali mu bamitwana bagji, hanyuma ya umuhujya bibaboya : Gu moolo ngumini; Ni nani guumbene û guhujya? 61Yesu bigutaha yua gjemuninu na bibi yimuninginita halegule ya yeya , bigubalunga: yeya yinulendwisha?62Na hutu mumona mwana gwa mundu ubanda koa û gwali uluebu?...63Ni chiuli imuhana buome; Mubili nda guli indu. Mioolo ya muswahila ni chiuli na buome.64Hangati yenu hali bandu bashimwitabanagu hase.Yesu gwajia û luebu mbanani bashi mwitaba nagu hase, na ninani yogwa gumwamuhana. 65Bigukoola honga: I bebya nya niuswahila , mundu ndaumbeni uva wami, hutu byebya nda helubu na sh'ami.66Ubambila holo hau, baswali bamitwana yagji bawigalusha manyuma nda bawernda honga hamonga nagji.67Yesu bigulunga baba umi na babili: Na banu na muna mumaa gwa wenda? 68 Simoni Petelo bigulunga: Mwanana twende wa nani? Beba gu na mioolo ya buome bwa nalumwina. 69Na twitaba na tuyua bebe î Klistu mulungului gwa Vili.70Yesu bigulunga: Nda nyami gumisobwele umi na babili? Na gjimu gweni ni kiyunguyungu! 71Gwa koola ha mushu gwa Yuda Eskaliote mwana gwa Simoni; Gjehe gwa kumbana umuhana , gjimu hangati ya baba umi na babili.

Chapter 7
1Hanyuma ya yeya, Yesu gwa usumua mu Galilaya , nda ulegelejya wilya mu Yudea , bebya Bayahudi baugaba umwihaga.2Na tufu lya musangu gwa Bayahudi, musangu gwa Bihili , gwali habwihi.3Bana naji bibataumusahwila , katua hanu yenda û Buyahudi,mitwana yobe yamone milimu yomulonga. 4Mundu nda muta bindu mu buchituchitu , na jehe gumukeba uyuchia beuta bebyu yilagijyi bemu nindu ku alunga mugaza.5Umona ban naji nda banaluitabu wele. 6Yesu biguubasahwila :Munonga gwami nda gwa fiizi , gwenu mononga guli matufu goso.7Alunga mugaza nda amubihila mimi, bebya byamukashalulishila milimu yaji yibiha.8Mubandi banu ugogwa musangu , wali mimi, shimubandeu munonga gwami nda gwati ukumbana.9Hanyuma ya ubasahwila bebyu , bitausagala û Galilaya.10Hataubanda bana naji û musangu, bitaubanda jehe muninu, ushi wimonesha , gwali muwimusha.11BAyahudi baumukeba mu gô musangu na uboya :Guli unî ?12Wali mu ibumbu minyinya na mba a humushu gwaji bamu uboya: Bwa bandu. 13 Nda wali mundu , gwa koola buhululu hamushu gwaji, wilondena na imoyo ya Bayahudi.14Habwihi na hangati ya musangu, Yesu gwaubanda û hekalu.Na gwa wigisha.15Bayahudi bauhanua na uboya : Mbini guuyua bisenji, jehe gushawigishubu? 16Yesu biguubalunga : Bwigisha lwami nda lwami, ndwa yogwa gwa unduma.17Hutu mundu je ulegelejya uta uvula waji, guyauyua hutu wigisha wami ngwa Vili Nyambi, byonga nimwiyaela bukasheke bwami. 18Yogwa kumukoola bukasheke bwaji gumukeba wiluvya waji, yogwa gumukeba buluvi bwa gwa mwauta, yogwa ngwa lujila.19Musa nda umuha misii? Na gu jimu nda mulama musii. Njiayi numukeba unyihaga? 20Ibumbu bichiulunga : Guna muuli. NI nani gumukeba ukwihaga?21Yesu biguta ubalunga : Nitele mulimu, na banu boso uhanua. 22Musa gwa unuha yazi, nda ya ufuma uli Musa, yaufuma uli batutu na numushea mundu tufu lya Sabatu.23Hutu mundu je utambula yazi tufu lya Sabatu kuuboya musii gwa Musa nda gonea , njiayi munami izi bibi niufula munda ndê na buome tufu lya Sabatu? 24Nda mukala ubimonea , mukali wilondena na sambu.25Bamu bandu ba Yelusalemu bauboya: Nda yogwa gubamukeba wihaga? 26Mumone gumwiyoelanga lul'bugali , na nda bamumusahwila indu.Lujila jilila Bayui ni bayui nan'ghaha ni Klistu? 27Yugu twijili guli uni, Klistu haguya uvwa, mundu nda yauyua guli uni.28Yesu gwa mwigisha mû hekalu , uboya ywihi: Mwinyili , na mwinyili uni wali.Shivilili:Yogwa gwa unduma ngwalujila ,na ndanumwijili.29Mimi nimwijili , bebya byafumizi wele ,jehe igwa unduma.30Baukeba umukwata , mundu nda ugolola uboo umukwata , bebya munonga gwaji gutagushi gufii.31Bashwali mu ibumbu baumwitaba na uboya : Klistu hemwa uvwa , gu yauta biezegele bishi bibi biuta yugu? 32Bafalisayu uhujya ibumbu munyiningita hamushu gwaji be bindu.Ibayui ba Makuhani na Bafalisayu utuma bakashimechendu bayamukwati.33Yesu biguuboya : Nili hamonga nenu munonga gusehe , hanyuma nimwenda uli yogwa gwaunduma. 34Muyaungeba na ndamuya umona, na nda muyaukosha ufia uniaukaa.35Wa yeya Bayahudi bawiyoojyenena hangati yabu: Guya wenda uni, utusha umumona ? Guya wenda uli baba bahalegeni Bagiliki na je wigisha Bagiliki?36Ni fundulwilu ayi lya moolo gweboyizi : Muya ungeba na nda muya umona na nda muya ukosha ufia uni yakaa.37Tufu lwa siilu, tufu liata lya musangu, Yesu gwa wimana shuhu , ubajya ywihi: Hutu guna muma gwa vugayi walihi , na gwatome.38Yogwa gumu nyitaba , ngalaba ya mema ga buome yimwa wela munda mwaji, bebya bimuboya bisinji.39Gwakoola bebya wilondena na Chiuli ya ukumbana na utambululubu na baba bayaumwita, umona Chiuli itali ishiliu, bebya Yesu guta gushi gushweli mubutumbi.40Bandu ba ibumbu uhujya yeya mioolo, bauboya :Yugu ni Ng'hanga biloto osooso.41Banji bauboya : Ni Klistu na banji bauboya : Lujila Klistu gumbene ufuma û Galilaya? 42Isinji nda iboyizi , Klistu gumwaufuma mu musuu gwa Daudi , mu ibalu ya Betelehemu ?43Wali ugabulua wa ibumbu ha mushu gwaji. 44Bamu hangati yabu baukeba umukwata , mundu na gujimu nda uugolola uboo wele.45Bakashemichendu baugalusha uli bayui ba Makuhani na Bafaliayu na baba bauboya : Njiayi nda nuvili naji? 46Bakashemichendu bibaulunga: Nda uli mundu gwa koola paha yô mundu.47Bafalisayu bibaubalunga honga : Banu nabu mu ulendua? 48Uli jimu hangati ya bakasheke byonga Bafalisayu guumwitabata? 49Chii ibumbu ishijili musii, ba na muinu!50Nikodemu gwa ufia butufu uli Yesu na gwali jimu hangati yabo gwa ubasahwila :51Musii gwetu gutukalila mundu ushi umuhujya bele na uyaa yetele? 52Baumulunga : Bebe naji guli Mugalilaya?Keba na guyaumona û Galilaya nda ufumizi Ng'hanga Biloto.53Na mundu goso ugalusha û yende yaji.

Chapter 8
1Yesu bigutawenda u lugulu lwa Mizweituni. 2Haluela , begutawenda honga muhekalu, na bandu booso bibauvua wele. Boigutaukaa hasi na ubigisha. 3Tulani na Bafalisayu bibauvwa na muazi gugwatii mumaoze,na umutuula hangati ya bandu,4Bibakoola na Yesu : Mwigishi, yugu muazi gu ukwatia mutaha maoze. 5Musa gwa ulaga mu misii, utasila mabwehe baazi bahan baba bebe gumuloya bini? 6Bauboya byebya ku ku umebela , bamone sinda lya umushitaka. Yeu bigu ukatama na usingana munu hasi.7Baumuhujya bebya honga ibiguta ukoola na ubaswahila : yogwa gushi na bubi gwakai gwa uluebu umutasila bwehe. 8Bigutya ukatama honga, begutasinga hasi .9Habatahujya byebu , ushitakubuna nyini yabu munda,bibauhombotoa jimu na jimu, ubambila gwa muyui bû uli gwimina ; Yesu bigutaushagala bunga na yo mwazi gwalihangati. 10Hagutaukotoloa, na umona bo mwazi Yesu biguusahwila: Muazi , bagumiteke bali uni? Ndauli mundu gugukalili? 11BIgulunga : Ndui a mwanana yoni biguumusahwila:Yenda , nda ngutaha honga bubi.12Yesu bigukoola nabu, na uboya : Mimi nili muchee gwa alunga mugaza; yogwa gumundonda nda musumua mu mufitu, gumwaukaa na muchee gwa buome. 13Wilondena na yeya , Bafalisayu bibaumusawhila ; Bushuula bobe nda bwalugila.14Yesu biguubalunga : Nani mi witela bushuula , bushuula bwami mbwalugila , nijili wafumizi na nijili wa mwenda, banu ndamwijili wafumizi na wamwenda.16Hutu mi ukala, ukala wami ngwalugila , umonashili mbunga, Shami gwaunduma guli hsamonga nami.17Njisingi mu misii yenu; Bushuula bwa babili mbwalugila. 18Niwete;la bushuula , shami gwaunduma gumundela bushuula.19Biba umusahwila honga: Shobe guli uni? Yesu bigulunga : Mimi nda nuguli, shami nda numwijili.Hutu mwahiunyua, mwahiyua shaminaji. 20Yesu gwa usahula yi miolo, wigisha mu hekalu, luba lwa musheta gwa mulambu; Nda wai mundi gwa umukwata , bebya munee gwaji ndagwali gufia.21Yesu bigu ubaswhila honga: Ni wenda bwami , nuyaungeeba, na numufwa mububi bwenu; ndamukumbeni ufia koa wa wenda. 22Halwegulu ya yeya Bayahudi bibauboya: Gumwiyihaga, bebya byamuboya: Nda kumbeni ufia koa wa wenda?23Biguubaswhila :Muli bahasi, mimi nili gwa higulu. Muli ba alunga mugaza ; Mimi shili gwa alunga mugaza. 24Iwa bebya nya uboya numufwa mububi bwenu; Hutu nda mwitebe bebya byali, numufwa mu bubi bwenu.25 Bebe guli nani? Bibaubasawhila . Yesu biguubalunga : Yeya yinyaunusawhila u musongo. 26Nina bindu bishwali bya lugila , yeya yinyauhujya wele , niuyisahala mu alunga mugaza . 27Ndabahujya na gumukoola nabu byeleeleTata.28Yesu bigukoola nabu: Hanu mwaitundula mwana gwa mundu, ibanumwauanjili nani, na shimwitela indu mimi munindu, bya mukoola ngwilondena na bebya shami gwanyigisha . 29Yogwa unduma guli hamonga nami; ndazigizi bunga , umona nimuta byelegelejye matufu gooso. 30 Yesu hagwakoola bebyu bashwali bitaumwita.31Bigutakoola na Bayaudi baumwitaba : Banu ukaa mu muolo gwami , mumukaa mitwana yami lugila ; 32Numuyua lujila , na lujila lumwaumihiula. 33Biba umulunga : Batu tuli bana ba Ibulahimu , na nda twachiukaaa bahia ba mundu; mbini guuboya: Muyaukaa bahiuli?34Lujila , lujila niunusawhila , Yesu biguubalunga , yio gooso gu mwitula u bubi, ni muhia gwa bubi. 35Muhia ndali zigalalu mu yende matufiu gooso , mwana guli zigalalu matufu gooso mu yende . 36Hutu mwana gu muhiula numukaa bahiulubu walujila .37Nijilio muli bana ba Ibulahimu, numwikeba unyihaga, byebya muolo gwami nda guli munda mwenu. 38Nimukoola binyaumona wa Shami , na banu, numuta binwauhujya uli shenu.39Bibaumulunga : Shetu ni Ibulahiomu Yesu bigu ubasawhila : Hutu mwahi ukaa bana bs Ibulahimu mwahiuta milimu ya Ibulahimu. 40Hanu muukeba b unyoihaga, mimi guunusawhila lujila binyauhujya wa Vili. Bebya Ibulahimu nda ubita nagu hase. 41Nimuta mulimu ya shenu> Bibauboya : Nda tuli bana batandizubu mu maoze; Tuna shetu gujimu, Vili.42Yesu bigu baswhila : Hutu Vili ni shenu, mwahiundegelejya, umona nifumizi wa Vili na wamuvwa; Shilileu, jene igundumizi. 43Njiayi ndanumuhujya mwa m,ukoola ? Bebyu ndanumukusha uhujya muolo gwami. 44Muli bana bakiyungiyungi i shenu, na ulegelejye uta bulundu bwa shenu. Jehe ni mazi ubanjila koa uosngosongo , nda gwimani mu lujila , nda na lujila munda mwaji. Hemukoola malimi, gumukoola byaji jemu nindu gwa malimi na shaji na malimi.45Na mimi byebya nimukoolalujila, ndanu mujitaba. 46Ninani hangati yenu guyaulagijya bubi bwami? Hutu nikoola lujila njiayi nda nwitaba? 47Yogwa guli gwa Vili gumuhujya miolo ya Vili;Nda numuhujya , bebya nda muli ba Vili.48Bayahudi bibaumulunga : Nda tu na sambu ya uboya guli Musamaliya na gu na muuli? 49Yesu biguulunga honga : Shina muuli na guhase; Nimunemea shami; na banu nuunzanda.50Shimukeba butumbi bwami, uli jimu gumubukeba na ukala. 51Walujila , walujila , niunusawhila , hutu mundu je ulama muolo gwami, nda mwaumola ufa wa lumu.52Hanu Bayahudi bibaumusawhila , tu uyua na guna muuli. Ibulahimu bufili, bang'hanga biloto nabu bafili,nagu uboya: Hutu mundu gumulama muholo gwami, nda mufa. 53Bebe guli gwa muyui nahali shetu Ibulahimu, gwa ufa? Bangang'ha biloto nabu ufa.Gumwimona ukaa bunani ?54Yesu biguulunga : Hutu niwiluvya , wiluvya wami nda uli indu.Shami igumunduvya , yogwa gunumuboya ni Vili gwenu, 56Shenu Ibulahimu gwa usehelejya na musangu gwa je umona tufu lyami: gwa ulimona , na weiyula na musangu.57Bayahudi bibaumusawhila : Ndwa tikumbaja myaa maumi gatanu, na gwa umona Ibulahimu! 58Yesu guubasahwila : Walujila , walujila , ninusahwila , Ibulaimu ndationga, mimi nili onga. 59Halwqegulu ya yeya, bautondola mabwehe bamwese, Yesu begutaufwama na ukatua mu hekalu.

Chapter 9
1Yesu gwamona mundu gwata butua mbofo mwikilila.2Mitwana biyimuhujya: Labbi yu mundu gwa uta bubiha ao mbatzi bagi. Kumo'n'nang'ha gu butua mbufu.3Yesu bigulunga nang'ha yu mundu new nang'ha , mbatazigi wala jemu ninu ,gwa uta bubiha , bigubutua mbofo , ali ngutaka ulagizya biswee bwa yogwa unduma hanu haki yuba , butufu butemwila bushim'lozyubu mulimu. 5Bibwachi, munu mwalunga mugaza , nili muchee gwa alunga mugaza.6Hagukoola ye ng'handa , Yesu bigufila mata , bigutamateto, biguumusinga mbofo û mesu . 7KIsha umusinga , bigumusat'lwela yeya yoga û mesu , mu isima ya Silohamu, hagu yoga na mesu ugabulua , ugalusha ku isima nde mwimona .8Ba bangi bamulyangu, bamum'monanga namulimu gwa uhajya nda yogwa gulisoghaa? 9Bambandu ba boya ijehe . Bangi bom'benga naha ngum'fanan bobo, na yu mbofo gwemuninu bigu balunga na i mimi.10Biba mwihujya: Ga mesu ga mona bini? 11Bigulunga nang'ha ya mundu gumwit'gana Yesu unzinga matee ga gwafilamata û mesu biguunzot'lwela , nyende na nioge ku isima ya Silohamu; Kiisha wende wa yoga ibinimona. 12Biba umwihujya yo mundiu gul'uni? Mbpofo bigulunga : sijili.13Ba bandu biba welela na yo mbofu û Bafalisayu.14Kuu lyali lutufu lya Sabatu, lyasamuna Yesu gamatee umusinga yo mbufu na umubulula mesu. 15Bafalisayui bibamwihujya honga .Mbofo gupat'gene umona bini? Yo mbufu biogiu basat'lwela honga , gwa samuna matee bigu unzinga u mesu na uzat'lwela na ya niooge ku isima ya Silohamu na kiisha kwoga , binu mona .16Ju ya ayi Bafalisayu bam'bibaboya na yu mundu nda gwa Vili, Kumona na nda mlolela lutufu lwa Sabatu. Bangi Bafalisayu bibaboya nang'ha bini mundu gwa bubiha , mwitaha bilegela? 17Umona bibagab'lua hangati yabu . Biba boya honga wa yu mbofo, gum'boya bini ju ya yumundu biekubuluili mesu? Mbofo bigumulunga nang'ha: Ni ng'hanga biloto . 18BAyuda nda bawiyaba nang'ha yu mundu gwali mbofo.Bibawit'gana batazi bagimbila.19Bibabihujya yugu ni mwanenu? Gwali mbofo? Na gufiila umona bini?20Batazi bibalunga nang'ha tujinah ni mwanetu gwa butua mbofo; 21Hanyuma yeya namuna yigumona ndatwijili. umwihujya nde ala mundu, gum'koola bimweelele biebu.22Batazi bagi bakoola na moyo gwa Bayuda ; Bayuida , bataal'biyitenemundu gooso gwigili Yesu ni Klistu, na bashili umubinga momwa mu Sinagogi. 23Man'yagi batazi bagi, ulunga nang'ha:Nde ala na miaa, umwihujya gemuninu.24Bafalisayu bibamwit'gana lungi yugu mbofo na umusat'lwela mutushi Vili, twijili nang'ha yu mundu ngwa bubiha. 25Mbofu bayilunga , hutu ni mundu gwa bubiha , sijili. Nijili indu bob'kiimu ya na mali mbofo lelu ni mona.Bibamwihujya honga , gwa uta nobe bini? Na gwa ukumbulula mesu bini? 27Mbofo bigulunga na usot'lwela nda mwahujya , mutem'hujya hanu? Mutem'keba ukaa mitwani yagi? 28Bayuda bibaum'tua bulomo, na bebe yu bobo mitwana gwagi, batu tuli mitwani ya Musa . 29Twigili nang'ha Vili gwa wisamba na Musa , nda twijili wefumizi.30Yu mundu bigubalunga : Ni ng'handa ya ukwanya , nda mwijili wele, naku igwa umbulula mesu . 31Twijili nang'ha Vili nda twabula bana bubiha : Hutu mundu gumum'nemea na uta mweleglejye igwemuhuzya uhajya wagi.32Nda tukihujyanga mundu ubulula mesu ga mbofo yibutui. 33Na yu mundu hutu ndafu gwa Vili , ndafgumbana ut'indu. 34Biba umulunga nag'ha gwa butua mubabiha , Ibebe indom'twigisha na bibaumubinga.35Yesu haguhujya , baum'binga: I bigukum'ng'hana nagi, na umusat'lwela : Gwitebe mwana gwa Vili? 36Bigumulunga ni nani a mwanana? Kuboya nang'ha ni mwitabi?37Yesu biguumusat'lwela , guum'mana na yu gum'koola nobe, ijehe. 38Biguboya : Ni witaba mwanana.Na bigu umufumina.39Yesu biguboya : Nivumunu mwalungu ju ya ukala ng'handa ya ba ,mbofo bamone, na ba bamumona bakai mbofo. 40Bafalisayu bamukaa nagi hamonga , biba wihujya ye ng'handa ya Yesu , biba umulunga batu nabu tuli bambofo? 41Yesu bigubalunga : Hutu muf'bambofo, nda muf'mukaa na bubiha . Hanu hamuboya nang'ha mumu'mona . Ihamuliha bubiheu bwenu nda bum'vuyeu.

Chapter 10
1Walujila , walujila, niunusahwila , yo gooso gushim'shelela ku ibelu ya yende na gum'shelela unyi nini ni zivi honga njitatbazi. 2Ila yoga gum'shelela ku ibelu ni mwina gwa mikooh.3Mulami gwa ibi gumumwezulwila, na mikoo yimuhujya ywihi lyaji; gumwitagana mazina gabu mikoo yaji, na gumuyilombajya haza. 4Lugu tafumisha mikooh yagi kila u mbele , mikooh yoso yem'mlonda sabau yiyili jihili ayi.5Ndayili bolondelu bwa munyene sababu ndayijili jihi liagi yimum'joa ula 6yesu bigubasahi, gogo mujele lakini nde bahumutisha na ng'handa ukoela ayi .7Yesu bigubasawhila honga : walujila, walujila mimi nili ibelu ya mikooh. 8Baba booso bauviaga u mbele yami ni bazivi honga mbitatabazi, honga mikooh nde ya bahuzieuh.9Mimi nili ibelu, yu gooso gushelela wali mimi, gumwlubu, honga gum'shelena ufuma , honga gumwatana buhili bwa buose 10Zivi yimu viaga wiba , wihaga na wonaga'; Mimi nivili uboya nang'ha mikooh yakai na buome na muukuza wa mehe.11Mimi nili mulaminu gwa buose , gumhana buome bwaji boso u mikoo.12Yogo gulobe, gushi mulsminu gumjoah na usinga mikooh yokwatubu na mubwabwa na yohalagana. 13 Yo gu lobe gumuboya nang'ha lobe, honga ndali bwitulila bwa usuba wa mikooha. Nili mulaminu gwa buose.14Nijili mikoo yami, na yoho yinijili. 15Pana shami gunujili honga nihana buome bwami u mikoo yami 16 Ni;li honga na yinji mikoo yishi ya chinu yende, nimuviaga nayo yim'huzia jihi liami, honga umkaa ibumbu chiinu honga mulaminu gujimu.17Shami gundegelejye kuamana nag'ha nihanizi bushoe bwami, kuubugalushila. 18Nda uli mundu gwa unguzia . mimi nindu igum'buhana; Nina buswata bwa ubugalushila ; Pa na luhusa lwatambwili ufuma wa shami.19Bikufumina butohe, wilondena ba byebya bya koola Yesu bigabluah Bayahudi. 20Banu bibaboya nang'jha gubandubu na miuli, guna agolgolo mumwimujyila ayi? 21Banji bibaboya nang'ha :Nde bukoole bwa mundu gwa miuleu, mundu gwa muuli guna buswata bwa ubulua mesu ga bambofo?22Wali tufu liatalya musangu gwa hekalu u Yelusalemu. Yali mu busihu. 23Yesu biguwenda mwisua mu hekelu mumubalaje bwa Selemani.24Bayuda bibaum'yungila , na umwihujya : Vu hayi homwakwatisha mbati yetu? Tusahili lujila hutu guli Klistu,25Yesu biguluinga : Niamisawhila nde mumwitabeu biswehe bia mwita mu zina lya shami ibimwi chingola .26Andehe nde mumwitaba ngui boya nang'ha nde muli mikooh ya meuh.27Mikooh yami yimuhuzya jihi liami ni yijili na nimundonaa. 28Nimibwaha buome bwa nalumu ; honga nde bamwanyangangeu honga nde uli mundu gumwaba kuja mumagaza gami.29Shami gumbelebu nguata wamehe ukila booso; Honga nde uli mundu guna buswata bwa ukuzya mu magaza ga shami . 30Mimi na shami tuli mundu gujimu. 31 Bayuda bibakwata mabwehe.32Yesu bigubasawhila: Niamitunguzya biswee bya buose bishali ufuma wa shami: Bimutemu ngomena mabwehe. 33Bayuda bibalunga nde wilondena na biswee bya buose û, ngwilondena na nang'ha bebe guli mundu ndo mwitaha bu Vili.34Yesu bigulunga nang'ha : Ndayihali mu musii gwenu nang'ha banu muli ba vili ?35Hutu gwa witagana bandu vili ba booso batambula moolo bashavulimizya ng'handa yayi. 36Yogwa gutelubu na Vili Nyambiukaa bwa izila na umutuma h'alunga mugaza , banu mu'uboya butua bulomo! Wa bebya boyizi: Nili mwana gwa Vili.37Hutu shimwitaba bisweeh bya shami na nda munyitaba. 38Hutu nimwitaba,honga nde mumunyitaba, mwitabia na witaba nangh'a shami guli munda mwami honga mimi nili munda mwa shami .39Hanha halegulu bibacham'cheba umkwata, bigu wihonsomanya û maboo gabu.40Yesu bi9gubanda ulegu8lu ya Yoldani koah Yu8wani ugwabatiza, biguwa kahasi. 41Bandu bashali bibatemuviaga waji, honga mukoola : Yuwani nda taha isweeh biezegele, ali yooso ya koola Yuwani ya yugu mundu ndu jula. 42Che ihindi yoso bashali bibamwitaba.

Chapter 11
1Wali mundu jimu gwa na lufu, Lazalu gwa Betaniya , jyaati ya Maliya na Malata, ba'bagaji . 2Guali yogwa Maliya gwa'fiinyanga mwanana malasi na umutuhula biahi na nywene yagi, na gwali lut'gwagi, ndugu yagi Lazalu gwa na lufu.3Bangazi bihala bibatuma mieze uli Yesu: Mwanana, halola , yoga gugeleglejya gu na lufu. 4Haguhujya gogwa musahu, Yesu biguboya : Lolo lufu nde lwaufee, lumcheba mbunda ya Vili, bibi ,mwana gwa Vili gwatumbulubu nalu.5Na kuu Yesu gwa gulegeglejyia Malata , na bab'guaji, na Lazalu. 6Haguahujya Lazalu gu na ;lufu, gwa kaanga honga matufu gabili mu yeyu jyaati yigwali, 7na biguswahila mitwana yagi: Tugalushi û Yudea.8MItwana bibaboya: Labbi, i hanhanu hamucheba Bayuda ku'kwasa mabwehe, na gugalusha honga Yudea! 9Yesu bigulunga : Nda uli bihindi umi na yibili ya yubeü? Hutu mundu gusumua ha yuba, ndamkakala, wilondena naha gumwimona muchee gwa alynga mugaza;10Hutu mindu gusumua butufu, gumukakala, ha mubili gwa naha munda mwaji nde muli muchee. 11Manyuma ga yiyi ng'handa , bigubaswahila: Lazalu munetu , gutambala tuhu, lakini, nimwaum bulusha .12Mitwana biyium'swahila: Mwanana, hutu gu'tamabala tulu ali gumfiä. 13Yesu gwa koola hamubili gwa ufaha waji, lakini boho bam'ning'naha gwisambili hamubili gwa naha guli mutuhe twa bi nini. 14Yesu bigubasahwila buhululu: Lazalu guufa.15Na honga , sababu Yesu mwitabi, nina mwengu gwa byebya binishali honga. Lakini twende kukoa wele. 16I isambilu ya Tomasi , gwa mwit'ganubu hasa, biguwisamba na yeya yinji miywana : Twende na batu, wafahi naji hamo'onga.17Yesu hagufia, bigutana Lazalu nde matufu gana mu mugumbu. 18Na bebya Betaniya yali habuihi na Yelusalema , habuihi kilometa ibili, 19Bayuda bashali bauviyaga uli MAlata na Maliya , ku'bakwanyisha ufa wa tutu gwabu.20Malata hagukuuza musahu gwa naha yesu nde mwiv'gaya, biguwenda u luebu bwaji, Maliya gwali hadsi mu yende.21Malata biguboya uli Yesu: Mwanana, hutu gwakaanga onga hanu , ndu mu nami nda'ufeii. 22Lakini, hanu nijili yooso yam'hajya uli Vili, Vili gum'kukuha. 23Yesu bigumusahwila : Ndum'nobe gum'sangua.24Nijili, Malata biguum'lunga , gumwasangua tufu lya uboho hamwangua ba'bazima. 25Yesu bigu'umulunga: Mimi nili busangu na buomene. Yogwa gumwiyaba mwami gumwaka'anga buome, nasi gwa'faha;26Yo'gooso guli paha na gumwitaba mwanami nda'mwafahanga na gu hase habele. Gwitebe bebyu?27Biguum'lunga : Iubpoya , Mwanana , niligwitabi naha guli Klistu, mwana gwa Vili, gwa kumbana uviaga, mwalunga mugaza. 28Haguwisamba biibi, biguweijila. Na biguwawitagana bwihi Maliya, babu gwaji, na biguum'swa: Mwalimu guli kunu na gum'kwihujya. 29Maliya haguvua uhajya , biguwigoya vutumunyi, na biguwenda wele.30Na Yesu ndali gushwele bebele mwibaleu, gushali hagwataninubu na Malata. 31Bayuda ba na Maliya mu yende na bamumukwanyisha , habaumumona muigoya vutuminyi, na ufuma haaza, bibaumulonda, mwiboya: Guuenda û muigumbu, kuu walila. 32Hafuia Maliya hanha hali Yesu, na umumona, biguhula u magulu gagi na biguum'swahila : Mwanana gwa'kaanga honga, ndu mu nami nda'je ufeu.33Yesu , hagumona mulilo, jehe na Bayuda bagwa u nabu , chiuli yaji bichium'tambua, na bigu kuuza busungu mwitima. 34Na bioguboya : Mwa mutulila uni? Mwanana , bibaumulunga , viaga na guvulole. 35Yesu biguulila.36Ha mubili gwa koa ulila waji, Bayuda bibaboya: Hamulole bigwaum'leg'lejya.37Hangati yabo bamu bibaboya: Jehe gwabulula mesu ga mbovo nda kuumbana utalia naha yugu mundu nda faha?38Yesu chiuli bichium'tumbua honga , biguwenda û mugumbu. Yali ni nengu lya utubu mu ndanda na bwehe bilisitubu û bwina. 39Yesu biguboya : Mwatushi bwehe. Malata , bab'gwaji na yoga gwa ufa , biguboya: Mwanana, nde mununga ala, wilondena matufu gana mwibenga. 40Yesu biguum'swhila : Shikuswahili naha, biwitaba, gum'mwona utaba wa Vilieu?41Bibawat6usha bwehe, na Yesu biguilola higulu, na biguboya : Shami, niukutumbula wa byebya biguumbujya. 42Waloi mimi, nijili naha gutumbujyanga, mwini matufu ; Ila nisambili hamubili gwa ibumbu inyungili, ku boya biibi bayitabi naha nyobe gwa unduma.43Haguwisamba byebyu , bigukandua na yihi yimini pa uma: Lazalu, fuma kunu haza! 44Na yogwa mufu jem'fuma, magulu na maboo gagangi nsanda, na buhala ubuilubu na itambala. Yesu bigubaboya : Mumutulole na mu mulee gwayende.45Bayahudi bashali bauv'gaya uli Maliya , na umona bebya bietele Yesu, bibaumwitaba. 46Bangi hangati yabu bibawenda umona Bafalisayu na ubasot'lwela yeya ya taha Yesu.47Ba Bayuiba Makuhani na Bafalisayu bibabunga Basadukayo na ubasot'lwela : Mwauta muayi? Wilondena yugu mundu gutaha biezegele bishwali. 48Hutu batum'lea je mwitaha byebya byemwitaha, ba'bazima baaba bam'mwitaba , na Balumi bamwauvgaya uvonaga jyaati yetu na ibalu yetu.49Jimu hangati yabu, Kayafa , gwali muyui gwa Makuhani yogwa mwaa, bigu basahwila : Nda mum'hujya ia indeu; 50Nde mu'ninga mwa naha ni faida yenu mundu jimu gwa fahi hamubili gwa bandu boose, ku'boyela ibalu chi'izima nde yonea.51Kuu nda wisamba byole byebya wa jehe muninu; lakini wilondena na jehe i gwali muyui gwa Makohani gogwa mwaa, gwabusha naha Yesu gwa kumbana ufuila ibalu. 52Na nde yali Ibalungu; Yali bibyebya kuboyela ubunga mu mubili gugumu bana ba Vili bahalgene. 53Ubambila lile tufu bibakwata agole umuihaga.54I cheu Yesu igushamwitungijya honga uniuni mu ngati ya Bayahuli; lakini bigufuma mu ndandagala ya habuihi Ifulahimu; I koa uguchamkaanga na mitwana yaji. 55Pasaka ya Bayahuli yishali yigoboe. Na bandu bashali ba ibalu babanda û Yelusalemu mbele ya Pasaka ku witumba bubiha .56Bibatemumcheba Yesu na bibatela mwiboyena mu yende ya Vili: Mumona bini? ndamuv'gaya kuihugizi? 57Kuu, Bayui ba Makuhani na Bafalisayu baha na luhusa, hutu mundu jimu gwayua ugwali , gwaje baswahila , kuboyela ba'boumkwata.

Chapter 12
1Matufu mutuba mbele ya Pasaka,Ywesu bigufia û Betania , wali Lazalu , gu gwa sangushanga ufuma mu bafu. 2Koa, biba umuteela yaulya;Malata i gwa bahangila witabu na Lazalu gwali jinji mungati ya baaba bali ku witabu hamonga naji. 3Maliya ,haguubugula mulanji gwa malasi ga beyi limini, bigumufiinya Yesu u magulu, na biguumhoygola magulu na nywene yaji; Na yende bichiunanga museenya gwa malasi.4Jimu gwabu mitwana baji, Yuda Iskaliti , mwana gwa Simoni, yogwa gumumuhana, biguboya : 5Njiayi ishi igul'shilu ya gaga malasi falanga miaha yisatu, ku yihana uli basuvi? 6Yam'mwisambisha byole byebyu nda bim'songe bya basuvi, ni hamubili gwa naha gwali nyivi, gwali na beete, gwamubugula nga bwihi lueta lwamtulangubu monga.7Lakini Yesu gwa koola: Mulee gwatuli yoga malasi hamubili gwa tufu lya ujyama wami. 8Mu na basuvi mwini matufu , mimi nde munami mwini matufueu.9Ibum,bu ishwali ya Bayahuli bibaukuza musahu gwa naha Yesu guli û Betaniya , bibauvyaga onga , nde yali boobo hamubili gwaji, yali vuhu kuumona Lazalu, gwa bushubu ufumina muli bafu. 10Bayui ba Makuhani bibakwata agole a umuihaga na gu Lazalu naji, 11Wilondena Bayahuli bashali bateli mwibalea boho juu yaji, na bateli mwiyitaba Yesu .12Buenda bwaji, ibumbu fuliiti ya bandu ba uvua kuihungizi habauhujya naha Yesu gwa wenda û Yelusalemu; 13Bibaubugula malala ga mabu, na wenda uluebu lwaji, na uta mbundu:Hozana ! Gwafiy'igulu yogwa gumuviaga wa zina lya Mwanana, Kasheke gwa Izilaeli!14Yesu bigutana ana a mbunda , na bigukakaila higulu yau, wilondena na byebya biyihalizubu: 15Nduhujya moyo, kakazi gwa nziona; HAlola , Kasheke gobe yumuvwa, guli hasi hulweguluya mwa mbunda.16Bamitwana yaji nde bawatisha bebe ku bibindu; Lakini haukaa Yesu ulimbugulubu, bibaninga naha bibindu bya halilubu hamubili gwaji, na gwawitelebyu u mutamba gwaji.17Boose bali na Yesu hagwa mwitigana Lazalu m,biol;a umugumbena umubusha ufuma mungati ya bafuili, bamwitaha bushula bwaji; 18Na ibumbu ya bandu bichiumbele yaji, hamubili gwa naha bahujya naha gwa uta chii izinga . 19Bafal.isayu bibawiboyena boh'baninu na bah'baninu: Mumone naha ndemu'kuza indueu; Halola , li lyooso liwe'wele.20Bagiliki bamu, mulubali lwa baaba ba'ubanda ku wa witut'guila tufu lya iyugizi, 21Biba wisamba na Filipu gwa Betesaida ya Galilaya na bibaum'sis'mwinya : Mwamonana , tuf'mukueba umumona Yesu. 22Filipu bigu wauswahila Andeleya , I Andeleya na Filipu bibawaswahilemu Yesu .23Yesu bigulunga: Lugumbu lufia koa mwana gwa mundu b utumbulubu. 24Walujila, walujila ninuswahila , hutu musee gwa nganu guchului mu mavu gona ngufuaha , gum'sagala gohongo ; Ila , hutu gwafahi, gum'taha buluba bushwali.25yogwa guvulizi buome bwaji gumwambujyimijya na yogwa gubuhili buome bwaji munu mwalunga mugaza gumwabuhaa bukumu mu buomene bwa milumbu. 26Hutu mundu jimu gu undela mulimu, gwa ndonde; Na hanha haali, I ham'kaa yogwa mundu gwami. Hutu mundu jimu guundela mulimu, Tutu gumwaumnemea.27Hanu, chiuli yami chitumbua. Niboye bini?...Shami, kunjyoshe mu jinu sah?...Lakini i cheu ya fiili vuhu yinu saha . 28Shami, tumbula zina lyobe !N yihi biliufuma hogulu: Nilitumbula , na nimwalitumbulanga honga. 29Ibumbu yali hal'hanha na ya hujya , ya mwiboya naha ni muuma . Banji bam'boya naha: Malaika i guwisamba naji.30Yesu biguboya : Nde ham'bili gwameu ihujyili ya le'yihi; ni hamubili gwenu. 31Bibinu ala lya alunga- mugaza litekea, bibinu kasheke gwa kaanu alunga- mugaza gusumbulubu haza.32Na mimi , hamtundulubu heta higulu ya mavu, nim'bula bandu boose wali. 33I gwamwisambila byebyu, gwamwisahula naha ni lufu ayi lugwakumbana ufaha.34Ibumbu biguumulunga: Twahujya kuilila misii naha Klistu gumkaa miaka na milumbu; mbini byom'boya: Yiokumbene mwana gwa mundu gwatundulubu? Ni nani yogwa mwana gwa mundu? 35Yesu biguboya: Mucee guchili ahindi asehe hangati yenu. Musumui hamuchili na muchee, kuboyela biibi mufitu nde gumihanushi: Yogwa gumwisumua mu mufitu nde jili we'mwenda . 36Hamuchili na muchee , muitabi muchee, kuboyela bibinu mukai ban ba muchee. Yesu biguboya bibindu byooso , na biguwenda na biguwafuma ula nabu.37Nasi m'byebya bigwauta biezegele byooso, boho baninu mwimwena, nde bamwitabeu, 38Kuboyela naha moolo gwa Isaya , ng'hanga-biloto, gugwaboya:Mwnana ni nani gwawitaba milangilu yetu? Na niukwilila nani uboo wa mwanana wabululubu?39Honga nde bakuumbana witaba, wilondena naha Isaya gum'boha honga. 40Gwa bataha ambofo: Na gwaumisha matima gabu, kuutina nde bamona na mesu , nde bahujya na tima, nde balea bubiha , kuuboyela naha shibafuli.41Isaya gum'koola bye bindu, hagwamuna utaba waji, na hagwawisamba hamubili gwaji. 42Lakini, nagu hangati ya bayui, bashali bamwitaba ; NA hamubili gwa Bafalisayu ndeba mumuna kuwisombemu, kuutina ubingubu. mu Sinagogi. 43Guboya naha baulegelejya utaba wa bandu na hali utaba wa Vili.44Yesu biogubajya yiohi: Yogwa gumwinyitaba, nde munyitaba mimeu, lakini yogwa ngundumizi; 45Na yogwa gumumona , gumona yoga gwa unduma.46Ni Vili paha na muchee mwalunga mugaza; na yoga gooso gumuitaba ndem'kaa mu mufitueu. 47Hutu koa mundu guhujya myanda yami, na nde yiwatizi, nde mimeu gumum'kalila; Wilondena shivilili kualila alunga -mugaza, ushoa alunga -mugaza.48Yoga gumubenga na gushimtambuila ng'handa yami gu na muyenga gwaji; Ng'handa yeya yinyawisamba ; Ni yeya ng'handa yimwa umkalila tufu lya boho. 49Mimi, shisambizi hamubili gwami mimi ninu; Lakini gwa Shami, gwa unduma , i gundagizi jehe-muninu byakumbene wisamba na usahula. 50Na nijili bibinu yeya misii yaji i buomene bwa milumbu. I wamona bindu bya mwisamba , nimwibisamba byebya Shami bigwaunzuahilyebyu.

Chapter 13
1Mbele ya ihugizi ya Pasaka , Yesu muyuanga naha saha yaji yakuia munu mwa lunga -mugaza kuwe'wa Shaji yifia, na bebwe bigwaleglejya baji bali mwalunga-mugaza na na bigubacha baaleglejya vuhu haboho. 2Hauliha chaulya ya yogolo, ulo'bibi, kiyung'yungu yashwelya ala mwitima lya Yuda Iskaliyoti, mwna gwa Simoni, isimu ya umuhana ,3Yesu gwa yua naha Shagi gwa muta bindu biose mu magaza gaji, gwafuma wa Vili, na guwijila wa Vili , 4Biguwigoya ha luitabu, biguholola bilamba , na bigusamuna mulembe, gugwa wisamba mu mibi. 5Honga jemhong'lola mema mu beseni, na bigibmba ogesha byahi bya mitwana , na wibahoygola namkulembe gogwa gugwawiseamu mibi.6Biguv'gaya na Simoni Petelo, na Petelo biguboya: Bebe mwanana , gunyongeshe byahi !7Yesu bigumulunga : Yinu yamwitaha ndum'yihujya hanueu. Ila gumyiohujya manyuma hasehe. 8Petelo biguum'boya : Hahanu, tufu na gu lilimundukumbene unyongesha byahi. Yesu bigumulunga: Hut'koa shikogeshe, ndum'kaa nami hamongaeu. 9Simoni Petelo biguboya : Mwanana , ali wa bibi nduchi munyongesha na gu maboo na gu mushu.10Yesu bigulunga: Yogwa gogizi mubili gooso gukumbene boobo utuhula bihai kuboy'naha gwa kai gutoa; Na muli batoa, lakini nde banu boosoeu. 11Wilondena na byebyaq bigwayua yogwa gwa umhana; I cheu igwa boyela : Nde muli banu booso batoeu.12Hagubogesha byahi gaji, bigugalusha honga na luitabu na bigubaswahila : Mukwatishi biibi byamitelele? 13Mumunyitigana Mwalimu na mumwiboya lujila , hamubili gwa naha byole byebyu i byali. 14Hutu koa nimyogeshe byahi, mimi ,mwanana na mwalimu, mumukumbene wiyogesha byahi banu baninu na banu baninu; 15Iuboya naha niumiha musungu kuboyanaha nabu mutahi biibi bya mitelele.16Walujila , ninuswahila , muhia nde ngwa muyui na hali shaji-bulumi, na mutumi ndali higulu ya yogwa gumtumizi. 17Hut'koa mwijili bibindu, muli biabuose, hut'koa mumwitaha . 18Siomwikoela banu boosoeu, nijili baba banasobola . Lakini yikumbene bihali byoso byatekee: Yoga gumwiliaha nami itumbulu guungal'luila asoonya.19Hahanu, nimisat'lwela hashachifia indu, ku'boyela biibi, hainfiila , mwitabi naha mimi nili onga. 20Walujila , walujila nimiswahila yoga gu mwatambula gooso gwatumizi guundemsula , na yogwa gundambwili, gutambula yogwa gwa unduma.21Haguvuya koola , Yesu bigutumbuubu na chiuli, na biguboya ninyi bata: Walujila , walujila niunuswahila , jimu hangati yenu gumwaumbana. 22Bamitwana bibawilolena , ushi wa uyua nang'hahan ni nani gumwiosambilubu.23Jimu gwa mitwana , yogwa gwavulubu na Yesu, gwamwengamanga Yesu hayali. 24Simoni Petelo biguumlimuna naha gwa yuhijyi Yesu gumwisambila nani. 25 Na yugu mutwana , bigunea ha yali ya Yesu , biguumboya : Mwanana , ni nani yogwa?26Yesu bigulunga: Njogwa gwamuha iba itabii. Na hagutabia iba, biguichia Yuda , mwana gwa Simoni, Iskaliyoti. 27Hauhanubu ché iba kiyung'yungu bichiuswela munda mwa Yuda. Yesu biguum'boya :Chea yo'mwitaha , chitahi osogo-osogo.28Lakini mundu na gu gujimu mu baaba bali na luitabu nda' ukwatisha isambilu ya byebyo; 29Wilondena bamu bam'ninga naha, biibi byali Yuda na bebete, Yesu gwa mkeba wisamba : Gula byebya bitunabyu muma hamubili gwa inugizi, au gwaumtuma gwahani indu imu uli basuvi. 30Yuda hagutambula chea iba, bigutaha -ndoh kuufuma . Buchali butufu.31 Hafuma Yuda , Yesu biguboya : Hanu mwana gwa mundu gutumbulubu na Vili gutumbulubu mwaji. 32hutu koa Vili gutumbulubu mwaji, Vili naji gumwautumbula mwaji jehe muninu, na gumumtumbula bibinu. 33Balenje bami, nichili nenu ahindi asehe. Mumwaunjeba ; Na Paha na byebya binaswahila Bayuda: Nde mumuvwa koa wawenda, niumiswahilemu na banu hanu.34Niumiha misii yitoe: Mwileg'shene banu baninu, paha na byebya bina umileg'lejya, banu nabu, mwileg'shene bamu na banji. 35Wa yiyi yooso i yimyuisha bandu booso naha muli mitwana yami, hutu muna uvulu banu uli banji.36Siomoni Petelo biguboya : Mwanana , ndo mwé uni? Yesu bigulunga : Ndu jibagana undonda hahanu koa wamwenda, ila gumuvundonda manyuma boho. Mwanana bigumuboya Petelo, njiayi yashimkulondela hahanu? Nimhana buome bwami hamubili gobe. 38Yesu bigulunga: Gumhana buome bobe ha mubili gwami ! Walujila niukuswahila , muu gwa zogolo nda gumwilamba ushi wa bee unduna ngumbu yisatu.

Chapter 14
1Mitima gwenu nde gufaha. Mwitabi Vili, munyitabi na mimi. 2Uli njee yishwali mu yende ya Shami. Hutu koa ndeyili byebyu nif'munushila. Niwenda wanuhangila haukalila. 3Na Hutu kó niwé yee na niuvuya unulojyela handu, nimgalusha honga na nimuv'nusamuna, ku uboyela naha hahan hali na banu mukai bibyebya.4Mwijioli koa wamuenda na muijili zila . 5Tomasi biguumuswahila : Mwanana , ndetwijili koa womwenda, tum'yua bini sinda? 6Yesu bigulunga : Mimi nili zila , lujila na buome,. Nda uli mundu gum'gaya wa Shami ushi ukilila wali mimi. 7Hutu mwauyua, mufi muyua Shami bibyebya. Na iuboya binu muumyua, na muum'mwona.8Filipo biguum'boya:Mwanana, tutungujyi Shobe, imehe yibagana. 9Yesu biguumuswahila:Matufu gashwali ganiukaa nenu, bebe nduachiu-nyuanga-bobo, a Filipo !Yogwa guumwona gumwona Shami ; Bini biibi byomwisamba: Kundugijyi shobe?10Ndumwitaba na honga nili mwa Shamio, na Shami guli mwami? Ng'haqnda yam'nuswahila , shimwichisambeyu bung'bwameu na Shami guli munda mwami, ni jehe gumwitaha biezegele. 12Walujila , walujila nimiswahila , yoga gumunyitaba gumwataha naji biezegele biamwitaha mimi, na gumwabitaha biata biata wamehe , biibi bishamwenda wa Shami; 13Na yooso imumhajya mwi zina lyami, nim'chitah , kuboyela Shami gwaluvyubu munda mwa mwana. 14Hutu muhajya indu yooso mwi zina lyami, nim'chitaha.15Hutu mundeglejye, mukwati misii yami. 16na mimi, nimwahajya Shamio, na gumwanuha jiji mulezi, kuboya gwakai nenu kam'onga matufu gooso, 17chiuli ya lujila , ishibutambuilubu na alunga-mugaza , wilondena na byebya biashimum'mwona na biashimwijili;Lakini banu mumwijili, wilondena na byebya byele nenu hamonga , na gumwakaa munda mwenu.18Shimnusiga bu bana bisigeu, nimwagalusha honga umuli. 19Hasagala ahindi asehe, na alunga -mugaza nde amumwona hongeu; Ila banu, mumumwona , wilondena nili na buome na mumwakomena bibyebya. 20Mu lie'tufu , mumwabambula naha nili munda mwa Shami, na banu muli munda mwami, nami nili munda mwenu.21Yogwa guna misii yami na uyikwata , i yogwa gundeglejye; Na yogwa gundeglejye gumwaleglejyubu na Shami, ni mwaumleglejya , na nimwawiyuisha weele. 22Yuda , gushi Iskaliyoti , biguum'boya mwanana , yimwakaa bini wa bebe wiyuisha utuli, na ushi alunga-mugaza ?23Yesu biguulunga :Hutu mundu guundeglejya , gumwakuata mioolo yami, na Shami gumwaumuleglejya ; Tumwauvua weele, na tumwa kaa jyaati waji. 24Yogwa gushindeglejye ndem'kwata mioolo yameu na moolo gumm'hujya nde gwameu; Ila ngwa Shami gwa unduma .25Nimiswahili biibi bindu hanu bachili nenu hamonga . 26Mulezi, chiuli ilumbului , Shami gwe mwatuma mwi zina lyami, gumuv'nuigisha bindu byooso, na gumuv' nunoingisha yooso chea inanuswahila. 27Nimisigila atalala-ndongo, niumiha atalala-ndongo ami.Shimihele paha na byebya alunga-mugaza biamhana boho. Mitima gwenu nde gufaha , nagu ndeguyab'yaba.28Mwahujya mi umiswahila : Niwijila , na nimgalusha-honga û muli. Hutu mwaundeglejya , mwa mumweng'mwenga kuisimu ya naha niwenda wa Shami; wilondena naha Shami ngwa muyui na hali mimi. 29I hanu nimiswahili bibi bindu ula bibi nde bya chifia hamubili gwa naha , habimfia, mwitabi. 30Shimwisamba nenu honga ; wilondena na bakasheke ngwa alunga-mugaza uguuva nde na ni nindu wali; 31Lakini kuboyela naha alunga-mugaza ayui naha nileglejywe Shami; na nimwitaha wilondena na byebya bya unyamnusha sahami utaha, mwigoye, tukatui hanu.

Chapter 15
1Nili muzabibu gwa lujila , na Shami i mulivi. 2Chili tabi lili munda mwami lishimta buluba, gumlikala; Na tabi lyoso lintaha buluba, gumlisegwila , kuuboya lyataha buluba bushali.3Banu mutel'ala batoa hamubili gwa ng'handa yi namiswahila . 4mukai mumda mwami, na nimukaa munda mwenu. Byebya paha na tabi lishimufumisha buluba lyohongo , hutu nde lilamete u muti gwa muzabibu, bibyebya na gu banu nde mukumbene , hutu nde muli munda mwami.5Nili muzbibu, muli matabi .Yogwa bguli munda mwami na mimi munda mwaji gumtaha buluba bushwali, i uboya naha hashi mimi nde mukumbene utaha indu na gu chiinu. 6Hutu mundu ndali munda mwami , gusumbulubu haza , paha na tabi, na gumkasa; Manyuma na matabi gamtondolubu, gamsumbulubu mu mulilu, na go'ziga. 7Hutu mukae munda mwami, na hutu ng'handa yami yili munda mwenu , muhajyi indu yooso imuleglejye, na imnuhubu.8Hutu mutaha buluba bushwali , Shami i hemlumb'gulubu, na i hamukaa mitwana yami. 9paha na byebya byaundeglejya Shami, na mimi niaumileglejya bibyebya.Mukai mu ivulu yami.10Hutu mukwata misii yami, mumwakaa mu ivulu yami, paha na byebya binakwata misii ya Shami, na nili mu ivulu yaji. 11Niamiswahila biibi bindu, kuuboya naha musangu gwami gwakai munda mwenu, na musangu gwenu gwakai gwa kaisis-kasisi.12Misii yami yi'hanha: Mwilegshene banu baninu wa bandu baninu, paha na binamileglejya. 13 Nde uli ivulu chiata chea ya mundu uhana buome bwagi hamubili gwa binaji.14Muli binami , hutu mutaha chee inamiboya utaha. 15Shim'mwit'gana honga bahia, wilondena muhia nde jili chea Shaji-Bulumi yemwitaha; Lakini niumt'gana bibwanyi-nami, wilondena nia umiuisha byooso binawiga uli Shami.16Nde banu baunzobola ; Lakini nyami, gwa umisobola , na biniumitaha , naha mwende , na mutahi buluba, na buluba bwenu bwakangamene, ha mubili gwa naha che'yooso imuhajya uli shami mwi zina lyami , gwamiheu. 17 Chea inimilaga utaha , ngwilengeshena banu baninu.18Hutu alunga-mugaza ka'mibihila , mwiyui naha aumbihila mbele yenu.19Hutu koa mwali ba alunga-mugaza, alunga-mugaza ahikouleglejya chea ili ku ali; Umona naha nde muli ba alunga-mugaza, na kuu nimisobwele mu ngati ngati ya alunga- mugaza, i cheu imibih'lili alunga-mugaza .20Muningi moolo gu namiswahila :Muhia ndeli higulu ya Shaji-bulumi .Hutu baunzuvia , bamwanusuvya bibyebya; Hutu bakuata moolo gwami, bamwakwata gwenu nagu. 21Ila bamwautaha , bibindu byooso ha mubili gwa zina lyami, wilondena naha ndejibili yogwa gwaunduma. 22Hutu shauvuyaga na shabaswahila , nde bah'bokaa na bubiheu, kuu hanu nde bachi na yawitondila ha bubiha bwabu.23Yogwa gumbihili, gubihili bibyebya Shami. 24Hutu shamitaha bindu na bizinga hangati yabu bishautubu na mundu ni ni gujimu , nde bah'ukaa na bubeu; Hande hanu ba'ubimwona ,kuu ba'bihili na gu'mimi na gu' Shami. 25Byé byooso bifiila ku'boya naha gwatekee moolo gwa halubu munda mwa musii : Baumbila wa inim'nini.26Hamwauvugaya mulezi, gwamwa wamnusha ufuma uli Shami, Chiuli ya lujila , imfuma uli Shami, gumuv'taha bushuula hamubili gwami, 27na banu nabu, mumwavisha mimi ubambila hibelengo.

Chapter 16
1Nimiswahila bibindu ku'boyela naha bishamisha leu lya uhuhuila. 2Bamwanubinga mu masunagogi;Na gu ni saha yifia yimkaa mundu gooso guimwamwihajya jemninga nang'ha guumutendela Vili.3na biba mwataha byebyu, wilondena nang'ha nde bawiyua Shami na gu mimi ndebanijileu.4Nimiswah'luili bibindu, ku'boyela bibimu, hafia yeya saha, ban'uninga nang'ha i byebya bi na miswahila. Shibambizi umiswahilebyeu, byebya binia nenu hamonga.5Hanu shamwenda koa Vili yogagwa unduma , ndauli mundu hangati yenu gumuhujya : U ndo mwenda nguni?6Lakini hamubili gwa bibindu biniumiswahila, maniizi gawiyula mwitima lyenu. 7kuu nimiswahila lujila : Nja faila yenu hutu mi'shijili, mulezi nde muviyaga u muleu; Lakini, hutu nikai gwa wenda, hamwanutumineje.8Na hemwauv'yaga,gumuv'hujyisha alunga mugaza u mutamba gwa bubiha, bululi na alu:9U mutamba gwa bubiha , wilondena na byebya bibash'mwinyitaba; 10Bululi, wilondena na byebya binimwenda uli Shami, na nde mumumwona honga . 11Alu , wilondena na byebya Kasheke gwa buna buin'andu gukalilubu.12Nichili na bindu bishwali bya umiswahila , ila ndemum'bishwala byooso hanueu. 13hamwauv'gaya mulezi , chiuli ya lujila , gumwamulila mu lujingila : Iuboya nde mwawitisha jeh'munineu, lakini gumwawisamba chea gooso yem'hujyenena , na gumwanuswahila bindu bichimwiviyaga u luebu. 14Gumwaundisha , wilondena gumwasamuna chea ili munda mwami, na gumwasahileu.15Chea yooso ina Shami njami;i cheu yayisambili nang'ha gumwasamuna mungati ya byebya bili munda mwami, na je'miosahileu.16Hasagala hasehe na nde munumwana honga ; Na kuu honga hasehe na banumwona, wilondena niwenda wa Shami.17higulu ya ye yeyu bamu mungati ya mitwana yaji bibaboya :Chii igutusahila im'boya binu:Honga ahindi asehe, nde mumumwona hunji, na kuu honga ahindi hasehe, na banumwona? Na: Wilondena niwenda wa Shami? 18Bamuboya lilii: Yiyi yemwisamba yim'boya bini.Honga ahindi asehe? Nde twijili nang'ha gumwisambila ayi.19Yesu biguyua nang'ha batemkeba umwihujya , bagubaswahila: Mumwichiyuhujyena hamubili gwa chea yafuisamba: Honga ahindi asehe na nde muchimumwona lunji; na kuu honga ahindi asehe na mumwaumwona lunji. 20Walujila , nimiswahila mumwalila na numwahand'gala, na alunga-mugaza amwawisanguila : Mumwakaa mumaniki, ilamanizi genu gomwagal'luanga musaangu. 21Hautanda mwazi ,gutkuuzunga busungu, wilondena na saha ya utanda yifia; Lakini, hutu gutand'mwana yee, nde'ninga honga usuba , hamubili gwa musaangu gwa nang'ha mundu gubutua mwa'lunga-mugaza .22Banu nabu lii, mutele mu busungu; lakini numwanumwona lunji, na tima lyenu limwamweng'mwenga, na nde hali mundu gumwa nukut'muna limwenye lyenu. 23Mu le'tufu, nde mumwaunyuhujya hamubili gwa indu na gu chiinu.Walujila , walujila , nimiswahila, yooso i mumwahajya uli Shami, gumwanuheu mwi'zina lyami. 24Vuhu na yinu yim'noa nde muchi hajya indu mwi'zina lyami. Nde muhajya , na mum'kuuza, kuboya nang'ha musaangu gwenu gwakai gwa kokoko.25Niamiswahila bibindu mu mafungu. Saha yifia yashimnuswahila honga mu mafungu, lakini hamwanuswahila buhululu sehe hamubili gwa Shami.26Mu lolwa lutufu, mumwahajya mwi'zina lyami na shim'nuswahila nang'ha nimwahajuya uli Shami hamubili gweneu; 27 Wilondena na Shami jeh'muninu gumileglejye, hamubili gwa nang'ha banu mwaundeglejya, na i cheu imwawitabila mwa nahanga nifumizi wa Vili. 28Nifumizi wa Shami , na biniuviyaga mwalunga mugaza; hanu niufuma mwalunga-mugaza ,na niwenda uli Shami.29Mitwana biyiumuswahila: Halola , hanu gumwisamba buhululu sehe, na nduchitele mafungu na gu gogomu. 30Hanu tuyua nang'ha gwijili bindu byooso, na ndumkueba mundu gwakwihujyi; i cheu itumwitabila nang'ha gufumizi wa Vili. 31Yesu biguubalunga: Mumwitaba hanu.32Hamulole , saha yimuvwaq, na kuu yivil'ala, hamutem'halgajyubu ndii chili jimu gwaji mutamba na hamutemunziga bunga bwami; Kuu shili bunga , iuboya Shami gu nami. 33Niumiswahila bibindu, ku'boyela nang'ha mukai na atalala -ndongo mwami. Mumwakuuza usuba mwalunga mugaza; Ila musivi tima , nituimuna alunga-mugaza.

Chapter 17
1Hanyuma ga wisamba byebyu, Yesu bigubajya mesu higulu, na biguboya:Shami, lugumbu luuviyaga ! Tumbula mwan'obe kuuboya nang'ha mwan'obe naji gwa kutumbuli, 2Wilondena na byebya bigwamuha buswata haluegulu ya ché yooso i namubili, kuuboyela gwa hani buome bwa milumbu uli baaba booso bagwaumuha.3Kuii, buome bwa milumbu i buubu bakuyui, bebe, Vili gujimu gwa lujila, na yogwa gugwautuma Yesu Klistu. 4Niukutumbula higulu ya mavu, nivuya mulimu gu gwaumbaha niguvubi.5I hahanu bebe , Tutu, kundumbili habui nobe bebe-ninu wa koa utaba unianau habui nobe ulol'bibi alunga-mugaza nde achiliu.6Niyuisha zina lyobe u bandu bagwaumbeha mungati-ngati ya alunga-mugaza.Bali bobe, na bigiuchaumbehebu; Na bibakwata miooloyobe. 7I hanu babambula nang'ha byoso bigwaumbeha bifumizi ole. 8Kuuboya nang'ha nibahele mioolo yigwaumbeha ; na bibayitambula, na bibayi walujila nang'ha mifumizi ole, na bibawitaba nang'ha gwa unduma.9Ni hamubili gwabu hamhajya.Shoimhajya hamubili gwa alunga-mugaza , sesese hamubili gwa baaba bagwaumbeha , kuuboyela nah' mbobe: Io na yooso ili bu yami nyobe, na il'bu yobe njami; - Na nitumbulubu mwabu.11Shili honga mwalunga-mugaza , na bohpo bah'mwalunga-mugaza, na niuv'ole. Tutu gulumbului , kwata mwizina lyobe baaba bagwaumbeha , kuuboya nang'ha bakai indu chiimu paha na batu.12Luni chanabu mu alunga-mugaza mam'balola mwizina lyobe. Nialola booso bagwaumbeha , na nde uli ni ni gujimu guzimini, sesese bobo mwana gwa uzimina , kuuboyela biohali byatekee.13I hanu shamuv'ole, na bi bindu niubisamba mwalunga-mugaza, hamubati gwa nang'ha bakai na musangu gwa kokoko munda mwabu. 14Nibahele moolo gobe; na alunga-mugaza a babihila , wilondena boho nde ba'alunga-mugaza , paha na byebya mimi sili gwa alunga-mugaza.15Shimkuhajya gubatuishi mwalunga-mugaza , ila guabsiti ula na bubiha . 16Nde ba'alunga-mugaza , paha na byebya sili gwa alunga-mugaza .17Batuhili kuilila lujila lobe: Moolo gobe i lujila.18Byebya bigwanduma mwalunga-mugaza , na mimi niubatuma mwalunga-mugaza. 19Na niuwituhula mimi nindu hamubili gwabu, kuuboyela nabu batuhulubu na lujila .20Shimhajyila baaba bohongeu, nimhajyila na gu baaba bamwaunifitaba kuilila ng'handa yabu, 21Kuuboyela booso bakai indu chiimu, paha na bebe, Tutu, guli mwami na paha na mimi nili mwobe, kumboyela nabu bakai indu chiimu mwetu , alunga-mugaza ayitabi nang'ha gwaunduma.22Niabaha atumbu agwambeha, kuuboya nang'ha bakai indu chiimu byebya bituli batu indu chiimu, 23-mimi munda mwabu, na bebe munda mwami, kuuboyela bakai kasis-kasis'indu chiimu, na alunga-mugaza ayui nang'ha gwaunduma na honga gwa baleglejya byebya bigwaundeglejya.24Shami, nivulizi nang'ha hanhan hali baaba bagwaumbeha bakai hamonga nami, kuubnoyela bamwone utaba wami, utaba ugwaumbeha , wilondena gwaudeglejya ulol'biibi musii gwa alunga-mugaza nde kuchitekea.25Shami guli bululi sihi, alunga-mugaza nde ali akuyeu, -Lakini mimi niali gukuyui, na baaba bali hanhan bawiyua nang'ha gwaunduma. 26Nibayuishi zina lyobe , na nimhijya ubayuishehu, kuuboyela ivulu igwa undeglejya nau yakai munda mwabu, na mimi nikai munda mwabu.

Chapter 18
1hagukoola yiyi ngand'ha , Yesu biguwenda na mitwana yaji yey'ng'hongo ya mugezi gwa Seduloni, wali bu;limi mugwashela jehe na ba mitwana baji.2Yuda gwa mumhana , gwayua hanha handu , wilondena Yesu na mitwana yaji bam'yub'lilanga ukum'ng'hana kool'koä. 3Yuda i bigusamuna ibumbu,na bakoole bihanga byatumubu na bayui ba Makuhani na Bafalisayu, biguuvyaga kool'koä na matala na bienge bya mulilu na bijelu.4Yesu mwiytua chea yooso yakumbana umfiila, biguiwishejya na bigubihujya :Mumwikeba nani?5Bibamulunga:Yesu gwa Nazaleti. Yesu bigubaswahila :Nyami , na Yuda gwa umhana gwali nabu hamonga.6Haubaswahila Yesu jeeh nang'ha :Nyami, bibagalusha manyuma na bibauhulua hasi. 7Bigubihujya lunji lutohe: Mumwikeba nani? Na bibaboya :Yesu gwa Nazaleti.8Yesu bigulunga : Nifmiswahila nang'ha nyami. Hutu nyami gumumwikeba, muleele baaba bali hanh bayijili. 9Guisambizi yool'yeyu, kuubonyela nang'ha ng'handa yigwawisamba yasali muse-e:Sijyimijyi na gu gujimu mungati ya baaba bagwaumbeha.10Simoni Petelo, gwali na uhete, bigulusomona, biguhula muhia gwa Kuhani na umkala ushu lilumi.Yogwa muhia gwa mwit'ganubu Malkusi . 11Yesu bigumwsahila Petelo: Galusha luhete lobe mu yabu. Shitoma ihulu imbe'Shami natoma?12Ibumbu , muyui gwa sinagogi ,na tunjeze twa Bayahudi , bibaukumina Yesu.13Na bibawenda naji bebele wa Anna; wilondena naha gwali Shaji-mwenu na Kayafa , jehe i gwali kohani guata gogwa mwa-a.14Na Kayafa i yogwa gwavisha gugi mulangilu uli Bayahudi: Ni isimu ya buose u muli ya bandu gujimu gwa fiili bandu ba bizima.15Simoni Petelo na jinji mutwana jimu, gwamwilonda Yesu.Yugu mutwana gwa yukia na gugu Kohani gwa muyui, na bugushweela hamonga na Yesu mu kiwanja ya Kohani gwa muyui; 16Lakini Petelo gwasagala haza habuihi na ibelu.Yogwa jinji mutwana , gwa yukia na Kohani gwa muyui bigufuma, biguwisamba na gwa muazi gwamlama hibelu , na biguumshwejya Petelo.17I lûlu yugu muhia, gwa muazi gumlama hibelu, biguum'boya Petelo: Be'naji, nduli jimu gwa mitwana ya yugu mundueu? Biguboya : Nduyi tah, nde mimeu. 18Bahia na Banjeze , bali hol'hanhu, bibatchakwasha mulilu, gogo mwana wilondena hali masia, na na bibachamwiyota.Petelo gwali hamonga nabu na gwamwiyota mulilu.19Kohani gwa muyui biguwihujya Yesu hamubili gwa mitwana yaji na gwa milangilu yaji. 20Yesu biguumulunga : Niawisamba hululi na alunga-mugaza : Nia mwilanga mwini-mala mu sinagogi na mu kanisa, undu wam'kum'ng'hananga Bayahudi ba bazima, na shawisamba indu yooso buihi. 21Gununyuhujyila ayi? Yuhujya baaba ba umbujyanena hamubili gwa chea inawisamba.22U yol'yé ng'handa, Banjeze bali hal'hanhan, bibawalganya Yesu imbalgaza , bo'mwiboya : Biibi i byof'kumbana umlunga Kohani gwa muyui? 23Yesu biguum'boya :Hutu nisambizi bibiha , kundungijyi chea yayisambizi ibiha ; Na hutu nisambizi bya buose, gujyib'lili ayi? 24Anna bigumtuma mu biti uli Kayafa , Kohani gwa muyui .25Simoni Petelo gwali hanhan, na gwamwiyota mulilu.Bibaum'boya: Na be'nsaji, nduli jimu mu ngati ya mitwana yajeu? Biogutuna ,na uboya: Nduyi tah' nde mimeu. 26Jimu gwa bahia ba Kohani gwa muyui , mutazi gwa yugu gwa kalubu ushu na Petelo, biguboya : Sikumwene hamonga naji mu bulimi? 27Petelo bigurtuna lutohe.Honga na honga Zogolo biyiwilumba.28Bibaufumisha Yesu wa Kayafa na wenda naji u mazambilu luchali luela.Boho bibaehe shilwelizi kloa bitinya bubiha , na balyahi Pasaka.29Pilato bigufuma kuwe'nabu, na biguboya :Yugu mundu gutele bubiha ayi bumumwishitakila? 30Bibaumulunga : Hutu nang'ha ndafi mundu gubiha , nde tuf'mukuhejeu.31I cheu ibisambili Pilato: Mumusamuni banu baninu , na mumukalili wilondena na misii yenu. Bayhudi bibaumswahila :Ndutuhelubu buswata bwa wihaga mundueu. 32Yali kuuboyela nang'ha ng'handa Yesu jigwaboya yahului muse-e, hagwamwiswahila lufu lugwakumbana ufaha.33Pilatu bigugalusha u mazambilui biguwit'gana Yesu , na umboya: Guli Kasheke gwa Bayahudi ? 34Yesu bigulunga : Nyobeniinungu gu wisamba byol'byebyu, kuu mbaji bakuswahila hamubili gwami?35Pilqato bibamulunga : Mimi , nili Muyahudi? Ibalu yobe na bayui ba Makohani ibakuhanizi wali: Gute'bini?36Butangala bwami nde bwa kanu alunga-mugazeu, Yesu jemlunga.Hutu butangala bwami bwali bwa kanu alunga-mugaza , bahia bami baf'muindila lugoze kuboyela shifumishubu uli Bayahudi; i hanu butangala bwami nde bwa hanu haseu. 37Pilato bigumwihujya : Guli Kasheke? Yesu bigulunga : Mom'boya , nili Kasheke. Nibutui na nivile mu alunga-mugaza kuuvisha bushuula uli lujila , yogwa gooso guli mutamaba gwa lujila gumhujya yihi lyami.38Pilato bigumwihujya : Lujila i ayi? Manyuma ga wisamba byole -byebyu , bigufuma lunji ujila uli Bayahudi , na Bigubaswhila:Shim'mwona bubiha na gu busi mwaji. 39Biibi, biyil'nang'ha ni lukugu-lukugu lwenu ali nimihaswele mundu jimu hamubili gwa iyuhgizi ya Pasaka , muvulizi nimihoshwele Kasheke gwa Bayahudi? 40I lolwa booso bibautaha mbundu bunji: Hahuhu hash'jeh'nah, tuhoswle Balnaba. Kuu, Balnaba gwali ihuy-huyu.

Chapter 19
1I hanha Pilato bigubugula Yesu , na umujyibishisha mijyeleti. 2Basolaha bibalojya izigili ya meba na bibauchiziglia u mushu gwaji, na bibaumvalia ikoti imonga ; Honga , bamwichibujya habuihi naji, bamwiboya: Guvwa , a Kasheke gwa Bayahudi ! Na bibachaumhula mbimbalgaza.4Pilatu bigufguma lunji lutohe na uswahila Bayahudi: Hamulole , niumivishileje haza, kuuboya muyui nang'ha shisangete bubihi na gu bumu wele. 5Yesu bigufuma lii, izigile ya meba vukuku u mushu na koti limonga yiili yiili. Na Pilatu bigubaswahila : Mundu yugu. 6Bayuii ba Makuhani na BAnjeze habaum'mwona , bibathaa mbundu:MUsuvi !Musuvi ! Pilatu bigubaswahila : Mumuk'gili banu baninu, na mumusuvi; Mimi shimu'mwona bibiha munda mwajeu.7Bayahudi bibaumlunga: Tu na misii , na wilondena na misii yeti, gukumbene gwafahi, wilondena gwawitula mwana gwa Vili. 8Pilatu haguhujyachii isimu, moyo gwaji biguhujya.9Bigugalusha u mazambilu na biguwihujya Yesu: Guli gwa uni? Yesu biesichimlungizi. biesichimlungizi10Pilatu biguumboya : Gwali mimi ushimwisamba? Nduijili nang;ha ni na buswata bwa ukusuvya , na ni na buswata bwa ukuhososha ? 11Yesu biguulunga: Nduf'mukaa na buswata ni bubunu higulu yami hutu nde bwa ukuchubu ufuma higulu, I cheu yogwa gumbanizi ole gutaha bubiha buata wamehe.12I lolwa Pilatu lwelambizi kueba bum'hoswela lakiniBayahudi bamuta mbundu: Hutu be'umhosola , nduli minaji na Kaizali. Yogwwa gooso gumwitela Kasheke gubihili Kaizali. 13Pilatu, haguhujya ye'ng'handa biguvisha Yesu haza ; Na Bigukahasi mu chiti, handu hamwit'ganubu asambala na Gabbatha mu lulimi lwa bana ba Hebulaniya.14Gali malilu ga Pasaka na yuba lichali muhamba ndambu lugali. Pilatu biguswajhila Bayahudi: Kasheke gwenu in'yugu. 15Lakini bibataha mbundu: Katusha, katusha , musuvi ! Pilatu bigubaswahila : Nisuvi Kasheke gwenu ? Bayui ba Makuhani bibalunga : Batu a batu kai na jinji Kasaheke gushi Kaizali inh'boo.16I hol'hanu hagubaheje ba musuvi. Biba umsamuna Yesu, na bibawe' naji.17Yesu, gwamwishala muti guhiygani, bigufia handu ha abombwa, hamwit'ganubu mu Kihebulaniya Gologota. 18I koa wesuvilubu, na banji babili hamonga naji, jimu gu'mutamba na gu'mutamba na Yesu hangati .19Pilatu bigutaha ihaali, igwalamia higulu ya mutigwa mbazi na ihaali yam'boya bibinu: Yesu gwa Nazaleti , Kasheke gwa Bayahudi. 20Bayahudi bashwali bamwisoma chea ihaali, wilondena na handu Yesu hagwaswilubu hali habui na jyaati: Yali mukihebulaniya , mu Kigiliki na Mu Kilatini.21Bayui ba Bayahudi bibaum'swahila Pilatu: Hasahi uhaala nang'ha : Kasheke gwa Bayahudi, lakini haala nang'ha gwa'bopya: Nili Kasheke gwa Bayahudi. 22Pilatu bigulunga:Chea yahaalizi, nichihal'liliili.23Basolaha , habavuya usuva Yesu yeehe, bibasamuna mangubu gaji, na bibagagablula misimbu yina , musimbu gumu gwa chila solaha. Bisamuna na gu ikangu yaqji, ishali na busambanyi, yali boboi ilamba chiimu ubambila higulu vuhu mulwasi. Na bibawiboyena hangati yabu.24Nde tuliswana, lakini tuliteele sob'luelu tuyui hutu lim'kaa lya nani. Yeya yafiila kuuboya nang'ha ng'handa yili mu bihaali yahului muse-e: Bawigabjyena mangubu gami na bauta ikanju yami sabluelu na chea itele Basolaha.25Habui na muti gwa mbazi gwa Yesu bali nyim'nyimi najyaji na babu gwaji na najyaji, Maliya , muazi gwa Klopasi na Maliya gwa Madelena . 26Yesu , hagumwona najyaji na habui naji mutwana gugwamleglejyanga na biguumuswahila najyaji: Ba namba, lola mwan'obe. 27Na biguswahila mutwana: Lola najyobe. Na ibambila hol'hanu, mutwana biguumusamuna waji.28Manyuma ga yele yeyu, Yesu gwayua nang'ha byooso bitekea ala, biguboya, kuuboyela bihaalibyatekee: Sha na muma gwa mema. 29Wali hole-hanu muhujya gwali baha na ihimu. Basolaha bibawiyujya ihumu mwisuhu, na habayiganga wilenje, bibayigobosha habui na kuanu waji. 30Yesu hagutamubla ihumu, boiguboya :Biooso bitekea .Na , hanyikua mushu, bigutula mutima .31Na moyo gwa nang'ha mibili nde yisagala hul'hula u muti gwa mbazi lutufu lwa Sabatu, iuboya nang'ha lyali malalilu, na li tufu lya sabatu lyali ni tufu liata, -Bayahudi bibahajya uli Pilatu babjyob'gole magalu ga baaba bahuliubu, na babahululi. 32Basolaha bibachauvyaga, na bibajyobola magulu ga yogwa ubele, na ga yogwa gwahuliubu hamonga naji. 33Habafia habui na Yesu , na habum'mwona gufaha ala, nde bachimjyobwele magulu;34Lakini jimu hangati ya basolaha biuumutiunga fumu mu lubavu, na honga na honga komfuma muloha na mema . 35Yogwa gwamwona i gwa mwitaha bushuula , na bushuula bwaji m'bwa lujila ; Na gwijila nang'ha gumwichisamba lujila kuuboyela mwitabi honga .36Bibindu bifiile , kuuboya nang'ha bihaali byatekea: Muufa gwaji na gu gugumu nde gu mwatanjubu. 37Na gunji mutamba bihaali bim'boya honga: Bamwaumwona yogwa gubakuyula .38Manyuma ga yole-yeyu, Yusufu gwa Alimateyu, gwali mutwana gwa Yesu , lakini gwa buihi mu moyo gwa Bayahudi, biguhajya uli Pilatu gwa mwitabili ubugula mubili gwa Yesu.39Nikodemu , ypogwa gwawenda butufu uli Yesu,biguuva naji, biguswahila habuihi lukama lumu lwa malasi.40Bibasamuna mubili gwa Yesu, bibaunuhombanya mu bilamba , na biondu bya vumba baya buose, paha na biyili lukugu lwa uzia u Bayahudi. 41Kuu hali bulimi hanha Yesu hagwasuvilubu, na mu bulimi mwali mugumbu gutohe, guchali gushigutulilubu mundu na gu gujimu. 42I hol'hanhu habawa gwa Bayahudi, umwona byebya mugumbu gwali habui.

Chapter 20
1Lutufu lwa lumu lwa jinga, Maliya gwa Madelena biguwenda û mugumbu luela , byebya bihajili tihi ; na bigumwona buehe liwatushubu.2Bigujyoela uli Simoni Petelo na uli yo'jinji mutwana Yesu gugwa mleglejyanga, na bigubaswahila :Bawatusha mwanana mu mugumbu, na nde tuijili uni bamtulili.3Petelo na yo'jinji mutwana mutwana bibafuma , na bibawenda û mugumbu. 4Bamwijyoa booso ba'babili hamonga, ila yo'jinji mutwana bigujyoa buili-buili na hali Petelo na bigufia guybelebele û mugumbu; 5Hagunea , bigumwona milembe yali h asi , i bye's hasishelwizi .6Simoni Petelou gwa mwimulonda , bigufia na bigushweela mu mugumbu; Bigumwona milembe yali hasi. 7Na i papa ibausegamishanga û mushu gwa Yesu , nde yali hamonga na milembeu, lakini yali chionyubu lunji luba .8I yo'jinji mutwana gwafia gubelebele û mugumbu, bigutubila naji ; na bigumumwona na biguwitaba . 9Iuboya nang'ha, bachali bashi bahujy'nena , wilondena na bihali, Yesu gwakuumbana usangua ufuma mu bafu. 10Na mitwana biyigalusha wabu.11Kuu Maliya gwali haza habui na muzyama na gwa mwilila. Byebya biguwilila , 12Na bigumwona bamalaika babili ba vuetebitoa, sogosanga ha ni han'hatamb'liubu mubili gwa Yesu, jimu û mushu jinji û magulu.13Bibaumswahila : Ba namba , gumlila ayi? Bigubalunga : Bakuatusha mwanana gwami, na shijili u bamtulili.14Guchi mwisamba boobo , jemhugua bi' ; Na jem'mwona Yesu shuhu; Lakini nda wiyua nang'ha gwali Yesueu . 15Yesu bigumwihujya: Ba namba, gumlila ayi? Gumwikueba nani? Jehe , muning'nang'ha nimuluvi, biguumboya : Mwanana hutu nyobe gu musamwini, hanzhuieli o mutele, na nimubguli.16Yesu biguumswahila : Maliya biguhing'lua , na biguumswahila mu Kiebulaniya : Labbuni ! uboyela Mwalimu !17Yesu biguumswahila : Ndfu ndengejya;Waman shachibanda uli shami. Lakini yenda gwa mwone banduku yami , na bigubaswahili nibanda uli Shami na Shenu, uli Vili gwami na Vili gwenu. 18Maliya gwa Madelena biguwenda waswahila mitwana nang'ha guumwona Mwanana na biguumswahila bi'bindu.19Yogolo lya li'tufu, lyali hibele mwijinga, miangu ya handu hali mitwana yibagiya-yibagi, hamubili,Yesu jemuvgaya , jemwimana hangati yabu, na jembaswahila : Atalala-ndongo yakai hamonga nenu !20Haguvua wisamba byole-byebyu, bigubatungijya mangaza gaji na lubavu lwaji. mitwana biyikuza musangu habaumumwona Mwanana.21Yesu bigubaswahila lutohe :Atalala-ndongo yakai hamonga nenu ! Paha na byebya bya unduima Shami, na mimi niumituma . 22Manyuma ga bi'bindu , biguhulila higulu yabu, na ubaswahila : Mutambuli chiuli Ilumbului. 23Baaba booso bamumwahulmina bubiha bwabu , bamwahulminubu; na baaba booso bamumwakwata nang'ha mbambiha , bamwasagala na bubiha bwabu.24Tomasi , gumwitaganubu hasa, jimu gwa baaba umi na babili, ndali hamonga nabueu hauva Yesu.25Ba'banji bamitwana bibaumswahila : Hutu shimwene mu magaza gaji miovo ya misumali, na hutu shishwejyili munu gwami mu miovo g misumali, na hutu shishwejyili gaza lyami mu lubavu lwaji, shimwitebeu.27Na biguwisamba na Tomasi:Bujya munu gobe kuunu, na gulole magaza gami; bujya na gaza lyobe, na lishwejya mu lubavu lwami; na ndukaa lubambula -michetu, lakini yitaba.28Tomasi bigu'umulunga : Mwnana gwami na Vili gwami ! 29Yesu biguumswahila : Biibi biguumwona , guwitaba. Ulegele gwa baaba bashimwene, na bitebe !30Yesu gwataha honga mu mesu ga mitwana yaji, bisimu binji na bizinga, bishihalizubu mu chii itabu. 31Ila bibinu bindu bihalizubu kuuboyela nang'ha mwitabi nang'ha Yesu i Klistu, mwana gwa Vili na kuwitaba mukuzi buomene mwi'zina lyaji.

Chapter 21
1Manyuma gaji, Yesu biguwitungija honga uli mitwana yaji, Mumbamba ya Ziba lya Tibeliya , Na halola bigwa wiotungijya. 2Simoni Petelo, Tomasi gumwitaganubu hasa Natanaeli gwa u Kana ya Galilaya bana ba Zebedayu na banji ba mitwana babili ba Yesu , bali hamonga , 3Simoni Petelo bigubaswahial : Shamwahumba u mema . Bibaumuswahila: Twende na batu hamonga nobe bibafuma na bibashichikwizi indu.4Luela halufia , Yesu gwali wiyabu; Ila mitwana nde yayua nang'ha gwali Yesu. 5Yesu biogubaswahila : Bana, nde muna andu a ulyaha?Bibaumlunga : Hahuhu. 6Bigubaswahila : Musumbuli maila mutamba gwa uboo ulumi wa bwatu, na mum'kuuza . Bibaumbula maila , na nde bakuosolola u gabula , wilondena na bunji bwa misiya.7I hate mwisamba gogwa mutwana gwamleglejyangubu na Yesu uli Petelo: Ni Mwanana ! Na Simoni Petelo, haguhujya nang'ha ni mwanana biguvala ilamba yaji na wiganga mubi gwaji, wilondena gwali njela na biguwimbula mwi'ziba . 8Ba banji ba mitwana bibauvuyaga na bwatu, mwibula maila gwali baha na misiya, wilondena nde hali butalu na mavu ushi habui boobo maboo nkama yibili. 9Habatua hasi , bibamwona koa maala ga mulilu, misiya higulu yagu, na mukati.10Yesu bigubaswahila : Muvishi misiya yimukwatizi . 11Simoni Petelobigubanda mu bwatu na bigubulila u mutenda maila giyuli na misiya nkama yimu na maumi gatanu na yisatu yiata-yiata; na nasi byebya biyali yishwali, maila nde gaswania na ga hase.12Yesu bigubaswahila : Muviagi, muliahi na ndewali mutwana na gujimu mu ngati yabu gwa mwihujya :Guli nani? Bawiyua nang'ha gwali mwanana. 13Yesu hagugoboa, bigusamuna mukati na gubaha; Bigutaha bibyebya uli misiya . 14I lujali lugumbu lwa busatu lwa Yesu witungijyanga uli mitwana yaji u bambila lolwa lugwasangua ufuma mu bafu.15Manyuma habaulya yee , Yesu biguboya uli Simoni Petelo :Simoni, mwanagwa Yona gundeglejye kuila baaba? Biguumlunga :In'hin, Mwanana, gujila nang'ha nikuleglejye.Yesu biguumswahila Lisha bana bami ba mikoo. 16Biuumswahila lwa bubili Simoni, Simoni mwana gwa Yona , gundeglejye? Petelo biguumlunga : In'hin, mwanana gwijili nang'han nikuleglejye. Yesu biguumswahila : Ndishili mikoo yami.17Biguumswahila lwa busatu: Simoni, mwana gwa Yona , gundeglejye? Petelo bigumwona ubiha hamubili gwa byebya biguum'boya lwa busatu ngundeglejye? Na biguumlunga : Mwnana, guijili bindu byooso, guijili nang'ha nikuleglejye.Yesu biguumswahila : Ndishili mikoo yami. 18Walujila,walujila niukuswahila, hagwali i lenje-lenje, gwamwiganga'mubi beb'ninu, na gwa mwende'doso u gwaningia; lakini homkaa gwa mununu, gumwagolola maboo, na jinji mundu i gu mwakuganga mubi na gumwakunenwegejyakoa usileglejye.19Gwawisamba byebyu kulagijya ni lufu ayi Petelo luemwatumbula malu Vili. Na haguwisamba bibi, bigiuumswahila : Kundonde.20Petelo, haguhugua, bigumwona mutwana yogwa yesu gugwamleglejya mwivugaya manyuma gabu, yogolo, wegama hayali ya Yesu na gwaboyanga: Mwanana,ni nani yogwa gukuhana? 21Haguumona ,Petelo biguwisamba uli Yesu : Ha nde yugu,mwanana , njiayi imwautekeela ?22Ywesu biguum'boya : Hutu nileglejye mnang'ha gwa kaizaa uma vuhu byebya bya mwauviyaganga, yimkuatilija ayi? Bebe,kundonde. 23Hole hanhu, minyinyi biyinyunga mu ngati-ngati ya banduku nang'ha yugu mutwana nde mwafahanga. Kuu Yesu nda umswahilanga Petelo nang'ha nde mwafahanga ; Lakini: Hutu miuleglejya nang'ha gwakang'mena Zaa uma vuhu lwaqmbagalushanga, yimu kukwatilijya ayi?24I yogwa mutwana gumwitaha bushuula bwa bibindu, na gwa bihala. Na tuijila nang'ha bushuula bwaji bwa kokoko. 25Yesu gwatahanga honga bindu bishwali: Hutu nang'ha biahalubu imu wa imu, shimningeu nang'ha alunga -mugaza koho aninu afmukumbana bitabu bifmuhalubu.

## Acts

Chapter 1
1Teofile , nyawisamba mu itabu yami ya uluebu, byoso bya banga utaha Yesu na wigisha u musangu. 2vuulu lutufu lugwabanda higulu hanyuma ya uhana misii yagi, ulondela chiuli ilumbului, uli bangeze bagwasobola. Umanyuma ya usuba wagi, bigubafumina guna buome na ubaha buzistijya biswaali na bigu wimonesha ubali na ukaa nabu matufu maumi gana, mubasawila bindu bya ibalu ya Vili.4Hagukumunaha nabu bigubalaga hashi baufuma mu Yelusalemu, balami bya laga , kyeca inyamiswahila , bigwa baboya; 5Umana Yoane gwabatiza wa mema, banu mu matufu gasehe, mumubatizibu gwa chiuliilumbului.6Mitwana habakumung'hana bibamwihujya: Mwanana , halolwa lugumbu , homwasimia bikelenge bwa Isilaeli? 7Bigubalunga: Nda banu bamuyuha biliuu na lugumbu bimeje Tata mu buswata buagi. 8Numwatambula buswata , chiuli ilumbului imwamifiila ulwegulu yenu, numwakaa bashuula bami u Ywelusalema, mu Yjdea yooso , mu Samaliya na ifiila ya alunga mugaza.9Hanyuma, ya koola byeyuu, biguutundulubu higulu na bamumona , timba biliumutambula na uzimina u mesu gabu. 10Na byebya biba ali mesu weleela higulu, byebya bigwamwiyenda, lola bandu babili bana bilamba bitoa, biba bafumina , 11Na uboya : Bandu ba Galilaya ,njiayi muwimana na ulola higulu, hangati yenu, gumuvuyaga bibyebya bimwaumona webda higulu.12Bibagalusha u Yelusalema ufumona ulugulu lwa Mizeituni, luli habwihi na Yelusalema, bula bwa lugendu lwa sabatu . 13Hata ufia , bibaubanda û yende ya higulu walii Petelo , Yowani , Yakobo, Amdeleya, Filipu , Tomasi, Batolomayo ,Matayu, Yakobo mwana gwa Alfayo, Simoni mu Zeloti ,Yuda mwana gwa Yakobo. 14Booso wa agole kaaamu baali zigla lu muhajya , hamonga na babaazi na Maliya bnajyagi na Yesu hamonga na bini bagi na Yesu.15Mu ga matufu, Pwetelo biguwimana hangati yabu, lubali lwa bandu baukumungana lwaufila luama na maumi gabili.Na biguboya: 16Bana ba Tutu , yali buose byebya byakoola chiuli ilimbului, mu bisingi , byatekee ukilila kuana gwa Daudi , hamushu gwa Yuda , gwauliulia bandu bamikwate Yesu.17Gwabaliubu hamonga netu gwa na gugogwa mulimu gutu nagu. 18Yu mundugwa ugula bulimi na futu ya muloha , bigumulua, na mubili usania hangati na mala ga munda uhalagana.19Guu musahu gwa yukia na bandu booso ba Yelusalema naha bo bulimi, bwawitigana nubu mu luloimi lwabu Hakeledama, iuboya bulimi bwa muloha20Bwausingubu mu itabu ya simu(aa nyimbu) :Yende yagi yasagali bu'nululu mundi na gugimu nda kaemu na jingi gwabaguli mulimugwaji.21Mbuose , hangati ya bamwitu londa matufu gooso, hali mwanana Yesu hamonga netu, 22Ubambila lubatizu lwa Yoane ufiila lutufu lu gwasamunubu hangati yetu, wakai jimu gwakai mushuula gwausangua wagi. 23Bibawimazya babili : Yozefu gwawitaganubu Balasaba, honga Yusto , na Matiya.24Bibatauhazya : Mwanana bebe ugugwili matima ga bandu booso, lagizya ninani hangati ya bababili gosobwelee. 25Gwakai na fubaa ugu mulimu na bungeze , bwa na Yuda gwa ulea na we lwagi. 26Bibautula usobola , usobola biguhuluila Matiya , gwa humwingubu uli nitwana umi na jimu.

Chapter 2
1Lutufu lwa Pantekoste , baali booso hamonga , mu yende jimu ga higulu. 2Honga na honga bikufuma ituzi higulu paha na imbugulu, bikiwiyula yende yooso ibaali. 3Ndimi , yifa ndeene na ndimi ya mililu , ya ubafumina yigabului yimu na yingi na ubakalila û mishu gabo jimu na jimu. 4Booso bibawiyulubu na chiuli ilumbului na ubanga koola yingi ndimi, wilondena na byebya baha bya chiuli koola.5Mu lolwa lutufu mwali Bayaudi mu Yeluzalema , bandu bitilizi mu bya Vili, babisamba byoso musi mwa timba. 6Ulolwa lutoyo lwaufila , bibauhanua mundu jimu na jimu gwa ubazya koola mululimi lwagi. 7Baali mu uhanua kuata na wishotojena bamu na bangi lolaa, ba bandu bamukoola booso nda Bagalilaya?8Mbini tuibahuzya mu ndimi yetu mundu gooso , mu ndimi yetu ya ubutua?9Bapalte, Bamedi, Baelami na bppsp ba û Mezopotamia na YUdea , Kapadokiya , Ponye na Aziya , 10Filigiya , Panfiliya , Misli isamba ya Libiya habwihi na Kilene na baba bavili û Loma , Bayaudi na bagalului, 11Baklete na bahalulubu, mbini tubahuzya mu ndimi yetu biswehe bua Vili?12Baali booso mu uhanua , ushu uyua mwa uninga na wishotezyena bamu na bangi dfundulilwilubu lwa yiyi nji ayi? 13Bangi bausehelela , na uboya : Baukola maluvu gatohe.14Petelo biguwimana hangati ya ba umi na jimu, ubaja yihi, na koala nabu; Bandu ba Bayaudi , na banu booso bali hanu mu Yelusalema , muyui binu , mutegu uchui û miolo yemi. 15Ba bandu nda ba na buolo, byebya binumuninga , biki bihindi bisatu bya tufu.16Gwilondena na byebya byakoola ng'hanga biloto Yoeli 17Matufu ga umanyuma Vili gwaboya , ni mwatasa chiuli yami uli bandu booso; ba na benu babalumi na ba bamisumbusumbu yenu bamwakaa na bya umona , na banunu benu bqamwakaa na biloto.18Bahia bami babalumi na babaazi, nimwabatasila chiuli yami; na bamwauta bung'hanga biloto. 19Ni mwalagiza biswehe higulu na biezegele halunga mugaza, muloha , mulilu na huyalyamwishi;20Yuba limwagalua mufitu , na mwezi ugalua muloha , uluebu lwa ufia tufu lya mwanana ; Lelya tufu lyata na lya butumbi. 21Mundu gooso gu mwawitagana zina lya mwanana gumwashoa22Balumi ba Isilaeli , muhujyi yiyi miolo, Yesu gwa Nazaleti, yu mundu gwa telubu mushuula wqa Vili û mesu genu , ukilila biezegele , biswehe na bizistizya bigwauta nagi hangati yenu, byebya bimwigili banu baninu; 23Yu mundu gwa uhanubu, wilondena na maluzi gakwatubu na wilondena na uyua wa Vili , mwausumbulusha , mwa umuhagisha u magaza ga bandu babia.24Vili la migoze ya lufu , nda yakumbana gwa tendemenubu na ufa.25Daudi gwa koola hamushu gwagi: Nya umona matufu gooso mwanana û luebu lwami , gwali ku uboo wami ulumi , uboya hashi mimi usagala . 26 Bi bebya bya tima lyami lina musangu na mubili gwa guyahumunua hamonga na ukigila .27Umona ndu mwaqleela buome bwami ukaisi na ndu mwa gwa nyangi(wonea)!28Guumbeha juyua masinda ga buome . Gumwauniyuzja na musangu uluebu lobe .29Bana ba tutu , munyitabi nimusahili buhululu , hamushu gwa shetu Daudi , gwa ufa gwa uziubu na mugumbu gwagi guli hangati yetu na gu lelu. 30Bebya bigwali ng'hanga biloto na gwa yua na Vili gwaumulagila na utiha ku ukaisha jimu gwa bana bagi mu ihumbulu, 31Ukoa usamgua wa Klistu , u gwa bambizya na usahula , na uboya nda mwalelebu ukaisi na mubili gushi na unyanga.Vili gwa sangusha Yesu , bandu booso tuli bashuula . 33Utundulubu na uboo ulumi wa Vili, gwatambula wa tata chiuli ilimbului igwa umulagila , u batasila bebya bimwa umona na umulama.34Daudi nda banda higulu . jemu ninu gwa boya : Mwanana gwawisamba wa mwanana gwami: Koa ku uboo wami ulumi. 35Vuu hamwitaha meze yobe musi mwa magulu gobe. 36Yende yoso ya Izilaeli ya yuki lujila na Vili gutele mwanana Klistu yu Yesu gu mwawihaga.37Hanyuma ya uhujya ya miolo, bibakwatia na busungu witama , bibawihuzya Petelo na bangi ba ngeze ; Bana ba tutu , tutahi bini? 38Petelo bigubalunga:Mugal'lui mundu gooso gwa batizubu mu zina lya Yesu Klistu , mukuuzi binin'sonya ububiha buenu na mumutambula abugu â chiuli ilumbului.39Bubu balagimbwenu , na wa ba booso bali ula na wa baswali bamwawitaganubu na mwanana gwetu Vili.40Na wamiolo yishwali gwa ubahazya na uboya mwishoee na lunu lubutu lubiha. 41Na ba witaba moolo , gwaji babatizubu; na lolwa lutufu, lubali lwa mitwana lwa uvilila . Ufia bandu ba balumi elufu yisatu .42Ba uzigilala muwigisha wa bangeze , na muusambana wa baana ba tutu, ushoga mukati na mu uhazya.43Moyo bigukwata mundu gooso , na wa tekea biswehe bisha li na biezegele ukilila bangeze. 44Babooso bawitaba bali hamonga na bana bindu byoso hamonga. 45Baugulisha malimi gabu na bindu byabu na wigabena be buuzi uli mundu gooso.Wilondena na kyeea yali mundunahwu muma.46Baali mutufu gooso hamonga mu hekalu , baushoga mukati mu byende na ulya bya ulya byabu na musangu na tima litoa, 47Na uluvia Vili na witabubu na bandu booso . Na mwanana gwa uvulizya tufu wa tuifu û kanisa baba bakuza bushoe.

Chapter 3
1Petelo na Yuane baubamnda hamonga û hekalu, Ineh ya uhazya ; yali boineh itema bya yuba . 2Wali mundu guili ibulu ya ubutua, ya musamunubu na ukitula matufu gooso ku ibelu ya hekalu ya mwitagananubu Ilejela, gwa hazyi falanga (musaono) uli bamusweela mu hekalu .3Yuu mundu , umona Petelo na Yuani kusweela bigubahazya falanga.4Petelo na Yuane, bibamusimia mesu , na uboya:Tulole. 5I bigubalolaa, ukigila ukuza oindu ubale. 6Petelo biguboya: Sina falanga , sina Olo, ya nau nimukuha: Muzina lya Yesu Klistu gwa Nazaleti yimana na gusumui.7Na umukwata na uboo ulumi bigu'umwimajya.Honga honga , byaahi byagi na mangumba gaji bibikuza buswata . 8Biguwimana lubilu na usumua. Na usheela nabu hamonga mu hekalu, mwisumua , witumbaga, na uluvya Vili9Bandu booso baumumona mwisumua na uluvya Vili. 10Bauyua ni yogwa mukaa hasi ku ibelu Ilejela ya hekalu muhajya falanga ; Bawiyulubu na uhanua ushwaali wilondena na bebya bimufumili.11Bebya bigushawileena na Petelo na Yuane. Bandu booso bauhanua na ujoela û bali mu ibanda imwitaganubu ya Sulemani.12Petelo , umona byebyuu, bigusawila chea ibumbu: Balumio ba Islaeli njiayi mumuhanua bini? Njiayi mutula mesu utuli batu , bi nang'ha wa biswata bwetu na butoa bwetu bituusumusha yu mundu?13Vili gwa Abulahamu , Gwa Isaka na gwa Yakobu, Vili gwa ba shetu , gwa utumbisha mwanagi Yesu , gunwauhana na utuna û mesu ga Pilatu , gwa witaba gwa muleelee. 14Mwautuna Chiuli ilumbului na gwasambu, mwahajya banuleele mazi .15Mweawihajya mukelenge gwa buome , Vili gwa iumusangula û bafu;Batu tuli bashuula.16Na luitabu mu zina lyagi yu mundu gukuza bushoe bunumumona na numwijili;Ni luitabu uli zina limuha y8u mundu bushoe, û mesu genu booso.17Nahanu, bana ba tutu , nijili mwauta bibi ushi uyua ,na bayui benu. 18Vili gwakumbajya byebya bigwa usaula uluebu ukilila kui hanu wa bang'hanga biloto, nang'ha Klistu gwagi gwaukumbana usuba.19Mugalului , bubiha bwenu bwakatushubu, kuuboyA kuuboya lugumbu lwa uhumunua lwafii ufuma uli mwanana ,20 na gwatumi yogwa gugwausobola , Yesu Klistu,21Gulu likumbene utambula ufiila lugumbu lwa usumia bindu byooso , bya koola Vili haala ukililka kuanu wa bang'hanga biloto bagi balumbului.22Musa gwaboya : Mwanana Vili gwenu gumwaunwiimina jimu hangati yenu ng'hanga biloto byali mimi, nu muhujya û byoso bye mwaunusahwila, 23na yo gooso gushi mwauhujya yu ng'hanga biloto gu mwauzimijubu hangati ya isumbu ya bandu.24Bang'hanga biloto booso bakoola, ubangila Samueli , bausahula ga matufu.25Muli bana ba bang'hanga biloto na iloje ya kwata Vili na bashenu, na uboya uli Abulahamu : Bandu booso ba alunga mugaza bamwa ufiyigulubu ukilila bana bobe .26Yabambili wole bebe , Vili gwa wimajya mwaqnagi na umutuma, gwakufiyiguli gwa yalulilu bandu balee bubiha.

Chapter 4
1Haali Petelo na YUani mwikoola na bandu , makuhani bibakyauva, muyui gwa hekalu na basadukayo; 2Baubihila byebya bibamwiyigisha bandu , na usahula nang'ha Yesu gwasangua û bafu. 3Bibaubkwata na ubatasa mu buloko, vuu ha luela; Umona yikya ala yogolo. 4I hole hau, bashwali baba bauhujya go mooolo bamwitaba , na lubali lwa balumi bawitaba lwaufiila elufu yitanu.5Haluela bayui ba bandu , banunu na tulani ,6baukumung'hana û Yeluzalema hamonga na Anna, muyui gwa makuhani Kayafa, na Yuani na alegizandle , na ba booso bali ba ibumbu ya bayui ba makuhani. 7Bibautuula Petelo na Yuani hangati yabu na ubihajya : Gwa buswata ayi na wa zina lya nani muuta byebyuu?8Petelo wiyulubu na chiuli ilumbului , bigubasawila : Banu bayui bandu na banunu b Izilaeli , 9Byebya bimwituhujya yalelu hamubili gwa bulejela buufiila ji mundu gwa lufu, tusauli gufua bini , 10Muyui banu booso, na bandu booso ba Izilaeli bayui! Ngukilila zina lya Yesu Klistu gwa Naaleti , gunwa7usvia , Vili gwa umusangula û bafu, ukilila lye zina yu mundu guli shuu hangati yenu.11Yesu ni bwehee lyatasabu na banu bamulonga byende, na litele bwehe liata lya mwitungi.12Nda uli bushoe ulingi zina , nda uli musi mwa gulu lingi zina lihanizubu hangati ya bandu liumbene utuha buishoe.13Hataumona busisimati bwa Petelo na Yuani , bibatauhanua na ubayua mbandu bashi na luigishu.Bibaubayua babili hamonga na Yesu .14Byebya bibaumona habuihi nabu yo mundu gwafulubu nda banamugi mwa ulunga.15Biba ubakatusha mu chea ibumbu ya bayui ba gunda , na uta agole hangati yabu;16 na uboya:Tutahi bini na baba bandu?Menee jiyukii nabandu booso ba Yeluzalema , kiezegele itekieh na baba bandu, nda tukumbene ukituna.17Kuuboya chii indu nda ihala gana hangati ya bandu , tubakushi na ubakwandila , nda bakoola na mundu gooso honga u lye zina .18Bibaubitagana , na ubakusha wa meehe ndabakoola na wigisha mu zina lya Yesu.19Petelo na Yowane bibaubalunga , musobole banu baninu biumbene û mesu ga Vili , iununemee banu na ulea unemea Vili?20Ndatumbene ulea koola byebya butwaumona na uhujya .21Biba uangijya honga na ubateela , nda bamona mungi mwauta nabu na ubasuvya , wilondena na bandu , byebya booso bauluvya Vili wilondena na bitechiee.22Umona yo mundu gwaufulubu û kiezegele gwaali na biliu maumi gana nahigulu.23Hanyuma ya uleulubu, bawenda uli binabu baluitabu, na usaula byooso bya bateerla bayui bamakuhani na banunu.24Habataubajya , biba ubajiola Vili ywihi booso hamonga na uboya : Mwanana bebe gwa ulonga gulu , alunga mugaza , maqziba na byoso bili hinga.25Bebe gwakoola ukilila chiuli ilumbului , ukilila kuanu gwa shetu , muhioa gobe Daudi:Njiayi bisamba bya bandu biwibunga naizi na ukwata agole abiya hangati ya bandu?26Bakelenge ba alunga mugaza bawigoya , na miloha ,bawilanga ulwa na mwanana gobe gufiinyi mang'hani.27Ulwa na mwanobe Yesu ,gugwa fiinya mang'hani Helode na Pontio Pilatu bawihanga mukinu ibalu hamonga na bisamba bya bandu na hamonga na ibumbu ya Izilaeli.28Batahi byooso byebya gaza lyobe na agole obe bigwa ukwata hamwaluu.29I hanu , be mwanana lola ukwa gijya wabu, na gubahi bahia bobe buswata bwa usahula moolo gobe na busisismati, 30Golola gaza lyobe , watechee bushoe, biezegele na bisweeh ukilila zina lya mwanobe Yesu Klistu.31Habatauhajya , habaukuimungana bisahasagalaa; booso bioba wiyulubu na chiuli ilumbului , biba tausahula moolo gwa Vili na busisismati.32Mbuji bwa baba bamwitaba bali booso na tima lilimu na agole amu . Nda wali mundu gwa boya bindu bye na bwu bwagi jemuninu, booso nana busamba anyi hangati yabu. 33Mitwana bauta na buswata buata na bushuula bwa usangua wa mwanana Yesui. Na bin'sonya biata biali hamonga nabu booso.34Nda hali mundu zina gwabula indu: Booso bana malimi na byende ba ubigulisha na uviyaga na mugulu gooso gubo ugulisha,35Na ugutula û magulu ga mitwana ; na ugabila mundu gooso chea igwanau muma.36Yozefu gwamwitaganubu na mitwana Balnaba , funduluili yaji : Mwana gwa onja tima , muklawi mundu gwa Kiplo, 37Gwa ulisha buli,mi bwagi na uva na falanga , na uyitula û magulu ga mitwana.

Chapter 5
1Mundu jimu zina lyagi Ananiya na Safila mwazi gwaji, gwagulisha bulimi bwaji, 2Na ufamisha imbefu ya mugulu nagu muazi gwaji gwayua biguusamuna yeya yish'agele na yuy'itula umagulu gwa mitwana.3Petelo biguboya : Ananiya njiayi kiyungiyungi guwijya tima lyobe , gufiili ukoola malimi uli chiuli ilumbului na bebe gufamishi imbefu ya mugulu gwa bulimi? 4Habushahi ugulia, mugulu nda gufi mu magaza gobeuh?Njiayi honingizi bibi mutima lyobe?Ndulimbizi bandu, gulimba Vili? 5Ananiya, haguhujya byebyu , biguhulua, na ufaa. Moyo gwata bihgukwata ba uhujya. 6Misumbasumba , biyiwimana, umuganga , umusamuna , na we naji wa umuzia.7Ukila bihindi bisatu bya yuba , muazi gwaji bigushweela ushi uyua bitecheeh.8Petelo biguwihujya : Nzawili,gogwa mugulu gumulishi bulimi? Biguwitaba na uboya i gogwa mugulu.9Petelo bigu boya : Mbini muwihujyena uheha chiuli ya mwanana? Lola , baba bazizi mulumimgobe batele hibelu, bamukusamuna.10Honga na honga boguhulua umagulu ga mutwana, na ufaa. Misumbasumba ya bandu , habata ugalusha , umusangana nde gufii; Biba umusamuna na wenda wa umuzia habuihi na balugwaji.11Moyo guata bigukwata ibumbu yoso na booso bahuzinena bye bindu.12Biezegele biata na bishweela byatechea hangati ya ibumbu ya bandu ukilila magaza ga mitwana.Bali booso mu kibanda ya Sulemani,13 na gujimu gwa baanji ndaulaba wilamia u bali, ibumbu ya bandu yamwimuluvya biata.14Lubali lwa witaba mwanana lwa vulila ushwali; 15Bibata usamuna banalufu ubatu'ula mu masinda , ubatu'ula mu ibalu na yata , Hamuvugaya Petelo na ukila mjezijili gwaji gwabwili jimu hangati yabo.16Bandu bashwali biba ukumbuila ufuma mumamzyaati gali habwihi na Yeluzalema , uviyaga na banalufu na banamiu;li na booso bashoa.17I holo hahu muyui gwa makohani na baba booso baali hamoibga naji, baaliBasadukayo, biba wigoya biyuli na muagu.18Biba ubakwata ye mitwana , na ubatasa mu yende ya mbete.19Ila malaika gwa mwanana, gu uva butufu utolola bibelu bya buloko, ubafumisha na ubasawila: Mwende mwawimani mu hekalu, mwasauli uli m'bandu booso moolo gwa bunu buome21Habhujya yeyu, bibaushweela luela mu hekalu na ubamba wijusha.Muyui gwa makuhani na baba banaji hamonga , biba witagana gunda na banunu booso ba bana Izilaeli na biba utuma wa ukeba mitwana u buloko.22Bandu ba mulimu, habta ufia, ndaba ubasangana û buloko . Bibata ugalusha na ubasahwila , 23na uboya: Tusangene buloko mbuyagi oso oso , balami baali ha bibelu; Hanyuma ya utotola , ndatusangenemu mundu na gujimu.24Habauhujya ye moolo, muyui gwa hekaluna bayui bamakuhani nda bayui baningi bini hamushu gwa mitwana na byebya bitechea. 25Mundu jimu bigu'uva na ubasahwila :Lola , bandu banwautula mu buloko bali muhekalu mwifgisha bandu.26Muyui gwa hekalu biguwenda na bandu ba mulimu, na ubalombozya hali wee, umona banamoyo gwa uzibilubu mabweehe na bandu.27Hanyuma ya ubaisha û luebu lwa muyui ba gunda , muyui gwa makuhani Bigubihujya binu: 28Ndatwanukusha wa mehe ndamwigisha ulye ziona?Mulole, mwiyujya Yelusalema na wigusha wenu,mumukeba uhulusha muloha gwa je mundu mu mishu yetu.29Petelo na mitwana bibalunga: Yi umbene unemea Vili na hali bamdu.30Vili hgwa bashetu gwa usangula Yesu , gu mwawihaga, gumwahulia u muti. 31Vili gwa umutundula na uboo waji ulumi gwakai mukelenge na muhiuzi, gwahani uli Izilaeli tima lya uyal'lua na uluelubu wa bubiha . 32Tuli bashuula ba bibi bindu , bibebya na chiuli ilumbului , ya uhanubu na Vili uli baba bamunemea .33Bibakwatia na izi wa yeya mioolo, bibakeba ubihaga. 34Mufalisayu jimu , zaina lyagi Gamalieli , mwiyishi guata gwa misii, gu munemeubu na bandu booso, biguwimana hangati ya gunda , biguboya baleele bele mitwana hahindi aseehe.36Umona nda hati ukila matufu hafuma tenda, gwawimonesha bu indu imu, na gwa ulondubu na bandu ba baluminufiila ngama yina : Gwawihagubuna booso ba umulonda bahala gana na nda baumionea honga.37Hanyuma yagi, wamonea Yuda mugalilaya , hamunee gwa ubaliubu wa bandu , gwa bula bandu bashwali umutambagwaji: Gwaufa bibyebya; Na booso baumulonda ba uhalagana.38I hanu , niunusawila nda mwilondena na baba bandu, mu balee ba yende . Hutu gu mulimu na chii ilibuh'ifumizi uli baandu, imuswabaana; 39Hutu ifumizi wa Vili ndamukumbene ukyonaga nda mulaba ulwah na Vili, numwibulila bubiha.40Bibata umwitaba i witigana mitwana, biba ubajibila miti, biba ubakusha nda bakoola uzina lya Yesu , na biba ubaleela. 41Mitwana biyikatua mu mesu ga gundu, biyuuli na musangu gwa ubaliubu na bakumbene utuubu bulomo na umoneshubu buvu ha mushu gwa zina lwa Yesu.42Na matufu gooso, mu hekalu na biende, nda ba ulea wigisha na usahula musahu gulegela gwa Yesu Klistu.

Chapter 6
1Mu kyea inee, buji bwa mitwana bikukya gwe laa, Bayahudi bamukoola Kigliki biba nyiminyita hamushu gwa Ba ebulaniya Ba uvula mijya baazi babu ba bamulufilu mgabu gwa turfuwa tufu.2Baba umi na babili buba wutagana ibumbu ya mitwana , na uboya : Batu ulea moolo gwa Vili na uta mulimu gwa tabu. 3I binu bana ba tutu , musobole hangati yenu babalumi musambu , bali bayuli na chiuli ilumbului , na luani tu bahi gu mulimu. 4Na batu tuya wikwatena na witutugwila na mulumi gwa moolo .5go musahu biguwitabubu na ibumbu yoso . Biba usobola Stefano mundu gwiyuli na luitabu na chiuli ilumbului , Filip, Polko, Nikanoli, Timoni, Palmena na Nikolai mundu gwa Antiokiya gwitebe dini lya Bayahudi .6Bibaubalagizya uli bangeze, hanyuma ya uhajya biba ubatendela magaza.7Moolo gwa Vili bigutangayala wa mehe , bujyi bwa mitwana bigugwela ushwali u Yelu salema , na ibumbu kiata ya makuahani bikinemea luitabu.8Stefano, wiyulubu na bin'sonya na buswata , gwata bizinga nabiezegele hangati ya bandu.9Bandu bamu ba Sunagogi, bamwitaganubu bitaelili, na ba ukilena na ba ku Alegizandliya hamonga na Bayahudi ba ukilikiya na Aziya , biba uta najyi mbaa;10Nda baukosha wimana û luani lwaji na chiuli ya umuha bya koola .11Bibataushujya bandu ; Ubaha falanga na uboya : Tumuhujili mukoola ng'handa ya utua Musa bulomo na Vili12Biba wimajya ibumbu ya bandu , banunu na tulani , biba watasa ubali ubakwata , na bibawemda nabu gu Basadukayo. 13Biba ufumisha bushuula bamalimi , biba uboya : Yu mundu ndaguleh koola bisi mubili halagahalaga na musii na handu halumbului.14Tumuhujyili mukoola ng'handa ya Yesu, gwa Nazaleti , gumonanga hanu handu na ugalulua miswela ya banunu na Musa .q15 Ba booso baali û gunda bibasimia mesu uli Stefano , luebu lwaji biumonea bili luebu lwa malaika ubali.

Chapter 7
1Kohani gwa muyui biguboya: Bibi bindu bibili? 2Stefano bigulunga: Bana ba tuitu na banu bashetu ,muhuji !Vili gwa butumbi gwa monea uli shetu Abulahamu , ha gwali û Mezopotamia , û luebu lwa je ukaa û Halani, na bigu umusahwila ; 3Katua mu ibalu yobe na muyende ya sh'obe na gwende mu ibalu ini yakulagizya.4Bigukatua mu ibalu ya Bakaldayo , na ukaa û Halani.Hanyuma wa ufa wa shagi, Vili bigu umujijya mu chea ibulu igwakaa; 5Nda umuha fuba lyooso, nagu wautulila magulu nda umua, biguumulajila umuha buuzi, na ulubutu lwagi hanyuma yagi, nagu byebya bigu shali na mwanana.6Vili bigu umusahwila , lubutu lwaji lu mwakaa mu ibalu ya bunhene, na bamwagalula bahia na ubasuvya biliu mgama yina . 7Chea ibalu ibamwakaa buhia nyaami gumwauchikalila , bi boya Vili. Hanyuma yeya , bamwaufuma na bamwaundela mulimu mu kinu ibalu. 8Honga Vili bigumuha, Abulahamu ilonje ya yazi , Abulahamu ha guta utanda Isaka , bigumutayazi tufu lwa muganda , Isaka bigutanda Yakobo umushefya mu yazi, na Yakobo bashetu umi na babili.9Bashetu, umumwena Yozefu muagu, bibaumugulisha na wendubu nagi û Misli . 10Vili gwaali hamonga naji, na umwihula na usuba waji woso; Bigutaumuha lwani na umuha ukuza bin'sonya û mesu ga Falao kasheke gwa Misli, gwa umutuula ukaa muyui gwa nagu yende yaji yooso.11Bi uta ufia Zala yiata mu ibalu yoso ya Mislio, na mu ibalu yooso ya Kanana. Usuba waali kuata , na bashetu ndabakuuza indu ya ulya. 12Yakobo biguhujya nang'ha chaulya ili û Misli, biguta utuma bashetu lugumbu lumu. 13Na lugumbu lwa bubili Yozefu biguwiyuena na bana bashagi , na Falao biguyua nang'haha Yozefu gwali gwa ilongo ayi.14Yozefu bigutautuma giwa ukeba shagi Yakobo na ndundu yagi yooso, yali lubali lwa bnandu maumi musambu na batanu. 15Yakobo bigutautua û Misli , i we filili, nagu bashetu ; Biba usamunubu û Shekemu, Bibauziubu mu mugumbu gwa ugulubu na Abulahamu, û mugulu gwa falanga , uli bana gwa ba Hamunoni shagi na Shekemu.17Lugumbu halutauguboa lwa ukumbana bya ulanga Vili uli Abulahamu, bandu batauvulila na ugwelela û Misli, 18Ufiila umponea gwa njinji mukelenge gushauyua Yozefu. 19Yo kasheke boguubatela bubiha , usuvya bashetu , na ulaga nang'ha batasi baana bamubutua nda bakaa na buome.20Hago munee, habutui Musa , gwaali gulegela û mesu ga Vili, gwqa ulishibu miezi yisayu mu yende ya shagi.;21Hagutali mubuloge bwa ufaa, mwana gwa muazi gwa Falao bigu umutambula , na umulela bu mwanagi.22Musa bigu tawigishubu luani looso lwa Bamisli, gwaali na buswata mu molo na mu milimu. 23Gwali na biliu maumu gana, habyaumufiila mu tima lyaji wa lola bana ba shagi, bana ba Izilaeli .24Bigutaumona jimu mujyibilibu,biguta umutela unyuma bigu umwisombela , na ujibila Mumisli.25Gwa uninga nang'ha bana ba shagi bamuyua , Vili ngwitabi ubahiula ukilila uboo wagi ; Nda bauyuebwu.26Tufu lwa ulonda , hamonea babuli bamulwabo banindu, biguhujya bakai na atalala ndongo : Banu balumi, biguboya, mu;li bana ba tutu ; Njiayi mute mwisu vyane jimu na jingi? 27Yogwa gwa mwisuvya mwinagi bigu umuleguluaa, na uboya : Ni nani gutukuze gukai kasheke na muyenga hangati yetu? 28 Ndo mukeba unyihaga, byebya bigwa wihaga mu Misli buenda?29Û gu moolo, Musa bigutaujyoa na wenda wauka mu ibali ya Mediani na utanda bana babili.30Hanyuma ya biliu maumi gane, malaika bigu umufumina mu buonon bwa lugulu bwa Sinayi, mu ndimi ya mulilu ya ufuma mu ahumbahumba.31Musa hagumona yeya, biguhanua na chea imonee, haguta uguboa gwazingitili,ywihi lya mwanana bili uhajya: 32Nili Vili gwa bash'obe, Vili gwa Abulahamu,Vili gwa Isaka na Yakobo , na Musa bigutahuzeza, nda ulola honga.33Mwanana bigu umusahwila : Katusha bihasa byobe û bya hi byobe, hanu hoyimene ni mavu ga lumbului. 34Niumona usuba wa bandu bami bali û Misli , niuhujya ulila wabu na niutua nibahalilu. Hanu yenda niyakutuma û Misli.35Yu Musa bigubautuna na uboya : Ni nani gukutulizi gu kai kasheke na muyenga? jehe igwautumubu na Vili paha na kasheke paha na muhiuzi, ukwati lijubu na malaika gwaufumina mu ahumbahumba.36Jehe igwa ubafumisha û Misli , utaha biezegele na bizinga mu ibalu ya Misli , uziba lya mema gamonga na mu buonono , mu biliu maumi gana .37Yu Musa igwa koola na bana ba Izilaeli : Vili gumwaunubushila hangati yenu ng'hanga biloto jimu paha na mimi.38I yogwa , mu chea ibumbu yali mu buonono , gwali hqmonga nsa malaika gwa koola naji û lugulu lwa Sinayi na hamonga na bashetu, gwa utambula miolo yina buome, gwatuheyu. 39Bashetu ndabawitaba umunemea , baumuhulugajya , baugalula matima gabu weleela uli Misli, 40Na koola na Haluni : Tulogela bavili basumui u luebu lwetu , byebya Musa gwatukatusha mu ibalu ya Misli, nda tuoijili indu ayi chiumufiila .41Na mu ga matufu , baulonga mwanana gwa ng'ombe bauhana mulambu uli muisi, na ukaa na musangu gwa mulimu gwa magaza gabo. 42Vili bugugalua ubalea muwitutugwila bibumbu byqa higulu , byebya byausingubu mu itabu ya ba ng'hanga biloto : Mwaumbeha nyama na gana mu buonono , banu yende ya Izilaeli?43Mwausamuna ihili ya motloki na angundigiundi a viligwenu lefani, yeya miisi yisoye yi mwalonga na uyinemea kuwitutugwila ! Bibyebya nimwaunutasa ula ukila Babiloni,44Bashetu baali na hema bushuula mu buonono , byebya byaulaga yogwa gwa koola na Musa gwa bilonje wilondena na ulagijilu igwaumona, 45Na bashetu , baulitambula na ulishezwa mumaluzi ga Yoshua, mu ibalu yali mu magaza bandu ba ubingubu na Vili û mesu gabu na lyausha gala vuuh matufu ga Daudi. 46Daudi bigu kahuza bin'sonya u mesu ga Vili, na bigutauhajya uvubila Vili gwa Yakobo yende;47Na ni Sulemani gwa umulogela yende.48Yogwa guli higulu nda tukaa mu yende ivubizubu na gaza lya mundu, byebya bikoele ng'hanga biloto :49Gulu ni njee yami, na mavu ni yatililu yami. Numuvubila yende ayi? Bimuboya mwanana , hamimi uhumunuina hamukaa uni? 50Nda gaza lyami lilogizi bibi bindu byoso?51Bandu ba oseliumuni, ba na matima ma ushugashi gashee! Numuhiganya matufu gooso chiuli ilumbului. Byebya biali bashenu, i binuli nagu banu. 52Nani hangati ya bang'hanga biloto , gusha ushuvyubu na bashenu? Bawihaga babaa baushuula uvugaya wa mundu guna sambu ,gu nywa uhana , na mwamwihaga.53 Banu bautambula misii wilondena na miezi ya ba malaika na nda mwaugulama!..54Habtaumujya ye ya miolo, biba uzingwa mu matima gabo na wisumamenu hamushu gwaji.55Stefano , wiyululu na chiuli ilumbului , ubazya mesu higulu , umona butumbi bwa Vili na Yesu shuhu kuu boo ulumi wa Vili. 56Bigu uboya: Nimiona gulu litele libului , na mwana gwa mundu guli shivu uboo ulumi wa Vili.57Bibauta mbundu yiata , na uzi maushu, biba umukumbuila, 58Na umubula haza ya ibalu na umwasa ma bwehe bashuula biba utuula bailamba byabu umagulu ga mwana gwa mulumi zina lyagi Saulo.59Na umujibila Stefano mabwehe, gwa uhajya na uboya : Yesu mwanana , tambula chiuli yami. 60Honga biguta ufuma mangumba hasi , biguwiyabilizya biata : Mwanana , na ngubabali'ila bubu bubiha . Na hanyuma ya yeya miolo, bigukata tima.

Chapter 8
1Saulo gwa witaba ufa Stefano. Wali usuba ushwali wa kanisa ga matufu û Yeluzalema , booso ba kanisa bauhala gana mu zyaati ga Yudeya na Samaliya bangezi bobo bashagala.2Ba balumi ban luitabu bibatauzia Stefano, na umutela malilu gaata. 3 Saulo umutamba gwagi, gwa mwisumbusha kanisa ; Ushweela mu byende, ufumisha baazi na balumi, ubatasa mu yende ya mbete.4Bahalaganaq mitamba yoso, bamwisaula musahu guk5Filipo bigutautwa ku ibalu ya Samaliya mwisaula moolo gwaKlistu.6Bibumbu byooso byauta maushu uhujya bya mwikoola Filipo, habatauhjya na umona biezegele bigwauta. 7Umona banabiuli bibiha byaukatua, na miuli yishwali, mwitaha mbundu yiata, bashwali ba na tulebela na bibula ba ushoa.8Wali musangu guata mu chie ibalu.9Haluebu mu chiea ibalu hali mundu gwqa witaganubu Simoni, gwa mwiyitigana mundu guata gwa ubusha gwauta bu ng'hanga na uhanuasha bandu booso ba mu Samaliya. 10Bandu booso , ubambila gwa mulenge vuuhu ugwa muyui baumuhujya songo tenda , na uboya : Yugu m'buswata bwa Vili , bumwitaganubu buata.11Baumuhujya songo tenda byebya bigwabahanusha mutufu gashwali na milimu yagi ya mashende.12Habawitaba uli Filipo gwa sahwila musahu gulegela gwa ibalu ya Vili na zina lya Yesu Klistu, baazi na balumi bibaubatizubu . 13Simoni jehemuninu bigutawitaba, na hanyum,a ya ubatizubu, nda wileena na Filipo, na gwa umona na uhanua biezwegele na biziga biata byatekea.14Bangeze, bali û Yeluzalema , habaubuzya nag'ha Samaliya yitambula moolo gwaq Vili, bibautuma Petelo na Yuani.15Hataufia û Basamaliya, baubahajila, batambuli chiuli ilumbului.16Byebya jimu gwabu ndaali gutuilibu na chiuli ilumbului ; Baubatizubu bobo mu zina lya mwaana Yesu.17Petelo na Yuani bibu'ubatendela magaza na bibautambula chiuli ilumbului.18Hatamona Simoni chiuli ilumbului kihanubu ku utendeela magaza ba bangeze, boigubaha falanga , 19Na uboya :Mumbehe na mimi bubu buswata , ku uboya yo gooso gwa mutendela magaza gwatambuli chiuli ilumbului.20Petelo bigu umunga :Falanga yobe yazimini hamonga nobe, byebya byo yitebe nang'ha abugu a Vili amukizi a umuguluu gwa falanga! 21Ndu nafuba nagu mugabu mu kiindu , byebya umona tima lyobe ndalili bululi û mesu ga Vili. 22Galulua ububiha bobe, guhaji mwanana gukuzi bin'sonya u bubiha bua tima lyobe, yokaa yimukoshea;23Niukumona gunaili bululu mwitima na guli mu migoze ya bubiha.24Simoni biguulunga: Banu baninu mumbizili uli mwanana , nda binviila nagu imu byebya binukoele.25Hanyuma ya uta bushuula bwa moolo gwa mwanana, na hanyuma ya gu sahwila , Petelo na Yuani biba ugalusha û Yelusalema, mwisahula musahu gulejela mu zyaati gashwali ga Basamaliya .26Malaika gwa mwanana bigukoola na Filipo na umusahila : Yigoya yenda mutamba gwa ulwasi musinda limutuila û Yelusalema û Gaza , lili buonono.27Bita wigoya na wenda.Lola mundu jimu gwa Etiopiya , gufuhi , muloha gwa handaki , kasheke muazi gwa Etiopiya na mulami gwa bindu byagi byooso gwa uva u Yelusalema kuwitutugwila, 28Haugalusha ,gwali hasi mu mutu ku gwajoi , mwitoholola ng'hanga biloto Isaya.29Chiuli bi kiumusahwila Filipo;Gobolea gogwa mutuku. 30Filipo biguwenda lubilu, na uhujya mu Etiopiya mwitoholola ng;hanga biloto Isaya .Bigu usahwila : Gumwihujya byo mwitoholola? 31Bigulunga: Niyaukosha bini, hutu nda hali gunmundulia? Na guwitigana Filipo gwabandi na ukaa nagi hamonga .32Itu'ulu ya busingi igwa mwitoholola yaali chinu: Gwa wendubu naji paha na mukoo kuwa wihaga;Paha na mwanana gwa mukoo amama û mesu ga bamukale mavazi, ndabulula kuanu.33Mwitusha waji , alu'lyaji lya katushubu na lubutu luagi gu mwalusahula ni nani? Byebya buome bwaji bwa katushubu halunga mugaza.34Yogwa gufuhi bigukoola na Filip[o : Nikuhajya yugu ng'hanga bilpoto gumukoola bili kamushu gwa nani? Bimwelele jemunindu bionga jigi mundu? 35Filipo , bigubulula kuanu na ubambila chiea itu'ulu, umuhwila musahu gulegela gwa Yesu.36Byebya bibamwiyenda , biba usangana mema na yogwa gufuhi biguuboya : Mema i gaga , njiayi imunzia shibatizubu?37Filipo biguuboya : Hutu be witaba na tima lyobe lyoso yiyaukoshea gufuhi bigulunga: Mwitaba Yesu Klistu ni mwana gwa Vili. 38Biguwimajya mutukali , Filipo na gufuhi bibautua booso babili mu mema , na Filipo bigu ubatiza gufuhi.39Habata ufuma mu mema , chiuli ya mwanana na bikiusamuna Filipo na yogwa gufuhi nda umumona honga.Biguwenda na musangu gushwali,40Filipo bigumenea ku azote na biguwenda vuuh ûKaizalia , mwisahula musahu gulegela mu ibalu byoso mugwamwikila.

Chapter 9
1Na hinga Saulo , gwautunisha na uninga wihaga bamitwana ba mwanana , bigumujila kuhani muata. 2Gwauhajya waji mukanda gwa wenda nagu û masinagogi ga Damasiki, hutu gwa mone bandu ba ibunbu ya luiogishoi tiutoha, ba balumi na babaazi, na je wnda nabu bagang migoze û Yelusalema.3Na hagwali mwisinda, habwihi na ufia û Damasiki, honga na honga muchee bigu ufuma higulu umumunia. 4Bigu uhulua hasi , bigu uhuta jihi koola naji; Saulo , Saulo, jiahi guuzuvya?5Biguulunga: Bebe guli nani mwanana? Na mwanana boiguuboya : nyami Yesu gomusuvya . Myu mini wobe ujibila mikabi û meba.6Na jehe gwa muzeza , na uhanua, na uboya mwanana gumukeba nitahi bini? Na mwanana bigu umuswahila : Yimana , gushele mu ibalu, gumwausahwilubu bwo ubene utaha. 7Na bandu bawenda hamonga naji bibakwatiya na uhanua; Bauhujya jihi, nda baumona mundu.8Sauli bigutawimana , nasi mesu gaji gaali buhululu, nda mona indu; bibaumukwata mwigaza, na wenda naji û damasiki. 9Gwaushagala matufu gasatu ushi umona , ushi ulyaha na ushi utoma.10Na wali û Damasiki mutwana jimu zina lyagi Ananiya . Mwana biguumusawhila mu bya umona: Ananiya bigulunga : Mi yu gunu , mwanana! 11Mwanana bogumusawhila :Yimana yenda mwisanda limwitaganubu lilumi, gukebe, mu yende ya Yuda, mundu gumwitaganubu Saulo gwa Talso.12Gumuhajya , na gwa umona mu bya umona mundu gwa mulumi zina lyagi Ananiya , gwa ushwela ,na umuteendela magaza , gwa kluzi umona.Ananiya bigulunga Mwanana, ni uyili uli bashwali bibiha byoso bye mutendela bandu balumbului bali û Yelusalemu; 14Nagu hanu guna buswata , ufuumi na uli bayui ba makuhani, gwa kwati booso bamwitagana zina lyobe. 15Mwanana biguumusawhila : Yenda, mene yu mundu ni indu ya mulimu inya usobola , yasamuni zina lyami u mesu ga biosamba bya bandu, û mesu ga bakasheke na u mesu ga bana ba Izilaeli; 16Na nimwaulagizya byoso byeumbene usuba ukilila zina lyami.17Ananiya biguwenda , biguushwela mu yende , bigu uteendela magaza uli Saulo na wisamba: Sau;lo, mwana gwa Tutu, ,wnanana Yesu , gwaukufumina mwisanda ligwa mwivigaya , gundumizi gukuzi umona na gukai gwiyuli na chiuli ilumbului. 18Honga na hponga , wauhulua ufuma mu mesu gaji bindu paha na magamba , na gwaukuza umona.Bigutawigoya na ubatizubu, 19Na umanyuma ya je ulya chaulya, buswata bibuumugalushila . Saulo bigusagala matufu gasehe hamonga na mitwana yali û Damasiki .20Na honga biguubanga usahwula musahu gulegela mu masinagogi uboya Yesu ni mwana gwa Vili. 21Booso baumuhuzya baali na uhanua, na uboya : Nda yuigu gwa usuvya û Yelusalemu baba bamwitigana li zina , na nda Vili hanu gwakati bandu ubaganga migoze gwa yende nabu uli bayui ba Makuhani? 22Na Saulo gwa ugwezya wiyula buswata na uulunganya Bayahudi bali u Damasiki , uilagizya nang'haha Yesu ni Klistu .23Hanyuma ya mwalua gusehe , Bayahudi bibauta agole abu bamwihagi,24baulama bibi butufu na yuba, bamone bwa umukatusha buome. 25I honga mungati butufu mitwana ya umubugula, na umutusha mwiubugu ukilila mwitata ya yende.26Hagutawenda û Yelusalemu. saulo bigutauheya wilamia nabu; Booso banaji moyo, ushi wamwitaba nang'ha ndeli mutwana. 27Balnaba biguumubugula naji hamonga , wenda naji uli bangeze na ubasawhila byebya Saulo bigwamona mwnanana mwisinda , gwa koola naji na byebyaaa bigwasawhula musahu gulegela oso oso mu zina lya Yesu.28Gwawenda na uviyaga nabu û Yelusalemu na koola bululi mu zina lya Yesu . 29Gwa koola na utambaa na Bayahudi ba kiyunani;na baba baukeba umukwatusha buome. 30Bana naji baluitabu, habatauyua byebyu bawenda naji û Kaizaliya , na umugisha ûTalso.31Kanoisa ali na atalala ndonga mu Yudeya yooso, Galilaya na Samaliya , wilongaanya na usumua mu utina wqa mwanana, na ukula mu wimanelubu na chiuli ilumbului. 32Byebya Petelo gwa mwilola balumbului booso, gwa utua bi byebya wa ukaa û Ludya.33Gwasangana mundu zina lyagi Eneyi, gwali mutulu wigala biliu muganda , na alebela. 34Petelo bigumusawhila : Eneyi, Yesu Klistu gukufula; yogoya , longosola gala lyobe. Honga na honga bigutawigoya . 35Bandu booso ba Ludya na Saloni baumumona, na bibaugaluila uli mwanana.36Waali û Yopa hangati ya mitwana , muazi jimu zina lyagi Tabita, fundululuilu lyaji Dolika: Gwamutaha milimu yoishwali yilejela na uha bamndu milambu. 37Bibatauhulua na lufu mu go mwalua, na ufaha. Hanyuma ya umuogesha biba umutula û yende ya hogulu.38Byebya byali Ludya habwihi na Yopa , miotwana habauyua nang'ha, Petelo guli koa, bibatautuma babalumi babili wele, umuhazya gwaviyagi û bali ushi uloga. 39Petelo biguwigoya, wenda hamonga na baba balumi. Hagutufia, bibaumulila û yende ya higulu. Baazi booso bamulufilu ba umuyunga na ulila , na umulagijya makajyu na bilamba byausambubu na Dolika .Hagwali nqabu hamonga .40Petelo biogutaufumisha bandu booso haza, ufuama mangumba, na uhazya ugaluila mu isizi , bigu uboya: Tabita yigoya! Bigutaubulula mesu, na umona Petelo na ulkaa hasi. 41Biguumuha uboo na umwigoyesha naq witigana balumbului na baazi ba mu lufilu na ubahaege guna buome. 42Yeya yauyuchia na Yopa yooso , na bashwali bawitaba mwanana. 43Petyelo gwaukaa matufu gasehe u Yopa wa mundu jimu zina lyagi Simoni gumuloga biseba.

Chapter 10<<<<<<< HEAD
1Wali û Kaizalia mundu jimu zina lyaji Kolneliyo, kasheke gwa balumi ba vita luama ba ibumbu ya Italiya.2Gwali mundu gu na hilili na utina Vili, hamonga na yende yajiyoso;Gwali na bin'sonya uli bandu, mubaha bindu,na uhajya Vili ngumbu yoso.=======1wali mundu jimu mu kaisaliyo, jina lyaji kolneliyo muyui gwa balumu luama ba vita ba ibumba ya italije. 2yo mundu gwaali na hilili na utina vili, hamonga na yende yaji yooso,>>>>>>> refs/heads/new<<<<<<< HEAD3Yuba hamushenene, gwa umona hatoa bya umpona Malaika gwa Vili ushwela weli, na umusahwila: Kolneliyo ! 4Umusimia mesu, na ukwatubu na moyo, bigulunga: Njiayi a mwanana? Na Malaika bigu'umusahwila : Wituttugwila obe na milambu yobe biubanda û mesu ga Vili, na guuvulua.5Hanu tuma bandu u Yopa, na yitigana Simoni, gumwitiganubu Petelo; 6Guhanyizi wa mundu jimu Simoni , gumulonganga, yende yaji ili umonje gwa ziba.=======3habwili na bihindi memabya yuba biguumona hataa, mubyaumona malaika gwa vili ushwela wagi, na uboya, biguulunga: jiayi a mwanana? malaika biguumulunga: uhaja obe na milambu yobe yuubanda u mesu ga vili, na gu uvulua. 5tuma bandu uyopa, gwiti gani simoni, gwimwitiganubu peteolho, 6guhangizi wa mundu jimu simoni, gutuvuba biseba, yende yaji ili habwihi na ziba lyata lya mema.>>>>>>> refs/heads/new<<<<<<< HEAD7Hataukatua MAlaika gwa koola naji , Kolneliyobiguwit'gana bandu baji babili ba mulimu, na solsha limu likoswee hangati yabu gululami gwa mutima lyaji;8Na hanyuma ya ubasot'lwela yoso ,biguubatuma û Yopa.=======7haha ukatua malaika gwa koola nagi, kolneliyo biguwitagana bandu bayi babili bamulimu, na mulumi jimu gwa vita(solaha) guna hilili, hangati ya baba batumulamanga, 8na hanyuma ya ubasah wila byoso, biguubatuma uyopa.>>>>>>> refs/heads/new<<<<<<< HEAD9Buemnda bwaji bebya bubamwiyenda mw'Isinda , nabamwigoboa habwihi na jyaati, Petelo gwaubanda higulu mu yende ya û lusasa yuba ndambulugalu (hangali muhu),utendelela10Bigu'umona zala, na ukeba ulya. Habatamwimolongela chaulya , bigu uhilua. 11Biguumona gulu ubulua , na indu ifandeene na ilamba chiata iganji matunji gana , yautua ufia hasi. 12Munda mwa whyu mwali nyama yoso ya magulu gana , bimukalaba na ulandagala na tone twa higulu.=======9buenda bwaji, byebya bibali mwisinda, na mwigoboela zyovati, petloho gwaubanda u yende ya higulu, yuba mungati mushu kuhazya. 10bigutaumona zala, gwakeba ulya. habakya mwiuteela chaulya, bigu kwatia na tulu paha na guhilui. 11biguumona gulu ubulua, indu ifandeene na ilamba chiata ikwatishi matungi gana, yautua na ufia hasi, 12mwali bimwibula hasi byoso na binamagulu gana na tone twa higulu.>>>>>>> refs/heads/new<<<<<<< HEAD13Ywihi biliuboya : Yigoya , Petelo yihaga na ulyahi. 14Mene Petelo biuboya : Ahuhu, mwanana, shati ulyana gulimu indu ya sonya na izila. 15Na lwa abili ywihi lya uhujyia wele : Chea itoshelubu na Vili, na nguchilola buindu ya sonya na izila. 16Yeya ya ufiila lugumbu lwa busatu; Na hanyuma ya chea indu ya ugalusha higulu.=======13na ywihi biliusahila: yigoya, pethoho, yihaga na gulyahi, 14pethoho bigu uboya: nduyi, mwanana, shakiulya indu imu ya chiu na ibiha.15honga ywihi bilihujia wele bwa aBali: chea imwitigana vilinyambi nanghaa bitaa, ndukilola paha na ili Sonya. 16yeya yaufi ila vuhuu bwa asatu, na hanyuma ya yeya, cheea indu yagalusha higulu.>>>>>>> refs/heads/new<<<<<<< HEAD17Na gu bebyu Petelo nda uyua jemuninu fundulwilu lya imono igwaumona lola ,bandu batumizubuna Kolneliyo wuhujya yende ya Simoni, wimana haibelu,18na wihujya na ywihi liata , hanu ihahanjizi Simonigumwit'ganubu Petelo.=======17byonga pethoho ndayua gwaningi bini funduluilu ya byebyaa byaumona bigwakuza, honga na honga bandu batumubu na kolneliyo, honyuma ya usahwi lubu yende ya simoni, biba wawimana kwibelu. 18na wihuzja na ywihi lyata hutu ihaha hahangi li simoni, gu mwitaganubu pethoho.>>>>>>> refs/heads/new<<<<<<< HEAD19Na bebya Petelo gwamwihugujya hamushu gwa chea imono, chiuli bichiumusahwila:Lola bandugwa basatu bamukukeba, 20yimana, tua , na yenda hamonga nabu nanguswitaana, mene nyami gubatumizi. 21Petelo biguutua , na ubpya babandu: Mumome, gunumukeba, nyami; Ivulu yenu njiayi?=======19na nyebyaa byali pethoho uninga uchea ya umona, chiuli bi kiumusahwila: lola bandu basatu bamwikuhuja, 20yigoya, tua, yenda hamoga nabu gushataana, nyami gubatumizi. 21pethoho bigutua, na koola na baba bandu: yo mundu gumwikeba, nyaami, ivilu, yenu jiayi?>>>>>>> refs/heads/new<<<<<<< HEAD22Bibaulunga: Kolneliyo kasheke a luama , mundu gwa sambu na gumutina Vili, na Bayahudi boso banaji bushula bwa buose ,gwausawhilubu na Malaika gwa Vili gwamwit'gani û yende yaji na gwahujyti myoolo yobe. 23Petelo gwa ubashweja mu yende yaji na ubahingisha. Buenda bwaji ,gwawigoya , na wenda hamonga nabu. Bamu baklistu ba û Yopa baubasindia.=======22bibaulunga: kolneliyo, muyui gwa ibumbu luama, mundu gululami na gumutinda vili, bandu boso baba yaudi banaji bushu la bulejela, gwaubuluilubu na vili ukuli la malaika gulumbulu, gwakwitigani gufii uyende yagi na gwa huji miolo yobe. 23pethoho giguba sweja mu yende na wenda hamonga nabo. bamu baluitabu bauyopa, bibaumusindia .>>>>>>> refs/heads/new<<<<<<< HEAD24Baufia û Kaizalia tufu lyaulonda. Kolneliyo gwamubalama,na wit'gana batazi baji na bahnyi naji.=======24biba ufia ukaizalija tufu lya ulonda. kalelijo gwa mubalama, na gwawitagana batazi bagi na binaji babuhagi.>>>>>>> refs/heads/new<<<<<<< HEAD25Hataushwela Petelo , Kolneliyo bigutawenda uluebu lwaji , uhulua û magulu gaji na ufuumina. 26Ila Petelo biguumwanusha , na uboya: Yigoya ; mimi bibebya , nili mundu.=======25hataushwela pethoho, kolneliyo gwa wenda uluebu luagi, uhulua u bihai byagi na umufuumina. 26pethoho bigu mwimaja, na uboya: yagoya, Mimi naji nili mundu.>>>>>>> refs/heads/new<<<<<<< HEAD27Na uyuilila naji, biguushwela , na usangana bandu bashwali bibunjizi. 28Biguubasahwila , mwijili mbikushii wa Muyahudi ulungaana na munenye byonga ushwela waji; Vili guunyingisha shilola mundu gôso na gulisonya na bunyove. 29Wabinu shauhiiganya uvwa, bebya bigwaundambila ; Niukwihujya yonyitigenene njiayi.=======27na mukoala Naji, bigushwela na usangana bandu bashwali bibuji. 28mwijili, bigu basahwila, mbikushi i wa muyaudi wilunga Anya na muyene na ushwela wagi, hanu vili guunzahwila shilolamundu gooso paha na guna chiu na bubiha. 29i wa binu shibengizi uwigaya byebya byenite gene, ni kwihuja yonitegenene jiayi utama bandu waungeba.>>>>>>> refs/heads/new<<<<<<< HEAD30Kolneliyo biguuboya : Hatele matufu gana, hagunu mwanulua , nyamuhajya mu yende yami yuba hamushenene ; na mona , mundu jimu valizi ilamba imukwezegana wimana û mesu gami;31na uboya: Kolneliyo, uhajya obe kuulungubu, na Vili gu uvulua milambu yobe. 32Tuma bandu û Yopa, yitigana Simoni gumwit'ganubu Petelo ; guhanyizi mu yende ya Simoni muvubi gwa biseba , habwihi na ziba. Ihahau biniutuma bandu ole, na guta buose uvugaya. Hanu batu boso tuli u mesu ga Vili, tuhujyi byoso bikubagizi mwanana gutusawhili.=======30kolneliyo bigu uboya: hateli matufu gana, mu ihindi paa na chinu ya yuba, nyaali muhaja muyende yami yuba bihindi itema, nalola, mundu gubalizi bilamba bilamba bitoa bimukweze gana winana u luebu lwami, na uboya: 31kolneliyo uhaja obe kuulungubu na vili guuvulua milambu yobe. 32tuma bandu u yopa simoni gwavigayi, gumwitanubu pethoho; guhangizi u yende ya simoni gumulonga bisieba, hambwihi naziba lyata lya mema. 33honga na honga ya utuma bandu wobe, na gutele buose uvigaya. hanu tuli batu boso mesu ga vili, kuuja byoso kikubagizi mwanana gutusahwila.>>>>>>> refs/heads/new<<<<<<< HEAD34Hanha Petelo, ubulula ku anu, biguuboya: Walujila niuyua nang'haha Vili nda nasolwelu lya bandu , 35Wa bisizi byose yogwa gumutina na uvula bya sambu gu naji musangu.=======34pethoho biguubulula kuanu na uboya: wa lujila ni uyua nangha vili ndanasobwelela lya bandu, 35uli ndandagala yoso yogwa gumumutina na uta bya sambu gumumwita ba.>>>>>>> refs/heads/new<<<<<<< HEAD36Gwa utuma moolo uli bana ba Isilaeli , ubasahwila atalala ndonga ukilila Yesu Klistu, guli Mwanana gwa boso. 37Mwijili bya ufia mu buyahudi bosohanyuma ya ubambila mu Galilaya , wilondena na lubatizu lwa usahulubu na Yowane; 38Mwijili bebya Vili gwa ufiinyamagh'hanni wa chiuli ilumbului na buswata Yesu gwa Nazaleti , gwa ukila kuu na kuu uta bya buose na ufula boso bali musumbulushubu na kiyungiyungi, mene Vili gwali naji hamonga.=======36gwautuma moolo uli bana ba izilaeli, na ubasahwila atalala ndoga ukilila yesu klistu, guli mwanana gwa booso. 37mwijili byebya byaufia mu yundeya yoso hanyuma ya ubanga ugalilaya, wilondena nalubatizu bwausaulubu na yohane, 38mwijili byebya vili gwaufiinya na chiuli ilumbului na wa buswata yesu gwa nazaleti, gwa mwiyenda mitamba yoso mwitaha bya buose, mwifula boso baumwenenubu na kiyunguyungu byebya byali vili hamonga naji.>>>>>>> refs/heads/new<<<<<<< HEAD39Tuli bashula ba byoso bigwautua mu ibalu ya Bayahudi na û Yelusalema.Bamwihaga umuhulia û muti. 40Vili gwa umusangula tufu lwa gasatu, na gwa utuma gwa monee, 41ushi wabandu boso, uli bobobasahula bausobolubu na Vili, uli batu ba ulya na utoma naji hamonga, hanyuma ya usangua û bafu.=======39tuli bashula ba byoso bigwauta mu ibalu ya bayaudi na uyelusalemu. baumwihaga, na umuhulia u Muti. 40vili gwaumusangula tufu lya gasatu, na gwa ulaga gwamonee, 41ushi ubandu boso, gwamonee u bashula bashe basobolubu na vili, utuli batu baulyaha na utoma naji hamonga, hanyuma ya jeeh. usangua uli bafu.>>>>>>> refs/heads/new<<<<<<< HEAD42 Na Yesu gwa ulaga usahula û bandu boso na ushululisha na jehe igusiniubu na Vili muyenga gwa b'anabuome na bafu. 43Bang'hanga biloto boso ba uta ushula bwaji na yo goso gumumwitaba na utambula mu zina lyaji bin'sonya bya bubiha.=======42na yesu gwautulaga tusauli u bandu boso na usisi Mia nangha jeeh igutuzubu na vili muyenga gwa banabuome na bafu. 43ba nanga biloto boso bauta bushula bwagi nangha yo gooso guya mwitaba, gumuta mbula ukilila jina lyagi binisonya bya bubiha buagi.>>>>>>> refs/heads/new<<<<<<< HEAD44Bebya Petelo guta mwikoola be bisimu,Chiuli ilumbului ya utuila ba boso bauhajya moolo.45Ba boso baluitabu bashee bauvwa hamonga na Petelo bauhanua umona bebya Chiuli ilumbului chiutuila bapakani.=======44byebya byali pethoho mukoola byebya bisimu, chiuli ilumbului ya utuila boso bauhuja googwa moolo. 45bandu bashee ba luitabu ba uvigaya hamonga na pethoho ba uhanua byebya abugu a chiuliilumbului agabilubu bapagani.>>>>>>> refs/heads/new<<<<<<< HEAD46Baubahujya koola mu ndimi na uluvya Vili. 47Petelo biguuboya : Tuyaubengela ayi mema ga lubatizu uli bandu bautambula Chiuli Ilumbului paha na batu? 48Na biulaga babatizubu mu zina lya Mwanana.Wa yeya baumuhajya gwashagali nabu bele matufu gasehe.=======46umona bauba huja koala ndimi na uluvia vili. 47pethoho bigu koola: tuyabenga lubatizo bwa mema ulibandu batambwili chiuli ilumbului paha na batu? 48biguulaga babatizubu mu jina lya yesu. na wayeya baumuhazja gwa shagali mutufu gasehe hamoga nabu.>>>>>>> refs/heads/new

Chapter 11
1Bangeze na babutui ba tima bali û YUdea bibahujya naha Bapakani bautambula nabo ng'handa ya Vili . 2Na Petelo gwa banda û Yelusalema baba bitebe ng'handa ya Vili basheë bibaum'kalgenya , 3Na mweiboya : Gushelizi uli bandu bashitelubu yazi, biguülya nabu.4Petelo bigubamba wibaswahila olnoze-olnoze byoso byakila . 5Biguboya : Niali û jyaati ya Yopa , hanamwihajya , bimhanua chiuli undumbua na binichakuza uloto ku atulu: Indu imo yali paha na bwata luata lugangizubu mitamba yooso yi yina, ichamwitua ufuma higulu vuhu haniali. 6Mesu vuhu halilo bwata, binibambula binimona ngama ayi hoo ya magulu ganiyili mwalumga-mugaza , nyama ya luswii, nyoo na tone tu hoo twahigulu.7Binichauhujya yihi lyaunzah'luila ufumina higulu: Yigoya Petelo, yihaga gulyahi. 8Binichaulunga : Nduyi, Mwanana , Iuboya bibinu muanu mwami nde mwachishwelanga indu il' bin'sonya na ibiha .9Na lugumbu lwa bubili yihi lyam'hujyia ufumina higulu: Chéä iboyizubu na Vili naha nja buose , nduchilole paha na chiu. 10Chocheu isimu bichitekea ngumbu yisatu; Manyuma bioso bibigob'lolubu higulu.11Hamulole , honga na honga babalumi basatu batumubu ufumina û Kaizalia uva wali bam'fia kuibalu ya yende ini ali. 12Chiuli bichiunzahila naha niende nabu ushi ushesh'gela baba balumi mutuba bamum'mona hanha bibaunzindia , bituwashwela mu yende ya Kolneliyo. Yo tutu bigutusahila bigwamona mu yende yaji malaika umufiila na umsahila : Yamnushi bandu ba yende û Yopa , bakuil'gene Simoni, gum'telubu Petelo, 14Guvwakusahile bindu bya uta bim'kufula, bebe na yende yobe.15Hana ubamba wisamba , Chiuli Ilumbului chom'batuila paha na batu haubamba.16Bini chauninga isimu ya Mwanana : Yuani gwa batiza wa mema , ila banu, mumwabatizubu na Chiuli ilumbului.17Na kuijili Vili gwa ubaha kakaa abugu paha na batu lutwawitaba Mwanana Yesu-Klistu, ni akumbana wihiena na Vili?18Habhujya mwomwamwa, bibawitusha na bibaulumbugula Vili; Na uboya : Vili gwa uhana bi byebya tima lya witaba ulea bubi uli bbapakani , nabu bakuzi buome.19Ba'ba bahlgajyubu hamubili gwa usuba wafumina uli Etieni biba wenda vuhu Féninsia, mwi'isanga ya Kyiplo na û Antiokiya , mwisahula ng'handa uli Bayahudi bohongo.20Bihamonea hangati ya ba'ba bauviaga û Kyiplo na û Kulène , bauviaga û Antiokiya , bibasahila honga baBagliki na bibabajyong'twela musahu gutohe gwa mwnana Yesu. 21Gaza lya mwanana lyali hamonga nabu, na lubali lushali lwa bandu bibawitaba na bibaum'galuila mwanana.22Nyininyiti biyifiila û maushu ga bandu ba kanisa ga Yelusalema , ibibatuma Balnaba vuhu û Antiokiya. 23Hagufia na hagumona buneme bwa Vili , biguleg'lejya na bigubahajya booso ba kai na tima limini ba'gangubu uli mwanana . 24Wilondena gwali ni tutu jimu gwa buose, gwa na Chiuli Ilumbului na luitabu.Na ibumbu fuliiti bichi ulonda Mwanana.25Balnaba biguwe'honga û Talsisi mwikeba Sauli; 26Ma haguum'mwona biguuv'naji Atiokiya . Iliu izima, bamwichibunga nga mu bibumbu bya kanisa na bibawigisha bandu bashwali. Waali ngu Antiokiya ubatelejya mitwana mu zina lya Baklistu.27Mu lolwa lugumbu, ba Ng'hang-Biloto bibatuä ufumina Yelusalema vuhu û Antiokiya .28Jimu hangati yabu , gwam'telubu Agabu, biguwigoya, na bigusahula mu buswata bwa Chiuli naha ulibukalilu bwa ibizi ya zala mwa'alunga -mugaza kaazima. Cheé ibizi ya zala ya fiila lugumbu lwa 'utang'yala Klôde.29Mitwana biyiwiyitena naha babakwatilijye banduku bam'kaanga û Yudea, chila jimu wilondena na buswata bwaji.30Bibafisha go'muongo gwabu mu magaza ga banunu kuilila Balnaba na Sauli.

Chapter 12
1Lu'lolwa lugumbu, Kasheke Helodi bigubamba usuvya bandu bamu ba kanisa , 2na biguwihajya Yakobo wa ahete nduk'yaji na Yuwani.3Umon'noha chee isimu yali ya buose uli Bayahudi , bi gu'kwatisha honga Petelo.-Gali matufu ga bilyazi bishi na buganga bwa itajyi.4Manyuma ga um'kwata na um'tasa mu yende ya mbete, biguumutula musi ya bibumbu bina bya Basola; Chila ibumbu yana Basolaha gana, tima lyaji liamukebela naha Petelo gwa yimui û mesu ga bandu manyuma ga Pasaka .5Petelo gwali mu yende mbete na kanisa nde aleä umuhajyila wa Vili. 6Butufu bwaumbele u lutufu lwam'kebela Helodi umwimusha , Petelo , gugangi miyololo yibili , gwali mutulu hangati ya basola babili ; Na bamukwenga bam'mukuenga yende ya mbete bali u mbele ya mwangu.7Ali , malaika gwa mwanana jim'fumina na muchee bigutaba mu yende ya mbete.Malaika bigubusha Petelo hagwaum'lengejya mu mbavu na biguum'sahila: Yigoya buili-buili !Miyololoyo m'hulua akatua u magaza gaji. 8Na malaika biguum'sahila : Yiswee mubi gobe na bikubati byobe.Bigutaha bibiebya . Malaika biguum'sahila honga: Veete koti lyobe , na kundonde.9Petelo bigufuma na biguum'londa, ushi wa uyua nangha chea yamwitahubu na malaika yali kokoko na gwa m'ninga naha guli ku atulu .10Habakuila mukwenga gubela, na gwa bubili, bibafia u mwangu gwa yela gum'lola u jyaati yiata , nagu biguwiyez'lula go'guninu mbele yabu; Bibaufuma , na bibaushwela mu sinda limu. Honga na honga malaika jemum'siga Petelo.11Mbati hayium'gal'shuila, Petelo bigu8boya :Hanu nimwona buhululu naha mwanana guf'tuma malaika gwaji na guungool'mona mu magaza ga Helodi na yeya yooso yif'muvilama nayu Bayahuldi.12Hagukotama otaabiguulombola u yende ya Maliya , najyaji na Yuani, gwa mwit'ganubu Malko, wali bandu bashwalimuhajya.13Bigugomba mwangu gwa ibelu, baba jimu, gwamwit'ganubu Luda, biguuva bembelebembele uv'hujyisha . 14Bigubambula yihi lya Petelo; Na mungati ya musangu, muli kuwez'lula, jemmujyoa wasahula musahu naha Petelo yugu nde kuibelu.16Na biboya : Ni malaika gwaji. Kuu Petelo gwam'mugomba bibyebya mwangu.Bibawez'lula na bibahanua um'mona . 17Petelo , hagubaswahila bayoye na uboö,bigubaswahila byebya mwanana bye mufumishi mu yende ya mbete na biguboya : Mubaswahili Yakobo na banduku; Bigufuma na biguwenda gunji mutamba .18Butufu habutua , basola bibashwelelubu na moyo gushwali, ku kebela uyua Petelo nde bini . 19Helodi hagu'umkeba ushi wa um'huza, biguwihujya basola booso bamum'kwenga na biogubahulia booso.Manyuma bigutua ufumina u Yudea vuhu u Kaizalia ; U gwa wakaa.20Helodi gwamuhangila bibiha bandu ba Tilo na ba Sidona . Ila ba bandu booso bibauvum'mona mwat'ibalu ahuyi ku kuamo; Na habawihujyena na Bulasto gumulamanga Chiumba ya ulalila ya mwat'ibalu, bibahajya atalala-ndonga, hamubili gwa naha Ibalu yabu yam'kuzilanga bindu bishwali kuilila kuibalu ya yugu kasheke . 21Tufu limu, Helodi , mubilamba byaji bya bu kasheke, biguka'hasi mwihumbulu yaji, biguwisamba nabo mu mesu ga bandu booso.22Bandu bibauta mbundu: Yihi lya Vili -Nyambi na nde yihi lya mundueu ! 23Huhanhan, malaika gwa mwanana biguum'jyibila , wilondena na byebya bishim'tumbwile Vili. NA biogutula mutima, biguulyubu na livinya.24Kuu ng'handa ya Vili yamwitang'yala buili-buili na lubali lwa mitwana lwa mwibandaga. 25Balnaba na Saulo manyuma gqabo, usahula musahu, bibagalusha û Yelusalema , hamonga na Yuwani, gum'telubu Malko.

Chapter 13
2Habamwitaha mulimo gwa mwanana na bawimina bilyazi, chiuli ilumbului bichibaa: Mundululi habunga BAlnaba na SAulo ham'bili gwa mulimo gunaubitegenena. 3Habahujya na ukaa na zala, bibatendela magaza , na ubahosola bayende.4BAlnaba na Saulo , batumizubu na Chiuli Ilumbului, bibatua û Seleukia , na ufumina koa bibabanda bwatu bibawenda kwisanga ya Kiplo.5Habaufia û Salamina , bibasahula ng'handa ya Vili mu sunagogiga Bayahudi. BanYuwani gwa mubakwatilijya.6Habaukalaganya isanga yooso vuhu û Pafo, bibawasang'hana tutu jimu gwam'busha, Ng'hanga biloto gwa malimilimi Muyahudi, gwamwit'ganubu Bala-Yesu, 7Gwali hamonga na kasheke Selgio Paholo, mundu gwa mubangu. Yugu biguwit'gana Balnaba na Saulo, na bigutungijya muma gwa uhujya ng'handa ya Vili. 8Ila Elima , fumu; Wilondena na mama ga zina lyaji ,- Gwamutaha nabu mikaa, mwikebela um'lubuni Kasheke ndi'teba.9I hanhan Saulo gumwit'ganubu Paulo, bigubandubu na chiuli-ilumbului , biguum'lola sooho na biguboya: 10Be yu tutu gwiyulizubuna bulimwii na limbi, mung'hana kiyung'yungu, meze gwa lujila loso, ndum'lea ukatusha bandu bali mwisanda lya bululi lya Mwanana?11Hanu lola, gaza lya Mwanana lil'higulu yobe , gum'kaä mbofo , na ihandi imu ndum'mona yuba . Honga na honga mufitu biguum'hulwila , na bigubamba ukeba , mwihuhuta , bandu baum'lulia.12Hagumona bebya bifiila , Kasheke biguwitaba maluzi ga Mwanana.13Paulo na binaji , habawita ye'ng'hongo ya Pafo bibawenda û Pelge na û Panfiliya. Yuwani biguwilena nabu, bigugalusha û Yelusalemu. 14Ubambila koä û Pelge bibawilonda sinda lyabu, bibafia gu Antiokiya ya Pisidia. HAbashwela mu Sinagogi tufu lya sabatu, bibaka'hasi. 15Manyuma ga usoma misii na Bang'hanga-Biloto, Baulu ba sinagogi bibabatumina musahu gwa naha: A banu banduku, hutu mwisambi.16Paulo biguwigoya na bigushagajya uboö, biguboya : Balumi ba Isilaeli na banu bam'tina Vili , muhujyi! 17Vili gwa bandu ba Isilaeli gwasobola bashetu.Biguchohana inemo uli ba'bandu lu bali û jyaati ya Misli, na biguchabafumisha wa uboö waji wa buswata . 18Bigubalisha habuihi biliu maumi gtana mu buonono;19Na, haguutanya bibalu musambu bya Kanani , biguubaha yeya ndand'gala yooso yakai yabu. 20Manyuma ga hol'hanhu, habuihi biliu miaha yina , biguubaha bayenga, vuhu uli ng'hanga -Biloto Samueli.21Bibahajya kasheke . Na Vili biguubaha Saulo biliu maumi gana , mwana gwa Kiisi, gwa kabila ga Benyamina;22Haguumtolola , biguubatuluila Kasheke Daudi, gugwateela bushuula bubunu: Niakuuza Daudi , mwana gwa Yesaï,mundu gusalizi mw'itima lyami, gum'taha mooso mwa leg'lejye.23Ni û bana ba Daudi Vili, wilondena nauchiä waji, gwa utuluila Isilaeli mundu gwa ubashosha, i Yesu. 24Ulo'biibi nda chi guv'yagi, Yuwani gwa mwisahuila bandu booso ba Isilaeli lwa uleä bubiha. 25Na Yuwani haguvuya lubilu lwaji, gwa mwiboya :Shili yoga gumum'ningieii; Mulole , manyuma gami umuva yogwa shikumbene utotola na gu migoze ya bikubati lyaji.26Balumi nami, bagana Ibulahimu, na banu bam'tina VIli, gwenu watumubu yiyi ng'handa ya bushoe.27Wilondena na bandu ba Yelusalemu na baulu baabu bawila Yesu, na habaum'kalila ufa , ba'ubagajya myanda ya Bang'hanga Biloto yim' somaubu mwini sabatu.28Nasi bebya bibashaumona isimu ya umwihagila , bahajya Pilatu gwa mwihajyi. 29Haba utaha byoso bya halubu hamubili gwaji, bibaum'tusha û muti guhiygani na um'tala mu mugumbu.30Ila Vili biguum'sangusha ufuma mu bafu.31Gwafumisha bâbâ bagwabanda nabu ham'onga ufuma û Galilaya wenda û Yelusalemu matufu gashwali, na bâbâ i batele bashul'baji û mesu ga bandu.32Na batu, tumisahila gunu musahu gwa buose paha na ihingu yatelubu bashetu, 33Vili guchikumbajya utuli batu bana babu, um'sangusha Yesu , paha na bebya biyihalizubu mu Zabuli ya bubili: Bebe i mwanami, niukutanda lelu.34Gwa musanguli ufuma uli bafu, ham'bili gwa naha ndem'galusha honga û mubili gwa unyenga , i bebyo bigwawisomba hagwaboya: Nim'nuha buneme bulum'bului bunahia Daudi, bu'buneme bwa kasiis'kasiisi.35I chee ye' yisambili honga lunji luba: Ndum'leela mulumb'lui gobe gwa nyangi. 36Na kuii, Daudi, manyuma ga jehe utaha mulimu mu'uleg'lejya wa Vili , gwa faha , gwa bungubu ham'onga na bashaji, na gwa nyanga . 37Ila yogwa gwasangulubu na Vili nde nyangizeü .38Muyui bibinu, balumi nami, ngukuilila wele utumbia wa bubiha haumwisahilubu, 39Ku'uboiyela naha yogwa gooso gumwitaba gwabalilubu bulegela na jehe bwa bindu bioso byebya bimushif'mubalilubu bulegela misii ya Musa.40Wabinu, mukai a mulole buose mbisha ushamifiila cheë yawisambubu na Bang'hanga-Biloto: 41Mulole mwiil'mini, muhani na muzimini; Hamubili gwa naha nim'taha mulimu mu matufu genu, mulimu gumusham'ningia hutu gwa nuswahilubu.42HAbaufuma , bibaum'hajya guvwayisambili honga bindu bibili byabimu mu sabatu yimulondela ; 43Havuyia abunga-jyeba, Bayahudi bashwali na bâbâ bawitaba bibawiwat'nena na Paulo na Balnaba, bibauyulila nabu, na ubahajya nde bileena na bin'sonya bya Vili Nyambi.44Sabatu yaulondela, habuihi jyaati yooso yawibunga kuhujy'nena ng'handa ya Vili. 45Bayahudi , habaumona ibumbu, bibakuza muägu, na bibaubamba uhianya byebya bya mwichisambubu na Paulo, mwite'lula na mwimutua bulomo.v 46 Paulo na BAlnaba bibaubaswahila na lujila : Gwenu banu wakumbana wigishubu ng'handa ya Vili lubele, umona naha mumwiyisuzula (mumwiyihumbwila unji)na muwihaha bubi banu baninu naha nde mukumbene ukuza buome bwa milumbu, mulole , batu tugal'luila bapagani.47Wilondena na byebya bya utuswahila Mwanana niaukutanya ha mubili gwa naha gukai mu cheë gwa ndandagala , kuusumusha bushoe vuhu u uboo lya alunga-mugaza.48Bapagani baumona ulegela habahujya bye byebyo , bibauluvya (utusha , utumbula)ng'handa ya Mwanana, na booso bâbâ bauteulubu buome bwa milumbu bibawitaba. 49Ng'handa ya Mwanana biyi utangayala mwibalu yooso.50Ila Bayahudi bibaushojy'ganyabaata-ibalu na babaazi bâbâ bana luitabu; Bibaubusha buluisi bwa uluisha Paulo na Balnaba, 51Paulo na Balnaba bibaubakuk'mina luvumbi lwa byahi byabu, na bibawenda ku Ikonio, 52Na kuu mitwana yawiyula na musangu na Chiuli Ilumbului.

Chapter 14
1Koa ku Ikonio , Paulo na BAlnaba bibawashwela hamonga mu Sinagogi lya BAyahudi na bibawisamba wafiila ibumbu chiata ya Bayuda na Bagiliki bayitabi. 2Baaba Bayahudi bashawitaba bibautulula na uson'lola bapakani na ubashojy'ganya na banduku.3Bibaukaaa matufu gashwali û Ikonio, ba mwichisamba na ukomwena , mu buswata bwa Mwanana , gwa mwibaha bushuula bwa bin'sonya byaji na ubatuluila batahi na magaza gabu bisimu na binooze. 4Biinu-jyata bom'gab'lua:Banu umutamba gwa Bayahudi, banji umutamba gwa mituni.5Na byebya byali bapakanina Bayahudi oondo-bwihi na bayui baabu, bibautengeesha mwibatua bulomo na utaha mabwehe, 6Paulo na Balnaba habayua , bibawafumina û majyaati ga Likoni, Lustla na na û Delbe na ndandagala ya mumbâmba . 7Na bibawisahula musahu gulegela.8Koä Lustla, wâli tutu jimu gwa ibalu , gwa ilema tangu ubutua, na guchali gusichisumuanga. 9Gwa muhujyisha Paulo na biguumbula naha gwana luitabu lwa je'fiila ushoa, 10Biguboya na yihi liata : Yigoya na byahi byobe. Na bigugoya na witumbaga na bigusumua.11Umwona biutubu na Paulo ibumbu bichiubajya yihi, bichiw'isamba mu lulimi Bal'Ikonio: Tufr4vilivili tu'ututuila mu mbuluio ya bandu. 12Bibawit'gana Balnaba Zeusi , na Paulo Melkulio, ha mubili gwa naha jehe i gwali muyo'gozi.14Bamitwana Balnaba na Paulo habayua , bibauswana biblamba byabu, bibauhambila û ngatingati ya ibumbu, 15Mwitaha bandu :A banu bah'bandu, njiayi umuteela bye byebyo? BAtu nabu, tuli bandu paha na banu; Na tumivishila musahu gulegela , tumihajya mwileena na bibi bindu bishi na maana, na mugaluili Vili guli Za'uma, gwa ulojya gulu, mavu, Lagala na byoso bili monga. 16Yu'Vili , mubiliu bya kuila , gwa leanga bapakani balonde masinda gabu boho baninu,17Nasi byebyo bigushaulea utaha bushuula hamubili gwa byebya byele, mwitaha bulegela , mwinuhumbwila vula ufumina higulu na bihindi bya ukuza , mwinuha bilyazi i mbemb'i toni na wiyujya matima genu na musangu. 18Yali ni singwah'singwahkufiila ukusha ibumbu ndeihana yeya ng'hombe ya uhalila.19Bikufia Bayahudi ufumina Antiokiya na Ikonio, bibauligula ibumbu , manyuma ga choho umwasa Paulo mabwehe, bibaum'bulila haza ya jyaati , mu iniingii ya naha gufi'ala. 20Mitwana hayiwaum'nyungfila,ye' mwigoya na bigushwela mu jyaati.Buenda bwaji , je mwenda ku Delbe ham'onga na Balnaba.21Habvuya uswahila bandu musahu gwa buose mu yeya jyaati na bibakuuzaq lubali lwa mitwana , bibagalusha û Lustla , Ikonio na Atiokiya , 22Bibautak'mia mitwana , uaisis'mwinya bakwati fihi mu luitabu, na mwi baswahila naha ku'shwela mwibalu ya Vili, yim'keba usuba ushwalui.23Bibautula bayui mu chila kanisa , na manyuma gauhajya na wiyimina bilyazi ,bibaubatula mu magza ga Vili , gu bawitaba . Haukal'ganya Pisidiya, bibaufia û Panfiliya , 25Mwisahula ng'handa mu Pisidiya na utua û Ataliya. 26Ufumina kool'ko-o bibaubanda bwatu kuwenda û Antiokiya , ubatumubu wa buneme bwa Vili hamubili gwa mulimu gubauta.27Habafia , bibaubunga Kanisa na bibausahula bi'bizima byauta Vili hamon'ga nabu na byebya bigwawezlula ibelu ya luitabu. 28Na bibaukaa ushwali hamon'ga na mitwana.

Chapter 15
1Balumi bamu bafumina û Yudea, bawigishubu banduku bibinu: Hutu nde musheizubu paha na byebya byawenda Musa, nde mum'shoeü. 2Paulo na Balnaba bibautaha nabu mbaä hooto, na banduku bibawiyitena naha Paulo na Balnaba na bamu hangtaqi yabu babndi û Yelusalemu waali bamitwana na bayui , ku'lojya chii isimu.3habausindiubu na kanisa , bibautibila mwi zila welela Fenisiya na Samaliya , mwiyulila ukokoa wa bapakani, na bibauvisha musangu gwa mehe uli banduku booso. 4Ufia û Yelusalemu, bibautambulubu na Kanisa , mitwana na banunu , na bibausahula byoso byebya Vili byetele nabu.5Hanhan bamu ba mutamba gwa Bafalisayu , bawitaba , bibawamunua, mwibpoya naha bapakani bakumbene batahubu yandu na balonde byebya bimuboya misii ya Musa. 6Mitwana na banunu bibawilunga kuwiyitena hamubili gwa yiyi ng'handa .7Bibabanda , bibautua na mbaä , Petelo biguwigoya , biguubasahila: A balumi banduku ,mwijili naha tangu alah' Vili gwasobolola hangati yenu , kuboyela , ukwilila kuanu wami, bapakani bamhujya muolo gwa musahu gutohe na bakumbana witaba. 8Na Vili , jehe gwijili mitima, gwa batela bushuula hagwa ubaha Chiuli -Ilumbului paha na batu ; 9Ndataha mamama ni nigasi hangati yetu na boho, hagwautosha matima mabu kwilila luitabu.10I hanu , hamubili gwa ayi mutemumubela Vili, mutaha Chiumbu ishausamunubu na bashetu tehe na gu'batu mwi ose na mitwana? v 11 Batu boso tuli bitali naha ni kuilila bin'sonya bya mwanana Yesu i bim'tushosha , bibye bya paha na boho.12Alunga-jyeba oso bikaukaä wehee, na bibauhujyisha Balnaba na Paulo , bawisamba hamubili gwa bisimu na bizinga Vili bigwauta kuilila boho hangatingati ya bapakani.13Habauleäwisamba , Yakobo biguutambula mwolo na biguboya : Balumi banduku, mumbujy'nene ! 14Simoni guwisamba tutu Vili bigwaulelula babalu byoso wa'sobolola hangati yabyo seses'bandu ba'usamuna na zina lyaji.15NA cheä isimu ibagene na miolo ya bang'hanga biloto, wilondena na byebya byahalubu: 16Manyuma gaji , nimwagalusha, na nimwatysha ihili ya Daudiyahulua, nimwalojya momwa mooso mwa'oneä, na nimwauchiful'lula , 17Ku'boyela naha bâbanji bandu bakwebe Mwanana , nagu ye yinji ndandagala yoso yim'tengetela zina lyami, biboyizi Mwanana,gumulojya bibindu, 18Na wel'jehe ubuyukii milumbu na milumbu .19I chool'cheu iniwitabila naha nde tutula baaba bafumizi mu bapakani mumagumu, baaba bam'galuili Vili, 20Sesese boobo tubahalili bayileene na bindu bibiha bya misii , bya buvu, bya nyama yifilili na muloha . 21I boya bibinu, mu lukelele looso , Musa gu na bandu mu chila isizi bamwimulumbugula, wilondena bamwimusomanga mwini matufu mu sabatu mu masinagogi.22Hol'hanhu biyimoneä buose umutamba gwa mitwana na banunu, na kanisa ooso, wasobolubu hangatingati yabu bandu bautuma Antiokiya , hamonga na Paulo na BAlnaba , Yuda gumwit'ganubu Baliseba na Sila , bandu batelubu inemo hangati ya banduku . 23Bibaubaha mukanda guhali bibinu: Mitwana , banunu na banduku , uli banduku bali hangati ya bapakani , bali Antiokiya , Siliya na Sisiliya , muwimua!24Hatuhujya naha bandu bamu baufumina kool'koö wenu, na batushauha buswata nini bubuno, bawauntejy'tejya kuilila miolo yabu na unusub'gula kuii na kuii, 25twaukala, manyuma ga ukum'ng'hana batu boso hamuongo, tusobole mieze na tumitumineyu hahanu na bipwanyi netu Balnaba na Paulo,26Baba bandu bawisumba lufu hamubili gwa zina lya Mwanana gwetu Yesu Klistu.27Tuumitumina Yuda na Sila, bam'nuswahila na mianu yabu bindu bibyebya bibimu. 28I boya yimoneë buose uli Chiuli Ilumbului na utuli batu nde tumifininii mu bindu bishwali ishi byebya boobo biliiu bya mu paha , 29uyuä, witenga na nyama yihalilubu û misii, muloha , nyama yifilili, na bindu -buvu, biibi i bindu bimukumbene ukaä na bu mambi û bili.Mwisagalenje.30Boyo, habaweileena na kanisa , bibawenda Antiokiya, u bawahana chéa iswasu, uli ibumbu ya bandu bashwali.31Habavua ugusoma , banduku bibauseh'lejya wilondena na byebya bigwa ubatundula igongo.32Yuda na Sila , baali boh'baninu bang'hanga biloto, bibaubigayila na uhijya ubatak'mia na miolo yishwali.33Kiisha matufu bayaya bibaubeleela bibagalusha koä ubatumubu. 34Sila jehe muninu bigu'ulegelejya ukalila onga. 35 Paulo na Balnaba bibaukaä Antiokiya , mwilulia na mwisahula , hamonga na banji bashwali , musahu gwa buose gwa mwoolo gwa Mwanana.36Matufu gashwali hagakuila , Paulo biguswhila Balnaba : Tugalushi twalole banduku mu ga jyaati goso gatwasahula mwoolo gwa Mwanana , tubambuli bali bini. 37Balnaba gwam'kueba yende hamonga na Yuani, gumwitaganubu Malko; 38Ila Paulo bigumona naha nde buose usamuna hamonga nabu yogwa gwaubasiga lyehu û Pamfiliya , na nda'ubasindia mu milimu gwabu.39Koä witashena biusichuvuyii bikukaä sulu ya boho wileena jimu na minaji. Na Balnaba, haguubugula Malko hamonga naji , bibawita kuisanga ya Kiplo. 40Paulo bigusobola Sila na biguwenda uhanubu na byebya uli binin'sonya bya Mwanana . 41Biguutambatamba mu Silisiya , muhana buswata uli tunisa.

Chapter 16
1Bibawenda honga û Delbe na Lustla .Nde lola wali mutwana jimu zina lyagi Timoteyu mwana gwa muazi muyahudi gwali lula na shagi Mugiliki.2Banduku ba Lustla na Ikonyo bamumukoela bushuula bwa buose. 3Paulo bigulegezja usumuah naji haguhujinena nang'hah gwatahubu yazi juu ya Bayuda bali chee ihindi na bandu boso bayah nang'hah shagi gwali Mugiliki4Hawikila mu ibalu bigubasawila banduku balole mupangu gwa banjeze na banunu ba Yelusalema. 5Mukanisa bigahama na luitabu na bigavulila lutufu wa lutufu.6Bigiukushubu na chiuli ilumbului kukoola ngand'ha mu Azia bigukaluluaFligia na jaati ya Galatia.7Ufia habuih na Musia bigulegelezja ushela û Bitinia , chiuli ya Yesu ndeyalegelezjeuh.8Bibatamnuah Musia na utuha û Tloa.9Bitufu Paulo bigumona iloto : Mundu jimu gwa Makedonia bigufumina bigubamuha bubu buhaji. Kilila û Makedonia gutufului.10Paulo hagumona chee iloto, bikeba tugalushi û Makedonia twetwavuyi bwitigani bwa mwanana bwa usahula musahu gulegela.11Bituwenda û Tloa na ukililila vûû Samotlake na bwenda bwagi bitusiah û Neapoli.12Koah bituwenda û Filipi ii jaati ya kwanza mu Makedonia bitutoha matufu gaseh momwa mu chee ibalu.13Lutufu lwqa sabato bituwenda haza ya ibelu, bululi bwa mugezi gutwamuninga nzang'ha uli fasi ya buose ya uhajila bituwenda uli baazi bamu bawilunga.14Jimu hangati yabu zina lyagi Ludia muomba gwa bilamba mu ibalu ta Tiatile gwa mwazi gwamutina Vilinyambi na gwamuhujyinena. Mwanana bigumuziula tima gwahujinena buose ng'handa yimukoola Paulo.15Haguvundubu mu mema jeeh na utanda waji bigutuboya binu:Hutu mumumona bululi uli mwanana mushele mu yende yami na mukai bigusisimia cheea isimu yagi.16Hatuwendqa fasi ya uhajila gwamuazi jimu gwana chiuli ya ubusha , bigukuza buneme bwata wa mwalimu gwazi biguva utuli batu.17Bigubamba utulonda Paulo na batu bigukwanya babandu ba mulimu gwa Vilinyambi guli higulu na gumusahula zila lya buome.18Gwataha byebya ngumbu yishali Paulo haguchoka bigugaluah bigukoola na chiuli nikuboya wa zina lya Yesu Klistu atuah na bigutuah honga na honga.19Mwalimu gwa mundu gwa mulimu gwa muazi hagumona guizimina kitumaini ya faijila biguwata Paulo na Sila na ubataha fasi ya enene û buhala bwa baba bamuzimisha.20 Bigu balubula uli bazuzi nang'ha ba bandu ibamuvisha lutoya mu ibalu yetu. 21Ni Bayahudi bamukoola asili yishi yitushimutuma wala utambula wala ulonda batu bali Baloma .22Ibumbu bikimona bwazi na bazuzi bibabavula bilamba byabu na ubaboya bajibilibu miti. 23Habavuya ubajibila, binbabatosa mu buloko na umusawila zamu gwa buloko gwa balami buose. 24Yo zamu hagukuza yeya milangu bigubasheja mu buloko bwa munda . Na ubabanga na miti û magulu.25Hangati butufu, Paulo na Sila bibamwimba na uhazja Vilinyambi na banji bandu ba buloko bamu bahuzja. 26Hongo na honga mavu bigazeza wameh na matunji gwa buloko bigasagala na bibelu bibiwezulua na bandu boso ba buloko bibafuma.27Zamu hagubuah na umona bibelu bya buloko bitelebuhululu, bigufumisha luhete lwagi mutaka gwayi hagi uninga nang'ha bandu boso bafumizi.28Paulo bigukoola na yih liata ndwiotaha bibiha tuli bandu boso hanu.29Yo zamu biguhazja muchee bigushela mwizweza wawitasa û magulu ga Paulo na Sila . 30Bigufumisha na uboya nang'hah mwanana nitahi bini kukuza buome?31Paulo na Sila bibalunga : Londa bobo mwanana Yesu na gumushoah bebe na bana bobe.32Bibabamba umusawila ng'handa ya mwanana na ba boso ba gwa nabu mu yende yagi.33Bigubabugula bubobwa butufu u batumba masungu gabu na bigubatizubu na boso bagi. 34Bigumwe nabu û yende yagi bigubah bilibwa ; na usemblela na bana boso bebya bigwahujinena ng'handa ya Vili nyambi35Butufu habutotoah bazuzi bibatuma bababamuta mulimu û balaza nang'ha bamusawi.li zamu gwabahosole babandu. 36Zamu bigusawila Paulo : Nang'hah bazuzi batuma nusahu nang'hah ni mishole. Mwende na amani.37Paulo bigukoola na bazuzi mutuzjibila ala miti û mesu ga bandu boso bila utuzambisha batu bali Baloma mututasa mu buloko na mutuhosole. 38Babatumubu bibawenda na go nusahu uli bazuzi bibakwanya ya uhuzjinena na Mbaloma.39Bibauvubalenda na ubahosola na ubahazja baatuila momwa mu ibalu.40Habafuma mu buloko bibashela wa Ludia na habamona ubalazimisha banduku bibawenda .

Chapter 17
1Paulo na Sila bibakila û Amfipolisi na Apoloni bibafiah û Tesalonika koah wali Bayuda na ihili. 2Paulo bigushela paha na asili agi.musabato yisatu biguyilila nabu û ng'handa ya busingi.3Ubasahwila nang'ha Klistu gwapasha ufah na ubuah hangati ya bafu na Yesu gwa munusawhila gwabo nang'hah jehe iii Klistu. 4Bamu hangati yabu bibalamuah na ulamata uli Paulo na Sila na oibumbu ishwali ya Bagiliki ba mutina Vili nyambi na baazi bashwali babuose.5Bayuda bibamona biboiha mwitima biba ubugula bandu bamu ba bwazi ba musuuh bibatah bibumbu na ukumbazjia bwazi mu ibalu. Bibawenda vûû û yende ya Jasoni mwimwikeba Paulo na Sila , kuuva nabu û buhala bwa bandu. 6Haba shabashangana bibamuwata Jasoni na banji baqnduku koah ule babuji ba ibalu na utah luhundu nang'ha :Babandu baugalula Alunga Mugaza , bqauva kunu, na Jasoni bigubatambula . 7Babenga ulonda ng'handa ya Kaizalia na ubonang'ha uli muyui jijimu ni Yesu.8 Wayeya ng'handa ibumbu na bazuzi bibakwanya. 9Binbamuleela Jasoni na babanji wenda kisha uhaubu falanga.10Banduku bioibawenda butufui uli Paulo na Sila bayende Beloya; Habafiah bibnashela mu ihili ya Bayuda . 11Ba bayuda bana luani lwa buose ukila babautesalonika batambula ng'handa na muma gushali na bibalolo busingi hutu yeya yi bam'basawila hutu yili paah. 12Basahali hangati bibawitaba na babaazi Bagiliki na ba alolo na babalumi bashali.13Bayuda ba Tesaloniki habakuza musahu nang'haa Paulo yu mwisahula ng'handa ya Vili û Beloya bibauvu songololo ibumbu. 14 Bibawenda mamama Paulo mutamba gwa iziba, Sila na Timoteyu bibasagala û Beloya. 15Babamwimusindia Paulo bibaumulila ku Atene.Kiisha bibagalusha na musahu nang'ha babalonde buili-buili.16Paulo gwamubalindila û Atene, bigumona munda mwa chiuli nang'ha chee ibalu nja bandu bamuhalila miisi. 17Bibayuila m,unda mwa ihili na Bayuda na balumi bamutina Vili Nyambi, mu fasi hamukumugena bandu boso kila lutufu na baba babamusangananga.18Bandu ba luani ba Epikilia na ba bastoika bibabamba koola naji bamu bibaboya yugu gulegelezje koola umboya bini?Banji bibamu hujyinena je mukoola ng;handa ya Yesu na uzjukua bibaboya nang'ha gumukoola ngand'ha ya bavili banji.19Bibamubugula na wenaji Aleopagi, Bibaboya nang'hah tumone ng'handa ayi yemusawila bandu. 20Gutuhuzjisha nga'handa yitohe tunamuna tuyui yeye yimutekeaha ayi? 21Bandu boso ba Atene na banyene bamukuzja wakati kukoola na uhujinena bitohe.22Paulo sih hangati ya Aleopagi bigukoola : Banu babalumi ba mu Atene nimimona muli bandu ba dini. 23Nimusuah ibalu yenu naumona bindu binumuhayila. Nimona busingi: Wa Vili gushijilubu gunu muhazja bila umuyua; Iyugu guni Vili a unusawila.24Vili Nyambi gwalonga Alunga Mugaza na byoso mwanana gwa higulu na hasi ndatakeeuh mu yende yalongubu na magaza ga bandu. 25Ndasaidiyubu na magaza ga bandueuh nda namuma gwa indu nasi njiimu. Je igumuha bandu buome, huya na kila indu.26Gwafumisha babalumi boso mu muloha gugumu na ukaha mu Alunga Mugaza. Na uvuyila mwishu gwa kila indu na fasi yaû. 27Gwa leglezja umukeba mwanana na biguwikaza ku mukuza na uninga nang'hah ndalieuleuh na kila mundu.28Wasababu munda mwagi tu na buome, usumuah, na ukaah uyeya yimukoola basahuzi benu: Waji tuli indu kiimu. 29Kumona nang'ha tuli fihi lilimu lya Vili Nyambi inde tupima ng'handa ya Vili na ol,na falanga ao bwehe lisoye ao lilongizubu byuma bya mundu.30Vili gusha gwa uvulumizja wakati hanu gusahwila kila mundu gwa kila fasi gwayilole. 31Gwapanga lutufu luzima lwemuzambisha alungsa mugaza mu lugila , wa y'o mundu gugwachaku;la, gugwahaha byoso na umuzjulula hangati ya bafu...32Habaujinena koola ng'handa ya uzgulula bibabamba koola tumukuhuzya honga lunji. 33Paulo bigukatua hangati yabu. 34Bammu bibawilamuah waji na utaha ng'handa mwitima , Denisio mundugwa Aleopagi na gwa muazi jimu zina lyagi Damali na banji hamonga nabu.

Chapter 18Kisha uyeyo, Paulo biguwenda ku Athene, vuu û Kolinto .
2Bigusangana muyuda jimu zinz lyagi Akila mubutui gwa Ponto gucha mufumina ku Italia na mwazi gwagi Plisila wamana Klode gwaha na luhusa û bBayaudi bakatui û Roma bigu wingu nabu. 3Kumona nang'hah bana mulimu gugumu bigukaa nabu hahanu mulonga bibanda.4Paulo gwa mbikisha mu bihili kila lutufu wa busatu na û balimununa Bayaudi na Bagiliki. 5Sila na Timoteyu habafia ufumina û Makedonia bibawihana baboso û ng'handa ya Vili. Mubasahuwila Bayuda nang'hah ya Yesu Klistu. 6Bayuda nde bawitabeuh bibabamba umutua bulom, Paulo bigukukumuna bilamba na ubasahuwila : Muloho gwenu gwahului mu mishu yenu mimi nili gutoa, tangu hanu niwenda uli bapakani.7Haufuma waji bigushela wa mundu gimu zina lyagi Yustusi gwamtina Vili-Nyambi. Na yenda ibali yali mbombombo na hali kibanda.8 Klispo muyui gwa kibanda biguwitaba mwanana na Yende yayi yoso na Bakolinto bashali bahuja Paulo, bibawitaba nabu bibabatizubu.9Mwanana bigukoola na Paulo û biloto butufu : Ndutina indu koola na ndukaah wehe. 10Mimi ninobe, mundu nasi gigimu nda mutaha uboo wole bebekukutah bibiha. Koola nina bandu bashali munu mu yinu jaati. 11BIgukaah nabu mwaah gumu na miezi mutuba mwigisha Bakolinto ng'handa ya Vili-Nyambi.12Wakati wa Galio wali muyui gwa Akahaï , Bayuda bibamona bwazi ju ya Paulo bibawenda naji û kibanda ya mazambu. 13Yugu mundu gumushawisha bandu umukilila Vili mamama na shelia.14Pulo habulula ku anu. Galio bigukoola na Bayuda : Yamumona hanu ni wibijena ô ng'handa ya bwazi nimwanuhuzinenanga paah na bana sambu, oohBAyuda; 15Yili hanu ni mbaa û ng'handa ya mazina na kanuniobe: Yeya yimunulola sileglejye ukaa musambishayi gwa byebya bindu.16Bigubabinga koa û kibanda ya uzambishila. 17Boso bibamukwata Sostene muyui gwa kibanda na umujibila ubuhala lwa kibanda . Galio gusha gwa ukaa na ng'handa.18Paulo bigukaa honga ushali û Kolinto bigu wilee nabu bugubanda na wende û Siliya na Pilisila na Akila kisha ubaholo mushu û Kenkleya. Sababu ya nduku igwauta. 19 Biba ufika ku Efeso, Paulo bigusiga binaji habashela mu kibanda igubamba uyulila na Bayuda .20Baumulugulaq na ulugula matifu. 21Nde bayua indeuh ,bigubalaga na koola binu: Yimumbaja uvutah lutufu lwa musangu kunu û Yelusalemu nimwagalusha honga wenu Vili jeleglezjia na biguwenda Efeso.22Hagutua û Sezalia bugubanda û Yelusalemuhaguvua usema kanisa bigutua ku Antiokia. 23Hagukija matufu gashwali û Antiokia , Paulo bigubamba honga lugendu bwa wenda û Galatiya na Flijia waba honga bamitwana bposo buswata.24Muyuda jimu zina lyagi Apolo mundu gwa Alexandlia utelezebu mu busingi bigu vuyaka ku Efeso. 25Gwafundishubu mu zila lya Mwanana na chiuli bigusawila na ubalagiza na tima lilimu ng'handa ya Yesu jeeh gwa kuza lubatizo bobo bwa Yoani. 26Bigubamba ukoola munda mwa kibanda . Akila na Plisilia baumuhujinena bibamubalugula na umutula mu zina lya Vili-Nyambi.27 Gwalegelejye ukilila û Akaïa banduku biba û mutima na usingila mitwana bamutambuli byabuose. Hagufia giguwenda bwa Vili-Nyambi bwalugila ûbaba batambula ng'handa ya Vili. 28Gwamubabdenganga Bayuda hangati ya bandu. Umonesha û busingi nang'haa yesu ni Klistu.

Chapter 19
1Apolo hagwali û Kolinto, Paulo haguvuya usumuna majaati gatagala ga Azia, bigufia ku Efeso. Bigusangana na mitwana yimu na bigubiohaj.2Bigubasawila:Mwatambula chiuli ilumbului nhanha hamwatambula ng'handa biba umulunga: Ndetuyihujqangeuh na uli chiuli ilumbului.3Bigukoola : Lubatizu lumwakuza ndwa bini? Bibamulunga: Nang'hah lubatizu lwa Yoani. 4Paulo biguboya Yoani gwabatiza lubatizu gwa ululama na usawila bandu nang'ha muvuhujinene yoga gumuvya manyuma gami ni Yesu.5Û yeya ng'handa bibavundubu mu mema mu zina lya mwanana Yesu.6Paulo hagubatendeela magaza chiuli bikibatuila bibabamba koola ndimi mamama na ubusha.7Bafiah bandu umi na babili.8Paulo bigushela û ibanda na mukoola bila moyo. Mu miezi yisatu gwa na mulimu gwasahula ng'handa yimulula ibalu ya Vili biguuta buswata gwa Vuti ba bamumuhuja.9Banu bibasagala gusha gwa uhuzjinena na ugaluah.Cheeah ibumbu bikutuah zila lya mwanana .Bigutuah hangati yabu na ugaba bamitwanai na mulagija kila tufu mu masomo gwqa mundu jimu Tilanusi. 10Yaloga miah yibili wayogoso guli mu Azia, Muyahudi na Mugiliki bahuzji ng'handa ya mwanana .11Vili nyambi biguuta bisweeh ukilila magaza ga Paulo. 12Utendela bana lufu mulembe gogwalengezjia mubili gwajgi na lufu loatuah na miuli ibiha nabyu kwatuah.13Wali Bayahudi bamwitangatanga mwipima mwiatusha miuli ibiha mwizina lya mwanana Yesu na uboya: Ninubinga muzina lya Yesu gumwilagisha Paulo.14Baba bamuta byebya bali balenge babaazi musambu bana Kefa Muyaudi jimu, muyui gwa makohani.15Chiuli ibiha bichibalunga : Twijili Yesu na twijili Paulo ni nani hande banu mule banani?16Yo mundu gwa na chiuli ibiha bigu bitumbila na upatikana mwalimu gwa boso bigubajibila bibafuma mu cheeh yende njelah na bitahi. 17Biyiyuubu û Bayahudi na Bagiliki bamukosoah û Efeso moyo bigubashelela boso na zina lya mwanana Yesu lyaluvubu.18Bashali momwa mubaba bamwitaba bibauva uvuhazja binin'sonya na koola byoso bibauta bibiha.19Lubali lumu lwababa bamuta mulimu gwa buti bibauvisha bitabu byabu na ubujizya û luebu lwa bandu boso . Bya na mugulu gwa elufu maumi gatanu. 20Inhanha ng'handa ya mwanana biyikuza buswata .21Yeya ng'handa yoso hayikila Paulo biguninga wenda û Yelusalema na ukalula Makedonia na Akaï hamufika kooh yemumbazja nimone Loma. 22Bigutuma û Makedonia banguzi babili Timoteyu na Elasto bigusagala jeeh bunga matufu gaseh honga ku Azia.23Yamoneah vuti mu ga matufu û ng'handa ya mwanana.24Mundu jimu Demetliyo gwa mufulanga falanga faila yiata uli bandu bagi ba mulimu. 25Bigu bakumng'hazja na baba ba mulimu gugumu na biguboya banu balumi mwijili nang'hah ukuza wetu umulonda na gu mulimu.26Mumona na uhuzja nde ku Efeso bobo ni habwihi Azia oso ni Paulo gwazimizja ibumbu ya bandu . Nang'ha bavili nyambi baulonga na mabooh ga bandu nde bavili nyambeuh.27Bulodje bwamona hanu ndebobo nang'hah ukuza wetu wahuluih, nagu kanisa âVili nyambi gwetu gwata vili Diane nde amonea â buli na iamutelebu tima mu Azia oso na mu alunga mugaza oso nde agalushubu manyuma.28Ye ng'handa biyibajija izi bibabamba utaha mbundu: Guata ni Diane gwa Baefeso. 29Ibalu yoso bikishela lutayo bibawenda boso hamonga û mazja wakwata hamonga nabu Gayo na Alistalko mundu gwa Makedonia gwamwisumuah hahanu na Paulo.30Paulo bigulegelezja wimonesha û bandu bosomitwana yagi biyibenga. 31Bamu ba mu Azia bali bahanyi bibatuma wele nang'ha nditaba wenda û (theatre=?) mitchezo 33Bibafumisha momuibumbu Alexandle Bayahudi gubakija û luebu na Alexandle gwaleglezja û koola na bandu ukilila utungizja na magaza. 34Habayuah nang'ha gwali Muyahudio boso wa yihi lilimu habuihi saa yibili: Guata ni Diane gwa Baefeso.35Kalani biguboya ibumbu yakaï wehe biguboya : Banu balumi ba Efeso , ni nani gushiguli nang'hah ibalu ya Efeso ii zamu gwa kanisa â Diane na ifebe yagi ihulwiih higulu.36Nde mupashili ulengeuh mukaï wehe wenda lubilu lubilu ndeumuta indu. 37Muvili na yu mundu gushi na itulu gushitele bibiha nda mutuizi gwetu vili muazi.38Hutu Demetliyo na bandu baji ba m,ulimu hutu bana byakoola uli mundu jimu uli matufu gautambula bandu û mazambu û balaza. Babatigani jimu wa jimu. 39Na hutu munayiyi ng'handa yimulungubu û balaza liata. 40Tunamayo gwa ustakubu û yeya yikilizi lelu. ndetu mumona itulu nasi ngiimu imututuma tukoole na kieh ibumbu.41Haguvuya yeya ng'hsanda bibahalagana.

Chapter 20
1Hatshavuyiah lutayo, Paulo bigubunga mitwana yagi na bigubamba ubalanga haguvuya biguwenda û Makedonia. 2Bigu sumwina tshea ihindi yoso mwisawila mitwana yagi milangilu yishwali.3Kisha biguwenda û Ugiliki koa biguwataha miezi yisatu gwali mulugendu lwa wenda û Siliya na Bayuda habaumuswahila ng'handa yibiha. Bigulea na uwata zila lya ûMakedonia.4Gwamwisindiubu vûû ku Azia na Sopati û Belea mwana gwa Pilusi , Alistalki gwa bibili û Twesalonika, Gayo gwa û Delbia Timoteyu na Tishiki na Tolofine mundu gwa Azia. 5Baba tubabambila na utulindila û Tloa. 6 Wetu , hamanyuma lya lutufu lwaq mikati yishi na bugavu bituwenda û Filipi na kiisah matufu gatanu bitubabaga u Tloa koah bituuta matiufu musmbu.7Lutufu lwa musambu bituwilunga kulyah mikate. Paulo, gwapasha wenda buenda bwagi wayulila na mitwana , bigugwelezjia uyulila vûû lutufu.8Wali bitemba musi bishwali momwa mu chumba chiata mutwali.9Wali mulenje gwa mulumi jimu zina lyagi Etiko gwali hasi û dilisha na ubamba ulotoa na uyulila wa Paulo biguhuluah koah û yende ya busatu bibawamutondila nde gufi. 10Paulo bigutua, na umuwata û mabooh biguboya nang'hah : Ndem'ninga ushali sababu agoma agi akimutokowa.11Hagubanda honga bigutimuna mikati na ulyaha, bigukoola honga ushwalio vûû luela kisha biguwenda.12Yoga Mwana wa mulenje bibagalusha nagi nde paaha.13Bandu bitumubambila Paulo mu bwatu na bitu wenda û Asosa utwawihuzjiena ubasangana sababu boho bapasha wenda lwamagulu. 14Nahatubabaga koa û Asosa bituwenda nabu bwatulubumu vûû û Mitilena.15Bituwongeza mu iziba naufia luela lwagi û Kiosi, Lutufu lwa ulondela bindu wibuya habwihi na Samosi, lunji lutufu bitufi û Milea.16Paulo biguninga ukelela Efeso bilamwina utina uzimizjia wakati ku Azia. Gwa mwitaha ndoho yokaa yimuwezekana gwa patikani û Yelusalema lutufu lwa Pentekoste.17Koa û Milea Paulo biguituma bakebe û Efeso , babanunu ba kanisa. 18Nahabafia wele jehe bigubasawila nang'ha : Mwijili tangu lutufu lwa kwanza lunashela mununu mu Azia. NImwiluliibu na banu. 19Utumikina mwanana mu namuna yoso na miholo, na hangati ya mashindanu ga mwichinitaha Bayuda.20Mujili nang'ha , sha famisha indu nasi njiimu yali ya buose. Na shatina unufundisha hangati ya bandu na mu yende.21 Ubaswahoila Bayuda na Bagiliki bagalui uli Vilinyambi na buneme bwa mwanana gwetu Yesu Klistu.22Ndeha lola nigangubu na chiuli ilumbutuwi, niwenda û Yelusalema sijili chea imwa umfiila. 23Jaati wa jaati chiuli ilimbutuwi imunzawila: Biswee bimundana.24Simwitela mimunineû ini nasingi imu, gusha byebya bibaunzawila na mulimu gugu gunakuza uli mwanana Yesu gwa usahula musahu gulegela gwa buneme bwa Vilinyambi.25Wa hanu nijili nde mumona honga luebu lwami banu boso koa unakila mwimwigisha ibalu ya Vili nyambi. 26Na iwamana nimiswqahila lelu nili muloho gwenu banu boso . 27Namuswahila milangilu yoso ya Vilinyambi bila ufamiswha .28Banu baninu mukaï angee,na û bibumbu byoso chiuli ilumbutuwi gwamitaha bayui wa ulisha kanisa â mwanana â witaha mashitaki wa muloha gwaji muninu.29Nijili nang'ha hamuvasherla hangati yenu kisha miwenda tunyeze ishimuvusinga ibumbu.30Hamuvumona hangati yenu babalumi bamuvugisha bamitwana manyuma gabo.31Nde mutandabala muningi , mu miah yisatu butufu na yuba na mnulanganga na miholo gimu wa jimu. 32Nhahanu nimihazia wa Vilinyambi na wa ng'hamnda ya buneme wa yoga gukumbene uzia na uhana bindu bitumbi.33Shalkegelejya falanda waql olo wala bilamba bya mundu. 34 Mujili banu baninu mabooh gami gataha mulimu gwa lazima lyami na lya ba banabu. 35Namimonesha namuna ya uah mulimu ku fula ba bunji na wa nionga ng'handa ya mwanana yi gwa boya nang'ha nde bya buose uhana gusha gwa utambula .36Haguvuya koola bigufukia ngumba na uhazjia nabu. 37Boso miholo biyi bafuma mu mesu na witasa mu malaah ga Paulo.38Bibaumukosola na uninga yeya nang'hah nde mumona hongeuh buhala bwami. Biba u musindia û bwatu.

Chapter 21
1Bitubanda mu bwatu tuchali bibumbu bibili na bituwenda û kosi luela lwaji bitufia û Lhode vûû û Patala. 2Bitusangana bwato bwamwabua ng'hongo ya Fenisia bitubanda na wenda.3Hatutele bululi bwa isanga ya Kiplo bitukisiga mutamba guazi biyuenda na zila ng'hongo ya Silia bituwasiah û Tili koah ubamufumisha mizigu ya munda. 4Bitusangana na ukaah nabu matufu musambu.Mitwqana biyimuhumbbulubu na chiuli bibakoola na Paulo nang'haa nde wenda û Yelusalema.5Kuzuyila wa matufu musambu bitugoboa kuwenda bitusindiubu na babaazi na bana vûû haza ya ibalu bitufikia ngumba mu muonje na bituhazja. 6Hatuwileena nabu bitubanda bwatu na ugalusha wetu.7Hatuvuya lugendu lwetu bituwenda û Tilo koah û Ptolemaio bitubasema banduku bitukaah nabu lutufu lumu nabu. 8Bituwenda luela lwaji naufika û Kaisalia. Bitusheela mu yende ya Filipi musahuzi gwali jimu gwa bamusambu bitukaah waji. 9Gwana bana babaaazi bana buna bashichiyua balumi bamusahula ng'handa.10Tutele nhanhaa matufu gashali musahuzi jimu zina lagi Agabu bigutuah û Yudea.11Biguvutusangana biguubugula mubi gwa Paulo biguwiganga umagulu na umabooh: Biguboya mulole ibimulegelezja chiuli ni nani mwini gwa gu mubi? Bayuda bibamwamuganga gu mutindi hemwafia û Yelusalema na umuhana û maganza ga bapagani.12Hatuhujinena batu na bababali habwihi yetu, bituhazja Paulo nda banda û Yelusalema.13Bigulunga na ulila nitaha bini, gunyihaga tima nili tayali ku watubu na gu ufaah û Yelusalema mu zina lya mwanana Yesu. 14Nda wileena nasi mbasi biguwisingila wenda bituboya nang'hah ya tekee byebya mwanana byelegelezje.15Lolwa lutufu halukila bitubamba wimbazja kuwenda û Yelusalema .16Bamitwana bamu û Kaizalia biba uvugaya utuli na utululia uli mundu jimu zina lyagi Mnasoni gwa isanga ya Kiplo mutwana gwa ala , utapangiliya wapanga.17Hatufia û Yelusalema banduku bibatutambula na musangu.18Luelallwagi Paulo biguwenda netu wa Yakobo na bandu banunu bituwilunga. 19Hatubasema, bigubasawila yoso Vili nyambi yiguuta hangati ya bapakani na mulimu gwagi.20Habaujinena bibaluvya Vili nyambi bigubasawila gumona banduku ngumbu yinga Bayuda bibawitaba na boso bana kanuni haamu.21BHzjinena nang'hah gumwilagizya û bayuda boso bali hangati ya bapakani na umusawila Musa nang'hah nde mutaha bana yazi na nde mubala gija asili enu.22nTutahi bini? Biba usita bandu bibawilunga kuyua ye Vili nau.23Tukuhazja taha byebya bitumukusawila .Hangati yetu uli babalumi bana batele ndugu.24Babuguli, gwitumbi nabu na guwati ng'handa yabu yoso baholole nyene yabu. Tumujua yeya yibahuja ole hutu ndugila. Bebenaji yitahi paah na gumulola kanuni.25Wilondena na bapakani batambula ng'handa tuleglegjeubasingila babenge uluaha yihalilubu, nde balyaha muloho gwa nyama yifililia na ya maoze.26Paulo bigubigula babalumi bigubatumba , na luela lwagi bibashela mu kanisa kusahula lutufu ayi utumbia haumuvujia na mulambu gumuhanubu wa kila mundu hangati yabo.27Ū mwishu gwa matufu musambu Bayuda ba ku Azia baumona Paulo mu kanisa, bibasawila ibumbu na utaha maganza higuli yaji.28Na utaha mbundu :Mundu muizilaeli muvugayi mulole mundu gumusahula ng'handa fasi yoso na alunga mugaza yibihilubu na bandu , yim'benga asili etu, na yeya fasi. Gwasheja Bagiliki mu kqanisa na utaha bibiha fasi yitakatifu.29Gwamona Tolofine gwa ku Efeso naji mu ibalu na bamuninga Paulo igwasheja munda mwa kanisa.30Ibalu yoso bitele na bwazi, bandu bibatemwenda ku na ku na umuwata Paulo na umufumisha haza ya kanisa ma bibelu byoso bibawezila.31Byebya bibamuninga umwihaga , lutoyo bilufia uli muyui gwa basola , na Yelusalema yoso biyikwanya.32Biguubugula basola na bayui babu bibawenda lubilu.Habamona basola na bayui babu bibalea umujibila Paulo.33Yoga muyui gwa basola hagwihuja wele bigumuganga mu muyololo. Biguwihuja ni nani na gutele bini.34Momwa mu ibumbu, bamu mutaha mbundu banji mutaha lutoyo. wala nde wafuma jibu lutoyo lwahija bigubaboya bayende naji munda mwa lupangu.35Paulo hagufisa bigushalubu na basola ju bqandu yali bashali. 36Bunji bwa bandu bamwiboya: Mwihajeje.37Haumusheja munda mwa lupangu Paulo bigukoola na muyuio gwa basola : Guyanitabila nikusawili ng'handa yimu? Muyui biguwitaa: Gwijili Kigiliki?38Nduli mu Misli gwawitenga na wenda na bandu elufu yina û tusuuh twitwihi.39Paulo bigulunga nili Muyahudi gwa Talso û Silisia mundu gwa ibalu imu isikosili atumbu.Muyui gwa basola biguumuboya nang'haa koola: Paulo biguwimanasihi bigubasawila bakai wehe: Paulo bigubamba koola mululimi lwa Kiebulania,

Chapter 22
1Balumi banduku na bash'ami muhujinene yinu yanuswahila ubuhala bwenu! 2Habahuhinena yeye yi gwamukoola mululimi lwa kiebulania bibahija ukaa weehe.3Mimi nili Muyuda ubutua û Talse mu Sisiliya , nakulila ujaati yinu yituli, na wigishubu umagulu gwa Gamalieli mu uyua shelia ya bashetu na uleglejya Vilinyambi binuli banu lelu. 4Nawigisha ka' kanuni uganga bandu ubataha mu buloko balumi na bazi.5Kohani gwa muyui na ba boso banunu m'bashuula bami. Nakuza wabu mikanda u banduku ba Damasiki, na mwenda wauvugaya na baba bali mu buloko û Yelusalema baba bali koa na ubaha malipizi.6Hanisha mwenda mu zila habwihi na Damasiki yisha mapande goa saa mutuba, binimona mushee ufuma higuli biguunyungila. 7Binihululua hasi, na uhuyinena yihi bili uswahila binu: Saulo, Saulo mana ayi guunihaga? 8Binulunga : Bebe guli nani mwanana? Bigu undunga naha: Mimi nili Yesu gwa Nazaleti go mwihaga.9Baba bana nabu nabu bamona go mushee, nde bamuhujinena yihi lya yogo gumwisamba10 binilunga:Nde nitahi bini ââ mwanana? Mwanana biguundunga: Yigoya bebe ,yenda ûDamasiki koa bamwakuswahila yokumbene utaha. 11Byebya binishamona sababu ya goo mushee.Bandu bananabu bibaungwata ku booh binifia u Damasiki.12Mundu jimu zina lyagi Anania mulumi gwayua kanuni abu na Bayuda boso bamukaa û Damasiki mumukoela bulegela. Biguvugaya wami.13Na unzahwila : Paulo nduku yami bulula mesu, binibamba umona.14Biguboya: Vilinyambi gwa bashetu gwa kutuma guyui lugila na gumuhujinena ng'handa ya kuanu. 15Gumukaashuula û bandu boso uyeng'handa yo mwene na uhuja.16Hande hanu gumulama ayii yiogoya, batizubu na gutimbii makosa gobe na zina lya mwanana lyaluvii.17Haugalusha û Yelusalema byebya bina muhazjia mu kibanda bibaungusha yoso yina mwisamba. 18Binimona mwanana biguuniswahila : Taha lubilu nangwatui mu Yelusalema juu boso nde bamujieuh bushuula bobe wali mimi.19Binikoola : Mwanana babanindu bayuaa na mutahanga mu buloko na ujiziba basha nakosa munda mwa sinagogi bamukutumbula bebe. 20Habatasa muloho gwa shuula gobe Etsheni, mimi nindu nali shuula matendo gabu na gami gali mumumu. Na ulinda bilamba bya baba bamwihaga . 21Biguunzahwila yenda nimukutuma uila na baba bandu.22Biguhuzjinena yeya ng'handa bibabazja yihi: Mundu gwa gu mutindi nda kum beni ukaa pa heu. 23bibataha mbundu: Tasa bilamba byabu na utasa luvumbi higulu. 24Yogo muyui biguhana luhusa bamusheje Paulo munda mwa yende ya masambu naumwihuja na miti, gwayui sababu yigwamutaha mbundu.25Hababamba û muzjibila fimbo Paulo bigukoola na yoga muyui gwa bakombuyulu gwaqli honga mbya buose uzjibila mundu gushi na itulu mundu mu LOma gushi guhukumu? 26Yoga muyui biguwenda uli gwagi gumukili kuwamuswahila tutaha bini na yu mundu Muloma.27Yo muyui hagugalusha bigu musawila Paulo: Binu bebe guli mu Loma? Ngwaligila. 28Muyui biguboya nang'ha nahana falanga yishwali kuuza lugila : Paulo bigulunga mimi nilikuzili tangu ubutua wami. 29Baba bawitalisha na maulizo baibabamba kwatuah: Muyui hagumona Paulo gwali Mulumi bigumona moyo sababu gwa umugagisha migize.30Luela lwagi gwalegelejyea gwa yui sababu Bayuda ibamusitakila. Yoga muyui gwa basolaa bigumwatusha mu buloko biguhani luhusa ule Makohani na baba bayui, bakumng'hani kisha bamutusha Paulo na umutaha hangati yabu.

Chapter 23
1Paulo bigu balola bayui ba balaza bihukoola banu babalumwina banduku walugula na luani, haluleme vûû lelu û buhala bwa Vili Nyambi. 2Kohani gwa muyui zina lyagi Anania bigutuma bababali habuihi naji bamijibili kuanu. 3Paulo bigukoola : Vili Nyambi gumwakujibilanga. Bwasi bufiinyubu bangi guli soga ku uzambisha ulondena na milango na guwenda mamama gutuma bandu bajibili mimi.4Bababali habuihi yaji bibakoola utuah kohani gwa muyui gwa Vili Nyambi bulomo.5Paulo bigubonaha: Sijileuh be banduku nang'hah no kuhani gwa muyui wamana isingizubu ndu mwa mukoelanga muyui gwa bandu bobe.6Paulo, haqguyua nang'ha iba imu ya balaza yali ya banduku na inji na Wafalisayo. Bigutah luhundu mu balaza banu balumi na banduku nili mufalisayo mwa gwa mufalisayo. Wasababu yqa uyuah ujuluah hangati bafu hatulizubu û mazambu. 7Haguvuya koola bihabuah mbaa hangati ya Basadukayo na Bafalisayo nago makutano bigugablua.8Basadukayo bambonang'ha ndeuli ujulueuh na nde uli basanguwala chiuli na Bafalisayo bamusisimia bindu byoso bibili.9Biuchaa lutoya luata na bamu bakalani bali ng'hambu ya Bafalisayo bihabua mbaa yiata. Bibaboya nang'hah nde tumumoneauh bubiha nasi mbu bumu mwa yu mundu. Hamu nichiuli ô musangu gwa musahwila. 10Lutayo haluhizja muyui gwa basoda bigutina na Paulo nde bamutendela bibiha , bigutusha basoda kumwatusha hangati yabu na umululia munda mwa lupangu.11Butufu bwa ulondena, mwanana bigumufumina Paulo na umusawila :Koah na musangu byebya bigwa koola ng'handa yami û Yelusalema , taaah honga ûLoma.12Butufu habutotoah Bayuda bibatah agole nang'hah ndetulyaha wala utoma mpaka Paulo gwayihagubu. 13Babatah ka agole bakila maumi gana.14Bibawenda waumona Makohani bayui na Banunu; na ubasahwila : Tutele agole nang'ha nde tulyah vûû hatu mwihaga Paulo. 15Banu nabu hanu mukoole na balaza liatagala na muyui gwa basola bavugayi naji unuli muyui bitulu byagi byoso na batu tuli mumulama ku mwihaga.16Mwana gwa babugwaji na Paulo hagukuza musahu gwa ku agole abu buguwenda munda mw lupangu wa umusahwila Paulo.18Yoga muyui bigui ibugula yoga mwana gwa mulumi biguwenda naji uli muyui gwa basola.Biguboya nang'ha mundu gwa buloko Paulo gufunyitigana nang'ha niku Vili na yugu mwana gwa mulumi guna ng'handa ya ukusawila.19Yo muyui gwa basola bigumuwata kubooh na wenda naji umbavu na umwihuja: Guna ng'handa ayi ya unzawila?20Bigulunga : Bayuda bihujiene uvukuhazja gumushali Paulo buenda uli balaza liata kuiyua ng'handa yaji buhululu . 21Ndabahujeuh zaidi ya waumi gana hangati yabu bataha auboya nang'hah ndatumulya ao utoma vûû hamwihagubu hanu tutele mulama yihi lyobe.22Yo muyui gwa basola bigumusawila yoga mwana gwa mulumi nang'ha ndusawila mundu yiyi ng'handa yonzawili.23Bigui gana bayui ba musi yagi ba bili bigu basawila : Mukaï paah na saha y'isatu ya butufu basola miah yibili na bamubanda punda maumi yibili bayende û Kaizalia. 24Na wakaï punda yimu ya Paulo ubanda bayamufiisha guli paah wa liwali Felixi.25Bigusinga mukanda: 26Klode Lusia gumutinubu Felixi nikusema! 27Yu mundu Bayuda baumuta mashitaki balegelezja umwihaga hanifia na basola binimukuja bibaunzawila nang'ha ni Muloma.28Kutaka uyuah ibamuwitili ni uvu naji û balaza liata. 29Nimona bamusitaki wenda mamama na mipango yabu ndatele itulu nasi ngiemu yepashili ufaha au ushela mu buloko. 30Nikuza musahu na Bayuda bakoele ng'handa ya malimi, nikutumineje na usawila bamusitaki bakusawili babaninu. Niwenda.31Basola mumipango yibakuza, bibaumubugula Paulo na umululiah bobutufu vûû û Antipatilia. 32Luela lwaji, bapanda punda bibaongeza lugendu hamonga naji bibagalusha mu lupangu. 33Habafia û Kaizalia, bamubanda punda bibahana mukanda uli liwali na umuhana Paulo.34Liwali hagusoma mukanda na biguwihuja nang'ha Paulo gwa ibalu ayi bibayuya nang'ha gwa Silisia.35Nimukuzambisha hamufika bababakusitaki. Biguhana mupangu bamutahio munda mwqa lupangui lwa Helode.

Chapter 24
1Matufu gatanu hagaukila, kohani gwa muyui Anania , hamonga na banunu na........ muazi Teltuli;Bibaushitaki Paulo mu yigi miolo;2Paulo bigutahubu mbila na Teltuli bigushitaki mu yigi miolo: 3U buswata bobu bee Felisi, tuli atalala ndonga , ziati yiululamu na boso tuilibitahi na ufuekesha.4Ivi na luilu, kumbuji na tima liobe, bitumukoola hasehe.5tusangene yugu mundu , mulela , ni lufu , kusafanya bandu bayaudi ba alunga mugaza, na ni muyui gwa ibumbu ya Banazaleti, 6Na honga gwa babaa utaha onaga hekalu. Bituta umukwata na ukeba tumutela gunda lya milangilu yetu;7Bitwamona lisiasi m,uyui gwa bataga-lumi, utubugulwejye wa buswata,. 8Na uhajya tumulonde wagi. Guli bumwihujyilu, guyui ngi ndu ayi itushetekela? 9Bayuda booso gulila bibawitaba biole byee.10Mwini ibalu biguhawamusha gwa koole, Paolo bigualunga : Ubambila biliu bishali, kuli muye3nga gwa kii ibalu, niliguitushi na ukoola kumwona bibauzyetaka. 11Nda haki ukila matufu umi na gabili, beubihuzya , lwa bandizi Yelusalema ku wa wituguila .Ndaba zangene mu hekalu , nda hali mu sinagogi , mu isizi mugogola na mundu gooso, witigana banduku balimusha. 13 Ndabali bundagijilu bioso bibauzyetaka hahanu.14Mimi nimwitaha mulimu gwa bashetu, mwisinda bibawitigana igabuluio, niligwitabi byooso bisingi mu misii na ba ng'hanga biloto. 15Umusu ga Vili, ninaukigila , bi byeya bibanau bobanindu, usangua wa bana sambu na bana bubii.16Wa bibyebya nilishubu na mbati oso û mesu ga Vili na mbele ya bandu.17Hanyuma ya ushii umonea biliu bishali, ni vili na uhana milambu uli ibalu yami. 18Ilolwa Bayuda basehe ba Azia banzangene ū mesu tototo mu hekalu, gushi na ibumbu ya bandu, wala lutoyo. 19Bohoo bayigalagiji û mesu gobe na batele yabifili.20Hutu, bakulagizi bubiha bubamwene nabu mimi, hania wimana u mesu ga gunda.21Hutu bobo hanu ni luhundu luatelu hangati yabu: Itulu ni usangua wa bafu ikuu uniwimuina u mesu goobe.22Felisi , gwali guyui osooso bieleleleko wigisha wabu, biguulalia ng'handa , na uboya : Hamuva lisiasi muyui gwa buswata , hamulole ng'handa yenu. 23Biguihana maluzi bamukwati Paulo na gwayi kalili yagi na ndaba kusha nandu kuwa umulola.24Haukila matufu gooso , Felisi biguuva na muazi gwagi Dluzula ,muyuda , bibawitigana Paulo , bibauhuzya ng'handa ya luitabu lwa Klistu. 25Paulo gwa usahula yili haluegulu lwa sambu, wibatia na alu ;lumwauva , Felisi , bigumona moyo na uboya: hanu katua , lwa mukaa na lea, nimwitigana .26Muningila wa Paulo gumumuha munono na mumutumina bamukebe , na gwayizyi nagi. 27Biliu bibili habiukila , Felisi biguuhingulubu na Polkio Festo. Kulegezya û Bayuda , Felisi biguumusiga Paulo mu buloko.

Chapter 25
1Festo haguufia mu ibalu kiata , bigubanda matufu gasatu habui na Kaezali û Yeluzalema .2Bayui ba makuhani na bayui ba Bayahudi bibaushelaka Paulo wele, na ulagizya bwazi byabu , 3Bibaumuhazya na umulilila gwa mugishi Yeluzalema na bibaushazya baumutega kumwihaga mu isinda.4Festo bigubalunga Paulo kumulolubu Kaizalia, na jemuninu gumuenda ushu ulogaa. 5Bayui bamu hangtai yenu hamonga na mi, hutu uli ng'handa bayashitaki yugu mundu, hutu gutele bibiha.6Festo bigukaa nabu yapata matufu muganda ao umi, biguwenda û Kaizali. Buenda bwagi, bigu shwela utabi lya gunda na wamuna bavuyagi na Paulo. 8Paulo biguwikoela na uboya:'' Shiteele bubi nani busi , shiulushi musii gwa Bayuda , wala u hekalu, wala wa Kaizali...''9Festo, hakuulagizya u Bayaudi bigukoola na Paulo: gwitaba wwenda Yelusalema , ng'handa yobe yeya kalubu u mesu gami? 10Paulo biguuboya mimi yugushuhu u mesu gobe ga Kaizali , hanu hazya ukailubu. Shibifili Bayaudi, bemunindu guigili buose .11Hutu nina bubi, ao bubiha buata bu imbene ufaa shibengizi ufa , yo uka bonga mashitaki nga malimi, nda uli mundu gwa umbana ula ba bandu. Niwitala wa Kaizali. 12Festo, hagu ulola na gunda biguulunga: Biguuhazya ya yende gwa Kaizali ,gumwenda u mesu ga Kaizali.13Haukila matufu gasehe, muloha Kasheke Aglippa na Belenise bibaufia Kaizalia kuwisemena na Festo. 14Lusabagala matufu gashwali, Festo bigulagizya muloha ng'handa ya Paulo , Felisi gwa umusiga yu mundu mu yende ya mbete. 15Lunikiali Yelusalemu , bayui bamakuhani na banunu ba bayui baumushitakie na uhazya ukwatubu wagi. 16Ndayih paha na misweela ya Baloma na uhana mundu gwa yitondole û mesu ga banagi lutayo, nagehe gwa bagizyi zimbuu bitulu bivishili Gologota.17Babili hanu, shagalua buenda buagi niali hasi wigunda, niautuma baviyagi nagi .18Babanagi lutoyo bibawimonesha , na ndabasahili bubiha.Booso bubamwena buniamuninga; 19Banagi mbaâ wilondena na dsdini, na ufaha wa mundu gimu Yesu, jehe Paulo gumutota nguli pahaâ. 20Shimuene lugila mu lutoyu lwabu , bini umuhazya hutu gulibuitabilu gwa yende Yelusalema, na bayakili miolo yabu.21Paulo, hagutauhazya gwa lamubu vuhu na hamukalubu gwa sagali mu yende ya mbete ugihana uli Augustini mwini ibalu. Bunitabasahila bamulami wa mutimina gwa Kaizali. 22Aglipa biguboya Festo; Nilegelezya niomuhujyi mi nagi yu munda.Buenda , Festo biguulunga, gumu muhazya.23Buenda bwagi , Aglipa na Belenika bibafia wa musangu gwa ibumbu, na usheela mu yende ya uhuja miolo, haminga na bayui ba basalayi na bayui ba ibalu.Festo biguwamuna , Paulo gwaviyagavu nagi.24Honga Festi bigukoola : Kasheke Aglipa na banu booso bali hanu, mumona yugu mundu hanueshu gwagi ibumbu yooso ya Bayaudi , kiunzawila nashi ya kaa û Yelusalema , nashi ya kaa hanu hatali, bauta mbundu , nda kuumbene ukaa buome .25Walimimi umopna nigili ndauli indu ikumbene na ufaa. nindu guitigene Agostino nitebee gwa yendee.26Shina inopze ya umsingila Agostino hamushu gwa yugu mundu, bibebya nimulagizyi û mesu genu na bebe Aglipa na û mesu gobe, niyui kya usinga hanyuma ya unuwihuzya. 27Niumona ndauli umuhana gwa kwatubu hutu nda uli lugila lwa bitulu byaumukwatila.

Chapter 26
1Aglipa biguboya Paulo:''Guna lusa lwa ushotol'wela muolo gobe''. Paulo bigugolola uboô, na ubambawiyoela : Niwimpona nyatu, wee mwini ibalu Aglipa, kukoola lelu û mesu gobe mu byoso binjiteke Bayuda , 3Guliguli buose misweela yabu na m,baâ yabu. Niukuhazya gu mbudji batabata.4Bayuda booso bijili buome bwami bibauli mu isambu yami koa Yelusalema, ubambila bulenge bwami. 5Bigili ubangila haala, na hutu balegelezya bayikoelee, nili habui nanda kulonda osooso byoso mu dini lyetu, mimi nalii Mufalisayu.6Lelu, nimwimua kulonda lulagilu lwa bashetu lubau hangubu na Vili. 7Na mbutu yetu umina yibili yili bitaa kutaha mulimu gwa Vili, butufru na yuba. Yakaa ukugila , bebe kasheke niahulubu na Bayahudi! 8Njiayi ! Ishi ya bebe witaba Vili gumusangulanga bafu?9Mimi, nali na luitabu kugila lwqa ubenga zina lya Yesu Mwanazaleti. 10Bini autaha Yelusalema. Niataha mu buloko Baklistu bashwali niauhubu buswata na bayui ba Makuhani na bamwihagangubu, yali mu agole ami hamonga na bangi. 11niyungizi mu masinagogi gooso na uloga mwibasumbulusha na ubafuninia batuni luitabu lwabu, yokaa ibandi ishali , na ubasuvya vuu mu zyaati gangi ga bungene.12Muliya tima , nigili Damasiko na bulagi bwa bayuii ba Makuhani. 13Yuba mungati , be muini gwa nimwene muisinda muchee umbagana na banienabu ufumina higulu na butogene ukila bwayuba.14Bituhulua booso mu mavu, bioniuhuzya yihii mu lulimi lwa Baebulania : Saulo, Saulo u gulu yamuzuvila, ngiayi?Nguuminio wobe utaha yahi mu kanibi uma ngooma?15Biniulunga: Ni naniah mwanana? Gehe mwanana biguhindula: Nyami Yesu gumusvya. 16Yigoya, yimana shuhu; Niou kufumina kukutanya ngeze na shula gwa bindu byomwene na biniga wilagizya wobe.17Nikusabyele hangati ya bandu na mungali ya bashigili Vili ubali wamukutuma, 18Gwe gwa babululi mesu bafumi mumufitu na itambula muchee naufuma mu buswata bwa kiyunguyungi nautambula Vilinyambi, muisinda lwa luitabu wali mimi, bins'onya bya bubiha na lubala hamonga na batoshilubu.19Lugila ,kasheke Aglipa nikutigene wimona wa umona bya higulu: 20Ubali Dasiki , honga Yelusalema na Yudea yoso, na uli bapagani; Niahubili bagalului Vili na balagidji songo tenda lugila lwabu.21Jehole Bayuda ibangwatili mu hekalu na gila mukeba banyihagi.22Vili bobo, ilulu lwaki buome , na muitondola û mesu ga balenge na bayui na shivulumidji mwa koolo bang'hanga biloto na Musa bimubozya ufia; 23uyua bululi Klistu gumusuvubu, gumusangu gwa kwanza mu bafu, na ulagizya muchee wa landuna bibalu.24Lwelagizi lugila , Festo biguganyunua: guna agologolo Paulo! Uyua wobe ushali guzimizya nyini. 25Shili gu bayui, ah muloha Festo bilungizi Paulo, nguboyela la lugila na vbuomene bwa byakaele.26Kasheke ngululii, ibiolebye, na nimulimtushi ala, na gehe nda vulumizi indu, nda mwakila bya lumusinusi.27Guna luitabu wa Ng'hanga biloto, kasheke Aglipa ? Nigiliguli guitabi.28Aglipa biguhindula Paulo: Nda mumukeba gungaluli hahanu ni kai mu Klistu! 29Paulo biguumulunga : Hutu mbahanu, alilelu, yatekee wsa Vili hashi wole bebenge, na wa ba bamumbuzya lelu, bafii byali mimi, hutu mu bubu bukwati.30Kasheke, mwini iba;u, Belnika , na bali vawawa bibawigoya, 31Lu bawikatua , mukishotozyena: Yugu mundu nda tele bibihu bya umwihaga ao umutaha mu yende ya mbete . 32Aglipa bikoola na Festo: Mundu yugu guli buhoswelubu, genangukaa uhazya wagi wa wenda wa Kaizali.

Chapter 27
1Lu bakwata wazo la wenda û Italia , bibauhana Paulo na bangi lawati wa muyui gwa batagalumi gwa ibumbu ya augusto , zina lyagi Yuliusi. 2Bitubanda u mashua ga mema mu Adlamyati, galegelezya ukilila umuyaguga Azia, bituwigoya Alistalko, Mumakedonia gwa zyati ya Tesalonika.3Buenda bwagi bitufia Sidona , nagi Yuliusi , gwawilamena bulele na Paulo , bigu umuha luusa gwa yegelele binagi na gwahunubu mumono gwa zila. 4ukatua hatuah, bituenda na mashua , bitukilila ubusiya bwa isanga ya Kiplo, ibumbu yakutufumina u mbele. 5Bituwita ziba habuihi na Silisia na Pamfilia, bitu ufia u isiziya Lisia . 6Honga , muyui gwa batagalumi, bigupuza mashua ga Alegizandlia ga mwenda Italia , bitubandishubu.7Bitusumua bishubishu wa matufu gashwali , bituufia wa bebya wiyubu bya Knido , umona mbumbu yautuzia , bituwenda mulwasi mwa Klete, na unyunga isanga ya Salmoni. 8Bituikila wa bititi na ufiila mbala yina Zina yabu bya buose habui wa isizi ya Lasea.9Hatuuzimizya matufu bahaa, na lugendu lwa munema ndiubiha , umona matufu ga uzela byandayi gatakuila . 10Paulo biguhana maluli na ubpoya: abau binami , nimuona lugendu lwa munema lumuvisha Gologota lya utuzimizya na wa mashuwa boboi na mizigu nagu wa bandu banindu .11Muyui gwa batagalumi biguhuya gwa mwivugana mwinii mashua na ubengu miolo ya Paulo.12Umona yabu ndaliali asisi kulogaa holi haaa mu buyogo bashali bibauhazya tukatui , hutuu tulibufiiluhi feniki feniki ni yabu bya Kleta limwilozyena na luela yogolo kukizya. 13Mbumbu hayiuva bibaninga balilwigoyelu bibatotola migoze na witima habuihi na isanga ya Kleta.14Hasee bobo mbumbu yibiha biyiubafumina yina zina lya luela yogolo. 15Na go mashuwa ga mema bigagela na mbumbu bila wimana. 16lutusamubu andalindali bituwawegena mu Kisanga zina lyagi Klauda, tusubizi kukaa mu bwatu bwa mashuwa na womoa saligi balipashaa.17Lubaukibazya , bibauigeza na maboo ga bangi kunyuzya migoze mashuwa,moyoo gwa utasubana mbumbu mu isizi ya Silta, bituitusha nang'ha yisha ufia hasi ya mwiyembelela na batu mwiyendubu nabu.18Buenda bwagi , haguezya mbumbu bibaubamba utosa mizigu mu mema .19Tufu lya busatu bibausumbula byela bya mashuwa ga mema na minu yabu ba banindu.20Matufu gashwali mwenzena tungundingundi nda byamonea na mbumbu biyigwezya na na booso tutazimizia matumaini ga buome.21Batali bashibaliahi matufu gashali, Paulo biguwimana hangati yabu na usaza : Eh binami, mwalonda lulimi luami na ulea ukatua Kleta,nda twasuba binu na uzimina. 22Nagu hanu mukwatisha tima , nda uli nani gugimu gwenu gumuzimina, sesee mashuwa gamonea.23Butufu bwa lelu , malaika gwa Vili , guvumini, mimi ni mundu kutuhana milambo24 gubayizi: Ndumona moyo Paulo, likuu kumwimua wa Kaizali; honga Vili nda kuleezi na booso banubu mu mema bakai atalala ndonga. 25Banu binami , nda nuka na biliti, mi nina luitabu wa Vili yumutekea lagizyubu. 26Mbya buose tuegami mu isanga imu utumukutegena .27Hayiufia nditi ya saa muganda ya butufu, mbumbu biyibasamuna na ubatasaga kuu na kuu mu mema ga Adliya bamwisumusha bamuningila, mungati butufu baugoboa habui na alunga mugaza. 28Lubatiza msombo na mugoze bibauguza teneba metle maumi gabili, lubawibuzya hasee, lubasumbula honga msombo metle umi na yitanu.29Mu moyo gwa utasumbu uli mabwehe, bibautusha lulumu migoze hina ya wimana mulolela hutu bumukiundulua.30Ulola bini mulimu mu mashuwa batawizyoa na usiga mashuwa, batatusha bwatu bwa uzyoela , na utimba ufandanya paha na bamutusha mugoze gwa yela ubuhala. 31Hole, a muyui na a baaskali:" Bi netu bonangukaa mu mashuwa gagaa, ndamu na buome". 32Batagalumi bibausesa mugaze gwa bwatu na bikigela .33Ukuundulua, Paulo bigubahazya booso balia bilibu na uboya:"Lelu ni matufu umi na gona mulama na ukaa ndanulili , nda nulengezya anda. 34Ninukalabila mulyahi chaulya , ngea buose u buome nda uli nani lunywene lwa mushu gwa gimu luzimina. 35Haguvuya kuola , bigubugula mikati ututula Vili mu mesu gabu, bigusega, na ubamba uliaha.36Boso bilimba bibisesamata na ubuga belebu na uliaha . 37Twali mu mashuwa boso hamonga , bandu mia yibili maumi musambu na mutuba. 38Lubavuyizi uliaha bibausumbula ngano mu mema ku hahazya mashuwa.39Habutototoa , bamwivuga ndaba bambula isizi kieka, baumona bobo hamwilombezya mema mu isizi na hali yabu. Bibawishisha bashezye mashuwa kolokoo, hutugamufia. 40Bibausesa migoze ya nang'ha, biyigela na uhalua migoze ya ngafi ya wifega. na ulombozya noni ba na mabembi ligaweleela u mushenga yabu . 41Bibawitasa umu atogwa mushenga hangati ya malea gabili, biba ushezya mashuwa. Namba ya shezyubu ndayi shajezye , nani hasee, ila figu umanyuma biyi tauyia wa witasagu wa mabimbi.42Baaskali bibaulegezya wihaga bakwati , na wabua munduunimwisalaa. 43Muyui , gwalegelezya uneshusha Paulo, bigubakusha ndabihaga mundu. Biguwamuna bigili usola bayigili umuonge .44Na bangi balonde higulu ya mboo na bisalii u mashua na booso bifaushoa na ufia umunonge buome.

Chapter 28
1Hatuabua buose, bitushot'lwelubu isanga wa zina ga Melita; 2Bini zyaati baututambula buose netu bila lutoyo ;baututela bimbi lya mulimu na ututambula , mwula yaumba usasa na masia.3Paulo gwa ukeba iliba ya ndete na uyitiha u mulilu, nyoa biyifuma monga sababu ya iyenga na wihombo ku uboo wagi. 4Lubamwene nyoa yemba ku uboo bibawisauzyena :"Lugila yugu mundu ni maazi , gushaoizi mu mema Vili gwa lugila nda mumusiga bahaa"5Paulo biguhoyogola umtasa mu mulilu, nda yamutaha indu. 6Bamuninga kumutana au uhulua hasii lubeu na ugilila; Luba ula mu ihindi ilogee, ndakuzili indu ya umusumbulusha ; bibagalula bya kumukoolubu, na uboya gehe ni geze.7Habuihina mbalaa yibali walii malumi ga Publilio, kasheke gwa iosanga. Nagi gwatutambula wa buminaha , na ukaa wagi matufu gasatu bageni bagi . 8Biutali nagi na Publilio gwana mbilimba masia na muhalisha muloha . Paulo bimwegelela , na bigu hazyila na umutendeela maboo bigumushosha . 9Na honga , ba na malufu mukila isanga bibauva nabu bibaushoshwa. 10Bibatualia na utulele buose, na hawigoya bibatiungangila bya ulya ufekusha na bituanubu lazima.11Hatukuukizyia miezi yisatui, bituwigoya na ubanda mashuwa ga mema ga Alekisandliya , gali holihanha mu buyoga hakie isanga . 12Bituwimana û Silakuze na uloga matufu gasatu.13Hatukatua na ulonda muonga , bitufia Legio mbumbu yilumi buenda bwagi biyibua, bituufia Puzoli mu matufu gabili. 14Bitusangana banduku , nabu bituhanga wabu matufu musambu, bituwenda û Loma: 15Litakua Loma banduku baukuzy6a minyinyi ya ufia wetu bibauva kuuvututambula nagu Soko la Apio na hoteli-tatu. Paolo luebamwene bigu tutula Vilinyambi na apata atalala ndonga.16Hatufiizi Loma , Paolo bigusagala wagi û yende na ulamubu na kaitaga-lumi gimu. 17Matufu gasatu hagaukila , Paolo biguwitigana bayui ba Mayahudi mu ziati ; Hubafia , bigukoola binu: Abanu banduku yami, mimi shoteele indu ibiha uli bandu ao misweela ya bashetu, nitelubu mu yende ya mbete u Yelusalema na utasubumu magaza ga Balumi.18Luwavuyizi unyi huzya , batamumbosola nda bamwona wandi bubiha bwa unyihaga.19Bayuda baubenga , na mimi binililia nifii wa Kaizali, sha na ng'handa yaushetakubu usala ibalu. 20Ivu na ivu;lu , inihazya unumwona na unusawila zimbu , muyingugili ya Isilaeli byo muninga benindu, tuigili dini liole libengizubu kila handu.21Bibaumulunga: Ndatutambuli Yudea baluba mushu gobe, wala ndawili nduku na mueze ao koola bibiha mu mushu gobe, 22Tuzimbwili byo muninga bemunindu , tuigili dini liole bibengizubu kila handu.23Bibatawilagena naii tufu, na ibumbu ishwali bichiumuvwila ukumugana naji û yende yaji. Paulobigutaubaswahila ibalu ya Vili, ubaha bushuula, muukeba ukilila misii ya Musa na bang'hanga biloto, ubahujyisha bebya byeleele Yesu .Mayuilizi gauloga ubambila luela ufiila yogolo.24Bamu bawitaba bebya bigwakoola,na banji nda bawitaba na guhase.25Lubawisigena na ndabihuzyine, Paolo boigubasindia na yihi lilimu: " Tshiuli ilumbutui ya'koola zimbu na bashetu mu anu mwa ng'hamnga biloto Yesaya, 26Na uboya : Yenda gwasahili bandu ba ki'iba;lu; uhuzya mumuhizi, ndanumukwata ; utamngila mumulola , nda nuli bumwene.27Mu utina gwenu ngugalului gumini: maushu mugataha gashimuhuzya nda mumona wa mesu , nda muhuzya wa maushu wala nda muyua wa tima, wala luitabu oto, mimi nianufula"28Muyui zimbu, luvula lwa Vili luwenda ubapagani, naboho bamuhuzya . 29Lubahuzya biole byebu, bibawigila mwikihindizyena hangati yabu.30Paolo biguukaa mia yibili mu yende igwa panga ; mubatambula bandu booso bamufia wagi, 31na uhubili na wigisha ng'handa ya Yesu Klistu, wa mushu taaq bila itingu ya uziubu.

## Romans

Chapter 1
1Paholo, muhia gwa Yesu Klistu, witaganubuukaa njeze, utulubu habunga bu usahula musahu gulegela gwa Vili; 2gwa ulagubu ala na Vili ukilila ba Ng'hanga biloto bajio mu bisinji bilumbului,3na yeleele mwana gwaji gubutuimu muuu gwa Daudi, wilondena na mubili.4Na witaganubu mwana gwa Vili na buswata , wilondena na Chiuli Ilumbului , mu usangua waji hangati ya bafu, Yesu Klistu Mwanana gwetu , 5wrle jehe twautambula binisonya na bunjeze , kuuvisha bapakani boso unemea zina lyaji mu luitabu; 6banau nabu muli hangati yabu , banu bawitaganubu na Yesu Klistu,.7Wa baba boso bali û Loma , bauvulizubu na Vili, witaganubu ukaa balumbului: ................8Niufekusha bele Vili gwami uli Yesu Klistu, hamushu gwenu boso, wa bebya lwitabu lwenu lu uluvyubu mu alunga mugaza oso.9Vili gwa metela mulimu mu chiuli yami nu musahu gulegela gwa mwana gwaji , ni'shuula gwami bebya muninga ushi wa ukala, 10muhajya honga mu witutugwila wami, nikuzi builegela ufia unuli mu ulegelejya waji .11Ni na mumagwa u numona , kuunuha tunji tubugu twa mu chiuli,mukai bakosoloha. 12Hunga twikwamene hamonga hangati yenu banu na mimi mu luitabu bwetu boso.13Shi na muma gwa umusiga mu mufitu , bana ba tutu, ni muhanga uvwa unumona , na wangula ndasa ua buluba hangati yenu; Paha na hangati ya bini bisizi; Nda bikoshee na gubina. 14Nimusinubu na Bagiliki na bashi Bagiliki , ban mbati na bilealea. 15Nina muma guata gwa unusahwila musahu gulegela , unuli banu bali u Loma.16Shinumona buvu u musahu gulegela, ni buswata bwa Vili u bushoe bwa munbdu gôso gumwitaba , Muyahudi bele, hanyuma Mugiliki , 17Sambu ya Vili njibilui wele jehe mu luitabu na uli lwitabu, bebya biyauhulubu:''Gwa sambu gumwaukaa na buome u lwitabu''.18Izi ya Vili imubulua higulu uli bihaluzi boso na bubiha bwa bandubamwitala lujila , 19honga bebya biumbene uyuubu wa Vili bili hatoa u bali Vili gwa ubayuisha.20Binu , buklumbani bwa Vili bush'mumonea , buswata bwaji na buvuli bwaji, binumonea paha wa yisu , ubambila hauyangubu alunga mugaza , mu ulola milimu yaji nda bana ya witoholola, 21umpona bauyua Vili nda baumuluvya paha na Vili, na nda baumufekusha ; bauzimina mu uninga wabu , na matiba gabu gashi na mbati ga utubila mu mufitu.22Witundula na bana luani, ba ufiila ukaa na agologolo.23Na baugal'lua butumbi bwa Vili gushi na onea mu bifweba bina mbulua ya mundu gonee, Tone , bubulugunda na nyoa.24Wa bebya Vili gwa ubalea mububiha ulonda bulundulwa matima gabu; na wiyonegena inemu ya mibili yabu bohaninu. 25Baugal'lua lujila lwa Vili û malimi na baufumina na utela mulimu bifui na hali Muyanji, gufiyuguli nalumwina . Amina.26Wa bebya Vili gwa ubalea û bulundu bwa buvu, baazi babu ugal'lula mukaililu gwabu wa gunji gush'gwabu. 27Ba balumi baulea bitukaubu na muazi, wikwatena bulundu balumi wa balumi bya buvu, na utambula futu liumbeni na uzimina wabu.28Wabebya bibashauhutila uyua Vili, Vili gwa ubalea mu mbati yabu yihotoe mwitaha bindu bishiumbene.29Bebya bibawijulubu na bubiha bushwali, na bwazi,esu, malimi, buzivi wihagana,luba, ulimua, asungu, 30bahabui, bazimijyi mbati, bana yahuli, na bamwimona, bamwitumbwijya, bam'koola bubiha, bashimulumbula bashabu. 31bashi na mbati, bam'tanya nghanda, bashim'lejya binabu, bashi na lusa.32Nashi bayui alu lya Vili, witaba na baumbenni ufa baba ba muta bebya bindu, ndaba babita bobo, bamwiyitena na bamubita.

Chapter 2
1wali mundu, gwa Kanana, bêbe gumwikala mghanda ya bandu, nduli gwa uhulimineu; wilondena, muwialila banji, gumwichiganga bêbe ninu, hamubili gwa nanghaha byamwikal'genya bandu ibyebya byomwitaha bêbe. 2twijili, hululu, nanghaha alu lya Vilinyambi ulwegulu ya bâba bamwivuba byal'lwelundu amwilonda lujila.3kugumwininga nanghaha a mundu gumwialila bâba bamwivula byel'byebyu bindu, gumwibitana, gumwaleha alu lya Vilinyambi? 4Au gumwilelu andonyo waji, a ulemb'tejya waji, na uleg'lejya waji, ushi wa be wiyua nanghaha ulegela wa Vilinyambiwakuta ukuhumbila kutaha wakuluhumbwila kutula?5na hamubili bôbogwa umaobe na gwa tima lyobe lishi litoe kulela, gumwichilimbila bwazi bwa Vilinyambi mu lyetufu lya bwazi na lya utungijya alu lya lujila lya Vilinyambi, 6lye mwatela chila jimu wilondena na bilongwa byaji, 7mwitula buomene bwa milumbu uli bâba, kuilila wihoha mubulegela, bamwikeba, inemu, lulumbi bwa ushi ufa;8sesese ngozi na izi ya bâba, kwiilila chiuli ya luba, bamuhianya lujila na bamwita malimi. 9Usuba na moyo hugulu lya tima lya mundugumwitaha bubiha, higulu ya muyahuli bebele, na mugiliki mayuma!10Wilondena nanghaha uli Vilinyambi ndauli luhungu. 11wabibi nina muma kwa unumona, ku numonesha mulimu gwa tima, wa unushosha, 12booso bam'taha bubiha habasha na misii bamwazimina ushi na misii, na bâba bam'taha bubiha hamonga na misii bamwakalilubu kwiilila misii.13Ndebâba bam'hujya misii îbalujila uluebu lwa Shim'gabu, ni bâba bôbobam'londa byebya bibyamwiboya îbamwahahubu sambu. 14Hutu bapagani bashi na misii, bam'taha onoze-onoze byebya bim'boya misii, bali bôbo bashi na misii, ubali boho banindu;15batungijya nanghaha mulimu gwa misii ngusingi mu tugoma twabu, mu mbati yabu mwitaha buyenga, lusugu na lusugu. 16isimu imwafumina tufu lyelya, wilondena na musangu gulejela gwami, Vilinyambi lwemwakala kwiilila Yesu Klisto milimu yilongizubu habwihi na bandu.17Bêbe ni nani dukuhele zina lya muyahuli, gukutulizi higulu lya misii, gukutumbwili uli Vili, 18gwijli mwem'ninga, gum'bambanya bindu mamama, gulagijyubu na misii, 19beyugu ni nani gumwikutimia ihala-mibi nanghaha yakai ya yaulia mbofo, muchee gwa bâba bali mu mufitu hasi na higulu (mufitu gwa mbuhu), 20mwigisha gwa bihalabishigili induwa byebyabyole na uyua na lugila mu misii;21beyugu gumwiluli bangi, gum'kut'gana wiluliabem'nindu! Bêbe gumwilulia bandu ndabîba, gumwiba! mu ihili? 22Bêbe gumwiboya mulee maoze, gumwitaha maoze! Bêbe gum'boya na witut'gwila û miisi mbibiha, gutaha bibiha bishi na lusa!23Bêbe gumwilumbugulaga hamubili gwa musii, gum'hajya Vlinyambi hamubili gwa utanya misii! 24Guboya nanghaha zina lya Vilinyambi lihajyubu bêbe uli bapagani, paa na byebya biyali.25Yumdu njabuose hutu gumwitaha byebya bm'kusahi misii; hutu yoga gutaya misii, usheubu wobe ni buvu wa yoga gushisheubu. 26Hutu honga yoga gushisheubu gulonda bionoze byooso bili mu misii, ushi usheubu waji ndauyakwatubu buusheubu? 27Yoga gushisheizubu mu gwa butua, gumwisumua mu lwai lwa misii, ndekumbene ukal'gemya, bêbe guna misii, booso bana iswasu ya misii na ushia?28Muyahuli ni yoga guna bushee bwa haza; na bushee ndabubu bumonea buhululu mum'bili. 29Muyuda ni yoga kwa munda; na bushee ni bobwa bwa mu agoma, kwiilila Chiuli na ndaukilila isasu. Lulumbu lwa Muyuda ndalufumini wa bandu, sesese wa Vili.

Chapter 3
1Hutumbyebu, bini , Muyuda gubakalizibandu bangi? Na utahubu yandu umuwisha bindu ayi? 2Bindu byatagala sulu yoso. Bumu , Baisilaeli balimbutubu miolo ufuma wa Vili.3Muayi ! Hutubamu ndabitebe, ubenga luitabu lumugalusha kiayi uluebu lwa Vili Nyambi? 4Shohoo, Gehee Vili Nyambi,gwayuubu osoo,na mundu goso ngwa malimi, liyili yisingi,''Gumona guli bululi, mu lulimi, gubebe gumutelee umwona guwimua''.5Hutu bubuila bwetu buulagizya lugila lwa Vili Nyambi, tumuboya bini? Vili Nyambi ngubiha lwa mulagizya bwazi? (niukoola bumundu nini)6Ndûyi ! Vili uya ukalila alunga-mugaza bini?7Mbishi, wa malimi gami, lugila lwa Vili Nyambi lolagizya muchee seee ngiayi honga mimi munindu nikae gwa bubi? 8Ngiayi itushi mushala boboo nalo lujila lwaviyagi, honga bamu bandu,bamwitugamba, na uboya,'' Bitumwiyigisha'' ?Bolebaab' bandu bamwe nabu û mashetaki.9Kingeayi honga ! Booso tuli bshafii ? Hahuhu ! Tulagizya alaa, Bayuda na Bagiliki , booso babuilubu na bubii, 10Mbisingio: ''Ndauli guli bululi, na nigugumu.11Ndauli kumuna sehee, ndauli gumwimkeba Vili Nyambi ; Booso mbazimini, na bali mubili;12Nani gimu gukosoe. Gulagizi lugila.13''Mulibuu gwabu ni mugumbu hulului, ndimi yabu yumukoola mahani, na musi mwa milomo mulimu mufisi gwa piri sumu yibiya''. 14'' Kuanu wabû wiyulizi miolo muinaa''.15'' Guli Magulu banagu gahela kuwitasâ muloho; 16Butatabizi na lwaya bitandi mwizila lyabu. 17Ndabigihili zila lya atalala ndonga''. 18'' Ndabana buvu uluebo lwa mesu ga Vili Nyambi''.19Twigili osoo, byoso bimukoola misihi,bimulola bali musi mwa misii , lujila kua'nu wooso wakai û bwi'ilii, na bandu bayiyui bashii na sa'mbuu û mesu ga Vili Nyambi.20Nanigimu nda na ambuu û mesu gagi wanabi ga sheliya , lujila mw'isinda lya musii mufiizi lujila lwa bubi. hnu luanyi lwa Vili Nyambi, lushimulonda misii, lumonea biisehee. Ndulagishibu na misii mufiizi lujila lwa bubi.21Walujila hanu lwanyi lwa Vili Nyambi, lushimulonda musii, lumwonea biiseheee. Ndulagishibu na misii ya Musa na ba ng'hanga biloto,22Bubang'hu bwa Vili Nyambi mu luitabu wa Yesu Klistu wa ba booso bitebee. Nd'huli twesutobee tulomo tobee.23Booso hamong'ha bana bubii na ubengelubu luitabu lwa Vili Nyambi;24Bauhubu inemu ku abugu'u, wizila ya mulohâ gwa Klistu Yesu.25Igehe gwa tumubu wa zila lya muloho gwagi ,kuuboyela nang'ha bamwitaba mulambu gwa buhiuzi,gulagizyi bululamibwagi, ha mubili gwa ush'ulanga bubiha bwa tahubu haala, mu balamina na honga. 26Ulagizya lujila buhululu, wa kili bumundu guli bululi na gwitebe Yesu.27Sulu yili uni ya wiyata ?Ngikatushi. Musii guli uni? Ya byiomutaha? Otoò, ni shabaa ya zila lya luitabui.28Mundu ngulongani mu zila lya luitabu, nd;ha muizila lya byomuta ku wilondena musii.29Abini , Vili Nyambi ngw'a Bayuda boboo? Nda Vili Nyambi gwa bashimwigili. Lujila , ni Vili Nyambi gwa bashimwitebee bi byebya. 30Ge'laa Vili Nyambi ngugimu boobo, gumuhana wa batelubu ya ndondi mu zila ya lui9tabu lwabu, na bashi shezubu, wisinda lya luitabu lwabu.31Bini'u tuhongola misii buswata , wa zila lya luitabu? Nani ha'sii,tulibimii misii.

Chapter 4
1Tumwisamba bini shetu Ibulahimu, gwatambula mu imubili? 2Hutu Ibulahimu gwa balilubu bituzi, gwa lamula bâ mutumbwijyi, sesese ndauluebu lwa Vili. 3wabibi bisingi bim'boya bini? Ibulahimu gwa witaba Shim'gabu, wa chea isimu biichamubalilubu sambu.4na kûu , uli yoga gum'taha mulimu, futu lyaji limwayukia, nda paa na indu ya buneme, ila paa na indu ya musahu; 5uli yoga gushitêle mulimu, sesese gumwitaba gum'tub'ana, lwitabu lwaji lumwatubana bibiha.6Bibyebya na Daudi gumwisamba higulu ya Vilinyamba lishilya ukilila mulilu: 7Bali booso na bitubi byabu bituhulubu, na bibiha bû babwiila! 8Mayojya wa mundu yoga gushim'balilubu bubiha uli muloha!9Bum'boese ndebuli bôbo bali basheubu, au uli nagu bâba bashi bashee? wabyebya bitum'boya nanghaha lwitabu lwabalilubu Ibulahimu û bululi. 10Lwamwibaliubu bini? Yali manyuma, au bubele ya uhajya bin'sonya ya yandu? Gushali gushi gusheubu bubele, gushali mundu nini gushatahubu yazu.11Na bigushejyubu mu yazu kutungijya izing'tijyi bu imbanga ya sambu ligwakûza kwiilila lwitabulolwa lugushali gushatahubu yazu, ni kuboyela nanghaha gwakai shaji na booso bashi bashee bitebe, na sambu lya babalilubu bibyebya, 12na shaji na bashee, bashi bôbo bashee, mene-menebamwisumua honga mu mayu ga lwitabu ga shetu Ibulahimu lolwa lugushali gushishejyubu yazu.13ndeukilila misii lubala lwa alunga-mugaza lwalabilubu Ibulahimu na bana baji, gukilila sambu yili mu lwitabu. 14Hutu mbyana bâ lutabula bâlutambula kwiilila misii, lwa inini-nini, na balaga bufahali, 15wilondena nanghaha misii yimwivisha bwazi, na handu hashi misii ndehali nghanda ya utanya misii.16Ihanhan bana bali bâ mbyana bamwakilila lwitabu, ya monea nanghaha ni kwiilila uleg'lejya, hamubili gwa bulagi bulagi bwalondubu na bana bâbu booso, ushi wa nanghaha ni bâba booso bali musi mwa misii, ndabana na gu bâba bali lwitabu Ibulahimu, shetu gwa batu booso, paa na byebya biyili yihali: 17Nikutanyizi gukai shabu na bisingi bishali. Ni shetu uluebulwa yoga gumwawitaba, Vili, guhana buomeneuli bafu, na gumwit'gana bili paa na bishiliu.18Mwikugila kuili ngûgijyi yooso, gwa witaba, na ufiila gwakai shabu na bisizi bishali, wilondena na chea ya um'sahila: Biibi î bim'kaa bunji bwa bana bobe. 19ushi kukoa mu lwitaba, ndawakwata nanghaha mubili gwaji gushoa, wa byebya bigwashali habwihi na biliu lukama lumu na gumu Sara ndashala honga bukuzilu bwa mwana.20Ndamwimiyaminya, wa matima gumini, hamubili gwa bulagi bwa Vili; gwatiubu mibi na lwitaba, biguhana lulumbi uli Shim'gabu, 21na ngigijya yishwali hamubili gwa nanghaha chea ibamlagijya yoga gwa laga gum'yitaha. 22Ihanu cholecheu indu bîshaumubalilubu bû sambu,23Ndehamubili gwa njeha bunga bôbo îgwa balilubu byol,byebyu: 24ni hamubili nagu gwetu, bimwabalilubusambu, utuli batu bitêbe yoga gwasagua û bafu Yesu Muloha gwetu, 25jehe îgwahanubu hamubili gwa ngoze yetu, na bigusambua kutusambiila.

Chapter 5
1Na twbalilubu lujila uzila lwa lwitabu, tuna atalala-ndongo wa Vili kwiilila Mwanana gwetu Yesu Klisto, 2wajehé twamukuza kwiilila lwitabu lwa inemu yaji, wabinu tum'kai sima, na tutumbwijyi mu ukuungila atumbu â Vilinyambi.3Ya buose wa mehé, tutubwijyi nagu kû suba, muyui nanghaha usuba um'visha witusha, 4na witusha um'visha ubojya wa uhehubu, na kô ubojya wa ukuugila. 5yiyi, ukuugila ndaum'vuyia, wabibi uvula wa Vilinyambi gubagani mu matima getu kwiilila Chiuli Ilung'lui igwa tuhaha.6Wa nanghaha, hatwali bashi na buswata, Klisto gwatufila ububiha bwetu. 7Wa usuba gwa fahila bali bululi; jimu gwa fili guli bululi.8Sesese Vili gwasangani ivulu hagati yetu, munda mwa yeya, na hutu tuki honga mu bubiha, Klisto gwa tufila ububiha. 9Wa buswata bwa mehé tuna sambu, wa hanu tulilubu kwiilila muloho, tumwawabulubu wa bwazi bwaji.10wabibi hutu, haala twali bâ ndoje, hanu tukum'nghajyubu na Vili kwiilila ufa wa Mwanaji, na buswata bwa sambu yishali, gwatukum'nghajya, gumwatwabula na buome bwetu. 11Na ndawa yeye bôbo, mene-mene honga tum'tumbwijya Vili wa Mwanana gwetu Yesu Klisto, wa njehe hanu gutubunga.12kwabini, wa mundu jimu bubiha bwa shela mu alunga-mugaza, na ufa usinda lya bubiha, na honga bubiha bwa kumbana bandu booso, gumonesha nanghaha bandu booso mbabiha,... 13wabinu ububele bwa musii bubiha bwali mu kanu alunga-mugaza. Na bubiha ndabum'baliubu, hutu ndauli nangu iyenga ya musii.14guboya ufa wa bagana Adamu vuu Musa, na bâba basha na bubiha paa na byataha Adumu, gukumbene na yoga gumwauv'gaya. 15nda chea ipawa ya inini-nini ndayataha bô bubiha; wabibi, kwiilila ubiha wa mundu jimu ufa wa uv'gaya wa bandu booso, hamubili gwa inemu ya Vili na bushoe bwa inemu bwa uv'gaya wa mundu jimu, Yesu Klisto gwa iyujya wa bandu bashali.16Na ndauli ipawa paa na chea yauv'gaya wa yoo mundu gwataha bubiha; na alû lya uv'gaya ku alila, biyimumonea ipawa ya inini-nini im'tubalila bubiha bushali. 17Wa bubiha bwa mundu jimu ufa wakumbana wa jimu, wa mehé baba batambula inemu ishali ipawa ya usesa nghanda bamwabagana mu buome bwa Yesu Klisto njehe bungha18Na uvuyila, wa bubiha bubumu alû lyafiila bandu booso, bibyebya ituzi kiimu ya bululi ituhaha ubalilubu buome bum'kumbana wa bandu booso. 19wabibi, waulumbua wa mundu gujimu bandu booso bamona babiha, wayiyeya witusha wa mundu jimu booso bm'balilubu lujila.20Kuu, musii yim'monesha nanghaha bubiha bwa mehé, sesese uli bubiha bushali, na inemu gishali wamehé, 21kuvuyila, bubiha bwa kumbajya ku ufa, na honga inemu yabagani walujila mu buome bwa seu na seu, kwiilila Yesu Klisto Mwanana gwetu.

Chapter 6
1Tuboye binii? Twabat'ka'a boobo mu bubiha kuuboya naha bin'sonya byagwelele? 2Nduyi tah! Baatui bafilili bubiha , tumka'a bini mu bubiha? 3Muli bavulmijyi naha baatu ba'ubatizuvbu mu Yesu Klistu, twa batuzubu hamubilai gwa ufa wa waji?4Twjtanama hamonga naji kuilila lubatizu lwa ufa waji, ku'boyela binu, byebya Yesu bigwasngu'a ufuma uli ba'ufa kuilila batuumbi wa Vili , bubyebya pâha na baatu bitwasumu'a mu mukaililu gutohe.5Binu, hutu twa'ufiila uka'a muti gugumu naji kuilila ulunga'an na ufa waji, tumwaka'a bibyebya kuilila ulunga'ana wa busangu bwaji6Baatu mwiyuanga naha mundu gwetu gwa ala gwahuliubu u muti gu hindigani hamuonga naji, kuuboyela naha mubili bubi gwayonee , kuuboyela naha nde'tukai honga bahi'a ba bubiha , 7Yogwa guufa ndele yegeyege uli bubiha .8Hutu tufiili hamuonga na Klistu , tuli bitabi bibinu tumwaka'a naji hahanu, 9Baatu mwimwiyuanga bibinu Klistu gwasangu'aû bafu ndemufa haongeu, lufu ndeluchili na buswata ulwegulu yajheu.10Wilondena gwaufa, na ifiilu yefilili i bubiha bwefilili bo'na lumu na lumwina, bigugalusha paa-uma, na ni hamubili gwa Vili yekalili na buome. 11Baanu baninu, mwimone pâha na bafu hamubili gwa bubiha , na pâha na baandu bali paa-uma hamubili gwa Vili mu Yesu Klistu.12bubiha ndebutang'yala mu mubili yenu ya ufa , honga nde'mwitaba bulundu bwabu. 13Ndemughaana bibilu byenu u bubiha , pâha na bindu bya mulimu gwa bitubi; mwifili baanu baninu uli Vili, pâha na bali buome hanyuma ya ufa bimwaali na muhaani bibilu byenu uli Vili-Nyambi , paha na bindu bya mulimu gwa bululi. 14Wabyebya bubiha ndebumka'a na buswata higulu yenu, wilondena ndemuchili musi mwa misii, muteeli musi mwa bin'sonyi.15Bini ! Tutahi bubiha, hamubili gwa naha ndetuli musi mwa misii, tuli musi mwa bin'sonyi? Nduuyi ! 16Ndemwijili bubi banuata oozo wa mundu na umhujynena, muteele bahi'a ba yogwa gummhujy'neneu , hutu byonga ' ngwa bubiha bumsindi'a u lufu, hutu byonga 'ngwa ineemo imsindi'a ku'lulama.17Lulumbi ndwa Vili û yeya , manyuma ga uka'a bahi'a ba bubiha , m,wauta na tima lilimu milangilu yaunuhubu. 18Hamute'bahiulubu mu bubiha , muteele bahi'a ba bululami.19Nimwisamba bumundu , wilondena na bubunji bwa mubili gwenu, pâha na byebya bimwauhana bibilu byenu û buhi'a bwa maoze na bitubi, na ku'fiila u butubi, i hanu muhaani bibilu byenu bu bahi'a ba bululami, ku'fiila u bulumbului. 20Wabyebya, hamwali bahi'a ba bubiha , mwali ngal'bugali u mutamba gwa bululami. 21Mwali na buluba ayi? Buluba bumumojya lelu. Manyuma -boho ga biiibindu, ngufaha.22I hanu, muhiulubu mu bubiha na muteele bahi'a ba Vili , buluba bwenu bwakai bulumbului na manyuma bo'ho buome bwa lumu na lumwina . 23Wilondena binu futu lya bubi, i ufa ;na abugu a inin'nini a Vili, i buome bwa milumbu mu Yesu klistu Mwanana gwetu .

Chapter 7
1Banu batutu, mulibavulumijyi (nimwiyoola na bandu bijyli musii), na goho musii gwatahi buswata uli mundu lwekili mu alunga mugaza?2Honga , mwazi guwele ngwilamatene na mulume gwagi hutugukipâa.3Hutu honga, mulumi gukipâa,gehee wihingula wa yugu mulume , guimwitaganubu gwa maoze; hutu mulumi gufaha, muazi ndêl'busali, na jeh' kwelubu na yugu mulumi ndali mu maozeu.4Bibyebya, bana nami , banu nabu mwali bafuahi û che'a im'lola musi'i, kuilila mubili gwa Klistu. ku'boyela mukai ba jiinji, wa yogwa gusanguii ufuma mu bafu, kuebela naha twakai na buluba bwa Vili. 5Wabebya , lutukiali mu mubili, binoze byose bya bubi mu musii gwetu, wilondena na buluba bwa lufu.6Hanu, twafundulubu na musii, twafaha na musii utwali bakwati, na lunu tusumuini Chiuli litohe, ishi na abelu a ala.7Tuboye bini? Musii uta'a bubibiha? Hahuhu ! Shayua ulonda bya mubili hutu musii ndagulungi, '' Ndamulonda''. 8Bubi bwaukuza lea lilegela , na uta bulundu bushali mamama mw'itima liami, ushii musii bubii mbufuahi.9Haala mimi , shali gumwone sehe , niali saligi, bubi bigumena mizi , na ufua wami. 10Na hanu, milagilu yinu lagizya buome yili mund mwami na uvisha lufu.11Bubi bwa ukuza lea lilegela bwa undimba na unyihaga.12Musii ni chiuli , na milangilu yili bululi honga bu'ose.13Yali ilegela ya ukaha honga sinda lya ufaha wami? Hahuhu nani hasi. Sesese bubi bwamonee, bwataha ufaha wami zila lilegela; ukilila zila ya musii , bubi bwa yitajyi honga na honga . 14Tuijili zimbuzimbu, musii guli tambu, walimimi, nikinyoo mubili guguli na bubiha.15Shigili byamuta : Shimuta byalegelejye, nemwitaha byabihili. 16Hutu ni taha byashi leglejye,yimuone niwitaba lujila musii ngulegela.17Na hanu , shikinimi gumwitbitaha , bu bubi buli munda mwami . 18Bili buose ,. nijili, ndabili mwami, mu mubili: Uleglejye, nda mu buswata bwa uleglejya.19Shimulejya bilegela, nimwitaha bubiha bwa mwibenga.20Nitaha byashibileglejye, nda nyami gumwitenda , ni bubi bwami.21Nisangana musii mwami: Byautaha bilegela , bubiha bunami yemba .22Ninamusangu û musii gwa Vili Nyambi; Gwa mundu gwamunda ; 23Niumona mubilimba gungi musii, gumu lwaha na bya muning'ha na bimungatisha na musii gwa bubii guli munda mwa mubili gwami.24Mimi bunga bwami. Ni nani gu mumbotolola na mubili gwa lufu? 25Inemu yabazyubu wa Vili gwa Mwanana Yesu Klistu ! Sesese mi munindu nili muhia gwa musii mwa Vili, na muhia gwa musii mwa bubiha.

Chapter 8
1Ndauli alu wa baba bali mu Yesu Klistu. 2Wa bibi, musii gwa chiuli ya buome buli mu Yesu Klistu chiungatusha bubiha bwa musii gwa bubi na lufu.3Indu ishimukoshea û musii wa bebya mubili guguvishili gubunji, Vili gwa ukalili bubiha mu mubili , wa umona ha bubiha , mwana gwaji mu mubili gufandeene na gogwa gwa bubi, 4Wa yeya , sambu ya musi ya kumbani utuli batu bashi musu mwa wilondena na mubili, tumusu mwa wilondena na chiuli. 5Wa bebya baba bamulonda mubili , bamwifila û bindu bya mubili,6na uvula wa mubili ndufu, na honga uvula wa chiuli m'buome na atalala ndonga.7Uvula wa biushimwitusha û musii gwa Vili, na ndaguli bukoshelu. 8Baba bamulonda mubili, nda baumbeni ulagijya bulegela uli Vili.9Unuli banu, nda numulonda mubili, numulonda Chiuli ya Vili munda mwenu. Hutu mundu nda na Chiuli ya Klistu, nda gwaji. 10Hutu Klistu guli munda mwnu, walujila mubili ngufahi û bubiha , byonga Chiuli ina buome hamusuh gwa sambu.11Hutu Chiuli gwa usangula Yesu û bafu ili munda mwena yogaa gwa usangula Yesu û bafu, yugavisha buome mu mibili yenu ya ufa ukilila Chiuli yaji ili munda mwenu.12Wa binu , bana ba tutu, tu na musahbu , nda ulonda mubili na uvula wagu.13Hutu banu ulonda mubili, numufwa, byonga wakalila Chiuli mwihaga milimu ya mubili , numkaa na buome.14mene ba booso bamululiubu na Chiuli ya Vili, ibali na ba Vili. 15Ndanwa utautambulahiuli ya bubiha , wa banu ukaa na moyo, mwa utambula Chiuli ya butazi, imutululisha : ABBA uboya Tata.16Chiuli choininu imuta bushu'ula hamonga naChiuli yetu na tuli bana ba Vili. 17Hutu tutele bana , tuli ba mbyana : Bambyana ba Vili, hamonga na Klistu, hutu tuusuba hamonga naji, tuyauluvyubu hamonga naji.18Nimubalia usuba kunu utunaundabuya ulingiliubu na butumbi bumwauvwa na buya ubululubu utuli.19Biyanji byoso bimulamina na muma guata ubululubu wa bana ba Vili.20Biyanji bya utulubumusi mwa bonee, --nda uvula wabyu , ngwilondena na yogwa gwaubita musi, 21hamonga na uguyigila bamwauhiulubu mu buhia bwa bonee, na waukuza buhulu bwa butumbi bwa ba Vili. 22Na twijili binu, vuhu linu tufu, biyanji byoso bimuheta na usuba busungu bwa utanda.23Na nda byohongo; Nagu batu nabu, bana buluba bubele bwa Chiuli, tumulolela ubaliubu bana , na bushoe bwa mubili gwetu. 24Mene mu uguyigila tuna bushoe. Na uguyigila umumonea nda uti honga uguyigila : Chea imumonea iyauguyigilubu bini? 25Hutu tuuguyigila itushimumonea, tumuchi na tinabata.26Bibebya Chiuli imutukwatilijya utelela wetu, umona nda twijili indu ikumbene uhajya muutendelelawetu.Chiuli jemunindu gumutuhajyila na wbaana ushibusahwilu; 27na yogwa gumubela matima gwijili indu ayi imuninga Chiuli, ngwilondena na Vili gumuhajyila balumbului.28Twijili na bindu byosobimwilondena na ubilegela bya bavulizi Vili, baba bitegenubu wilondena na uhanga waji. 29Baba bagwa uyua uluebu, gwa ubalombojya bakai bafandeenenamwana gwakai asa na mala hangati ya bana bashwali. 30Na baba bagwa ulombojya, gwa ubabaliila sambu gwa ubaluvya.31Tuyauboya bini wa bebya bindu? Hutu Vili guli mutamba gwetu, ni nani guyautulwisha? 32Jehe gushawitulila mwana gwaji, gwa umuhana utuli, ndaya utuha bindu byoso hamonga naji?33Nani gumwausahula basolole ba Vili? Vili igumulalia ukaa na sambu. 34Nani gumwaubakalila ?Klistu gufili-- Honga gusangwii---guli ulumi wa Vili, na gumutuhajyila.35Ninani gumwa utusasulula na ivulu ya Klistu? Ni usuba , byonga ni imoyo, byonga ngusumbulushubu, byonga ni zala , byonga njela , byonga mbuloje, byonga ni isonje? 36Wilondena na bebya bijili yihali: ''ni hamushu gobe tuutulubu û lufu tufu wa tufu , na utulola paha na mikoo yimwawihagubu''37mubindu byoso tulilwegulu ya balubojya wa yogwa gwa utulegelejya. 38Ninabwitabi, na gu lufu na gu buome , na gu Malaika nashi butangala , nashi bindu bya ganu matufu nashi bimwauva, na gu buswata ,na gu longa , na gu muhonga , na gu iyanji yoso nda iyatusasulula na ivulu ya Vili imonee mu Yesu Klistu Mwanana gwetu.

Chapter 9
1Nimwisamba lujila mu Klistu , simshind'malimi , nyini munda mwami yimundaha bushu'ula kuilila Chiuli-Ilumbului : 2Nikuuza busungu mwin'matuifu mwitima lyami..3Wabebya nifuleglejya nitahubu mu ngumba na utengubu na Klistu hamubili gwa batûtu gwami , bayaya (bashami) mu mubili.4Baaba bali Baizilaeli , baaba bali mubululi bwa ubaliubu naha i bama , na utaba , na ilonje, na musii, na uhaylila , 5na ngungijya, na batutu, na ko'a ufumina Klistu mu mubili, guli ulweguliu ya bindu biooso , Vili gwafiygululu mwini matufu . Amina.6Ndeuboya nang'haha ng'handa ya Vili yibulizi binooze. Wilondena nang'ha nde biooso bimtu'a ku Izilaweli i bili bya Izililaeli; 7na kuka'a mulwikia lwa bana baji, biyitem'boyubu bibinu:Mwa Izaki mu'mwahanu zina lya lukelele lwa bana hamubili gobe,8nguboyela bibinu, nde bana ba mubili balibana ba Vilieu,sesese baaba bana ba lagilu i'bamkwatubu bubana. 9Yiyinu i ng'handa ya lagilu: Nimwagalusha lungumbu bi'lulumu, na Sala ngumka'a na mwana gwa mulumi.10Na, i binebya biyateke'a uli Lebeka , gwakuuza yimi uli mulumi gujimu shetu; 11Wabebya , nasi bana bashali bash'babutui na bashali bash'batahi nini bulegela nini bubiha , ku kuebeba naha ulegelejya wa usobolola wa vili wakai, ushi wa wilondena na milimo , yogwa gumwitaganana---12bi yichawisambubu ule Lebeka : ''Gwamnu'ulu gumwaumtela miligwaji mulimo,paha na byebya biyihalizubu''13Niaulegelejya ''Yakobo na binichaubihila Isau''14Tuboye bin? Munda mwa Vili luhungu? Ha'huhu !15Musa gwaboyanga : Nim'mona binisonyi uli yogwa gwam'mwena binisonyi , na nimkwatilijye ukwatilijya. 16Yoole-yeyu ng'handa nde yemwilondena hutu mundu gulegelejye, hutu byonga guj'yoizi wamehe,nduyi, ni Vili gum'filanga binisonya.17Wabyebya buhali bumwisombila Falau: Niakutulula nini nyin'baku'kutungijya buswata bwami, zina lyami lya tumbibwi mw'alunga-mugazaku'azima. 18Biyika'a byole bebyu, gum'mwena binisonya yogwa gooso gwem'mwena binisonya, na unisha yogwa gooso gwelegelejye umisha.19Gumwaumboya :Njiayi yoshikalili mukalgenyana? Uli jiinji- nani gumhianya mu ulegelejya waji? 20A mundu, halol'ku'u, bobe guli nani gwa beutaha muka'a na Vili? Indu ibumbizubu na ma'ha ikumbene wisamab na yogwa guchilojyili: Njiayi iguundojywela biibi? 21Mubuvi gwa nyesu, jehe, nda'mwini gwa ma'ha, gukumbene ulojya na gu'gagag ma'ha indu ya utundula igoongo na Chi'i ishi'mukwatubu mu lubali kokokweu?22tuboye'bini, hutu Vili, mukuebela utungijjya bwazi bwaji na uyuisha buswata bwajio, gwalejya na tima lyata bindu bya bwazi biaulojyeubu uzimina ,23na hutu gwa'legelejya uyuisha bunguya bwa butumbi bwaji mutamba gwa bindu byaumweena lusa bigwautuula baambi ho'ooso hamubili gwa mbunda? 24I biguchatwit'gana , nde' mungati ngati boobo ya Bayahuli, bibyebya na gu mungati ngati ya bapakani ?25Paha na byebya biyiboyizubu mu Hosea : Nimwawitagananga bandu bami baaba bashali bandu bami kamwanyi; 26na gûgu mutamba ba,m'boyubu bibinu:'' Ndé muli bandu bameu,''baaba î bamwawitaganubu bana ba vili mukome''.27Mutamba gwaji , Isaya gwataluhundu hamubili gwa Izilaeli: Hamwaka'a lubali lwa bana baizilaeli bûnji pâha na mushenga gwa ziba , n'bandu basê bôbobamwasho'a. 28Wa byebya Mwanana gumwataha byoso na buili-buili h'alunga-mugaza wilondena na momwa mweyimi'i''. 29Pâha na byebya Isaya bigwawisamba hôso : ''Hutu Mwanana gwa bibumbu bya balumi ba m'vita nâli jeh'tusigila bana, tuf'muka'a bu Sodoma , twa'ubagana na Gomola''30Tuya boya binbi? Bapakani, bashmkuebanga sambu, ba'kuuza sambu, sambu livishilubuna luitabu, 31Izilaeli gwa mkuebela sambu mu musii, nda'fiili uli gugu musieu.32Hamubili gwa ayi? Hamubili gwa naha gwayikueba usgi ukwilila luitabu, jehe gwam'ninga naha sambu limfumina û mulimu. Bibachaukakal bwehe lya ulendwisha , 33byebyu biyhalizubu: Halola , niutula mu Sayuni bwehe ya uhulshana, na yogwa gumwamwitaba nde'mwaka'anga na buvu.

Chapter 10
1bawetu, uvula wa mutima gwami na nim'bahajyila wa Vili, baa boso. 2ni bashuula bana iyenga ya Vilinyambi, na ndabanambati. 3ndabajili bululi bwa Vilinyambi, ndabawitaba bululi bwa Vili;4wabibi kristo ni ubonga wa milagilu, jyehe gum'kola boso bamwitaba. 5Wa yeya, Musa gwa lagijya honga ukilila bululi bwa uv'gaya u milagilu: Mundu gum'taha yi ngh'handa na uyua usumua nayu gumwabonga nayu.6wabibi hujyanena bini bululi bwa uv'gaya u lwitabu: Ndoboya mwitima lyobe: ninani gumwabanda higulu? ni utusha kristo hasi; 7ao: nani gumwatua ku alunga atusombola? gumosha Kristo ushela ubafahi.8yim'boya bini? Ngh'anda yili hamonga nobe, yili muanu mobe na mwitima mobe. Wabibi, ni ngh'anda ya lwitabu, yitum'sahula. 9hutu kuanu wobe uhajya bin'sonya nanga Yesu ni Mwanana, na hutu gu witaba mutima nangha Vili gwa musangula u bafahi, gumwawabulubu. 10wabyebya ni witaba wa mwitima um'tufiisha u bululi, na ni wauhajya bin'sonya wa kuanu um'tufiisha ubushoe, bim'boya bisingi.11gumwitaba waji ndamona buvu. 12Ndauli wiheng'shena hangati ya Muyuda na Mugeleke, boso bana Mwanana gujimu, guna buuzi usoboa boso bawit'ganubu. 13wabibi yogooso gumwit'gana zina lya mwanana gumwashoa.14gumwit'gana bini baaba bashi bitabi? na bawitaba bini baaba bashim'hujyanena ngh'anda ya Vili? Gum'hujya ngh'anda bini, hutu ndauli mundu gumwigisha? 15Na gumwakaa bini musahuzi, hutu ndwatumubu? Ibyebya biyasingubu: Atalala-ndongo wa magulu gose, gabaaba gam'sumwina kuwigisha musahu gulegela!16Na boso ndabahujyanena musangu gulegela. Honga Isaya gum'boya: Mwanana, nani gwawitaba musahu gwetu? 17Honga lwitabu lwa uv'gaya ku hujyanena, na yitum'hujyanena yimuv'gaya mu musangu gwa Kristo.18sesese niboya: Ndabahujyanena? Hahuhu! mayu gabu gahujyia ku alunga mugaza, na ngh'anda yabu vuu ubonga wa alunga mugaza.19sesese niboya: Islaeli ndabayua? gwali gwa bubele kuboya: Kwa sisimia muagu wa bandu bashi na isizi, wabaaba bandu bakinu isizi, nibataha bwazi na ushi mbati.20Na Isaya gwa tundula yihi na ukoola: Nikum'nghajya bashamungeba, nyawimonesha wa bashamumbajya. 21Umushu gwa Islaeli, guboya: nyagolula magaza matufu gooso wa bandu bahaluzi na bana mbaa.

Chapter 11
1Niboya bibi: Vili gwa tasa bandu baji? ula wa yeya! na wami bibyebya nili mu Islaeli, mu lubutu lwa Abulahamu, na mu musuu Benyamina. 2Vili ndatasa bandu baji, bagwayua haala. Ndabayua yakoolubu na bisingi kwiila Eliya, bigwabasahula ba Islaele wa Shim'gabu: 3Mwanana, bawihaga bâ nghanga-biloto, batanya ma altali gobe; nisagala mibunga, na bam'keba un'aga.4Vili gwa munga bini? niki na elufu yitanu ya bndu bashi kî fuama uluebu lwa Baali. 5wa yiyi honga mu yinu nghunga wali yasagala kwiilila usobolubu wa inemu.6Yiyi, hutu gwa chea inemu, ndaukilila bituzi; wayiyi inemu ndayili bû inemu, hutu gwa bituzi, nda inemu; wayiyi ituzi ndaili ituzi. 7jyayi honga? ikeba bâ Islaeli, ndabakikuza, sesese basobolubu bâ kikuza, bangi gwa bahaha matima gumini, 8kwiilila biyasingubu: Vili gwa bhaha chiuli ya tulu. bana mesu ndabam'mona, na banamauchu ndabam'hujya, vuu lelu. Na Daudi gwa boya:9Na tabu lyabu lyaka mugoze gwa uwata nyama, buila, bwa uhulusha, na indu ya ukakala na lyayu! 10Na mesu gabu gashele mufitu nanghaha ndabamona, na babondee mugongo mwini lutufu!11Nivuyila uboya: bakakala na uhulua wamehé? ula nayu! Sesese wa uhulua wabu, ushoa wa ufiila bisambu, wa boho bakuzi muagu. 12yiyi, hutu uhulua wabu ni bû mengu bwa alunga-mugaza, na buhala bwabu ni bumengu bwa bisambu, yimwakaa bini wauhajya bin'sonya?13Ni basahila banu, bisamba paa na byali mutwani gwa bisambu, nim'tumbwijya mulimu gwami, 14kubonga, hutu yim'fiila, nibataha muagu bandu bâ iseba kiimu nami, na ushosha bangi booso.15Wabibi, utasubu wabu uvisha ukum'nghajya wa alunga-mugaza, ushejywa wabu uli bini, gushi buome ufuma ku ufa? 16kûu, hutu basagu bulung'lui, na bimbi lyaji lyooso, na hutu mizi jilung'lui, na matabi nagu bebyebya.17Sesese hutu gaji matabi ga sesubu, na bêbe, gwali muzeituni gwa mutoho, gwa lamiubu handu hangi, gwali hamonga nabu wa mizi na mukooa ulyaha kuumu wa muzeituni, 18ndwitulula kuninga kwiilila matabi. Hutu guwitulula, yua nanghaha ndabêbe guli mizi, mene-mene guyui nanghaha ni mizi yikuswalizi.19Gumwa koola honga: matabi gamwasesubu, wabibi mimi nimwa lamiubu. 20Yeya njalugila; bâ sesubu û sambu kwiilila matima guumini, na bêbe gushejyilubu hamubili gwa lwitabu. ndwitisha, sesese tiná; 21Na hutu Vili ndabia matabi ga ubutua, ndamwa kuleela bêbe.22gubalii nghini na mbati ya Shim'gabu: mbati ya bâba bahulua, na nghini ya Vilinyambi wabu, hutu guwimana sihi mu nghini; hutu ndabyebyu, gumwa atushubu na bêbe.23Na boho, hutu ndam'kaa honga mu ushi witaba wabu, bamwa lamiubu; wabinu Vili guli bukebelu bwa ubashejya honga 24Hutu bêbe gwa sesubu mu muzeituni gwa utoho gwa âlá, na ulamiubu mamama na muzeituni gwa bululi, ukoela lujila boho bashejyubu kwiilila bibali ulwegulu gwa muzeituni gwabu.25wabibi sileg'lejya, binami, nanghaha ndamuyua bû bufafi, wabinu ndamukaa bashi na mbati, ndamwimona nanghaha muna mbati, hasehé Islaeli bahulua mu usuba, nagu bimwafila ukumbana wa lubali lwa bapagani.26Na Bâ Islaeli booso bamwabua, biyasingubu: Mwabula gumwafumina û Sayuni, Na gumwa katusha wa Yakobo ushi umutina; 27Na yimwakaa ihingu waji na batu.28Na yim'kooela musangu gulela, batee balwishi; sesese yim'koela usobolubu kwiilila shetu. 29wabibi matabishi na wit'ganubu na Vilinyambi ndauna nghal'genya.30Wa yiye nanghaha mwali hamú balumbui wa Vili na wakôa ulumbua wabinu mufililubu bin'sonya, 31wa yiye nagu hanu balumbui, umuchu kwa, ufililubu bin'sonya yatekea, bafililubu bin'sonya honga. 32wabibi Vili gwa babwiila ulambua wa bandu booso, wa ubafila booso bin'sonya.33O banu bana bumengu, bana mbati na uyua wa Vili! Na alû lyaji ndalim'yukia, na yihi lyaji ndalim'hujyia! 34awbibi ni nani gwijili ininga wa Mwanana, ao ni nani mulim'nuzi gwaji?35Ni nani gwamuha indu uluebu, na gwamugalushili? 36ni waji, wa njehé, uli bindu bioso. Waji uli atumbu â mia yooso. Amena!

Chapter 12
1Ninuhajya , bana nami , kuilila bin'sonya bya Vili , muhani mibili yenu yakai mufiizi guli oaha, gulumbului, yilegelejyubu na Vili ,i yimmwaka'a mutamba gwenu uhalila uli nambati. 2Nde' musumua wilondena na chinu iliu, mugal'lui kuilila butoh'lola bwa mbati, mubambuli njiayi ibagene na ulegelejya wa Vili , che'a ili buose, imwitabubu na ili osos'oso.3Kuilila bin'sonya bya umwenubu, ni'wisamba na jimu-na-jimu nde'ka'a jeh'tabusha uninga ukwijya atabi , gwaningi ubambana na byebya Vili byemuhele mw'isinda lya luatabu.4Pâha na byebya bibilu nda'bina mulimu gugumu, 5byonga , batu bili bashwali, tubamba mubili gugumu uli Klistu, na tuli batu bôso bibilu uli bamu na bânji .6Tunatubugu tuli hahalaga'halaga, wilondena na bin'sonyi bya'tumwenubu, yogwa guna abugu a bu ng'hanga-biloto gwa'kasumushi byebya bimkueba luitabu, 7Uli yogwa gwitigenubu u mulimo gwa Vili gwayitûli û mulimo gwa Vili; Na yogwa gwa wigisha gwyituli mu wigishana waji, 8na yogwa gwa uhajya ku'hajya. Yogwa gum'hana gwa yitahi wa tima lito'a ; Yogwa gumwimanina ibumbu gwatahi na hilili, yogwa gu na bin'sonyi mwini-matufu gwabitahi na limwenye.9Ivulu nde' ikai ya afumunda-afuz a. Mutini bubiha ; Mwi'ilami wa mehe û bulegela . 10Na ivulu ya bubutu'i mwimonejyene asungu banu-banîndu; wa winemshena,mwilimuishene.11Mukai na hilili, nde mukai na bule-mese'e.Mukai bandu ba'na iyenga ya Chiuli. Mumute' Mwanana mulimo. 12Muselejye mu ngati ya ngugijya. Mukai balembetejyanga mu ngati ya usuba(manizi).Mwibati'i mu luhajya .13MUkwashinganyi balumbului wa byebya bi'banabu mûma . Mutahi nyini.14Muyifiguli bâba bamwisambulusha, mufiyguli nde'mubataha mungumb'nya . 15Muejya hamuonga na bâba bam'selejy a; Mulili hamuonga na bâba bamulila . 16Mwiningene mumumu bamu na banji . Nde muningisila by ukijya-atabi, mwi'bululi che'a ishi na mwahititi . Nde mukai bamwimona na luani u mesu genu banu-banindu.17Nde' mugalushila mundu bubiha wa bubiha . Mukuebe che'a ili ya buose uluebu lwa bandu bôso .18hutu yul'butekelu, yimwilondena na bêbe-nini, mukai mu atalala -ndonga na bandu bôso.19Nde'mwiyobiojyena banu baninu, basu'i, muleele bwazi bwa Violi bwa tahi mulimo; Byebya biyihalizubu:Wobola ngwami mimi, ngwasha yili wâli, bimwisamba Mwanana.20Hutu ''meze gobe gu'na zla muhi bilyazi; Hutu gu'na muma gwa mema , muhi mema ga utoma ; Iuboya nqang'ha homuta bîbi, gu'umkungenya maala ga mulilu u mushu gwaji''.21Ndusindubu na bubiha , hulusha bubiha kutaha bulegeal.

Chapter 13
1bandu boso bayitushi wa muulu gwa higulu; wabibi uli nghala ya bujyege bushauv'gaya wa Vili, na bujyege bulisima bumwajyulubu na Vili. 2Jyayi guli guhingana na bujyege buli bwanushi na Vili, na bam'taha mbaa bamwialila bom'nindu.3Ndaukilila mulimu gulegela, na gutohe, gumukeba ukaa mubititi na buyui bana bujyege. ndam'vula utiina bana bujyege? taha byabuose, na gum'tumbulubu. 4Jyege ni muhia gwa Vilinyambi ukilila bilegela. Sesese hutu gutaha bibiha, tiina; na ndabam'wata isonge muinini-nini, ni muhia gwa Vilinyambi banamulimu gwa wabula na ulanga yoga guna gum'bubiha bubiha. 5yabuose gwitushi, ndautina bobo wa ulanga, sesese tiina nghini ya munda.6wabibi mufumishi mulambu, nangh'a balam'nuzi ni bayenga ba Vili wa lujila basumu mulimu gwabu. 7mubahahi buneema bwabu: gukumbene mulambu, mulambu, gukumbene bushula, bushula, moyo wa yoga gukumbene umutina, inemu wa yoga gukumbene inemu.8Ndokaa mubangu gwa mundu, hutu ndoleg'lejya jimu ukila bangi gutimia milagilu. 9wayeya, milagilubu: ndotaha maoze, ndwihaga,ndwiba, nduvula, na yionga, yim'kebea homga gu kumungh'anjya yingh'anda: guleg'lejye mwinobe paa na be mwinindu. 10Uvula ndaum'tahila mwinobe bubiha: wabibi uvula ni bukumbajyi bwa mulagilu.11wayeya tuyui nghunga yituli: ni nghuga ya ubua mutulu, ushoa utee habwihi netu ukila hatwawitaba. 12butufu bugoboa, yuba lishelemua. mulee bituzi bya mufitu, musamuni bijela bwa imuni.13musumui bululi mumatufu, paa na matufu goso, mwimani ula na bumolongo-shabomba na buolo,uvula ubiha ubiha na maoze, ugogola na aminingizi. 14sesese mwigumbi Mwanana Yesu Kristo, na ndoleela mubili gwatahi bigumukeba.

Chapter 14
1Nimutambuli yogwa gi na luitabu luli heya ga heua , nda mutaha naji mbâa. 2Yugu gumwitaba ulyaha byoso: Jinji guli heya ga heya gumulyaha bobo mabizi.3Yogwa gush'mulya , na yogwa gush'mulya , mene Vili gwa umwitaba. 4Guli nani , bebe gumukalilila muhia gwa bende? Hutu je wimana byonga hutu je uhulua , yeya yimulola shajibulumi. Guyawimina , bebya Mwana guna buswata bwa umwimajya guko'sloe.5Yugu gumuta solelwelu lya matufu , jinji gumugabalia mumumu. Jimu na jimu gwakai na lwitabu luli sweher mu Chiuli yaji. 6Yogwa gu musasulalula matufu gumuta bebyu wa Vili. Yogwa gumulya , ngwa Vili wemulya , wa bebya gumufekusha Vili weshemulya na gumufekusha Vili.7Wa binu, nda uli mundu guna buome wa jemuninu, na ndauli mundu gumufwa waji wa jemuninu. 8Hutu tuna buome, tunabu w Vili , na hutu tuna buome, byonga batu ufa, tuli wa Mwanana. 9Umona Klistu gwa ufa na guna buome , waje ukaa Kasheke gwa bafu na bana buome.10Bebe guli nani gumukalila mwana gwa shobe? Bebe njiayi gumukejya mwana gwa shobe? Batu boso tumwawimana wihata lya Vili. 11Umona njihali: ''Nina buome bimuboya Mwnanana , ngumba yoso yimwaukoyubu uluebu lwami, na ndimi yoso yi' mwaumuha Vili butumbi''.12Na jimu wa jimu bawetu gu mwaufumisha lubali wa Vili jemuninu. 13Nda twikalijyena bamu na banjki; mbilegela tuningi ndaukai indu ya ulendusha na uhulusah mwan gwa sh'obe.14Nijili na nili gwitabi ukilila Yesu Mwanana , nda uli indu ibiha , na indu cho ukaa ngwa yogwa gumchitaba ukaa ibiha.15Hutu wa chaulya , mwanan'obe guuzingua, ndomusumua buose wilondena na ivulu.16Bulegela bobe ndabuka indu ya uvisha bubioha na usanda. 17Mene bukelenge bwa Vili n nda ulya na utoma , yili ni sambu, atalala ndonga ya musangu ukilila Chiuli Ilumbului.18yogwa gumuta mulimu gwa klistu bebyu Vili gumumwitaba na bandu bamumwitaba. 19Wabinu, tukebe chiumbene na atalala ndonga na wikwashena bubutui.20Wa chaulya na ngonaga mulimu gwa Vili. Walujila bindu byoso mbilegela : Mbibiha wa mundu , hemulya , gwa kai bwehe lya ulenduisha. 21Mbuose ushi ulya nyama , ushi utoma maluvu, uleena na chea iyaukaa ya uhulusha mwana'obe, na ulendusha byonga utaha magongozi.22Lolwa luitabu lonaliu, yilaminelu uluebu lwa Vili. Musangu uli yogwa gushimwikalagenya wa bwbya byeyitebe. 23Yogwa gu na bititi wa chea yemulya guukalilubu, wa bebya ndatele na lwitabu. Yoso ishi na lwitabu m'bubiha.

Chapter 15
1Batu bana buswata, tubasamuni bâba bashi na buswata, ndatwileg'lejya batu banindu. 2Jimu wa jimu hangati yetu gwaleg'lejya guli hambavu yaji njabuose kuwilojyena.3wabibi Klisto ndawileg'lejya njehe mwinindu, sesese biyasingubu: bulomo bum'tuubu buli umushu gwami. 4kûu, yooso yasingubu uluebu yili kû bigisha wetu, kuisulu, mwitushi mutima, na ubalela yim'koola bisingi, na tumwakugila.5Na Shim'gabu gwa tusha mutima na utulela wa nanghaha tukai na uninga kuumu bâba na bangi kwiilila Yesu Klisto, 6kuisulu banu booso, mukoole kuanu kuumu, mutumbwijyi Vili, Shangi na Mwanana Yesu Klisto. 7mushoge bânu na bangi, paa na Yesu bigwa nukonona, mu atumbu â Vilinyambi.8Ni boya, wayiyi, nanghaha Klisto gwali muhia gwa bandu bahata, kumonesha lujila lwa Vili na usisimia ulaga wakoolubu na bashagi, 9na bapagani batumbwijyi Vilinyambi kwiilila lusa lwaji, biyasingubu: gumona byam'kutubwijya mu ngati bisambu. Na nimwagwimbila mu atumbu â zina bobe. Gwa boya honga:10Bisambu, musehé na bandu benu! 11honga: mu mutumbwijyi Mwanana, banu bismbu byoso, musese-mibi-û, banu bandu booso!12Isaya gwa boya honga: gumwafumina û sina lya Yese, Gumwawimana ku bagana ulugulu ya bisambu byoso; bisambu bimwakugula waji.13Na Vilinyambi gwa buugila gwa biyujyi musangu guata na atalala-ndongo mu lwitwbu, na twiyuli na ukugila, mu buswata bwa Chiuli ilung'lui!14Na yim'balola, binami, mimi nindu nyawitaba nanghaha muyula na nghini, muwiyula uyua ushali, mukumbana wingisha banu na bâba.15Wa hanu, ulwegulu ya yiyi, nyabasingila wa buswata, ku babusha ku ninga inemu itwahahubu na Vili, 16gukai muhia gwa Yesu Klisto hangati bisambu, ku mugalushila bushuhula ku taha musahu gulegela gwa Vili, kiisulu ya nanghaha mulambu gwa bingi bisambu gwatambulubu buose, na utumbubu na Chiuli Ilung'lui.17Gu kwiilila Yesu Klisto unimwilumbula, kwiilila nghanda ya Vili. 18Wabibi sim'suba ku koola nghanda yigwataha Klisto wami bisambu bya lumbulubu, û nghanda yilegela na ubituzi bilegela, 19û buswata bwa biez'geli na bishee bya buswata bwa Chiuli ya Vilinyambi, kuisulu, ubanga û Yeluzalema na bisambu bili habwihi netu vuu Kuliliko, nyahalagajya ala musahu gulegela gwa Klisto.20Ni bandisha musahu gulegela kôa Klisto ndagufiisha, kuisulu ya nanghaha silojya mu milimu gwa njingi, kwiilila byebya biya singubu: 21wa bâba basha sahilubu nghanda yaji mumona, Na bâba bashahujya ukoola wabu bamwahujya.22wabinu nyakush'ganishubu ngumbu yishwali ugaya wenu. 23Binu, sina indu honga imuzit'ganya, na mia yishali ninamuma gwa uv'gaya wenu,24Nim'kuugila wenu haukila wami nim'bamona, ham'galusha û Espaniya, nikila hamonga nenu, kuisulu tima lyami lya tui ku ivulu ya ubumona. 25Hunu nimwende û Yeluzalema, ubateela mulimu balung'lui.26Wa Makedonia na Akaya bâ vula ukongola falanga ya haha babuli hangati balung'lui bâ Yeluzalemu. 27 bavula bya buose, bâ bafina nguboya nanghaha bapangani bana gwabu mutabu gwa angwashi a tima, nabu bamwa wimana na ufumisha bindu bya mubili28Lwamwavuya yî nghanda na hamwagalusha gû milimu, nimwawenda û kilila wenu hanimwenda Espania. 29Nijili haukilila wenu, hamonga na bufiiguli bwa Klisto bushali bwa mwenabu.30Ni basisia, banami, kwiilila Mwanana gwetu Yesu Klisto na ivulu ya Chiuli, yalwaha lugoze hamonga nami, na yaumbajyila wa Vili, 31hamubili gwa nanghaha nihos'moe mutima lyumini gâ Bayuda, na matabishi ganyakuza û Yeluzalemu gayitabubu na balung'lui, 32yafiili nyauv'gaya wabu na musangu, hutu ni byebya Vili byem'keba, nanghaha nina mimwemu hangati yabu ku hum'nua naji.33Na Vilinyambi gwa atalala-ndongo gwakai hamonga nabu booso! Amena!

Chapter 16
1Ni batulila Foibe, mwinetu gwa muazi, muhudumu gwa Ihili ili û Kekulia, 2wabinu mu mutambuli wa jina lya Mwanana gwatu wa lujila na ulung'lui, na nanghaha mumuhahi bindu booso bwem'nuhajya byenabyu mulingu, wabibi gwabateela bandu bashali mulimu nagu miminindu.3Mubaseme Pliska na Akila, batusindia û gumulimu gwa Yesu Klisto, 4bawilambula vuu kusesubu michu yabu hamibili gwami ku isulu ya ujyosha buome bwami; ndamimi bunga gum'bafekusha, ni Bihili byoso bya bapangani. 5Mubaseme honga Ihili ili muyende yaji.6Mubaseme Maliya, gwabasubila wamehé. 7Mubaseme Andloniko na Yunia, bashami na bawatubu hamonga nami, bayukia na Mitwani yooso, nabu bali wa Klisto bubele bwami. 8Mumuseme Ampuliato, kamwanya munda mwa Mwanana.9Mubaseme, Ulbano, mwinami gwa mulimu munda mwa Klisto, na Staki, tima lyami. 10Mbaseme Apele gwa witabubu na Klisto. Mubaseme bali û yende ya Alistobulo. 11Mubaseme Helodiya, bashami. Mubaseme bâ yende Nalkiso bali munda mwa Mwanana.12Mubaseme Tilifena na Tilifosa, bam'subila mulimu bwa Mwanana. Mubaseme Pelsi, tima lyami, gwasubila mulimu gwa Mwanana gwetu. 13Mubaseme Lofo, gwa sobolubu mu mulimu gwa Mwanana, na najyangi ni majyami na mimi honga. 14Mubaseme Asinklito, Filego, Helme, Patloba, Helma, na binetu bali hamonga nabu.15Mubaseme Filogolo na Yulia, Neleo na babugwaji, Olimpa, na balung'lui booso bali hamonga naji. 16Mwisemene banu na bangi wa buhala bulung'lui. Na bihili byoso bya Klisto bam'nusema.17Ni basisisa, binami, mulole paa hamubili gwa wigaba na lûba, yili mamama na wigisha umwawigishubu. mukatui habwihi nabu. 18wa bâba bandu ndabam'wash'ganya û nghanda ya Klisto Mwanana gwetu, sesese bam'kebela mafu gabu; na nghanda ya buose na ya ubula bandu, na balimba bandu bali wehé.19U mili banu,uhujy'nena wenu uyukia nabandu bōso; niwitishila hamubili gwenu, na nilegelejye mukaï mibqngu umutqmba gwq bulegela na batoa umutqmba gwa bindu bili tititi. 20Vili-nyambi mwini atalala-ndongo gumwatila hahanu kayombo musi mwa byahi byenu. Buneme bwa Mwanana gwetu Yesu-Klistu bwakai nenu!21Timoteo, minomi gwa mulimo gumnulia, te nagu Lukia, yasoni na sosipateli, mashami. 22Niumilalia mwa Mwanana mimi Teltiusi guhalizi iswsu chiinu.23Gayo, muvili gwami na gwa kanisa kâ'oso, gumnulali'a. Elasto, mulami gwa bindu gwa jyati gumnulali'a, na gu kwalto mukwetu. 24Buneme bwa Mwanana Yesu-Klistu nq boka'nga nenu banu bosui pâ! Amina!25Uli yagwa gukumbene umiwash'ganya kuilila Musahii gwami gwa bwazi na misamba yimbola Yesu Klistu, wilondena na mbulwila ya shili yifwami biliu bishwali, 26Biyitungijyubu hanu kuilila bihali by ba'ng'hanga-biloto, wilondena na byeleya Vili-Nyambi gwa mafukonso bigwawamnusha nabiyiyuki'a na bisambu byoso ku'boya naha bye'bisambu byatahi byebya bimuboya lwitabu.27Wa Vili-Nyambi, mubangu gujimu, wakai lulumbi milumbu na milumbu, Yesu Klistu-î pâ! Amina!

## 1 Corinthians

Chapter 1
1Paulo, gwitegenubu gwa kaa njezi ya Ysu Klistu mu ulegelejya wa Vili, na mwanana gwa tutu Sostene, 2Uli kanisa â Vili ali ku8 Kolinto, na ba boso batoshelebu mu Yesu Klistu, bitegenubu bakai bandu ba bizila ; Na ba boso ba mwitagana zina ga Yesu Klistu mitamba yoso, mwanana gwabu na gwetu. 3Binin'sonya na utalala ndonga byakai nenu ukilila Vili shetu na mwanana Yesu Klistu!4Nimufekusha Vili ushwali hamushu gwenu wa binin'sonya bya Vili binuhelubu mu Yesu Klistu. 5Wele jehe muli biyuli na bungu ya boso buli û muolo na mbati. 6Bushuula bwa Klistu mbusismati hangati yenu,7Wa bebya nda mubuliziabugu na guanu, mu ulamina wenu umonea wa mwanana Yesu Klistu. 8Gumwazigalajya na kuuvuyila , mukai bashi na ukaal'genyubu lutufu lwa mwanana Yesu Klistu.9Vili gulibululi, jehe gumwit'gene ku asambaana na mwanaji, Yesu Klistu mwanana gwetu.10Niunuhajya, bana ba tutu, uli zina lya mwanana gwetu Yesu Klistu, mukai lulimi lulumu, na nda ukai ugabulua hangati yenu, mukai balunga ani osooso mu cdhiuli chiinu na ulegelejya ku umu. 11Wa binu bana ba tutu, ni uhujya uli wibulena hangati yenu , ukilila ba mu yende ya kolwe.12Niuboya binu jimu unuli gumukoola : Mimi nili gwa Paulo ! Na mimi gwa Apolo! Na mimi gwa Kefa ! Na mimi gwa Klistu ! 13Klistu guugabula? Paulo gwa usumbulushubu ha mushu gwenu, byonga mwaubatizubu mu zina lya Paulo?14Niufekusha Vili binishaubatiza mundu na gujimu unuli , sesese Klispo na Gayu , 15Mbisha mundu guya uboya gwaubatizubu mu zina lyami. 16Nya ubatiza honga ba mu yende ya Stefano; Hanyuma ya baba shijili nang'ha , jinji mundu .17Klistu nda unduma ubatiza, gwa unduma usahula musahu gulegela , ushi wa luani lwa koola , ku uboya muti gwa sambu gwa Klistu nda gumonea gushi indu.18Usahulubu wa muti gwa sambu mbulalea uli bazimini , utuli batu ba na bushoe m'buswata bwa Vili. 19Njisinji: Ni mwauonagaluani lwa bana luani, nimwauzimijyiza mbati ya ba na mbati.20Guna luani guli uni? Kalani guli uni? Mundu gwa mbaa gwa lunu lwichii guli uni? Vili nda tele luani lwa alunga mugaza ukaa buhala. 21Alunga mugaza na luani lwaji nda uyua Vili muluani ;lwa Vili, Vili gwa ulegelejya obola bana lwitabu ukilila usahula wa musahu gulegela22Bayahudi bamuhajya biezegele na Bayunani bamukeba luanio:23Batu tumsahula Klistu gwa usuvyubu ; ilendwishi ule Bayuda na agologolo uli bandu ba bisamba ,24M'buswata bwa Vili na luani lwa Vili uli baba bitegenubu bokaa Bayuda na gu Bayunani. 25Mene agologolo a Vili ali na luani luata ukila bandu, na bugogovi bwa Vili bwa Vili buna buswata ukila bandu.26Bana ba tutu , muyui binu, hangati yenu banu bawitaganubun nda uli bashali bana luani wilondena na mubili, nda uli bashwali bana ba na buswata bwa, nda uli miholo yishwalio.27Vili gwa usobolola bihala bya alunga mugaza umonesha buvu bana buswata.28Vili gwa usobolola bilealea bya alunga mugaza na bebya bishi na inemu , bishilieu ubigalulua bi hami indu. 29Ku uboya mubili na gugumu nda gukaa na wiluvya û mesu ga Vili.30Na wele jehe banu bali mu Yesu Klistu, yogwa , umutamba gwa Vili , gwa utubu ukaa luani lwetu , sambu na utoshubu na bishoe. 31Bebya biyoili yisiji,yogwa gumwiluvya gwayiluvi munda mwa mwanana.

Chapter 2
1Wali mimi, bana ba tutu, hani ya usuva wenu, nda wali wa buswata bwa uyua koola na luanoi lwami ku unusahwila bushuula bwa Vili. 2Shali na nyini ya uyua indu yoso unuli, ushi bobo Yesu Klistu, na Yesu Klistu gwa usuvyubu.3Mimi munindu nyali hamonga nenu na bugogovi, muyo na uzeza, 4Na moolo gwami na ushuula wami nda wiminina gwa ula wa uhotoanya wa luani, wali ku ulagijya chiuli na buswata. 5Lwitabu lwenu lwa imani, ushi halwegulu ya luani lwa bandu lwa yimani halwegulu ya buswata bwa Vili.6Ihanu , ni luani lutumusahalu hangati ya bali osooso, luani lushi lwa lunu luichii, lushi miholo ya lunu luichii, bamugal'lua ukaa bashi indu; 7Tumusahula luani lwa Vili, mu bebya bifusami bya usobola Vili ala û butumbi bwetu,8Luani lushi luyuchii na kasheche na gujimu gwa lunu lwichii, hutu bahi bouluyua , nda bahi usumvulujya mwanana gwa butumbi. 9Bebya biyili yisingi ni bindu yisu nda lya ubimona, ushu nda lya ubihujya ushwela mu tioma lya mundu , bindu bya ulonga Vili uli baba banaji ivulu.10Vili gwa utubulwilebyu ukilila chiuli.Mene chiuli umukeba byoso, na gu bili munda mwa Vili.11Ni nani hangati ya bandu gwijili bili munda mwa mundu, ushi chiuli ya mundu ili munda mwaji? Bibebya , mundu ndijili bili munda mwa Vili , ushi chiuli ya Vili.12Batu, nda twa utambula chiuli ya alunga mugaza , twa utambula chiuli ifumizi wa Vili b, Imutuyuisha bindu bituhele Vili û bin'sonya byaji. 13Na tumukoola, nda muli û bebya bimwigishibu na chiuli na usahala myoolo ya chiuli mu moolo gwa chiuli.14Mundunyama nda mutambula biundu bya chiuli ya Vili , werle jehe ngagologolo na buhala , nda kumbene ubiyua , bimuachia mu chiuli. 15Mundu gwa chiuli gumuyua byoso na nda muyuubu na mundu. 16Ni nani gwijili mbati ya Vili gwamululii? Batu, tu na mbati ya Klistu.

Chapter 3
1Wami mimi nde paah na bandu batim bakoele nabu, nikoele nenu paah na bandu ba mubili paah na bana ba Klistu. 2Namuha mazuwa shanuha ilibwa yuminieu, nde mwaweza witabeuh na gu hanu nde muyaweza witabeuh nimumona muchi gwa mubili.3Hangati yenu lugambu na lubande muli ba mubili na numwisumena paah na bandueh.4Hutu jimu gu koola. Nili Paulo jinchi jebonang'haah nili Apolo ndemuli bandueh.5Apolo enani na Paolo nenani? Boso bandu bamulimu ukilila mutindi gunwatambula ng'handa byebya mwanana bigwa haha kila mundu mu mutindi gwaji.6Nakuna , Apolo bigutasila mema , Vilinyambi bigukuzjia. 7Nde yoga gumukuna imwini gwa indu na yoga gutasili mema , Vilinyambi igumukuzjia .8Yoga gumukuna na yoga gumutasila mema boso bali mumumu na kili mundu gumutambula bu'usi bwaji ukilila mulimu gwaji. 9Tuli bandu ba mulimu ba Vilinyambi . Muli bulimi bwa Vili nyambi. Yende ya Vilinyambi.10Ulondana inemu ya Vilinyambi inakuza na bamba ulonga paah na muvubaï, jinji biguvuba higulu kila mundu gwalola byebya bigwalonga . 11Nde uli mundu gulibulongelelu honga gusha bobulonge bwalongubu na Klistu.12Hutu mundu gulonga na mwalongubu ala na olo na falanga na mabwehe na miti ma sone, kila mulimu gwa kila mundu gumutumikishibu. 13Imwayukii nini lolwa lutufu hai mwawigoya mu mulilu na mulilu gumwayua mulimu gwa kila mundu .14Go mulimu gwalongubu na mundu jimu hutu nde guhuluii yo mundu gumu haubu abugu. 15Hutu mulimu gwa jimu guziga gumuzimijya abugu aji.Je gumwafululubu ukilila mulilu.16Nde mwijili nang'haa muli yende ya Vilinyambi na chiuli ya Vilinyambi ili munda mwenu.17Hutu mundu gutanya yende ya Vilinyambi , Vilinyambi gumutanya najeh.Yende ya Vili nde ina buchafu ipaah na banu.18Mundu ndiyonaga jemu ninu: Hangati yenu gumwimbalila ukaa na lugila , gwakaï bebe na agologolo kukaa mundu guli lula. 19Bulalumu bwa ka Alunga-Mugaza ni agologolo ubuhala bwa Vili yasingubu gumulugula bandu bali bululi mu malimi gabu. 20Honga mwanana gwijili luami lwa bandu bali bululi gwijili nang'haa nde banaitulu euh.21Mundu nasi jimu ndataha luani lwaji munda mwa bandu byoso bili wenu. 22Nasi Paoloni Sefa na gu Alunga-Mugaza nasi ni buome , nasi ni lufu nasi mbindu bimumonea nasi mbindu bichimwivugaya . 23Byoso bili wenu na banu muli wa Klistu, na Klistu guli munda mwa Vilinyambi.

Chapter 4
1Bibatumona bandu ba mulimu gwa Klistu na bandu baukumbaja mulimu gwa Vilinyambi.2Yeya yimuhajia ule bebe gumwikumbaja mulimu kaah bebe mundu gwa buose.3Wami mimi siyaweza kalilubu na banu wala kibanda ya mazambu. Shimwikalila mimineuh wamana simwimona na ituleu.4Nde wa yeya hatelubu û musabaeu gu mwa ungalila mimi ni mwanana.5Iwamona nde mukoola ng'handa ye yoso hamwaluuh, mupaka hemuva mwanana gumwataha muchee û bebya bifamishi mu mifitu,na gu mwalagija musangu gwa matima.Kila mundu gu mwatambula wa Vilinyambi lwimbu lubamutilili6Wasababu gyenu be bqandugu hanitaha bye bindu mubululi bwami na byebya bya Apolo mupati uyua uli bandu betu nde benda haza uyeya yasingubu na mundu nasi gujimu ndakuza kibuli wa jimu na jinji. 7Njindu ayi inu tele mamama njiayi igushakuza? hutu gwa kuza njiayi gushautumbila paah na bebe gushikuzili.8Mutebakuuti ala, mutele na buuzi ala hutu nde batu mutefebamba ala utawala. Mukumbene utawala bandu nabu batawala na banu. 9Vilinyambi nikumbene naji, gwataha wetu mitwani uli bandu bamanyuma ba buloko bwa ufa , twa mutaha mazya mu Alunga-Mugaza , uli basangu na uli bandu.10Tu na agologolo wa zina lya Ywesu Klistu. Banu muli lula amu Klistu nde tuna buswataeu, banu mu na buswata , muhelubu heshima bandu tukosili. 11Mpaka hanu tu musuba na zala, muma gwa mema tuli njela na usuvulu koo na kuuh.12Tusuba na utah mulimu na magaza getu, uteubu tubalaliki wihangubu, tulula mwitama.13Utukoela malimi, tumukoola na ulegela woso, tutela paah na buchafu bwa Alunga-Mugaza ; Buchafu bwa bindu byoso vuu hanu.14Nde waunumwesha buvu, hasingizi yiyi ng'handa nimuboya nang'ha mukai angeh paah na bana bami balegelejye.15Hanumukuzya balimu elufu umi ba Klistu nde numukaa na bashenu bashaleu. Mimi gwa mitanda mu Yesu Klistu ukili musahu gulegela . 16Nimulimnuna bibinu, munigi mimi.17 Wa bebya nimitumina Timoteyu, mwanami gwa leglejye wamehe munda mwa mwanana . gu mwaununingisha mazila gami mu Klistu na muna yanufundisha fasi yoso munda mwa makanisa . 18Bamu bibachabanda wa mehe na kibuli paah na mimi gusimuva honga wenu.19Ni muva hahanu wenu , hutu gulegelejya wa mwanana , si mwayua ng'handa , ya mwayua ni buswata bwa babawibayaja. 20Alunga-Mugaza a Vilinyambi nde ali û ng'handaeu , aliu nguvu.21Munamuna nivugayi wenu na mulenge guchiyuwa indu hamonga na ulegezya mu chiuli ya butalali?

Chapter 5
1Yimuboyubu wa mehe e nang'ha uli maozi hangati yenu: Na maoze gagu mutindi gashi u bapagani , nang'ha gwa kai na muazi gwa shagi. 2Na banu mumwitisha , wala nda mu munamanizi na guyoga gutele chee itendo gwa katishibu hangati yenu.3Wa mimi, gushiliu u mubili , ila guli û chiuli, ni umukalila ala, pana mimi gwali onga , yo gwa gutele chee itendu. 4Wa zina lya Mwanana Yesu, bnanu na chiuli yami twali hamonga na buswata bwa Mwanana gwetu Yesu . 5Mundu gwa gomutindi gwa hanubu wa kiyunguyungu ju mubili gwaji gwa hal'bishubu, ila chiuli yaji ya shoshubu l'o lutufu lwa Mwanana Yesu.6Mba buose na bubi nang'ha mumwitisha. Nda mujili nang'ha bya ugisha bisehe bimugagisha ibufu yoso? 7Mwatushi by6a ugagisha bwa ala, ja mukai ibufu itohe , ju nda muna bya ugagisha, ju Klistu pasaka yetu, gwa hanubu ala. 8Tutahi na musangu ila nda kaa na bya ugagisha bya ala , wala bya ugagisha bibiha na bibiha , ila na mukati gusi gugagi, itima litoa na lugila .9Na misingila banu umukanda gwami, nda mukai na buhanji na bâ bana mahoze. 10Siboyizi nda mukai hamonga wa mehe na bâ mahoze bâ munu mwa Alunga-mugaza, na bana muma au bâ bamwikujya na bâ bamutulula miisi, wabibi banu mupashili ufuma munu mw'Alunga-Mugaza.11Wabibi, yeyi namisingila , nang'ha nda mukai na buhanji na yogwa , gumwit'ganubu ndugu, gu na mahoze, guna muma ao yogwa gumutulula miisi guna bulomo, ndove, nyivi nda mwitaba ulya naji mundu gwa go mutindi.12Mimi nina luhusa ayi, lwa ubakalila babali haza? Nde babali hangati bamumwe wakalila? 13Wa babali haza, Vili igum'bakalila , mwatushi yo mundu hangati yenu.

Chapter 6
1Jimu hangati yenu, jena ng'handa na mwinaji gumwa mushitaki koa ulibashina lugila, ushi uluebu lwa bana lugila? 2Nda mujili nang'ha bana lugila bamwa hukumu Alunga-mugaza? Na hutu Alunga-mugaza amuhukumubu na banu , nda mukumbene hukumu ng'handa yisehe wa mehe? 3Nda mujili nang'ha tuma hukumu ba malaika? Na nda tupashili u hukumuwa buswata bwa lujila , bindu bya ganumaisha?4Wabibi, biyipashili banu û hukumu ng'handa ya maisha gaga, wa âyi muyitula û luebu lwa baba basimulibu pana indu mu kanisa? 5Ni muyisamba wa buvu bwenu . Nang'ha nda halali hangati yenu mundu nashi gugimu gujili ushali guyaweza ukala nang'handa hangatiya bandugu yaji.6Ila ndugu jimu gum'shitaki ndugu yaji, uluebu lwa bashi na lugila.7Ute ala bubiha hangati yenu wamehe , ju mute mwishitikazhena banu baninu. Ju ya ajio mukut'gana wivumiliena mute pana bapagani ? Ju ya ayi mum'benga ukuzyubu? 8Ila banu iba mubitaha bishi bya buose na ukûjya, na gu bandugu yenu umu mwe mwitaha be bitendo.9Nda mwijili nang'ha bashi na lugila nda bam'shela mu ibalu yaji Vili? Nda mwilimba : Wala ba'na tamaa wala bâ bam'halila miisi, wal ba'na maoze, 10Wala gulpana gwa muazi bâ ba'na zala, bazivi, ba'na muma bandove, ba'na bulomo ba mwikujza , nda bamusheela mu ibalu ya Vili. 11Na banu, hangati yenu bibali. Ila mwa ongesh'ubu, ila mwatosh'ubu, ila mwa baliubu ba'na lugila ngwa zina lya Mwanana Yesu Klistu, na wa Chiuli ya gwetu Vili.12Byoso nihelubu, ila byoso nde byalazima , buoso nihelubu, ila sikumbene utumikilila indu nashi ngiimu.13Bya ulia ni ju ya fihi, na fihi ju ya byaulya ;na Vili gum'hal'bisha byoso bibili. Ila mubili nde gwa maoze. Ila gwa Mwanana , na Mwanana ju ya mubili.14Na Vili , gwa busha Mwanana ubafu , gumwa tufumisha na bandu ba buswata bwaji. 15Nda mujili nang'ha mubili gwenu ni bilimba bya Klistu , na ubitaha bilimba bya maozi?16Ula na bebya!Ndamujioli nang'ha yo gumukum'ng'hana na gu na maoze bamukaha boso mubili gugumu na jehe? Ju yiboyezubu, bâ babili bamuka mubili gugumu. 17Ila yo gulamete wa Mwanana, gunaji hamonga Chiuli ki imu.18Mujzoe maoze. Bubiha bunji mundu bwe mwitaha, bô bubiha buli haza ya mubili; ila yo gumutaa maoze gutabubisha ju ya mubili gwaji jemuninu.19Nda mwijili nang'ha mubili gwenu ni hekalu lya Chiuli-Ilumu'lui ila mwenu, imwatambula wa Vili, nde yenu banu banine û? 20Ju mwagulubu wa bei lishali. Mum'utululi Vili mu mubili gwenu na mu Chiuli, nja Vili.

Chapter 7
1Wilondena na bihindi bebimwa unzingila, nif'monang'ha mbabuose wa mundu ndalengejzamuazi. 2Ngumb'yoso, waubenga maoze, kila munduguakai na muajyagi, na kila mazi guakai na mulumi gwagi.3Mulimigua muhi muazi naji guatahi bibebya uli mulumi gwagi.4Muazi nda na ya utaha ju ya mubili gwaji jemuninu, ila ni mulumi, na bibebya , mulumi nda na ya utaha ju mubili gwaji jemuninu, ila muazi gwaji5Na musiyimena gimu wa jingi , mupaka hutu mwihujyena wa ihindi ya uhajya;Kiisha mugalushi hamonga , ju ya utima kiyunguyungu nda tu pima na utuihulusha.6Niwisamba bebya wa luhusa, ila nde makazeu.7Nif'legejya bandu boso bakai pana mimi; Ila kila mundu gwa wati wa Vili msaada gwaji gemunoinu.8Wa baba bashikisanga na baziinif'muboya yif'biose usagala pana mimi. 9Ila hutu nda bamuwezauvumilila mwisongene; ju mbilegela usonga , pahali pa uziga.10Wababasonga , n'iboya, nda mimi ila Mwanana, na muazi ndileena na mulumi guaji . 11[hutu bawileena , gwafahi ishi wausonga. Ngubu ao gwayi gal'shene na mulumi gwaji], na mulumi nda lea muazi gwaji.12Wa banji, nde Mwananeû , nyami guboyazi: Hutu ndugu jimui guna muazi gushi na luitaba,na guleg'lejye ukaa naji, nda muleâ; 13Na hutu muazi gimu guna mulumi gushi na lwitaba, na guleg'lejye ukaa naji, gwakai naji nda muleâ. 14Ju mulumi gushi na lwitaba gumukaa gutoa ukilila muazi, na mwazi gushi gwa mini gumu toa ukilila mulumi , honga na bana benu baf'mukaa babisha , ila hanu m'batakatifu.15hutu bushi na lwitaba bawihala , bayihali ; bandugu na bazangibihala nda balamete û yeng'handa. Vili gutwit'gene tukai na buome bwa buose. 16Wabibi gufili, mwazi gumu mushosha mulumi gobe? Ao gujili, mulumi, nang'ha gumu shosha muazi gobe?17Ila , kil'jimu gwa sumui pana mupangu gwa mwanana bigwa umutaha , wilondena na mbila yi gwawitabawa Vili. Iwa bibi niboya mu makanisa goso. 18Mundu gumnt'ganubu gushee na gwa kuli gushee, ul'jimu ggwit'genubu gushi shee? 19Û shea nda indeu, ila ulola makanuni gwa Vilina byoso.20Kila jimu gwa kuli na lehali ligwali lolugwa wit'ganubu. 21Gwa wit'ganubu pana muhia, ndayi kumwesha , ila hutu gumkaa mu buhulu, hang'lilebu.22Ju muhiagwa wit'ganubu na Mwanana guli mubuhulu bwa mwanana; na bibebya , mundu guli hulu gwa wit'ganubu ni muhia gwa Klistu. 23Mwagulubu mu beyi lihwali; nda mukaa bahia ba bandu.24Kila mundu , bandugu,gwa kuliuluebu lwa Vili mugo mutindi gugwali lolua lugua wit'ganubu25Wa baba bashikiyua balumi, sina luhusa lwa Mwanan; ila nimiha milangu,pana bebya binatambula wa mwanana binsonya wa ukaa gwimani mulujila . 26Mumone ya mwene paa, ju ya ihindi yumini iteha bwi :Mba buose mundu gwa kai bibi.27Guli mu muyololo wa mwazi ,ndukeba uhosolubu; guhosolubu na mwazi, ndukeba mwazi.28Hutu gusonga , nduna bubiheu; na hutu yo guchi gwa mulenge jesongubu, nda tebibehu; ila babandu bamusuba wa mubili,iwamananif'leg'lejya umikatushamuga magumu.29Muhujyi byam'misahila , bandugu, nang'ha ihindi ite isehe; babana baazi bakai pana bashinabu.30Babamukila pana bashimulila,babana musangu pana bashina musangu, na bâ bamugula pana bashi na hindu.31Babam'kanya, ju bindu bya alunga -Mugaza bimukila.32Ila nif'namuna nde muhanua, yo gushi kisonga gwa hanui na mwanana; 33Na yo gusonge gwa hanuiubindu bya Alunga-Mugaza , wa ginsi ya wileg'jyena na mwazi gwaji.34Uli bibebya mamama hangati ya mwazi na guchi gwa mulenge: Babashi kisongubu bahanui bindu bya mwanana, gwa ukaa batakatifu wa mubili na wa chiuli: Na babatebasongububahanui bindu bya Alunga-Mugazagwa tahi uleg'lejya wa mulumi gwa ji35Ni wisamba bebya ju ya faida yenu nde ju ya umipimeu, ni ju ya umisamuna na umigobosha wa mwanana bila buvivu.36Hutu mundu jemulola pana gushi na adabu wa mwanaji gwa muazi gukijya kipindi ya usonganubu, nahutu mbya buose umusonga, gwatahi byeleg'lejye, ndate bibiheu; bayisongene. 37Yo gwa samuna wa buswata mutima lyaji, wala ndanamuna, naje guleg'lejye mutima lyaji nang'ha gumu mulola gushi kiyua mulumi,guteh'paha. 38Wa bibi yo gusangizi mwanaji gwa mwazi gutele biose, na yo gushimusongezye wamehe.39Mwazi guli mukifungu hutu mulumi gwaji guchi paha; ila hutu mulumi gufaha, guli buhulu kusongubu wa yo gwe najimuma; Il'bobo; yaka mu uleg'lejya wa mwanana.40Htu guna musangu, mbiose, gwakai bibyele, wilomndena na mimi. Na mimi naji, nina muma gwa upata chiuli ya Vili.

Chapter 8
1Ju yayi mulola nyama yihalili umisi, tujili nang'ha bandu boso tujili uyua wa witosha , ila wileg'lejyene umulojya. 2Hutu mundu gumuninga na gujili indu , ndakiyua biose û bapashilibu uyua .3Hutu mundu gulegelejya Vili, yu mundu gujitubuna jeh.4Ju ya ulya nyama yihalilubu û miisi, tujili nang'ha nda uli miisi munu mualunga -mugaza , ila ulibolo Viligujimu.5Nashi uli babwit'ganubu ba Vili nashi ngu timba ao mwalunga -mugaza , be biuli walugila ba Vili bashali na mwananaba shali.6Ila bindu byoso biofumizi waji, na ju yaji tuli honga , na mwanana gujimu Yesu Klistu, ju yajibindu byoso bipat'gene na yaji,bandu tupat'gene .7Ila ku uyua nda uli wa bandu boseu, bam'bam, ila banji bayubila n amiisi; mulia nyama pana yihabili û miisi , na uyua usehe, mu kuhal'lisha.8Nde cha ulya imutogobola wa Vili: Nashi tukilili nde im'tongezelaindu; nashi ndatulili, nde imutupunguzila indu.9Mulole paa, ihindi yoso, buhulubobe nde bukaa bwehe lya bikwazu wa bababunji. 10Hutu mundu gu kumona , bebe guna uyua , sôga û meza mu hekalu lya miisi , uninga waji wa yoginji nde yimufila ulya ye nyamayihalili u miisi?11Na bababunji, banzimina ju ya uyua wobe, babanduku ju yabu Klistu guafaha.12 Bamutaha bobubiha bwa gomutindi uli banduku yenu na ulohola uninga wabu usehe, gutaha bibiha umbele ya Klistu.13iuamona , hutu chaulyahulusha ndugu jimu, shimulya honga nyama , ju mbishi ni ya hulusha ndugu yami.

Chapter 9
1Mimi sil'hûleû?Sil'ngezeu? mimi shamona Yesu Mwanana gwetu?Banu nde mulimumgwami uli mwanana?2Hutu mimi sil'ngeze wenu; Ju banu muli kasheke abu ngeze bwami wa Mwanana.3I ushiwilelela wami uli baba mikinza hula .4Nda tukumbene ulya na utomeû?5Nda takumbene uviya ga na batu ngazi ihala gwakai mwazi gwetu, bebi mwitaha banji bangezi, na bandugu ba mwanana, na Kefa?6Au , mibunga na Balnaba nda tupashoili ulea uta'hmulimu?7Nani gumutaha mulimu gwa busoda wa mushahala gwaji jem'ninu?Nani gum'kuna mizabibu, na gwakose ulya bulola?nani gumulama ibumbu, na gwa kose utoma mabele ga ibumbu. 8Bibindu bya mwisamba, ndeyi mutekea û mesu ga bandu?Nagu ibalu nde im'mboya bebeu?9Nji hali mu bufuma bwa Musa: Ndu ganga kuanu wa ng'hpombe nyimiyatila nganu. Vili gumulolang'handa ya ng'hombe10Au nda mwisamba yi ng'handa ju yetu bobeu? Inh, ni ju yetu ya halubu nang'ha yô gom'lima gwalimi biosebiose nayo gum'puta nganogwa puti biose gum'pata.11Hutu twa mikumina bindu bya tima , ni ng'handa yiata wa batu uvuna bindu byenu bya mubili.12Hutu banji baseh'lela na upata unuli, nde bya buose wamehe batu useh'lela? Lakini batu nda tuatchi ubugulinde Yesu ; Ila tumusuba batu boso, ji nda tuvisha mishal'baka û musahu gwa Klistu.13Ndamujili nang'ha bâ bamutaha mulimu gu takatifu bapashali ulya û hekalu, na bâ bamutah mulimu u altali bapashali upata ku altali? 14Na bibebya , Mwanana gwatuma babamuswaula mushahu, ba lyahi û musahau.15Ju yami ,sileg'lejye mundele indu nashi njimu, wala nde ju ya ubihajya mu faida yami ya halizi bibi; Heli nifahi pahali pa miwilaea na watushubu witisha wami.16Hutu nimisahula musahu , nde3yi pashile miwit5isha , ju nilsh'mishubu, lwaya lwami hutu sisawili musahu!17Hutu nimiyitaha awa tima lya buose ,nina matabishi? Hutu nimwiyitaha pahali yami ni muzigu wami. 18Matabishigami nji ayi? Ni usahula wa buli musahu gwa mwe mwisahula bila uhajya bebyo nabyu, muma gwa bu mulunguli gwa musahu.19Nanshi nali hulu umesu ga boso, na mwitaha muhia gwa boso, ju ni bapati hesabu ishwali. 20Na bayahudi , nalipana muyahudi, ju nipati bayahudi, na ba balimusi mwa butawala , pana musi muu butawala (nashi mim'ninu sili musi mwa butawala), ju ya ubapata ba bal'musi mwa butawala ;21Wa babashi na butawala,pana gushi nabutawala (ila nde pana nikosa butawala bwa Vili, nili musi mwa butawala bwa Klistu) ju ya upata ba bashi na butawala.22 Nali gubunji hamonga na babaunji, ju ya upata babunji. Na witaa woso wa boso, ju munamuna yoso tukokowe bam'bam. 23Ni mitaha yi yoso ju ya musahu, ila na mimi ni kai.24Namujili nang'ha ba bamwijyoa babilumu kiwanja bamwiljyoa boso, ila ngujimu gumpata matabishi?Ali mujyoe wa ginsi ya upataga matabishi. 25Kila mundu yo gum'luaha gum'keba gum pati indu, gumitaha ye yoso ju gumpati sala lim'hal'bika; ila batu, tumwiyitaha ju tum'pata sala nisimuhal'bika. 'v 26 Mim'ninu, nimwijyoa nde pana gumuleg'lejya; nimujyibila , ndevpana gujyibila mbumbu. 27Ila nim'suva mubili ghwami wamehe na ugutesha mulimu na moyo gwa mim'ninu ulasabu kisha miusahula musahu ubanji.

Chapter 10
1Bana batutu, sif'legelejya muvumilijzi nang'ha ba shetu bali boso musi mwa timba , lu bawabua bosolugalaba : 2Boso bâbatizubu bakai ba Musa mu timba na mu mulugalaba, 3Balya boso chee chaulya ya chiuli, 4Û batoma û bwehe lya chiuli eya mi balamata , na le bwehe lya Klistu.5Ila bashali hangati yabu nda bali mulugila lwa Vili, î wamana ubavuyia mu buonono. 6AQli be bindu bya tekea ju ya kai ilagujyilu wetu, ju nda tukai na muma gubiha , pana bebya bibanagu boho.7Nda mukai ba mutulula miisi , pana banu hangati yabu, wilondena na be biyisingizubu: bandu bakâhasi ju ya ulya na ju ya utoma; Bawimana uta bibanabyu muma .8Nde mutahi maoze , pana bê bam'bibâ mwitaha na ufiila uhulua bandu elufu na umi gabili na gasatu wa lutufu lumu.9Nde tumuheho Mwanana, pana be banji bi ba mwimuheha , nabu ufa na nyea. 10Nda mumun'nyinyilto pana bebya ubavuya. Banyin'nyita na ufaha.11Na ye ng'handa yoso yabafiila ukaa ilagujzibu, na byasingubu ju tulangi batu, wabatu bafiizi kuvuyila wa lujii.12Wabibi, yo gwitebe na gul'shi gwa yilole paha nde hulua! 13Ndebu mifiili û bandu boso, na Vili gul'buli, nda mwitaha muhehubu ukila buswata bwenu: Iuboya ku uhehubu galonga sinda lya ufumina wa ginsi muweze ulitumuna.14Iuboya , binami tujzoe ulonda miisi. 15Ni mikisamba pana na bandu bana mbati, muningi banu baninu wa bibi byamwikisamba .16Ihulu ya bufiguli kii itum'figula , nde ukaa mu agolen muloha gwa Klistu? 17Ju uli mukati gugumu, na bandu bali bashali, tute mubili gugumu; Ju tum'hingila batu boso umu kati gugumu.18Lola ba Izlaeli wa mubili : Bâ bamulya milambu nda bali agole mu agole na mazabahu? 19Ni mwisamba ayi? Nang'ha nyama yihalili û misii ngindu? Nda indeu.20Ni boya bibi chee ibam'halila , bamu chihalila ili kiyunguyungu, nde wa Vili leu; Ila shileg'lejye mukai muagole na kiyunguyungu. 21Nda mukumbene utoma ihulu ya Mwanana, na ihulu ya kiyunguyungu nda mukumbene ukaa utabu lya Mwanana, na utabu ya kiyunguyungu. 22Tutemukambula mu agu gwa Mwanana ? Tu na buswata bwa mehe umukajila jehe?23Byoso tutahi, ila byoso nde bi na mulimeu; Byoso tutahi , ila nde byoso bimulojzeu. 24Mundu ndakeba buuzi bwaji jem'ninu, ila kila jimu gwa kebe bwa binaji.25 Mulyahi byoso bim'gulishubu mu voho , bila wihujza indu wasabalui ya nyini ya muitima; 26Ju mavu nga mwanana , na byoso bil'monga . 27Hutu mundu gushi na luitaba gumit'gana na hutu guleg'lejye wenda , lyaha byoso bebiba'kuha , bila wihujza indu ju ya wilondena na nyini ya tima .28Hutu mundu gumisahila : chii ihalilubu û miisi! Ndu lyaha , ju yayi yo gumisahili, wilondena nyini ya tima .29Ni mwisamba hanu , nde wa nyini ya tima yobe, ila mu ya ginji. Ju ya ayi , bwikalili bwami bu mwakal'genyubu na nyini ya tima ginji? 30Hutu nilya na ufekusha , nji ayi kal'genyubu ku indu ya fekwishi?31Hutu mumilya , hutu mumitoma nashi mumwitaha indu ayi , mutahi byoso mu butumbu bwa Vili. 32Nda muhulusha ba akili, nashi m'bayahudi na gu kanisa â Vili.33Bi bebya na mimi bi bebya nimwitaha buswata ubi ndu byoso nitahi uleg'lejza wa boso, mwikeba , hashi buuzi bwami, ila ya bashwali wa mehe, bakai na bushoe.

Chapter 11
1Munyigi mimi, pana bê mimi byamwiyiga Klistu. 2Ni mimitisha wa sababu mukimuninga wa byoso na mukwata milangilu yami pana bebi na miyehu. 3Nif'na muna muyui nang'ha Klistu . 4Gwa mulumi goso gu mihajya ao gumwitaha bung'hanga biloto, gu buili mushu, gumonesha kasheke gwaji buvu.5Gwa mwazi goso , gumupima , uhajya ao gumwitaha bung'hanga biloto, mushu buhulula gumonesha kasheke gwaji buvu: Ni pana guholubu.6Hutu gwa mwazi nda buili mushu gwaji, gwa sese yenenye na hutu yili buvu wa gwa mwazi ukaa na nyene yisese ao yiholole, gwa buili mushu gwaji.7Nda kumbene bgwa mulumi ubuila musheu, ju gulumbulua mbului gwa utulubu wa Vili , na gwa mwazi ni butumbi wa mulumi .8Wabibi gwa mulumi nda fuma wa gwa mumwazeu , ila gwa mwazi gwa fuma wa gwa mulumi.9Na gwa mulumi nda yangubu hamushu gwa mwazi, ila gwa mwazi bobo gwa yangubu hamushu gwa mulumi . 10Î wabibi gwa mwazi , wilondena na maika , gumbene akaa umushu gwajim na izingitizya ya witusha uli kasheke mulumi gwaji .11Matufu goso , Mwana nde gwa mwazi gushi na mulumi , byonda gwa mulumi gushi na mwazi . 12Wabibi gwa mwazi gwa fuma wa gwa mulumi , bi bebya gwa mulumi gwatandubu na gwa mwazi, na boso bafumizi wa Vili13Mwikal'genye banubaninu: Yibagene gwa mwazi gwa hajyi gushi gwi bwiili? 14Buyangibom'ninu nda binu bayigisha bobo na ni buvu bwa gwa mulumi û kaa na nyene yil'yila , 15Ila gutumbi wa muazi ukaa nayu umona nyenr ya muhubu pana ya kai ibuiila? 16Hutu gimu guna muma gwa ube3nga , nda tuma gomukalilue na gu kanisa a Vili nda ana go mukalilu.17Ham'ni sawahila bibi, nda umiluvya , hanum'kuming'hana mwibumbu, nde byonga mukai bubose, nguvulijya mukai babiha . 18Ni hujza nang'ha , lo lunum'kum'ng'hana hamonga , mute bibumbu mamama, ni yitaba wa ihindi .19Yiumbene wakai wileena hangati yenu , kuboya babal oso oso bayuchii hangati yenu.20Ihindi chee inum'kum'ng'hana nda bili ku ulya chaulya ya Mwanana ; 21Na hutu mute mwitabu fim' na jimu gumusamuna chaulya yaji jim'ninu, na jimu guna zola , na ginji guna buolo. 22Nda muna byendeu wa banu ulya na utomeu? Ao gumona kanisa a Vili nde indu , na mutabuvu wa baba bashi na indu? nimisahila bini?Nim'itisha banu?Wabibi sim'mitisheu.23Natambula wa mwanana yeya yina migisha ;Mwanana Klistu , mubutufu bugwanabu, gwa samuna mukati, 24Na hanyuma bigufekusha , bigu gu nang'ha , na uboya : Gû umubili gwami gu nong'hee û nubi; Mutahangi bibib wa ûninga mimi.25Unyuma ya ulya , bigusamuna ihulu, biguboya : Chii ihulu ilonje itohe mu muloha gwami; Mutahangi bibi wauninga mimi ihindi yoso inumutoma . 26Lola lun'mulya gu mukati na utoma chii ihulu, musahula ufaha wa Mwanana , vuu byema galusha .27Ibinu yogum'lyaha mukati na utoma ihulu ya mwanana gushi paha, gumukalibu wilondena mubili na muloha gwa Mwanana. 28Kila mundu gwayilt'lole jem'ninu,ijelya mukati na utoma ihulu; 29Yo gum'lya na utoma ushiugwa mubili gwa Mwanana, gulya na utoma alu lyaji jem'ninu. 30Iwamona uli bam'hangati yenu bashali banabilema , na bana lufu na ba bashali bafaha.31Hutu tumwikalila batu baninu, nde tumukalilubu hangeu. 32Ila hata tukalilubu, tujyibilubu na Mwanana , kuboya nde tukalilubu hamonga na Alunga-mugaza.33Wabibi bana ba tutu , hutu muwibunga kulya , mwilamene. 34 Hutu jimu gu na nzala , gwa lyahi waji kuboya nda mwibunga kuwibila alu mishu yenu.Ni muvulojya bebinji bindu lolua bwamufia.

Chapter 12
1Wilonda na yi mulola tubungu twa chiuli ,sif'leglejya bamna ba tutu , nda mukaa mumufitu. Mujili nang'ha, lolua lumwali ba idene , mwawilea ubulubu na miisi tumama, pana bebya bibamwimilagijza . 3Iwa binu ni mihajya na gu jimu hutu gu mwisamba wa chiuli ya Vili nda muboya Yesu ngutahi milagu!Nda mundu ndakumbene uboya : Yesu ni Mwanana! Ushi wa chiuli-ilum'bului.4Uli tubugu mamama, ila chiuli kiimu: 5Nilimu mamama, ila Mwanana gugimu ; 6Utechea mamama , ila Vili gugimu gutaha go mulimu goso mu bandu boso .7Wa munu goso wilagijya wa chiuli guhanizubu ju ya ukwatilijya ya boso . 8Wabibi , wa jimu guhelubu na chiuli ng'handa ya lwani; wabinji, ng'handa ya uyua wa chiuli chichea .9Waginji , lwitaba, wa chichea chiuli; Waginji, abugu a ufula bandu wa chichea chiuli ;10waginji a bugu a utaha biyezegele;waginji bung'hanga-biloto ; Waginji, uyua usasula biuli ; waginji , wisamba wa ndimi mamama ; waginji, ufundulula ndimi. 11Chiuli chichea chiimuimtaha ye mulimu yoso , ugobila mundu goso pana bebye leg'lejye.12Bibi mubili biguli yugumu na guna bilimba bishali , na bilimba byoso bya mubili , nsahi bunji bwabiu, bimu lojya mubili gugumu, biyili uli Klistu .14Wabibi mubili nde ilimba chiimeu , ila gulojyilubu na bilimba mamama. 15Hutu magulu gaboya : Silegaza, mimi sili gwa mubili , nde chi gwa mubili ju ya yeya ? 16Na hutu ushu liboya : Ju mimi sili yisu, mimi sili gwa mubili , nde chi gwa mubili ju ya yeya . 17Hutu mubili goso gufi ni yisu, uhujyena uf'mkai uni?18Hanu Vili gwa taha kila ilimba mu mubili pana uleg'lejya waji. 19Hutu byoso byali ilimba chii mu mubili gwam'kaa uni? 20Wabibi uli bilimba bishali , na mubili gugumu.21Yisu ndeli kumbene usahila gaza : Sina muma gobeu; Wala mushu usahila ugulu: Sina muma gobeu.22Wabibi, ilimba ya mubili im'monea pana ishi na buswata nja mulimu; 23Na chee yom'ninga nang'ha nda ina inema u mubili , tum'biha inema chiata. 24Lakini bebya buose nde bina mulimeu. Vili gwa utaha mubili bebishi na inema bya kaa na ineme chiata.25Nde ukaa ugab'lua wa mubili , ila bilimba byakai bibebya na wilonjyena imu wa inji. 26Na hutu ilimba imu kibela , bilimba byoso bim'bela hamonga naji hutu ilimba imu chikuza inema , bilimba byoso bina musangu na chocho. 27Muli mubili gwa Klistu , na mulibilimba byaji imu na imu kaji.28Na Vili gwa taha mumakanisa uluebu bangeze , bamulonda ba ng'hanga-biloto, babusatu bamwigisha , ulonda bana obugu abiezegele hanyuma baba mushoshana , bamukwatilijya bam'lulia , bamwisamba ndimi mamama. 29Boso mbangeze? Boso m'ba ng'hanga-biloto? boso m'ba bamwigisha?30Boso m'ba bamutaha biezegele ? bana tubugu twa ufula? Boso bam'koola ndimi? Boso bam'fundulula ndimi. 31Ila mukai na muma gwa tubugu tulegela buose . Na nimmitungijya honga zila lya buose wamehe.

Chapter 13
1Mwisamba wa mulumi lwa bandu na lwa malaika hutu sina ivulu, nilipana shabayim'lila , ao mutonje yim'taha lutoyo. 2Hutu nina abugu a bang'hanga-biloto, na uyua lyoso na bifami na uyua woso , nashi nina luitaba loso lwa utend'lulangula , hutu sina ivulu sili indu. 3Na hutu nigabizi bindu byami byoso ju ya chaulya ya busuvi , nashi nifumishi mubili gwami gwazigi , hutu sina ivulu , yeya nde yimu nde indu.4Ivulu ina witabia , iyulizi na nyini nde ina muagu , nde inawitisha , nde ina wibazya , 5Nde u moto bindu bishi na inema, nde imikeba bulegela bwaji, nde im'mona izi nda gamninga mundu bubiha , 6Nde im'selejya bubiha, ila im'selejya lujila ; 7Inalusa loso imwitaba byoso, imujujyila byoso imu ubatuma u byoso .8Ivula nde ina ufa nagu hase , bung'hanga-biloto bumwavuyia, ndimi yimwakalia , uyua umuzimina. 9Ju tujili wa ihindi tumtaa bung'hnaga-biloto mu bihindi 10Ila chee ili oso oso haimwa fia , ya bihindi imwa zimina.11Loluniali gwa mulenge , na mikisamba pana gwa mulenge , uyua wamio wali pana gwa mulenge , nam'ninga pana gwa mulenge; lulusha mundu gubonje nilea ng'handa yeya bulenge. 12Ya lelu tum'mona ukilila iyunu, u mutindi gwa ufandanya, ila wabibi tumwamona buhululu buhala wa buhala ; ya lelu nijili wa ihindi , ila wabibi ni mwayua pana bebya binayu'ubu. 13Iwabibi bindu bisatu bimene : Luitaba ulolela , na ivulu; Chiata ukila byoso, ni ivulu.

Chapter 14
1Mukebe ivulu, mukaï na muma gwa ukuza tubugui ga choiuli, ila wamehe û yeya ya ubusha, 2WA bibi, yo gumwisamba wa lulimi nde mwikisamba wa bandueu , ila wa Vili, nda uli mundu gumwihujzeu, yili mu chiuli ye mwikisamba bifami. 3Yogumwita bung'hangabiloto , wa bibi , gumwikisamba û bandu , ulojya,ubayuijya, ubalanga, 4Yogu mwikisamba wa lulimi gumwikilojya jemuninu, yo gumkoola bung;hanga biloto gumwilojya kanisa.5Ninamuna banu boso mwisambi wa lulimi , ila wamehe lulimi lwa bung'hangabiloto, ya gumwingwat'gala ukila yogumwikisamba wa taha bung'hanga biloto lulimi boyela nang'ha umanyuma gwa gal'luli lulimi, kanisa apati ulojzubu. 6Wabibi, bandugu, indu ayi inimukuzi wali, hutu niuvisamba nenu wa lulimi , na hutu sisambizi nenu wa buhululu, ao ku uyua , ao wisamba mu bung'hanga biloto, wigisha?7Hutu bebindu bishi na buome bimufumisha yihi, pana filimbi ao milundu , hutu nde bimufumisha yihi mamama, tum'yua na ayi be bim'gombubu mu filimbi na milundu? 8Na hutu mumbanda gufumisha yihi lichi muhijya , ninani guya wilongosola ulugozi? 9Bibebya bqanu , hutu wa lulimi nda muhanizi ng'handa yimuhujya , yimuyukia bini ye yokoele? gumwikisamba mu mbumbu.10Uli na lulimi mamama munu mwa Alunga Mugaza nda uli lulimi nashi ndulumulushi na uhujzia; 11Hutu sijili fundulwilu galo lulimi nil'pana ihala wa yogwa gumwikisamba , na yo gumwikisamba gumkaa pana ihala wali mimi .12Bibebya na banu , munamuna gwa tusugu twa chiuli, yakai ya ulojza kanisa amumwikeba ukaï akosoloï . 13Iwamana, yo gumwikisamba wa lulimi gumwihajya gwa kuzi abugu â ugal'lula lulimi. 14Hutu ni mwoihajya wa lulimi , chiuli yami ili mu nhajza, mbati yami ndayikuzili indu .15Nguta bini ? nimuhajya mu chiuli, honga nihajya ni mwimba mu chiuli, bebya ni mwimba mumbatili ; ni mwimba mu chiuli bibebya mwimba mu mbatileu, 16Honga hutu gugalusha inema mu chiuli , haayi yo gulimu mulongo gwa bandu gwayitabi Amina!Waufekusha yobe, ju nde gili che yo koele?17Gugalusha , bya buose momeme , ila ginji ndalojzeu. 18Ni galusha ni fekusha Vili wa bebya byamkoola wa lulimi ukila banu boso; 19Mu kanisa , nileg'lejze nisambi ng'handa yitanu wa mbati yami, wa muma gwa ujuijya banji, ushi wisamba ng'handa elufu umi wa lulimi .20Bana ba tutu , nda mukabana musiwa alu; Ila wa bubiha , mukaï bana, na ulola paha û alu, mukaï bandu balombejye. 21Nji singi milangilu: Ngwa bandu balunji lulimi na û milomo ya banyeni wamisamba na babandu, nda bamumbujzeu nashi m'bebya , bim'boya Mwanana .22Wilondena ndimi ni izingitisha, nde wa bababitebe vileu, ila wa babashimwitebe ; Musahu gwa ng'hanga biloto , ni izingitisha nde wa babashi na lwitaba, ila wa babitebe Vili. 23Hutu, mu ibumbu ya kanisa oso , boso bawisamba wa ndimi , na hutu muli bandu bashi na lwitaba , nda bam'boya nang'ha mu agologoleu?24Hutu boso bamwisahila musahu gwa bung'hanga biloto , na hutu mul'bamu bashi na lwitaba ao mundu gwa bandu , hutu banu muubojza , mumukalila banu boso, 25Bifami bwa tima lyaji bibululubu, wa mutindi,gwa hului ubuhala , gwa fukumini Vili na gumusahula û bandu nang'ha Vili wa lugila gili hangati yenu.26Mumutaha bini, bana ba tutu? Lolwa lunum'kumng'hana, bamu wa banji hangati yenu bana nyimbi , milangilu , misahu, ndimi, ugal'lula ndimi , byoso byatekee ju ya ulojza . 27Hutu uli gu mikisamba , kila jimu mu musulugu lwaji, na jimu gwa ugal'lula lulimi. 28Hutu ndauli gwa ugal'lulam lulimi, gwa kai wehe mu kanisa, gwa yisambi wa jemuninu na wa Vili .29Wa bang'hanga biloto, babili ao basatu bayisambi, na babanji bayijyong'tole. 30Na yo ginji guli hasi guna musau, yo gwa mbele gwakaï wehe.31Ju mukumbene banu boso usahula biloto mwikilondena, wabibi boso bakaï basahili na boso bakaï balagijzubu. 32Biuli bya ng'hanga biloto bikumbene witusha uli ba ng'hanga biloto ; 33Ju Vili gwa vûti ila gwa atalala -ndonga , pana mu makanisa ga ilug'lui,34Wabibi babaazi bakaï wa mehe mu ibumbu , ju nde bahelubu wisambeu ; ila bapashili witusha , wilondena na bebim'boya milangilu. 35Hutu bana muma gwa uyua indu imu ba yihujzi balumi babu uyunde yili buvu wa gwa mwa zi wisamba mukanisa . 36 Ngwenu banu bobo?37Hutu mundu jem'ninga nang'ha je ni ng'hanga biloto ao guna chiuli, gwa yui nang'ha yiya nimisingila na milangilu ya Mwanana . 38Hutu mundu gum'yibenga , gwa benge .39Iwabibi, bana ba tutu mukaï na muma gwa abuigu a ng'hanga biloto, na nde yibengizubu wisamba mu lulimi. 40Yoso ya tekee bya buose na mubululu.

Chapter 15
1Nibasahila honga, bana ba tutu, musaqhugulegela guna misahila , gogu mwatambula , munda mwa gu mwa butama , 2Na ju yaji munabushoe, hutu muguwata bebya binamisahila ; hutu nde bebyu, mwitebe mu malimi.3v Na migisha tangu uluebu, pana bebya bina yitambula , nang'ha ya Klistu gwa faha û bubiha bwetu , wilondena na bisingi; 4Gwaziubu na ufuma ubafu tufu lya busatu, wilondena na bisingi;5Gwa monea wa Kefa , na wa ba umi na babili. 6Umanyuma , gwa fumina ukila mia y'itanu ualulumu, na batutu hahanu, bashwali babu ba cha paha , na bamu bacha fahahi. 7Honga , gwa fumina Yakobo na bangenze boso.8Umanyuma ga boso , gwa umvumina na mimi, pana mwana gishi gubonje; 9 ju niki gwa mulenge wa banjeze, sikumbene wit'ganubu njeze , ju na suva kanisa â Vili .10Wa binisonya bya Vili nili pana byali, na binisonya byaji wali mimi nde ya buleu; Ula na hanha, nataha mulimu ukila boso , nde mimi honga na honga , ila binisonya bya Vili bî nami. 12Hutu,tumwisaqhula nang'ha Klistu gwa sangua û bafu, wa ayi banu hangati yenu bamwiboya nang'ha nda uli usangua wa bafu? 13Na hutu nda uli usangua wa bafu , Klistu malimi ndasanguieu. 14Na hutu Klistu nda sanguie misahu yetu nja buli, na luitaba lwetu nda mulimi.15Yimu monea bi bebya pana bituli bashu'ula ba malimi ûmesu ga Vili , ju twa taha bushu'ula bushi bwa Vili gwa fumisha Klistu û bafu , na kuunda musanguili, hutu bafu basangwii . 16Hutu bâ ufa nde basanguii Klistu malili nda sanguieu. 17Na hutu Klistu nda sangui ,luitaba lwenu ni bali, muchi honga mu bibiha,18Bibebya ba bâfaha mu Klistu mbazimina .19Hutu mu buome bobo butum'kugila wa Klistu, tuli basubi mu bandu boso20Wabibi , Klistu gwa sangua û bafu, inde gwa uluebu û ba bâfa. 21Wabibi ufa wa uva na mundu jimu ûmuva usangua û bafu.22Na hutu bafaha wa Adamu, wa bi bebya boso bamaka na buome wa Klistu, 23Mundu goso û mulongo gwaji mulambu gwa luebu na ba bâli wa Klistu, hauva waji.24Wabibi gumagalusha kusi ila ,lolwa lwemagalysha ibalu uli Vili na Shetu ,kisha uhalbisha umwenubu woso , buyui boso na buswata boso . 25Guumbene ukumbana vuu gwatahi ba meze boso musi mwa byahi. 26Meze ya unyuma ya yoso ni ûfa27Vili jem'ninu, gwa taha byoso musi mwa biahi byaji, ila lolwe muboya byoso byautubu musi mwaji, yimumonea nang'ha yogwa bitaha musi bindu byoso werle jehe . 28 Hutu bindu byoso byautulubu musi mwaji , wabibi mwana jem'ninu gumwitusha miusi mwa yogwa tusha bindu byoso musi ju Vili gwa kaï yoso na yoso.29Hutu nsde bebyu , bam'taha bini ba bâ mubatizubu ju ya bafu? Hutu bafu nde ba na usangwa , wa ayi ubatizubu lubatizu lwa bafu? 30Na batu, niayi tuli kila ihindi mu buloje?31Matufu goso nili mu buloje bwaq ufa , nili shu'ula , bana ba tutu , wa buluvi bunungbu ju yami ju yayi ng'handa gwa Yesu Klistu Mwanana gwetu . 32Hutu gwilondena na umona bandu na lwaha wa nyama koa ku Efesu, abugu ayi ân viili? Hutu bafu nda basngwii û bafu tulihali na tutome, buenda tumu faha.33Nda mwilimba : Ibumbu ibiha imuswabanya bulegela . 34Mwigalushi banu baninu, bê biyiumbene, nda mutaha bubuha ; Ju banu ndabajili Vili, ni muyisamba wa buvu bwenu.35Banu bamuboya : Bafu bamusangwa binin bamufuma na mubili ayi? 36Bihala ! Chee yomukuna nde ina buome honga , utu nde ifili.37Na chee yo mukuna , nde mubili gumubutua; ni musee gohongo, musee gwa isaa; ao musee gwa bunjibuluba; 38KIsha Vili gum'guha mubili wilondena na uleg'lejya waji,na kila musee gumu guhambili gu umbenenayu. 39Mubili goso nda guli mumumeu ; gumu ni mubili gwa bandu , gunji gwa nyama , gunji tonde ,gunji gwa samaki .40Uli bebya mubili gwa higulu na mubili gwa hasi; Ila gunji ni ihindi ya mubili gwa higulu , gunji gogwa mubili gwa Alunga-Mugaza . 41Gunji guna muchee gwa Yuba , gunji muchee gwa mwezi na gunji muchee gwa anguninguni; Anguninguni twihishene muchee .42Ibi bebya bili usangwa gwa bafu .Mubili gukunubu gunyangi, na gumusanguwa gushi gunyangi; 43Gwa kunubu mu bavu , gumusangwa na butumbu; gwa kunubu g8 bunji gumsanguwa na buswata ; 44 Gwa kunubu mubili gwa nyama , gumusanguwa mubili gwa chiuli , hutu mubili gwa nyama uli bi bebya mubili gwa chiuli.45Iwamona yisingizibu : mundu gwa luebu Adamu gwali ni mundu gwa na buome . Adamu gwa umanyuma ghw2ali nichiuli imuta buome . 46Ila yo guli mu chiuli nde yo gwa uluebweneu , ila yo gulibu nyama ; yo guli mu chiuli gu Vili hanyuma .47Mundu gwa uluebu, gwafuma Mwalunga-Mugaza , mu mavu; mundu gwa mubili gwa higulu. 48Ili ya mavu, nja mavu be byali gwa higulu, bi bebya bili bâhigulu. 49Bi bebya bitwasamunambulua ya yo gwa higulu.50Yamuboya , bana bâ tutu, mu mubili na muloha nde bam'shela mu ibalu ya Vili, wa unyanga usamuna ushi unyanga. 51Mulolekuu , nimwisahila bifami imu: Nda tum'faha batu boso , ila batu boso tumunga l'lua,52Wa ihindi kiimu, û bulula mesu , wa mumbanda gwa usi ila , mumbanda gumulila , na bafu bamusanguwa bashi banyangi na batu , tumugal'lua .53Iuboya go mubili gwa unyanga gwa vali ushi unyanga , na go mubili gwa ufa gwa vali ushi ufaha.54Lolua go mubili gwa unyanga hagumuvala ushi unyanga , na go mubili gwa ufa uvala ushi ufaha , ihanha hayimakumbana ye ng'handa ya singubu: Ufaha uminubu mu utimuna . 55Oh ufa , buswata bobe â buni? Oh ufa asungu obe aliuni?56Busangu bwa ufa, m'bubiha , na m'buswata bwa bubiha , milangilu. 57Ufekusha ya mugalwishi VIli, gwa tuha buswata ukilila Mwanana Yesu Klistu.58 Wabibi, bana ba tutu baleg'lejye, mukaï swee, mwimani bululi, mutahi mulimu ngubu yoso wa mememe ju ya Mwanana , muyui nang'ha mulimu gwenu nde gone'eu uli Mwanana.

Chapter 16
1Ye mulola mulambu gwa bâ bal'lumb'lui mutahi, na banu pana bebya binusahila makanisa ga û Galatia. 2Nang'ha mundu goso , lutufu lwa jinga lwa juma , kila jimu gwatuli waji chee yemupata, wilondena na patu lyaq kila jimu , nda mulami bobo lwa muva uvusamuna go mulambu3Lolwa muva , niyatuma na bisingi, ya usamuna milambu yenu û Yeluzalemu, na bâ bandu banumu sobola. 4Hutu bebindu biba gene niende mimi ninu, bamutaha lugendu hamonga nami.5Ni muva wenu lolwa mufuma û Makedonia , ju nimkilila û Makedonia . 6Hamu nikoa wenu , habuyogo hanu nimwijza wenu , munzidii kôwamiyenda.7Sileg'lejye lunu lusugu ni mimonea na mwikil'lila, ila ninamuna gwa ukaa nenu matufu gasehe na banu, hutu Mwanana gumuleg'lejya. 8NImkaa û Efesu vuu û Pentekoste; ju ibelu kiatagala njezului wali , na meze njisuali.10Hutu Timoteyu gufia , mutahi byoso ndakaï na moyo hangati yenu, gumuta mulimu pana mimi û mulimu gwa Mwanana. 11Mundu nashi ngijimu nda mutelemuejyzu.Mumusindii mu atolala-ndongo gwa viaji wami , ju nimumulama na bana ba tutu. 12Yeleele ya mwana gwa tutu Apolo, na umuhajya wamehe gwa viagi wenu hamonga na bana ba tutu , ila nde ya tekeeu wilondena na uleg'lejya waji; gu mwenda lolwe mwimona bya buose .13Mulole , mukang'mene mu luitaba, mukaï bablumi, mukaï babalumi ba nabuswata . 14Ju be byoso binu mutaha mu bitahi na ivulu!15Gunji mulangiluguni miha , bana ba tutu. Mujili nang'ha ba mu yende ya Stefanu mulambu gwa uluebu gwa Akaya , ya witula mu mulimu gwa ilug'lui. 16Mwitushi uluebu lwa bandui pana baba, na ba boso bamwitaha mulimu pana gugu.17Nina musangu gwa umumona Stefanu , Foltina na Akaiko; bakumbajya bebya binuabula. 18Ju bahu'nusha chiuli yami na yenu. Wabibi muyui utumbula bandu pana baba.19Makanisa ga û Aziya gaf'milalia. Akila na Plisilia na makanisa gali mu yende yabu, af'mumilllalia wamehe mu Mwanana. 20Bana ba tutu boso bam'mumililia wisambujyene jimu wa banji wa mulomo gulug'lui.21Ni mumisema , mimi Paulo wa magaza gami. 22Hutu jimu ndeleg'lejye Mwanana , gwa kaï mumilagu Malanata (Mwana gumuva lubilu). 23Binisonya bya Mwanana Yesu byakaï nenu? 24Ivulu yami yakaï unuli banu boso mu Yesu Klistu.

## 2 Corinthians

Chapter 1
1Paulo njeze gwa Yesu Klistu wa uleg'lejya wa Vili , na mwana gwa tutu Timoteyu û kanisa â Vili ali û Kolinto , na wa balumb'lui boso balimu Akaya : 2Binisonya na atalalandongo byakaï nenu wilondena ba shetu Vili na Mwanana Yesu Klistu3Figulubu bebe Vili , shaji na Mwanana gwetu Yesu Klistu , shetu gwa binisonya na Vili gwa utushamanizi, 4Gumututusha manizi mu usuba wetu woso, wabibi muutushamanizi kuutuli bindu bya Vili, tukumbene ukwatilijya bali mu usuba !5Bibi usuba wa Klistu bi umwigujza wetu, bibebya utushubu wa manizi wetu na Klistu umwigwejza. 6Hutu tulibasubu, ni ju ya utushuba munizi genu na bushoe benu; tumutushubu manizi, ngutushubu wamanizi genu, bimitekea na wibatia wenu mu usuba uswali. 7Na ulamina wetu unulibanu wa buswata tujili nang'ha , hutu guna ihindi ya usuba , guna ihindi bi bebya ya ulolubu.8Nda tuleg'lejye, wabibi, sinamuna gwa umisiga mumufutu, bana ba tutu , wilondena usuba kwata utufiili ku Aziya , twa suba ukila , buswata bwetu, utwa fiila watusha ukala nyini ya buome. 9Twamulola pana banu ilutele ufiila ku ufa. Nde twa cha milola batu baninu, ila mulolela bobo Vili, gumu sangula bandu u bafu. 10Yo gwa tuhiula na igumu tuhiulu mu kunu ufaq, ya gwa gutu'kugila igumu tuhiula honga .11Na banu mutukwatilishi na malombi binisonya bimutufiila wetu uli baswali yakaï isima ya utufekusha.12Imuta butumbu bwetu , ni bushu'ula bwa nyini ya munda mwetu, nang'ha twa chamiyenda mwalunga-Mugaza , hasa ju yenu , muwilola ma tima na lugila uluebu lwa Vili , ishi wa uyua wa mubili,ila wa binisonya ya Vili. 13Ndatuma musingila bingi bindu ishi bebya bimumwitoholola na bebya bimwijili. Nimukugila mumubiyua na kusiila. 14Wa ayi mujili ala mubihindi na tuli butumbu bwenu, na bibebya mukai butumbu bwetu lutufu lwa Mwanana Yesu.15Mu kunu ulolela , nif'na muma gwa uviaga wenu, ju mutambuli binisonya wa abili. 16Nina muma gwa ukilila wenu mu wenda wami wa û Makedonia, na ugusha û Makedonia unuli, na banu unzidia û Yudeya.17Na lolwa, lwa leg'lejye bebya , nina luhugu? Apo, utaha wami uli pana utaha wa mubili, wa ginsi wakaïwitaba ao ushi witaba? 18Na walugila na Vili gulibululi, ng'handa yeya yi twamisahila nde yali inh ao hahuhu.19Mwana gwa Vili , Yesu Klistu , yogwa gwa misahulubu na batu û ngati yenu, na mimi na Silvano na Timoteyu ndali inch na hahuhu, inh yali waji ; 20Wilondena na yoso yitwalagilubu na Vili, ngwaji umwitabubu inh; iwa bibi honga Amen wele jehe na usaulubu na batu ubutumbu bwa Vili.21Yo gumutwimajya batu na banu wa Klistu, na utulalaba mang'hani, ni Vili, 22Yo gwa tutaha izingatisha na gwa taha mutima lyetu miole ya chiuli .23Na nitaha Vili shu'ula gwa chiuli yami, kuubalama iwana washijili û Bakolinto; 24Nde nang'ha tut'nena luitaba lwenu, ila tumimikwatilisha û musangu gwenu, mukaamanimukangi mu luitaba.

Chapter 2
1Niwilimununa mimi ninu nde byo buose nigalushi wenu na manizi. 2Hutu ni ujyijya tima , ni nani gumkaa na musangu nami, yogwa gushi yayo gwa mujyijza tima?3Nia singa bebya byatele nde muhanua ,lolwa lwamuva, gunamanizi ju ya ba baf'pasha ukaa nami musangu, banu boso munyitabi ju musangu gwami îgwenu banu boso. 4Ni mu usuba ushali, tima na asungu a mehe, na mihiolo ya mehe, wa misingili, nde uboya nang'ha mukaï bajyijyi matima, ila muyui Ivula chiata bobobo yanau ju yenu.5Hutu jimu gwa ka na izi witima , nde mimeu gumu mute izi , m'banu boso , boyela wa ihindi, nde yigwejya . 6Yumbene wa yo mundu gwa kalibu na bashwali . 7Umanyuma banu umumwena binisonya na umutusha manizi , utima nda gwejya ukwatubu na monizi gaswali.Ni misahila mutohi bindu bya ivula wele jehe; 9Na misingila bibebya ya uyua nimone hutu mumwitusha mubindu byoso,10Hutu mumwena mundu binisonya , nimwena bibebya binisonya bindu bimu, ngwilondena na banu , û mesu ga Klistu . 11 Nde musiga fasi wa kiyunguyungu utuli, batu ndatuvul'mijyi miswela yaji.12Yeyisagala , lolwamufia ûtlowa ju ya musahu gulegela gwa Klistu, na gu bebya Mwanana be ndo twele ibelu, sina uhum'nua wa chiuli, ju shaqki kum'ng'hanaTitu ; 13Ihanu na usieena nabu, na wenda û Makedonia.14Ufekusha galuishi Vili , gu gumutuha utimuna matufu goso mu Klistu, na gu nagutele wetu mitammba yoso vumbo lya buose lya uyua waji. 15Tuli , wabibi , wa Vili vumba lya buose lya Klistu, hqangati ya bashoe na ba banzimina .16Uli banu vumba lya ufa , uhana ufa ulibanji lya buome , uhanu buome. Nani gukumbene na be bindu? 17Ndatukumbene onaga ng'handa ya Vili , pana bimitaha bashwali; Ngwa tima litoa ,ila ngwa Vili, utumwi koola mu Klistu uluebu lwa Vili.

Chapter 3
1Tubambi honga utohe witisha batu ba ninu? Byonga tuna muma gwa bangi, na bisingi bya busheela unuli? 2Banu i bisingi byetu, bisingi mu matima getu , yijilibu na utoholubu na bandu boso. 3Mumoneshubu bu isingi ya Klistu , isingizibu, na mulimu gwetu , nde gwa winu, ila wa chiuli ya Vili gu na buome , nde ulwegulu ya bueh3e, nde ulwegulu ya mubili, ngulwegulu ya matima.4Koa ukigila , tunau wa Klistu habwihi na Vili. 5Nde uboya nang'ha tum'koa batu baninu na buswata bwa muninga bindu pana bimufuma wetu batu baninu. Buswata bwetu, bumufuma wa Vili.6Gwatuha buswata bwa ukoa miloha mu ilonge itohe , ishi wa bisingi ,ila wa chiuli; Bisingi bimwihaga, ila wa chiuli imutaha buome.7Hutu gu mulimu gwa ufa , guhali hamonga na bisingi û mabwehe, ya na butumbi, nagu bana ba Izlaeli nda baweza ulola buhala bwa Musa, ju ya butumbu bwa buhala bwaji, bwali butumbu bwa ukila, 8Bunji ayi mulimu gwa chiuli nde buyaka na butumbi buata!!9Hutu mulimu gwa wihajya gwa na butumbu, gwa tumbulubu, muyui gwa ukala mulimu gwa sambu guna buswata buswali bwa butumbi.10 Ju ya bebya , chee yana butumbi nde , ju ya atumbu abakilili . Ya na beu , wilondena na butumbi bwata ukila bobuo uluebu. 11Wabibi yeya yali ya ukila yana butumbi, chee ilionga î na butumbu bwata wamehe.12Na ukaa nako ukugila, tumwisamba wa musangu gwa mehe . 13Nda tum'taha pana Musa gwataha ibwi ilu ubuhala bwaji, ju bana ba Izlaeli nda bamona mwishu gwa chee ya ukila .14Bacha na ushugumini kuhujza . Vu ufiila lutufu chee ibwi ilu ya kangamenavu , habamutoholela ilonje ya ala , mnde imwimana , umona imuzimina mu Klistu. 15Vuu lelu , habamutoholola Musa , ibwiili kitosubu mutima gabu; 16Na hutu tima ligal'lua wa Mwanana, ibwiila kiwatushubu.17Mwanana ni chiuli; na kô uli chiuli ya Mwanana , ikoa uli wikalila . 18Batu boso bali ,buhala butotole, tumulola pana kuiyina butumbi bwa Mwanana , tugal'lulubu mu yeya mbuluu ,butumbi mu butumbi , pana wa Mwanana , chiuli.

Chapter 4
2tutasa ng'handa yoso ya buivu yimutekea wa bufami.Nde tuna honge hali libiheuh, na nde tumuzieuh ng'handa ya Vili ila tumwisahula walugila yimutu hazia bumundu bwetu uliegu lwa Vili.3Hutu ng'handa yetu yichi yifami ni sababu ya baba mwaziga. 4Ba Vili Nyambi baga matufu batula mesu ga bumundu bwabu ndebamona mucheeh gwa ng'handa ya buneme bwa Klistu yinambuluah ya Vili Nyambi.5Ndetumufundisha batungeuh ni Yesu Klistu mwanana gutufundisha na twimwiboya nang'haah, tulibandu baji ba mulimu ukilila Yesu. 6Vili Nyambi gwabo nang'haah muchee gumwamonea ulegulu ya mufitu !na gogo muchee bigutimba munda mwa matima getu kukumbaja uyua wa buata bwa Vili Nyambi ubuhala bwa Klistu.7tusamuna bobusangu mu nyesu ya mavu . Bobuswata bwaga bubuj ule Vili Nyambi , hashi wetu batu. 8Tuboyubu mutindi goso nde tukwatizibu mitamba yoseuh munda mwa lusa gush'gwa ukala matumaini. 9Tusuvubu biba uleulubu, tuzjibilubu, bila uzima. 10Musamuna hahanu netu munda mwa mubili ufaa wa Yesu . na bupome bwa Yesu bwaluvubu munda mwa mubili gwetu.11Batu bali buome tumutulubu kufaah uzina la Yesu bwaluvubu munda mwa nyama vuuh mwisho. 12Lufu lunetu, buome bonenu.13 Kumonag'hah tuna chiuli kiimu ile momwa mu ng'handa yisingizubu: Nasadiki nakoola batu nabu tusadiki iwamana hatu mukoola. 14Muyui nang'hah yoga gwafulula Mwanana Yesu , gumwatufulula hamonga na Yesu na gumwatufumisha hahanu nenu.15Yoso yimwafika unuli banu buneme bwayitandene û buneme bwa Vili Nyambi, na bisimu bya buneme byakaï bishali.16Nde tuzimija musangu , nasi mundu gwa haza jeonea yoga gwa mundu gwakaï gutohe lutufu wa lutufu. 17Bebya bitendo bisebise bya hanu bimwatutandila ukila bipimu byoso.18Unema wa buneme bushi na mwisho, tumumona bindu bishimonea wenu. Wa mana bindu bimumonea bya ukila na byebya bishimumonea bimusagala matufu goso.

Chapter 5
1Tujili nang'haah kii î bando ituli munu musi ya yuba, choonea, tujili koo wiitimba uli handu habuose halojubu na Vili-Nyambi. Handu halumwina hashalongubu na mundu. 2Momwa mu chea kibamba tumuleglezia ulonga handu hafami munu musi ya yuba. 3Hutu tumwimona bavete nde tu mukaï honga nyeloûh.4Na hutu tuli munda mwa kibanda tuli indu kiimu, nde tuleglejyeu kwatushubu ibamba, tulegleje ukivala na yoga mufu bwaminubu ya yoga guli paaaha. 5Yoga gwa tutaha binu bituli ni Vili-Nyambi , gwatuha mutindi gwa Chiuli ilumbului.6Tukaï kila tufu na tuyui nang'haah batukaah mu mubili gubiha , tumukaa u;la na Mwanana. 7Tusumuiih ukilila buneme , hashi kumona na mesu. 8Tukaï na tima na ulegeljyiana na kwatuah momwa mu go mubili na ukaah habwihi na Mwanana.9Ukilila yoli yeyu tutahi buswata tukaï balegela na twali mugo mubili , nasi tugwatuhi. 10Yimutuhazya batu boso ukila umazambu gwa Klistu. Kuyuah kila mundu gwatambuli bulegela ao bubiha bugwatah mu mubili gwaji.11Muyuih moyo gwa Mwanana, tumukeba tubahujyishi bandu Vili-Nyambi getujili, na tujili nang'ha momwa mu mitima genu mwitujili na banu. 12Nde tuniboya wonga lugumbu lunji batu baninu hamonga nenu. Tunuka namuna ya ulumbulubu wa zina letu , mulungu ulibaba bamukuza buneme ku ulugila gusha munda mwa mitima.13Hutu nili haza ya uyuah ni waje Vili-Nyambi. Hutu nili buose gwenu banu. 14 Upendo wa KListuutuha buswata tuninga na nang'haah hutu jimu gufaa wa boso, ali boso mbafaï. 15Gufili wa bandu boso na baba bali paah nde balipaah wabu banineuh ni wa yoga gwa ufa na ujuluah wabu boho.16Hahanu nde tujili mundeuh ulondana na nyama na hutu twakuza Klistu mu nyama , hahanu nde tumwijili hongeuh mu go mutindi. 17Hutu jimu guli mu Klistu, guli indu itohe. Bindu bya ala bikila , nde halola bindu bitohe.18Byoso bimuva wa Vili gwatukumg'hazjia na Alunga Mugaza na jemu ninu na gwatuha mulimu gwa utoha bandu hamonga. 19Vili-Nyambi gwali munda mwa Mwanana utukumung'hazyia na Alunga Mugaza gushigwabalia bandu na milambu yabu na bigutaha munda mwetu, ng'handa ya utukumng'hazya20Tumutaha mulimu gwa ukumung'hazya bandu na Mwanana , byebya Vili-Nyambi byemutuboya batu. Tumihazja mu zina lya Mwanana mukaï indu kiimu na Vili-Nyambi.21Yoga gushayua makosa na bigukatoha ga makosa utuli kukaah bululio na Vili-Nyambi

Chapter 6
1Mene batu tumwitaha mulimu hahamuna Vili, nde tunuhaja nde nutambula bin'sonya bya Vili hashi indu. 2Iuboya binu: Mu ilii ulegela niakuhuja tufu lya bushoe ni aukwisha lola hunu lugumbu lulegela , ndo mone tufu lya bushoe. 3Nde tukaa indu ya ulendusha mwisinda lioso, utina mulimu gwetu nde gukai na ikalgenyubu.4Mu ng'handa yoso tukai utishubu ulegela paha na bandu ba mulimu gwa Vili, muubatama ushali wilondena na usuba kuata, muufila na ubungoma , ujibilubu, ushela û buloko, ivundu mu mulimu, 5, ulolasia, na wibengela uliaha; 6Kuwitaha butua , na uyua na ubatama , bumundu gulege;la , mu chiuli ilumbyului, mu wilegejya uli kokoko, 7Na moolo gwa lujila, mu buswata bwa Vili . Mubijela bya ulwaha nabiu na wizilizya ubya sambu;8Hangati ya utishubu na buvu wa ukoolubu bibiha na koelubu bulegela paha na bamulimba na tuli bandu balugula; 9Pana bishijilubu, twijilubu; wa mehe; paha wa bafahi alituma buome paha na bajibili ali nde tumufaleu; 10Paha na bamukambulubu ali tuna musangu; Paha na babuli alitun'kuza ushwali; Paha bashi na indu ali tuna bishwali.11Ku anu wetu ngubului unuli, banu Bakolinto tima lietu ndisabatui. 12Nde nuli baganji wetu, ila mwigangizi matiam genu banu banindu. 13Mutugalshili, -nikoola nenu paha na bana bami, - bamusabutuimu matima genu!14Nde nungangubu hahanu na pashi na luiotabu, mwoisinda lishi bululi, nguboya nang'ha hali buhanyio ayi hali bulegela nabubiha?Honga hali buhanyi ayi hangati muchee na mufitu?15Honga hili busambi ayi hali Klistu na misii? Halifuba auyi hangati ya guna lwitabu na gushi na lwitabu? 16Honga hali ewihuzyenena ayi hangati ya hekalu ka Vili na misii? Bandu tuli hekalu lya Vili guli paha bebiboyizi Vili gwabu, nabu bamukaa bandu bami.17gumuboya nang'ha , mufumi hangati yabu, mwileene nabu;Bim'boya Mwanana : Nde mulengezye ibiha , mimi ni munutambula . 18Ni mutaa shenu unuli na banumumukaa bana balumi na babaazi , biboya Mwanana gwa buswata booso.

Chapter 7
1Banu, balegelezyubu bebi tuno ulagilubu twitumbi na chiu yooso ya mubili na tima , kuukumbazya utoa wetu kuutina Vili.2Mutuhi lea mu matima genu! Nde tutele mundu bubiha nde tuswabaenye mundu, nde tubugwili buuzi bwa mundu. 3Shimkoola bibi ku unukalila, ni boya ala na nuli mu matima getu matufu gooso vuu ufaha. 4Muli mwitima liami, nina wiluvya ushali na wiyulubu na ,muisangu gushali hangati ya usuba wetu ushali.5Ubambila ufia wetu û Makedoniya mibili yetu ndeya na usumunua: Twausuba mitamba yooso, haza lugoze mungati yetu moyo. 6Vili gumuhusumusha na bandu wa ufia wa Tito, Wala nde hauvuyaga waji bobeu, ngwilondena ubatiubu na Tito hamushu gwenu: Bigutusot'lwela ulegelwjya wenu ; na malilu genu, na hilili lyenu wali mimi iuboya musangu gwami nguata.8Nashi niya umutaha bwazi na isinji yami, shimmwikal'genyeu na hutu shikal'genye, niumona isinji yami imutele bwazi -Ngwa ihindi isehe,9nina musangu chinu ihindi, nde wabebya bimwanabiu bwazi witima ufiila ugalulua , ila bwazi bwenu bwali hahanu na Vili , ushi na numupata bubiha û moolo gwetu nani gugumu. 10Nguboya na bwazi buimwilondena na Vili bumuvisha ugalulua uli bushoe bushi na ugalulua , ila bwazi bwa alunga mugaza bumuvisha lufu.11Ali mulole, bwazi buli hahanu na Vili bumutaha indsu munda mwenu! Na witosha ayi, witaha bwazi , moyo mumo, usumuaga lubilu, umona izi, mu kila sinda muwimonesha banu banindu na mulibatoa mu yiyi ng'handa.12Hutu nashi niaunusingila , nde juu ya yogwa utua bulomeu, nde hamushu gwa yogwa utambula , ngwilondena na hilili lienu utuli batu liumonea hangati u mesu ga Vili.13Wa bibi twawitusha tima na witusha wa tima lyetu, twaumona musangu guata ukwlila musangu gwa Tito, umona chiuli yali bata ukilila banu booso. 14Ngubo nang'ha hutu ni mwitisha û mesu gaji mu ng'handa yooso ukilila banu, sha nang'handa yaungwila mbati,ila , twaunusot'lwela ukilila lugila, na wamona tumwitisha ukilila Tito ngwalugila.15na ulegelezya waji wenu ngushwiliu ukila kipimo, kuaningilu a witusha wenu û byooso, na nwamutambula na moyo, na uzezua, 16Nina musangu û bindu bioso na na unuli.

Chapter 8
1Honga na bana ba tutu, Tumuyuisha musahu gwa bin'sonya bya Vili bia ulubu makanisa ga Makedoniya ; 2Hangati ya usuba ushwali waubaheha, banzi bwa musangu gwabu na ubulowa wabu ushwali waubatandila banji bwa nguyo.3Ninusot'lwela na wa buswata bwabu, na kuila buswata bwabu, wa uhana wa nyini yabu paha na buswata bwabu na ukia buswati bwabu, 4Bautuhazya na usiminia wa yeye ng'handa ya bin'sonya bya ukwatisha balumbului. 5Bautaha bebya nde paha na bitwaukujila batu ila bawoihana matima gabu w mwanana; na wetu ,waulegelezya wa Vili.6Bituuli mumona Tito kukumbazya unuli gu mulimu gulegela wenu pana bebya bigwa bibaumbisha jehe . 7Ila byebya binu na bunji bwa ng'handa yooso; Witabazya , na mioolo, na uyua na hilili, na ulegelejya wenu utuli batu, na banu mukuzi bunji bwa bin'sonya.8Shikoele bibi kuunusha musii, ila uli banji bandu hilili lya ulegelezya wenu. 9Banu mwijili bin'sonya bya mwanana gwetu Yesu Klistu, wenu gwa witaha musuvi, na jingwa nguya - , ukilila ubula waji mukai na buuzi.10Mimi mu yiyi ng'handa nina malimnuzi gami; ngubo nang'ha yiyi ng'handa yimweleele banu, bashauyibanda, mwana mumo gwa uyitaha chee iliu ya unyuma. 11Muvuyili utaha wenu, bebya kuuboya ukumbozya wilondena buswata bwenu walunji û hilili ;linu naliu kuulegelezya . 12Nyini ya buose hutu yilianga, gumwitqanabu wa chee gonau ndewa chee yashi na eu.13Yili binu na unutula kuusuba kuuboya banji Ba Kaina bulejela ,14 ngwilondena bandu bakai mumumu; Mubinubituli nang'ha belivulili û muuli bakwashibaji, kuuboya bivuliloi û bali bikwashi unuli kukoa mumumu, 15Byebya bya usingibu; Gwautondola bisha;li , nda na bishalieu , na gu yoga gwotondola bisehe ndaubuleu.16Ufekusha wakai uli Vili gwa utuutula mwitima lia Tito hilili unuli; 17Gwautambula uhaja wetu , hamonga na hilili litohe na ulegelejya waji kuvili unuli.18Na hahanu naji tutumizi mwana gwa tutu guna buluvi mu musahu gulegela gutang'yele mu makanisa gooso, 19Na honga gwa usobolubu na makanisa ila gwasumui netu mu ng'handa ya bin'sonya, tumwikumbazya butumbi bwa Mwanana na nbushuula bwa ulegelezya wetu wa buose .20tumute bibi utima mundu nda tukalgenye halwegulu ya gu muongogushwali gutu mwe mwikongola ; 21Tumwikeba bilegela , nde u mesu ga mwanana bobeu, na gu mesu ga bandu .22Tutumahamonga nabu mwana gwa tutu gutwaumona hilili liaji mu ng'handa yish'wali, yelagiji honga mu uleglezya kuata unuli. 23Uyeyel'ele Titu, jehe mwinami; na tumwitaha mulimu hahanu ukilila banu; nyenyel'ele bana ba tutu , batunuzyubu na mqakanisa, butumboi bwa Klistu. 24Mubahi, u mesu ga kanisa lujila lwa uleg'lezya wenu, na mubalagiji tuumbene ha mushu gwabu.

Chapter 9
1Mu musahu gwa utambula batoa shina muma gwa umusingileu. 3Ila niautuma baba banduku, wa itisha wetu kuihila banu ndeugalulua mu ng'handa yooso ; mukai shuhu pana bini uboya . 4Shaulegelejya na hutu Bamakedoniya bauzindia na ushi unutana mulema, mbishayi ya ukaa bwino muina wa koa witisha wetu unuli banu. 5Niaumona nag'ha ufia wena na ulozya hamwalua butumishi bwenu bumwauosot'lwela tangu ala ila bwakai tayali , buindu ya nyini, nde ikoa buindu ya bubeze.6Ila nikoola isimu, gumu kuna bisehe gumu vuna bisehe, gumu kuna bishali gumkuza bishali. 7Kila mundu gwa talipaha na byeningizi mwitima lyaji, nde wauhuziki; wala w uhumbulubu; ngu boya na Vili guilegelejya gumuhana wa tima buhululu.8Na Vili gumuweza utusha bin'sonya bya jibishali, ila banu, bana indu yooso ya mutindi gooso, na mugweje ugwelela mu ng'handa yooso yilegela 9byebya usingubu: Gwa uhalagazya , gwa uhaha bamasikini;na lugila lwaji luli na lumu.10Na yoga gumuhana buuhuha uli baba mwikuna, na bitolo ku ulia wabu, gumunuha , na ugwelezya buuha, na ugwelezya buluba bwa lobe.11Mu kila indu mu mugwelezyubu mukai na lujila looso, umuhana afeku wa Vili mu mulimu wetu .12Nguboya nag'ha gu mulimu gwa utumikina bandu booso nde ugaba wa bunji bwa mulimu ya batoa ila nagu ukaa bauziwa utangizya ushali wa afeku wa Vili. 13Wa banupinubu mubutumishi bwenu bamutisha Vili ukilila utua wenu mu mulimu gwa uhumbula musahu gwa Klistu, na lujila lwa butumishi bwenu ubali na uli bandu booso; 14Bo banindu, bamuhazya ajili yenu, munumwena muma wa bin'sonya bya Vili bya uloga ushali munda mwenu.15Vili gwa fekushubu kuilila milimu yaji, bitushimuweza utisha paha na ulingilia.

Chapter 10
1Mimi Paolo, niumuhaja , wa bupole na bupendo bwa Klistu, - mimi gutui guli mu ibumbu yrnu, na shi shilihu hahanu nenu nina builili wenu. 2Mimi ni muhaja na mihahanu nenu, shikaa na builili bwa wihuzya wa mimona nau ulibaba bamuninga nag'ha batu tumwisuimua wa mubili.3Nashi tumwisamua mubili ; Nde tumwilwaha lugoze ukilila mubilieu. 4Bijela bitu mwilwaha na biu nde bya byamubilieu , ila bi na buswata bwa Vili ,na uhalagazya bibumbu.5Batuhulusha mu mesu mutumwinga mutumwiningila nyua wa Vili; na wata kila uninga watui Klistu. 6Hutu tuli mu sindalia ubenga bubiha booso, na utua wenu haumumonea.7Mulole yili umbele ya mesu genu, mundu gumwikujila jemunindu na ngwa Klistu , na gwa ningi jemunindu mutima lyaji, byebya biele jehe gwa Klistu, mbibyebya nagu bandu. 8Nashi nimwitisha wamehe hasehe ajili ya buswata , butuhelubu na mwanana kuumulozya , wala nde uhulusheu, shi musagaleu,9Mbisha ni ya umonea bwina gumumutaha moyo mu bisingi byami. 10Nza numuboya na buluba baji mbumini,buhala; hutu bemunindu mu mubili ndu na buswata , na ng'handa yaji nde yimkaa indu.11Mundu paha na yoga gwa nijili bibi , na byebya bitu8li mu miolo mubaluba hatushi, ibituliwa bitahi byetu hatuli onga. 12Nguboya na ndetumuweza wibalia hahanu na bamwitisha bobanindu, w2ala wilingilia nabu; Ila bobanindu wa babanindu, nde bana mbateu.13Ila batu nde tumwitisha wameheu wa ukila bebituli, ila wa bebitwa pimimibeuna Vili, mu namuna ya ufia vuu wenu. 14Batu nde tumwilulia batu banindu ukila bituli; Paha ndetumunufiila banu; Nguboya na tubambizi ufia wenu musot'lwela musahu gwa Klistu.15Wala nde tumwitisha ukila nang'ha , witalija wetu hauli, tumutumbuilubu wenu ukumbana nenu, na ukuza buitabii, 16Na gusot'lela musahu mu isizi bili ula na banu; nde twitisha paha banji bandu mu ng'handa yiteyiloje.17Nguboya nang'ha, mukatai hangati yabu, na mwimbuji ulonabu, ibiboya Mwanana ; Nde mulengezya chee ishi ya buose, na nimumutambula. 18Nimkaa chenu unuli, na banu mumukaa bana balumina na babaazi, ibiboya mwnanana gwa buswata.

Chapter 11
1Hanu mwaha wibuguzye nami mubuhala bwami busehe! ndu jila , mwibugujene nami. 2ninumwena muagu, muagu gwa Vili; nia unukwezya na mulumi gujimu, kuunuhana uli Klistu mwazi gutohe.3Chila ihindi nimonea paha na yo nyoa gwa ulimba Eva wa builili, nina moyo na mumumuninga muyaubufia, muyaulea bulegela bwa Klistu. 4Wa yogumuviyaga usot'lwela Yesu inji gushiyilubu na batu au banutambula inji chiuli itushau muigisha , ao gunji musahu gutusha utusat'lwela , mu mutaha buose uvumiliana naji.5Nguboya nag'ha , mimi shoutugana na indu uli ba bamitwana babelebele, 6Hutu mimi niligushigili ukoola , sdhili manyuma yogwa guyuizi na twautukungizya unuli mu mita,mba yooso ubindu biooso.7Ao niautaha bubiha byebya binia utua ili bamu mubandi, honga ninusat'lwela ng'handa ya Vili gushi namalipo. 8Nikujili makanisa ganyi buuzi bwabu, na ubugula wa mikuuza umutumikina banu. 9Mimi hanili hamonga nenu shautendea mundu unema. Na baba banduku bafumini û Makedoniya baumbeha paha na binia mukeba , mimi mu ng'handa yooso niawilomboja.10Paha na lujila lwa Klistu luli munda mwami; Nde uli mundu ga munzia kuanu kuwitisha kunu, û mupaka na Akaiya . 11Njiayi abeh?....Ngumuboya paha shimulegele banu?... Vili nyambi gwijili!12Ila limutaha nimutaha , ulibaba bamukeba handu nde bakuza handu ; Nguboya nang'ha yeye yibamwitishilonga bamonee paha na batu. 13Bandu paha baba ni mitwana ya mulimi, bamwiluluba bakai mitwana ya Klistu.14Wala nde yaukwanya, kiyunguyungu jemunindu gwa yigal'luilukea malaika gwa muchee. 15Nde ng'handa yiata mitwana yagi na yuwiyugululula bakai bwina mitwana ya lugila , na uvuyila wabu umukaa paha na mulimu gwabu.16Nikoola honga , mundu gooso nde lola bwina ihala; hutu mbebiu mu ndambuli paha na ihala , na mimi naji, nimwitisha hasehe. 17Ya mwikoola , nde bulaji bwa mwanana, ila paha na ihala ; honga paha na agologolo. 18Ngu boya nang'ha bashali bamwitisha mutindi gwa mubili, mimi naji nimwitisha.19BAnu wabebimuna mbati, mumwibuguijena na bashijili wa musangu. 20Na mundu hutu gutoha mbuhia , jeunumina, je umumwenena, je wibazya , je unujibila û buhala. 21Nikoola bwina guna buvu paha na batu ndetu na buswata. Ila mundu guna buihela bwa yooso, mimi naji nina buhela.22Boho mu Baebulaniya ? na mimi naji boho mu Baisilaeli? Na mimi naji boho mu bana ba Abulahamu? Na mimi naji. 23Boho mitwana ya Klistu? -Nikoola agologolo mimi iukwila boho , mu usuba ugwezya wa mehe; mu ukwatubu ugwezya wamehe ; Maujibilubu ukila chijimu, mu ufaha mala ushali.24Û Bayaudi mala atanu nijibilubu mala maumi gana ukosa lilimu. 25 mala asatu nijibilubu wa tuhibu; mala lilimu na mabwehe ; mala asatu utanyiinubu bwatu, nikaizi butufu bumu na yuba limu musi mwa mema ; 26Muusumua ushali ; buloje bwa mijeze buloje bwa bazivi ; buloje bwa bibumbu byami; buloje bwa mu buonono buloje bwa ngalaba; buloje bwa banduku ba malimi.27Mu uusula na usubulua; ulola sia ushwali; mu zala na muma gwa mema; mubifungu mala ushwali; mu masia na njela. 28Ushi wa koola yingi ng'handa ya haza , uli yimu ngwela kila lutufu, iusuvu na tunisa tooso.29Nina guna lufu, lwashi nalu mimi? Ni nani gwa kambulubu, uniosha û bihilubu mimi?30Yo ukeba witisha , nimwitishila ng'hanada ya buzaifu bwami. 31Vili, tutu gwa Mwanana Yesu guli mu butua nalumu, nijili naha shimukoola malimi!...32Ku û Damasiki muyui gwa Aleta gwa mulinda zyaati ya Damasiki , ukeba ungwata mimi; 33Na biniutushubu muchikapu, mwidilisha lya lukuta , binishoa na magaza gabu.

Chapter 12
1Mbiose witisha , nashi nde buose , ila nimufiila bumonee na bubulululi bwa Mwanana. 2 Nijili mundu jimu mu Klistu,mubilieu umi na bina, hutu gwali mu mubili sijili; (hutu gwa luhaza ya mubili sijili ; Vili gwijili) yugu mundu gwa utundulubu higulu vuu witimba lya busatu.3Mimi ni mwijili yo mundu , (hutu gwali mui mubili sijili; hutu gwali haza ya mubili sijili; Vili gwijili); 4Gwa utundulubu wiotimba , na biguuhuja miolo yishi mu watia, yishi na luhusa lwa mundu ukoola . 5Kuilila mundu paha na yugu nimwitisha , ila ukilila mimi munindu shimwitisheu , ila nimwitishila buzaifu bwami.6Hutu nifumukeba witisha shif'mukaa ikaleu, na nim'koola lujila ; Ila nimwizia , mundu nde mbalia ukoola byebya bye mumonanga ao bye bye muhazya wami. 7Na kuuboya na shitisha ukila chipimu, wa bunje bwa bubulubi bubu nihelubu meba mu mubili , njeze ya shetani gwa njibili; Bisha niya witisha ukila chipimu.8Ukilila che iondu nuhajili mwanana ngumbu yisatu na yangatui. 9Naji biguboya bin'sonya byami mbishali; Iuboya buswata bwami bimukaaga hashi indu ali nimwitishila buzaifu bwami wa musangu gushali, na buswata bwa Klistu bwakai higulu yami. 10Wa bibi nilegelejya ukaa na buzaifu, utuubu bulomo, na malilu, ng'handa , buloje higulu ya Klistu. lolwa lwali na buzaifu ihana buswata .11Shali ihala : Banu muungaza. Nguboya naha nifi gwa utishubu na banu, na mimi shali manyuma ga bioso uli mitwana yali yiata û biooso, nashi shili indu. 12Bizingitiji bya mitwana bitechee hangati yenu na lujila looso, wa izingitiji na mianyu na biswee. 13Nyindu ayi inushi uzili paha na tunisa tunji na mimi shaubafitilila ? Munvili bin'sonya wa bubu bubiha .14Mumone ilwa busatu lwa mimi ufia wenu, ila shimukufitilileu, na shimukwela bindu wenu, nimwinukeba banu; nde uli mwana gumutulanga bukumu wa bashagi, ila bashabu wa bana. 15Mimi wa musangu gushwali nimhalagazya , honga banu mbalagazya unulegelezya wamehe, nikatuubu na ulegelejyubu.16Yakai !bibi mimi shaufitilieu; Ila wa ukaagulimwii nia umupata wa builili !17Mbini! Mundu gooso guni uya utuma wenu, uli mundu niuwanuhazya bindu? 18Nia ulimunu na Tito, binituma yo mundu hahanu naji.Mbini!Tito gwa umuhajya indu?Nde twausumua na chiuli chichea na mayugagaeu?19Mumuninga naha tumulea? Umonga Vili tumukoola hahanu na Klistu , na yiyi yooso ,bana banduku, niumulozya banu.20Ni na moyo mbishi niya umutona ushi byebya mukeba umutona , ni ya umonea wenu bishi byebya binumakeba ; ni ya uta hanu bufitina , na mwagu , bubiha , lugoze , wisingiziena , lumusi-musi na witisha na lutayu, 21mimi ni yaumunungu nikila bashali banabubiha bwa ala, nde batubu butchafu, na maoze, na wabudu misii ubauta.

Chapter 13
1Lunu ilujendu lwa busatu lwa mimi ufia wenu kuilila bashuula babili au basatu chila moolo gumkaa buhululu. 2Nina ubamba unusot'lwela ; na byebya binia uvuyaga lwa bubili; Mbibebuya nashiliu, ninusot'lwela buhululu boba bautaha bubiha ala, na banji booso, na hamuvuyaga, shimubafila bin'sonyaeu,4Ila gwa usuvubu mu buzaifu, na gumwishi wa buswata bwa Vili. Batu tuli bazaifu ukilila jehe, ila tuli paha hahanu naji wa buswata bwa Vili buli wenu.5Mwipimi banu banindu na hutu mulimuwitabija; mwilingilie banu banindu ao muiyuizi banu bandueu ; na Yesu Klistu guli munda mwenu? Ushi na mubengizabu.6Ila nimukujila na mumuyua na batu ndetubengizubeu.7Batu tumuhajya Vili , nde nutaha bubiha booso; ndeuboya na batu tumonee bitebubu, ila banu mutahi yeya yili paha , nashi batu tuli paha na babengizubu. 8Wala nde tumtaha ng'handa yooso unyuma ya lujila , ila ukilila lujila.9Tuna musangu, nashi tuli , banu muna buhela honga tuhaja yiyi nayu, ya techee wenu. 10Nguboya nang'ha , nisingizi yiyi hashiliu, na hutu nifionga , shikaa na bwazi paha na buswata bwa helubu na mwanana wa uojya wa nde wa ubundula .11Kuuvuyila , banduku, mukai mu musangu, mufarijiki , muningi mumumu, mukai mu amani na Vili gwa wilegelejyena na amani gumkaa hahanu nenu. 12Mwisemene wa buhala butoa.13 Batoa baso (Balumbului) bamunusema 14Bin'sonya bya mwanana Yesu Klistu, na wilegjena wa Vili na busambi bwa chiuli ilumbului bwa kai nenu booso.

## Galatians

Chapter 1
1Mimi Paolo, njeze , nishelezi mu ibumbu , shitumizibu na mundu, wala usobolubu na mundu . Yesu Klisto ,a shetugwa hugulu gwa umuzyuila yesu mubafu, 2Mimi hamong'ha na banduku banabu hamonga , tuunusingila baluba banu , bakanisa a Galatiya ;3Tunutakila bilimba saligisaligi na atalala ndong'ha ufuma shetulugwa higulu musalah na Yesu Klistu, 4Geheegwa wisololage mundu ububi lwetu , na utufumisha mu bubiha gwa alunga mugabo lwa lelu, wilondena na uvula buswata gwa Vili niambi,5Na shetu gwa higweni tabwa miaka na miaka amina!6Mimi niligukwai muulelalubu yogwa gwamitigana bandu u bininsonya nyingi misahu yilegele. 7Lugila ndauli gungi musahu gulegela: Ila kumuone bandu bamiswela kuumilimba ku nua malu ligashiga musahu gulegele gwa Klistu.8Wabatu na hutu malaika ge utua higulu na lingi habli lilegela ukila lietu, nda mwitaba, mwilondena nagi! 9Nikoola honga, na ugalushila bibyee: Hutu mundu gunusawila musahu gulegela gungi gushi gwetu gunutanubili. Mwileene nagi !10Na hanu, nitabinii, ne hujyi bya bandu, ao nitwabi Vili?Mimi ni legelejye bandu? Mimi mikaa kwa ulegelejye honga bandu, si mukaa honga njeze gwa Klistu.11Nimishotolwela, banduku musahu gulegela gunuhujyili wali nda gwa mundu; 12 Shitambuili wa yugu mundu , buluilu buna na Yesu Klistu.13Mwigili booso, haala niali adui mu milangilu ya Bayuda na usuvanana wihagana mu kanisa a Vili. 14Na binali gukuli na bashali ba biliu na ba ibelu na utumikisha asili a bashetu ,15Luyifiile nisobalubu munda mwa mazyami, na undaha mbila wa bininsonya, 16Guilaigijyi wa mimi mag'hi mni mulumbuliu bapaganin monga na monga shilolizi wala mubili wala muloha, 17Nashi banbanjezi nani ha Yelusalema gwa patekana mitwana mbele yami, mimi ng'ha wende Alabia! Honga binigalusha Damasiko.18Hanyuma ya biliu bisatu, Namwibanda gu Yelusalemu , kuihujenena Petelo, na usagala na matufu umi na yitano shamone yungi mutwana, gushili Yakobo nduku gwa mwanana. 20Mubili bini usinga, mumone mbele ya Vili, shikoolee malimi.21Nigili mu biseze bya Silia na Silisia . 22Shali guyuebweu mu makanisa ga Yudea gitwe Klistu. 23Bibatahuzyabo : Yogwa haala, gwa mwitusunyi nde mwiyigisha luitabu, lugwa wiminina u hulusha . 24Tunisa betutisha Vili mu zina lyagi.

Chapter 2
2Wilondena na biloto binitabanda. Binitabasawhila musah gulegela uli bapagani,na nimwagusawhila bibyebya uli baba bana inemu kubonang'hah sitaha lubilu mu inini.3Tito gwa na mimi gwali Mugeleki. Nde baumuboya gwa tahubu ya zeuhu. 4Ulondana na banduku baji ba malimi babashejyia mu bufami. Bapati wihujya buhulu bwetu butunabo mwa Yesu batutahi mubihiah. 5Ng'hunga nasi yiyimu ndetwawitah hasi yabulugila lwa go musahu gulegela gwakaï hamonga nabu.6Bababaliubu bamoneah paha na bandu babayui mutu gwabu ndiweindeuh ubuhala bwami. Vili nyambi ndaleglejyeu nimukoola na baba banainema nde baunitendeele indeuh. 7Nde halola musahu gulegela gubaumbeh ubaba bashautubu yandu ; Paha na Petelo gubauha baba bautulubu yazi. 8Yoga gwataha Petelo kukaah mtumi gwa batahubu yazi naiyoga gwaundah namimi ukaah mutumi gwa bagani.9Habayua binisonya bibaititobila, Yakobo, Kefa na Yowani bamoneabu nguzo na umbeha mimi na Balnaba uboo wa indu kiinu kuwenda uli bapagani na ubali vuuh ule babautubu yazi. 10Yituhajyibu tuningi babuli. Ku batendela bya buose.11Kefa hagugalusha Antiokia, na wimonena naji buhala wa buhala, gwa kumbana uhukumubu. 12 Babauvugaya hamwaluuh batumbu na Yakobo babyah hamonga na bapagani; nahagufika na bugujoa kutina babataubu yazi.13Na ba Bayaudi bibafama hamonga nabu Balnaba bigushela momwa mu bufafi.n14Kumonang'hah ndeba mwisumua bululi na lugila lwa musahu giulegela. Nimukoola na Kefa bandu boso muhujinena . Bebe guli Muyuda gumwishi paha o'na bbapagani ndumwishi paha na Bayudeu. Njiayio usukuma bapagani bakaa paha na Bayuda?15Batu tuli Bayuda ba tangu ubutua, nde tuli bandu babuli hangati ya Bapagani. 16Muyui nang'haha ndewa milimu ya bisimu, misii , mundu hemusambishubu, ngukilila luitabu mu Yesu Klistu , batu nabotwamini mu Yesu nang'haha tusambishelubu wa luitabu lwa Klisto gusha gwa bisimubya misii wa mona mundu nasi gujimundamwaubalibu kumbanamu lujila.17nakusambishiubu na Klisto hutu twali batubaninu tulibandu ba bubi, Klisto gumukoa muyui gwa bubi ula na yeya!18nim,wilonga bindu binatanya niwawilujea mimuninu na hili mundu gwa bubi.19Shaufa juu ya misii kuishina Vili nyambi.20Nautubu umusalaba hamonga na Yesu. Hutu nde mimi, ni Klistu. Hutu nimwishi hanu mu nyama na mwishi mu luitabu lwa mwana gwa Vili gwa undeglejya na gwa wihana je muninu. 21Simukwanya binisonya bwa Vili; Lugila lumupatikana mu luitabuwa Klisto guufa buli.

Chapter 3
1Banu Bagalatiya basi na mbati! Ni nani gubalogizi banu? banu bamona û mesu genu Yesu Klistu gû musalaba? 2Mulole bya legelejye û misahila ukilila milimu ya misii yi mwatabula chiuli ulumbutui,ao usahula lwitabu? 3 Banu basi na mbati mubambizi na chiuli ulumbutui mulegelejye uvuya na mubili?4Musubizi nini? Inhi. 5Yogu munua chiulio ulumbjutui,mgu muta biezegele wenu banu, gu mwita go mulimu gwa misii , ku usahula wa lwitabu?6Bebya Abalahamu bigwea nutaba Vili, bigu witababilubu naha gule butule, 7Muyu nang'ha bâ banalwitabu î bana bâ Abalahamu. 8VIli-Nyambi gu mwa se na bapagani, ha mubili gwa lwitabu, û gwa musahilanga Abalahamu: Gu musahu gulegela. Bandu boso ba ibalu ba muhij'gulubu, ukilila wobe. 9Kuboya naha baba bamwa witaba bahij'gulubu hamonga na Abulahamu.10Ba boso bamwitamata milimu ya misii , bamwe mwibasambila bibiha; yi halizubu binu; Gutelubu milagu ni yogwa gooso gushim'londa byoso bihalizubu mu itabu ya misii, na ushi wa ubitaha . 11Mundu gumubaliubu bululi bwa Vili-Nyambi ju ya misii , yeya jyalugila uboizibu bandu ba lugila ba mukaa mu lwitabu.12Misii na yi lwitabu ila yogwa gumutizqa be bindu gu na buome.13Klistu gu misambila û bibiha bwa misii, haq yi t'elelagu utuli wilondena na bebya bi haolulubu: Ya goso gu muhuliubu û muti guna bubiha. 14Ûbo nang'ha bufiguli bwa Abalahamu bwa kumbana û bapagani ukilila Yesu Klistu , na bandu ubutambula mu lwitabu lwa chiuli ya itulagilubu.15Nduku yami ni mwisamba bu mundu, misii yitelubu na mundu nda yi'tuhulushubu na jingi mundu, na nda uli mundu gukumbene utendea andu. 16Ihoho yatohubu wa Abulahamu na utenda wagi. Nda ibaizubu na ubana, binaha yif'mwisambilubu bana bashwali, ila ha mubili gwa mwanana gujimu: Na utanda obe, i umutamba gwa Klistu.17Lola bya mulima ni mulama misii ya Vili-Nyambi gwa witaba ala na yipashiliukosa na ihoho yagi ya tahubu bule û misii ya kilanga tangu mia ma umi gana. 18Hutu lubala luvili na misii , na lumuva honga û ihoho, ila ngukilila ihoho bya Vili-Nyambi û gutaha Abulahamu abugu â bininsonya.19Nyi ya hai misii? ya hanugu wilondena na bubiha bwa bandu,ujiila na haugumba na mwa shwalubu na bamalaika ukilila mulunguli. 20Iuboya yu mulunguli nda mulunguli gwa mundu gugimu ila Vili ngujimu.21Misii yimulwisha ulaga wa Vili-Nyambi? Ndu yi ! yahanubukubana ya tu buome , lujila lumufumina mu misii, 22B9singi bya û ng'hanga anya byoso mububiha , kupaya byebya lagubu bya hanubu mu lwitabu uliYesu Klistu gwa yo goso gu mumwetabu.23Uluebu na lwitabu lwa vugai , twali bangangubu na misii ku ba na lwitabu lwa bulubulu. 24Iuboya misii yali aa, na mwalimu gwa mwitulagija tuji ule Klistu, kuboya nang'ha tubaliubu, na tuumbene wilondena na lwitabu. 25Hauvugaya lwitabu, nda tuli honga musi mwa mwalimu. 26Iuboya mute boso bana ba Vili ukilila lwitabu mu Yesu Klistu;27Banu boso , ba batizubu mu Klistu mu uvala KListu. 28Nda uli honga Muyuda wala Muyunani, Nda uli honga muhia na gyshi muhia nda uli honga mwazi wala mulumi, tut'e boso mu Yesu. 29Hutu mut'e mu Yesu , mut'e bana ba Abalahamu; wilondena na ubayilubu.

Chapter 4
1Honga haala mbyana ni mwana binimwisamban ndile ene na muhia, nas'gwakaa mwalimu. 2Ila gulimusi mwa shagi gwa yuba na mwana na gwakwisamba mupakahemwafila hanha hemwayubui na shegi.3Batu nabo , bibeya , hatwalibana , twali musimwa buhia ba bindu bia alunga mugaza . 4ila hatakimbana hamwaluu, Vili gwatumanga mwanaji, gubutui wa gwa muazi , gubutui musimwa msii. 5Haboho gwa hiuli bâbabalimusi mwa msii, habôho tutambuli bana ba yuba.6na honga muli bana , ba Vilinyambigwqa tumanga mumatima getu chiuli ya mwanaji yoga gum'lila: Abâ shami! 7Wabibi nduji honga muhiâ mulimu, ila mwana na hutu gul'mwana gul'honga byana ya inema ya Vili.8haala ndemwayuanga Vili mwamwitela milimu ûmiisi yishili ya mutindigwetu.9ila, hahanu hamuyua Vilinyambi, nagehe Vili gubayua, mum'galusha honga wa baba bahela na yoga gubuli bindu, ubebya bitohe bimul'gezya umuteshela mulimu honga?10Mum'nemea matufu, miezi, biliu na miaa!11nimtina utaha mulimu gwenu ini ini.12Mukai biebya byalimimi, ibinu miminaj'nili bieba bimuli banu. Ban'na tutu nibahazya. 13ndemu ndendele indu yoso ibiha mwijili biyali juhu ya ilema ya mubili chea inabasot'lenga uluebu lwa musau gulegele. 14na gutahubu mu luebu lwa mubili gwami, nde mwauta bushulâ bwa ubenga , bwa ahezyu na ubenga : Ila mwa u ndambula paa na Malaika gwa Vilinyambi na gwa Yesu Klistu.15Musangu gwenu gum'legelejya ubu na ayi ibinu, nibasisimia, hutu bieba bialibutelu mwa mum'ggulubu mesu na umbehegu. 16Shali mimi mezee yobe hakusot'lwela lujila?17bubangu limunaliu ndelialupile-û, ila muleg'lejye twileene, wabibi mukai na bubangu hangati yenu.18Biabuose ukaâ na bubangu bwa yoga guli,biebya bili buose mubihinde'bioso ha hashi bobo gwali hahanu na banu.19Bana'bami, bamwena honga busungubwa utanda ubutuâ, vuhu hanha Klistu gum'kaâ munda mwenu. 20Nileg'lejye ukaâ hambavu yenu na ugalula lulimi, î-ibaya ninabinga mutima ha mubili gwenu.21Munisahili, banu baleg'lejye ukaâ musi mwa msii, mum'huzya msii? 22Iuboya yoga gum' hala koa wa Ibulahimu na ban'baji babili , jimu gwa muazi muhiâ, na jimu muazi guli buhulu. 23Iuboya yoga muhia gwa butua wa mubili na yoga muazi guli buhulu gwa butua mu milagilu.24Bieba bindu bilimi-mujelê, iuboya baba babaazi babili ilonje.JImu umutenda gwa Sinaï na bubutua bwa matesha mulimu, ni Agali, 25Iuboya Agali, nimutenda gwa Sinaï mu Kialabu, na ibugene na Yeluzalema ya lelu, ijili mu buhia hamonga na bana baji.26Iubosa Yeluzalemu ya higulu mubuhulu, inazyetu. 27Iuboya njandiki Sehaa bebe, igumba, bebe gush'mutenda ! Kwanya na taha yihi, bebe gush'na busungu bwa utenda! Iuboya bana bamuazi guleizubu wamehe. Ukila bana bayogâ guwele.28Wenu banu, bana ba tutu, bili Izaki , muli bana balajili. 29na bibimi yoga gwa butua wa mubili gu mwihâgubu na yoga gutandizubu wa chiuli, î biobitele honga hanu.30Iuboya bihali bimwisamba bini? bBinga muhiâ na mwan'naji, iuboya mwana gwa muhiâ ndem'kaâ mbiana na hamonga na mwana gwa muazi guli buhulu. 31I-hanha, mwana gwa tutu, tulibana ba buhia, ila ba muazi guli buhulu.

Chapter 5
Ni juu ya buhulu hamileala Yesu. Mukai bebe wee, nda mwitohanga mu bubiha . 2Mimi Paolo, niboye bini, hut'koo bat'mushee , Klistu ndam'musaidia mu indee.3Na nibenga honga wa kila mundu gumchebaa ba mushee gwa timizi misii gooso. 4Muwelena na Klistu, banu booso bamcheba wisemana mu misii; muhulu shi na inema.5Kunu utuli batu, ni luitabu lutumlama, uli chiuli utumlamana bululi. 6Kabisa , uli Yesu Klistu , guna yandu, na gusesubu yandu nda na inemaeu , lakini luitabu lumtahubu na ivlu. 7Mumjoa bya buose: Ni nani gwa muziaa na ubenga nda mwitaba lugila?8Ki injili jili imunau ndi imuvyaga na yoga gwa mutahambili.9Buganga busehe bumtanisha bugali booso.10Ni miugula banu, uli mwanana, nda muninga bibiheu.Lakini yoga gumitela fuyu nashi ni nani, gumsuboa .11Bali mimio, banu bandugu, hut'moo nimuipata honga hamubili ya gazi , nit'chi musubila ayi? Isihi ya uhuloa ya muti guhusgani shikatuaa!12Mumwatushe , baba bamutaha fuyu hamuli banu!13Banduku , mwatahubu mbila hamushu gwa buhulu, nda mutaha bobo buhulu sinda lya uhuluila ; Ila muilogene na Ivulu, buhua bamune bangi. 14Musii gooso gubabene na ng'handa yiyimu, mujele : GUlegelejye ndugu yobe paha na bebe ninu. 15Hamushu gwa sumeno na ulyahana banu baninu na bangi , muilolena bye buose nda munijaha gone banu baninu na bangi.16Nisahwila bibinu: Musumuhi wilpondeana na chiuli, nda mufiila utamobo ya mubili. 17Hali ya mubili , lileene na chiuli na hali ya chiuli lileene na ya mubili; Gali mama hanagti yabu, bibi ndu taha yosifuazila utaha. 18Hut'mo gumungozubu na chiuli, nduli honga musi mwa musii.19Matendo ga ng'handa ya mubili gamonee: Maoze, chee, wileena ,20uhagila misii, buti, ukosa buhangi, ugofgole, muogu, buazi , mazehebu, 21vTamaa, buolo, ulya wa bukuutu, mabingi bimuilondena na bibi. Nimushot'lwela uluebu, ginsi linaboja , bamtaha bibi bindu nda bamsheela ku ibalu ya Vili.22Matunda ga chiuli ni ivulu, ulegela , atalala ndonga , ulama bululi, utalala, lugila , zizi, hachoa; 23Musu ndangu benga bibi bindu . 24Bali mwa Yesu bahu lya mubili, matesu na utaka wabu.25Hut'koo tumkana chiuli, tusumuu bibye wa chiuli. 26Nda tucheba musangu gwa nini, muikichebena gwaji na bangi,na samgena na bihijena bamu na bangi.

Chapter 6
1Binami, hutu mundu guv'gaya gu hanua tufobo, banu balimu illii ya tima mwitushi hamonga na chiuli ya bat'bta asi y'obe, tina moyo mbishi bayakubela honga . 2Mushali bilibu jimu wa jingi na mum'kumbazya bebya biboya msii gwa Klistu.3Hutu jimu guninga ukua indu, nasi nde hal;i indu, gumuhal'bisha jehemuninu. 4Kil'jimu gwa yilole jehemuninu bebi ya byetutanga na honga yumtuluibu jehe bunga na hashi jingi; 5juu kil'jimu gum'shalailibu yaji.6Yoga gubam'laglizya moolo gwa sat'lwele biagi bioso wa yoga gum'sahila. 7Nde mulimbia: Ndemu mukonya na Vili. yoo mundu gwa kuna , gum'tambula bibebya. 8Yoga gum'kuna bya mubili, gum'tambula bya mubili byonee na yoga gum'kuna wa chiuli gum'tambula wa chiuli ya buome ya nalumu na lumwina.9Nde twiliela mwitaha bindu bya buose , i binu, tum'tambula kuiliu chiumbene hutu nde tu mwiliela. 10We bibebya , hut'ko tutele na iliu tuteshi bya buose û bandu booso, na utabusha luitabu ubi netu.11Mu7kai hahanu na mabulu ba gaata gayandiki wa magaza gami. 12Bâba bamul'gelezya witela bya buose mubili, bam'mufinia, musheela yazi, kuboya nde musungulushubu ha mubili gwa musalaba gwa Klistu.13Umona ng'haha baba bashilizi yazi nde bam'kwata misii , bamkeba ng'haha mushuubu, bayitumguli lya mubili gwenu.14Uli yeya yimundola mimi, ula na wal'mimi, shimwitungula ku indu yooso gush'bobo musalaba gwa mwanana gwetu Yesu Klistu, wilondena na jehe , alunga mugaza kasum'bulushubu na mimi , byeba biali mimi usum'mbulushubu na alunga mugaza. 15Nda bili usheela yazi na ush'usheela yazi , chiata ngu kaa mundu gutohe. 16Atalala ngonga na lusa bya kaa uli ba boso bamulonda bubululi na uli izilaeli gwa Vili.17Mundu nde mwesha buolo, nisamwini bizingasha bya Yesu mu mubili gwami, 18Ban'nami, atalala a mwanana Yesu listu akai mu chiuli yenu ! Amina!

## Ephesians

Chapter 1
1pahola, mutume gwa yesu chlistu wa ulegejya waji vili, uli balumbului bali ku efeso na baba bamwibanda yesu christu: 2bunene na atalala - ndango bya kai byenu ufumina uli vili tata shetu na uli mwanana yesu christu!3mufiy'galanga ivi, tata gwa mwanana gwetu yesu christu, tufiyigula na bufiyigula halaga - halaga bwa tina mu ndandagala ya higulu mu zina la chlistu! 4munda mwaji vili gwa utusogola ulola bibi alunga muzaza nde achilojyubu, ku'boyela naha tulumbutui na tukai bashi na aswitii u mesu gaji,5biguutukebela bulegela kuilila ivilu yaji naha tukai bana baji ba iyuba - yuba kuilila yesu christu, wilondena na ulegelejya wa tima lyaji, 6hauluviubu utaba wa bunene bwaji bugwautuha kuilila mwanaji gwe legejye.7kuilila welee batu tukuza bushashi hamubili gwa muloha gwaji, ujtimang'hanya ma balamabala, mu bunji bwa lusa bwaji, 8bya utumyan'ng'hinubu na vili kuibila bu mambi bwa mbumb' yiyina na mbati,9gumwituyuisha shiliya ulegejya waji, kuilila byebya bigwahanga je muninu, 10kuyitesha mulimu lugumbu halumuv'byebya bili higulu na byebya bili hasi.11mwele jehe tutele ba byana, twa ukebelubu bulegela wilondena na bulojya bwa lya tima lyaji, 12hamubili gwa naha tumwetela mulimu utumba wa utaba waji, batu bali hoso mukugila munda mwa christu.13mwaji banu nabu, manyuma ga uhujya ng'handa ya lujila, musahu gwa buoso gwa buome, bwenu, mwaji mwavi taba na bimwachatahubu imbange na chuli ilumbului yatuhiubu, 14choho i muole gwa bu mbyana bwetu, ku kuuza buome bwa baba vili bagwawikuzila ukilila ulumbugula wa utuba waji.15i hanhan mi naji, hanauhujya bo'mwisamba hamubili gwa huitabu lobee wa mwanana yesu na ivulu yobe uli balumbului, 16shim'lea ufekusha vili hamubili gobe , na ukitela mu luhajyu bwami boso.17ku'boyela vili gwa mwanana gwetu yesu christu, tata gwa utaba, gwanuhi chiuli ya bumambi ta ubulula, mu uyua waji na, 18gwa toshe mesu ga tina byobe, guyui ni ngungijya ayi yili samba na mbila yobe, ni bunji ayi bwa utaba wa lubala hwaji luebuli ba' boso balumbului,19na njindu ili bwata bushi na ubugongele bwa buswata bwe tuhul' mishi batu bitabizi, bumwamonea bululi hamubili gwa bulegela bwa buswata bwaji. 20gwa' buvung'utula mwa chlistu, hagwaumujyulu la mungati ya bafu, na umukaisha vuaha ulumi waji mu ndandagala ya higulu, 21ulueguhu ya utangayala oso, buyui boso, buswata boso, inemu yoso, na zina lyoso lyelya limwitagalamubu , nde mwi ilihu boso ya leleii, ila ni vuhu mwi ilihii imuviaga.22gwatula byoso musi mwa biahi byaji, na gwaumutanga bu fumu gwa bafumu gwa kanisa, 23i mubili gwaji, umonea un'uni wa yogwa gumwiyujya baha byeso mu boso.

Chapter 2
1Mwali bafi ukilia ngoze na bubi bwenu, mu mwam'sumwinanga ha la, paha na byebya bim'muboya alunga mugaza ,2wa buswata bwa mwanana gwa mbumbu, na gwa chiuli ibi imwisumusha lino lelo bana mu butumbosi. 3Bandu booso twaali go mutamba gwabo, na twakaa a hala wilondena na bulungu lya mibili getu, utaha byebya bimuleglejya mubili na maninga getu , na amenena twaali bana ba bwazi pana na ba booso...4 Vilio guna buji bwa bin'sonya , wilondena na ivulu ishali igwatulejya nau, 5Batu bali bafii ukilila ngozi yetu, tute pauma hamonga na Klistu ngukilila bin'sonya , hamushoa . 6Gwatusangusha hamonga na gwatukaisha hamonga û ndandagala ya higulu gwa Yesu Klistu. 7Kulajiya mu biliu bimuviyaga, buuzi bushi muvuyiya bwa bin'sonya byaji na bulejela bwagi utuli ukilila Yesu Klistu.8Iuboya ngukilila bin'sonya banu mukoko, wishinda lwa lwitabu, yeya ndayifumizi wenui, na abugu a Vili. 9Nda ukilila milimu , mundu gooso mbishio gukia witisha.10Iuboya , tuli mulimu gwaji twayangubu mwa Yesu Klistu kubaza tutahi mulimu gulegela , gwa lojyubu hooso na Vili , iuboya naha tubitahii.11Banu , haala mwali bapaqgani mu mubili, bamwitaganubu bashi bashee na baba bali bashee mu mubili ukilila magaza ga bandu.12Muningi nahanu chee iliii hamusha na Yesu, nda mwawitaganubu ukaa hamonga na Izilaeli ; Banyene kuilonje ya byoso byalagubu na Vili, ushi ukaa na indu ya ukugila koa unyuma nda mwa na Vili mu alunga mugaza.13Hasa hana wa Yesu Klistu, banu mwali ha ala ula , mugoboa ukilila muloha gwa Klistu. 14Iuboya jee i atalala ndongo etu, jehee bali babilie gubahinga mundu gujimu,na gwafuula ngala yali hangati , ya bulwisi.15Haguhulusha mu mubili gwaji, misii ya milangilu ya ala, uyanga yiyi yitohe mwele jemu ninu na baba bali babili bakai mundu gujimu gutohe, guuvisha atalala ndongo, 16Na ubabunga booso mu mubili gugumu hamonga na Vili umute guhiy'gani, gwehulwishi nagu amininyizi.17Guvili ulagijya atalala ndongo wenu banu bali ula;na atalala ndongo wabu baba bali habwihi; 18wagi jehe boso bamufia uli mwanana munda mwa chiuli ilumbului.19Wabibi, nda ,muishi monga banyeneu , tee nda mushioli bandu bahazeu ; Ila mutele mwi'ibumbu ya balumbului, bandu ba yende ya Vili. 20Mulojyelubu mu musii gwa bangeze na ng'hanga bilioto , Yesu Klistu jeh'muninu i bwehe bya mwitunji. 21Munda mwaji jehe byoso bya lojyubu, ulungulubu bya buose , bibi banda longa lwa ufiila yende ya Vili ilumbwiti munda mwa mwanana .22Munda mwaji jeh' mulojyilubu mukai yende ya Vili mwitima.

Chapter 3
1Hahamu na yeya, mimi Paolo, mundu gwa buloko gwa Klistu higulu ya bapagani. 2Hutu muhujilimusahugwa bwakilibwa bumee bwa Vili bwa umlohubu hami biligwenu.3Nisababu ya ubulwilubu hapatizi uya ng'handa y'ifami pana yeye ya musingili nyo olo yisehe. 4Wauyisoma , umbeni witula mu mbati yiya noyuya bufami ya Klistu. 5Nayaubuluilubu bandu mu yinji mbutu, pana bebiyali yibululi hanu na chiuli ilumbului njeze gulumbuluina bang'hanga biloto ba Klisto.6Yiyi ng'handa yifami yubaya bapagani nabu batela ba mbyananetu na ulungula mubili gugumo, ukimong'ha ubulagilu bubumu hafamuna Yesu Klistu musahu. 7Ibisha mundu gwa mulimu ukilela nyimi ya bunemebwa Vili, ya uyitabilu na buswata buliswhe8Wa mimi, guligwa musi uli ba botakatfu, bu buneme bwawitabulukunst'lola ubapagani butajili bushimu watia bwa Yesu .9Wautaha mumuchee nyindu ayinimubulula yifami nalumu mu milumbu ya Vili, gwa ulojya chila indu.10Iuboya mianana na mikoole bili higulu bya yui lelu ukilila kanisa,luani lushwali lwa Vili lushi muvujia. 11Mkilila usobolubu lya lwimina bugwautusobolola12Wele jehe tuna ukilela luitabu tumbene wigoola uli Vili. 13Ila nihajya nde mukoola tumaini kuilila usuba ukilila banu, koa ngutishibu wenu.14Wabibi nikonyena shami mangumba . 15Waukililajehe bu shetu boso bwa higulu nabwa hasi butelebu17Klistu gwakai mu matima gunu kuikala lwitabu masina na mizi ufumina kuilegelejyena. 18Kumbona muyui hahamu na balumbulwi basobebia, bulubula na buhinda, ntua na ubanda. 19Na uyua ivulu ya Klistu, ili higulu ya mbati yoso, na mukaibiyuli na buumbani gwa Vili.20Wayogwa buumbene uta mubuswata bwaji , utuli ukila bebya byoso bitumuhajya na uninga. 21Wele jehe wakai utumbishibu mukanisa na mu Yesu Klistu, mu mbutu yoso mia na milumbu.

Chapter 4
1Niunuhajya , mimi mundu gwa buloko uli Mwanana , musumui biumbenre na witaganubu wenu, 2muwitusha na ubatama , hamonga ulamina , wisamujyena bamu na banji mu ivulu, 3mwihinyingilijyi ulama ukaä na chiuli chiinu na wiswianga wa atalala ndonga .4Uli mubili gugumu na chiuli chiinu, paha na byebya bimwawitaganubu mu ukuyigila kuumu ukilila witaganubu wenu,5uli mwanana gujimu, luitabu lulumu, lubatizu lulumu, 6Vili gujimu na tutu gwa booso guli halwegulu lya booso, na hangati ya booso û byoso.7Wa goso utuli bin'sonya bihanizubu wilondena na ihimu ya abugu a Klistu. 8Ibebya yimuboyubu binu: Hagwaubanda higulu, gwqa uvugaya na bakwati, na gwa uha bandu tugubu.9Nifundulweilu ayi. Gwa ubanda , hutu nagutua mu ibalu ya musi mwa mavu? 10Yogwa gwa utua , iguyogwa gwa ubanda higulu lya ngulu yoso, kuukumbajya bindu byooso.11Na gwa uhabanu ukaä banjeze banji, ukaä ng'hanga biloto,banji bausahula musahu gulegela , banji ukaä balami na bigishi, 12Ku ulong'sola balumbului na mulimu gwatechee na usimia mubili gwa Klistu, 13Ufila batu booso ukoä na lwitabu lulumu na uyua mwana gwa Vili, bumundu gumbani, mu bula bwa itimba ikumbani ya Klistu.14wa bebya nda tukaï bana ba ngongo, bamwiligila na usamunubu na mbumbu yôso ya lwigishu, ku ulumbubu na bandu mu ulimua ukeba ulendwisha , 15Ila bobo koola lujila mu ivulu, tukuli wa sinda lyoso uli Kasheke gwetu ,Klistu. 16Wele jehe, na bin'sonya waulungaanawaji, mubili goso usambaana indu chiinu ili nguhu ili na ukula waji wilondena na buswata bwa ibilu imu imu ya mubili gwaji , na wilong'sola mu ivulu.17Mona bya muboyana ya mukoola mu Mwanana, ndamuumbene usumua paha na bapakani, bamusumuaulondela busalazi bwa nyini yabo. 18Bana mbati yili mufitu , mbayene û buome bwa Vili , wilondena na ushi uyua uli munda mwabu, wilondena na uma wa tima gabu. 19 Ubulua nyini yoso , bamwitula u maoze , ku utaha busala zi na bubiha mamama .20Unuli banu nda byebyu bimwawiga Klistu. 21Bebya binwaumuhujya na wilondena na lujila lulimu Yesu , wele jehe mwawigishubu wa ukatusha , 22musumui gwa ala , wa yogwa mundu gwa ala gumwiyonanga na bulundu bulimbani,23Ukaä mundu gutohe mu chiuli ya mbati yenu. 24na uvala mundu gutohe , unyangubu na Vili mu sambu na bulumbului bumutqanda lujila .25Ibenu, mwibeene na malimi, mukoole lujila mundu na mwinaji , umona tuli bibilu bamu na banji. 26Hutu banu na izi, nda nubifya ; Yuba ndalihulua na cheä izi yobe, 27na nda mumuha kiyung-yunga sinda.28Yogwa gumwibanga ndiba honga, gwatahi mulimu na magaza gaji bebya bili oso oso, gwa kaï na indu ya uigabila gushi na indu. 29Isimu yoyo ishi oso oso nda ifuma mu anu mwenu, bebya bobo bisimu bilegela biumbele usimia na usahula bin'sonya uli baba bamuhujya . 30Nda mukwatisha chiuli ilumbului ya Vili izi wele jehe mwautubu izingatishu uli tufu lya uhihulubu.31Asungu oso na bwazi na bumeze, lutoyo loso, bulomo, na izi yôso yazimini hangati yenu. 32Mwilagijyene bulegela , tima lya bin'sonya , wifilijyena lusa , byebya Vili gwa unufuila lusa mu Klistu.

Chapter 5
1mwigi vili nyambi paah na gana baleglejubu. 2na musumuih mu buneme mufano gwa klisto gwa tuleglezjia na wihana je muninu wa vili nyambi paah na milambu ya vumba lyabuosi.3bushaloti nde butelubu hangati yenu wala buchafu boso wala uleglezjia paah bikumbene ukaahbasangu. 4wala buvu wala ng'handa yishinamana wa ng'handa ya usehesha. mwikazi na ng'handa ya uhaga afeku, na bimisonya.5muyui na ng'haa ndauh mushalati, guunah buchafu wala yoga gunatanaa na wabudu sanamu, bosoo mdabamukuza induih mu ibalu ya klistu na ya vili nyambi. 6mundu ndamilimba na ng'handa yishi na maana ninusahila izi ya vili nyambi imuvugaya ulwegulu ya mwana guhani. 7ndemukanabu buhangi8haala mwahi mu mufitu, hanu muteli muchee mu mwanana. musumui paah na bana bamuchee. 9tunda lya muchee ni hangati ya nyini ya lugila. 10mwiyihuju njiayi iyakaa yagoso wa mwanana. 11ndemukaa na agoboshe umatendo gwa mutifu muyibenge. 12yilih buvu koola ng'handa ya bufamu yibamuta.13yoso yabengubu ya witabulu ukilili muchee. na chee yoso yawita bubu ni muchee. 14yeya yiboya bwah bebe gumutambela, juluha hangati bafu; na klistu gwa kumoninih.15mwilole na muna yinumwiyenda ndee paah na bandu bashi na luani, ku umuli bandu muna luani. 16kombola hamwalua; matufu gabiha. 17ukilila yoyiyelu ndemukaa bihala mujui njiayi chee bwana yeleglezje.18nde mukola maluvu, momwa mumufuma bushalati mwiyuli na chiuli iluntui. 19mukoole banubaninu wa musangu gwa bwana. 20munutishi mungu shetu wa ng'handa yoso muizina bya bwana gwetu yesu klistu. 21mwihejegene inenu jimu û banji kutina moya gwa klistu.22baazi mukai musi mwa balumi benu paah na mwanana. 23mulumi isultani gwa muazi, paah na klistu ni sultani gwa kanisa alimubili gwagi je ni mhiuzi. 24bebilakanisa musi mwa klistu, baazi nabo bakai musi wa balumi babu ûngh'handa yoso.25balumi muleglezje baazi benu paah klisto bigwaleglezja kanisa na wihana jemuninu. 26yuye yemuninga yatumbû na yakuzi lubatizo lwa mema. 27gwamoneshe umbele ya kanisa obuose asinah na buchafu wala bunyovu asikumbene na insu akai atakatifu.28bitubonang'haa balumi baleglezje baazi babu paah na mubibi gwabu. yoga guleglezje mwazi gwagi guweleglezje je muninu. 29ndeuli mundu gubihili gwagi; gumugulisha na gwakai gutoa paah na klisto byemuta na kanisa. 30batu bose tuli bibili bya mubili gwaji.31mulumi gumwaleah shagi na najazi, naulamata na namuazi muazi gwazi na boso bamukaah mubili gugumu. 32go mulimu gwatagala, nikoolo yui ng'handa wa klisto na ukanisa. 33yeyimusagala kila mundu gwaleglezje mwazi gwagi paah na jemuninu na mwaazi gwayituli hasi ya mulume gwagi.

Chapter 6
1Bana muhujyi sho'be na najy'obe wilondena na mwanana, ju bebya mbya bululi. 2Tulula sh'obe na najyo'be (imusii bya uluebu bina mulagilu). 3Ju gukai na musangu na gulegela matufu gashwali munu mu mavu.4Na banu, bashaji na bandu, nde mukambula bana benu, ila mubaqjujyi na ubakandila na ubalag'lijya wa mwanana.5Bataha bamulimu mutululi bamwananaq benu, wilondena na mubili, wa moya na uzezaq , muwitusha na matima lyobe paha na Klistu, 6Haleabobo wamesu, pana bimuleg'lejya bandu, ila pana bataha bamulimu ba Klistu, bamutaha wa tima lyabuose uleg'lejya wa Vili. 7Mubatumikili milimu, pana bamwitela mwanana mulimu, hashi bandu. 8Na uyua na kila gimu nashe , gwakai muhia, na gushi muhia, gumutambula wa mwananawilondena na chea yemtaha ya buose.9Na banu bamwanana mubatele bibebya , ndamukau na ubakwandila, na nuyua nang'ha mwanana bwabu na gobe guli higulu na utuebu lwaji ndauni usobolola mundu.10Kuvuyila, mwitimii uli mwanana, na wabuswata bwaji butabui. 11Muvali bijela byoso bya Vili, mupati buswaqta wimana sihiju ya buililibwa kiy'unguy'ungu.12Ju ndatuma ulua wa mubili wala wadamu, ils ju ya bufumu bwa mundu gushi mutambagobe na buswata na bakasheke ba'alungagwa mufitu ju ya biuli bya bwazi muyimu fasi ga higulu. 13Iuboya, nubuguli bijila byose bya Vili, ju gufiili wimana sihi muga matufu gabiha , ibamuwimana oso'oso na utima .14Mwigoyeli , muwigangili lullgila mu lutima lwenu na uvala byela bya lugila ; 15Muvali biha aja u byahi byenu bigangi na hilili ihanubu na musahu gulegela gwa atalala ndongo. 16Mubigili higulu ya yoso ngabu yaq luitabu, na yoho mumuweza uzima michutu yoso yili mulilu ya yo gubiha .17Musamuni bibebya mutundu gwa bushoe, na mupanga gwa chiuli , yili ng'handa ya Vili. 18Mutaa kila ihindi wa chiuli na muna yoso ya uhajya na usigaya ulola wa yi ng'handa na wisisimiaku hajya balum'lui boso.19Muhajyi ju yami, ju ninahubu lolwama bulula kuanu, wa uyuijya ku bulula kuanu wambi na ulagilijya wa buswata. bifami bya musahu gulegela . 20Ju yaji mimi njezi mu miyololo, ju nisambi na buswata yoso be bya pashiliwi isamba.21Ila na banu nabu, mu'umbene muyui yeya yimundola , na ya mwitaha Tikiko ndugu gwami gwaleglejye na mutah'gwa mulimu gwa lugila gwa mwanana, gumu nisahila banung'handa yoso. 22Ni mutuma halaka unuli, ju muyui bituli na na gwa mutushi tima.23Wa bibi atalala ndongo na wilegelejyena hamonga na luitabu bihanubu ule bana ba tutu ba ule Vili shetu, mwanana Yesu Klistu.24Binsonya yaka na baboso balegelejye mwanana gwetu Yesu Klistu wa ulegelejya usi na umwishu.

## Philippians

Chapter 1
1Paolo na Timoteyu bandu ba mulimu ba Yesu Klistu, gwa batakatifu boso ba Yesu bali u Bafilipi, u banunu na bihanga: 2Buneme na atalala ndongo ya kai unuli ufumina wele Vili shetu batu na wa mwanana Yesu Klistu!3Niufekusha Vili gwami kila malaq wa aninga mutima anau hamubili gwenu . 4Mala yoso nimukuhajyila ushi wakala. 5Wautungijza musangu gwamiuhabali lya nang'ha musamwini musahu gulegela ubambila lo lutufu lwa kwanza vu lelu. 6Na nijili nang'ha yi nang'ha nda yogwa bamba mulimu gwa musahu gulegela hangati yenu gumu litaha vu lutufu lwa Yesu Klistu.7Njalugila na niumbeni uninga banu boso , umona ju ni mwisamwini mutima lyami, na mubuyui bwami, nashi bubulungulanyi na mulugila lwa injili, banu baba bapatizi chee inema pana mimi. Iuboya Vili ishula gwa muma gwami gwanagu ju yenu mu tima lya Yesu Klistu.9Na ibi bya muhajza mu malombi gami, nang'ha mwiliegelejyene wenu wa legelejye hong'nahong' na uyua na akili liswali. 10Ju ya ulumbulula bindu bya buose, ju gukai gwa buose na gushi nang'handa u lutufu lwa Klistu, 11bamuwiyila na buluba bwa lugila buli gwa Yesu Klistu, gwa utukufu na gwa atumbu gwa Vili.12Nifinamuna nang'ha mukai, baulu na binu, ju ku inviili hanhanuimu saidia ku ujisha musahu gulegela. 13iwa bibi mubifungu byami na woso wamiyenda , nda uligushigili nang'ha ni ju ya Klistu wali mu bunu bulunganyi, 14na bashwali mu bananetutabunabu mumana bamundaha buswata mu bulunganyi, na bamulujila lwa ulaghijzaq bila moyo gwa ng'handa.15Banu hangati yabu, ngualugila uhubili Klistu wa nawa bufitina ; ila banji ba mumuhubuli na tima gwa buose. 16baba bamwitaha na uleglejya, yua na nang'ha mipashoili ukwat'lijya musahu gulugela. 17ila baba, bamishosela lugoze, bamihubli Klisyu habishi na mushu oso oso wala ne wakuboya nang'ha baluishi ivundu mu buloko bwami tima lya buose , bomininga unyongezela magumu gami na bulunganyi.18Waayi? ila muzilyoso, nashi wakaa uzila lya wimunia ao lya lugila, Klistu gwami suhulubu: Ni ne musangu, na ni makaa na musangu honga. 19Na musangu gulegele nang'ha yeya yimunyunga mu bosho bwami ; Afikenu wa malombi genu na undola wa chiuli ya Yesu Klistu.20Wilondena na bebya mulolela nang'haha mbishi ni yaka na buvu u nang'handa nashimbubumu, ila hanu malyoso Klistu gu ya mutululubu mumubili gwami nashi mu ufa wami. 21Iuboya Klistu ibuome bwami, na ufa nja lazima.22Ila yokaa bya buose mugumulimu gwami nikai mu mubili, sijili ayi yapashili ukujila. 23NIlihumbugulubu na itambu y'ibili: Nina muma gawenda na wakaa hamonga na Klistu, ju mbya buose wa mehe; 24Ila ju yenu nja lazima ni kai hamubili gwenu.25Niwitaba nimukaaa nenu hamonga na ushangala nenu kuboya musumui na ukaaa na musangu mu luitabu. 26Kuboya , hangalusha wami unuli mukai indu ya musangu ya witundugula mu Yesu Klistu.27Ila mukai na hali likumbene na musangu gulegela ya Klistu , wa mwishu saha yeya ya muva uvumilola, ao nashi sivili, ni hujyinenebo mwisamba ju gyenu nang'ha mudumuwa mehee mu chiuli ki'imu na lwitaba lwa musangu gulegela.28Wala na mumjzoa indu nagu chiimu; wabuni izing'hitisha buhululu ya uzimina ila wenu ni izing'hitisha ya bushoe. 29Na ye yoso ju Vili, gwa kutahi inema , wilondena na Klistu, halebobo ju ya atumbui aji, ila honga utesa ju yaji. 30wa usaidia lo lugoze lumwa umona mwikwat'lisha na mwikazi hanu ukwat'lisha.

Chapter 2
1Hutu wa Klistu uliulendubu, Hutu uli uhoyagalubu wa miholo hangati ya ivulu, Hutu uli ubaa haminga mu chiuli , Hutu uli binisonya na lusa. 2Mugalushi musangu gwami wa lubilu, mukai na munigi mumu, na ivulu kiimu, chiuli kiinu, na uninga kuumu.3Nda mutaha ng'handa wa biki'lyena na wimon'ganesha , ila wa witusha kila mundu kwa balii mwinajyi gulegela ukilila jem'nindu.4Jimu gwenu , nda mwibalila ukuza yenu, gwa balii ukuza wa bangi.5Mukai na munigi mumu mu biyali munda mwa Yesu Klistu , 6gwali paa na Vili, nda wimona nang'haha ni ng'handa ya ukaa paa na Vili , 7Nang'haha gwa witusha jem'ninu, na witaha muhia , na ukaa paa na mundu ; na witusha paa na mundu gooso, 8gwa vete mubili gwa mundu , na witusha vuu ufa , vuu ufa wa musalaba .9Na honga Vili gwa mubajya umuhaha zina lili ulwegulu ya mazina gooso, 10ukilila zina lya Yesu kila ngumba ya fyami na bindu bioso bili higulu, mu mavu na mu lwasi gwa mavu, 11Na ndimi yooso ya hajyi bin'sonya û zina lya Yesu Klistu ni mwanana , mu utiubwijya wa tutu Vili-Nyambi.12Honga , baleg'lejye, bibi bimuli balumbului matufu gooso, mwikwashinena ubua wenu hamonga na moyo na uzeza, hashi bobo paa na hanyali nenu, ila ya yende nenu nagu bwash'liu; 13Ni Vili gum'taha mulimu hangati yenu uvula na utaha, ukilila uvula.14Mutaha bindu byooso nda munghinghita wala wihehena, 15Ndam'kaa basim'kushubu na balimbana , bana ba Vili bashim'kandilubu û luichia lubiha na mbaa, yeya yim'ziga paa na ilimba mu Alunga Mugaza . 16Muwati ng'handa ya buome na nimwitubwizya, lutufu lwa Klistu, bisha nijyoe na utumika wa unini-nini17Najyi nikalilubu wa mulambu, na kazi ya ukilila witaba wenu, niselela na uselela nenu na banu booso. 18Banu musag'luyi bibebya na musag'lui hamonga nami.19Na ukungila Mwanana Yesu gutuma Timoteyu gwa gwashi buswata wa bibi mukuzi yeya yim'nulola. 20Na bibi nda uli mundu gingi hanu gwa mwihejyegena nagi ng'handa ya tima na ulola bimuli; 21 Na yooso bam'keba ukuza wabu, na ushu wa Yexsu Klistu.22Bawishejya ku lendula , bawitaha bahia ba musahu haminga nami, paa na mwana hamonga na shagi . 23Ni kuungila umutuma yugu nikuzi yeya yim'kila wenu; 24Nim'kugila mwanana na nimuv'gaya na mim'nindu hamonga koo wenu.25Nina muma gwa umutuima ndugu Epaflodito, lugoze gum'taha nami mulimu honga saloha hamonga nami, ni mutwana gwenu ni muhunduma gwa magumu genu. 26 Gu namuma gwa ubamona bigumonna bwwazi bwamehe, nihujyinene nang'ha gwali hanu na lufu bigukut'gana na ugav'gaya wenu. 27Gwa na lufu , wa binu, gulihabuihi ufa; ila Vili gwa mufila bin'sonya , hashi wagi bobo, ila na mimi, si kaa na bwasi halwegulu ya bwasi.28Nitele hami-hooso nang'haha nimutumi na hanu mumona honga mumone ulegela, na mimi nikatushi ma bwasi bwananabu. 29Mumutambuli wazina lya Mwanana na musangu gooso , mukai bandu bana inemu. 30Wqa mulimu gwa Klistu, gwali habwihi ufaqha na utusha tima ligi ; Gwa hana mubili gwagi uboya ya kumbani na ba babasha-liu.

Chapter 3
1Haha hauvuyaga, bananami gukai na musangu na mwanana. Usinga wenu gugu moolo, ndaumwemesha, ila wenu guleglejya.2 Mwilole na mbwaha na mwilole uli babab bamutaha bibiha , mwqilole na na baba bandu bashibaushe. 3Batu tuliyazi , tumuhojya Vilio na tima lya Vili, na witotamunda wa Yesu, noletumlonda mubili,4Na mimi naji, nahauweza wimujila mubili, mundu goga gwawikujila wa mubili mimi nimukila.5Mimi, nause butufulwa muganda na mundu gwa Islaeli mu ibumbu ya Benyamina Muebulania wa Waebulania na nang'ha ya musii gwa Wafalisayo.6Wa mutumbu gwa buswata bwa onaga makanisa ; Nausuva kanisa wa nang'ha molo yilu mulujila ya biba bubiha.7Ila gwa nang'handa ya Yesu Klistu.8Gwa lujila, niulolo nang'handa yoso , paha guuzimijya , wilondena na bulegela bwa uyua Yesu Klistu mwana gwami , na ulegului gwa jehe nizimijyi na ng'handa yoso, biniuyibalia paha na tuvi, ila baba nimuuze Klistu. 9Na nimonee munda mwaji nikai na sambu , luami nimi yimulonda misii, ila bobo yafumini û lwitabu Yesu , sambu yi mufuma wa vili ulonda musii. 10Ili nimuyu Klistu wa buswata gwa ujulua waji, na wilungula na usuba wobe, na uling'lia na ufa waji.11Tukuboya mingumbani lya sinda ulufu , ujulua waji ufuma.12Nde uboya nang'hahanifi ola ,ao shali giulubama , ila niuhamba lujendu ili niuzi umuata nang'handa gwa ajili yajyi niukwatubu na Klisto Yesu. 13Banduku yami , simwibalia nang'haha mimi nikwata, ila niutaha indu chiimu uvulumijya yeya yoso yakila û manyuma , na ulonda yeya yichi uluebu. 14Ni uhumbula lujendu ili nifii muisho gwa lugendu . Kuboya nang'ha niambuli agu awitaganubu wa higulu na Vili uli Yesu Klistu.15Bandu batebakumbana tukai na yiye nyimi nde mumonea na ng'handa nami yinjiu yishi yoho , Vili gumunuha muchee. 16Ibalola hatwaufia tusumui nayi yeya, nang'handa yiyinu.17Banu binami boso , nundonde na ulola baba bamwisumua bebya binu mwiyiga utuli. 18Nguboya nang'haha bandu bashali bamusumua , lutabu na musalaba gwa Yesu ; Na hanu niunusatulwela wa miholo, ng'handa boko ni babihili musalaba wa Klistu. 19Mwisho gualiunguzimina, Vili gualu ni fihi, utukufu wa biu ;ni buvu yabu, bamuninga bebe bya mu alungu.20Ila bandu w2etu ni mi koa higulu i moa utumulama, wa mwanana gwetu Yesu Klistu.21Gumutagalulua mubili gwetu gwa buvu, ili tubaganimo mubili gwa buswata bwaji bwa utaha bindu byoso musiwa maguilu gaji, watila bindu byoso.

Chapter 4
1I wamana bahanji nami banduku yami balegele banu banu musangu gwami na izigili, yami mwimanesihiu ng'haqnda ya Mwanana; bahanji nami! 2Nihajya Lwodia na Sentike bakae na nyini yiyimu munda mwa Mwanana musahu gulegela. 3Nabe be nagi, mwimani gwa tima, lujila , ni kuhajya mubakwatiliyebo balwiliju ya musahu gulegela hamonga nami, na Klema na ba boso bahangi ba mulimu, ba na mazina gobo mwitabu ya buome.4Mukae na musangu mwa Mwanana, ni musahuwila , mukae na musangu.5Ubatama wenu mwa yuubu na boso. Mwanana nde habwihi. 6Na mushumbulusha na indu yoso ,û byoso mumulagige Vili uhage wenu na wigaya , na atumbu. 7Na ndongo atalala ya Vili, yikizi uyuwa wenu, manizi ya lole mitima na manizi ga Yesu klistu.8Honga a binetu , muningi ya lujila yoso , ya buneme yoso , yilipasha yoso yilibululi yoso, yoso yileglelejyubu, yoso yi tebubu na bandu, yoso ya buloha na yimutishubu na bandu. 9Yoso yi na miswaqhila , yi mwawitaba na uhuja wami, na yimumwene wami, yitaba na Vili gwa ndogo atalala gwa kanenu.10Nikuzili musangu gwata wa mehe uli Mwanana, wilondena na tima lyenu wali mimi; Banu uninga buose, mubulizi ihindi ya bandu uwimonena. 11Na wilondena bobo na bwanabo muma, nya wiyigisha, û kâ na musangu mu bihindi byoso. 12Nijili û kâa na bindu na usi û kâa na bindu wa byoso na mitambu yoso nigizi kiuta na ukaa na zolo, ukaa na bishwali na ubula.13Ni,mukusotolela byoso kwiilila yogwa gu mwihana buswata.14Ila mutele byoso ungwatiliojya mu usuba wami.15Mwijili banu baninu,bandu ba Filipi, haubamba wa usahula musahu gulegela , lolwa lunyawenda û Makedonia, nde wali kanisa na gukâamu,au nzahila ng'handa yau, ahana ayi, atambala ayi;16Banu bunga -bwenu i bautahemu, wilondena mwa undumina ngumbu yi'ibili ha nishali û Tesalonika bundu bya ungwatishilijya nabyu. 17Nde uboya naha nimukeba bitulilu, nimwikeba buluba bushwali buli u migongo yenu.18Nya ukuza yoso , na ninabyu maliba-maliba; bindu bingililibunji bya undumina Epafolodito byebya bimwa û muha , paha na malashi ga uvumba lya buose , mihizigwitebubu na Vili, na gwelegelejye. 19Vili gwami gumutuha byoso byo nabu muma uwilondena na bunji bwa buiizi bwaji, na utaba , mu Yesu Klistu. 20Uli Vili gwetu na tata wakai atumbu na utaba milumbu na milumba Amina!21Mulalii bandu boso balumbului mwa Yesu Klistu. 22Banduku bali hamonga nami bamunulalia. 23Balumbului boso bamunulalia, û shali ba bâa mu yende ya Kaizali . Buneme bwa Mwanana Yesu Klistu bwakaï na chiuli genu!

## Colossians

Chapter 1
1Paolo, mutumi gwa Yesu mu ulegelejya wa Vili nyambi, na tutu Timoteyo, 2Wa balumbului na babitebe munda mwa Klistu bali u Kolosayi; imena na atalala ndonga bifumizi wa Vili shetu! 3Tuutufula, na ndatumilea uba hajyila babitebe.4Lubau tushotwelela lwitabu gwa Yesu Klistu na ivulu wa balumbului booso, 5Wilondena na ukigila utulijyibu higulu, na ng'handa ya lujila,musahu gulegele gunu ayua haala. 6Guli hangati yetu na mualunga mugaza, yilagizya buswata zuzi, na wikula , bibye biyuli hangati yetu, tangu lyetufu linua uhejya na uyua buneme wilondena na lugila,7Wilondena milangilu yinua tambuluwa Epafala , mwinitu gwa tima gwa butumishi , guli njeze ya Klistu. 8Na gwatulagiza luvula lwa chiuli ilumbului inunaû.9Wa bebya olondu tangu tufu litwa u shotwelwelubu, ndatu leizi uhazya wa Vili na wa Yesu, na uhazya mutambuli uyua liyi mbati na akili a tima. 10Kusumua mu bululiu bwa mwanana ku sagala boso, na usamuna milibu ya milimu bilegela na ukula ku umuyua Vili,11Usisimata u byoso wa buswata bwa higulu, mukai na bobo na musangu oso oso na ulindila. 12Mumu fekushi shetu, ngutu hele handu u fasi ya balumbui mu mukaee,13Gwa utukatusha mu buswata wa mufitu na utusamuina mu ibalu ya luvula lwa mwanagi; 14Wa yugu uli bushoshe na ufuma mu bubi.15Gehe ni kivulu ya Vili gushimumone, mwana gwa kwanza gubutui umwi nanda. 16Mwagi byoso bya bumbubu bili higulu, bilihasi, bimumonea na bishimumonea, bihumbulu, inemo ubagani mûangu bioso bya bumbumba nagehe hamonga nagi. 17Guli ubuhala bya bindu byoso na byoso bili honga mwagi.18Ni mudshu gwa mubili gwa kanisa ; Ni musongo gwa mutandi gwa kwanza hangati ya bafu, ni ukaa mu bioso gwa kwanza bindu bya tekee munda mwagi. 19Gwa legelejye wihujyawa munda yagi gemu nindu; 20wabili kanisa na bili higulu kuutaha atalala ndang'ha wa ukilila la muloho gwa musalaba.21Na banu, bali halahala na adui wa maninga na bivulu bibiha, hanu gunu gumigobola22kufwaka wage munda mwa mubili na tima yage,kuwilagijya u mesu ga balumbului bashimuhujya na lutoyo, gushi na bubiha. 23Hutu mu ukaa luitabu honga ugwayigwaya, na utikatusha mu u kigila ulegele umwa huzinena, na wigishibu na booso balimusi mwa igulu na mi Paolo, niatahubu gwa wimanina.<<<<<<< HEAD24Ni na musangu wa usuba mu mishu yenu; Na bebya bibulizi mu usuba gwa Klistu, nimubikumbajya mu mubili gwami, mu kanisa guli mubili gwagi.25Ukilila koho nitelubu ukaa mulohâ, wilondena na unema waumbeha Vili unuli, nisahuli osooso moolo gwa Vili , 26mulimu gufwami mubiliu byoso na lwichiu loso, guubulua hanu uli balumbului baji; 27Uli baba Vili gwa ulegelejya ubayuisha bili butumbi bwa nguya ya bubu bufwami hangati ya bapakani, uyua : Klistu munda mwenu, nguyugizi ya butumbi.=======25262724Nifulahila>>>>>>> refs/heads/new28Jehe igutumwisahula , na uhajya mundu gooso, na wigisha mundu gooso mu luani looso, ku ulagijya uli Vili, mundu gooso gwakai oso oso mu Klistu. 29I wa yeya , nimuta mulimu, ubwaha wa buswata bwaji,nbumwimbua munda mwami.

Chapter 2
1NInamuna, gwa muyui bwata bwa lugozi lwanalu hamubili gwenu, na wa ba û Laodekia na wa baba bashitiumona luebu lwami mu mubili, 2Ku boya bakai na wiyula wa tima witusha , bakai indu chiumu mu ivulu, bana mbati yishwali, bayui bifuami bya Vili, bayui Klistu. 3Ifami bili bifuami bya bukumu booso bwaluani na uyua.4Ni w'isamba yiyi ng'handa nuli mundu nda balimba bandu na ng'handa yeya ya umugal'lula. 5Nami nili ula menu na mubili, ila ni nenu hahanu wa tima , nimumona ulegela na ulola utalala wenu, na witaba wa musii genu haminga na Yesu Klistu.6Haha na bebya binwawitaba Yesu Klistu, mwanana musuvi naji bi bebya mmu munda mwaji. 7Biba mutula ulegulu ya musinji na ulonga munga mwaji na wimia ulegulu yaji ulonda imani yenu, ulonda yeya yigwa unufundisha na uboya afeku, afeku.8Lola mundu ndababela bamu na mbati yabu yishipaa na utulimba yishi na indu , wa ulonda bandu bali na ng'handa ya Alunga Migaza na nde ya Klistu. 9Munda mwa jehe, imuli ukumbana oso wa buvili, î wa mubili.10Na bunu mute bâ bapagano wa jehe, imushu gwa bamwanana boso, na buswata.11Wa jehe musheubu bibehe ulonda tohabalisi mutubu wa ninu, mu ukatusha goga mubili gwa nyama , na bebya tohaga Ya Klistu. 12Mwaubatizubu hamonga na jehe wa lubatizu, na wa kuu, mwaujulubu na jehe, na witaba buswata bwa Vili, gwa julula ufuma mufyama.13Banu bali bafai wa bubi bwenu, na ushusheubu wa muboili gwenu , banu gwa utaha paha hamonga ba jehe , ibigutumwena bindu bin'sonya bubiha bwetu booso, 14Ibigusano ngogu mukanda gugu â uhalubu ya utushikata ya uzitiubu. Obe ya na mezee wetu. biguvikatosha na uiganga û musalaba na misumali. 15Wahagukatusha bu mwanana na buswata, gwa ulagiligu ubutoa, bigwiseheleja u musalaba ,17Yiyi yooso mujezigili gwa bindu bimuvuyaga , ila mubili gwa Yesu Klistu .18Mundu nda mulimba banu zawabu yenu, wa witusha waji jwemu ninu, wa jehe bunga bwaji, na ujila malaika na witahamu ulota waji bunga , witundula bule wa nbati yaji ya mubili. 19Ndamukwata mu8shu, wa jehe mubili gooso gumusailiana, na baulungulubu hahumu,nyama misa , y'imkaa wa ulugulubu na Vili.20Hutu guufa hamonga na Klistu, wa ng'handa ya Alunga Mugaza, ji ayi muwitaka musi mwa misii , paa bandu bauka mu alungu. 21Nde mukwata , nde mulabula , nde mulengejya! 22Yiyi ng'handa yimonea , chea ihindi ya utumubu, mulonde mafundisho ga nyongezo ya bandu.23Yiyi ng'handa yiumonea nang'haha ya buose wa ulonda bebya bibamutanga mu yende ya Vili, na kuwitusha, na mubili gwakai musi ,ila yooso nde yimutaha indu na uzia muma gwa mubili.

Chapter 3
1Hutu muli basngu i hamonga na Klistu, mukebe bindu bya higulu , koa uli Klistu hasi ku uboö wa ulumi wa Voili . 2Mukai na muma gwa bindu bya higulu , hashi bya hanu haalunga -mugaza . 3Umona mulibali na buome bwenu bufamishibu hamonga na Klistu munda mwa Vili. 4Haya umonea Klistu buome bwenu, banu nabu nuyaumonea hamonga naji mubutumbi.5Mwihajyi bibilu bili hanu hasi mu mavu , maoze, bunyove, bulundu bubiha yili uhayilila wa miisi. 6Ukilila bebya binduizi ya Vili imuvwa uli bana bahaluu, 7hangati yabu mwausumua haala hanwali na buome ulonda bubiha . 8Ihanu , mukatushi bibindu byoso, izi asungu, bwazi, bulomo, myoolo ya buvu yiya ufuma mu anu mwenu.9Na nwishundena malimi , banu ukaä bauvula mundu gwa ala na malimi yaji, 10Na uvula mundu kutohe, kumutechea gutohe mu uyua, wilondena na mbulua ya yogwa gwyiyanga , 11Ndali honga Mugiliki byonga Muyahudi gushee na gushi gushee, munyene na mwinijyaati,muhia na shaji bulumi, Klisto ibyoso munda mwa byooso.12Binu , byabya binuli basololubu ba Vili, bandu ba iziba na ivulu, muvali mubi gwa lusa mulutina gwa bulegela ,witusha na wibatia . 13Mwisamujyenre, hutu jimu gumwabaana uli jinji , mwifilene lusa. Bibyebya Klistu gwa umufwila lusa.14Halwegulu ya bindu byoso muvwali ivulu ili bugaji bwa ukosoloa.15Na atalala ndonga ya Klistu, anwa witegenubu mukai mubili gugumu, akumbane mu matima genu. Na mukai na atumbu. 16Moolo gwa Klistu gwakai hangati yenu guvulili, wimbila Vili mu matima genu mumuhujya gwa bin'sonya. 17Yooso inumuta, mu moolo byonga mu muli,mu mutahi byooso mu zina lya Mwanana Yesu , na umugalushila atumbu uli Vili tata .18Baazi , mukai bitushi uli balumi benu, ubebya bili na asongo mu mwanana. 19Balumi , mulegelejye baazi benu, nda mukaä nabu aminigizi. 20Bana, munemee batazi benu ubindu byooso, umona mbilegela uli mwanana. 21Batazi nda mukambula bana utina baya ufa tima .22Bahia munemee bashenu bulumi ubindu byooso wilondena na mubili, hashi bobo û mesu gabu, paha na ulagijya bulegela uli bandu , yakai muwitusha watima na moyo gwa mwanana. 23Byooso binumuta , mubitahi na tima litoa , paha na uli mwanana na nda uli bandu ,24Muyui numwautambula lubala lwa abugu.Na mutele Klistu mulimu jehe mwanana. 25Yogwa gumuta indu mububi gumwautambula mububi na nda uli sololwebu.

Chapter 4
1Mwsalimu, bahia bobo byebi bilpaha, wilondena na hali lyubu na gu yu majhanga na bebe guna mulimu higulu.2Mugishili na uhajya na ufekusha. 3Mutuhajyeli na batu, bibi Vili gwa bululi ibi ja ng'handa yagi, bibi nitungijyie shili ya Klistu, mimi gugangi muyololo, 4Nimujulishi û bandu, biamkegukoola .5Mutungijyie na mbati uli baba bala haza , na mutahi buiobu ile. 6Ng'handa yenu yakaa na inema, uyitoha mungu,na uyu hali lya ulunga kila mundu.7Tyshike ,ndugu yami gwa legelejye , munde ndo mbe na muitaba , mwinami na mulimu lya mwanana, gum'nisot'lwela jeye jimu pashili utaha. 8Nimutuma lubiliu û muli, bibi mufui biotuli na utusha matima genu. 9Nimutuma na Onezime , ndugu yami gwa yitabi, na ngwa wenu, gumipasha yooso yimkila kunu.10Alistalko, mwinami gwa buloko, gumisema na gu Malko, mwihi gwagi na Balnaba, uzina lya yeya yimuapata musii(hutko guuvgaya mumutambuli). 11Yesu gwawit'ganubu Yusto, gumisema nagehe. Guli hangati ya baba basheeubu, bataha nami milimu hamonga nobe ku ibalu ya Vili, na gwa umbeha buswata .12Epafulasi, gu wrnu gumisema muhia gwa Yesu Klistu, nda gu choke na lugoze na umuhajyila gwavuyi na lumuna na lumuina boose bayitabi, gu bim'mina bayotabi uvula wa Vili. 13Hanu, nimugalusha bushuula bwagi bwanahonga gumilegelejye banu, na baba ba Laodekiya na baba ba HIelapolisi. 14Luka mung'hanga gutul'gelejya wamehe, gumisema na Dema.15Museme bandugu bali ûLaodekiya , na Nymfasi, na kanisa ali mu yende yagi. 16Hamsomubu gu mukanda ko wenu, mutahi yenu booso gwasomebu mu kanisa ga Balaodekiya, na musome na banu goga gumuvgaya û Laodekiya. 17Na mumusahili Alshipe: Gwilole bya buose mundelendombe gu gwatambula na mwanana,na gwa muijugie.18Ninusema ,mimi Paolo , na magaza gami. Muningi na bunduku. Inema yakai nenu!

## 1 Thessalonians

Chapter 1<<<<<<< HEAD
1Paulo, Silvano na Timoteyu û kanisa ga batesalonika, ali mwa Vili nyambi sheetu na Yesu Klistu mwanana:Bin'sonya na talala-ndongop akai nenu!=======1mwijili banu boso bandundu uvugaya wetu, kukunu wenu umoneshe izinga.>>>>>>> refs/heads/new<<<<<<< HEAD2Tufekusha Vili matufu gooso ha mubili gweenu, na umiteela mu uhajya wetu, 3Tumwigalushila ushu uleaq milimu ya lwitabu lwetu,milimu ya uvulu yenu, na sweh' ya ukigila wenu ukilila mwanan Yesu Klistu,uluebu lwa Vilinyambi sheetu .=======2hatusuba ushali, na utambula ng'handa ya ututiniba wa vili gwetu Filipo, byebya binujili. bibatukosesha amani wa vili gwetu, wa usahula musahu gulegela gwa vili nyambi hangati ya ng'hnda ya lugoze. wigisha wetu ndeuna makoseuh, ndeuna ng'handa yibiheuh walayawiba.>>>>>>> refs/heads/new<<<<<<< HEAD4Tupashili babutui ba vulivu na Vili gwa mwisobola , 5musahu gwetu gulegela nde gwa unusahilubu wa wisambaga bobweii, ila wa buswata , na chiuli ilumbutui, na uhajyishaq ushwali; Iuboya nang'ha nde muilizi nang'ha twa witungijya bibi hangati yenu, ha mubili gwenu.=======4vile gwetu gwatubalia nautuha musahu gulegela tumukoola, nde wautisha bandu, gutisha vili nyambi gumutumba matima getu. 5ndetwa nu sawila ng'handa falanga, vili nyambi gwetu ni shuhuda.>>>>>>> refs/heads/new6Na banu, mwaunyiga na baba ba waq mwanana , na lwitaba bisimu bya Vili mu bivundu bishwali, mu musangu gwa chiuli ilumbului, 7Kuboya nang'ha banu mutele ilagijilu uli ba booso bitebe ba û Makedoniya na ba ku Akaiya,8 Nde kohongo bobo , ng'handa ya mwanana ya hujyia wenu û Makedoniya , na û Akaiya , i lwitabu lwenu wa Vili biluuyukia ndandagala yooso ku batuuboya nde tuna muma gwa wisamemweii. 9Umona , bamwituyulila , Tu'na ayi wenu banu, na monga mugalului bini wa Vili, na ulea miishi yenu na umutumikila Vili guna buome na gwalujyila , 10Na kuulamina mwanagi gumu fuma higulu, gwa jyulua u bafu, Yesu gutufumisha mu bwazi bu muziyaga .

Chapter 2
1Nwijili bamubaninu, bananami , ufia wetu unuli nda wali wa inini nini. 2Hanyuma ya usuba na utambula bibiha û Filipo, paha na binwijili , twawibatia nyini uli Bilinyambi gwetu, ku unuswahila musahu gulegela gwa Vili, hangati ya lugoze lushwali.3Usahalu wetu nda uli muubifya , byonga mu sina lya bunyove, byongo muli kuwiba.4Umona Vili ni muyenga guumbane utuha musahugulegela, na tu ukoola nda wa bandu usehelejya ngulagijya bulegela uli Vili , gumulola matima.5Nda twali na myoolo ya ulimba , bebya binwijili byonga ya bufwafi, Vili ni shuula. 6Ndatwa ugeba uluvyubu na bandu , byonga banu na banji ; twahi witula na buswata boso paha na banjezi ba Klistu ,7Twali na witusha hangati yenu , byebya bili mulezi mu;lama oso oso bana baji. 8Tufi na muma mu ivulu yetu unuli , unuha nda musahu gulegela bobo gwa Vili , tumuhi hamonga na buome bwetu bebya binuli na magulu gwata utuli. 9Banu uvulua , bananami, mulimu gwetu na usumbulua wetu: Butufu na yuba u mulimu, ndatu na mena mundu na gu jimu unuli, twaunuswahila musahu gulegela gwa Vili.10Muli bashuula na gu Vili naji, twauguza unuli ukaa balulami ushi na ukalagenyubu. 11Nwijili twali uli jimu unuli bili mutazi uli bana baji, 12Unuha milangilu, unubatia matima unulaga usumua paha na bebya Vili gumwit'gena ushwela mw'ibalu yaji na butumbi bwaji.13Ibinu tumufekushe Vili ushwali wa utambula moolo gwa Vili , gutwa unuhujyisha, mwaugutambula , ushi paha na moolo gwa bandu, bebya biguli oso oso moolo gwa Vili gumuta mulimu unuli banu bamwitaba.14Mene banu bana ba tutu, mutele bamwiga ma kanisa ga Vili gali mu Yesu Klistu gali û Yudea , umona banu naba mwa usuba bili bayui benu, usuba koo wa ubasuvya Bayahudi. 15Ni Bayahudi bawihaga Mwanana Yesu na bang'hanga biloto , ba utusuvya bashaulagijya bulegela uli Vili, na bali bamezi ba bandu boso, 16Utukusha nda tukoola na bapakani bakuzi bushoe, nda ba leo ubabungila bubiha bwabu.Izi ibafiili.17Utuli batu, bana ba tutu, hanyuma ya matufu gasehe weleena nenu wa mubili nda wa tima , tukuzili muma gwa mehe gwa umumona. 18Honga tunamuma guuvwa unuli, mimi Paholo limu byonga abili; Kiyunguyungu gwa uzin'ila. 19Ni nani guli ukuyingila wetu, byonga musangu gwetu, byonga sala lyetu lya butumbi? Nda banu nabu, u mesu ga mwanana gwetu Yesu haumonea waji? 20Olwaha, muli butumbi bwetu na musangu wetu.

Chapter 3
1Iuboya , chee ihindi itusimwaza uvumiliya honga, twamona buose usagala bunga ku Atene bâtungu. 2Bitutautuma Timoteyo mwana gwa tutu na muhia gwa Vili u musahua gulegela gwa Klistu, umimajya banu na umitaa tima u musahu gwa luitaba lwenu. 3Ishi mundu je bebela nakû usuba ju banu baninu mujuli nang'ha tutulizubu wa yi nang'ha.4Ju ihindi itwali wenu twamisahilauluebu nang'ha bat'koa tumutukuza magumu pana bigafumizi na banu muinjili. 5Wa bibi mu chee ihindi yasimwaweza, honga uvumilia, natumaq mundu ju nuiyui luita bugwenu mbushayo gwa bikumbulu guya mishejza mu bikumbulu; Na usuba wetu umukaa wa buli.6Ila Timoteyo haguuva kunu wetu ufuma wenu, gwa tushalila musahu gwabose gwa luitaba na wilegelejyena wenu na yabimumutuninga batu matufu goso bana muma gwa utumona batu ao batu umimona. 7Wa bibi, bandugu yami tulibata tima musahugwenu mu usuba wenuwoso, ju ya usuba wetu ju ya luitabu lwenu.8Wa bibi hanu buome hutu mwimene bululi wa mwanana. 9Bushula ayi utuheli, ufuata vili ju ya ng'handa yenu, na gu musangu gutu nugu ufuma wenu uluebu lwa Vili. 10Butufu na yuba, tumuhajya ju yenu wabobobo tumone mabuhaba bwenu na ulojya buhala bwa luitabalwenu.11Wabibi Vili jemuninu, shetu bandu na mwanana wetu Yesu, gwa tulombwejye zila lyetu tuvyagi wenu. 12Na mwanana gwa bayongezele banu na wabanda boso, pana bebya bandu wenu ; 13Guumbeni wimajya mitima Genu bila mundu uaa nenu ng'handa ubulegela bwenu bwa Vili shetu bandu chee ihindi ya uva wji mwanana wetu Yesu hamonga na banalujila lwji boso.

Chapter 4
1Ishagele, bananetu, bebya bimwawiyigisha utuli ukaa na masumuinu gulegela uli Vili, na ibebya nbinimuta, tumuuhujya na unusisismuna mu zina lya mwanana Yesu , mutabulishi usumua bibebya . 2Mwijili milangilu ayi yitwaumulia yili mutamba gwa mwanana Yesu.3Vili yenau muma , ngwatosha wenu, mwilami na maoze; 4mundu goso gwayui ulama mubili gwaji muizila na mulujila , 5ushi wa witula na tima lya muhuluhulu, bebya bimuta bapakani bashijili Vili; 6mundu ndibila mwinaji na umuzimba mumilimu na bu uzi, mene Vili guna wisombwela û bindu byoso bebya , bitwaunuswahilebyu ala.7Iuboya Vili nda utwiteg'gena bunyove, gwa utut'gena butoa. 8Yogwa gumutasa Vili gwa utaha chiuli yaji ilumbului..9Yeya yeleela ivulu ya bubutahi, ndamunamuma gwa umusingila , umona banu banindu mwa ubiga uli Vili, wa vulena banu na banji10I yeya yimuta uli bana ba tutu bali û Makadonia lyoso, tumuhujya , bananetu, matufu goso ukaa na ivulu, 11na utaha winomea wenu ukaa wehe, mundu goso gwilole mulimu gwaji na magaza gazi, bebya bitwa unuloga , 12musumuibuli uli bandu bahaza, na nda mukaa uningila indu ya mundu.13Ndatu na muma , bana netu mukai bashi bayui , wilondena na baba bali mutulu, ndanwisumbulusha paha na bashi na ukuyigila . 14Hutu twitebe nang'ha Yesu gwa ufa na gwa usangua , twitabi bibebya nang'hah Vili gumwauvisha ukilila Yesu hamonga naji baba boso ba ufa. 15Mumone yitumunuswahila ukiluila moolo gwa Mwanana: Batu bali buome baushagala ku umonea wa Mwanana , nda tu mwa ubolombwela ba ufa .16Iuboya Mwanana jemuninu , uhana izinga , wa ywihi lya Malaika gwa muyui na ywihi lya mubanda gwa Vili , gumuvutua higuylu, na boso ba ufa mu Klistu ba musangu uluebu. 17Ulonda , batu bali na buome, baushagala ,tumusamanubu na utundulubu mu matimba , ukumg'hana na Mwanana mu mbumbu, na bebya tumukaa na mwanana matufu goso.18Mwiyangujyene bamu nabanji na yiyi myoolo.

Chapter 5
1Wayeya jimulola saha nde muna hititeu tu misingili honga. 2Mwijili banu baninu lutufu lwa mwanana lumwauva paah na nyivi lutufu. 3Bandu bavumkoola atalala ndongo na busungu bwa utanda bwa gwa muazi bweshi kumbene ubujoa.4Banu banduku ndemuchi honga mu mufiteuh kuhanushubu na lolwa lutufu paah na njivi.5muli banu boso bama ba mucheeh na ba lutufu, ndetuchi honga bamufitueh. 6Nde mutambala paah na banji.Tutoshe na ukaa mesu.7Babandu bamutambala , bamutambala butufu na babamutomanga , bamutomanga butufu.8Bandu ba yuba tukaï mesu na tuvali mubi gwa buswata na tuvali ibpoya ya chuma. 9Vili nyambi ndatutuma ubwazizeu, gwa tutuma tukaï indu kiimu uli mwanana Yesu Klistu. 10Je gwatufiila batukaï naji hahanu. 11Iwamana hatumizalimisha mwilimujene banu gwa banu paah na lugila lunumuta.12Tumihazya be banduku mukaï ukiyigila uli babmwitaha mulimu hangati yenu babmwinuliah uli mwanana na umilazimisha. 13Mukaï nabu bulegela bwa meeh sababu ya bisimu byabu mukaï na buneme hangati yenu. 14Tumihazjia banu banduku mubasawili baba mwishi na matendo gabiha baleeh bandu boso twisamjene mu bitulu byabu, twalolene boso.15Mukaï andjeeinde mwigalshene bubiha mwitendezjene bulegela bwakaï hangati yenu na unuli boso. 16Mukaï na musangu. 17Muhazji bila uchoka . 18Mugalushi buose ukila indu ukilila uleglezya wa Vili uli munda mwa mwanana Yesu Klistu.19Nde muzia chiuli ilumbutui. 20Nde muhologezya ng'handa ya bang'hang'ha biloto. 21Mulole on'lose kila indu , na muwati cheea ya buose . 22Mwitenge na bubiha bose bwa kila mutindu23Vilinyambi gwa buswata gwa mitumbi jimuninu goso na chiuli tima na mubili , yalindubu wakati mulimu gwa mwanana gwetu Yesu Klistu. 24Yoga mitigana guna lugila , na iyogwa gumwataha.25Banduku muhazji ju yetu. 26Mundaliili banduku boso na buseme bwa buose . 27Nimusawila ukilila mwanana gu mukanda gwasonubu uli banduku boso. 28Buneme bwa Mwanana Yesu Klistu bwakaï nenu.

## 2 Thessalonians

Chapter 1
1Paolo, na Silvano, na Timoteyu, û kanisa ga Batesalonika lili mwa Vili tutu na mwanana Yesu Klistu.2Bin'sonya bya Vili na ndongo atalala yakae nenu ukilila Vili tutu na mwanana Yesu Klistu!3Tupashili kili tufu ulagilijya bin'sonya bya Vili , bilegele , vuu lwitabu lwenu lukiliila wame na ivulu ya kili mundu hangati yenu kimone ibuli; Kila lutufu. 4Honga tunuseula mu kanisa â Vili ,wilondena na ukachilila wenu mu lwitabu hangati ya usikisha goso , mukaï na tima liata lya usuvya wenu. 5Njizinyitizu ya lujila ya uboya nang'ha ukala wa Vili, ukumbene ukalilubu nang'ha muli bakumbani mu ibalu ya Vili gumwimusubila.6Iuboya naha ala ya Vili ilimwagilwisha bubiha uli baba banutela bubiha . 7Wakati mwanana Yesu hemuvufua û timba na bamalaika ba buswata gu muvunuhunusha banu bali matima gofohe. 8Hangati ya ndimi ya mulilo û malipizi ba basijile Vili na basi muhuja musahu gulegela gwa mwanana wetu Yesu Klistu.9Bamuviika na ujyibilibu ushwali na onea na lumwina ; ula na luebu lya Vili na ula na butumbi bwa buswata bwagi. 10Hemuvukalusha kukaa, lo lutufu utumbishabwa na balumbului bajyi na witabubu ba boso ba û mwimuloma, û mona busuula bwetu û nili bwa witabubu11Î holohau tumuhajya matufu goso ha mubili gwenu, kubona Vili gu kuhailila bulule ukila witiganubu wobe. Muli ba umbani, na gwa kumbaji mu buswata bwaji mu bebya bi gwa honga mubulegela bwaji, na mulimu gwa lwitabu lwenu. 12Kuba nang'ha zina lya mwanana Yesu lyqa tumbwilwe wenu, na batu tutmbwibwe waji, ukilila bin'sonya bya Vili na Mwanana Yesu Klistu.

Chapter 2
1Wa yeya yimulola ng'handa ya Mwanana gwetu Yesu Klistu na wibunga naji tumihazya be banduku.2Nde muhengeubu , nde mwiswalanya na ng'handa mamama ao na mikanda yibanulimba nayo nang'hah yifimizi wetu paah na lolua lutufu lwa Mwanana halumufika.3Mundu nasi jijimu nda milimba mupaka ng'handa ya bambi ukosoa na kofimina mundu guna Zambi , na mwana yoga gwazimina, 4Yoga mwinetu gwa lugoze guwilandisha ulwegelu wa yoga guba mwitigana Vili Nyambi ao yoga guba muhajila na ukaah munda mwa yende ya Vuli Nyambi na witangaza nang'haaah jwemuninu Vili Nyambi.5Nde mwijili honga yeya yinamisawilanga hanichali wenu? 6Na hanu mwijili chea chimikwata gush'gwa nang'haa indu yatekeee mu saa yayu. 7Bubiha bwa mitima ya bandu bubamba umonea nayoza ubuziizi mupaka guzimina.8Iha mumumone bitendo bibiha , mwanana byemu vu uvuhaluzya na huyilya kuanu wagi na gumuvuwihaga byoso bibiha. 9Umonea wa bye bindu bibiha bimuvutekea mu buswata bwa shetani na miugiza yayi na ng'handa ya malimi. 10Na hamonga na malimi goso wa babamwaziga bashakuza upendu wa lugila kushoshubu.11Vilinyambi gumwabatumina buswata bwa uzimina uli babamutelela mbati yabu ulimalimi. 12 Wa baboso bashawitaba lugila , bawitaba bubaguzi, bahukumubu.13Utuli batu banduku ba Mwanana tupashili tukaï na lwitabu wa Vili Nyambi, jeeh gwakubugula hamwaluuh kumitumba na chiuli na lwitabu lwa lugila. 14Ukilila yiyi ng'handa hetwitigene û mulimu gwa lupasha kupata buneme bwa mwanana gwetu, Yesu Klistu. 15Banduku yetu tumisawila binu mukai bila uhengama a ng'handa yetu na wamikanda yetu .16Mwanana gwetu Yesu Klistu jemuninu, na Vili Nyambi shetu gwatuleglejya na utaha lwitabu lushi na mwishu na uyuah walugila.17Gwahahi matima genu na ugimiaah munamuna yoso ya maalama na ung'handa yoso ya buose.

Chapter 3
1Kuvuyila banu banduku, mutuhajili ng'handa ya Mwanana ya yende umbele naulumbulubu byebya bayili kowenu, 2Na batwafulubu na bandu banabwazi na babiha nde boso bana luami. 3Yugu mulumi guna lugila gumutah mwimani sihii na umitaha ula na yoga mundu gubiha.4Tumukuyigila yoga mulumi û ng'handa yenu nang'haa mutaha byebya'bitwamilago na binutaha . 5Mwanana gwalulii matima genu wa Vili Nyambi na mwanaji Yesu klisto!6Tumilaga banu banduku mu zina lya Yesu Klistu, mutengani na banduku ba mwenda buhenga na ng'handa yiwatambula wetu.7Mujili banu baninu namuna yinupashili utwiga nde twamisahwila ng'handa yiobiheu. 8Nde twalyaheû itumbula ya nyini wa mundeu , twaulya ulondena na mulimu na buswata , butufu na yuba twataha mulimu, ubenga ushatisha mundu muzigu.9Ndeubo nang'haa nde tunabuwezo tuleglejye unuha mutendi gwa ulonda.10Hatwali wenu twamilaga nang'haa yoga gumubenga utaha mulimu ndakumbene ulyaheû. 11Tuhijine nqang'haa wenu uli bandu babiha nde bamuta mulimu , mulimu gwabu ng'uyua ng'handa ya bandu. 12Tubitagana ba bandu naubalimununa mu zina lya Mwanana Yesu Klistu kulyaha itumbula ya mulimu gwa buswata.13Banu banduku nde muleâ utaha bulegela. 14Hutu mundu ndamuhujinena uyiyi yitukoola mu gugu mukanda mukaï naji mamama nde mukoola naji gwa mone buvu.15 Nde mulola paaah na meze mumumone paah na nduku.16Mulumi gwa bupome gwa muhi jemuninu buome mu mitindi yoso ; na mulumi gwakaïnenu boso. 17Nimusema mimi Paulo, na ubooh wami wasingizi mu mikanda yami yasingizi. 18Buneme bwa mwanana Yesu Klistu bukaï nenu boso.

## 1 Timothy

Chapter 1
1Mimi paolo, mtuana gwa Kristu-yesu. Wa misii ya Vili mwabula gwetu, na Krist Yesu muningila gwetu. 2nanuhâlila bebe Timoteo mwanaa wa lugila mu imani, nilagila bulegela na bin'sonya na atalala-ndongo ufumina wa Vili shetu na Kristu Yesu mwanana gwetu.3Hana wenda Makdonia bini- kuhajya wamehe ukaa Efeso. Ku balaga baujyi ndan shotolola honga mioolo yili mamama na yetu. 4Ali ndatuwatena na lumbi lukelela lwa Tutu lushi muha. Ng'handa yiyi yilegelezya mbaa ya nini ukila byebya bya buome bwa Vili bimwitahubu mu imani.5U longa wa lagilu lili ni ivulu imufumina munda mwa tima lya buose na tima lya buose na Imani ishi na afia. 6Baufi lazima nina ula na sinda lili libaga luala ng'handa ya uhana. 7Balegelejye ukaa balimu ba misii, ila nda bijili ng'handa yi bamwisamba ao ng'handa yi basisimiha wa usisimuna. 8Tufili n'ha misii ngi legela mundu jeyilonda waboya naha yili paha.9Misii nya ng'handa yiyi; ya ng'ha misii nda yatugila hamubili gwa butoa la wa uboyela u bandu bazimini na uhayua, wamboyela wa byebya gijyilegelejye nautaha tuhulu ubya butoa, misii ya tulubu kuhu ya ng'ha ba mu,,,,,, na nozya, wilondena wa wihagana. 10Bandoze, wauboyela bamwitaha bibiha hamonga na babaje na beba bamula pa malimi na wang'handa yisholi yoso yi mutambaa na miolo ya lugila. 11Yiyi yiminini chieli .12Niligupili Kristu Yesu Mwanana gwetu guamuleha bilimba waumona nitebee bigutaha munda mwami baulimuguofi. 13Mimi gwali ululubu muta afifi na ususa na utaha ulozya wabufafi na mwenubu bisonya ya utaha ushi ulegelejya umona shaa na Imani bele. 14Naji Mwanana gwetu gwa umuleha inemu ya mehe. hamonga na imoni na gulegela buli mundu mwa Kristu.15Guumolo witabubu na bibangene witabubu wamehe uboyela Kristu Yesu guugaya mwalunga-mugaza ufusha bana bubiha. Na mimi nili gubele hauyate yalu. 16Ila namwenubu bisonya ubiya uloya Yesu Kristu gwalagizyi hutusha waji woso. wami gubele nikai iteshe ya Baba bamusuitala jehe. bakuzi buome bwanalumu. 17Uli kashege gua nalumu, Vili bunga gushimona bubiha umonea umesu yakai mbunda na bulegela. Wa loso ns loso amina.18Mwanami Timoteo, nikusahila bebe bulagi bubu uboyela wasamba wa magii ya wisambubu alaha, igulu yabu ukilila wigamba kuu taha lugozi lulegela. 19Bena imani na aningila abuose bangi batasilida ula aningila koa wali imani ya bubinia. 20Bebya bibi himeneo na aleksandro na muhoa kiyunguyungu bandu baba bualuliubu wamehe baubihila Vili.

Chapter 2
1Ibele wamehe nihozya bandu uboya na wigayala na uufekusha wa bandu boso. 2Uboyela bashhege na bana buyui tukuzi ukaa na witusha na atalala-ndongo muda muhapa wosa wa Vili nasumuha wa witusha. 3uhajya wagu mutindi gwa buose. ya yilegelejyubu na Vili mushosha gwetu. 4Gulegelejya bandu boso bafui na kuza ya lugila.5Umona Vili gufimu naji gumulugisha hangali Vili na bandu bibinu ni mundu Kristu yesu. 6gwahana jenunindu gula wa bandu boso. bushuhula bubu umoneshubu hagwa butaha. 7na mimi na wimiubu kukoa mutuana na gumwishotolola ng'handa yiyi, ni wasamba lugila sisambizi malimi:kuboya ku sahila bandu bakani imani ya lugila.8Nilegelejya baba lumi bahajyi bandu boso babaji mabo'o gabuose. bashi na izi na luba. 9Bibebya balaazi batemuhajya bafisii bilamba, bya witusha, wiluvia wa kilimundu bulegela na hititi ushi wamitinde mama ya ufuma nyene wa sababu na shanga bualulu, wala bilamba bya bei liata. 10witanda wa mitindi ya buose, bielegelehe baazi bamwitela ika ba muhajya wa Vili.11Ihindi ya usaula gwa muazi guakai wehe na luza wamehe. 12Ndo haha gwa muazi ndutala gwa yugazi bandu kuka higulu ya gwa mulumi, ila gwa kai wehw.13Uboyela adamu gwa bumbubu gubele, unyuma gwa muazi gwa witagana bu utanyo musii. 14Ukila utanda gumusha kilila bana. 15Hutu guli shuu muimani na bulegela na butoa hamonga munusui na ulegela.

Chapter 3
1Moolo gugu gwa witala, mundu gelegelejya ukaza mulimu gwa wimanina; gulegeljya mulimu gwa buose. 2ali gumwimanina gwa kai gushi wa ng'honga ya uboyubu gwa kai mundu gusongizi muazi gujimu bobo. gwa gumwibambula. guna musumwinu gwa buose, guna witusha ulegela, gumutambula banyene, muhana miolo bya buose gushi na luyozi, gushi legelejya.4Hamwimani gwa kai mundu gumwimanina yende yaji uboose na ulola bana baji buose bakai witusha na ulonga wa witusha byoso. 5ali mundu gemukutagana wimanina yende yaji jemunindu; guyalomlojya kanisa a Vili?6Gumwimanina nda kaa mukristu gutohe. mushu gwaji guyaka guyuli na witiisha guchaulua munda mwa bubiha. ggwa kuza ilungulungu. 7Honga bandu bashi bba kristu boso bawishi bushula bulegela weleje; ndayelebu bibihaushi watamubulua na ilungulungu.8wa byebyu, mashemasi bakai bana witusha, bashimutanya moola gwabu, bashi legelejye utoma maluvu gashali, ushi ukeba falanga yishi yaji. 9Balami shili ya Imani wa luitabu bitoa. 10Nabu balolu vili unyuma ya umona ndabana muda gwa tuungijubu babambi mulimu gwa mashemasi.11Bibebya baazi ba kai bitushi bashiyubili ubehijyubu bandu bakai na wisamba usehe, bamwitala mundu mwabioso. 12Mashemasi bakai bandu bana babu na byende byabu. 13Umona bala bamuta mulimu gwa bushemasi buose bihule mulimu buose honga mulutabu buligila kusholo ng'handa wa imani ya Kristu Yesu.14Nikuhalila bibi nimwiningila lusa wobe unyuma hasehe. 15Hutu niloga biyogwa gumuta bini kusumua binimunda mwa yende ya Vili guli paha naji ni safi na misihi ya lugila.16Lugila ufami bwa indu buata Kristu gwamonea hululu munda mwa bandu. na haulu utoa mundu tima naumona, na malaika na ushotololuba hangati ya bandu na witabubu mwalunga-mugaza na bafubu higulu, mbunguni mundu buose.

Chapter 4
1Tchuli imusasanga sehe ya ng'ha bibi bya unyuma bandu gamusulea imani na wilondena na tima ulimbana na miolo ya ufumina umilivi. 2Babulubu na buofi babalimu bandubu sola ya tima ya mulibele hangati ninga wabu.3Babandu bakusha bandu utomaha ndoa honga ndala lya lilasi bikambanda ku Vili gwa ulumba uwitebe hayali babambula lugila gwa ulipaha wa ufekusha. 4Kili indu yautelua wa Vili jilegela nda uli yambengubu ibuguilubu ututla. 5uswa yela yatahubu itoha wa moolo gwa Vili mu hajya.6Beshotola bandu moolo gugu gukaa mutuama gulegela gwa Kristu Yesu, na gulishubu ng'handa ya imani na misahu yilegela bayitaba buhululu. 7Mubenge ng'no ulegelejya yishi ya dini yivisha na baozi banunu yishi musuma mu buhaji. 8Umona wiyugijya wa mubili nda una induehe. uhozya ina ng'handa yoso unona yina mu gwa ulama bushoe, ihanu na yeye yimwauva.9Gu moolo gwa kufilama ukawaji gwitabi wamehe. 10Wabibi, tusuba na mulimu na wisingena ku ya winingena Vili guli paha na mwihujyi gwa mbundu boso, ali batambuili.11Yalagubu yeya ya usahula. 12Mundu ngujimu na kushi indu uboyela bebe gushi gwa mulenge, alika ilondelu gwa bitebe munda mwa sahua na musumwinu gwaji munda mwa buose bwa imani na butoa. 13Mundu hemwausiyaga tuitakmii kubasomena bandu maandiku, ubatungijya, ubigisha.14Ndulea lozya chea ili munda mwa miolo yili munda mobe. igwa hulu musinda ya ng'handa ya mabiha na utulilubu maboo huji bwa babayui. 15Mulole yi ng'handa gukai guyitabi habili gwa ng'handa yobe yakai buhululu umesu ga bandu boso. 16Yilole benunindu biomona miolo yobe gukai biose munda mwa ng'handa yiyi na ndauli bakukuhujya.

Chapter 5
1Gwa mununu ndunaukandila wa buozi mushotuela hushobe na lilu mbalumbu bebya mwana gwa.2Ba baazi banunu bili bababu ba baazi bilumbulumbu bili baba gwetu munda utoa buligila.3Muhazi ba baozi inemubafilili balumi walugila. 4Hutu gufilili mulumi gwa bana na bayuhulu baba musahili bele batahi bya buose. bandu bayende yabu banindu na ulagulusha batazi balu yibata mbula walu unaona byebya Vili gulegelejjye.5Yoga guufilili mulumi walugila gwa sigubu bunga bwaji gwategemene Vili na ukaa shulu mundo muhajya na uhajya butufu na yuba. 6Ili, yoga gumwimoha mubulegela bwa mubili ndegufi gichu paha mimehe.7Ng'hhanda yiyi yilagi utafilili bakai bashi na ng'handa bya utungijyubu. 8Hutu mundu ndamulelabya wafi; baba benalu muyende yaji gutuna imani nagu bibiha mukila mupaka.9Mundu mwa ibumbu ya bafilili gwa singa yoga bobo guvuya milumbu maumi mutuba, honga yoga guna muazi, guna muulumi gujimu bobo. 10gwa kai matishilu a buose ukilila mulimu guaji gulegela kumona gwetu buome buelegela gwatambuule banyene gualonda mulimu guaji kilimutindu.11 Bele usinga bafilili bachi bilumbulumbu gu boyela balonda lugila wamibi yabu naule ulonda Kristu. 12wabibi ba kuji bubiha wilondena bale bya Vili. 13Bishejili mubindu bya bandu mwiika yende wa yende nang'ha yishi paha ulegulu gwa yeye mwiyulila yishi beba. banji winya na bishi balola na bishi uzila paha.14Wabibi bafilili baazi biyana bakuele, batandi bawe na bulela balo byende byabu bulishi baba banalu muagu baya mwilachundila mulimu. 15umona n'ha bafilili bali ng'handa Vili ushela zila lishipaha. 16Hugwamuazi mukristu guna bafilili wabu gwa balinumina kanisa na ya shaaunema kuata kuni asamuni unema wa baba bafilili banazila lya ubanda asehe.17Bayu bina ninu biose bitebe babalume uhubu: tishu nde abili ushali baboya ulaba bua suba kutahana mwanda na gusahela. 18Buhali buboya ndukusha n'hombe watagila ngano.19Ndutambula bushotolole ba bayui isha un'handa ya bashula babili au basatu. 20Bala bauta bubiha bandili mumesu gabandu lishi banji bayaumbu bibebya budu.21Nikuhojya umesu ga Vili na Kristu Yesu. umesu ga malaika gasobole bayitabi yi silui ushi ulegelejya mundu, utaha indu waumulembelejya. 22Nduka lubilu hofila bandu bobe bubiha batugili bandu bakae mulutoa.23Bautoma mema bobo toma tuluvu tusehe kufula lufu lwa fihi na tuluvu tuufi. 24bubiha bwa bandu bana buli buhululu nagu umesu ga bandu. bya bafi gufuami bumwa umbua manyuma ga mehe. 25bebya mulimu gulegela me buhelubu na bunewizi wala ma bufamu wamehe.

Chapter 6
1Booso bâba bali m chiumbu ya bubiha balole bashabu na bulumi byebya bibakumbene usamunubu na inemu guboyela nanghahan zina lya vili na milangilu ndaliyuubu bulomo.2Na bâba baklistu bana basha na bulumi ndebabalelu, hamubili gwa nanghahan bateli babutui; babatele mulimu na kuila hamubili gwa nanghahan baklistu na biheg'shene na baleg'lejye utaha bilegela. Shula bî bindu na baboye babitahi.3Hutu mundu gumwiyigisha mulangilu yibiha, na ndaleg'lejye nag'handa ya paha ya Mwanana gwetu Yesu Klistu na milangilu yimwilondena utoa, 4gwijili na bunumbu , ndejili indweu, na guli na bubiha bwa nyuhujya ya mahoto na esu, luba, umwen'jyana na unghini-nghita, 5mbaa yishi umu na umu ya bandu bashi na mbati ya uhujy'nena, ndana lujila, na bamwininga nanghahan butoe ni sulu ya ubaha indu.6Ibyoho, sulu yiata ya indu ili samba na butoa buli munda mwa witaba: 7nguboya nanghahan ndetwauv'gaya indu mu alunga-mugaza, na yili hululu nanghahan ndatum'galusha na yooso; 8hutu bôbo tuli na bilyashi na bilamba, bitukumbene.9Bâba baleg'lejye witelejya bamwilua mu ubelubu, mu bwama na mu bulundu bushwali bwa buhala na libiha na limwatibijya bandu mu mwiibenga na muuzimina. 10Wilondena na esu â falanga falanga ni sulu ya bubiha booso; na bamu, bayikuza bazimina ula na hali lwitabu, na bawisumbula boho banindu mu usuba ushwali.11Bêbe, mundu gwa Vili, tina byebya bindu, na kweba sambu, utoa, lwitabu, ivulu, ulejya, utalala. 12Lwaha lugoze lwa lwitabu byabuose, kwata buome bwa milumbu, bugwawit'ganubu, hamubili gwabu gwabajya mu mesu gabu û bashula bashali.13Nikulanga, uluebu lwa Vili gumwihana buome uli bindu booso, na uluebu lwa Yesu Klistu, gwataha ubajya wabuose uluebu lwa Ponso Pilato, gwakwati misii, 14na gwakai gushi na bala, gushi na indu yaukal'genyubu, vuu na byebya bimwabalua Mwanana gwetu Yesu Klistu,15gumwatungijyubu hululu sehé lugumbu lwaji na guli bilegelana jehe bunga î tang'yele, jyege gwa tusheke tooso, na Mwanana gwa mianana, jehe bunga gwali na mubili gushi gwa ufa, 16guli mu muchee gushi gwa ulabijya, gushi na mundu nigu jimu gugumona na gushi bugel'jyelu bwa ugumona, wele jehe î um'kuzia inemu na buswata bwa milumbu, Amina!17Laga uli tundonye twa yiyinu mia ndabakai na wibajya na ndebataha ukuugila wabu mu bunji bwa bindu byabu bishimulonda, nguboya nanghahan batahi ukuugila wabu mwa Vili, gum'tugabwila bindu na byahi guboya nanghahan tukai na limwenye. 18Balagi batahi bya buose, bakai undonyi mu milimu ya buose, nyini ya uhana, 19na bayibumbili hamubili gwa mutufu gamuviyaga kabwalala atulizubu mu musii gumini.20O Timoteo, bia bukumu, kaa ula na ng'handa ya inini na yishi na mulingu, 21na mahoto ga uyua ushijilubu uli mulimu gwa bamu, bausumbula lwitabu û mungongo. Buneme bwakai nenu!

## 2 Timothy

Chapter 1
1Paulo, mutwana gwa Yesu Klistu, mu uvulu wa Vili, ku usahula bilagilu bya buome buli munda Yesu Klistu, 2wa Timoteyo mwana gwa leg'lejye: na inemu, lusa na atalala-ndongo amwahahubu na Vili Shetu na Yesu Klistu Mwanana gwetu!3Ni mufekusha Vili, bashetu bâ ala bamutela mulimu, na nimumutela mulimu hamonga na tima lyami lyooso, guboya nanghaha butufu na yuba nikuningi mu uhajya wa mwin'matufu, 4ni ningi miholo yobe, na ninamuma gwa ukumona wa gisi niyuli na musangu, 5lindila lubala lwa lwitabu lwa lugila luli munda mobe, lwakaa walujila munda mwa batutu Laisi na majyobe Euniko, lunyayua walugila, luli munda mobe.6Homona ni kusisia kû kusagajya kipawa ya Vili igwatambula mu utulilubu magaza gami. 7wabibi ndatuhaha chiuli ya moyo, mene-mene chiuli ya buswata, ya uvula na mbati.8ndomona buvu kû mugalushila bushuula wa Mwanana gwetu, nagu mimi muwati, gwagi, suba hamonga nami kwiilila musangu gwa buose, 9kwiilila bushata bwa Vili gwa tushosha, na gwatumonesha bwit'gani bulung'lui ndaukwiilila milimu byetu, sesese ni kwiilila witimia, na kwiilila inemu yatuhaha Yesu Klistu ububele bwa lugumbu lwa lumu na lumwina, 10na hanu umwabulua na umoneshubu na Muhiuzi Yesu Klistu, gwa swab'anya ufa na gwa tubulwila buome na ushi ufa wa musangu gwa buose. 11kwiilila gû musangu gwa buose baundaha mwigisha na mutwana, gumwigisha bapagani.12Na kwiilila yi ng'handa yam'subila; sesese sina moyo, nanghahan nijili yayitebe, nijili nanghahan guna buswata undulila chea inyakuza lolwa lutu. 13Muwati mu lwitabu na mu uvula uli munda mwa Yesu Klistu gwa imuni ya ng'handa ya bululi yigwakuza wami. 14Tula bukumu bwa Chiuli Ilung'tui yakai munda mwetu.15gujili nanghahan booso bali ku Azia ndaba balea, hangati ya bangi Figele na Helmogene. 16 Na Mwanana gwa bagajyi bin'sonya byagi û yende ya Onesifolo, wabyebya gwa ugwash'ganya wamehé, ndamona nagu buvu bwa muyololo gwami; 17bya mamama, gwauv'gaya û Loma, gwa witimia na ungeba wa mehé, na gwaumona. 18Na Mwanana gwamufili bin'sonya umesu gâ Vili wa lolwa lutufu. gujili bya buose ngumbu yinga gwa tutela mulimu ku Efeso.

Chapter 2
1Bebe honga, mwanami, yisisimii mu inemu ili munda mwa Yesu Klistu. 2Na gwayihujy'nena wami ububele na wa bandu bashali, bigishi uli bandu bâ bululi, bana buswata bâ wigisha bangi bandu.3Suba hamonga nami, paa na sodaha gwa Yesu Klistu. 4Ndauli soldaha gum'lwaha lugoze na gumwitaha û ng'handa ya kanu alunga-mugaza, gwatele mulimu wa yoga gwamusinga; 5na mundu hutu gû bojya majya, hutu gulwaha gushi mu misii.6Yimonesha mulivi gwa tahi mulimu unyuma gwa ukonona buluba. 7Muhujy'nene yinikoola, wabibi Mwanana gumwa tuhaha mbati ku indu yooso.8Muningi Yesu Klistu, gwabutua mu mbutu ya Daudi, gwasangua mu bafahi, kwiilila musangu gulegela gwami, 9wa gogwa nim'suba vuu ugangubu paa na nyivi. Mene-meneng'handa ya Vili ndayigangubu. 10Nyawitaba yî yooso hamubili gwa basobole, ku isulu yabu honga bakuzi ushoa uli munda mwa Yesu Klistu, hamonga na atumbu â lumu na lumwina.11Yî ng'handa njalujila: Hutu tuufa hamonga naji, tumwakaa hamonga naji; 12hutu tumwabatia mutima, tumwakumbana hamonga naji, hutu tumubenga, na gumwa tubenga na batu bibyebya; 13hutu ndamumwitebe, gum'sagala gwitabi, wabibi ndamwibenga njehé mwinindu.14Mwiningishi ye ng'handa, kû nibalanga umesu ga Vili, bakatusi mbaa ya ng'handa, yim'shab'anya bam'tuhujy'nena. 15Yisisimii umesu gâ Vili paha na mundu gwa hehubu, gushimumona buvu, gumwigisha bululi ng'handa ya lujila.16Mwilamuni na ng'handa ya mbaa ya inini na dini; guboya nanghahan bamwigishanya mu bubiha. 17Mu lolwa lubali muli ni Hemeneu na Filetu, 18bâ galula lujila, na uboya usangua waila ala, na ugalula lwitabu lwa bangi.19Ya mamama, sangala sihi kuwium'nghajya na Vili, hamonga na ng'handa yim'tuwasha na isinga: Mwanana gwijili bandu baji; na: mundu gooso gum'tela zina lya Mwanana, gwayileene na bubiha. 20Mu yende chiata ndauli bôbo bindu bya olo na falanga, sesese muli honga bya miti na bya mavu; bingi bina binema, na bingi bya inini-nini. 21hutu uli jimu gumwi tumba, na wizia na yeya ng'handa, gumwakaa mundu gwa buneme, gumwitumba, guli sisimatu wa mwalimu gwaji, gwimani buose û mulimu gooso.22Jyoa esu â misumbu-sumbu, gulonde lujila, lwitabu, uvula, atalala-ndongo, hamonga na bâba bamwit'gana Mwanana na tima litoa. 23Benga wihujya wa buhala na ya inini, yua yim'tanda luba.24Yinu, ndayim'kea muhia gwa Mwanana gwa gogole; gwakai mamama na bandu booso, gwijili wigisha buose, guli bata; 25gum'bigisha bisi-bisi ba meze babu, mu ukuugila Vili gwatufila bin'sonya kuu tuvisha kû yua lijila, 26bakuzi honga mbati yabu, baili migoze ya satana, bâ gangubu naji, batahi mu ukeba waji.

Chapter 3
1Yua nanghahan, lutufu lwa ubonga, umwakaa usuba. 2Na bandu bamwakaa na bamulyobo, bam'leg'lejya falanga, bamwi lumbula, bana bunumbu, bamutuana, bahalu û bashabu, bashi na atumbu, ndabatoa, 3bihala, bashim'leg'lejya binabu, bam'sahula bya malimi, bashi mwizia, bana bwazi, bashim'leg'lesha bulegela. 4bam'limbna, bumini, bamwimona, bana esu ukila Vili;5bamonesha nanghahan batina Vili, sesese na ndabam'tina bushata bwagi. kaa ula na bâba bandu. 6wababa bashela mu yende ya bandu, bam'kuza baazi bihala, bana unema ya bubiha, basamunubu na esu gumba yooso. 7bamwigisha mwin'lutufu, ndabam'fiila uyua bya lugila.8Paa na Yane, na Yambule bâ taha mbaa, paa na bâba bam'taha mbaa ya lolwa lugila; bandu bâ swab'anya lujila lwabu. 9Sesese ndabam'sumua ushali; wabibi buhala bwabu bumwamonea buhululu wa bandu booso, paa na bim'taha bâba bandu babiha.10wabêbe gwalonda wa wamehé misii yami, na sinda lyami, byam'keba, na lwitabu, na wibatia, û biez'geli na nyimbo, 11 usuba, na ususua wami, binyatoma na wibati; wa Mwanana gwa ujyosha. 12binu, na booso witosha wa Yesu Klistu bamwavya bibyebya. 13Sesese bandu babiha na bam'limbana bam'gwejya utaha bibuha bwabu, bam'limba na ulimbana.14Bêbe gukai û ye ng'handa yigwawigishwa, na guyui ni nani gwa gwigisha; 15na gwijili nanghahan tagu hâ bulege bisingi bilung'lui, bikuhaha mbati, gukuzi bushoe bwa lwitabu buli munda mwa Yesu Klistu.16Na bisingi byooso bihelubu wa maluzi gâ Vili, gâ buose ku wigisha, na bim'lim'nuna bandu mu bubiha bwabu, na ubalulia, na ubigisha wa lujila; 17ku isulu ya mundu gwa Shim'gabu gwayigumbajyi na gwalojyobu wamehé na biez'geli bya buose.

Chapter 4
1Ni hinga umesu ga Vili na umesu ga Yesu Klistu, gum'balila bali pahá na bafahi, na buome bwazimina mu gumbu lyaji, 2sahula ng'handa, sismia mwin'matufu, lona buswata na loshi na buswata, andila, sisimia, lim'nuna, hamonga na usungu â wigisha.3Wabyebya umwauv'gaya lugumbu lwa bandu ndabamwakuugila wigisha wa lujila; na bamwalonda esu abu na wihaha basahuli bashali mu hamubili gwa muushu gashim'hujya, 4bamwakatusha maushu gabu û lijila, na ugalula û ng'hono. 5Mene-mene bêbe, lola û ng'handa yooso, yitaba usuba, taha mulimu gwa musahuzi, taha mulimu gobe gwa musahu gulegela.6Wabinu mimi, hanu nihumwinubu, na nghunga yami ya wenda yitee habwihi. 7Nyalwaha lugose lwa buose, nivuya lugendu lwami, nyabia lwitabu. 8gwilole nitulilubu iz'gili ya lujila; wa Mwanana, guna alû lya lujila, yemwaumbeha lolwa lutufu, na ndawami bôbo, sesese wabâba honga bamwa leg'lejya bamwamonea waji.9Vugaya lubilu wami; 10byebya Dema gwauzinga, mu uvula wa biliu byagi, gwa wenda û Tesolonika; Kleske gwa wenda û Galilaya, Titu û Dalmatiya.11Luka bunga guli hamunga nami. Bugula Malko, na vugaya hamonga naji, wabyebya gwabuose mu mulimu gwa Vili. 12Nyatuma Tikike kû Efeso. 13Lomwauv'gaya, zamwini ilamba ya musi inyasiga û Tloa ya Kalpo, na bisasu sesese byebya bya iseba.14Alezandulo, mundu gwa yaza, gwa undela bubiha bushali. Mwanana gumwa mugalushila kwiilila milimu gwagi. 15Gwilole honga naji, walujila guna moolo gumini guli mamama na bandu. 16Mu bubele bwa wituhula, ndawali mundu hamonga nami, mene-mene booso bâ ûziga. wayeya ndayibaliubu wabu!17Ni Mwanana gwli hamonga nami na gwaubeha buswata, kufiila umbulwila mimi ku isulu ya wigisha wakumbani mu bapagani booso bahujy'nene. Na nibashoshe muanu mwa ndambu. 18Mwanana gumwaujyosha mu biez'geli byooso bibiha, na gumwa ujyosha kukeba ujyosha mugumbu lya higulu. waji uli atumbu â lumu na lumwina!19Mubasambilijyi Pliska na Akila, na ibumbu ya Onesifolo. 20Elasto gwa sagala û Kolinto, na nyasinga Tlofilo gwa na lufu û Mileto. 21Yihahi buswata nasi uli masia. Eubulo, Pude, Lino, Klaudiyo, na binetu booso bâ nusema. 22Na Mwanana gwakai hamonga na chiuli yobe! Na lusa lwaji lyakai hamonga nenu!

## Titus

Chapter 1
1Paholo, muhi'a gwa Vili, namutwana gwaYesu-Klistu hamubili gwakuitabu bwa basobwelubu na Vili na uyu'a wa lujila hili paha na butoe, 2bitendeme higulu ya ngungijya ya buome bwa mwini matufu, bwalagilubu ala na ka'a na Vili gusimshundanga malimi na yu hasi, 3na gwatungijya moolo gwaji mu lugumbu lwaji kuilila lwigisha lwaumbehubu pâha na byebya Vili Muhiuzi gwetu bigwaboya,4uli Titu, mwana gwami gutandi mu bwitabu bwetu bwa batu boso: buneme na atalala ndongo byanuhubu u mutamba gwa Vili Tutu na Yesu-Klistu Muhiuzi gwetu! 5Niakusiga u kelete,kuboyela ulojya, na wilondena na mamnuzi gami, gusimii bayui mu chila jyiati,6hutu muli mundu gushim'kal'genyubu, mulumi gwa muazi gujimu guli nabanda balibululi, bakai bandu bashinshaotololubu hamubili gwa maozi qu nde baka'a bizwagala. 7Wilondena yikumbene mundu gwa imanina ubumbu gwakai gushina bitulu, byikumbenemundu gumwimanina ibumbu, bi mulimu gwa ulama bindu bya Vili,ndeka'ana bufolgondo, ilugi, gwitulizimu maluvu, ihuy'huya, ndeka'a byonga gulegeljye ukuuza ushi'wamupaha;8gwakai mundu gwa mwengu (yanji), muhanji gwabandu babuose, bashi'na mwahititi, bali buchuli, balumbuluvi bijiti wihoha, 9bilamii u mwanda gwalujila paha na byebya bigwasahulubu,kuboyela nang'hangwakai gukumbene wigayilana kuwiminana milangilu yituhui na na gwagalushi manyuma bandu ba mba'a.10Uli, ushali-ushali,mungati ya basheizubu, bandu bashwali bahalui'i, bo'ozi banini, na tukeshekesha, 11bâba mbauzimba mianu yabu. Bamwila-livisha mahata gazima-gazima mwibigisha bindu bimuvisha buvu mu byebya bishikumbenecwigishubu.12Jumu mungati yabu, ng'hanga-biloto gwabu je'muninu; gwaboya: bandu ba kelete mba'malimingi, nyama ya bwazi, mafu galulele. 13Bubu bushula mbwalujila. I wabibi bakwandili biose, kuboya naha bakai naluitabu lutuhui, 14na ndebalonda mijele ya bayahuli na nusii ya bandu basumbuili lujila mugongo.15Byoso mbito'a uli bâba batoa, sesese nda uli induita'a wa bâba bali na buchafu na bshi na lwitabu, mboti yabu na nyini yabu yili yichafu. 16Bamwichisamba bibijilo Vili, ku'ubamwimutuna kuilila milimu yabu, bebya bibali ba ufa, bahalui, na bali bâmbi kutaha bitubi byoso.

Chapter 2
1Ole beb, sahula bindu bili samba na milangilu yituhui. 2Sahula nang'han banunu bakai bandu bawiyimina, balulami, bashimtabusha, balumbuhii mwi luitabu, mu ivulu, mu ujyijya.3Boya nang'han babaazi ba banunu bakai na musumwinu gwa haza gwakumbani na bulumbuluii, ndebakai bandu ba lugambo, ndebitula mu utoma maluvu; babagene uhana milangilu ya buose, 4kukuebelaulanga balenjeba baazi ulegelejyabalumi babu na bana-babu, bakai bihohe, bashi na bulundu bwa maoz, bamwilongamilimu ya ubiende byabo bya buose, bandu ba'ulelana, bamhujya balumi babu, kuboyela nang'han mo'olo gwa Vili ndegufula utuubu bulomo.6Yisinene bibyebya na misumbusumbu ya bandu nde batabusha, 7ubambila ôle bémuninu gumonée mu byoso musungu mu milimu ya buose, na yimhana milangilu yituhui, yili kokoko, 8mo'olo guto'a, gushimkalgenyubu, kuboyelanang'han meze gwakuzi buvu, gwabuli isimu ya wisamba mu bubiha utuli.9Sina bahi'a bahujyinene bashabu-bulumi, baba hujyinene,mu byoso, ndebakai na ng'handa ya uhianya, 10nde bakai na m'ng'hana, simbanya batungijyi bumundu bwabu kais'kasisi, kuboyelanang'hanmilangilu ya Vili muhiuzi gwetu yakuzi inemu.11Wabibi bunene bwa Vili,sulu ya buhiuzi bwa bandu boso, bwawitungijya buhululu. 12Bumwitululia wileena na sinda lichafu na bulundu bwa alunga-mugaza, na uka'a mu yiyinu mia pa mumambi, mu lujila na mu buto'e, 13mwilamina ngungijyi ya buose, na ubalua wa muchée gwa Vili Muatana muchiuzi gwetu Yesu-Klistu,gwawihana jeh'muninu hamubili gwetu, kuboyela gwatuguli lutohe utukatusha mu buhia bwa bitubi byoso, na gwayilojyele bandu bauka'a baji, batuhelubu naji na bali na iyenga kutaha mulimu ya buose.15Yisambi bibindu, sina, na kandua, na buyui boso. Mundu na jimu ndakulelula.

Chapter 3
1Bavulushi bayitushi ulu bayenga na laata-ibahu,witaba,na bakai bambi kuuta mulimu gôso gulegela, 2ndebakai mugamba mundu, bakai batalali, bashina utabusha, bakai lulimi igazi-suhu na bandu boso.3Wilondena batu nabu, twali ha aba bashi na mbati paha, bishimhujya mwa mundu, bazimini, bahia babulundu bu'hooo na bulundu bwa mesu mwikijya matufu mu bumazi na mumuagu,gukumbeneubihilubu, na twa' mwibihijyena batu baninu wa batu baninu.4I biu,habululubu hululu ulegala wa Vili Muhiuzi gwetu na ivulu yaji uli bandu, 5gwatuhiula ndaukwilila milimu ya lujita yitwa ulonga, mbot' ngwilondena na lusa (binisonyi) lwaji, kuilila lubatizu lwa busihu (usihu'a) na utoholola wa chiuti ilumbuluii6igwahumwina higulu yetu ushwali kuilila Yesu-Klistu muhiuzi gwetu, 7 kuboyela nang'han, tubaliilubu sambu kuilila buneme, bitutele, mu ngungijyi, mbyana ya buome bwa milumbu na milumbu.8Gugu mwanda guli sima, na nilegelyye nang'han gusismii bibibindu, hamubili gwa mang'han bâba bawitabamwa Vili bamwiyiga utaha milimu ya buose.9Mulole chea ili ilegela na imkugilubu na bandu. Sesese mwilehene na mba'a ya tugologolo, mbutu, lutoyo, luba luli samba na misii; wavbybya bibish'na indu na nde bimkugilubu. 10Yitengene na yogwa mundu gumshuejya ndonjo, manyuma ga umlimnuna lugumbu lubele na lugumbu lwa bubili, 11bemwiyua nang'han yogwa mundu gwa byebya ngulumbui, na gumwitaha bitubi, gumwichikalagenya jehe-muninu.12Lwamwakutumina Altemi au Tishiku, taha-ndoho guviagi gundonde u Nikopoli; ngubaya nang'hana ko'a unaboya nang'han wamwakijyila buyogo. 13Kueba indu ya ukwatilijya lugendu lwa zena, mwalimu gwa misii', na lwa Apolio, hamubili gwa nang'han nde babuli indu.14Yikumbene balimutamba gwetu nabu bayigi utaha milimu ya buose ku kwatilijya milingu yimtuhia, kuboyela ndeyibula utanda buuhu.15Boso banabu ham'onga bamwikulalia. Kindulili boso batuvulizi mu bwitabu. Buneme bwakai na banu bôso!

## Philemon

Chapter 1

1Paolo, mu boloko gwa Klisto Yesu, na Timoteyu ndugu yitu na Filemono muhanyi nitu na mwinetu na mulimu. 2Na wa apia nduku yitu , na gwa Alkipa , nisolaha lya Vili . hamponga na bandu ba kanisa lilu mu yende yobe. 3Bininsponia na atalala ndongwqa byakai unuli umutamba Vili shetu na mwanana Yesu Klistu.4Niufekusha Vili gwami matufu goso nimukuninganga umalombi gami. 5Nikuzili musahu gwa luitabu lobe lonalu uli Yesu mwanana na ivulu yobe uli bandu boso balumbului na baba boso, na wa baba batakatifu boso. 6 Na mimi nimuha , lwuitabu lobe lwakai buomene uli Klistu na uluyuisha utuli mubulegela boso. Kazi bwa kila indu, ya buosi iliwetu, Yesu gwamone bya buose. 7 Nguloya bibi batu tuna musangu guatya na ulonda ulegelejya , ju ya matima go ukubusha na bebe gwami.8Nasha bebya byana na bululi mu Klistu ukusingila bili oso oso. 9Hanha ju ya ulegelejya , ni mwitaba hanah na Paolo nde mununu , nili mu bulokoju ya Yesu Klistu honga .10Niukuihajya ju ya mwanami yoga guna utanda mu buloko bwami Onesimo. 11Hanha haubamba mbele,yoga ndaukongeza indu nyongezi obe, hanu lelu nde na indu kuila, yatusaidiye bebe na mimi bibebya. 12Mimi naumutuma honga obe, bebe mutambuli ni jehe itima lyami. 13Mimi naumukeba gwakaihamonga na mimi, kuuboya gwakai muteshi gwami paha na bebe, momwa hanu mubuloko bwa musahu gwa yoga ng'handa ya bupose.14Shaulegelejya utaha indu nani chiima gushi na moolo guvuyaga obne sababu nyini yobe , nda yikoa ya ufunibu ila yakai ya ulegelejya obe. 15Hanu bamuboya ni yo kloa ng'handa , habaumona gwakai ula bebe , guva mu tombuli loso. 16Tangu hanu, nde honga, nde honga paha na muhii, ila jehe gukila mu hii, gulegelejyabu ni nduku gwalegelejya wa mehe; na obe ni ukiha , wa mubili gwa mwanana.17Hutu guumona na buhajya nobe , mutambuliyugu paha na mimi jemaninu. 18Na hutu gwaukufikila na guno mumusahu, y'andika yiyi wami. 19Mimi Paolo niusinga na magaza yami ; Mimi ninu nimufuta nde bebe guna musahu wami, na ivulu yobe.20Niwitaba nduku yami , nikuzi gundunduli tima lyami na Yesu Klisto.21Niwitaba utua obe, na nikusingila bebyo byo muvutaha, kuila yeya yi na wisamba. 22 Ila yili hamonga na yiyi , yenda gwa vubili hanha hamwauka, nimukujila nang'haha wa malombi genu mumwaumona wenu.23Epafalasi,gwa kuwatubu hamonga na mimi, higulu ya Yesu Klistu ,gumkulalia; 24Na Malko, na Alitlako , na Dema na Luka honga binami na mulimu. 25 Binisonya bya mwanana gwetu Yesu Klisto yakai hamonga na tima lienu.

## Hebrews

Chapter 1Vili ukoola ala na bashetu kuilila BA ng'hanga biloto mu mutindi yishwali na masinda gashwali.
2Û mwishu gwa matufu ga lelu gu koola netu ukilila mwangi gu gwautaha pana mwima gwa lubelre booso, ukilila jehe gwa uloja alunga mugaza . Jehe ni muchee gwa butundui na izingitizi ya bumundu, na wata bindu bioso mu amuli a buswata bwaji, umona guvuya utaha butoa bwa bubiha , na ukaa uboo ulumina buyui koa witimba ;4Gutohubu bilegela kuilila malaika, pana le zina lya lubala lya butundui ukuila gooso. 5Nguboya nang'ha uot'lwela kila malaika wakati oso, beba mwnana, mimi leleu nikutanda? Nang'ha mimi nimukoa wajio shaji, wajehe gumkaa wami mwana?6Na gu honga hevishili mwanji gumbele mu alunga mugaza, biguboya , na batui bamalaika booso ba Vili! 7wa musahu gwa malaika gubpyizi, gutele bamalaika ba ji pana mumbembe, na mitwana yaji ukaa ndimi ya mulilu.8Wa musahu gwa mwana gumuboya , chiti yobe ya buyui, Vili nja nalumu na nalumu; na fimbu yabuyui tobe ni fimbu ya ululioa. 9Gulegelejye lujila ; gubihili bubiha ; Nguboya naha Vili, Vili gobe gukutinya nang'hami, nang'hami ga musangu ukila binobe.10Na honga , bebe, mwanana , hibeu bele bele hotengizi misii ya alunga mugaza na ya witimba ni mulimu gwa moolo gobe ; 11Yoso yimuswabanaana , na bebe gumu dumu; na bioso bimswabana paha na bilamba,12Pana bilamba gumshona , na ugalulua ; ila bebe guli gwa matufu gobe nde gamvuyieu.13Uli malaika gwasat'lwele ihindi imu, na kaa uboo wami ulumi , vuu hamwetusha bokubili musi mwa biahi biobe? 14Mbini! Baba boso nde biulibi mwitaha mulimweu, bamutumubu, mwitumikina banu bulula bwa buomeu?

Chapter 2
1Wa bibi mbiose ulondena yeya yitwa uhujya mbisha tuya uyikosa.2Ngubo nang'ha , hutu uli ng'handa ya koolubu na malaika yili bulu;li, na kila bubiha na uluba waupata malipo ga lujila , 3Batu tumushoa bini, hutu nde tulondezi buome bwatapana bubu? Bwausotol'welubu na mwanana , unyuma bibusotol'welubu utuli na babauhuja ; 4Vili naji gwali shula hahanu nabu wa bizingitijina mia na buswata bwa mitindi yishwali, na wa ugaba wa Chiu7li ilumbului , bebya bigwa ulegelezya jehe.5Ngubo nang'ha nde utula musii mwa malaika mu alunga mugaza kaa mwivuyaga atumwisot'lwela , ila mundu jimu shuula gwa uboya undu imu, koola .6Mundu nyindu ayi ya uninga , ao mwana gwa mundu , ufiila ulolubu?7Gutaha mulenga gusehe ukila malaika , gwemuivalia sala lya butundui na utishia , guumtamba juu mulimu gwa maboogobe;

 8 Gutula bindu musi mwa biahi biaji. Kutuula bindu bioso musi hanu nde twatchimona bipso utahubu musi mwaji,9Ila tumona jehe gutelubu mulenge gusehe na hali malaika , ni Yesu ukilila usumua wa ufa, guvaliubu sala lya butundui na butishii, ili wabin'sonya bya Vili gwa labuli ufa wa bushoe bwa mundu goso. 10Nguboya na yaukeba jehe , ukilila jehe na wa sinda liaji bindu bioso bite onga, na uvisha bana bashwali ba fiili butundui, umuyuisha songwele gwata gwa buome bwabu wi sinda lya usuba.11Ali yo gu mtumba na yogu mtumbubu baso ba mufuma wa gujimu, wa bibi nde mumona buvu ubatela nduku yaji; 12Na uboya, nimusat'lwela zina lyobe û banduku yami; Hangati ya kanisa nimkwibila utisha .13Na honga , nimkaa na kuuzila wale jehe , na honga , halola , mimio nili hanu na bana bahelubu na Vili. 14Ili bana hutu baulunganyubu nda mu na mubili , jehe naji bibyebya ngulung'anyi, ila wisinda klya ufa gwa swaabanyi ayogha gu na buswata bwa ufa na ibilisi ,15Gwa baele buhulu baba bali buome bwabu wa moyo gwa ufa, bali paha na bahia .16Na ndujila , nde mubugula misweela malaika , ila gulugwili misweela ya Abulahamu. 17Na ya uhmaja ukumbene na nduku yaji û ng'jhanda yooso , gwa kai Kuhani guata guna bin'sonya , gwa lujila mu moolo gwa Vili, kuutaha buhuyui bwa bubiha bwa bandu baji, 18Nguboya nang'ha jemunindu gwa usuba hagwali mu chipumu, gumuweza ufula boba bamwipiminyubu.

Chapter 3
1Wa bibi , bandukubatoa, bamubug'ana na bwit'gani bwa witimba , mulingilii wamehe mtwana na mununu gwa muyui wa bugalului bwetu, 2Yesu gwa na bugal'luio bwaji uli yogwa umtuula , pana bya utaha Musa gwa ubaliubu butundui bwa mehe ukilila Musa , pana gulojili yende guna butishi ukila yende choo indu. 4Kila yende ilojilibu na mundu; ila yogu logili bindu bioso, ni Vili.5Na Musa bujila gwana bugalului mu yende yooso ya Vili, pana mutwana, gwa kai shuula gwa miolo yikoolubu lubwaha ; 6Ila Klistu pana mwana, mu yende ya Vili ; ini yende yaji mbatu, hutu tumumulonda mu buhala bwetu na ulegelezya na ulumina wetu mpaka û mwishu.7Wa bibi, bebim'koola chiuli ilumbului ; lelu , hutu numhuj'nena yihiliaji; 8Nde mutaha gumini matiam genu , paha ihindi ya umataha izi, lutufu ;lwa ...........mu buonono,9Lolwa bashenu mumbima, bibaumbima, na umona bitahi byami miaa maumi gana. 10Wabibi niauhuzikishubu na chea chizazi, niauboya , matufu gooso na ni bandu ba uzimina matima gabu baba; Nde bauyua ma sinda gami;11Bebi niaulapa mu bwazi bwam: na nde bamushwela mu muloha liami.12Mukai angehe, banduku yami, nde ukaa hangati yenu mundu gwa tima liumini gushi gwamini, wa wileena na Vili gulipaha. 13Ila mwilezyena jimu wa jimu tufu wa tufu; na jimu hangati yenu nde tahubu bumini bwa wilimba mu bubiha .14Iuboya na tu te balung'anyi na Klistu, hutu tuwi watena na ubamba wa wmana wa buswata vuu mwishu; 15Bibi yimuboyubu, lelu, hutu mum'hujinena yihiliaji, nde mutaha matima genu pana ihindi ya uhuzunisha .16Mba nani bahuzunisha, nde baba booso baufumina û Misli baululiubu na Musa? 17Ni nani gushi Vili gwa ubalulia miaa umi gana , nde baba baubifeu, bali maiti gabu mu buonono? 18Honga mba nani bagwa ulapila na nde bamusot'lwela na bulegela bwaji nde baba baubifeu? 19Ila tumwene na nde bauweza ushwela ukilila ushi witaba wabu.

Chapter 4
1Hutu uli mulagilu gwa ushwe mu bulegela bwaji; Tukai na moyo , jimu hangati yenu nde ikasa. 2Ila ndu jila , batu nabusot'lwelubu musahu gulegela bibyebya pana boho, ila moolo gwa uhujubu nde lya utaha nolu indu, nguboya na nde lya uhinga na witaba wa bauguhuzya.3Batu witaba mu bulegela ; Bebya biemukoola , bebinialipa na iziz yami, nde bamusweela mu bulegela bwmi; nashi go mulimu gwa uvuyia tangu utohubu misii ya alunga mugaza. 4Ngubo nag'ha gwa ukoola tufu lya musambu handu hamubibi, Vili gwa uhumnua tufu lya musambu , na ulea milimu yaji yooso; 5Na hanu nahu; nde bamusweeleu muloha liami!6Bebi biusagala moolo gumuboya na uli bandu bamusweela manga, na baba bausot'lwelubu musahu ala bashaushweela wa bubiha bwabu; 7Gutulizi honga tufu lingi, ukoola ukilila Daudi manyuma ga ihindi ishwali bibi, lelu; Bebya biyikoolubu tangu ala, lelu hutu mumuhuzya yihi liaji, nde mutaha gumini matima genu.8Hutu Yoshuwagwa hamuha laha , nde hukoolab honga linji tufeu . 9Usagele baha lia sabatu uli bandu ba Vili. 10Ila yogu shwelizi muloha liaji guhumunua jemunindu mu mulimu gwaji.11Ali , tutahi buili ushweela mu laha lelia, kuubona mundu gooso ndehulua wa mutindi gugo gwa bubiha.12Ngubo na ng'handa ya Vili yili buome , honga yina buswata , honga yina bwazi ukila myanga gooso gu m'sesanga ubili, honga limtunga vuu agabu mubili na chiuli, na bibibo na manghani gali munda mwaji; Hongo ndihela ubambula unga na utuha wa tima. 13Na nde uli indu ishi buhululu û mesu gaji,ila bindu biooso bili njela na ubululubu û mesu gaji, jehe guna ng'handa yetu.14Hutu uli Kuhani muyui gwa ushweela witimba , Yesu , mwana gwa Vili , tuwati wa mehe bugalului bwetu, 15Ngubona nde tu na Kuhani muyui gushimuweza wibujena netu mu ng'handa ya buhuluoi; ila jehe gwa upimubu paa na batu mu ng'handa yooso , biba utaha bubiha , 16Twibuji uchiti ya bin'sonya wa buili, na tu natiwitolubu, na upata bin'sonya bya utufula mu ihindi ya uhazya wetu.

Chapter 5
1Kila Kuhani muyui gulugwilubu mu bandugu tulizubu juu ya bandu mu ng'handa yim'lola Vili, ili gwa tuli milambu na zabihu ukilila bubiha. 2Gumuweza ubabugwila wa butui ba bashajili , na bazimini ngubona jehemunindu guli mu buhuyui ; 3Wa bibi yiumuhazya , pana biumbene bandu honga ajili ya je jemunindu , utula milambu ya bubiha .4Nde uli mundu gumwibugwila jemunindu butundui babu, jehe gwit'genubu na Vili, paha na Haluni. 5Bi bebya na Klistu naji nda witundula jemunindu witaha witaha kuhani muyui, ila yoga gwa umutaha, nyobe mwanami , mimi lelu nikutanda .6Pana byekoele unji; Guli kuhaninalumu, paha na Melkisedeki.7Jehe, tufu lya mubili gwaji , gwa umtulila yoga , gu muweza umfala na umfumisha mu ufa , uhazya na yooso na ulila wa mehe na miholo, biguhujubu bebya bigwali gumujoa Vili, 8Na nashi ni mwana gwa witusha muusuba waumupata ,9Naji chisha utundulubu, binde sinda lya buome bwa nalumu uli bandu boooso ba mtua . 10Vili biguumtela ukoa kuhani muyui paa na Melkisedeki. 11Tuna yishali ya koola mu ng'handa yaji; na ngumini uyisot'lwela wa bebya bimuli bavivu bauhuja.12Banu yimupashili ukaa balimu, ngubonaq mwanamama gwa wigishuibu na mundu musweela gulegelwa moolo gwa Vili; na banu numkeba maziwa waqla nde chaulya yumini. 13Yoga gumkeba maziwa ndi jili nghanda ya lujila; ngubono mwana gwa mulenje.14Ila chaulya yu mini nja bandu balonje, na mbati yabu, wa utumbu, biyubilubu usas'lula bulegela na bubiha.

Chapter 6
1Wabibi batulea usot'lwe;la mioolo ya Klistu, twikazi na lujendu kuufiila ubozya ; Nde tutoha misii na uhalwisha bubiha , na ushi ukaa witaba wa Vili, 2NA misweela ya tunisa , witendeelubu maboo ni nyoho, waubulusha baufa, na ubengubu nalumu. 3Na yiyi tumtaha hutu Vili gwa yitabi.5na ulabula moolo gulegela gwa Vili, na buswata bwa Ala bumuviyaga , 6Bouhulua manyuima ga bebioso, nde yimuwezekana honga ukoa gutshe nashi gugalului; ba usumua mwana gwa Vili lugumbu lwa bubili, mibili yabu, umetaha buvu bwa buhululu.7Pana jaati yimutambula vula na unyenenubu mala ushwali , na umeja mabizi gana mulimu uli baba bana mulimu nubu, bamukum'nghajubu na bulegela ufalme uli Vili; 8Ila yo ufumisha meba na mungooma ngubengelubu na ukoa habuihi na ulaanubu; na uvuyila waji nasiubu.9Banu balegelejyubu, nashikoola bibi; mumusahu gwenu tuwitaba ng'handa ya buose ushwali, na yina buome. 10Lujila Vili nda na bubiheu gwa jeuvulmija mulimu gwenu, na ulegelejya unwautaha buhululu wa mwizina liaji, wilondena binumtaha mulimu hahanu na batoa, nagubinu muchimwibatumikina.11Batu tukeba wamehe chila jimu gwenu gwatungiji buili bwaolwa wa bwitabi bwa kuujila vuu umwishu. 12Kuuboya na ndevuka bavivu, ila mukai mitwana ya ba balubula na milangilu ya bwiyabi na ulamina.13Wauboya Vili, hogwa lujila Abulahamui na nde wali muyui kuila jemunindu gwa ulajila, na ulupa wa jehe munindu, 14Na uboya , lujila lwami utundula nimkutundula bobo na ugweleja nimkugweleja.15Na wa ulamina Abulahamu gwa upata bibye bigwaulagubu.16Bandu bamulapa uli bayui umukila , na ulapa wabu imwishu gwa mbaa, koa ulpa iusisima misweela yabu. 17Bi bibi Vili gwa ukeba ubatungija ushali wa mehe bala jilubu lo lubala , namuna malimnuzi gajki gashi mwitabubu, bigulapa, ukiluila be bindu Vili ndeli bukoelu bwa malimi, tukuzilibu utiimiubu na buswata, batu baujoele ukujila koo uli umbele yetu.19Yitu nayu bwina nag'ha ya mwitima , yili bululi , yina buswata , yimushwe vuu munda mwa pasila , 20Yesu gwa utusot'lwela batu, mubambilu gwetu, nde Kuhani muyui gwa nalumu paha na Melkisedeki.

Chapter 7
1Ngubona Melkisedeki yugu, muyui gwq Salemu, kuhani gwa Vili gwa higulu, gwaukumungana na Abulahamu hagwa mwifuma ku ulwaha na bayui babibalu, biguumtundula . 2Jehe Abulahamu biguumgabila sehemu ya umi ya bindu biooso;maana ya zina liagi bele ni muyui gwa lujila, honga , muyui gwa Salemu, maana yagi , muyui gwa atalala ndonga.-3Nda na shagi , wala nazyagi, nde na baumutanda , nde naubamba wa matufu gaji, wala mwishu gwa buome bwa ji'ila gulingilioubu na mwana gwa Vili;- yugu Melkisedeki ni kuhani nalumu.4Nde hamulole biali yu muyui , gwali Abulahamu, shetu muulu gwa umuha sehemu ya umi ya bindu. 5Na mungati ya bana Lawi nabu , baba bamupatanga bukuhani , ba na misweela ya ulugula sehemu ya umi ubandubu, bandukuyubu, wa milagilu ya misweela , nashi baufumuma munda mwa Abulahamu; 6Ila jehe , mbutu ya ji nde waubaliubuna waufuma u ba bandu , gwa ulugula sehemu ya umi wa Abulahamu, na umubaliki jehe guna milagilu.7Na ndeyi mtunubu na mulenje gumtundua na muyui. 8na bandu bamuwatubu na ufa bamhan sehemu ya umi; Ila koulijeje gumuboyubu na guli paha. 9honga yimuweza ukoolubu nang'ha , wa sinda lya Abulahamu, nagu Lawi gumutambulanga sehemu ya gwaufumisha sehemu ya umi. 10ngobuna gwali mu mbutu ya bashaji, lulwemukumng'hana na Melkisedeki .11Hutu, bwimani bwali ukilila bukuhani bwa Balawi, ni babandu bali mu misweela ukilila bukuhani; wali indu ayi honga ya mukeba na wafumi jingi kuhani pana Melkisedeki,bila ubaliubu wa mutindfi gwa Haluni? 12Iuboya bukuhani, boubadilika , uli lazima ya misweela nayu yagalului.13Yogwa ukoolubu bibu gwali mundu gwa inji ilumbu, na nde wali mundu gwa chee ibumbu gwa utumika û mazabahu. 14Yili buhululu na mwanana gwetu gwaufuma û Bayuda, ibumbu yali Musa ushi wa ukoola isimu imu ya bukuhani ukilila chee ibumbu.15Honga yiyi yitumukoola yili buhululu wamehe, hutu kufuma kuhani jingi guumbene na Melkisedeki. 16Gushi kuhani gwa misweela ya amuli ali mutindi gwa mubili, ila wa buswata bwa buome bushi na mwishu; 17Gwauboyubu na bebe guli Kuhani nalumu wa mutindi gwa Melkisedeki.18Ngubona , koa amuli obe lekatulubu hambavu wa ukosa buswata, na ukosa mulimu,-19Iuboya yeye misweela nde ya utaha indu nashi njiimu; Hahanu na yiyi waushezyubu ukujila wabuose wamehe, wakoukujila tumwibuzya wa Vili.20Na nguboya nang'ha nde yali ushi wa ulapa, 21baba bautahuba makuhani ushi wa ulapa; Ila jehe, hahanu na ulapa, wa yoga gwaumusat'lwela:Mwanana gulapa wala nde mgalusha, bebe guli kuhani nalumu wa mutindi gwa Melkisedeki.22Ila wabibi Yesu gwauhubu muole gwa milagilu yilegela. 23Honga babautubu na kuhani gashali, wauziabu na ufa nde bakaa; 24Ila jehe ngwa nalumu, guna kuhani bushi mukatua .25Naji, wabibi, gumuweza wamehe baba bamuviyaga wa Vili kuilila jehe; Jehe guli paha matufu gooso munuhajila. 26Na yi mutuhaja batu tukai na kuhani gwata gwa gu mutindi guna butoa , gushi na bubiha , gushi bubi booso , guli hambavu na babiha , gwali higulu ukilila timba;27Ndena muma kila tufu , guumbene na ga kuhani gabayui, ubamba utula milambu ya bubiha bwaji jemu nindu, honga utulila bandu, naji gwa mutaha bibi lulumu na witowa jemunindu. 28Wa bibi, amuli amutula bandu bashi na buswata ukoa na kuhani gabayiui ila yiyi ng'handa ya ulapa wauviyaga manyuma ga amuli yiumtula mwana, gwa ukumbana nalumu.

Chapter 8
1Ukilila yiyi tumuboya , moolo gwata ngugu; tu na kuhani gwata bibi, gwali uboo ulumi wa chiti ya buyui ya witimba. 2Mtumishi gwa butoa , na gwa yende ya lujila , ya utulubu na mwanana wala nde mundu.3Ila kila kuhani muyui gumtahubu kuutula milambu na zabihu; wa bibi naji gwakai na indu ya utula. 4Na gufi ulwegulu ya jaati, nde fimukaa kuhani; uli bamutula milambu pana be bilogizi amuli. 5Bamutumika pana na bifeba bya ng'handa ya witimba , pana Musa gwa ulagubu na Vili, lugwali tayali uloja chea yende; Guboyizubu, lola yatahi bindu biooso wa mutindi yogwa gugwa utangizyubu ulugului.6Ila hanu gupatizi mulimu gwa buose wamehe, wa bebya biele njeze ya milangilu gwa buose, lya uboyubu mu bulaji bwa buose. 7Ngubona lelibele liahi lishi na buyui, fasi ndeyefu mukoeu ya lelya lya bubili.8Gubakal'genya, na uboya , lola tufu limwivuyaga , biboya mwanana, mimi nimubatela yende ya Isilaeli na yende ya Yuda buloji butohe; 9Nde bumkaa buloji pana bobunia wiologena nabashabu, l;etufu limia ubawata na uboo nibafumishi ku isizi ya Misli, ngubona nde bauloga mumilangilu yami, mimi naji haubalondeu, biboya mwanana.10Mulole milangilu yiami utoha ya Isilaeli, manyuma ga letufu gumuboya mwanana: Nimtaha amuli mu biulik biabu, nim'bisinga mumatima gabu; Na nimkaa Vili gwabu, na bamuta ibumbu yami.11Boho nde ba mwisot'lwela jeh nang'ha kila mundu na minajieu, wala kila mundu na nduku yaji, na uboya, muyui mwnanana; Ngubona booso bamunyua , ubamba mulenje gusehe vuugwa muyui hangti yenu; 12Minimvulimizya buhbiha bwabu, na uloba wabu shim'kuninga honga.13Kuboya : Bulaji butohe, gutaha bobwaala buhuyua. Ila indu chibamba ukaa ihuyui na umuhuha, itehabwihi uzimina.

Chapter 9
1Milajilu yibele yali bibye byolya lya paha kumutundula, na hubutoa bwaji , bwa halunga mugaza. 2Na yende ilojilubu, chee ibele , mwalitala liata , na mitolo bya itungiju; Ihawit'ganubu hatoa.3Unyuima lya pasila lya bubili , chee yende inutelubu hatoa habutoa, ina chetezu ya Olo na sanduku ya milangilu yibwilubu na OLo mitamba yooso, yali na kopo lya Olo liali yeyamana , na ahibua Haluni yaumena mauwa, na be bibahu bya milangilu,5na higulu yaji Makelubi ga butundui, yautaha buteleze u kiti ya bin'sonya , honga nde bululi hamu bwansot'lwela musahu gwa bibi bindu imu wa imu.6Be bindu hutu bilojubu bibi, Makuhani ba mshwerelamo mu yende chee ibele buose , na utaha mulimu gwa utundula ; 7Ila mo mu hema lya bubili KUhani muyui gumsheela bunga bwaji, lilimu wa iliu; wala demshweela gushi na muloha lie mtula wa jehe munindu, na ya bubiha bwa ushi uyua wa bandu.8Chiuli ilumbului cho utungija nang'haha , moolo na sinda lya ushweela ubutuia nde uli buhululu, ho hnaha yende ibele ichia shuhu; 9Yoga imutindi gwa ihindi chinu ya hanu; chimu ihindi milambu na zabihu yimtulubu, yishimuweza wea uninga na utiimia mundu gumutundula . 10Wauboya ni misweela ya mutindi gwa mubili bobo, bya uliaha na byautoma na utemba binji-binji, bya uboyubu vuu ihindi ya bulong'sole butohe.11Ila Klistu haguvyaga , jehe Kuhani muyui gwa ng'handa yilegela yimv'kaa, mu yende chiata na ilibululi wa mehe, ishi ilojer na ma boo , ngubona , ishi ya kanu alunga , 12Wala nde wa muloho gwa ushweela lilimu boloha butoa , kisha upata butotoe bwa nalumu.13Hutu, muloha gwa mbuzi na mapendekezii na mutugwa bana ba ng'ombe hutu bya ukubigilubu na bubiha ngutosha na utamba na mubili; 14Na nde muloha gwa Klistu, wa ukilila chiuli ya nalumu gwa witoa nafsi yaji ukaa mulambu gushi na bubiha , yimtambula uninga wenu na bitahi bifahi, muyui utundula Vili guli paha!15Na chee yekalili njeze ya milangilu yitohe, hutu ufa kutechea ku ihiula bubiha bwali musi mwa milajilu yibele, baba bamwit'ganubu batambuli buloji bwa mulaminu gwa na lumu.16Hahali ulagila wa lubala , mpaka hamuka ufaha waji gwa ulutaha. 17Nguboya na ulojila wa lubala una buswata hanha hatechee ufa wa mundu; Wabibi ndeli na buswata bwa meheu , hutu yogwa ulitaha guli paha.18Nagu bebya bibele ndelia ubambubu ushi muloheu. 19Chila amuli hutuka ukoolubu na Musa û bandu boso, bebiboyizi misweela , gwa ubugula muloha gwa mbuzi , hahanu mema na sufu yimonga na hisopo, ukubigila itabu choinindu, na bandu booso , 20Gugu ni muloha gwa wiloge na gunwa uboyubu na Vili .21Na chea yende nauna bindu biooso bya butui nabyu gwa ubigila muloho bibyebya. 22Mu misweela habuihi bindu biooso bya utumbubu na muloha , ushi umwqanga muloho nde uli utumbia bubiha.23 Yali ya lazima , bifatuli bya ng'handa yili mwitimba biakai butumbi wa go mutindi, ila ng'handa ya witimba yoyinindu yatumbii wa mulambu gulegela ukilila gugu. 24ILa Klistu nde ushweela habutua hautahubu wa maboo, imufanu gwa butoa bwa mehe; Ila gwa ushweela witimba bobo, gwa monee honga ubuhala bwa Vili higulu yetu.25Wala ndeubona gwayi hani ushwali, pana kuhani muyui bye mushweelanga habutakatichila iliu wa muloha gushi gwaji. 26Hutu mbebiu, yahumupasha usuba mala ushwali tangu misii ya alunga mugaza ; Ila hanu mala lilimu bobo, Kuukwatia wa bihindi, kubulubu, gwa atushi bubiha wa mulambu gwajio jehe.27Bebya bili bandu batulilubu ufa mala lilimu, na manyuma ga ufa hukumu. 28Mbi byebya na Klistu naji, kisha utulubu mulambu mala lilimu gwakatushibuliha bwa bandu bashwali; gumfuma lwa bululi, hashi bubiha , wa ba bamlolela buome.

Chapter 10
1MIlangilu nguboya nani mujezegele gwa bulegela bumuvuyaga , wala nde mbulua yoyinindu ya ye ng'handa, wa milambu yi yeya yibamuifumisha chila iliu, ndeyi muwezaubalung'anya babamwibuja nani hasi . 2Hutu mbeya , milambu nde yifi muleubu ufumishubu; ngubona babamtundula batumbia lilimu, nde ba mwimana honga na bubiheu? 3M u milambu muli uninga wa bubiha chila iliu; 4Wala ndeyio wezekena muloha gwa binyi na gwa mbuzi ukatusha bubiha.5Iubona Klistu, heshwelizi mualunga , na uboya nduitebe wala milambu wala mitulu, ila gwa undungula mubili gugumu; 6Ndawitaba wala milambu ya usia wala milambu yooso kuutumba bubiha . 7Honga biniuboya :Lola , niuviyaga muitabu ila utewiyi huzya wami kuutaha, yimwitaba Vili.8Ulwegulu wa uboya: Milambu ya usia , Zaka na milambu na yiyi ya bubiha ndwa uyilegelezyeu, ndwa wiumboja nayeu hayimtulubu bebya uboya amli.9Biguboya honga , lola ni Vili nitahi mulegeleje.Gukatusha bubele, kuwimia bwa bubili. 10Wa koa ulegelezya tutumbia, wa ufumishubu mubili gwa Yesu Klistu, lilimu wa loso.11Na chila kuhani gumwimana chila tufu mutaha batundui, na utulula milambu yi yeya mala ushwali; Hishimuweza utumba bubiha . 12Jehe chisha utule mulambu gugumu juu ya bubiha , guli hasi uboo ulumi wa Vili, 13Tangu lolwa gwa ulamina bamubihili batohubu musi mwa biahi. 14Na wa mulambu gugumu gubakumbazya nalumu ba bautumbubu15Na chiuli ilumbului imutulondelela injila , na manyuma ya uboya , 16Bubu mbulaje dunia wilagena nabu manyuma ga le tifu, bimuboya mwanana, nimutaha amli ami mu matima gabu, na muuninga wabu nimsinga; na biguuboya:17Bubiha bwabu na witolola wabu shimuninga hongeu. 18Hutu , utumbia uli honga , nde uli honga mulambu gwa utulila bubiha.19Banduku , byebya bitu na buhala bwa ushweela ubutakati wa muloha gwa Yesu , 20Sinda bebya litohe lietusanimi, lilipaha , limukilila upasila , na imubi gwaji, 21Na ukaa na kuhani gwa muyui û yende ya Vili.22Na twibuyi na matima ga lugila , ku ubongesha witabizya , be bituukungilabu matima tulee uninga ubiha ; Tutumbubu mibili na mema gatoa.23Natuwati wa mehe ugalulua wa kuajila wetu, nde ugalulua ; Jehe gwa utulagila nde mugalulueu. 24Twilonena batu banindu wa butubanindu, na wibushena mu wilegelejyena na mulimu gulegela ; 25 Wala nde nu lea ukumuninghana hahanu , bebya biyibili bandu bamu; Ila twilimjen binumumona matufu gatehabuihi.26Hutu, utaha bubiha na makusuli manyuma ga utambula uyua walujila , ndeyimkaa honga mulambu gwa bubiheu; 27Uli ula mina wa muayuwa hukumu, na bwazi bwa mulilu buli tayali uliaha babamubenga .28Mundu gwa ubenga amli lya Musa gwa ufa ushi bin'sonya , wa mioolo ya bandu babili au basatu. 29Mu mona bini? Nde yi mupashili usuba kuata wamehe mundu gumwatila mwana gwa Vili, na uablia muloha gwa milagilu lya utumbulubu umonabu indu ya buli, na utoha bulimi uli chiuli ya bin'sonya ?30Tumwijili jehe gwauboya , ulipisha bandu bubiha gwami, mimi nimlipa na honga mwnana gumuhukumu baji. 31Ni ng'handa ya ujoa uhulua mu magaza ga Vili guli paha .32Ila munji tufu libele, limwa utahubu, mu chee , mwauvulia mashinda goata ga usumua ; 33Na mwa ujimijubu na usala , na honga lumwauhinga na baba bautahulubu bibni. 34Na mwaula mwena binsonya baba bali bawatii, honga mwawitaba na musangu ukujubu ukuza wenu, na banu uyua na mumatima genu muli buuzi bulegela wamehe, bumuloga.35Ali nde nutosa buhela bwenu, buna zaweabu yiata. 36Wa bibi mu namuna gwa musangu, hutu mutaha bilegeleje Vili mukuzi bo bbbbulaji. 37Ngubo na chisha ihindi isehe wamehe yogwa uviyaga gumona , na nde mulogeu.38Ila gunalujila gwami gumwishiwa witabija ; naji jemwisi-sita , chiuli ndei na musangu wele. 39Ila batu ndetuli mu muibu mbuya baba baugalwisha na uzimina , ila tuli mu bibumbu bya baba bawitabija na ushoshabi uli byetu.

Chapter 11
1Witabija ngukoa lujila lwa ng'handa yimulambu, ni buhululu bewa yishi chiumonea , 2Na bibi banunu betu bamshuhudiyubu. 3Wa witabizya tuwiyua na alunga mugaza alojubuwa ng'handa y6a Vili, na gu bindu bimumonea ndebiutshubu wa bindu bili buhululwenu.4wawitaba Abeli gwa utulila Vili mulambu gulegela kuilila Kaini; wabibi gwa baliubu ukaa na lujila ;Vili bigubalilia mulambu gwaji, wabibi nashi gwa ufa ala , gushi mukoola .5Wa witaba Henoka gwo ubanda , ushi wa umona ufa, wala nde umonea , Vili gwa umuba ndisha: Uluebu ndashibajubu gwa usot'lwelubu na gumwitaha bimleglejya Vili.6Ila ushi witaba nde yimtumbana utaha bieleglejye; Ngubona mundu gumwe wa Vili yimuhazya gwa yitabi na jehe guli honga, honga gumhana bindu uli babamwilonnda .7vWawitaba nuhu chisha ulimnunubu na Vili mu musahu gwa ng'handa yishi yimonee ; wa bebya bigwa utundula Vili, gwa uloja bwa tu, kuushosha yende yaji na jemu ninu hukumu alunga mugaza wa bubiha , je mupata lubala lumkuzangubu wa witaba.8Wa witaba Abulahamu hagwawitaganubu gwa witaba , gwa katui na wenda undu wa mwakaa na lumu; jemkatua na wenda weshijili. 9bWa witaba gwa uka ubunyene mu ye jaati ya ulajilubu, paha jaati yishi yaji, jemkaa mu yende hamonga na Isaka na Yakobu bamulia lubala hahanu naji na bulaji bubobwa. 10Gwamulolela jaati yina misii, yili gumtaha musii na uyenga na Vili11Wa witaba nagu SAla gwa utambula buswata bwa ukaa na mimba, umona gukuila ihindi yaji; wa bebya bigwaubalia yogwa umuha ukaa na lujila . 12na wabibi bibaubutua na mundu gujimu, aje gwali pana gufi, bandu bashwali pana tunguni-nguni twa witamba bunji bwabu, na paha na mshenga gwa lugalaba, gushimuweza uhaliubu.13Babooso biba ufa mu bwitabi, basho chibatambululi yeye milajibu, ila bauyimona ula na uyisembelela, na usot'lwela na bali banyene, bamwikila mu jaati. 14Baba bamkoola ng'handa paha na yiyi bautungija buhululu na bamwike jaati yabu babanindu.15Na tauninga yeya jaati yi baufuma; Bauninga ubafumizina ugalusha . 16ILa hanu bamulegelezya jaati yilegela wamehe ga witimba . Wabibi Vili nde mumona buvu utelubu Vili gwabu;' jehe gubalojela ibalu .17Wa witaba Abulahamu gwa uhana Isaka , umona gupimubu na Vili, naufumisha mwana gujimu , jehe gwa ulajibulu. 18Jehe gwa uboyubu na ukilila Isaka utonda obe umugwelela . 19Biguyua na Vili mumufulula na shingufumisha ku zimu; Je mumupata honga wa mfanu.20Wa witaba Isaka je mutundula Esau na Yakobu nagu mu ng'handa yimuv'kaa manyuma .21 hagwali haufa , je mtundula bana booso ba Yusufu , gemwabudun a utendea mushu kuahibu aji. 22Wa witaba Yisufu, haguta habuihi mwishi gwaji, gwautela ukatua wabu bana ba Izilaeli, na ulajila miufu yaaji.23Wa witaba haubutua Musa, gwa famishulu miezi yisatu na bazazi baji hagwaubutua , wa umumona na mwana gulegela ; Wala nde bayua amli ga muyui. 24Wa witaba Musa haguta mundu guzima gwa ubenga wit'ganubu mwana gwa mnghana Falao; 25Gumumona mbiose usuba hahanu na bandu ba Vili kuliku ukaa na musangu hahanu na bubiha muihindi isehe, 26Na ubalila na ukalgenyubu wa Klistu ni buuzi bwata kuliko upata Misli; Wabebigwa mulami na malipo .27Wawitaba gwa ukatua û Misli , ushi wa ujoa buloje wa muyui; Gwalipana jehe gumona yoga gushuim'monea. 28Wawitaba gwautaha Pasaka , na umwanga muloha , wayu gumwihaga bana ba bele-bele nde balengeja boho û bana Baizilaeli.29Wawitaba baukila hangati ya iziba ya Shamu, paha na umutenda ; Bamisli bata mubalonda bomkatushubu booso. 30WAwitaba bwasi bwea Yeliko bwauhulua , umona yingubu matufu musambu. 31WAwitaba Lahabu, yu mushalati, nde ufa hala na baba babiheu; Gwa usambilija bameze ba jaati bilegele.32Mimi nimkoole bini honga ? Ihindi nde ifmukumbana wa usot'lwele museha Gideoni na Balaka na Samusoni na Yefuta na Daudi na Samweli na manabii; 33Boho wawitaba bauhulusha buyui bwa jaati, na utuha lujila , baukuza buloje, baukwata mianu ya ndobu, 34Bauzimina buswata bwa mulilu, nbaushoa na bwazi bwa mapanga bautuhubu buswata hala shichi na buswata , bibata buhela mu lugoze na ujosha bibumbu bya banyene.35Babauzi bautambula baufa baulushubu, banji ba ulohulubu bibiha vuu wihagubu, ushi wa witaba uhiulubu, kuukuza bubui buose; 36Banji baujunubu wa ulonda na ujibila , wa ufunga na utahubu mu buloko; 37Ubajibila wa mbwehew, usesubu na misumali na uvala biseba bya mikoo na bya mbuzi; Bana uhaja , bibausuba , biba utahubu bubiha ; 38Bandu basha ustahili ukaa mu alunga mugaza, bamwinyunga -nyunga mu malungu na mungula na muitengu na mubibenga bya mu jaati.39Na ba booso habaushuudiyuibu witabizya wabu nde bafiila milajilu; 40Ngubona Vili gwaututulila batu indu ya buose, na boho nde bimana wamehe bila batu.

Chapter 12
1Na batu nabu, bibitanyungilubu na bandu baumona , tutasila mizigu yinema , na bo bubiha bumwitugonga lubilu, na tujoe lubilu musangu gwa uhanga na uli umbele yenu. 2Tulole Yesu , gumwitaha , na ubambisha wataba wetu; Wa musangu gutulizubu umbele yaji gugwawiumbaja na msalaba na uzalamwina , naji guli hasi uboo ulumi wa Vili. 3Mwiyihuji wamehe jehe gwa wiumbaja na bulenge bwa tagumutindi bwa bamuta bubiha bwa mibili yabu, mbishi muyauchoka, na uhilua u matima genu.4Nde mwachitaha lugozeu na ufiila ufumisha muloho, na banu wisingena na bubiha ; 5honga muvulumizya ya molim'nuzi, ga mukoola nenu pana bana; Mwanami , nduvulumija uhengulula wa mwanana, ndu faha tima hamuhema makiyubu naji; 6Yoguileglijyubu na mwnanana; gum'limununa; naji gumum'jibila yogwa yitebe.7Ukilila ulim'nuna tumuweza wimana; Vili gumwitaha netu paha na bana; ni mwana nani gushimjibilangabu na shaji? 8Hutu mukaa bashimlim'nubu , na gwa bandu booso , alimuli mahalamu mu bana , wala nde nuli bana bululeu.9Halamu na yiyi twana bashetu bamubili bautujibila , na twanabu; nde buose wamehe utua musi mwa shetu gwa tima na wishi? 10Na ndujila , baba mumatufu gasehe bautulimu nuna bebi baumana biose bobanindu; Ila jehe wa faida yetu, na tushwele mu butoa bwaji. 11Chila ususua mu ihindi yaji nde imu moneaga indu ya musangu, ila ya huzuni; ila umanyuma yimuvishila babauyubila nayu buluba bwa lujila buna atalala ndinga .12Wabibi mugolole maboo ga mwichoka na mangimvba galeke;la , 13Mutahi magulu genu sinda ligoloe, ila bebibulu nde bizimina , mbiose bya fui.14Mukebe wa musangu ukaa biwehe na babndu boooso, na ulumbului , buli yo gushinabu nde mumona mwnanana; 15Mulole wamehe mundu ndi katusha mubin'sonya bya Vili; Sina lya bululu liya umumenena na umusuva , na bandu booso boutahubu bubiha na bebe. 16Nde hqakaa mushalati wala gushijili Vili paha na Esau gwa ugulisha buyui bwaji buloleukilila chaulya chiimu.17Na muyui naha luguta mukeba manyuma gwatundui, gwa ubengubu, nde umona handu haugalulua, nashi gwa ukeba ns miholo.18Nde mwafiila lugulu lumulengejubu, lumutemba mulilu, nde uli timba lifita , na mufilu, na tufani. 19na uhujia wa yondo na yihi lya ng'handa; Yili baba uhuzya bauhaja na nde bahuj'nena yiyi honga. 20Na nde baweza wimana mu moolo gubauhubu, nagu nyama yo ulengeja tolugulu yimufa na mu bwehe. 21Na yeya bebi ya umonea ya ujosha , nagu Musa , gwa uboya, nimona moyo na izezu!22Ila banu mulengeja lugulu lwa Sayuni, na jaati ya Vili guli paha , Yelusalemu ya witimba , na bibumbu bishali ma elfu bya Malaika .23Mkutanu guata na kanisa ababutui babele basinji witimbi na Vili mlam'nuzi gwa bandu booso, na biuli bya bana lujila bikumbeje; 24Na Yesu njeze ya bulaji butohe , na moloho gwa ukigila , yimkoola bilegela kuila ya Abeli,25Mulole nde mubenga jehe gumkoolanga , hutu nde beba katuibaba umubenga jehe gwawalimununa juu ya jaati , lujila wamehe nde tuli bujoebu bwa yogu mfuma witimba; 26Na jihi lyaji lia usagaja ibalu mu che ihindi; ila hamu gulaga na uboya , hanu honga guboya na lunji honga , nimtejeteja ibalu, nagu timba .27Ila yi moolo, lilimu honga , yimutungija bugalului bwa bindu bizezwa, paha na bindu biloje , na bishi muwezezua byakai 28Ali bili tukuza bufalumi bushimuzezwa ,tukai na bin'sonya , tumutuli Vili butunduli bwe mulegelezya , hahanu na utua na lumu. 29Tuyui na Vili gwetu ni mulilu guna ulianga.

Chapter 13
1Wileg'je wa butui wakai. 2ndenu vumilija usambilija banyene, wa lisinda bamu bamsambilija malaika ushi kuyua .3Mubaninji babakwati paha na banu bakwatii nabu hahanui; Na baba bamusuvubu , na bebya bichi banu nabu mu mubili. 5Nde mukaa ihanyi ya ulegeleja falanaga; Mukumbani na bebinuli; na jehe munindu guboya na shimkuvulmija wa mehe, na shimukulea wa mehe. 6Honga tuyubili uboya , mwanana igumuvululanga , shimjoa; Mundu gumundaha ayi?7MUbaninji babamwinululia , bamwinusot'lwela ng'hanada ya Vili ; Honga , wa ulondela wamehe û mwishu gwa lujendu lwabu, na wioga witabija wabu. 8Yesu Klistu nguyoga , buende lelu na nalumu.9Nde nusamunubu na mioelu ya mitindi na mitindi ,na banyene ; Mbiose tima liakai bululi wa binsoya , nde wa byaulia, babamwena biu nde ba ukuza indu. 10Tuna maza bahugali baba bamwitumkina chee yende nde bitebubu uliaha bindu biaji. 11Na banyama baba bali muloho gwabu gumuvubu nagu ubutakati na kuhani ukilila bubiha , mibili yabu usiubu haza ya itulu.12Wabibi Yesu naji, kuutamba bandu wa muloho gwaji jemunindu , gwa usuba haza ya mlangu. 13Ali tufu mitu mulonde haza ya itulu, tusamuni uboyabu waji. 14Hanu nde tuna ibalu imuloga , ila tumukeba che imuviaga .15Ali, wasinda liaji jehe , tumuhi Vili milambu ya utisha , nguboya , buluba bwa milomo yimtela zina liaji. 16Ila nde muvulumija utaha bulegela na ukum'ngana ; milambu pana yeya iyi mulegeleja Vili. 17Mubatii babanululia , na utoa boho bamulasia ajili ya biuli byenu, pana bandu bamtaha lubali, na batahi bibi wa musangu, wala nde wa ubela ; Na nde yefimu nukumbana banu.18Muhajilanji; rtumwininga ukaa na zamili yilegela , na ulegelezya usumua bile3gela mu yooso.19Mimi ninuhaja wamehe utaha bibi mimi nigalushi honga lubilu.20Ali , Vili gwa amani gwaunuvushila ufuma û bafu muyui gwa mikoo , ukilila muloho gwa ulung'anya nalumu, mwanana gwetu Yesu. 21Gwa nutahi banu ukaa binami mu kila ng'handa yilegela , mutahi bieleg'leje, naji gwata munda mwetu limleglejubu umbele yaji; Wa Yesu Klistu ; Butundui buna jehe nalumu na nalumu , Amina.22Ninuhaja banduku , mwiwatenayi ng'handa yina malim'nuzi ; Niumwandikila mu ng'handa yisehe. 23Muyui na nduku yetu Timoteyu nde gufungulubu; Naji je ufia hanu, nimwimone -nenu hahanu naji.24Mubaseme booso banu mululia , na batakatifu booso. Na baba Baitalia baunusema . 25Bin'sonya biakai na banu booso! Amina!

## James

Chapter 1
1Yakobo, muhiä gwa Vili-Nyambi na muloha Yesu -Klistu uli tubila umi na tubili tukumbene bisizi, muvuah! 2Babutuii-nami, mukwati bu isimu ya limwenye usuba ôso koa umwasuvyubu, 3banu mwichiyuanga naha usuba wenu i um'nuha ulejya (ulemb'tejya).4Wabyebya ikumbene ko'a ulemb'tejya wenu watahi mulimu bilegela mwiningu'u ya na mufiili uka'ä na banu bilegela na babonge, ushi wa banumuhulua mu imbyama nini isi.5Hutu mundu gimu hangati yenu gumoneä gushi na bubangu, gwa buhajyi uli Vili-Nyambi shimugabo alunga a chona, binaji bamugaba na magaza, jehe gumugaba na byahi, na gum'muhebu.6Indu ili hoga gwahajyi bôbo wa lwitaba, ushi na bititi; wilondena yogwa guna bititi gubambenye na mabimbi ga lagala lishagejyubu na luhuü na tembetembe liwé ku'u na ku'u.7Yogwa mundu gwa byebya ndetaha mumushu gwagi naha gulibukuzilu bwa angu nini asi uli Mwanana; 8ni mundu gushi umu na umu, mundu gushi na mutamba gumu, mu mazila gaji.9Yogwa mwana gwa tutu guli bata gwayitishi hamubilihili gwa ubajyubu waji. 10Na andonyi,mamama na yogwa gulibata, gwayitishi hamubili bwa buvu bwaji; wabyebya bemwakila pâha na buluba bwa lusuhu. 11Yuba halimubanda na inyenga yji, lusuu lumfubala, buluba bwaji bumhula, ulegela waji uvuyia: bibyebya pâha na andonyi gumwalumbula momwa mwe'mzitaha minu mutibila.13Nde ukai mundu nagugu jimu gwawisambamba hutugubelubu: ni Vili-Nyambi i gu umbela. wilondena Vili-Nyambi bubelelubu na bibiha, na jehe muninu ndetubela mundu.14Indu ya wiyua nguboya naha mundu gutubelubu lolwa lwem'mubulubu na uhulua mu bulundu bwaji jehe muninu. 15Na bulundu hutu bubamba, bumtanda bubiha; na bibiha hutu buvulila, botanda ufa. 16Ndemu-limbia banu bakwetu maneno gami;17bunene bâso bwa buose wamchena na abugu ôso bimtua ufimina higulu wa Tutu gwa micheë, waji nde uli ng'handa ya ngalguila te na gu ijeze bâbo ya ugalua. 18Gwatutanda wilondena na ulegelejya waji, kuilia mwanda gwa lujila, kuboyela na tukaï bibyebya busagu bwa bwa buiyanga byaji.19A banu binami, mwijui bibinu naha chili mundu gwakaï guhela kuhujya, gunema kuisamba, gunema kutemba bwazi; 20Wilondena naha bwazi bwa mundu a boka'bumulonga'hujila lwa Vili-Nyambi inh bô. 21I cheü imuboyehebu musumbuli buchafu bôso, ukujyi ila-atabi mu bulimushagi, mutambuli na witushamwaoolo gwakunubu mwenu, na gukumbene wabola tugoma twenu.22Mukumbajyi mwoolo, ku byonga nde mwitul'bôbo hauhujyinena, mwichilimba banu baninu na maningu gabiha. 23Wilondena, hutu mundu jimu guhujya mwoolo naku'ndechigutele, gubambene na mundu jimu gumwilola mu iyina mbulua yaji amenena, 24na manyuma gawilola, jehe wijila, na uvulmijya honga na honga byefe. 25Yogwa gumwalola amanga-manguli mu misii ya byobe, misii ya wa mayege-yege na gumwawitaba vuhu uboho, gushi mwakaä mundu gwa uhujyanena na uvulmijya, ila gwuitulizi zigiliu mu mulimu, yogwa gumwakaä buose mu uvuba wa mulimu gwaji.26Hutu mundu gumwiningia ukaä mundu gwa dini, ushi wa uvuä lulimi lwaji, na mwilimba ugoma aji, dini lya yolyog'mundu unitoho. 27Dini lili-tototo ushi na mababa-mababa, uluebu lwa vili shetu, ni lela limwilola basigi na bafilili-balumi mu usuba wabu, na witengena na buchafu bwa alunga-mugaza.

Chapter 2
1Bakwetu, luitaba mwa Mwanana gwetu Yesu-Klistu gutabu'i, lwakai lushi na luhungu nini lusi lwa bandu. 2Muningi, hutu mw'alungu-jyeba enu mwashela mundu jimu guli na lupete lwa olo na avuete abuose, na mwashwele honga asuvi a ulwenya avuetizi bilamba bishili oso-oso; 3hutu banugal'lua uli yogwa guvualizi bilamba bim'tubulu'a, banumswahila: Bebe, kahasi han'ha handu ha imeno! hutu byonga: Kahasi higulu ya isasa ya witwila-byahi! 4nde muuta banu baninu sob'luelu, na ndemukala kuilila maningu gabibeu?5Muhujyinene, bavuli bami babutui-i nabu: Vili-Nyambi nda nguta usobola babuli mu mesu ga alunga-mugaza kuboyela naha bakai tundonyi mu luitaba, na bambyana ya butangayele bugwahi'a bâba bamuvulizi?. 6Na banu, mutula musuvi mu bushe'e bwa soni! Nda' tundonyi'nah tumwuinusuvya, na tumwichibulena neno u tulubinali? 7Nda bu'boho bamwitua Zina limunalu bulomo?8Hutu mubagajya misi'i ya butangayele, paha na bihali: Gumwalegelejya mwinobe paha na bebeninu, muutaha bilegela. 9Hutu mutaha hihungu lwa bandu, mutaha bubiha, mukwal'genyubu na misi'i pa na byebya bandu ba bitubi.10Wilondena hutu mundu gôso guwitaha mu misi'i môso, ku'manyuma gaji jefot'noa mu isimu chiimu bôbo, gufot'moa mu byoso. 11Yogwa gwaboya naha: Ndakutaha naozi, i yu yogwa gwaboya: Nda gwihaga mundu bôbo, ndoli ala mu bitubi hamubili gwa misi'i.12Mwisambi na mutahi bu bandu bamwa kalilubu na misi'i yishi ya ufininia, 13wilondena alu nda'lina binisonyi wa yogwa gushi' na binisonyi. Binisonyi i bitenemene alu.14Bakwetu, yim'kwatilijya ayi uli mundu gumwiboya naha gu'na luitaba, hutu nde' na milimu? Luitabu i lumwamushosha? 15Hutu tutu jinu au babu jimu bali njela na ndebah na bilyazi bya matufu gôso, 16i jimu mungati yenu je'umswahila: mwijili-byenu bya buose, muyote mulilu na mwiuti! na ndemubahele che'a ibanau lubula imwiloba mubili, yimkwatilijya ayi? 17I bili buitabu, hutu ndeluilonenda na milimu ndufuahi loho lunimu.18Jinji gumwaboya: Bebe, guli na luitabu; na mimi, ninamilimu. Ndungijyi luitabu lobe lushi' na milimu ,na mi'nikutungijyi luitabu kuilila ;ilimu. 19Gwitebe naha uli Vili-Nyambi gujimu bôbo guuta bya buose, miuli nayu njitabi, na yimtelua na moyo. 20Bini, gulegelejya wiyua, a be'yu' mundu gushi'umu na umu,naha luitabu lushili na milimu ndwa ininini?21Shetu Ibulahimu, ndangubilubu sambu hamubili gwa milimu, lolwa luefumishi mwanaji Isaka ulwegulu ya altali? 22Gum'mona naha luitabu halwamonea lukoswee. 23I hanhu chea yaboyubu na bihali habichitekea: Ibulahimu gwawitaba Vili-Nyambi, na chol'cheu bichiumulamiubu bu sambu; na biguwitaganubu muhanji gwa Vili-Nyambi. 24Mum'mona naha mundu gumubalilubu sambu hamubili gwa milimu, nde hamubili gwa luitabu luhongeu.25Lahala, muazi-lumbanya, nde ngubalilubu sambu kuilila milimu-niaha, lolwa lugwatambula ngeze uyende yaji na bigubakwijyila u linji sinda? 26Byebya bili mubili gonanguka'a na tima, ngufuahi, i bibyebya luitabu lushi na milimu ndufahi.

Chapter 3
1Bakwami, nde ukaä hangati yenu lubali lushali lwa bandu bawitula kuwisahula, wlondena wijili naha tumwakalilibu wamehe. 2Tumwifotola mumasinda halaga-halaga mu wisamba. Hutu mundu nde naulambia mu mioolo, ni mundu gwa buose, gukumbene ufuü mubili gwaji gêso.3Hutu tukijya mugoze mwanumwa falasi kuboyela naha yatuhujyi, mubili gu guzima gutulilia. 4Lola-kunu, na gunimutu, nasi byebya bigali gaata hutu mbumbu yoh'yini yoh yahumbula, gamwiluliubu na ngafi yisoo momwa mu ulegelejya wa yogwa gumwivuga.5Bibyebya, lulimi ngabila asee, na amwilumbugula mu bindu bishali. Lola hanu pâha na alilu asee akumbene usiä toha!6Lulimi nalu ni mulilu; ni alunga-mugaza a bubi. Lulimi lumubalubu hangati ya bibila, bimwifiinya buchafu mubili gwetu gôso, na usiä buome ubambila lye'tufu libwabamba vuhu linu lelu, byebya bululi loh' luninu usiubu na mulilu gwa gehena.7Banyama mitindu yi hoo na gu ya toni, ya bim'landagala na nyama ba mema, bafuubu na mundu; 8sesese lulimi ndauli mundu na gu gujimu gul'bukosolwelu ulufuä; mbubiha bumu bushikumbene ubondolola; luiyulizi sumu lya lufu.9Kuilila lulimi tumwihajyila bandu bafiyuguhubu na mwana shetu, na kuilila luloho tumwikikalgenya na ubahajyila bandu balojyi lulumu mbulua ya Vili-Nyambi.10Mumwanu mumu-mumoh mumwifuma bufiyubuli na milangu. Ndeyikumbene yakaï byolbyeube banu makwami.11Musulu gugumu, gumfumishanga mema gali saha na mema gali bululu? 12Bwehe, a bakwami, likumbene utaha mbafu, au muhahu utaha ngazi? Mema gali mungwa ndegaku mbene ufumisha mema igazi.13Nguli-bini hangati yenu mubangu? Gwatungijyi milimu yaji kuilila bumundu bwaji hamuongana witusha na bubangu. 14Hutu mwagoma obe guna buhuy-huya na tima lya luba (ilugi) nduitisha honga ndushun' malimi manyuma ga lujila.15Bubu bubangu nda bobwa bumfimina higuli; bwa hasi nini, bwa mubili, bwa kiyung'yungu. 16Ôso uli buhuya-huya na tima lya luba (ilugi), uli uviti na milimu yibihabwa yi-hoo. 17Bubangu bwavi-higulu, ibebe, mbutoä, imulondela buna atalala-ndongo, buli bata, mbulimnuzi, buna binisonyi na buluba bwa buose, bushi na tubili-tubili, mififi. 18Buuhu bwa mwisambu bumwikunubumu atalala-ndongo na bâba bamwikweba atalala-ndongo.

Chapter 4
1Mbaa yifumina uni na lotoyo -lutoyo luvila uni hangati yenu? Ndem'mwona naha ni bulundu bumwilwaha na bibila byenu? 2Mumwimwena bulundu, ku'u ndemwimwikuza, muli ba mazi na bana muagu-gubiha, na ku'u ndemukumbene ukuza; muna lutoyo-lutoyo na mbaâ ku'u ndemumwikuza indu, hamubili gwa naha ndemumwihajya. 3Mumhajya ku'u nde mumukuza, wilondena mumwihajya bibiha, mumwikwebela bôbo ubagajya bebya bimkweba bulundu bwenu.4Mbandu balumbanya bimuli! ndemwijili naha ivuhe ya alunga- mugaza ni buluisi na Vili-Nyambi? yogwa gulegelejye ukaâ minaji na alunga-mugaza guwitaha mulwuisi gwa Vili-Nyambi. 5Mumninga naha bimwisamba bihali nja lugugu? Vili-Nyambi guvulizi chiuli chea yetele munda mwetu na gunau muagu.6Mman' byoso, Vili-Nyambi gum'hana bwa buose wamehe; i cheu buhala ibum'boyela:Vili-Nyambi gumwihienda na bâba bamwitundula. Sesese bôbo bâba bamwitusha i bemnemea. 7Mumuhujyi Vili-Nyambi:muhianyi kiyungu-yungu, imhozoa ula na umuli8Mumugobwele Vili-Nyambi, naji gumnugobwela. Mutumbi magaza geni toho, a bandu ba bubi; mtoshe tugoma twenu, bandu bashi' na mbati. 9Mubambuli busuvi bwenu; mutahi malilu na mufiti miholo; masehu genu gaful'lui malilu, na limwenye lyenu lyakai' manizi. 10Mwitushi u luebu lwa Mwanana, na gumnutundula.11Ndamwiboyena ng'handa yibiha, bayaya, yogwa gumwisambila minaji bubiha, hutu byonga gumkalgenya mineji, guwisambila misii. Na ku'u, hutu gukalgenya misii, be' alindumwilonda misieu, beb' guli muyenga. 12Gujimu bôbo i chiuk'chone na i muyenga, njogwa guli bufulila au guihagililu; bebe guli nani gumkalgenya mwinobe?13Ni galusha u muli banu bamwiboya: hangati ya lelu na buenda tu mwenda ndandagala bikambana, tumwavuya iliu izima, tumwauta buomba, na tumwakuuza! 14Banu bashigili chea imuvyaga buenda! Wilondena, buome bwenu njindu ayi? Muli mwisi gum'mwonea ahindi ase, na manyuma-gaji gohalgana.15Isimu imufkumbana wisambaga: Hutu Vili-Nyambi jeulegeljya, tumka' papapa, na tumwauta chii na cheu. 16Banu hanu mumwichitisha momwa mu maningu genu ga wibajya. Witisha byolbyebu njindu ibiha. 17Yogwa gwijili mwa buose mwa jeuta, na ku'byonga je' na ngutahemu, yolyogwa guuta bubiha.

Chapter 5
1Banu bah'bali bindu nya'nyai! Mulili na mutuli ninga, hamubili gwa bubiha bumwauvyaga higulu yenu. 2Momuna (hueta) gwenu ngunyanji, na bilamba byenu mbilikii na maeta. 3Olo lyenu na bibali byenu bikwatubu na kutu; na lye' kutu lyabyui limwagal'lua bu shula higuli yenu na limwaubuzugula misambu yenu paha na mulilu. Muwibungila falanga mu matufu ga u boho!4Hamulole, futa lya bandu ba mulimu ba'ushoga isaâ ya mumalimi, na bamwaukwangijya tanda-luhundu na ukwin'ng'hana wa banozi ufia u maushi gwa Mwanana gwa tuswanyi. 5Banu mukaa mwalunga-mugaza mungatingati ya ulya bagubagu na bindu bilegelanga, mukuutisha tugoma twenu tufu lya kulya kuitunya.6Mwakalgenya mundu gwa bululi, mwihege mundu gwa bululi, gushaumihanya.7A bayah, muyai-wehe, vuhu lye'tufu limwabalua-balu Mwanana. Hamulole, mulivi gumwilama ubonga wa byekunizi higulu ya mavu, mwibilejya vuhu byebya bibimwatambula vula yibelebele na ya manyuma boho. 8Na bun'nabu, mulembetejye, mukwashiganyi matima genu, i uboya naha uvyaga wa Mwanana utel' habui.9Nde mwab'ana, be'banu bayah, kuboya naha mbish'mushakalgenyubu: Ha;ulole muyenga(jyujyi) yu' nde hibelu. 10Mukwati banu bayaha, musungu haba ng'hanga biloto bawisambila zina lya Mwanana byebya bibausuba na ulembelejya.11Hamulole, tuboya binu i ulegela bâba ba'ulyaha ngugu ushi wa ugug'gana.Mwahujya ulembetejya wa Yobu, na mwaumona manyuma boho byautaha Mwanana hamubili gwaji, Mwanana i shimugabu na gwa binisonyi12Mbele ya bindu byoso be banu bayaha, ndegulapa wa timba na gu mavu, na gu ihingu yooso. inhi lyenu lyakai inhi na ahuhu lyenu lyakai ahuhu, kuboyela naha nde mukwalilubu na bayenga.13Bini hangati yenu hali mundu gumusuba? Gwahajyi. Hali mundu na musangu? Gwa yimbi simu ya Vili. 14Hali mundu byonga gumwibela? Gwayitigani banunu bakanisa, nabu bumuhajyili na bamufiinyi mang'hani mwi zina lya Mwanana; 15Luhajyu lwa lwitabu lumufula gu'na lufu, na Mwanana gum'mwimia; na hutu gwatahanga bubiha, gumum'hulumina.16Mutele bitubi byenu banu baninu na banu baninu na mwihajyiliene; kuboyela mufu'i. Luhajyu lwa ukomwena lwa mundu gwa bululi lum'kwatilijya wamehe. 17Eliya gwali mundu paha na batu: Gwahajya wa usisimwinya naha ndahahulua toze lya vula; na nda hanywenizi vula mulugendu lwa biliu bisatu na miezi mutuba. 18Biguhajya honga, na timba bilihana vula na mavu bigamejya bya umejya.19Bakwetu, hutu mundu mungati yenu guwitolola na lujila, na jinji guumlimnuna, 20 gwayui bibinu yogwa gumwatusha mundu gwa bubi mwisinda lya uzimina gumwashosha tima na lufu na gumwabuila bubiha bushwali.

## 1 Peter

Chapter 1
1Petelo, mutwani gwa Yesu klisto, wa banghene na baaba bahal'gajyubu mu Ponto, Galilaya, Kapadokiya , Azia na Betaniya, 2na basobolubu kuilila Vili Shetu, mu utumbubu na chiuli, unyuma bav'gayi bitushi na uhumunubu muloho gwa Yesu Klisto: ni uboya lusa na atalala-ndongo ya belele.3Vili gwa figulubu, Shagi na Mwanana gwetu Yesu klisto, wagi, guna inemu ya bin'sonya, gwa tugalushila, buome ukilila usosoa wa Yesu Klisto ubafahi. 4Ukuza lubala lushi mwilimba nagu bunyove, Nagu ushaa matee, lolwa lunya batulila higulu. 5banu muli mu bushwata bwa Vilinyambi, mutulizubu na lwitabu mu ushoa uli habwihi na ufumina ku bonga nghunga.6ni hanu hamumonesha musangu gwanu, wa binu, gum'tekea, muasungu wa nghunga yisehe mu uhehubu mamama; 7nanghaha wa lwitabu lwenu, ukilila maluli gam'kebea (wa yeya nghunga limwajyijyubu ku liheha na mulilu, ku monesha ulitubwijya, atumbu na inemu, lutufu lumwaumonea Yesu klisto.8banu mumwaleg'lejya gushamumona, nabeebe honga mumwitebe gusha umumona na musagu gwa mememe na atumbu, 9wabibi tukuza buome bwa chiuli yetu wa mugulu gwa lwitabu lwetu. 10Banghanga biloto basahula biloto ulengejya lusa lubatulilubu, lwatahubu ku wabua ku indu igwakeba na wifund'lula,11bakeba uyua bihidi na bituzi bimonesha mu Chiuli ya Klisto yali hamonga nabu, na yalubwijya uluebu usuba wa Klisto na lulumbu lumuv'balamata. 12Gwa batulwila nanghaha baninu, sesese banu, muli baitambila, baa yinghanda, yimwisahula, yimwiitambila, yimwisahula musahu gulegela mu buswata nwa Chiuli ilug'lui ihubwilubu higulu, mwa baaba Bamalaika bam'tasa mesu gabu hanu hasi.13Wabibi, mugangi bitina byenu in hujyanena, mwihazjyili, na ulugula wa wamehe lusa lubamwatuvishila, mulugumbu lumwatufumina Yesu Klisto. 14Pâa na bana bamwitusha, ndamwibaganisha na esu amwanau haala, hamushayua indu.15Mene-mene, Wabibi gwabit'gana nmilung'lui, na bank mukai balung'lui mu usumua weu wooso, ukila yeya yasigubu: 16Mumwakaa balung'lui, byebya byali gulung'lui. 17Na hutu mumwit'gana Tutu njehe gum'ala ukilila bubiha bwa mundu gushi gwa usobola mundu, musumui hamonga na moyo mulugumbu lwa wakaa handu hatoa,18bayui nanghaha nda wa indu ubiha, ni hamo'onga ao olo, utwagulubu was bummed bwa ienini kukuza lubala lwa Tutu gwetu, 19sesese was muloho gunema gwa Klisto, Pâa na mwana gwa mikoo gushi na izing'tijyi na gushi na bubiha,20bayuubu ububele bwa ubumba kanu alunga mugaza, na babulwilubu kuvuyila lugumbu, ukilila banu,21Wa njehe mumwitaba Vilinyambi. Aluga a chombo, njehe gw mgusagula ubafili na imutaha atumbu, ni uboya nanghaha lwitabu lwenu na ulugula wenu muutulili Vilinyambi.22Gwa batumba Chiuli yabu in wiyuya û lujila mu ukuza ivulu ya bundugu bwa ozo, mwileg'jyene mwini matufu was banu na bangi, a tuma lwenu lyoso, 23wabibi mwabutua honga, ndaukilila Suzi yibiha, sesese zuziyilegela, ukilila nghada ya buome ya wimanisha na Vili24wabyebya mbili gooso guli paa na mabizi, na atumba ali paa na biluba bulegezwa na mabizi. Hutu bizi likasa, na biluba bim'hulila; 25Mene-mene nghanda ya Mwanana yakaï lumu na lumu. Na yinghanda ni yiyi yasahulubu mu musahu gulegela.

Chapter 2
1Mutasi ulu bubiya bwenu na ulimua na malimi na umwen'jyana, 2mwileg'jyene, paa na bana bâ balenge, na mabeele gaji ga tima lilug'lui, kwiilila ushoa. 3Hutu mwalabula na Mwanana gwa buose.4Muv'goboe habui naji, bwehe lim'hem'nua, lyatasubu na bandu, wabibi lyasobolubu na witabubu umesu ga Vili; 5na bank banundu, paa na mabwehe, gzam'lojyubu was ulojya yende ya mwitima, na miundu ilung'lui, na ukeba ufumisha tima lishi na nghanda, lihujyia wa Vili gwa Yesu Klisto.6wabibi yasingubu: Lola, nitula û sayuni liata lya lya hambavu, gum'litaba ndamona buvu.7Buneme buli wenu, was baaba bamwita. wabinu, b'ana matima gumini, bwehe libatasa litee bwehe liata lya hambavu, na lya mwitungi. na bwehe lya ukakala. 8litee bwehe lya ukakala wa baaba basha witaba musahu gulegela, ni baaba batulubu wa yi nghanda.9banu, wa mamama, muli bit'gani, bandu bâ ibalu, isabu ilung'lui, bandu balung'lui, wabinu, mumoneshe buose wa yoga gwabit'gana û mufitu ufila umuchee sehé, 10banu bali hamu ndamwali bandu bam'hujyia, na hanu mutee bandu bâ Vilinyambi, banu basha kuza lusa, na hanu mukuza bin'sonya.11binami, nibahajya, paa na bzanghene mu kanu alunga mugaza, mwiziii na uvula mubili um'taha lugoze na Chiuli. 12Mukai hangati bapagani na bululi, nasi m'nuboya nanghaha muli BAndu bâ bubiha, bamoni biez'geli bienu, na bim'tumbwijya Bili ulutufu lwemwauv'gaya.13Mufuami, wa Mwanana, mwimajyi buswata booso hangati bandu, bayui Kasheke ni muyui, 14bayui muyui gwa gumbu gwa tumubu ku fuu'misha magumba gâ b'ana bubiha na bakuzi bandu balejela. 15wabyebya ni uvula wa Vili um'lagijya maluzi gâ buose ubandu bashi wehé na bihala, 17Mulumbuli bandu booso; muvuli binenu, mutini Vili, mulumbuli kasheke.18Musalisi, mlukuytaiu. na moyo û bayui benu, nda wa bâba bôbo balegela na Bali wehé, Wabibi na bâba bumini. 19bibyebya ni inemu ya witusha na asungu a tima kuilila Vili, hutu tusuba was umwenenubu. 20wayiyi, ni atumbu ayi awitusha mu bindu bibiha wa ukuza bubiha? Sesese hutu guwitusha ku suba na homwitaha bya buose, ni inemu wa Vili.21Ni wayiyi twawit'gzanubu, gubuoya nanghaha Klisto gwa tusubila, gwatusiga mujele, na tugulonde. 22Njehe gusha taha bubiha, na muanu mwaji ndamwakoola bubiha; 23gwa tuubu, ndagalusha bulomo, ndamonesha bungwagu bwaji, sesese gwa monesha alu lya bululi;24njehe gwa shala jehem'nindu bubiha bwetu umahehe gagi û musalaba, guboya nanghaha ufa wa bubiha tumwashoa na ala, na njehe gwa tutulila bushoe. 25Wabibi mwaozimina paa na mikoo. Sesese hanu mugalushila muhia gwa matima getu.

Chapter 3
1Baazi, mukai bibyebya bitushi û balumi benu, wayiyi, hutu bangi ndabamwitusha ku koola, bam'limbubu na babaazi banunu, 2na ulola musumuinu gobe gwa bululi na gwa moyo.3Ndamukaa na wituhula bôbo wa uganga nyene, ao uveta bindu bya olo, na bilamba, 4sesese mukai mundu gwa tima, uveta ushimonea, wa wehé na utalala, yina mugulu guata wa Vili.5wabibyebya baazi bâ ala bamutulila Vili mutima, bawitusha ubalumi bâbu, 6paa na Sala, gwa witusha wa Ablahimu na gwawit'gana Mwanana. na banu muli bana bagi, mutahi byabuose, gushi gwa umweshubu na moyo goso.7Mulumi, monesha nghini mu lwenu lugumbu wa baazi benu, bana mbati ya musi wa mehê; mubatumbuli, ni bâ pyana hamonga nenu mu inemu ya buome. yakai, ndaukaa gum'bazila uhajya wenu.8Kuvuyila, mukai na uninga kuumu et wiuvula wamehe, na wifilena bin'sonya. 9ndofutisha bubiha wa bubiha, bulomo wa bulomo; figula, bya mamama, nibibi bitwa wit'ganubu, ku pyana figuli.10Hutu jimu, wayeya, guleg'lejya buome na umona matufu galegela, gutusha lulimi lwaji ndalukoola bubiha na milomo ukoolaga, 11Gwa kai ula na bubiha na utaha bilegela, gwa kebe wehé na ulonda wa mehé; 12Wabibi mesu ga Vili galola bali bululi na maushu gagi gamuhujya uhajya wabu, sesese gum'zinga buhala bwagi wababiha.14Yiyi, hutu mumusuba wa lujila, mumwakaa buose. ndabakaa bashi na moyo, ndabatinushubu;15Mutumbi matima genu wa Klisto Mwanana, gwibagajyi wa unukoela, na wautalala na witusha, uluebu yoga gum'nuhajya uyua uli munda mwenu, 16na mukai na uninga wa buose, ukilila, bamone buvu bamwanukoela malimi wa Klisto hanhanhan gumwabafuamina. 17wabibi yikebea gusubi, hutu ni uvula wa Vilinyambi, wautaha bya buose ndautaha bibiha.18Klisto nanje gwa suba lilimu bôbo umubili gwa bubiha, gwli bululi ufila bashi bululi, kuisimu ya ubavisha wa Vili, gwawihagubu û mubili, gwagalushilubu buome bwa Chiuli, 19wabibi honga gwa wenda wigisha mu Chiuli û yende ya mbete, 20mu matufu gamu bali buumini, na hali ulindila wa Vili wa mwisisimia, umatufu Nowa, hagwalojya bwatu, wa yeya bamdu basehe, niuboya banu muganda, bashoa na mema.21ga mema ga monesha ni ubatizo, ndawautumba chiu ya mubili, sesese ni witaba wa nghini ya buose, wa hanu yim'nushosha, banu, mu usangulubu wa Yesu Klisto, 22guli ku boo ulumi wa Vilinyambi, na bibwawenda utimba, na bamalaika, babagani na bushata, bamuhulila.

Chapter 4
1Wa uvuyila, Klisto gwa subasubisha mubili, bibyebya na banu mwimanini kukoa uninga. wabinu gwa subisha mubili kuwileena na bubiha, 2wabinu tuhem'nui, ndaukilia uleg'lejya wa bandu, sesese bim'keba Vili, mu matufu kulea uhem'nua wa mubili.3Ya kuila lua, yafiili mulugumbu lyakila uvula wa bupagani, usumua mu maozi, esu,buolo, mulyongo shabomba, na bam'halila miisi na bamwihagana. 4Yingi ndamwelubilu, na bam'gambna na uninga bibiha, ndayinukilila. 5bamwabalia yoga guli sima kualila bam'hem'nua na bafahi. 6wabyebya musahu gulegela gwakoolubu ala û bafahi, kuboyela, hatwawialila paa na bandu bana mubili, mwiomene mu Chiuli ya Vilinyambi.7Ubonga wa bindu byooso û goboa. Kuvuya mukai na nyini na mbati, na mwisisimia ku hajya. 8uluebu lwa byooso, mwileg'jyene banu banindu, wabinu uvula um'bwiila bubiha bushwali. 9Mwiyamb'shene banu banindu, gushi wigambena.10Paa na indu itwagabilubu mamama wa inemu ya Vili, gwa kitahili mulimu wa chea igwa kuza, 11hutu jimu gukoola, yim'monea gum'kola bituzi bya Vili; hutu jimu gubandubu na mulimu, gum'tua kwiilila buswata buli wa Vili gum'sahula, wabibi bindu byooso Vili gwa tubwijyubu na Yesu Klisto, waji uli atumbu na buswata bwa lumu na lumwina. Amen!12Binami, ndohanua, ndomona indu im'kufiila nanghaha ngighene, ni ngese ya mulilu yili hangati yenu ku nuheha. 13Musehe, wa mamama, wenu mwasuba na Klisto, wabinu mukai honga mu musangu na mu utubwijya lumwafumina atumbu. 14Hutu mutuubu bulomowa zina lya Klisto, muna lwai, guboya Chiuli ya atumbu, Chiuli ya Vili, ya batuili.15Ndaukai jimu gwa wenu, wayiyi, ndasusua na wihagana, ao wiba, ao gum'taha bubiha, ao paa na gumwishejya û nghanda ya bandu. 16Sesese hutu jimu gusubila buklisto, ndomona buvu, nabinu gum'luvya Vili kwiilila lye zina.17ni lugumbu lwa alu limwabanga muyende ye Vili. Bîbi, hutu ni batu am'banga, yim'kaa bini ku bonga wabâba basha fuama umusahu gulegela gwa Vili? 18Na hutu bali bululi bamwawabulubu na bione, yimwakaa bini wa bana chiu na bana bubiha? 19yingi, bam'suba mu uvula wa Shim'gabu batuli tima lyabu wa Mubumbi gwa lujila, kutaha bili bululi.

Chapter 5
1Lola bibahajya bayui bahata Bali hangati-ngati yenu, na Mimi muyui gwa haha Paa na banu, bashuula bamusuba wa Klisto, 'na ufiila aumbu amwamonea: 2Misha ihumbul I'll musi mwa hata phone, ndamubafinia, sesese yim'kwebea, ukilila Vilinyambi; ndaukilila falanga ya chiu, mene-mene was ubambula hamonga; 3ndamufuumina buyui bumwabahaha, sesese mulonde uvula wa ibumbu. 4Na lugumbu lwemwfumina muata ibumbu, mumwakuza atumbu a izigili ishi mwasesulua.5Bibyebya, banu baashwanyi mwitushi ubayui bahata. na banu, mukai hamonga lwimbo lulumu, mwivete utazlala, wabyebya Vili gumjyiila bana muejya, mene-mene gum'hana inemu Bali wehe. 6mwitushi binu musi mwagaza lya Vlinyambi, wabyebya gwabatunduli mulutufu lwaji; 7tum'tendee usuba wetu wooso, wabebya njem'nindu gum'tuyojya.8Mubui, bushata, ndoje gobe, Lusofelu, gum'nyunga paa na ndamuu yim'nghona, gum'keba nani gwa musauni. 9Mumuksililai hamonga na lwitabu looso, muyui nanghahausuba kukoa um'fiila bawetu mu alunga mugaza.10Vili gwa Lisa looso, gwa bit'gana was Yesu Klisto mu atumbu alumu na lumwina, unyuma toum'suba mu matufu basehe, njehem'nindu gumwatulojya, gumwabawasha, gumwabahaha bushwata, ndamwabalea bamwenenubu. 11waji uli bushwata bwa lumu na lumwina! Amena!12No was Silivano, wa mesu gami ni mundu gwali sima, wa nghanda yisehe yinyabasingila, ku muhajya na ulumbutisha nanghaha lusa lwa Vilinyambi !wa lolwa muwatigani nalu walugila. 13Ihili ibawobola û Babeli ibasema, na Malko mwanami. 14Mwisemene wa buhala bwa ivulu. na atalala ndongoakai hamonga nenubanu booso bali wa Klisto.

## 2 Peter

Chapter 1
1Simeoni Petelo, muhia na mutwani gwa Yesu Klisto, na bâba bakuza lwitabu wa mugulu gwetu, mu uleg'lejya wa Vili gwetu na Mwobola Yesu Klisto: 2na inemu na atalala-dongo byayitandene mu uyua wa Vilinyambi na Yeu Mwanana gwetu!3Wa buswata bwa Vili gwatuhaha byooso buome bwa bâba bawitumba, ku muyua yoga gwa twit'gana û atumbu aji na bulejela bwaji, 4wayeya yim'tuhaha waji buat'gala na yeya yigwatulajila, wabibi tifili kumona Shim'gabu, kujyoa witolola umwawimana mu kanu alunga mugaza kwiilila esu,5kwiilila yiyeya, taha yooso guwat'gana lwitabu lobe lwa lujila, kwiilila yigwayua, 6nauyua wamehé, gulindili vû ubonga, gwitoshe na ulindila, 7na ulindila na uvula wabatu banindu, na uvula wa batu banindu mu ivulu.8wabinu hutu bibyooso binenu, na bili hamonga wamehé, ndamwatulea bu isoe ishim'tandijya wa uyua Mwanana gwatu Yesu Klisto. 9Mene-mene gushi na yinghanda guli mbofu, ndamona ula, guvul'mijya utumbia wa bubiha bwa ala.10Jiayi, â bawetu, mwimajyi sihi bwit'ganubu bwenu na busobole bwenu; wabibi, wa utaha byebya, ndam'andilubu. 11Wayiyi, yinu, mum'shela na Mwanana gwetu Mwobola Yesu Klisto mu ibalu na izing'tijyi yaji.12Mona bini nibalela wa ubaningisha nghanda, yimwayua na unina walujila. 13Na nikutulila paa na bukumu, mu matufu gashali nili mu ihili, nili sihi mwina matufu ukugalushila yiyeya, 14wabibi nijili nanghaha nim'katua buili, na honga Mwanana gwetu Yesu Klisto gwaunyuisha. 15Mene-mene nitaha yooso hutu ni katua muyiningi yeya nghanda matufu gooso.16Ndayeya, yitum'londa minjele yalojyubu bulimui, wabibi yitwakeba uyua buswata na bies'geli bya Mwanana gwetu Yesu Klisto, na ukeba umumona muyui gwetu wa mesu getu. 17wabinu gwakuza wa Shim'gabu Shetu utubwijya na atumbu, na atumbu alujila na uhujyanena yihi liboya: yugu ni Mwanami, gwaleg'lejye. 18Na mwahujya yihi lya fuma higulu, hatwali hamongo naji û mutenda.19Na tubalia wamehé nghanda ya biloto, wayeya yitwashejya umaushu, paa na imuni im'temba mu mufitu, vuu û lutufu lumuv'gaya na ufumina na igundi-gundi ya luela yamonee mu matima genu; 20yua banu banindu ndauli nghanga-biloto gwa bisingi ndam'fumisha nghanda ya njemwine, 21wabibi ndauvula wa mundu biloto byamonee, yim'vuma waChiuli ilungi-lui na mundu gum'koola yifuma wa Shim'gabu.

Chapter 2
1Uli bangi hangati yabu ni bâ nghanga-biloto bamalimi, na uli honga hangati yabu basuhuzi bamalimi, bamwingisha nghanda ya malimi ku ufama, na bamwanana bandu bagulubu na muloho gwa Yesu, ubabula na ubaswab'anya. 2Bashali babigisha maoze, na zila lya buose lim'shaana ukilila boho. 3uvula muazi, na okoola nghanda ya malimi, na ya ukam'jyana ya ala bubi, na bubiha ndabuli tulu.4wabinu, hutu Shim'gabu ndaatusha bâ malaika bataha bubiha, sesese hutu ndawam'nusha lubilu gu batasa umufitu na ubatulila ku ala; 5hutu ndakatusha alunga-mugaza a ala, mene-mene hutu gwa wabula Nowa, na bâ muganda, ni mwingisha gwa lujila, hauv'gaya vula ya Nowa matufu maumi gana ubandu babiha; 6hutu gwa ala mu uswaana na ujyijya isambu ya Sodomo na Gomola, umonesha mugele wa babiha,7na hutu gwa wabula Loti, gwana gwasubu wa mehé mu maluzi ga bâba bandu bashi na moyo gwa utaha maozi. 8(wabibi balongami, bam'kaa hanguti yabu, gwa subabisha tima lyaji mwinilutufu kwiilila yigwamumona na uhujya na bituzi bya wihagana); 9Mwanana gwijili wabula bandu bm'hehubu bali bululi, na ujyibila babiha mu lutufu lya alu,10ni wababa honga bm'londa mubili mu esu â chiu na bam'tela bayui mishoto. Wileg'lejya boho banindu na batua bulomo, ndabam'tina utua atumbu â Vili, 11ni bamalaika, bana buswata bwa higulu, ndabamwitaba alu lya halanga bam'tua uluebu lya Mwanana.12Mene-mene boho, bali paa na bandu bashi na mbati na bâ butua ku ushoga na uswab'ana, bam'tuana yibashijili, bamwaswbanyubu wa ugulubu wabu, 13bakuza honga futu ya bubiha bwabu. Bam'kuza musangu buolo bwa bâ matufu; bam'bwiilubu na matee, na saha ya lugumbu lusehé, kuwikum'nghajya na mubili gwenu. 14Bana mesu bâ maoze na malengu bubiha; bam'koola na matima gabiha; bana ma tima gâ esu; ni bana batahubu mwigumba.15Hatwakila mu sinda lya bululi, twakilila mu sinda lya balama, mwana Bosolo, gwavula falaga yibiha, 16sesese gwakandilubu û bubiha bwaji: pundu biyikoola, yahujyia yihi lya mundu, yimajya agolo-golo ayugu nghaga-biloto.17Bâ bandu ni sulu lya mugeze gushi na mema, paa na timba lisamunubu na mbumbu: na izii ya mufitu bibatulilubu. 18Na ukoola nghanda yishi na indu, yina esu â mubili, ukilila maoze, na bandu bam'leha ku kaa na bam'balimba; 19 balagila bushoe, na boho banindu ni bahia bawigujya wa falanga, wa binu mulibahia mu uleg'lejya wobe.20wayeya, hutu, bâba bajyoa bunyove bwa kanu alunga-mugaza, kuyua Mwanana na Mwobola Yesu Klisto, musumui honga lutohé na mubojye ulimua wa unyuma um'ila wa uluebu. 21wabibi yali ya buose ndabayua sinda lya bululi, yali ya buose ndaaiyua, habayiyua, milagilu umi yilung'lui yibâbahaha. 22Ya bafumina wabu paa na mijele ya lujila: bwaha yigalushila ulyaha bigwalasa, na ndulubi yawoga yigalushi wivunda umatee.

Chapter 3
1binami,mola honga, isasu ya bubili inyabasigila. Wa imu na ingi nyakeba ubusha mbati û manizi genu gâ buose, 2ni uboya muningi wa nghanda yasahilubu na bâ nghanga-biloto, na milagilu ya Mwanana na Mwobola,3yawigishubu na mitwani, yua ubele bwa yooso, mu lutufu ubonga, umwauv'gaya bana muejya bam'ejya bandu, bam'sumua ma esu abu, 4na uboya: ni lutufu ayi lwa uv'gaya waji? Wabibi, tangu bashetu ufa, bangi bahem'nua paa na haala habumbubu.5Bayua, yeya, nanghaha bam'hem'nua gwa nghanda ya Vili nyambi, na honga mavu bâ gabugula û mema na ulojyubu na mema, 6na wa bibindu alunga-mugaza wahanu kaswabana na, na mema gakabwiila, 7nagu, wa yiyeya nghanda, timba na hasi wahanu bitulilubu na ulojyelubu, wa mulilu, ulutufu lwa alu uswab'anya bandu babiha.8sesese binami, ndamuvul'mijya uli indu imu, uluebu lwa Mwanana, lutufu lumu ni paa na mwaa gumu, na mwaa gumu ni paa lutufu lumu. 9Mwanana ndam'loganga na yigwa kulagila kwiilila bangi bandu bibamuboya; sesese gum'keba wibatia wenu, ndam'keba jimu gwa zimini, gum'keba booso bhajyi bin'sonya.10Lutufu lwa Mwanana gumwauv'gaya paa nyivi; mulolwa lutufu, higulu umwazimina na yihi liata, na bindu bioso bimwalengua na mulilu, nana bituzi bibwiili kanu alunga-mugaza bimwaziga.11bibi byooso bimwalegua, bishi bilung'lui mu bululi na utumbia, 12na binu tum'lindila na lubilu uv'gaya wa Vilinyambi, binu higulu umwalengua na mulilu, na bindu bya ala bimwaziga na mulilu! 13Sesese tum'lindila, yigwa tulagila, lingi timba litohé na mavu gatohé, uli lugila lumwawimajyubu.14binami, gwabibi, ku hujyanena byebya bindu, mutahi mulimu gwatumone ndatuna inondo na bashim'hujyanena kanu atalala-ndongo. 15Yua nanghaha ubatama wa Mwanana ni ushoa wetu, paa na mwinobe ndugu yobe Paulo gwa basingila honga, kwiilila nyini yibanuhaha. 16Ibyem'tahanga mu biswasu byaji booso, gum'koela yî nghanda, wayeya uli nghanda ya yumini yibam'hujya, na bandu bashili na babiha bam'galula lujila lwa nghanda, paa na bisingi bingi mubya salulubu.17banu binami, basahilubu, mukai balimui, bishi bandu babiha ndabanuhulusha, bishi nanghaha ndamuhulusha lwitabu lwenu. 18Sesese muyui inemu na uyua Mwanana gwetu na Mwabula Yesu Klisto. Waji uli atumbu, wahanu na lumu na lumwina! Amena!

## 1 John

Chapter 1
1Hali haubanga, yitwauhujya, yitwamona na mesu getu, ya tukum'ngajya na ulengejya û maboo getu, kwiilila nghanda yabuome, 2wabyebya buome bwa wimonesha, na twamona na umugalushila bushuula, na tubasahila buome bwa lumu na lumu na lumwina, na yigwawimonesha uluebu lwa Shetu,3yitwamona na uhujya, yitubasahila, Wabibi, banu mwium'gajyi na batu, ilibwa yetu yakai hamonga na Mwanana Yesu Klisto. 4Na yinghanda yitusinga ngukeba musangu gwetu gwafii ubonga.5Musangu gwa buose gutukuzili waji, ingogwa gutum'nusahila, nanghaha Vili ni imuni, ndauli mufitu wagi. 6Hutu tuboya nanghaha tubambani hamonga naji, na ndatum'sumua hongha mu butufu, tushunda malimi, na ndasumusha lujila. 7Sesese hutu tum'sumua mu muchee, paa na byeli njem'nindu mu muchee, gwalujila tubambani naji, na muloho gwa Yesu Mwanaji gum'tutumba bubiha bwetu booso.8Hutu tuboya nanghaha ndatuna bubiha, tuwilimba batu banindu, na lujila ndaluli munda mwetu. 9Hututuhajya bin'sonya bubiha bwetu, tulisima na buhululu um'tufiila bin'sonya, na ututumba bubihabwetu booso. 10Hutu tuboya nanghaha ndatuna bubiha, yimonesha ni malimi, na moolo gwangi ndaguli hangati yetu.

Chapter 2
1Bana bâ balenge, ni basingila yî nghanda, usulu ya nanghaha ndamutaha bubiha. Na hutu jimu gutaha bibiha, tuna mukoozi guli habwihi na shetu, Jesu Klisto guli bululi. 2Njemnindu guli pehe ndana bubiha, ndauv'gaya wetu bôbo, sesese wa alunga-mugaza ôso. 3Hutu tum'bia milagilu, wayeya tum'yua nanghaha tuyijili.4Yoga gum'boya, niyijili, na ndam'bia milagilu, guna malimi, na lujila ndeluli hamonga naji. 5Mene-mene yoga gum'hujya nghanda yaji, ivulu ya Vili-Nyambi ikumbene naji walujila: wayeya tuyua nanghaha tuli munda mwaji. 6Yoga gum'boya gum'kaa munda mwaji gum'sumua paa na njem'nindu.7Binami, nda milagilu yitohé yinibasingila, sesese yiyeya ya ala yimwakuza tangu ubamba; ye milagilu ya ala, ni nghanda yimwahujy'nena. 8Mwin'matufu, ni milagilu yitohé yinibasingila, yalugila munda mobe na wabanu, ni uboya mufitu bukila na muchee gwa lujina gumonea.9Yoga guboya guli mu muchee, na gum'bihiala mwinaji, guki honga mu mufitu. 10Yoga gum'leg'lejya mwinaji gum'kaa mu muchee ndauli uhulua waji. 11Sesese yoga gum'bihila mwinaji guli mu mufitu, gusumua mufitu, na ndejili wêmwenda, wabibi ni mbofo hamubili gwa mufitu.12Ni basingila, bana basehé, wabibi bubiha bwenu bufilubu bin'sonya hamubili gwa zina lyaji. 13Ni basingila, banu bashabu, wabinu mwijili yoga gwali haubamba. Ni basingila, batuswanyi, wabinu mwabojya yû lusofelo. Nyabasingila, bana bâ balenge mwayua Shetu. 14Nyabasingila, bashabu, wabibi mwijili gwali haubanga. Nyabasingila, banu bâ aswanyi, wabinu muli na buswata, na nanghaha nghanda ya Vili yakai nenu, na mwakilila alimui.15Ndamuleg'lejya alunga-mugaza, nagu bindu bili mu alunga-mugaza. Hutu jimu guleg'lejya alunga-mugaza, uvula wa shetu ndaumwelela waji; 16wabinu yoso yili ma alunga-mugaza, esu a mubili, esu a mesu, na bunumbu bwa buome, ndabumuv'gaya wa Shetu, sesese bumuv'gaya wa alunga-mugaza. 17Na alunga-mugaza am'kila, na esu aji honga, mene-mene yoga gum'taha uvula wa Shim'gabu gumwakaa lumu na lumwina.18Bana bâ balenge, na ninghunga ya kubonga, paa na bimwahujya mazi jimu gumuva, hanu uli bamazi bashali: hamubili gwa yeya twijili nanghaha ni ubonga wa nghunga. 19Bâ fumina hangati batu, sesese ndabawetu; wabibi hutu ndabawetu, bam'kaanga hamonga netu, mene-mene yifila lugumbu lubamumonea nanghaha ndabawetu.20Wa banu, mwafiinyubu manghani kwiilila yoga gulung'lui, na muli booso bayui. 21Nyabasingila, hashi bâba bashijili lujila, wa banu bibi mulwijili, na wabibi ndauli malimi gamuv'gaya ulujila.22Ni nani guna malimi, ni yoga gum'benga nanghaha Yesu ni Klisto? Yoga ni mazi, gubenga Shagi na Mwanaji. 23Jimu gubenga Mwanaji, ndalihamonga na mwanaji na Shaji; gum'sisia mwanaji guna Shaji honga na honga.24Na yimwahujy'nena haubangila yakai nenu. Na nghanda yimwahujy'nene yakai munda mwenu, na mumwakaa munda mwa mwanaji na munda mwa Shaji. ]v 25 Na milagilu yim'tekea, ni buome bwa lumu na lumwina. 26Nyabasingila yî nghanda hamubili gwa bâba bam'nuhalula27Wabanu, ipawa imwakuza waji yakai munda mwenu, na ndamuna muma kwa umwingisha; sesese ipawa choho inindu im'bigisha nghanda yooso, na nghanda lujila luliuni na nghanda ya malimi yili uni, mukai munda mwaji kwiilila yê nghanda yibanwigisha na yibahaha. 28Na hanu, bana bâ balege, mukai munda mwaji, wabinu, lwemwamonea, tukai na wiling'lia, na hemwauv'gaya ndatukaa na moyo na ndatukaa ula naji. 29Hutut mwijili nanghaha gulibululi, muyui nanghaha mundu gooso guli mubululi ngubutwii waji.

Chapter 3
1Mumone ni uvula ayi utuhelubu na Shetu, wa nanghaha twit'ganubu bana bâ Vili! Na tuli. Hutu alunga-mugaza ndaatwili, guboya ndabamwijili njehe. 2Binamu, hanu tuli bana bâ Shim'gabu, yishikimonea nanghaha tuli bini; sesese twijili nanghaha, hayimwamonea, tumwakaa paa njehe, tumwakaa paa na njehe. 3Na gum'kûgila waji gumwitosha, paa na njem'nindu gutoa.4Jimu gutaha bubiha guwenda umbavu na musii, na bubiha ni umbavu na musii. 5Yiyi, muyijili, Yesu gwamonea kû utuvula bubiha, na njehe munda mwaji bubiha munda mwaji. 6Gumukaa munda mwaji ndali butêlu bubiha; hutu jimu gutaha bubiha ndamumona, na ndamuyua.7Bana bâ balenge, mundu ndabalimba. Yoga gum'sumua bululi guli bululi, paa njehe munindu guli bululi. 8Yoga gum'taha bubiha ngwa lusofelo, wabibi ngwtaha bubiha tagu ubamba. Mwana gwa Vili gwa monea kuswab'anya bituzi bya lusofelo.9Mundu jimu gwabutua na Vilinyabi ndam'taha bubiha, wabibi um'kaa munda mwaji; na ndam'taha bubiha, wabinu gubutui na Vili. 10Gwa yiyi yimonesha nanghaha ni bana bâ Vili na bana bâ lusofelo. jimu ndamonesha bululi ndagwa Vili, na yoga gushim'leg'lejya mwinaji.11Wayeya yinyakusahila ni yeya ygwahujy'nena kû ubanga, yim'tukeba tuleg'lejye bamu wa bangi, 12na ndatukaa paa na Kaïni, gwana bulimui, na gwawihaga min'kwagi. na gwamwihagila ayi? guboya bituzi byaji byali bibiha, na bya min'kwaji byali bya buose.13Mwinami, ndotina, hutu alunga-mugaza a kubihila. 14Tuyua nanghaha tuwabua ufa tushela ubuome, ni kwiilila uleg'lejya binetu. yoga gum'leg'lejya ndam'kaa mu bafahi. jimu gubihila mwinaji gumwihagishi, na mwijili yoga gumwihaga ndana buome bwa lumu na lumwina bum'kaa waji.16Twijili uvula, wa yoga gwa lambula buome bwaji wetu batu; na batu, tulambuli buome bwetu kwiilila binetu. 17Hutu jimu gukuza bumengu bwa alunga-mugaza, na nanghaha, gwahahi bilaji bamumuhajya, gwa bwiili zala yabu, paa na uvula wa Vili uli munda mwaji? 18Banu bana bâ balenge, ndatuleg'lejya bôbo nghanda ao wa lulimi, mene-mene wa noze na walujila.19Wayeya tum'yua nanghaha tuli bandu bâ lujila, na tum'kûgila matima getu eluebu lwaji; 20 wabibi hutu tima lyetu limwiyonga, Vili gwa muyui kwiilila tima lyetu, na gukilili bindu bioso. 21Binami, hutu tima ndalimwiyonga, tuna gûgizi uluebu lwa Vili. 22Jiayi itum'hajyanga, tum'kikuza waji, nanghaha tuna milangilu na tum'taha ya buose umesu gaji.23Na yiyi ni milgilu yaji: yitwawitaba û zina lya Mwanaji Yesu Klisto, na yitum'leg'lejya bâtu na bâba, kwiilila milagilu yigwatuhaha. 24 Yoga gubizi yî milagilu gukaa munda mwa Shim'gabu, na Shim'gabu munda mwaji; na twijili guli munda mwetu hambili gwa Chiuli igwatuhaha.

Chapter 4
1Binami, nduhinga witaba wa chiuli yooso, mene-mene guhehe biuli, kuyua hutu bifumizi wa Vili, wabinu banghanga-biloto bashali bali mu kanu alunga-mugaza. 2Muyui yiyinu Chiuli ya Vili: chiuli yooso im'silula nanghaha Yesu Klisto gwa uv'gaya wa mubili chea jâ Vili-Nyambi; 3Na chiuli isim'lagijya wa nang'haha Yesu Klisto gwa uv'gaya wa mubili na wa Shim'ghabu;4Banu, bana bâ balenje, muli bâ Vili, twa mumona, wabinu yoga guli munda mwenu gwamuyui kwiilila yoga guli mualunga-mugaza. Boho 5bakanu alunga-mugaza; wabibi bam'koola bwa alunga-mugaza, na alunga-mugaza abahujya. 6batu, tuli bâ Vili-Nyambi; yoga gwijili Vili gumutuhujya; yoga gushi gwa Vili-Nyambi ndam'hujy'nena: wayiyi twijili chiuli yalujila na chiuli ibiha.7Binami, mwileg'jyene bangi booso; uboya uleg'lejya gwa Vili, gum'legelejya gwa tandia na Shim'gabu na gwijili Shim'gabu. 8Yoga gushim'leg'lejya ndajili Vili, wabinu Vili ni ivulu.9Uvulu ya Shim'gabu wawimonesha wetu ya monesha nanghaha Shim'gabu gwa utuma Mwanaji gujimu mu alunga-mugaza, kwiilila njehe tuna buome. 10Na kunu uvula um'sisimia, ndawa bôbo tuleg'lejye Shim'gabu, sesese na yoga gwatuleg'lejya na gwatutumina Mwanaji gwatufili mu utoshubu û bubiha bwetu.11binami, hutu Vili gutuvula nabatu bibyebya, tuleg'lejyi bangi booso. 12Ndauli mundu gwamumona Vili; hutu tuleg'lejya bangi booso, Vili gum'kaa munda mwetu, na uvula waji jiumbajyi wetu batu. 14Na batu, twamona na ushuuluu nanghaha Shangi gwa humbula Mwanaji, Mwabuzi gwa aluga-mugaza.15Yoga gum'siilula nanghaha Yesu ni Mwana gwa Vili, Vili gum'kaa munda mwaji, na njehe munda mwa Vili. 16Na batu, twayua bulgela Vili wetu, na yitwawita. Vili ni uvulu, na yoga gum'kaa; na yoga gum'kaa mu uleg'lejya gumukaa munda mwa Vili, na Vili munda mwaji.17Byele, na bituli honga mu aluga-mugaza: wayiyeya uvula gubagajyi munda mwetu, wabinu tumwiling'lia û lutufu lwa alu. 18Moyo ndaguli mu uvula, sesese uvula ukubani um'fumisha ula moyo; wayiyi moyo guna bione, na yoga gum'tina ndagwikumbajyi mu uvula.19Wabatu, tuvula, wabinu gwa tuleg'lejya ububele. 20Hutu jimu guboya: Ni leg'lejya, Vili, na gum'bihila mwinaji, gunamalimi; wabibi yoga gushim'lejya mwinaji gwem'mumona, gum'leg'lejya biniVili gweshim'mumona? 21Na twahahubu na njehe milangilu: nanghaha yoga guleg'lejye Vili gwa leg'lejye honga mwinaji.

Chapter 5
1Mundu jimu gumwitaba nanghaha Yesu ni Klisto, gwa butua na Shim'gabu, na jingi gum'leg'lejya yoga gwa mutanda gum'leg'lejya honga yoga gwa mutanda njehe. 2Twijili nanghaha tuleg'lejye bana bâ Vilinyambi, na uyitêla milagilu milimu. 3Na ivulu ya Vilinyambi yim'sisimia ubia yeya milangilu ndayi swaana,4wabinu booso babutua wa Vili, im'kwiila alunga-mugaza; na kunu ni ubojya wa kanu alunga-mugaza, hamubili gwa lwitabu. 5Na yoag gwa bujya aluga-mugaza, wabinu ni yoga gwa witaba nanghaha Yesu ni Mwana gwa Vili?6Ni yoga, Yesu Klisto, gwa uv'gaya na mema na moloho; ndewa mema bôbo, mene-mene wa mema na moloho; ni Chiuli imwafumisha bushuula, guboya nanghaha Chiuli ni lujila. 7Wabinu uli bindu bisatu bifumisha bushuhula: 8Chiuli, mema na moloho, na byebya bisatu bili hanga.9Hutu tukuza bushuula bwa bandu, na bushuula bwa Vili buata wamehé; wabibi bushuula bwa Vili bum'monea wa yoga gumwa galushuula wa mwanaji. 10Yoga gum'mwitaba wa mwana gwa Vilinyambi gunabushuula munda mwa njehe munindu; yoga gushi mwitaba Vili gumutaha nanghaha guna malimi, wabinu ndawitaba bushuula bwa Vili bugwa galushila mwanaji.11na lola bûbu buula, bya nanghaha Vili gwatuhaha buome bwa lumu na lumwina, nanghaha na bûbu buome buli munda mwa Mwanaji. 12Yoga guna Mwanaji guna buome; yoga gushi na Mwana gwa Vili ndana buome.13Nyibasingila yeya nghanda, wabibi muyui nanghaha muna buome bwa seu na seu. banu bawitaba zina lya Mwana gwa Vili. 14Tum'kuungila batu bali habwihi naji, na hutu mum'hajya indu imu kwiilila uleg'lejya waji, gum'tuhujy'nena. 15Na hutu tuyua nanghaha gum'tuhujy'nena, indu yooso itum'hajya, twijili nanghaha tum'kuza chea indu itum'hajya.16Hutu jimu gumona mwinaji mutaha bubiha bushi bwa ufaha, guhajya, na Vili yû mwinetu buome, gwa muhaha bâba bautaha bubiha bumu ndabafila ufaha. uli bubiha bum'tufisha ku ufa; nda wa bôbwa bubiha bunibasahila muhajyi. 17yishi bululi nayu ni buibha, na ndauli bubiha bushi mutunanina kû ufa.18Twijili nanghaha jimu gwa butua na Vili ndam'taha bubiha; sesese yoga gubwii na Vili gumwilola jem'nindu, na lusofelu ndamumulengajya. 19Twijili nanghaha tuli ba Vili, na kanu alunga-mugaza ôso ali musi mwa buswata bwa lusofelu.20Twijili honga nanghaha Mwana gwa Vili gwauv'gaya, na gwatuha mbati ukilila tuyui lujila; na tuli mulujila, wa Mwanaji Yesu Klisto. 21Ni njehe guli Vili gwa lujila, na gwa buome bwa seu na seu. Bana bâ balenge, mwilole na miisi.

## 2 John

Chapter 1
1Mununu, gwa Kiliya mundu gu sobole na bana bagi balegele mulujila nda yami bugoo bulegelelege? Ila na baboso bana lujila. 2Wilondena na lujila lutunalu, na lutumukoa nalo na milumbu yoso: 3Binisonya bwa Vili na lusa lwagi na otalola ndongo byoko nenu u mutambo gwa vili, na Vili tata na Yesu Klisto mwana gwa tata, mulujila na mu ivulu.4Nyakuza musangu guata usonga bana bobe bamusumu muligila u wilondena na misii jitwatabula uli tata Vili. 5NA hanu, gwa mukuhajya, Kilia ,nde uboyanangaha ni kusingila misii yitoe, ila yeyitua nayu ubambila u musongo, iuboya tukae na ivulu, mundu na binaji.6Na ivulu imene muusumua paha na misii yagi. Yole yeyu musii goumbene usumua nagu, byebya bigwa uyiga u musongo.7Balimunuzi babiha buswela mualunga bachi mwitaba nongo Yesu Klistu guvuli mu mubili. Yogwa guli bebeyu ni shulagwa malimi na mulishingwa Klistu. 8Mwilole banu baninu kuboya na muzimijya buluba bwa mulimu gwenu, ila mwatambuli futu lyenu .9Yo goso gumwe ula na ushi ukoa mu mishelu ya Klistu nda na vile u.10Hutu mundu guvuga u nuli na uishe usamuna guu muswelu u nuli na mumutambula mu yende yenu, na gu'usema nduyi, 11Iuboya yo gumwa usema mundu gubisha, guwikwashenagi mu buiha bwagi.12Nasibibwa na bindu bishwali gwa umusingila , shalegelejya ubitaha u kalatasi na wino, na nimuninga uvugaha u nuli koola nenu kuano gwa kuanu kuboya nongo musangu gwenu gwakai bukumbani. 13Banaba ngazi nobe gu sobole bamukulalia.

## 3 John

Chapter 1
1Mununu , wa Gayo, kipwanyi, gwa leg'lejye mu lujila. 2Muhangi nami, mimk'keba gusimbati na gukai bilimba saligisaligi, paha na usimba ta gwa chiulu yobe. 3Nyamona bilegela, lwa uviyaga banduku yami na bushu'ula bulejela oole, wilondenana musumwinu gobe mu lujila .4Musangu gwami, ngumona bana bami bamwisumua mu lujila.5Muhangi nami, gu mwitaha paha, u bye byoso byomwitela babutui na gu babutui bali ubisamba bya bula. 6Naabu batele bushu'ula bwa ivulu yobe, mu mesu ga kanisa. Na gumuta bulejela hutu gumukwat'lijya mulujendu lwabo. 7Wilondena naha gwa zina gwa Yesu Klisto ubajili, ushi wa ukuza indu ubapagani. 8Tukumbewne utambulanga bandu ba biibi kuuboya naha tukai baso segeshu hamuonga na bugwa lujila.9Niahalilanga kanisa bisimu bimu; Diotlefa, gulegelejye ukoa gwa uluebu hangati yabu, ndachim'tutambula hongeu. 10Iuboya hutu niuvunumona, nimwayuijya byebya byetele, ututua bulomo na utukoela bisimu bibia; Nibihili checheu isimu, gumwibenga utambula banduku yaji, na baaba bamwikeba utaha bilejela bamubakusha na ubingana mu kanisa.11Kipwanyi, hashi ulonda bibia, mulonde bya buose. Yogwa gumutaha bulegelejya gwa Vili; Na yo gwa gumuta bibia nda gwa Vili. 12Booso, na lujila lunino bayemee bilegela Demetliyo; Na gu bandu, tu'umwisambila na gwijili naha buyenga bwetu bwa lujila.13Nifukumbana ukoa na bindu bishwali bnya ukuhalila, sifulejelejya ubi hala. 14Nimukugila ukumona hosoo, Ibat'koola kuanu na kuanu. Koa atalalangongo! Ba hangi nobe bamukulalila, chila jimu bu lwaji.

## Jude

Chapter 1
1Yûda, muhiya gw Yesu Klistu mwana gwa shaji na Yakobo, uli bandu bitegenubu, balegelejyubu na Vili tata na utamubu na Yesu Klistu. 2Lusa lwa Vie na atalala-ndonga na ivulu lya nugwele.3Bavuli bahanyi-nangi banyamwitaha hilili lyoso unusingila baluba hamubili gwa bushoe butweleele bandu bose nyamwimona hia umuhajya ulwila luitabu lwa uhanubu uli balumbului nalumwina . 4Omona uli bandu bishwejili mu bufwami mungati yenu , bate ala bakalilubu, bandu babiha , bashi na Vili , bamugal'lulua bubiha (bamaoze, bundoe, buzia, ...), na bamutuna Mwalimu na mwanana Yesu Klistu.5Niunuvulwijya , nashi mwijili bindu byoso , Vili mwanana hanyuma ya ukilila ba Isilaeli na ubakalushea mu ibalu ya Misli , gwawihaga boso basha na lwitabu; 6bigubatula ulama ukalilubu wa lolwa lutufu luata, bambwilubu na mufitu na lumwina , malaika gasha ulama buneme bwabo, gubatele miyololo mu yende ya mbeteulama ukalilubu lelya tufu lyatagala;7Bebya bili Sidona na Gomola na majyaati ga habwihi nabu(nda ndagala ) bawitula û maoze na ugalulula misii ya Vili, bautubu imonesheluna utasubu û mulilu gwa nalumwina. 8Nasha mbebyu, ba bandu nabu , bamwitaha bindu bya sonya hamubili gwabu, bamuseula buswata na utua unemeubuwa Vili.9Nagubebyu, malaika gwamuyui Mikaeli hagwauta mbaa na kiyungiyungi na ulwaha naji hamubili gwa Musa, nda ulaba umkal'genya wa umutua bulomo, gwa uboya Vili gwa kukandili !10Ihanu ba bandu bamutua bulomo bindu bibashyijiil , na bibashimukoslola wa ufundulula wabu,bate bunyama yishi na mbati ya ufundulula , Bamwichiyonaga. 11Lwaya lwabu , bu ulonda sinda lya Kaini, bawitasa u futu wilonda uzimina wa Balama , bawizimijya u butombose Kolea.12Babandu ni ma bwehe ga ngaji gafwanga mu misangu yenu ya ivulu habamulya nenu hamonga , bamulya foogofoogo ni matimba gashi na mema ; gamuhungulujyubu na mbumbu, ni miti ya busihu yishi na buluba , yiufa mala abili, na ujyululubu na gu mizi yoso, 13Ni mabimbi ga lugalaba gashi mwitusha gamufumisha buvu bwagu paha na pofu yitoa; ndu ngundingundi tuzimini; natubionga mufitu guata gumubalama.14Na Henoka mundu gwa musambu umanyuma ya Adamu, gwa ufumisha ng'hanga ya bung'hanga biloto ha mubili gwabu uboya : Lola, Mwananaguvuli na balumbului baji maelfu na maelfu, 15kuboya nang'hanha gwa bakalili boso, na ubanyoola boso bashi mutina Vili, wilondena na milimu yabo yoso ya uzimina yabauta ushi wa ukaa na moyo gwa Vili, na wa ng'handa ya busalaza ya usanda Vili mu bubiha bwabu na bonee. 16Mbandu ba mumwinyita , bamwabaana mubululi bwabu, bamusumua mu bulundu bwabu, muanu mwabu muli myooloyumini yinema ya uluvya bandu, muukeba buuzi.17Banu be nami , muningi bebya bya kololubu na banjezi ba Mwanana gwetu Yesu K;listu . 18Baunusahwila , umatufu ga uluebu umuvukaa bandu bana usehelela ubiha , bamusumua wilondena butundu bwabo bubiha.19Mbandu banasalolwelu,ubasulula bandu , bandu ba alunga-mugaza ,bashi na chiuli ya Vili.20Unuli banu benami (banyi nami) mwilongosole mu luitabu luenululumbului na uhajya mu chiuli IIlumbului;21Mukai mu ivulu ya Vili, na ulamina binsonya bya mwanana gwetu Yesu Klistu û bwa nalumwina .22Mubamwene binsonya bamusimbaata. 23mubashoshe bamu ubakatusha mu mulilu ; na uli banji, mukai na binsonya hamonga na utina ,na ubihila nagu ilamba yabo ijelebu chiu ya mubili.24Na wa yogwa guumbene unulama na ulendua na ufila unumonesha mu butumbi bwaji bashi na ilema mu musangu guata,25Jehe bunga bwaji i Vili guna luani, ukilila uli Yesu Klistu Mwanana gwetu , wakai butumbi buyui, buswata na butag'lumi, ubambila! Amina !

## Revelation

Chapter 1
1ubulula yesu klistu ugu aubu na vili, guauba logilija baba ba bahi a baji g'ahganda yite habuihi utechea hahanu, na jehe naji biji bigu uguisha, kuutuma bamoloika, baji, ufu muhia gajyi oyi yoani. 2gwausi ilo ngondo ya vili na bushu'ula bwa yesu klistu, i yeya yoso yiguaumumona. 3guna mayoja yoga gumsoma, nababa bamuhuja n'handa yo bungongo biloto. bile bisinji! minu, kuulonda matufu gate habuihi.4yoani ua goga makanisa musambu gu asia: bahoti yohai wenu byabuose, yimutufuna wa vili gualunga, gulionga, gumiauvuyaga, na yimufuna wa matima, musamba gali uluebu luache ihimbulu ya higulu. 5na yimuva wa yesu klistu, mushulia gua lujila. gua ubutu gubele gua baba bafili na muata gua bamuanana ba mu alungu, jehe gutulegoleje, na ututumba matima getu wa muloho guaji. 6na gututele ukaa bukelenge bua makahani gio shajigua vili, na ishaji; na buata na bekeleje buna wele jehe wakoi uluvubu nabusuata, milumbu na milumba bujila.7lola, nolemuvuyaga, na matimba. na chila yisu lumumumona, na baba baumwihaga, wa bandu boso mu halungu ba muauto malilu mu lujila. 8mimi igulele na gua uvuyila, biboya vili mwa nana, gumuisomba ni vili, muanana; busuata guluonga na guniuva na gua boso.9mimi yohana, muana gua shenu, mu usuba na ubukelenje na utuubatama na yesu, klistu. nali mu ijanga imwitanganubu ni patemo, ni hamushu gua ngauda ya vilihistina bushuhuda bua yesu. 10nili muhali lya tima, tufu lya mwanana, ili niuhuja jihi liata unangoma gami, paha na lihi hya mumbanda. 11bi liwisamba, yiyi yigunona, yisinji ni itabu, beuyishola koa ugaga makanisa musambu efeso, smirna, pelgamu, thiatila, saroli, na filadelfia, na loudihia.12biniugalulua nimoni lelya jihi limuisaniba nami, na hanaugalua, niyui yihi ayi limunonda na mi, na unyu. 13na hongati ya bebya binara musombu, haji gunu guumbene na muona gua mundu guvalisi kanji kilo, guna muligua orohayoli.14mushu guaji na nyele yaji yitaa wa mehe, paha na zeluji, na mesu gaji paha na mulilu. 15na nafulu gaji paha na shaba yitumbi wamehe, paha na yitumbizulu mu muliluna jili lyoji paha na jihi lya mema gaata. 16na guna tungundingu ni musambu koa ku gaza lyaji li umi. muanu mugi muafuana isoji ina songo, ina buaji ubili na boela luaji luoli paha na yuba ------------------------------------- na. mu bo busuota byaji.17na haha hanaumona, nauhulua ha magulu goji jaha na mundu guufa. biguutaha uboo waji ulumi ulegulu yami; hagutena, moyo: mimi igubele na yua uvuya, 18vili guo uluebu na gua unanyama, na guna buome , nali gufoi nanina buome naumu na hahunu nahimuina. milumbu na mihimbi. nina mubogula gua lufu, na jaetai ya bafu.19bibaumboya yisinji yoso yomuene, na yilihonga na yeya yimuvukaa unyuma ma ya yiyi, 20bobufemi bwa tungundi msambu tusuaumani mu gaza lyani lilumina binara musambwi bya or, ni bamaloikasambu ba gafa mahanisa ga asia.

Chapter 2
1wa singawa malaika gua naisa la efgo: singa guboya iyaga guna goso mahanisa goso mwigaza lyaji lya ulumi, ni jehe igumisumua hangati ya bebgi. bimwa musambu bya or: 2nijili milimu jobe, mulimu gobe, ubatana obe njili ndukumbene wisanijema na --------------------- ; na gua ubahela bamubofa niba boyese, na nolobali byu, gubamuene na bauli banuilimba;3honga guvulembeleya, na usuba hanishuye zina lyami, na ndwanoa. 4jha nina n'aholanda obe, bebe guulea noa uvulu lyobe oya uluebu. 5lelu nde ninga, mbani haguahuluila, galulua, taha milimiu fa uluebu; hutibyo noluyi, nimuvyaga ole, na unotusha inara fabe hainalili, buose gugalhui.6guna bisimu binu, gubihili milimuyalai baninalai, milimu ya bihili na gumimi. 7yogu guna moushu gwa hujimuna munu koola chiulimuli muhanisamahanisa, yoga sumutimu nimunuha ulya bulubu bya gaga miti gua buome guli ubulimi bua vili.8----- uli molaina gwa kausa la smirna: yimwisambubu na yoga gwa luebu na unyuma, mwisho, gualigufoi, hanu gugalusha ubuome: 9nijili usuba obe, na ubula obe, ila guna nguya nijili bulomo bwa baba bamugoya na boho ni bayahudi, na boho ndeboho, ila na ihilie ya mshetani.10ivangutina byonusuba. lola shetou gumua tesa, bashali hangoti yenu nu yende fambete ku unuheha, na nimunaa na usuba matufuumi kaa na lyitabu vuu ufa. nimukuha salu lya buone. 11yoga guna naushu guahuji yoso ya chiuli lya vili lye misamba u maha nisa, yoga gumutinina, ndamuhuza bibiha bya usuba na abili.12singa ubi moloika pergano: yugu iyosa guna isonje ili songa, buazi ubili yoso yibili. 13nijili haha hole, ni handu holi jeeti ya shetaui na bebe gumulonda zina lyami, na bebe nalutunifi lytabu, luamiya tufu lya amtipa shuulo mbi guami, gualujila, nimi, guawihagabu hangati yenu, naa uli shetani na bunai buaji.14nanu nina tu moohu tusehe tobe, bobo, bebe guna bandu bamulonda misucla ya balaahi, guawigishan bolahi guanigishe gua utila buche lya uhusha bana ya asr bulyohi nyama yoe milambu ya umiisi na wipala umuoze. 15bibebya na bebe naji, guna bandu banu londa wigushe ya banicolai bibebya.16gahuhua beraguhuha nimuvaga ule buili na nyaha nobe na isonje ya huani wami. 17yoga guna maushu guahuji, yiyi yimisombumbu na chiuli u mohanisa; mahanisa, yoga gu mutuninuna, ninianuha mana yifami; na nimumiha buche litoa, na haa ulegulu. ya gusinji zina litohe lisijili munohu, ila yoga gwaulutani bula.18singa uli malaiha gua. ya thiatira yiyi yi misambubu na miana gua vili, jehe guna mesu jaha na, ndimi ga milil na maguhu gaji gaha na shaba, yitumbi wamehe: 19nijili milimu lyobe, na ulegeleja, obe na lytobu, lobe usimata obe, na milinu yobe ya unyuma.20haha nina moolo obe, n'ahgaha gu ulonda yoga babu yezebeli, jehe guanitaga na ni ng'hunda biloto, na usotoluela bandu na ubazimija, na bahia bami. balonde maaze maaze, na ulya nyama ga milombu u miisi. 21na mimi miumuha akindu guayi gahului na guuhenga ugahihua umaozi gaji.22lola nihumuzumbula ulegulu ya bulalu, buaji na utuma usuba huata ulbaba bamuntanofi oo usuba muata bonangula bibatuta naji. 23na mimi nimwihaga bona baji na lufu. na makanisa goso ga mugua na mimi i gumubela motina na mafigu na nimiafuta munde goso wilondena na mulimu faji.24unuli banu boso ba tiatira, basitambuili hao wigisha, banyia bishuoli bya shetani paha na byebitagona, ninusahila; shinutenoleele honga huu unema; 25indu chiimu chea ununao, muchihoti uso oso na muva.26na yoga gu nua utimuna ulama milinu yami vuu hu uvuyila ni muaumuha bubwata oo bugege otoites holegula ga bisamba bya bandu. 27na jehe gu malama na chihongo gua yehu, paha na bebya bu mutanya nyesu ya mavu. 28na mimi ni manuha yeya oo hao angundingundi a luela. 29yoga guna maashu guahuji n'ahanda chuuli gunuicotaheuole nisa.

Chapter 3
1sigu wa ndoika gua kanisa a saldi: lola binuboga yogua guna biuli musambu bya vili na tuagu ndigumoli guna zina bya uhaa buone na beguligufai. 2kaa gushi mitulu, guvubululi yeya yishalele yitemukela ufa, shisongene nihinu yobe, na dilulani u mesu ga vili guami.3hanu nde ninga bebya bigwautambula, na uhuja, kwata na gugaluhui. benangulole buose, nimuva paha na zivi na ndu miyua hamuvuaga obe. 4jhanu holihoa u sardi guna baudu bashani yomafa bashaomafa bilauba buabu, bamuasumua nani na bilaula bita, bebya bibali, bahumbani.5yoga gu mitinuna valiubu bibi bilamba bitaa na simumatushi luhi zina lyaji umesu buone, na ninuouitoba gashani, na umesu ga malaika gaji. 6yoga gina maushu guahuji bimwisamba chuli mu mahanisa!7singa buhi malaika gua makanisa la filadelfia: singa, yugu misamba igoga guunaa byabuosi, gua lujila, guna mubabu gua daudi, jeu fungula, noleulig mindu gugaubaga, oso jehe ubaga mundu wolajebagula: 8nijili milinu jobe umona guna busuata busehe, na guaulama bisinu byami, na noluautu zina lyami,nautula ibelu ili.9buhululu uluchi labe, ndeuli mundu guya chibaga lola niuhula baba ba sunagogi lya shetani, banuigoga nangaha bayahudi ndabolibyiu, banushunda malini; lola, nimba gobola bavahufununi umagulu gobe na ugua nihuvulizi. umona gualama bisima bya ubataua wami, miauhalama mi lugamba lua uhehubu lumavila ohiufu migosa oso, mi heha bandu boso ba alungu nufaza.12yoga gumutima nimumutaha uhaa nguzomu yende ya vili guami, na ndamufuma muni langa, na nimusinga ulegulu yaji zina la vili guami, na zina lya ibalu ya vili guami, yeya yerusalem yitohe, yemutua higulu ulivili guami, na zina lyami litohe.13yoga guna maushu gua huji mona mimibaya chiuli uli mahanisa toluela ba klisitu.14singa uli malaika gua kausa a laadi kia yi mwisa mbuhu na yoga gua lujila, shuula gua lujila na gua amenenu, ubambila wa ubambula wa uyunga wa vili. 15nijili nilimu yoso nijili milinu yobe mijili nangoha nalulu iyenga nolulu masia nimiakulasa mianu mami. 16bibi byole ayenga a mbafu, na igazi, moluli iyenga nduli mililu muvuguvugu17unana bya byomuboya nili guyo, nina buguya, shinu ningila indu, na umona nagaha nduijili guna usuba, guna usuba ushali, mubuvi, mbofa na guli nyele na bebe guli. 18niukuli mumuna guguli wahi mimi oro litumbi na mulilu gukai nguya, na bilambo bitaa, guikai nguvili na ubuiila buvu bua njela yobe. ndabumonea, na buganga bya uta u mesu gobe, gusuone oso oso. bua mesu gu mone na guuzi byosowaji.19baboso. biale glege nimubanandila, na uba jibila. taa baili gugalui, na builibuili bua ulea bubiha. 20loha, niwimana, hubelu na ukokola, muboga, hutu gumuhuja tutola, nishele na mimi nimulya la mongo najina, jehe hamonga nani na mimi.21yoga gumutimina, nimu miha ukaa na mimi mama mu ihumbulu ya mi ya buulu, belya binatimuna, mini na ukaa hamonga na shami momwa mu ihumbulu yaji yoga guna ushu gua huji yiyi roho ao chuili gumiso toluela baklistitu. 22na yoga guna maushu guahuji yaya chiuli gumisamba na gaga makanisa.

Chapter 4
1hauvuyia yeya, biniumona, biniulola, ibelu ilibuhuluhu. higulu na jihi libele biliwisamba nami, banda kumi, na mimi nikulagiliji mbingu bimuvuyaga kuulondela ga yeya. 2chea ihindi nili mu chiuli ya vili, biniumona ihumbulu higulu na nundu jinu, guati tenda muchea ga ihumbulu. chita 3na yoga gualiosi, muchea ihumbulu ya buulu, guamonea na mitiliga buche, la yoshi. na saldoni, ihumbulu ga unyungubu na izinga ga ngongolo ifaene na emelolili. bua higulu.4na bihumbu bina bingunguze bihumbulu bina na banunu naumi gabili na naba, baubikalila chasi, bavalifi bilamba, bitaa na umishi nasola ga aro. na ulegulu ga mishu yobuj bana sala lya oro. 5naulegulu ya chiti ya ukuna wa zazi. unaluechio wamtemba miche misambu bya vili.6na nao uluebu bwa che ihumbulu ya muanana waha izibu ya iyina gifanene na buche. ya ihumbulu na mumbavu ga ihumbulu. uli biya nji bina bina buome bina mesu u luebu na a manyuma.7chea iyanji ina buome ya luebu ifanene na ndambu, na ngombe, iyanji ina buome ya busatu, ina luchi lua mundu, nanji ina baome ya buna ifaenene na nyanga.8bebiya bina buna buome bina imunaimu gua mababa mutuba, mitamba yoso, na munda biyiliji mesu munda, hazo.uboya ndeba mulea kaola butufu na yuba. bulumbului, bulumbului, bulumbului, vili mwanana guna busuata boso, ya gualionga, gulionga, na gunuva! oya nimuvuyaga.9bi bifanyi bina buome bamunu huvya na umuha inemu na milinu ya ufekusha uliyoga guli mu ihumbulu, na uliyoga guna buome milumbu na milumbu. 10banunu mauni fabili na bana bamufuana uli lubu lya yaga guli mu ihumbulu na witutuguila wehe witutuguila uliyoga guna buone niumbu na milumbu na utasa masala gabu uliebu lwa ihumbulu, na uboya: 11gubagene bebe, muanana guotu, na vili guetu, utambula buyui, na bumuanana, unemeubu na busuata, guboya na nyobe igua uyanga byoso, mu ulegeleza obe, gobe byoso bilionga obe benguabiyanga.

Chapter 5
1na naumona mu uboa ulimu waji yoga guuka tichea chiti kiata, itabu yonoliki momo munda na haza, umanyuma, jitahi makashe bizifijina musambu. 2biniumona malaika guna buswata, guo mufsa nisha nganda na jili liata, nani guna jinsi ya ubulula chi itabu na utanya buswea bizitija yaji?3na ndewali mundu higulu, wola hamu haalungu, uola musi mia alungu, gua utotelo chea itabu nala gua kilola. 4na mimi naulila wa mehe, binishaunona yaga gua ubulula na gua ukilola. 5na jimu gua bala banunu bigu usotoluela. lea ulila, lola jimu gua bayudea, nu ibelu ja daudi, jehe gua ubaila gua ukuga busuata bua ubulula chea itabu, na yeya biuli goso musambu ja vili.6biniumona hangoti ga chea chiti ya vili, na baba buhi taha bana, na handati ya baba banunu, mwana gua muhuili yesu klisto gu wimona, paha gua wihagulu, guna matuji musambu, mesu musambu, na ni alungu oso. 7gwauvuyaga biguuchibugula chea itabu migaza lajaji ya yaga guli chili ya buulu,8haha haguuhugula chea itabu, baba banungu bana na balijaha, na baba bamuni maumi gabili na bana, bauhulua mu mesu gua mwana gua mbuzi ao mikaa, chila jimu gua na byaugombe yondo biyuli oro, biyuli na molosi, gali uhaja ya balumbulu.9nabu bawimba nyimbu yitohe, bibauboya gubagene bebe, ubugula chir itabu na ukitotola yiyi mihuri jaji, na guawihagulu guumugulila vili na miloho gobe, bandu ba chila lulimi na ibumbu ya alungu mugaza oso. 10yabatahi ukaa bamwanana nachulamba gua vili guetu, na bamukaa ulegulu wa ibalu.11bi niumona na uhuja jihi lya malaika bashali mitambu yoso ya chiti ya ligulu, na mayu ga baba mbashali, na ga banunu, na lubali luobu ni elfu umi mara elfu umi, na elfu mara elfu, ni lubali lushimubaliubu. 12bamwisamba na jihi liata, gubagene yugu mwana gua mukaa guauchinjubu utambula buswata, na butajiri, na unemeubu, utundulubu na buluvi na usiulubu.13biyonzi suoso bilahiguhu bili hasu bili nusunua mavu, bili nuji nua maziba gaati, naboso bilimonga, naubihuja byohoola byomiboja; byomiboja wa gogua bili tenda muihimbilu na milumbu! 14na Biyaufi biwa buome bibiuboya, Amina! bamunu bibaufuama na wituguila.

Chapter 6
1ihaniumona mwana gua mukoo, hagwaututulo i bizigtije musambu bingaji biniuhuja Jimu gua baba balijaha bana biguuboya, paha na jihi limubila vuyaga. 2niumona, biniulola, farasi yitoa, na yoga gumubandizi Gina buta, biguuhubi msalahara, bigu wenda il utuma, hutu guutuha honga guauji utaha.3na guautotola izitija ya bubili biniuhuja ifui ya paha gua bubili ima buome bichiubuga: vuyaga. 4biguufuma jinji, farasi yimonga. wamehe, yoga guuyimbandizi gua uhubu utambamba buswata tibua unataisha atalala nolaugo la alungu mugaza, kuboya bandu bayihagene bobanimu, guauhulu isonje chiaata.5haguutotola chea izingi je ga sata, biniuhuja ifui ja busatu ina buona biitaubioya: vuyaga , biniulolanaumo farasi bufita, na yoga guau mubanda guna ihiminu mi gasa lyaji. 6biniufuja habati ya bifui ina bina bina buome yih. baliuboya: ihimuya nfanu sa lufalanga, n'a bubili busatu byabuluba ulufalanga, nolanafa Magnani n'a n'a maluvu.7na haha haguutotola izingi tifu fabuna nauhuja yihi sa ifui sa bunaina guuboya, vuzoga Timone; 8biniumona farasi ya sai. njilya na : bukaisi waumusindjia ihindi imi ha buna sa alungu Murata yalu mu buasuata buabu; n'a mupanga zala, n'a sa ira n'a jamais sa alungu magaza.9Na guautotola izigtifi butanu, bilimonga misinwa mazabahu, bijou yabu boso bunihagubu hamuchu vanda sa bili bushula sa zeza zibawisamba. 10baulila na jihi liata, bibani samba: à bili Gina buswata, na lujila nina lujila, voulons na ukola, kunisombwela muloho guctu ni bandu ha alungu mugaza. 11Na bobo nalu bankubu Lila jinu ilamba kafi itoa; biba ubuzubu bahumunui; ihindi ao matufu isehe, mufaka haha haumwabagana lubali lya ba bambu balinu mulimu na binabu banaga shabu banambene wihagubu paka na boko.12Mimi biniumona fua utotola izigtiju mutuba; Bali haliusagala guata sa mavu na ya havu subi biliugalua lifita paka na Saki mfa mivizi, na yalulua gua muloho. 13na tungundingandi tuuhulua ulegulu hasu jaati pahana Muti gusagaji hubu mabizi n'a mbumbu ziata uhulusha baulila hasi; 14gulu bizi kakatushubu paha na itabu linu umikonjubu. na ngula yoso, na bisanga yoso ukatushulu habitikwa.15na ba kasheke ba ulangu mufaja, na bafui, na bayui ba basoha, na baba bungi, na baba busuata, Bahia boso, bamolu Faso bihalili bi baufuana mu mbui na mabueke 16baubaya ngulu mutuhulinili tu fami musi mwazoga gulimu ihumbulu Saki higulu, na luelu lwa sa izi sa manay gua mukao, Jesus Christ ndatumona. 17 sababu tufu lyota izi yaji lufia ; liuvuzaga, Nani ha nimana?

Chapter 7
1habauvuza, biniumona malaka baba bawimana umatauji haha mu ulungu mugaza, mbumbu sa mitambu yoso yina ha ibalu,mbumbu joie yisangala bebyanoleyisagala, mu jaati, na guulegulu ya mijeze, na ku ulegulu ha miti yoso. 2biniumona jinji malaika, guubanola kaa umufu mina yubu guna izi gtifa yifunizi wa vili, guna bome bagna jeze, bwa uta babika hatalunsu mugaja majiba gaata bifumbaza: 3gnauboza molemusuvi, jaati, na mijeze ne gu miti, mufaka haha hatu mataha izigtija luebu bahia ba vili, gimetu. kaa ubuhala bwa mesu gabu.4biniuhuja lubali lyabu baubaliubu izigtija 144000, fa nusuhu foso. 5musuu gua bayada; umina bubili effu bauoizigtigi mesuu ya plubeni, uminayibili effu, ya gadi uminayibili effu, 6musuu ya asheri umina yibili effu, musuu ya maffali; uminayibili effu, musuu manase, uminayibili effu, bauo izigtifi.7musuu ya simeoni; uminayibili effu, bauoizigtigi, musuu ya lawi, uminayibili effu, bauoizigtigi, musuu isakari, uminayibili effu, bauoizigtigi, 8musuu ya zabuloni, uminayibili effu, bauoizigtigi, musuu ya yusufu, uminayibili effu, bauoizigtigi, musuu ya benyamini, umina yibili bauoizigtije.11Na baba bamalaika boso, Bali bouimana umitambu yoso ya chea ihumbulu naja bala banunu, na bifui balipaha bana, nabu binauhulua buhalo masu u luebu ihumbulu, liata nawitiguha vili. 12bibawisamba: bibi ujiba, unuvya, butumbi, luani, ubu na ufekusha, na inemu, bumati boso buna viki guetu.13na Jimu gua baba banunu iguaozotoluela, baba bavoliji bilamba bitaa, mbanani? na bamuvuma? 14biniumusotoluela; bebe guifili. bigu uzotoluila, baba ni baba bamufuma kaa usuba, kuota nuata, bautumba bilamba byatuana muloho gua mwana gua mikoo. admwana kondolo.15iwa byalbebe, Bali ibelu lya chiti ni muata vili, nabu boli mu mulimu yuba na butufu, yende ya Vili yaji, na yoga guli mu ihumbulu yaji chiata, biguuba bwila mautuli bwaji wabu. 16nole ba mumunona, zola, longa, wala muma gua mema, na yuba malelimubajibila longa. 17uumona nagu iyenga monololo, guli lamngati ha ihumbulu gumuabalisha na ubalulia kaa usunu ya muema ga buome na vili gumua bakatuisha miholo umuesu golau.

Chapter 8
1na haha hagwautotola goizigliju gua musambu gulu wali wehe. paha na hindi ya Samio. 2na Mimi biniumona ba bajeje <> musambu Bali sihi ubuhala bua vili na binauhulua mubanda musambu.3na jinji malaika baguyaga, biguwimana uzibu <> guna chetezo ha ono, biguumuha uvumba malaishi, na guabu hani unulouibu, uhaja ya balumbulului guhuya mazabahu Gaga ga oro, bili uluebu ha chiti ya mwanana <> 4na musi gua kaa uvumba, bayiubanda kaa, u mesu ga vili, na uhaja na ya balumbului, ufuma mi gaza lya malaika uluebu lua vili. 5na malaika bigu ubugula chea chetezo bigu uchiyuja mulilu gua goga mazabahu, biguusumbula ulegulu ya ibalu, biguukaa zazi, na jili ukumaa na uzeza ga mavu6na yeya malaika, musambu, bana yeya mibanda musambu boui longosolai ku yigomba. 7gua uluebu biguugomba mubanda, biguufuma vula ya mabuche, na mulila byauhingani na muloho, bibiusumbulubu uleguha ha ahugu muugaga, ihindi imu ya busalu ya ulungu muugaga bichiubuga, na ihindi mu ya busatu ya miti bichiujiga na mabiji goso gabili bi goziga.8jeze gua bubili biguugomba mubanda na indu paha na lugulu luata, lumutemba milumbu, bichiusumbulubu mu ziba liata, ihindi ya busatu ya ziba bichiujiga muloho, 9ihindi imu ya busoto ya bifui byali mu le zima liata byana na buone bibiufa, nabihindi bisa tu busatu ya mashuha bi chionea.10jeze gua busatu biguu gomba mubanda, angundingundi kaatu bikauhulu ufuna higuhu, amutemba paha na yenje ya mulihu bikaji huluila bihindi bisalu ya ngolomba na sulu ya mema. 11Na zina lya kaa angundingundi liute lubu pakanga, bihindi busatu mema, bigobulua baufa na Gaga mema, byebya bigatele bululu.12jeze gua buna, biguu ugomba mubanda, bihindi guba bichijililubu na ihindi inu fa busatu ya muezi, na fa tungu malingundi ya mwezi, na ya angundigu noli. n'aghaha ya kaibu mufitu, nabufu fazimuiji ihindi inu ya busatu na muche fuaji, na butu bibebya bibiufa.13bingulola na uhunja, nyanga ya muilega higulu muvumbula hangati ya hugulu, biguubaya, wa jihi liata, lwaya luaga luaga ulij bo............ ba alungu mufaja wilondena na nioju ga mubanda ga ba malaika basatu bamuvugomba.

Chapter 9
1yo jeze gua butanu gua ugomba mumbanda, biniumona angundingundi auhuma higulu. bikuuhulua nu ibali, na gwangulu ibenga ya kuzimu. 2biguu fontoha chea ibenga ya kuzimu, mwisi biguufuma mu chea ibenga, biguubaya paha na mwisi, gua gulu lyata, yuba na higulu bikuutahulu mufitu ju ya gomwisi gua chea ibenga.3zizi biyiufuma mu mwisi, bibawenda ulegulu ya ibalu, bibauhubu buswata bili paha na bua yeya nge ya mualungu. paha na busuata bua amenya. 4bibaba soto....... nde banaga mobisi ga ibalu, waha indu yoso ibisi wala famuti ha alunga ni boba bobo basina sahihi ya vili mbuhala bua meso gabu.5bibaubaha bya utaha: ndemwihaga, ila mubasuvi muezi yitanu, na usuma wabu ni paha na gusumubu na amenyoe, loyimusuna mundu. 6naga motufu bandu bamukeba ufa, na ndebamuku mona, na bamukeba ufa, na ufa umubajoa. ufa uli ula.7na nanda ga ye ziji, yolipaha farasi bahutubu mulama lugozi, na umishu yabu paha na masala, paha na or, na umesu gabu paha na meso ga bandu, 8nabu bana nyene paha naja banaazi na meno galu paha na menu ga ndambu. 9nabu bana indu mu yali paha na diri ya yela. <> na jehi la mababa gabu paha na jihi ha mitukali ja falasi jimenda buibibuili ulugozi.10nobu bana Mila paha na ya tumenya, na meba, na busuata bua ubasuva bandu muezi yitanu, yali kaa u miilia yabu.11Na ulegulu yabubana muyui <> na ni na malaika wa ukaisi mu mulimu lwa kiebrania ni abadoni na kua kiyunani linaitua apolioni. 12lwaya libele lyaukila ala lela, uchisagele bahati libeha libili, yinuvayaga umbele.13malaika gua mutuba guugomba mumbanda, biniuhuja jihi liufuna mu Gaga matunji ga chea ya or, ili umesoga vili. 14biyiumusoto luaba goga njeza gua mutuba, gua na mumbanda, leela malaika bakwatubu bana baukuobila kaa lugalaba luata lua farasi. 15baba na bana, 4bibautotolubu ao uhoso Bali chuhi nulamina mulama saha, na tufu na muezi, na muaka, kusudi bayihaji ...............................................................................................................................................16na lubuli lua ibungu imubanda farasi, yali elfa mauri gabili mara elfu umi, maelufu na maelufu. 17Gaga goso igamaumona yiyi farasi mana biloto byami, na bamukaa ulegulu gahi, bana diri mi yali gabu, paha naya mulihu, na samawi, naya ukiberiti, na mishu ya baba farasi, ni paha ma mishu ja ndambu na muanu muabi minu funa mulilu na muisi na usuba.18ihindi ya busatu bawihagubu, na mitundu yisatu, Gaga wa mulilu gugu, mapigu na kideriti, byaufuma muamu muabi. 19nguboya: buswata bunabanalu, bumufuma moma muanu muabu, na mumiila yabu, ni paha na nyoa, yina michu, mabuw bamusuva bandu wa bibi.20na banji bauoli baufa na usumbulusha usuba, ndebaugalua na mulimu fa magaza na ulondela yugu muuli na bindu byoji ya or, na uhuja, wala wenda. usumua, 21na nolebatusotobueba wihagana wabu, waha buti, guabu, na maozi gabu wala wa buti wabu, maaje gabu na wibawabu.

Chapter 10
1Niaumona jinji malaika gwa swata , na matimba ufumina higulu, gwa unyungulubu na matimba ga taä; Gwa na ngongolo higulu ya mushu gwaji , na mbuluä yaji yali paha na yuba, na biahi byaji paha na biungu bya mulilu. 2Gwa'umam'ng'henya atabu aali hululu mwi gaza lyaji. Bigutusha ugulu waji ulumi uluegulu ya lugalaba, na ugulu waji kuazi û mutenda ;3na bigutanda luhundu luata , bi'musambu yimukina. Haguutanda luhundu , miuma musambu biyiohujyia . 4Na hauhujyia yeya miuma musambu , nicham'kueba uhala ; na biniuhujya yihi ufuma higulu lyam'boya bininui Ganga cheä isambizubu na miuma musambu na nduchihala .5Na Malaika , gunamumona sihi uluegulu ya lugalaba umutenda , biguubajya uboo waji ulumi higulu, 6Na bigutisha wa yogwa guna buome bwa milumbu na milumbu , gwahanga gulu na bindu bilionga na lugalaba na bindu bili muonga , nde um'kaä honga lugumbu, 7Sesese boobo mu matufu ga yihi lya Malaika gwa musambu , hemv'ng'homba mumbsanda , shili lya Vili halimuv'tekea , paha na byebya biguwaulisahula, uli bandu baji ba mulimu , Bang'hanga biloto.9Na binichaum'jila Malaika , binium'hajya koä atabu. Na biguunzahila : Kab guli , na kamini; Amukaä bululu mu mala gobe, ila muanu nobe amukaä saha tobotobo paha na mang'hani ga bui.10Binichaubugula atabu mwi gaza lya Malaika , bini chaukamina ; ali muanu mwami saha tobotobo bi'musegama gwa bui , ila haniaukamina yêhe, mala gami bigauviz'gana hamubili gwa bulula . 11I bibaumboya : Gukumbene gulotole lutohe hamubili gwa bashwali, gwa bisizi, gwa ndimi na gwa bafumu.

Chapter 11
1Bibaumbeha lenje lyali bi mujyeleti, bibaboya : Yigoya , na gupima Kanisa ka Vili, altali na booso bamwitendela. 2Ila mbalaza ya haza ya kanisa , yileë haza na nduyipima : Yoho i yihelubu bisizi, na bamwashatuä (bamwawatigila na byahi) mu jyaati yilumbului mu miezi maumi gana na yibili.3Nimwauhana uli bashuula bam,i babili buswata bwa ulota , baveete bisahu, mu matufu elufu yimu na miaha yibili na maumi mutuba. 4I yeya mihafu yibili na matala gabili bali sihi u luebu lwa mwana gwa Alunga-Mugaza . 5Hutu mundu nde' mubatela bubiha , mulilu gum'fuma muanu mwabu na gousia ba meze babu; Na hutu mundu gum'beleguila ybatela bubiha , gukumbene gwayihagubu biel'bieubiu.6Banabuswata bwa uziga , naha vula nde yimwena mu gaga matufu gabam'bosha ; Na ba'na buswata bwa usindisha mema bu muloha , na ushwejya al;unga-mugaza mu iilu yoso,hoooso hanhan habamulegelejya. 7Habamuvuya bushuula bwabu yogwa nyama gum'banda ufuma mu hongwa gumwabataha lugoze , gumwabatimuna , na ubihaga.8Na mahiti gabu gamwa yaniubu mu jyaati yiata, yimwitaganubu, mu mana ga tima , Sodoma na Misli , ku koä wauhulilubu Mwanana gwabu. 9Balumi ba bandu, batubila , bandimi na ba bisizi ,. bamwamonanga mahiti gabu matufu gasatu na iba na nde ba mwahana yihi lya naha mahiti gabu gajyami.10NA hasulubu yabu bandu ba alunga-mugaza bamwamwengamwenga na bamwakaä mu musangu, na bamwawihejy'gena tugubu bamu na banji, wilondena na baba ba ng'hanga biloto babili bausuvya bandu ba alunga-mugaza. 11Manyuma ga matufu gasatu na iba, chiuli ya buome, ufuma wa Vili, bichi uvushwela munda mwabu, na bibachali wimana higulu ya biahi byabu; na moyo gushwali bishwelela booso b'aba ba'ubamona. 12Na bibauhujyanena yihi ufumina higulu lya ubasahila : Mubande kuunu !Na bibaubanda higulu mu matimba ; na bameze babu ba'ubamwona.13Momwa mu cheä ihindi , bikuuka uzeza kuata wa alunga -mugaza , na iba ya umi ya jyaati, bichiuhulula , bandu elufu musambu baufa mu koä uzeza wa alunga-mugaza , na baaba banji bibautina na bibauhana lulumbi uli Vili gwa higulu. 14Iliu ya bubili chi-kuila .Lola , ibizi ya busatu chi'muva bibinu.15Malaika gwa musambu biguugumba mumbanda.Na bikuuhujyia mayu gumini-gumini higulu gamwiboya : BUtangala bwa alunga a chona buhanubu uli mwanana gwetu na uli Klistu gwaji ; Na ndem'tayala miaka na milumbu.16NA banunu maumi gabili na bana ,bali hasihasi û luebu lwa Vili mu bihumbulu byabu , bibauhula ibul'vunu, na bibautendela Vili , 17Bam'boya: Tukufuekusha, Mwanana Vili mwini buswata , beebe gulio, na gwalio, wilondena na byebya bikuukujya buswata bobe booso na bigukuuza butangala boobe.18Bisizi bya umona bwazi ; Na bwazi bobe bibuuvyaga na lugumbu lufia lwa ukalila bafu, lwa usumbwila tugubu basosegeshu bobe bang'hanga biloto, balumbului na baabu bam'tina zina lyobe ,balenge na baulu na wihaga na utuwa bâba booso baonaga alunga-mugaza.19Na kanisa a Vili ali higulu bikawezulua , na sanduku ya ilonje biyiubalua munda mwa kanisa . Na bikuhem'ng'hana, bikuujyia mayu, mitundu, uzeza wa alunga-mugaza , na vula ya bwehe.

Chapter 12
1Inoze chiata bichiumonea higulu: Mwazi jimu gubuiiilubu yuba , mwezi musi ya biahi byaji, na sala umushu gwaji lya na tunguninguni umi na tubili. 2Gwana yimi, na gwa mwilaa mbundu, hamubili gwa mulimu na busungu bwa utanda .3Chii inoze bichiumonea honga higulu; Lola , yali imahayamahaya chiata imonga pyh'; ya mishu musambu na masengu umi na mishu ya'na mabangala musambu. 4Muila gwaji gwamwibula iba ya busatu ya tunguninguni twa higulu, na utuhulusha hasi . Imahayamahaya biichawimana uluebu lwa yogwa muazi gwam'keba utanda , mukebela gwa lyahi mwana, hutu guvua utanda.5Biguutanda mwana , gumwaulisha bisizi byoso na mujyeleti gwa yelu.Na mwanaji biguusamunu uli Vili na uli hihumbulu yaji. 6Na yogwa muazi bigujyoela û bulomo, û gwali na handu haulojyubu na Vili, hamubili gwa jehe ulishubu matufu elufu yimu na kama yibili na m,aumi mutuba.7Na bikuuluikia lugoze higulu.misheele hamonga na bamalaika baji bibaulwaha na chimahayamahaya. NA imahayamahaya hamonga na baji bamalaika bibaulwaha , 8monga na monga nde bana buswateü, na bulala lwabu nde bukaizi mwanga mwi gulu. na Bichiusumbulubu, imahayamahaya chiata , nyoa ya ala, yim'telubu chiyungayunga na akeshakesha, yogwa gumulimba alunga-mugaza ooso , gwa 'sumbulubu hasi, na guh'bamalaika baji ba'sumbuluba naji.10Na binihujya higulu yihilyumini paha mwibolea: Buome bufiä hanu, na buswata , na butangala bwa Vili gwetu , na buyui bwa Klistu gwaji; Wi9londena na usumbulubu wa akeshakesha a banduku yetu, yogwa gwa'mubashiytaki wa Vili gwetu butufu na yuba.11Baumutimuna hamubili gwa muloha gwa mukoo na gwa mwoolo gwa buyenga bwabu, na nde bauvula buome mu utiina wa lufu. 12I cheu i mukumbene usehelejya banu, gulu, na banu bali mw'igulu. Bubiha uli alunga-mugaza na lugalaba ! Iuboya naha kiyunguyungu gutua û muli , guna bwazi bushwali, jehe muyuanga sehe naha guna wakati usehe.13Chiyungayunga hachiubambula naha chiusumbulubu hasi ,bichiulonda muazi gwa'tanda mwana gwa mulumi. 14Na mababa gabili ga nyanga mulunda bigauhubu yogwa mwazi, ku'boya gwa'vumbuili û buonono,handu haji , hemwalishilubu lugumbu lumu, ngumbu, na iba ya lungumbu lumu, ul'lah na luebu lwa nyoä.15Na lwa kuanu waji , biyihuma mema paha na lugalaba manyuma ga muazi , ku'boya naha gwa gejyubu na lolwa lugalaba.16Na mavu bigaumkatilijya muazi, na mavu bigabulula kuanu waji na bigaumina lugalaba lwa'uhumbu na kimahayamahaya bichium'mwena yogwa muazi bwazi , na bichiwenda wa utaha lugoze na bana baji ba'usagala , uli baaba bakwatizi misii ya Vili na b'a na bushuula bwa Yesu.

Chapter 13
1 Na biguchawimana ulwegulu ya mushenga gwa lugalaba. Biniumona nyama ya masengu umi na mishu musambu mwibanda ufumina mu lugalaba , na higulu ya mishu yaji mazina ga bulomo. 2Ntama yinaumona yaali paha na jehe; magulu gaji gaali paha na mwono gwa ndambu. Kimahayamahaya bichiumuha buswata bwaji na ihumbulu yaji , na butashi bushwali.3Na binoiumwona gumu gwa mishu yaji bi'gwa uloholubu wa lufu; Ila itahi yaji ya ufa bi'ichaufua. Na alunga-mugaza azina bikaumwengamwenga manyuma ga yogwa nyama. 4Na bibautendela weitut'gwila uli yogwa kimahaymahaya, wilondena na butashi bubaumua yogwa : Ni mundu guli bini gukumbene na nyama , na gukumbene ulwaha nayu?5Nabiguhubu kuanu wamwisamba bisimu biata -biata na bulomo; na biguuhubu buswata bwa umioa mu miezi maumi gana na yibili. 6Na biguwagilia kuanu waji ku'utua Vili bulomo, utua zina lyaji bulomo , na yende yaji , na booso bam'kaanya higulu.7Na biguuhubu gwatahi lugoze uli bandu balumbutui , na gwa'batimuni. NA biguuhubu butashi hamubili gwa kabila booso , mutu gooso, lulimi gooso, na isizi yooso. 8Na bali mwaalunga-mugaza baaso bamwaumtendela , baaba mazina gabu gashahalubu hauhanga gumbu mwitabu ya buomene ya mwana gwa mukoo gwa shijyubu.9Hutu yogwa gooso guna maudhu, gwahujyi! 10Hutu mundu guwishjya mu buhiä , gumwweandanga û buhiä; Hutu mundu guwihaga wa luhete, gutukumbene naji gwa yihagubu wa luhete. I hoole-hanhu hali ukashilila na luitabu lwa bandu balumbului.11Binihanua yugu nyama mwibanda ufuma mu mavu, gwa'na masengo gabili ga'ubagana na ga mwana na mukoö , na gwa'mwisamba paha na kimahayamahaya.12Gwa mwitaha butashi booso bwa yogwa nyama gubele mu mesu gaji, na gwauta alunga-mugaza na bali mwanga bautendela yogwa nyama gubele , yogwa itahi ya ufa ya'shoä.Yamwitaha bisimu na binozi, na guh'ufiila utusha mulilu ufima higulu ufiaä hasi, mu mesu ga bandu. 14Na gwa'uligula bandu ba mwalunga-mugaza kuilila bilwili bigwauhubu gwa bitahi mu mesu ga nyama , mwiswahila bandu ba alunga-mugaza balomgele nyama yogwa gwa na itahi ya luhete na gwa ufua ifuatuli.15Na biguuhubu aogojya chêä ifuatuli ya nyama , kuuboyela naha ifuatuli ya nyama yafiilanga wisamba , na biichautanga naha baaba booso bashamwitutugwila uli chêä ifuatuli ya nyama baukumbana wihagubu.16Na biguuta bibinu booso, balenje na bayui , tundonya na tusuvi, batandilu na bahia , bautambula kimbanga kuuboo wabu ulumi hutu nda byebyu ubuhala bwabu, 17Na mundu na gu jimu ngegula na ndegulisha , hutu nde na kimbanga , zina lyaji.18I hoole hanhu hali bumambi. Yogwa gunambati gwatahi lubali lwa nyama. Wilondena naha ni lubali lwa mundu, na lubali lwaji ninkama mutuba na maumi mutuba na mutuba.

Chapter 14
1Niamulola , binihanua, mwana gwa mukoö gwawimana ulwegulu ya mutenda gwa ntiona , na gwali hamunga na bandu elufu nkama yimu na maumi gana na yina ba;lia na zina lyaji na zina lya shaji lihali û mahala gabu. 2Na binichia uhujya yihi higulu, paha na lutayo lwa mema gashwli paha na lutayo lwa muuma guata; na yihi linyahjuya nena lyali paha na yihi lya bang'hombe ba tuluhi bamwigomba mahuli gabu.3Na bamwinyimba lusimu lutohe uluebu lwa ihumbulu wa luebu lwa maswabaga gana gali za'uma na banunu. Na nde wali mundu nini gujimu gwakumbana wiga lolwa lusimu, hutu ushi sesese bamba elufu lukama na maumi gana na bana, baugulubu mw'alunga-mugaza. 4Ni baaba bashawitanya buchafu na baazi ,iuboya boho bali tujinga bwihi ; Bali munyinga manyuma ga mwana gwa mukoö ooso we'mwenda. Bagulangubu hangati ya bandu, paha na busangu uli Vili na uli mwana gwa mukoo;5na muanu mwabu nde mwafuma malimi , iuboya ni bandu bashi baukal'genya.6Biniumwena jinji malaika gwa mwivumbuwa hangati ya matimba , gwa na musahu gwa buose gwa milumbu , gwa usahwila bali mw'alunga-mugaza, uli bisizi byooso , uli tubila tu hooo, ndimi yi hooo, na uli isamba yooso. 7Bwamw'iboya yihi tala: Mutine Vili moyo , na na mumutumbile jehe, wilondena na saha yaji yautanya gunda yifia ; Na mwitutugwili uli yogwa gwa hanga timba na mavu na ziba na misulu ya mema.8Na jinji , Malaika bigulonda mw'iboya naha: Guhuluä, Babiloni guata, gwautomesha bisizi bibizima maluvu ga lwazi bwa lumbanya lwaji !9Na jinji, Malaika gwa busatu biguubalonda ,mwichisamba yihi talâ: Hutu mundu guwitutugwila uli nyama na ifuatuli yaji , na je'ukuza kimbanga u'buhala bwaji au ku'uboö waji, 10gumwatoma , naji maluvu gwa bwazi bwa Vili , gahong'luelubu mu ihulu ya bwazi bwaji ushi wa uhinga na mema , na gumwasuba mu mulilu na bya ugutembesha, uluebu lwa Bamalaika balumbului na uluebu lwa mwana gwa mukoö.11NA mwisi gwa usuba wabu gumwakang'mena mubanda milumbu na milumbu ; na nde bana uhum'nuä yuba na butufu,booso baababawitutugwila nyama na ifuatuli yaji, na gooso gumwakuuza kimbanga ya zina lyaji. 12I hole hanhu hamwaum'shisha balumbului , baaba bamw'ilonda misii ya Vili na luitaba lwa yesu .13Na binichauhujya nena higulu yihi byamwiboya :Hala, bali bilegela bibinu ni baaba bafu bafuma mwa Mwanana! In-hin, bimuboya Chiuli ,ha mubili gwa naha bayitushi û milomo yabu , iuboyela naha bilongwa byabu bimwibalonda.14Niamulola , na binimwona , wali chiungu itoä, na higulu ya chiungu wali mundu gwali soga gwabagajyabu paha na mwana gwa mundu ,gwali na muhamba gwa olo û mushu gwaji, na mw'igaza lyaji gwali na haya ili bwazi mukeeta. 15Na jinji malaika gwafumina mu kanisa, bigukandua na yihi liâta uli yogwa gwali hasi uluegulu ya chiungu: Asumbula haya lyobe , na vuna ; umona saha ya uvuna yifia, na umona mavunu ga mavu gaumunga. 16Na yogwa gwali hasi u;uegulu ya chiungu biguchautasa haya lyaji higulu alunga-mugaza.Na alunga-mugaza bikauvunia.17Na jinji malaika gwafuma mu kanisa ali mwitimba , naji gwa na haya limukeeta.18Na jinji malaika , gwa na butashi hamubili gwa mulilu , gwaufuma mu altali na biguchaw'isamba wa yihi liata uli yogwa gwana haya limukata , biguboya : Sumbula haya lytobe lili bwazi , na gufishi bisasa bya mabu ga alunga-mugaza, wilondena na mitumbu ya alunga-mugaza yibonga.19Na Malaika biguchausumbula haya lyaji higulu ya alunga-mugaza . Na bigufisha mabu ga alunga-mugaza , na biguchausumbula lubeze mwi'iyesuyesu chiata ya bwazi bwa Vili. 20Na iyesuyesu biichatawitigilubu haza ya jyaati ; NA muloha biguchaufa momwa mw'iyesuyesu , ufiila vuhu û migoze yivalihubu mbunda , mu ndandagala yili bulabula bwa maboö elufu yinu nkama mutuba.

Chapter 15
1Manyuma binimwona chii inoze mwitimba, chiata na yaulegelejya Bamalaika musambu , baukwata biilu musambu, bya uboho, wilondena ukwilila ubali boho bwazi bwa Vili habutwem'tekeä.2Na binchaumona paha na ziba lya iyina, lihingzubu na mulilu, na baaba bautimuna nyama , na ifuatuli yaji, na lubali lwa zina lyaji, Sihi uluegulu ya ziba lya lya iyina , bana mahuli ga Vili.3Na bibawimba lusimu lwa Musa , mundu gwa mulimu gwa Vili , na lusimu lwa mwana gwa mukoö,mwiboya Bilongwa byobwe biata na bya ulegelejya , Mwanana Vili alunga a chona!Masinda gobe gali bululi na galujila , fumu gwa bisizi ! 4Ni nani gushikumbene utina moyo, Mwanana, na gusshikumbene utambula zina lyobe? Iuboya bebe bungwa boobe i gulumbului.Na bisizi byoso bimwauvwanga na uhulua ibuluvuma uluebu lwaji, hamubili gwa naha kuala obe wa ng'handa kumwonea.5Manyuma gaji, niamwiulola , na kanisa lya hema lya buyenga biachawezlulubu mwitimba. 6Na ba Bamalaika musambu bakwata biilu musambu bibachaufuma mu kanisa , bavuete ilamba ihela itoë, im'taba(im'kues'gana) na bana mibi ya olo yanyunga ha yali.7Na jimu gwa muswata gali zâ-uma bigu chauhana uli baaba Bamalaika musambu bihulu bya olo, bililemene na bwazi bwa Vili mukome gwa milumbu na milumbu.8Na makanisa biachawiyula mwisi, hamululi gwa utaha gwa Vili na buswata bwaji; Na nda wali mundu gwa ushwela mu kanisa , vuhu byebya bihulu musambu bya Bamalaika musambu bibyam'kumbana.

Chapter 16
1Na binichauhujya yihi limini lyam'fumina mu kanisa na lyamwiboya uli Bamalaika musambu : Mwende na muhumuni uluegulu ya mavu bihulu musambu bya bwazi bwa Vili.2Gubele biguchawenda, na biguchahong'lola ihulu yaji higulu ya mavu .Na huti libiha na limhuma biliumena bandu bali na kimbanga ya nyama na bawitutugwila ifuatili yaji.3Gwabululi biguchahumuna yaji ihulu mw'iziba . Na ziba biligal'lua muloha , paha na gogwa gwa mufu; Na cheä yoso inabuome yafaha, cheä yoso yakum'ng'hana mw'iziba .4Gwa busatu biguchauhongolola yaji ihulu mu migeze na mu misulu ya mema , nayu biyiugal'lua muloha. 5Na bini chauhujya malaika gwa mema mwiboya : Guli bululi , bebe guli onga , na gwali onga ; Guli gulumbului, hamubili gwa naha gutaha lili alu. 6Wilondena na byebya bibamwanga muloha ya balumbului na Bang'hanga biloto, na bigubaha muloha go gatome: Bakumbene utoma. 7Na binichauhujya altali lyobe ndialujila na lya bululi.8Gwa buna biguchauhongolola yaji ihulu uluegulu ya yuba.Na yuba biliuhubu usiä bandu kuilila mulilu; 9Na bandu bibachaziga kuilila iyenga ishwali, na bibachautuanga bulomo zina lya Vili guna butashi higulu ya bibi bihilu na ndebaleizi bubiha bwabu kufiila umutumbula.10Gwa butanu biguchauhumuna yaji ihulu kwihumbulu ya nyama . Na butangala bwaji bikuchabwiilubu na mufitu; na bandu bibachamwisum'ng'hanya ndimi na usuma, 11na bibautua Vili gwa higulu bulomo, ha isa ya usuba wabu na mahuti gabu na nde bafiili uleä bilongwa byabu.12Gwamutuba biguchauhumuna yaji ihulu ya lagala Efulati. Na mema gaji bigaukama sheleme, kuboyela sinda lya MAkasheke gamwafumina um'vila yuba lya bambijyubu. 13Na bini chaumona mufuma muanu mwa kimahaymahaya, na muanu mwa nyama , na muanu mwa Ng'hanga biloto gwa malimi, biuli bisatu bibiha , bya ubagana na nyunda. 14Iumumona naha byebya ni biuli bya miuli, bimwitaha bizinga na bimwijila Bakasheke ba alunga-mugaza oso, ku babunga u lugoze lwa tufu liatagala lya Vili mukome.15Hamulole, nimuva bu nyivi. Guli buose ni yogwa guli siä, na guna bilamba byaji, kutina nde sumuä njele-njela na bashaumona buvu bwaji! 16Bibachaubabunga handu hamwitaganubu mu lulimi lwa Bayahuidi Halmagedoni.17Gwa musambu biguchauhumuna yaji ihulu mu huyoi. Na biuchafumina mu kanisa , mwihumbulu , yihi liata lyamwiboya: Biole-beh ! 18Na wali micheë , mayu, miuma , na uzeza kuata wa mavu ushachitekeanga limu ubambila lolwa mundu hagwakaanga higuluya mavu uzeza kuatagala paha na koä. 19Na ibalu chiata biichagabulua biba bisatu, na bibalu bya bisizi bibeyachauluä, na Vili , biguchaunionga Babiloni guata, kumuha ihulu ya mavu ga bwazi bwaji bum'kwenga.20Na bisanga byoso bibyachajyoä, na mitenda nda yichimwenubu. 21Na vu;la yiata ya mabwehe, mabwehe gali ganema paha ........., yanywena ufuma higulu na uhulwila bandu; Na bandu bibautua Vili bulomo , samba na chii iilu ya vula ya mabwehe, wilondena na chii iilu yali chiatagala wamehe.

Chapter 17
1Honga jimu mu baaba Bamalaika musambu bana bihulu musambu biguuva , na biguunza'luila bibinu:Viaga, sham'kutungijya alu lya malaya guata gukaili hasi higulu ya mema gashwali.2Hamuonga na jehe Bakasheke ba mwalunga-mugaza bawihana ulumbanya , na ni maluvu ga lumbanya lwaji gakolesha bandu ba mwalunga-mugaza.3Biguchauzamuna mu chiuli vuhu ubulomo . Na bini chaumona muazi jimu gukaili hasi uluegulu ya nyama yimonga muhu, yinamazina ga bulomo, na mishu musambu na masengu umi. 4Mwana gwa muazi yo'gwavuete bilamba bimwongene na bimwonga puiuhu, na bikomo bya olo, mabwehe ga beyi lya higulu na zeza. Gwakwata mwigaza lyaji ihulu ya olo, yawiyula miina na buchafu bwa maozi gaji. 5U buhala bwaji wahalubu zina , shili: Babiloni guata, najyaji na lumbanya na miina ya alunga-mugaza.6Na binimwona yogwa mwana gwa muazi gwakola muloha gwa balumbului na muloha gwa bashuula ba Yesu. Na, hanimwona, binikuanya.Na malaika biguunusahila:Gukwanya ayi?Nim'kuswahila shili ya yugu muazi na ya nyama yimumushwala, yina mishu musambu na masengu umi.8Nyama yomwene yoli onga, hanu ndeyichilii. Yikumbene ubanda ufumina mwibenga ili holo na yajila kuuzimina . Na bandu ba alunga-mugaza baaba mazina gabu ndegahalubu hauhanga wa gumbu mwitabu ya buomene, bamwkuanya habamwamona nyama, wabebya biyali, na ndeyichilii, na yimwabalua honga .9Ihaukaäna mbati yina mbambuzi mishu musambu ni ngula musambu, yikaliili yogwa muazi hasi. 10Ni bibyebya makasheke musambu: Batanu bahuluä, jimu guchionga jinji ndajiuveö, na hemwauvyazganga, gumwakaä boobo matufu gasehe.11Na nyama gwali onga , na gushichiliii, naji muninu ni Kasheke gwa muganda , na kuii guli mu lubali lwa musambu, na nde mwiyenda kuuzimina .12Masenge umi gagwamona ni makasheke umi, gashzchikuza butangala , ila bamwautambula butashi paha na bakasheke mu saha yiyimu na nyama. 13Bana bya uhanga mumumu, na bam'hana buswata bwabu na butashi bwabu uli yogwa nyama. 14Bamwaluisha mwana gwa mukoö, na mwaqna gwa mukoo gumwabatimuna, iuboya menemene jehe i mwamona gwa mianana na kasheke gwa Makasheke, na baaba bitigane, baaba basobwelubu nqa baaba bashi na mwabumwabu benabu hamuonga bmwaumutimuna nabu.15Na biguunzahila : Mema gaga gofumona, gakaili vuaha yogwa mabaho, ni bandu, bibumbu, bisizi na ndimi.16MAsengu umi gofumona na yogwa nyama bamwaumubihila yogwa malaya , bamwaumuvula bilamba na bamwausiga njela , bamwaumubuzugulaga misamba yaji, na bamwaumusia kulikuli u mulilu. 17I naha Vili gwataha mu matima gabu batahi jeä igwamningia na utaha isimu chi cheä chiimu, na uhana butangala bwabu uli nyama , vuhu hanha hamwakuumbananga mioolo ya Vili.18Na muazi yogwa gofumona, ni ibalu guata ina butangala higulu ya bakasheke ba mwalunga-mugaza.

Chapter 18
1Manyuma ga byebya byoso, biniumwona mwituä ufuma witimba jinji malaika , gwana butashi buata ; Na alunga-mugaza bikaumuniubu na utaba waji.2Bigutanda luhundu luata, biguboya: Guhuluä, guhuluä, Babiloni kabamba! Ndêle yende ya miuli, ifua ya chiuli ibiha yooso, mwahilu gwa onde abiha ooso na ali sonya , 3Wilondena bisizi byoso byatoma maluvu ga buhuzi bwa lumbanya lwaji, na bakasheke ba alunga-mugaza bawihana naji ulumbanya , na baombo ba alunga-mugaza ba'kuuza hamubili gwa buswata bya maliba gaji.4Na bini chauhujya witimba linji yihi mwibpoya: Mujkatui hangati yajio, bandu bami, musauhingila bubiha bwaji, na mushaleuza biilu byaji. 5Bubiha bwaji bubuä musimbu guviila vuhu witimba , na Vili guninga bisimu byaji bibiha. 6Mu mufuti byebya jehe bigwam'futanga, na mumuhi ngumbu yibili wilondena na bilongwa byaji: Momwa mwihulu mugwam'hong'lolanga, mumuhong'lwele ngumbu yibili.7Bibyebya bigwamwiseulanga na ligwali na bindu bishwalibyawitishila , mumuhi bibyebya usuba na malilu. Gumwisamba mwitima lyaji: Nilihasi bukasheke gwa muazi, shifilili mulumi, na shimwakuuzanga malilu! 8Hamubili gwa chocheü isimu, tufu limu, bihilu byaji bimwafianga ufa ,lilu na ibizi ya zala, na gumwauzijyubu kule na mulilu. Iuboya naha guna buswata , Mwanana Vili gumukalili.9Na bakasheke booso ba mwalunga-mugaza , bawivua naji u maoze na kukwaza bindu malibaliba , bamwalila na wihaha hamubili gwaji, habamwamona mwisi gwa uziga waji.10Bamwimana butalu, na moyo gwa usuba waji, bamwaboya: Usuba!Usuba!Jyaati guata , Babiloni, jyaati ya buswata ! Mu saha yiyimu alulyobe lifiä!11Na baombo ba mwalunga-mugaza baulila na bali mwilihu hamubili gwaji, ndeuchili mundu gwaugula buombo bwabu, 12Buombo bwa olo, bwa lupeza , bwa mabwehe ga beyi lya higulu, bwa zeza, bwa ilamba ihela , bwa bimongene, bwa buyamba , bwa bimonga muku-muku,bwa miti yi hoo yimnunga , bwa bindu bi hooo bya mibanga , bwa bindu bi hooo bya miti ya bei, bya mavu, bya yelu na bya .......,13v...............bya umunga , bya malashi , bya ..... afu, bya maluvu, bya mang'hani, bya bunga buhala , bya ngano, bya ng'hombe, bya mikoo, bya mbunda, bya mituku ya lugoze,bya mubili na bya matima ga bandu.14Buluba bwa ulegelejyubu na tima lyobe butahuä, buwe'ula nabe; NA bindu byoso biköe na bya buose bikukuzimina , na ndumwabikuuza hongeü.15BAombo ba bibi bindu, baukaä bandonya hamubili gwaji, bamwawitolola, na moyo gwa usuba waji; bamwalila na bamwataha lihu, 16NA bamwaboya : Usuba! Usuba! jyaati guata ya vuete alamba ahala , amongene na amwonga piuhu, na bikomo bya olo, bya mabwehe ga beyi liemini na bya zeza! Mu saha yiyimu boobo buuzi booso buonagubu!17Na bamunyonga tuvio boso, boso bamwita yeyeyu ndandagala, basolaha bamumema , na booso baaba bamufulugula ziba , bawimana byebya butalu,18na bamwiyabana , habamwona mwisi gwa uziga waji: Ni jyaati ya baam'baana na yiyi kambali gwa jyaati? 19Bibawisumbuila luvumbi u mishu gabu, bamwilila na bali mwililu, bamwitaha mbundu na mwiboya : Usuba! Usuba!Jyaati kabambi, wakuzila andonya kuilila bunji bwa bindu baaba bana mashua ga mema mwiziba, mu saha yiyimu boobo yionagubu! 20Gulu Mona musangu hamubili gwaji! Na banu, balumbului, mitwana na bang'hanga biloto, mukai na musangu na banu nabu! Vili guumisambila na umukalila.21Hole hanhu malaika gu na buswata bigusamuna bwehe lya baamaban na nono, na bigulisumbula mwiziba , mwiboya: Bibihi i bimwasumbulubu wa buswata Bailoni, jyaati guata , na ndeyimwamwoneanga hongeü.22Na ndeumwahujyianga honga oole lutayo lwa tunyivi twa huli , banyivi, bam'gomba milundu na bam'gomba mimbando , na ndeu mwamwoneanga hinga oole fundi gooso gwa mulimu gooso , ndeu mwahujyianga honga lutayo lwa nono,23Muchëe gwa taba nde gumwaknuanga honga obe ,na yihi lya mulumi na lya muazi nde limwahujyianga honga obe, hamubili gwa naha baombo bobe bali bakabambi .................baalunga-mugaza ,wilondena na bisizi byoso byaligulubu na .................24na hamubili gwa naha waji i wasang'hanubu muloha gwa ba ng'hanga biloto na balumbului na booso baaba baushijyubu mw'alunga-mugaza.

Chapter 19
1MAnyuma gaji, binichauhujy'nwna mu matimba paha na ibilila huu ya bandu bashwali mwiboya: Aleluya !Bushoke, utaba na buswata bya Vili gwetu, 2wilondena na alu lyaji ndialujila na lyya bululi sihi, ku'boya guumkalila yogwa malaya kabambi gwa uligula alunga-mugaza kuilila lumbanya lwaji, na guhiula muloha gwa bandu baji ba mulimu mwibasima ufina uboö waji.3Na bibaboya lugumbu lwa bululi: Aleluya !...Na mwisi gwaji gum'banda biliu na biliu. 4Na banunu maumi gabili na bana na mwaswabaga gana gali zâ-uma bibauhuluä ubul'vunu na utendeela Vili guli soga mwihumbulu, bibamwiboya : Amina ! Aleluya !5Na yihi bilichaujyia ufumiona mwihumbulu, lyamwiboya: Muluvi Vili gwetu, banu booso bandu baji ba mulimu, banubamum'tina moyo, wibambijya balenje na bayui!6Na binichauhujya paha na ibilila ya bandu bashwali, paha na ngwagu ya mema gashwali, na paha na miunu yiminiyimini, mwiboya: Aleluya !Hamubili gwa naha Mwanana Vili gwetu mukome gushwela mu butangala bwaji.7Tusehelejye na tukaï mu lumwenye musangu , na tumutumbule ; Wilondena na lusabi lwa mwana gwa mukoö lufiä, na mwazi gwaji guwiyala, 8Na guhelubu gwavete alamba ahela , am'kwes'gana, ashi na atimba.Wilondena naha alqamba ateela, ni bilongwa bya bului bya balumbului.9NA malaika bigunzwahila :Haâla ; bali buose na baaba bit'genubu kuihugizi ya lubali lwa mwana gwa mukoö ! Na biguniswahila : Yiyi mioolo ni yiminu mioolo ya kasisi-kasisi ya Vili. 10Na biniuhuluä hamagulu gaji ku'umhalila; Ila biguniswahila :Leä utaha byebyebyu!Nili minobe gwa mulimu, na gwa banduku yobe bana bushuula bwa Yesu halila Vili .-Iuboya bibinu bushuula bwa Yesu ni chiuli ya bung'hanga biloto .11Honga binimwona timba liwezulula , na mwona , mbanda yitoä biyiufuma .Yogwa gwayibanda gumwit'ganubu gushi na mwaji mwaji na gwalujila na gum'kala na utaha lugoze luli bululi.12Mesu gaji gali paha na imuni ua mulilu ; U mushui gwaji gwali na mabangala gashwali; Gwali na zina lihali , lishijilubu na mundu, sesese gu'jehemu'ninu boobo;13Na gwa'vete ilamba yali ihonye muloha .Zina lyaje ni mwoolo gwa Vili.14Tuswanyi tuli mwitimba bituumulonda munyinga higulu ya mambunda gatoenge, ba'vete bilamba bihela , bitoa, bishi na matimba. 15Muanu wajimwamwifuma ahete ali bwazi mukeeta, ku usesa bisizi ; gumwabalisha na mujyeleti gwa yelu; na gumwawatila yesuyesu ga maluvu ga ngeteeü gwa bwazi bwa Vili mukome. 16Kwilamba yaji na uchiondo yaji wahalubu zina: Kasheke gwa Bakasheke na Mwanana gwa Mianana.17Na binimwona malaika gwa'wimana mungati yuba . Na biguutanda luâta, biguuboya uli toni tooso tum'vumbua hangati timba ; Muviage, mwibungi kwihugizi chiata ya Vili.18Kuboya muv'lyahi misamba ya tusheke , misamba ya bayui ba basolaha, misamba ya maswata , misamba ya mambunda na baaba bamuyibanda , misamba ya booso, batandilu na bahiä, balenje na bayui19Na binimwona nyama , na bakasheke ba mwalunga-mugaza, na tuswanyi (bilumbu bya lugoze) byabu bawibunga ku'utaha lugoze na yogwa gwali hasi higulu ya mbunda na aji aswanyi(ibumbu ya lugoze).20Na nyama biyikuatubu, na hamuonga nayu yogwa ng'hanga biloto gwa malimi , gwauta mu mesu ga yogwa nya,ma bisimu na luzinga bigwauuhliusha nabyu baaba bautubu bimbanga bya yogwa nyama na ba'uhulial ifuatuli yaji. Bibachausumbulubu booso bababili bali papapa mwibenga ili mulilu gumtemba nganganga na gu'na byaugutembesha.21Na baaba banji bawihagubu na ahete kaäam'fuma muanu mwa yogwa gwali hasi uluegulu ya mbunda; na toni tooso bitukuuta na misamba yabu.

Chapter 20
1Honga binimwona malaika mwituä hasi ufumina higulu, gwali na fungulu ya ibenga ili hôlo na muyololo gûata mw'igaza lyaji.2Biguwibundila kimahayamahay , nyoa ya aala, yiyeya i kiyungu yungu na Akesh'kesha, na bigu'umuganga biti mumia elufu yimu.3Biguumusumbula mwibenga ili hôlo, biguubuviila na uganga ndehe umashwelebu higulu yaji, ku'boyela naha ndelimba honga bisizi, vuhu byebya bimwabagananga yeya mia elufu yimu manyuma gaji, yikumbene gwahosololubu mu matufu gasehe.4Na binimwona bihumbulu;na baaba babikaila hasi bauhububuswata bwa kûala ng'handa.Na binimona matima ga baaba booso baukalubu mishu hamubili gwa bushuula bwa Yesu na hamubili gwa mwanda gwa Vili na ga baaba bashaututugwilanga nyama na ifuatuli yaji , na bashakuuza kimbanga û uluebu lwabu na ku'boö wabu. Bibaugalusha papapa ,na bibautangayala na Klistu mia elufu.5Baaba banji bafu nde baugalusha papapeü vuhu byebyu bya ukumbana yeya mia elufu.I busangu bubele. 6Baliu buose na balumbului ni baaba bamwakuuza leu mu bubuu busangububelebele !Lufu lwa bululi nde lu na buswata ubali boheü;Ila boho bamwakaä Makuani ga Vili naga Klistu, na bamwalenga na ibalu mu mia elufu yimu.7Hamwakumbana mia elufu yimu, Akesh'kesha amwahosolubu ufuma mu buloko bwaji. 8nNa gumwafuma ku'ulimba bisizi ba matunji gooso gu'gana ga alunga-mugaza, Gog na Magog, ku'babungila lugoze , lubali lwahululi paha na mushenga gwa iziba.9na bib'ubanda uluegulu ya alunga-mugaza , bibausimina ngota kwitulu ya balumbului na ya jyaati yilegelejyubu.Ila mulilu biguchautuä ufumina higulu, na biguchaubalyaha.10Na kiyunguyunga, cheä yamubalimbanga , bichiusumbulubu mw'iziba lya mulilu na bya ulembesha , mwomwa muli nyama na ng'hanga biloto gwa malimi. Na Bamwasuba yuba na butufu, miaka na milumbu.11Na binimwona ihumbulu chiâta , na yogwa gwa chikaila hasi .Alunga-mugaza na gulu bibiujyoä û mesu gaji , na biushichimwona handu habiooukalila. 12Na binimwona bafu , bayui na balenje , bâli shu-shu-shu û mesu ga ihumbulu. Bitabu bibichawez'lulubu. Na chii itabu imu biichawez'lulubu, I itabu ya buomene . Na bafu ba'kualilubu kuilila bilongwa byabu, wilondena na cheä yahulubu mu byebya bitabu.13Ziba bilichaufumisha bafu bali mwaji, lufu na ukahisi biyachafumisha bafu ba'bamnabu; Na chila jimu bigukualilubu kuilila bilongwa byaji. 14Na lufu na ukaisi bibachausumbulubu mw'iziba lya mulilu I lufu lwa bubili, cheä iziba ya mulilu. Yo' gooso gusha na zina lyaji lihali mwitabu lya buomene gwasumbulubu mwiziba lya mulilu.

Chapter 21
1Na binimweona timba litohe na alunga-mugaza atohe ; Iuboya naha timba libele na alunga-mygaza abele bikwila, na ziba nde lichiili. 2Na binimwona mwituä ufgumina ligulu, hambamba ya Vili , jyiaata yilumbului, Ye3lusalemu yitohe , yili bamba paha na muazi gwipambizi ku ukum'nghana na balu gwaji.3NA binichauhujyenena yihi limini lya mwiboya ufumina mwihumbulu: Mulole yende ya Vili iteele hangati ya bandu ! Mukaä nabu hamonga , na boho bamukaä bandu baji, na Vili jehe muninu gumk'aä nabu hamonga. 4Gumwahoy'gola chila muholo û mesu gabu na lufu ndelumwakaä hongeü, na ndeumwakaä honga lilu, lueze, usuma, wilondena naha bindu bibele bikwila.5Na yogwa gwali hasi mwihumbulu bigu'uboya:Mulole , niuta bindu byoso bitohe . Na biguboya : Hala yiyi mioolo yim'tekeä na lujila.Na bigunzahila: Muuha!Nili Alfa na Umega, musangu na boh'. Wa yogwa guna muma gwa mema nimwaumuha musimu gwa mema ga buome, ushi wa uhajya indu.7Yogwa gumwautimuna gumwaulya lubalu lwa bi'bindu; Nimwakaä Vili gwaji, na jehe gumwakaä mwanami. 8Ila hamubili gwa baaba bana moyo, baaba bashawitaba , babiha, bamazi, balumbanya , ba bisingisi ng'hanga ya misii na baaba booso bam'shunda malimi, gwabu mutamba gwa ukilila ni mwona mwiziba ya mulilu gumtemba nganganga na bya utembesha , byebya ziba lya mulilu ni ufa wa bululi.9Na jimu gwa baaba BAmalaika bana bihulu musambu biyulizi biili musambu bya ubohö biguiuviyaga , na bigu'unzaluila bibimu:Viaga , nim'kutungijya muazi, muazi wa mwana gwa mukoö. 10Na biguunzamuna mu chiuli û lugulu luata na luila. Na biguunitungijya jyaati yilumbului, Yelusalemu, ya,mwitua higulu hambamba ya Vili, yana utaba wa Vili,11Utaba waytu wakuumbana na bwehe limu lya bei lya higuli, paha na bwehe lya ...................... lili hululu paha na ndeze. 12Yana luuba luata na lunangami. Ya na bibelu umi na bibili, na higulu ya bibelu Bamalaika umi na babilili , na mazina gahuli , gaapa ga tubila umi na tubili twa bana ba Isilaeli: 13Umufumina yuba bibelu bisatu, ulwegulu ya ibalu, na um'jila yuba bibelu bisatu.14Luubolwa jyaati lwali na mabwehe ga musii umi na gabili, na higulu yagu mazina ga mitumi umi na yibili ya mwana gwa mukoö .15Yogwa gwa'munjinzahila gwali na lenje lya olo, kulingilia jyaati, bibelu byaji na luuba lyaji.16Jyaati yaali bu mukumbu , na bulabula bwaji na buhinda bwaji byaali mimumu. Biguulingiliä jyaati na lenje , na biguukuza byali elufu umi na yibili ; Bulabula , buhinda na longo lyali bibambani. 17Bigulingiliä luuba, na gumkuuza maboö nkama yimu na maumi gana , ulingiliä wa mundu, wali paha na koä wa malaika .18Luuba lwalojyubu na mabwehe ga yaspi, na jyaati yaali ya olo lyoho lin'indu, lifanene na bilauli bishi na atimba. 19Mabwehe ga musii ga luuba lwa jyaati ga hambubu na mabwehe ga beyi lya higulu ga chila mutindu: Bwehe lya musii bibel'bele lyali lya yaspi, lya bubili lya safire, lya busatu lya kalsedwani, lya buna lya nimrodi, 20lya butanu lya saldoni,lya mutuba lya akiki, lya musambu lya klizolito,lya muganda lya berili, lya itema lya topazi, lya umi lya klizoplazi, lya umi na limu lya hiyasenti, lya umi na bublii lya ametisi.21Bibelu umi na bibili byali zeza umi na yibili; Chila ibelu yaali ya luzeza lulumu.Kiwanja ya jyaati yaali ya olo lininu, paha na ndeze yili hululu sehe.22Shimwene kanisa mu jyaati ; mwanana Vili mukome i jehe muninu kanisa ā yelu yeyu jyaati, hamuonga na mwanana gwa mukoö.23Jyaati ndayi na muma gwa yuba nde na mwezi ku'yimunina : I uboya naha utuba wa Vili i um'yimunina, na mwana gwa mukoö iumuni lwayu. 24Bisizi bimwausumuä mu mucheë gwaji, na tusheke twa alunga-mugaza tumwavisha atumbu aatu mu yole yeyu jyaati. 25Bibelu byayu nde bimwasitangubu ha yuba , wilondena kool'koö nde umwakaanga butufu.26Moole-momwa imumwatumbulubu na unema bisizi. 27Mu yelu yeyu jyaati nde mumwashwelanga indu yooso ili chiu, wala mundu gwihanizi û bubiha na û malimi; Sesese booho baaba bahalizubu mwitabu ya mwana gwa mukoö i bamwashwela monga.

Chapter 22
1NA biguundugijya muzeze gwa mema ga buome, gatoä toho paha na bwehe litoä, gwaqmwifuma mwihumbulu ya Vili na ya mwana gwa mukoö. 2Hangati ya kiwanja ya jyaati na songo na songo ya mugeze , waali muli gwa buomene, gwam'taha buluba ngumbu umi na yibili, mufumishanga buluba bumu-bumu wa mwezi , na mabizi gaji gam'kwatilijyanga bisizi ku ku bifula .3Nde umwaka'anga honga bubiha. Ihumbulu ya Vili na mwana gwa mukoö im'kaä zuu mu jyaati ; Bandu baji bamwaum'tela mulimu na bamwakaä û mahala gabu. 5Ndeumwakaä honga butufu ; Na ndebamwakeba honga tala wala mucheë , hamubili gwa naha mwanana Vili i guya mwabakeemwinya. Na bamwanioä miaka na bilumbu.6Na biguunzahila:Yiyi ng'handa yitokeä na nja lujila ; Na mwanana, Vili gwa biuli bya ba ng'hanga biloto, gwatuma malaika gwaji ku'utungijya bandu baji bindu bikumbene utekeä bibinu. 7Na lola ,nimuviaga hahanu . Guli bilegela ni yogwa gumkwata mioolo ya bung'hanga biloto bwa chiinu itabu!8Nyami Yuani, guhujyili na iumwona bibindu. Na hahujyili na umwona , binichauhuluä hamagulu ga malaika gwa muchindungijya, ku umutendela . 9Ila biguunzahila : Ndutah byole-byabyu! Nili minobe gwa mulimu, na gwa banduku yobe bang'hanga bilaoto , na baaba booso bam'kwata mioolo ya chiinu itabu. Tendeela Vili.10Na biguunzahila : Ndufuamisha mioolo ya bung'hanga biloto bwa chiinu itabu. Lugumbu lutele habuihi.11Yogwa guli hega gwahijyi ukaä hega , yogwa gwa buchafu gwahijyi wigalagajya mu buchafu; na yogwa guli bululi gwatahi honga bisimu bili bululi, na yogwa gulumbului gwahijyi witoseha honga.12Mulole , nimuviaga hahanu, na ngwasha yami ninayu, ku'umuha chila jimu pâha na bisimu byaji byelongizi. 13Nili Alfa na Omega, gubele na gwa uboho, ubamba na uvuyila .14Bali buose ni baaba bamwituba makanju gabu, ku'kuuza buswata bwa muti gwa buomene , na ushwelela mu bibelu bya mu jyaati! 15Haza i hali mbwaha, bana bûti, bamaoze,bamaazi, ba'miisi, na yogwa gooso gulegelejye na ushunda malimi!16Mimi, Yesu, niam'mwishi malaika gwami naha gwavanutungijyi na mutandilu gwa Daudi , anguni-nguni am'taba haluelu.17Na chiuli gum'hujya gwaboye: Viaga. Na yogwa gunamuma gwa viagi; Yogwa gulegelejye , gwasamuni mema ga buome , wanyini.18Nisahila chiila jimu gumuhujya mioolo ya bung'hanga biloto bwa itabu chiinu:Hutu mundugooso gutendeä indu imu, Vili gumwaumjyiobila na biilu biswahilubu mu chii itabu ;19Hutu mundu gooso gu'ukatusha indu imu mu mioolo ya itabu ya buubu bung'hanga biloto, Vili gumwakatuisha abebe aji u muti gwa buomenena u jyaati yilumbului, biswahilubu mu chii itabu.20Yogwa gutungijyi bibindu gumuboya : In-hi, nimuviaga hahanu. Amina ! Viaga, mwanana Yesu!21Bin'sonya bya mwanana Yesu byakai nenu banu booso!